

Analectes sur l'histoire et la littérature des Arabes d'Espagne

1. [Notice](#)

This book was produced in EPUB format by the Internet Archive.

The book pages were scanned and converted to EPUB format automatically. This process relies on optical character recognition, and is somewhat susceptible to errors. The book may not offer the correct reading sequence, and there may be weird characters, non-words, and incorrect guesses at structure. Some page numbers and headers or footers may remain from the scanned page. The process which identifies images might have found stray marks on the page which are not actually images from the book. The hidden page numbering which may be available to your ereader corresponds to the numbered pages in the print edition, but is not an exact match; page numbers will increment at the same rate as the corresponding print edition, but we may have started numbering before the print book's visible page numbers. The Internet Archive is working to improve the scanning process and resulting books, but in the meantime, we hope that this book will be useful to you.

The Internet Archive was founded in 1996 to build an Internet library and to promote universal access to all knowledge. The Archive's purposes include offering permanent access for researchers, historians, scholars, people with disabilities, and the general public to historical collections that exist in digital format. The Internet Archive includes texts, audio, moving images, and software as well as archived web pages, and provides specialized services for information access for the blind and other persons with disabilities.

Created with hocr-to-epub (v.1.0.0)

Digitized by Google T * ET

ORIENTAL INSTITUTE LIBRARY OXFORD UNIVERSITY S.
Li RP Er tt 1 \ tE: “

| A uma 2 Nul amamad , de Digitized by Google

ANALECTES SUR L'HISTOIRE ET LA LITTÉRATURE
ARABES DESPAGNE, AL-MAKKARL PUBLIÉS PAR MM. R. DOZY,
G. DUGAT, L. KREHL et W. WRIGHT. TOME PREMIER. PREMIÈRE
PARTIE, PUBLIÉE PAR M. WILLIAM WRIGHT. LEYDE, E. J. BRILL,
IMPAIMEUR DE L'UNIVERSITÉ. 1855.

Se vend: à Paris, chez BENJAMIN DUPRAT. » Londres, »
WILLIAMS & NORGATE. » Lelpiig, » T. 0. WEIGEL. N 45 S 6
MARGOLIOUTH C BEQUEST 1940

ADDITIONS ET CORRECTIONS. Comme je n'ai reçu le man. L. qu'au moment où l'Introduction et le Ier Livre étaient déjà imprimés, je donne ici les principales variantes que ce man. m'a fournies pour la première partie de mon travail. J'y ai ajouté quelques corrections qui, pour la plupart, m'ont été indiquées par M. Fleischer. P.#, L13,L, Xi}. — Peut-être faut-il lire Kls : voyez al-Baïiçäwi, note sur Sour, 59, vs, 5, et Gulistän, p.o, éd. Semelet: LAS KIÈS Lie 99 Ra) (noble palmier), FL. P.f, 113. G.L, sy, ne L 20. L, ait host. P.o, L 16. L. S, 0. Lit > —] 21, L, st Us. P.4, noté. L., Lait. P.v, L 9. G. L. S. 0, , sui — pol, ë. L. leds. P,3, L9. G.L.S. d; .! . P.5., 114 Doiton lire Lacaxs, au lieu de ii? P.1., L 19, G.L. PB, Li. Lis, Giles, Clos, — note, L, 4 P.i, 1.10, L, La, O0. Si, — 1,15, L. sua. not, 6, L. 232, P.la, L5. Lisez C5 Le. P.n, 1.22. L. fs. Ph, L12 L.xal, Le P.+f, not. a. L. SL. P.to, L3. Lisez Lil , et voyez le Korän, sour, 11, vs,44, FL Je distinguerai ces dernières des miennes par les lettres F1. W. WRIGHT. P.fto, L16, Lisez avec L. Fa. . P.fv, not, à, L. Le Swile : P, las not, à, L, . Lai. P.h1, L14. G.L. uni. P.1#,, not, a. L, lat el, Ph, noté. L. ppt. P.p#, not 8. L. Lis, P.p4#, L21, L. La. ans. not, à, L, Aime. PF, L25, L'ALse ssl ses & Asus) P.P5, not,a. L. sil, P.1#4, not, 8. L, : : P,t#,, not.a, L. 1,38 oil (ras. P.ff, 1.6, L.Lob, Le? pmi — mit Le Get Lai. P.ff, 1.2 Au lieu de fä G. et L. portent rÿ.. P.ff, L17, La. 8) P.fv, L3, LS, La, 0, Lisui. ——— not a, L. L, sus. P. fn, L 4 as] ob avec la particule restrictive, c'est-à-dire, avec un mot tel que LEZ Lil, LS, ÿ us. Le sens est: fui seul . un tel jé, F1. P.,f{, not. &. L. el.

— IV PA, L7. Lust. — Lier ES, &6 LS ls 6 bis. Le mot a est le superlatif; voyez al-Baïéäwt, Sour, 21, vs. 18, 105, vs. 1. F1 P.6., nota, L. SN ras. P. ol, not a, L. site. P.st, L25. Au lieu de Léa, : G. et L. portent Ly: Liste, P.+, L 11, L. La, 0, ; P.:4, not. à. L. sel. P.sv, L 16. L. ,; sx2il cr P.ol, not d. L. |. — — note, L, fe P.4, L14 L, f,liss ot files, O 1,hes Dhs L5! notes sur ÿ L. La. Lil L. P.4#, note, L. xaills. P.4, L14 L. x Loge — I] faut lire avec S. CPR (plur. de ao); la leçon de La. est uns “Série de xls (plur, de xguxe ; seu = 85) Au lieu de EP il faut prononr Eee FL, P.4v, L2, Lisez Lilæ avec L. La. et O, P.n, 120. Au lieu de Le G. et L. porlent P.u,L2 G. L. C7 L 4 L 119. — — |, 5, L, fi 5, — La leçon (555 est bonne; voyez le Loue, sour, 23, vs. 46, FI, P.u, L15. G, L. LI, — 119, gj> ne se trouve que dans La; 0, porte ES Se LE, Gigi. P.y, not. b. L.alit, et mliote. P.#, L 11. Lisez kLsy avec L. P. vos not, €, L, agile. P.,L12 Liserilo. P.ywv, 1. 10, Lisez avec G. et L. Liaisl. P.vn, 112 Le RU 000. not, a, L. cr ail. P.n, L 16, Au lieu de >: G. et L. portent {> Pins 117. G L äle ça dluts P.af,L dern. Lisez 4} KÂ9 Lise ue Fi. P.4,, 1.5. L. La. 5 Ste P.1., L14 La leçon .\$\$ est bonne; cette 5° forme dérive de 0 baie, golfe. P.1, not d. L. ,L.. P.1.f, L 21. Lisez xilus, Po, note. L. sa. P.n., not.&, L Lis ce bite. uot.c. L. 5,3. P.Uf, not,c. La. O0. Les. P.1w, 1. 13. La leçon des manuscrits, 8, sit, est bonne. C'est une forme plus récente pour 8 SU , et les denx mots 2 et pe se trouvent fort souvent ensemble; voyez al-Hariri, p.f.v, éd. de Sacy ; Ibn-Batouia : CR Bas sise ete, FL P.1#,, L avant-dern, Si5! Le, est une facon de parler elliptique, empruntée au Æorän. LOU pglo20 Le 15 Les , où LyLES LÉ. Voyez Dieterici, Motenabbi und Saifaddaulah, p.147 et 148, dans la note. F1

LISTE DES SOUSCRIPTEURS, Die Amelang'sche Sortiments-Buchhandlung, à Berlin. M. le docteur Bandinel, bibliothécaire en chef de l'université d'Oxford. La Bibliothèque de l'Université, à Sf. André, 2 exempl. # » » » » Berlin. ; ; | » » Copénhague. » » . » » Edimbourg. D » » » » Goettingue. , » n a » Halle. » à » » » Königsberg. n » » » » Utrecht. M. le docteur D, Burger Jr., à Doesbourg. Don Serafin E. Calderon, à Madrid. M. A. Cherbonneau, professeur d'arabe, à Constantine. Die Crôcker'sche Buchhandlung , à Jéna. MM. W. Cureton, chapelain de S. M. la reine d'Angleterre et chanoine de Westminster, à Londres. F. Dioterici, professeur de langues orientales , à Berlin. B. Duprat, libraire, à Paris, 2 exempl. E. L. Fleischer , professeur de langues orientales, à Leipzig. F. Flischer , libraire, à Leipzig. 6. Frisch, libraire, à Mannheim.

— VI — MM. W. J. A Jonckbloet, professeur, à Groningue. T. W. J. Juynboll, professeur de langues orientales, à Leyde. F. Klincksieck, libraire, à Paris. A. Koeneke, professeur en théologie, à Zeyde. J. D. Macbride, professeur d'arabe, à Oxford. Don Manuel Malo de Molina, à Madrid. M. À L. Mebren, professeur de langues orientales, à Copenhague. S.E. le Ministre de l'intérieur du royaume des Pays-Bas , 20 exempl. MM. J. Müller, libraire, à Amsterdam, 2 exempl. D. Natt, libraire, à Londres, 2 exempl. O. Petri, libraire, à Rotterdam. R. L. Playfair, Lieutenant, à Aden (Arabie). Reay, professeur d'arabe, à Oxford. J. T. Renaud, membre de l'institut et professeur d'arabe, à Paris, Repitsky, professeur, à Pesth. J. I. Rochossen, ancien gouverneur des Indes orientales, à la Haye. | le baron M 6. de Slano, interprète général de l'armée d'Afrique, à Alger. La Société asiatique, à Bengale, 2 exempl. MM. J. J. P. Valetton, professeur de langues orientales, à Groningue. ML de Vries, professeur , à Leyde. le docteur Woodford, à Edimbourg. F. Wüstenfold, professeur de langues orientales, à Goettingue. La souscription pour celle première partie est fermée, mais elle est encore ouverte pour les volumes suivants.

The text on this page is estimated to be only 28.37% accurate

fr LA Su JF wettut (of oulasut 5 males La >, cri > wi ul Lil, he où
Le Kit (né Le gun LUI st Juge vaës Let Hg 25 at LL iluus 39 Vi ati Ÿ ailsue
90 LU pu (5 sell als Rbult ait “ Dial EM) DIE AL SUTT a DS UT 5 ds pme
pont AIT Aus Élngeiqnttt (sde bis |

The text on this page is estimated to be only 31.33% accurate

o) La. 0. 5. reste du poème manque daus La, et O. "1 lie él die
pile Pet La unie D (240 lt D 2e Joe La do dou yes ft m8 dipes ee = pet Let
Sioux Y carie 15, ol péigs LME LAN ds of le ve ut, Lao Len (io AGEN 4
pans Ligé gt alé, mile (aile AS pull all, ul Hbèls u5\$ La dléslt ét «97 Le Vas
pat és VS LAS JUS glacul mi © copm ot LS çl, Lisa jou, Lo js à hu (ete A
95 SA garali Le ma 2 O4 9 Abo 49 ot # ul 65 Mile 848,5 ds lat 13 (92 de hu
ENS (5 gui emes gén host dus JS ga US 8e mil als sas os cu 0 qu HN ns ed
gi mu JD ie Logli su 3 La le ilani LU Qu (AS EE mit Lys L) wmuhXi malo
iLuns ce YA co; La Lust po lola conill JS1 1,9 Dlb dus 83:sul «SX DOSN
K=yil 5 AN iLäéY LG oo 23 Lei ligue pi Xl Jumx ta H9St Ltée wule dur
Lies se desy pl Le ble 45 le Le vol dir Veail (it cdi Le Lait 9 Huy àte cils
nes dsl JA pie Last xml 99 Qstat ot fe Li wulb 5 ET »J ibm gli, cle pamili(s
3 A5 qu Gym ÉMIS La Lis us Je volt SP SASU oui pa Sal (55e ju Less ad
A5 5) G. P. La. 0. (5 ds Le, 8. (5,5, La St NS ui. e) Le

The text on this page is estimated to be only 34.72% accurate

LS NT mines Vi pts ii ut Lo jé CN 9 Bas 3 Gate 23 Speo Lit LES
cles Qui (2e tr Vo # \$ 1 wie 3 Lt Qt nes Ebf ph ie se Gt ph Lié où meysis
mms nuls JS JLS La Hit xs Lbuth, quécell pes ni Sue (on pe webu ut Quel
Les just is ns Jos, Lie lite di els whss a oi es os Dix of venill Gt dé gt RAS
pes job DU to DA ot pie ani gt Dhs depit iyl Luis où Le Ch du Le dns este
om" LS ça Walt opt Et eh a y des Gaël pas d'ou dk ALES hié St es, LES
Léualf àù5 pales Jus LOS Liies Lu al, pe sant ble om JS ds es, Le JLas
Lesm,s 1 wub sé, Le ei ge qe Y JL Let 1 ç90 aies La is LS La hs és JE 6j
2dull du ol pi çt fier (ei * Hall mÂe (ils ut Vos (ôo Kant (Ji de we Le) A, té,
pli Mano eos Le Qt ile ile QT Like Li a) La. 0. Lib} 8) La. O. S, ss ul. e)
Ces mots sont peut-être altérés. d) La, 0. (lt. e) G.L.P. La. jam, Sénat) PSN
#) La Lit à) La. O. és. 5) La, O. LjUuXs j) Dans le vème Livre, Voici les
variantes principales: vs. 3, fkaluut ; vs, 6. ess mL, Lisues; ve 18, 0. mat; ve
21. 0 Gaule ; ve 22. B. Sn; vs 32 0. J us,

The text on this page is estimated to be only 31.69% accurate

ER sh S Ut ee (ele M dE 4, des bot 7 lou Qué pret L'ililé 5 de ape
Lb le ef et ÈS di je D qe EAN jh m4i ss 8 xs Lai db, ME È Su Dpradls GA
pi o en st mi who GLS Aube (ee unes Last Ji LiYi exo Es Lu Liliïot Lyilana
ul ns pa pl wo Qi Le es à, 0e où vil GE oeil st Lab St 5 = € pari LAïle Kaas
Er dl Ps « 25 arts mil sh tu ep cl j25 Jos suis Dali ol u5 15) SE de LES où
ÉA 4 Bawl Le Lilé lyimhut Le De Le 08 ot PE op Liés oO pi us Lie ee 55 dj
LUS LEE Le SF La a Luall dy jh glaasdt Lib Last W Vds Liu où A LS!
Less Gilles ot us Less Lys à je Li LERANI wat Leteo sf Léb Les Wii murs
Le | a) S, La, 0. tante porte (sAll. +) Iba-B. LS. 3) Le Diwän porte Kmils. 1
GLS jai, 0. jai. Lol à glblt «sol» Jile Li Le 295 Yu, wile Kt Lait ai its Li pe
Luis, Lif les, No GA ff sù ali Ji Lu o pen Lea ui Ÿ mais SNL 5 y GA LI
huge pli «90e ls oil A Lihauï visu Léleut où cle alle LR ct Mél Ÿ or qi Les
Less OUI gt as sil gun Soi 6 ou és Li gb 58° e) 8. 0. xælas. 4) Le Diwän 9
G. L. S. LaXS, La. à Lx

The text on this page is estimated to be only 29.13% accurate

= VOA OS g> çole Ua, pt Ex Las anci5s (otla Le bit, qunñll 1 ous
cles a8 Lis éusls OÙ ls (bus aile, oi croi qe Mile hs ou is au dd ol Jde (5h 2
Jus ot Li ot ve Lode cale ele Je (8 Lu costs os Li, A mis Si ele parmi Lo LS
wars GS Les ni La Lydie cable SU 109 8 GLERI Kai, sue (Je dus dibe Ju
SA ct ME phil ct La SVT cp Daif eya ou Ligull ae 7 cutiles ai, Ci, Lil be 59,
amd pl (cé malt ame pts MU çy4 IUT A US Los M5 Qt ob pa (ot 1 stss ASS
Qoll (5 MMS ot mais Luc ad I eb ge ct dit gt SA de moy és Lis a) La, 0.
näsls ë) S. La. 0. =, G. niile 53 A des, rs ous ç5) WU Es, Lie ot le MAS Let
Sri = Do A GP Rié, Dorges mia (ile lo Dugs Be Ja ç5\$ LAS fs KL fysvo
Lgre we ç55b Lise phone Lift a deals Jls LS dent Us AUPE GB cpu st SA
PL AS, Se OO From (8 86e ct CC hot ti Les cougrut uils 0 RAS dîn yes lat
A vrrèt ut oeil ae dual ils RÈS st Lei ei LS files m8 y Je 210 © Last dé, sis A
ollb 5 ils L. P, se. e)Ibn-B. ee: d) ALMakk Lise, La 0.6 f) Prxgms 8) 0.5; ,
La àù>. 9h) Ibn-B,QLAN, +) Tbn-B, ile. 5) La 0. cuil 4) 6. L P. Lix. Ce vers
manque dans La, et O. :) Las,

The text on this page is estimated to be only 31.94% accurate

m TO = Lilo algue Ut Lilés de m9 wuLb Us ile pe sœurs LE Loti
Qadt Li Ulis (oies (ei uns Let use ès Liber Bai sis Lie, Lib je vat,s Libus
we» It Muse Leu Jhs pass Lius aus du CS Deus aie (5 oles Les pu uuëls 05 i
Kw dla Jalt Ki Lx 0 lé au opt pleos us (ie pt El oil Laolÿ LS Lu hat mes Qi
œ O5 fe Le LB je os w>USt pus Le wo Les woal Gé cp So demi Leiles lo 5
ù pe web», 0 Us pes dpt Dur hrs 15 254 Juë pue aile ge EMI ge Jb CE Li ge
Bari Gt CO Lu, HS ue véto vtt ge mis DEA JE Le sibyh Le oil ges els 423
ide, Lil db x Lis 1 SN Eu, ga jet tt US pr a) Al-Makk, ss. Ces ä) G. L. CCS
La, ut Tom, L 5) AIM. S. et Ibn.B. ile. «) La, 0. Lake ES guoll cpejue sil Ls
Kio RugÆit 5æ (oi vhs RS (395 #Lunss JE Las ie (AN je çonë cul Lis o iX
HS, cols cyan cs où ob % vibes à of Lit ue le pole Latns AL, CSST À5 24
po 45 f) La. 0. > 9) G. L. à 58 Log nl, JS, e) G. L. P. La. 0. ps; S. et Tbn-B.
à) 0. AE

The text on this page is estimated to be only 29.84% accurate

0) ALMakk. ci ait, Kal, B. db ue» Culiss Dal Lies . PR e D a 2!
jai Cu Ab) cr rois sfudt But LS * ntm Aa Eat dur des Wie Gi al Lists SL js
RD ns qe plus ui o Lys GA ès Les qe Keyhis ul aps wuXsuaruls 15 ja dits
elissw JS ja ur : © NAS JaUt Vies Lez eili a >Æi D; biléy usé nl >
ommlnunée We Ky mis pis ep Lu 0 LOjike Lies Buas pos Je JS MAS jh al
ph OU goluult Gé de Qi Gu Uessil je mis 4 JS obus hi LOU, Li œlet sluult
Lis Les Lou vbs wi, bold Lib ous ii > Los Lo, phouslts is Lim les Let, ai
lasé ose salt ue Jallts Ds 495 ppt must Lire alt oi ILE as gt rl t) La. O. xt LS.
€) ÆEKal Aus (5 e) ALMakk, és. S) Al-Makk. jules #) see Lu 3) La, é) Al-
Makk. was 9) G LS. P. La LG, 0. LG. Lails ct plis we Lei Jimi pprall ain, (si
ia çgé Luall Le ça nef e » via els. ii Eh vu (So ue Méblés ii Ai y Qu ao sue
Lis be Li op LES is peus cndsu 405 fe Luall, Sluall câblms Leoli Les mn
ARAS Rai Legt Ji, ss d) At

The text on this page is estimated to be only 28.15% accurate

= fos — . jHbes y os qebiie alé En Gt Li fo JOCEet dy males Jin
au dusull ui ss jh Janl 4 jai gt sé Lu diode (g4 font Apiogetmto) ge enll wle
EF ybe Seul, 542 ie D Qi qe gommis NA Gall à Lée Lei je Jeu D ue Lei ue
cent Lil ME Gé GAsË vendis 0 Ji pe No is Sul yat (oi ot pm aille de ns Jin
QE qomt üué lys ail eplusl Lise Je 8 fi pl JS Lu Bis mt oi mit 0 Jéeiul ous
Qsul was pibe 529 Re 5, 7 une, JS ue Nb QG Lies deu une iælb 2 5 St
Lensu le Gi due su Lynn ais 5 bay BAS ur Lila Ju oies Lil 5 oil 55 AS Mie
Que Les pi ds St Le oise, Le Jb Gault pur es Léo JLEalt ame Liïiye Less ut
JE mb, jé di SAN Diarel ks LMI puni Ji, Les jet 415 no UE Je ele Lle (ei
suite ri Ÿ Le Lujile Jus er as ati Gi 26amd Lil, wtult Laké sf jai HS) ueyl
Uhe Rs 45 Reuiit um, das shall ki Jéielés Lil youil Luh JE pt dus pe lai QN)
: als must Le Li est Ua) bueB. (opus ALL GLS O. cesse 4) ALMaËk 5
qmeñll. +) La, Oû pla. 4) La. 0, 1,3. +) Le Diwän porte 2}, et l'on trouve la
mêmeleçon chez Ibn-B.) AlMakk. 5%. 9) Ibn-B, Wa. à) Ibn-B. et alMakk.
SX Lau 6) AMakk G. LP. mis, Ibn-B mms 5) GLS. P. Luul. à) G.LLesbi. 1)
La 0. SU çye Lu om) ALMakk. su. an) AMAËk et Ibn-B. Lois.

The text on this page is estimated to be only 25.03% accurate

ir à 3-51 Sign dirt de jaky niligt is jiteth Lalli 865fce onde je ol le
SU ul JEU Gill JA le co DS his Juris Jai ji môes miss utgs jt dr 8 1 Agé LS
D>t Lies Lunes Den Je msg pi th, jhebSt Quel gabumt eUhS pe Cl bmil Lin
(est: Jus Ga ei oLcas ss ie) FETE ie jh RL à Lis DH Jim rs ds der rs CET er
JUS bel sh we JUS Qi es agi imdmio l a ra Crtslo er été Bush ui JE yasail 3
0 ES) silltmnct Kehetahet GS Qi DAS a (ones Da uët Dit ol hay lo Laits
Juif jte qe pénis cobalt çobe Vent 23 Lu icus mb Cl dns JS 19e en ph dpt
(usés Lie Ai all bu oi crie LR nn jpmnlt Vinhes Di Lis dple, els abus past je
Qhe usSt JUS, joug ptit uns dues Gi dé à content Spice 1e Gr Di Lies LE
ide axe LÉ sole JS çy Logit mms Leiiatt joie co #5 Lg Liu ps LS nôlss flat
ans Luiless vent) lontill (yriemes Du Lg, gt Edit Los DR LE) pre me pi
»G.LP.|, S. La. sh), 0. et Tbu-B. sl +) Gmai (sie), L.P.S.La O,sxi d) P gl» Ge
L. S La se +), GL. SF. La 0. Qi. /) AlMakk Let, #) GL.P.S.Lololgs 3) Al-
Makk Lg onhss j) Ibn-B, ob Us trous: fé bus ds à Ets. a) Le Eh

The text on this page is estimated to be only 26.23% accurate

= Is de BLDUI 5e Y Lups LAléu Xolult ous Si le Count olbtoli
2554 La mg, eaull of Le ie ke Jets OT DS pe gel «sb Venre ct Lai pis «Le œ
Les mel sys Labs pi Ds ché dus (sos 3 di; RENE 58} Je ri on hé ot one is bi
pes ls ot, NT D nn Dei cible vhs Gén Je gi LS, és ji PERTE PRE ji dRanis
(yeall, Kiss js 7) is Lies jh go sait Libé js cr A mirls pe EL di; js Véetends
Slonh Si ét 5 pe) enatter Les | ad Le wie Kelds Jui >) ss Que Ab Les Gel, iii
al OA ep ee Li pdt ns Ju, De ai (le JLusut sg Gb Liu Les qe eut rés ot 4 cet
uit Le, Ms (pire Late pluils ls o—+ ile sl sis ET ei cs prhandl (eshy ds Qt
puni AS LA be pli us ire D Coms KAué Jens rte LunttS qd ON Jlb vuiks
Lait hu lis nil Lesle ès nb ppill, nil ri Jo) mes blé posts Les emles O5 LS
plis ils Liles 4 put js péleds Sel gone CAS Lise 89,53 7 = 474 lui pleb ùgull
sh, sil Ut, let dit > e) La. gué. 0) Tbu-B. et alMalk. 5 EU. 0) Tbo-B. et al-
Makk, jule. * 6) 8. sui, La. 0. Kb. +) ALMakk. ghbs. 7) GLS. La, pgilus, 0.
peilee, P. pis. 8) G. L. S. ile.

The text on this page is estimated to be only 31.64% accurate

SR 1. « Geo «plat LAN JS ge pe AE NAS au pal Chpt JU hais
NS, wulpals x SU st KÀS Li çoenls «x mdliie es aile SU pl besut 5 gesvi
plot ali ps, OS Le SU Ju oki Qi coplastt toit cel LES Los (5 CA est Les îles
8 DU el Gens aie Leu Qoitas MS Gex Vin is de cyrilult, 6m is Nes XS 4 SN
Go LS Rse gpe Léslis pull bas tie, jy Kéles Je CALÈT nolst jé nm, gbt 5 D
ho a 39 Luall dy m8 doute, Su es Jet les wlust Cle oui, Lili us (oui 5, Jhe 14
DEN @uss JAt Sælo iso 1lfuus Callsé 0 SAS Rat pot Ji 6 ES En voi gouts
JE 8peës Rat, F0, A gels qe DUT Lure D one os fes prall Les Junegit as Ke),
pe BL mple wdé Lans, Léil het ni dis = Se als plait Lui Le DS pladl Lesuys
L3b LES Sel abs nus Guttt pes dolls Sput g hall les Luis liés Sal Jet Là qe 7
Au Kaleit S4 le Cxsb es AASUL Jus Lyie Koons Got JUS pont Lui js HS
plasuit Légiés ka LA, Legpñl ei is 4 D È, op x vd Kée phesut Laubi vus Le
0 Lu sb ot call dbe jh 2 pla qymils SL Gr guess (pui Ru (S a) La plapart de
ces poèmes d'Ibn-Khafädjah se trouvent chez Ibn-Bassim (man. de Gotha,
fol. 150 et suiv.). Le Diwän du poète (man. de Paris) n'en contient que
trèspeu. 8) P. O. >) La, À 1)6G. LS. sx d) Ibe-B. vs +) Ibn-B. sut 7) G.L. 5,
Su, #) GPS, La 0. jm

The text on this page is estimated to be only 28.45% accurate

= 'oi — MOI Le (5 Roël DE aïe s jui yoluns 0 eél Le Létéjus DA
Oh Lie ge AS 5 Ut ed of (iles (ot Lopas, QUI M9 LE es 58 ge db pé A Gé
bull je sale PAL foiall Mois coll, 6056) Àot à uixet 4 gl pré mile ut Qt wlaél
pas Jés LU nils Coma due on Qle cf pit poil eus ialt élu A5, «Xl clebill,
Aflaill, Lao, XI RAY bips sis su 45 Es DA cube Lila Le vas QU RAS 2 5e
Less Lagt eg, 8918 6h oubse ge EX of one 15 Le God FLAT RAS ça telle
Lei “Lilo Nb Lun pos JS pers Qt Qt ls opt bel sf Lui uime5 ls ROLBU
Uioull, a Lisiet (oi sgéull Luot ai ego 1950 dé Si lis by Lis soil Logih Ds du
Les US gli just Lu Juif ouæ ho es D plus 4 Ÿ AU ke Le JU Rs ue MÉS Qué
LE DIS Qi sé 5 mms Ye Jui % alu L Lt wi lo ont 55 LEA (oo malat By at,
dis omlit Bilesut Léy cut, Se, jrst Dé ofble Qi Yu, QE of ps LS MEN ot
GES Cle e (oyrstol obbult Bas Mt al mt Cat out on uubt oies (ol spall ue si
otblull Jus M 5 une no ils Li lyt , sui Je DRE + 9 nl AU Le Ua de Qi js Ali
Ko Di Se ob Os AU ge J3l* Ÿ oil y of paré Me DES! à Le che Le elét Que 4
Lise L LU Jui « SNS eXhiy stañli Hole ess RÉSU dore et Lamti* pale
Gaëlle ce Os sal ke Liu <ôle a) Ce mot ne se trouve pas dans G, L.et S, 3)
Le. O, 15 Ou Ai X +) G. L. S 0. ms lol, P. im lil à) Ge L ie 5 Œæt pya Juifs
0. jt. Peut-être doit-on lire 15. +) La 0. 6 sbalt ea Ji Ondplt used. 51°

The text on this page is estimated to be only 27.04% accurate

mt 8 M du ph MINS Liu ge Le Le el LD Un 149 alpes nie) pois
ny éolb Le L\$5 > allé joul, Cala ESS sgle gs Le Cest ma bf ca Le couss
Lee Eulif pe Less aus atots AI SLoEu uen es Qt 25, a dus où All roi ol lé on
US Lie is iaiiu aj ie, os) Le unie) Klpell Lyiolss 6 Kant D is vooie Je) AU
mt Gi eat pyt aÜi as Les QI ufole « Kbo ll, si89f Les nl Ki mas pol JS (Hi
exe Sbiul, 6 aëliost et AS Ent mins aitu enlr eu ju sl adli Jui Less ot A Ut Lu
ulèls cmudt agit Lot 5 6Läuxedt nf Vies, aÜf mxët usfut cadull pendl çye ue
aie Que OS coli 84 le LAS ass Le Ni pig (NN Elu ous pit salt Le, ui Let sb
épual Qe Less QAË cles Ale ce Ke QUI Lai 6 lol é Lefläe hey RAT XL pou,
enRSuiels Lil ge 0 tal eu OM Linigs 95h, lo Les HAN esp % Las aus ph
clopelal oui oi GS 27) + aa AËT ut als sels Réduit jaë Sy Le pal dite Lai,
pop Gr vf Epais € popan on dar Spas Es > Al Li st due Jus (at ilot ol all tom
5 a, Ulis ais dates Loi are Qi Lis pe Le US der jeéli em vote Has qui sus
dans fule cote A Quart AS dufe 6 me ll çyeo 6e oles Jus «A posa Le Si quil
% €fli ue Ÿ was auelé, eu Ve Lt ON pis DS Leg nie Séele vumr SrË pré Lu
cuil. vas Ds 5 Le pui de Gb ps VI Moi Aiigs tps pie Noé DE qe me Fou Lg
asie LS Quñll al cs «) La. 0. «WU. à) Ce mot manque dans G, L.S, La. et0.
+) G. L.S.Aù. d) Le. et O. sjontent sa. +) AAA six. SJ) ALEB. aïl>. #1 AR!
A D. G. H, Lay) nie dlusu, Bus; alM. G. L P, La, 0, su. 24

The text on this page is estimated to be only 30.80% accurate

» Shb çi Gb as sauge Ds W js — 49 Aie 3 dsl (és vins OK 455 bit
Jess JEni es Me gs 6 Agile pal hé A ssh SN le Lute c-29 das li gs nr M US
qe ge Le aie ST 6 alim au Gui œil La LUS Li Sais ; Rabll mg (ixpli eiele nt
His sw vai Li ei vb HS A ge ont te iii pol dis gs, ble omeles le, Quasu foie
Qt Cle code 0 Suis JS y Smile sul (8ù or Nesle, GARE pat oi Lane jus Ras
Dal (ei Lil EAU ss pe L PAS ve Ré op Uisul ol Loelés QAhYI dant mi Li ds
Jun olet Ju pie moledls OhSNt ssl James obadill Ales vis dis Ljles poli ja
bn, Lu Uuë Juill gp fou LS Libé wall Von Miles Die pi Ÿ Lau, wall Que
jisie (é Le si Libé Lust vf LS LÉ Uinuall SL, es ugllxt, Los Lee is CLT Mt
ile 6 Get age À kssle phaiii = Le pars és Lan 495 lite 1 Les ble Qi JE >> es
or vo bi Sas Dob all juer ssub pos hpgdlut und As il Jo ot of ré ms pi «lois
Bôges LOL os (4 Loue 95 Gall Lai mis Giles is, «) Les man. d'al-M.
ojoutent xl. 4) ALM gps e) ALÉ. AB. G. ue. dé) ALM cs +) AB. Xe, /)
ALM esux -M. CT 3) AL. AetalM. 35,5, ; AI-K, B, 5,40, ; AIX, G, et Iba-B,
5,5. Bassäon , man, de Gotha, fol. 151v. h} Tom. I. æ) Ces vers se trouvent
aussi chez Ibns) AK. À D. G.et Ibn-B. x. à) AE B. pot. - 57

The text on this page is estimated to be only 24.40% accurate

um YA he Joli LU et Ein . ME VBA ln pas dus AT Je le Heu
Uitige Li cuill au vus Us, due Le AS de LUE où publi ot mat m5 QUE sisi
Las Kblis LL ace qoot Qi LSèf Lo cmsui of Caolilt jus si ne pl Hague Lis
seule uXli pluel cp kel EuSila Lys dust sf ls ULil le lit 45 Lys lès alle God
Uni de SLaft juil D M eu ais ea pie Lummtih, Lit JURASUT ul ps Liu Li,
ce adelite ë>|, en Er) Lee: SU ga Lande dl Go enlie oo EU GA ques QI Le
lys ali me Qi ve Creil (5 pool plesuwÿl ot ça Qi hù Line, aies dc Juies Li pie
Ge 5 pol US ei JL blé «At onu Xlu ant uL9yæ pain LOS oui AS land, SI
wdigrul Les « pills » LsoNt ue halgus noëGy 0] pes (Agile CASE (ilamss
eu ol ca us Ale 6 hasta plais NS oi Ré (6 œil pale Géüh JS m6 ES pu units
Vue LES 45 ui Lyslms ab Jet és ut) AU molal les mai Le QD en cmt Qt OU
pol ie (5 Just oulsu wuilæ, cine Qi mot ot ct 2 ail hu oe iii List, subies cou
emo Eipuf ça and La ga «8, sais agle Jisdt, Hs Lies thé Bee La wi ace qoot
Qi Lies «UU, selguill ot ul Las Ole jar Lits ugailé ge met 545 Ke Le DS 2
Ublo tplabll gif DA Uma Liluel à ie Las eJNbit LES Lulie aUsi Lés 6j Du
mom Le pal us Y Ulby Ÿ Le u laits RAT cu Indfel les Ch LG a aiGt Le
Vobult LQaut US ee Qi la à) ARD. GE. 4 AR. BL, eo) AË À B. el al. S JL
d) AIX. À. B. Luz # AIM. S, La 0. so.) AM Xi. #) AIM. Lens 3) AA A B ul.
os) AA AB. js 5) ÆK À B, jt à) AIM, site. 9 ALM miel.

The text on this page is estimated to be only 28.36% accurate

= {T4 = Liné Le Lyie Ulis élue uedut : Lule. LUS “sal BLSu 65ui
ie QI Qi äst a yat > yoé 1 Sous 4 SEA Los se um (ot A it pt 5, M fou Ms DS
QU 89) Lé LS lu D Gil gsluell gel JS Lg List ui QI 5 ie 5 nd JS où qi
Hawaii Sue pi a ul - dd En our Le 2 caauliniqu gba li oil és (pt sl Jalet es gl
dus Less Gr Les uses uni 43 Qui Lu” gai épi) SI AL Ses gels il hs (le
Qe=Ag=is GT Q5S çoll Plan juôl pe elb QE Jef 2j wusy 0 gli cmt Li a LS ni
Dh ke Jde gadul slt, m5 nl fl eg ue ps dus Lol jo Km 5 JUS Lo Ut (yat oub
mALs Qt un SA euh où lé Y Doll RAS JA UisUt Lit Lula Lie qasll US Qu
3) Plume ame nuls oyalatell cle; AY Laiéu ul Le mms aime Le mi AU pot
cytelll el éumne (hi Li dla Lisperit LUS amë Gt Xe 468 Le ue pin 196 msUt
GLS épuruls pos 295 Kaludl fable die ag (où PNR SE Re Ce Ce Ac Doi
sillé ç+ pts plé Ab ads 4 pui of guall it 613, tuSamali «ue, (SL dos of qe
pont af Q L2> Qi Xe de ss pHEN Uifl, qe nf és mm plu hi, Là ju | Jus pt dus
e) AM. 5; (S. La, O. au) le Coëls 5) AA Bus e) AM G LS. Cablme à) AM 5
quil née +) ARM a 7) AE: He et al-M. Le. 0. &) Les man, portent ngüuy A)
AM él “i) ALÉ A po. PITER TS G. Ji al. à) 4eR A D. G. à ak. \$, 59,9! 4)
AEM. Kai.

The text on this page is estimated to be only 28.95% accurate

se Li Lisu Leu Dh Lo5s Ju Use Lis US 5 de Qu synmlll ne LS is
Julst, Qi put ol 2451 diet 25,35 als SI, dut pe ts JB OT Gi Qué 06 dnbayh ali
eg Lésle ape CLaflan Es bte Q Slye uses Jde “legs Qi qgle UahiS gmeñlh
«lei 10 € Lg Lao gel où ul ASS a Lili js Liuoi Jauu cl Lifie HS Legés Gus si
Jo jodi ngle ES ue Ke so jelle jies ue à pes çph 2 des de Le a où 3% ul oil
ess ei Q5 JUS, - Lies cu eliz qust QI ile Lolo Ut Je cuite wie jee ‘ii, copblus
lsalils ‘0 È ab cs was 60,4 Sr Us 28 6 te ul ace OÙ Ji, pee Li, 5 JUEUL I
cell SRmleells cyaçemas Le épi pie cul, AS ubytme jé Os (Hpdie jonû aug
pool moe AU) Li Let, Sins Lis (éeuuls mil, pou flame D 8,5 Lyse Un Jef opt
MS um Lust wall Lis, Lits oyeël Laliu Lille, put Yi Lis 154 cl kê,pe La pus
pi desu Qi milEnlt poli Kms 5 JU che 71 4h ous «pass COL Cie ot cotite
‘lopais Lealh mails 29 Et A 4 OÙ LS «hé jp pole LS Sr us Esull wi Mle
Lüle Ali (le Lihe p5 wliilre me m MX pt ‘Lelue vus sit Su tu, Qi mis Al di
ça GAS AS dial pi tan (iS qeñlt GS ot Sibgiaas ag Ut OU url US cesse
JLbut Ci ce Cle um ve) gl éul moe (oh palli æs ‘éijail plæ LS usée mali a)
AM, SLI. 8) Ces mois ne se trouvent pas dans les man, d'al-M. +) AL: D. G.
Les d) ALM. G.L. S. Lo, La, O, LD 0e. e) AIM. Le. O. yon. JS) AIM, us. #)
Iba-B. Ph at-M. PEER à) AK. B. H, co d) AM. slot (à ji) AK, D. 2, à) ALM
P. 83% G. L.S. La 0, al 4 AI-M. Du. #) = AB. si. n) ALE A B. Ale, D. G. ile.

The text on this page is estimated to be only 28.86% accurate

- ffo GE os dub F5 9 UNI be Glui Săme doi GA ul ÈS oral ET
mule ÇA ame Je Lai Life ds ge Le Le où m5 oi DE GES 05 af pie GA il Li
Qi bat Gé ol tease res Rat où Ave 705 #5 A ianil, Jen ée>te hour Lai, us, exil
its RER xls bal Ré* ss «shall LL ML null, 65 all 9205 2 like ad > 45 xiaet 5
Lixh dupe a 120 à) pole Caux A1 de js où En nf nds 188 aug 50 af pa M pu
m8 cle M U5he Le CLOÿée DR Gb, cmt D ae à ext eur Je 7 sed) 2 ‘Url | Jus
«cgmiis abauu pa plis Girl lb m6 | fAr Cibaul de y Je Fl, a, ps (97 ti ses
DES, ie >) Ent il pis ho ul, Jall, m8 4 Mb Libal Les opt 535 da Roll nù9 en
poil vole Le 2 4 le mt fwises aie SI Uije baios émis Qui ir AUS mt yaë 399
mul, x Gus sLopens ment lbs, (Lopmit, mile Fab cuire MU OMAN Some
Pull jlé juil Lil ane msu uoeils fade bn 5 PORN set sue JS «Ré Lei Pi Voël
ms je ni 5 viré lon où ve ul ol à5S Res QE 6 A wrms Ai lab, mlyie Liéult m
leu 5 * Pas pal Oû 2% daoli pui Cab Emi Elpups le os si Dhs Lys ue Laihe
flat pis Lei,ss JUS a Lan BAG phe Lau Ko quel 0 JlsUls ce tpudii ie gli 295
cs Lei si Ce faute «) AE A Hs. 4) AM At, Le. oc) AkMaï>Lu. à) AHM
jLicss HA. e) ALE A. x, , B. aie, G.D. alicé, He dixe. 7) AIM: LE 8) ALR
G. md à) AL. B. D. G. sic. +) Man, fol. 207 r. j) Tous les man. portent Âgis,
4) Varnt vs, 1, Liant a et LsUi tb. 1) ALFath a ici copié Ibn-Bassâm, man.
de Gotha, fol. 26v. m) AI-M. sul n) Liser Lyule (?)

The text on this page is estimated to be only 29.95% accurate

— = NT — Ne Qu ga juë p5 Usihs nineë Sd jui nisulo 1 ina poudl
Loi, dus Ai als ouule suit ltust Le 151 > cyiell (iles duo Lab selio aunmmz
Aie mit pl LS RE De ET Les piles (is 4 wxiës 0 1 # élu 5 La (Ji du Hans po
Le AU Host 158 Jour Hu o le Le NT als Jijé ep Lui Laié, coll kée (Qé au
OS nl foie où le nt ml été dE où Qi pabobés 6RUE AS ce pbs nid dati ju
gels Foi je pos (e5 rm 4e Mes Ut Cie à Je Like payoleut ot Lui mul JS EE,
mas Gall as 5, Lis Qt gage als small, Cali | ciel 25 dis JS eu GS Ji Jus je
JAN gui JNT pya mms el bts Lust 5 ou ot ef 89 dé Dsl Li, ile, Lit Gil ue Qi
Jus UMESUI Qby nou, A5, Les same ape Le job ouf Remi oo dE gi ou (5
Jus wallali, mue pe Aile Le à dubos xblels of opte ft ae (jeu ue oo ao Ke
voit DR pnjoll ge QI ES due “lee Ale pate ji étuall Lis ‘al fl ca of! umäll ei
be 5 ht O5 ob «pl Res Li, let Géuulls lé clajlts GS 31 6m SU 3 GLS GA bo
ont isbult (ét aida (le lnnas tu ae Jjlés males naSS Enoii n8 Jasu pla ds 4) >
ot conf Cab all, Ul csrul Cauull, EU ae Gapsié cmmñs al Unes ce SE ta 29
ue Ligne 6UDS mit Lt «QU n9 465 a) Ibo-B: Se, #) AIM, Lis ce) Ibn-B. Kg
d) Ces mots manquent dans les man. d'al-M. +) ALM, c'es ALX., B. C.
keLsSL£. g) Je ne comprends pas ce mot. AE. A. 5 8, C5 OLa à) Les man.
du Kaläyid portent Las, +) AE. B. G. H. et al-M, xl. j) ALM mie à) APM
me pu. 4) AM xéle. nm) AIM jo 1) ALE À. B, mé,

The text on this page is estimated to be only 27.22% accurate

ffr slt WA LS noie mass Y mods alles 05 (iles Yu ptet euXhAls
OÙ Li wuñs paùll (5 salilis HE <a09 sé oz D del of cts DP> plosli ans Le ol
205 Ai ce SN Éle JV Gifs QU eh à JA gs Sy Lun Jen (és ct darts Gil gt Uaét
joanill (tite LÉ, Lu tas ces Lo,pasy ikol bg Es Lits Luttés is fo plemells oui
Je géalh da dau opus Lise fes Jupe je 0 Cf Qi Lili Gr Use JE, 35 iias Lies 10
gb Les AU sil vit abs ge rés D Une Léo mile (le Lis Laos his Li sy Un LE,
ct obe Gb épis wii uls L AK ps <Ë, SAS nest Lan gel af ondes où Se nl tit
poli ins Ulis Ledei Qost Lis LOST laut Mo us cuis Ve as Le paille | ail Qi
dlgèbe (sb 3 Ajuaiile Ve) fe eus All, dut eSadaus Y WLM F4 Qi st lb, mue
LS Lo Jgls Ait whai Lis m Hs nil * Quel} at ss ln Had Lili genl els cs,
ulpilole casqui, Élus wat AS üoe, Qi a as 95 SE of ol one Lophte ou, ls
Lblae est «lg wusuails 6nWeils cbi 25 JUS u mpulil coliége ‘apeulS
cushons Halls cp sites Links rom Lie (esuls ISdgu Les DT abus vins e) AI-
M. K. 3) AIM all. 6) ALÉ.B. G. 3. à) Ibn-B. LI. «) Ibn-B. cel. SV AE B.
CO. Glut &) Ibn-B. Xi Sue Jf, alM. La ill pe,di. 3) AIM. La. 0, Lis lo +)
AIX. B. C. G. Lys PSYUe .j) Ces mots ne se trouvent pas dans les man,
d'alM. à) Ibu-B. ais, , al-M. Lai 1) ALM. ou 1m) ÆL&. B.C. sit ,SUY. #)
AHM. G. LS. Lil et lys. 0) AM cos 2) AI-M ‘ Shodl cooanls wait. g) AIM.
pénis). r) Iba-B, +, »4ab. | 56°

The text on this page is estimated to be only 33.22% accurate

"M" — EU balæ op lu job 2 Aie Gus st 624 où LS pi Ginéh age
Le po op paint ki NS qe alt «hall dei, (Liu buel abs ouË pot (5 Ramolualls
mubgte jus Qu pis ondill pré moñnlls cales (55 capilés 68 4 PSN puisse MS
Qi À 08 pi a eo (s ei RS que (oil it Jus co engbl Les susêls bai ul pedle
ARulé ccrmls a3 net Fupoutulé D #9 oi Lu, ao, Reg Qi Dés Pl de JE 45 url,
1,59 LE den “plant Leuité cpaé u ba SABU Ligius e po 5 Leglèe REC « ja
ds vdi pui dej «Sa EN GR ils & plamil le 2935 wilæ, «Lie 5 Lans flymles
Gé pot LAlit Less Le on cit Re 4 3 ist «st Lysle wélih, éiluolt a Las cs € Li,
tonil PR PRET Less ee at fete cr * de ss HI Li eme. PAU prmls 6 ie 3335
us US LETPCR PRET) Léopls «ii Li: (5035 Y c'ots dé perd Lis ail 44)
Fpésiina gslnai Sos aa PA Dis Ca05 aus sue 299 jee ct y axé u pô ÇA iles
péats Line Pont (Qi ie 1 Qu AS où ri ule ob Lit Les GE Le out 409 d 98 30
GA pi Ju 515 MUR 2 puy » beat ul LS nie LA al elle yls Jus a Jyadils
çoilaall jte je jÂxeh ‘Quogll lo Fû xl as} wabos Lili aux pa dela HAS us m5
UUS 6e cul at me) it oi ls Ut 24 as DA où cHabagl 35 dei a plataæVi HAS
Jui miles Sglout «) AL, À pans (sic), G. H. et alM, G. L. se à al. S. ARS »
La, O, P.sxs Comparez plus loin dans le vri° Livre, 3) 4/-Æ. A dés B. «bi, G.
. D. Sté. eo) AK. A. BH. 44, alM. 4. 4) ALML. Jlis. e) Tbn-Khākän a copié
* ici Ibn-Bassām (man. de Gotha, fol. 31 v.) f) Ces mots manquent dans les
man. d'al-M. &) AM, ken à) ALË A ju. +) Ebn-B. et a-Æ H. xls. j) AIM. La.
0. is. 3) ALK, BC, Las 1 AIM, La, O. bass m) ALÆ À, où al-M, La. 0. Lis,

The text on this page is estimated to be only 30.04% accurate

— " Cle Qt dus Hub La dues ce Lalait, Li "8 Axel, Lab pe pAss À
gr "ps D Mers Y ax sen JE ges eg Y Luss, yalsull we co! wäb sais a>ls, Lot,
ms tait 6 GL most US, est Cu 3985 mt JS grise Qodi und scaliie ml Det ui,
tal flic cell xls us Lot alt je ES, « 15 ct 5» ERA EE Se of > el à wh takes Qi
unis à > Lu, «Li, Y ail, 999 au, PLOLS mugil Y nés Jojds Saml mb > sui
Lis «5 hai O5 MU vale of > 6 juni LS «csmé AS m4) AS € ne) 3 PR RE ER
AE RES PE l Ole Lie dé US fie ET ee els. Lu Le Ji, Le où pi wtalls fast, D
Lust je Léon le eULEUT ee Leiness Mi Qui, >, me lus Sly Li watt 5, LR
Lu, ut ut des 5 RS SR © Lan ge Luhs St (te grogel Cotes Y Lil Blé can ot
/unlull Gé pe Le aus Ji, fai mes ut M Girls les de JS «oil QT SI Lis ol Ye €
pull ce put il cé na Epubaall jke Less mAlif Lans (5 2e ait Ref Got ot tone
Jens faëu lon sipaé Lasdl, «dés, adl Uilil, 'ait mul Mio 5 ue AS gaudi peiil
de us Jus a Le NS s215ts io pre aël,à Qi mul ot de LL ul at Paul nl D à oo
ol g Bb EN MUR Mie nilem pySds Alan Dot «aile Ts LI sol oies 6 mel Like
Qt 265 ab Luf QLb Li MS a) Ce mot manque dans les man, d'alM. 4%)
ALM, hui, «) AI-M. ec» d) AK, B. è&, D. Get a-M Lis. 0) AiX. B. &leslle)
ALM ulsuily g) Ce mot ne se trouve pas dans les man. d'al-M. à) 4.4, B, H.
Li, Lil. Tom, L : 56

The text on this page is estimated to be only 29.60% accurate

= 1e — GNU et OÙ pl u pole Sosuull Et 6poñsall 4bi, ul MU 8 sut
os 6e ii woâus u last œuiis plaît quo, wep pssvuil, phil > Lg ul 05 vole (Gill
Liu jf Jus wi Lil « sadte US Le Jill, dual cle ch 6e gba euuSaXS, de Les
Une mil Sell lys m5 ge vai Y CLS nul JÉa La çopnt mal ls Endh, uns ut Je>
çyé QU pm ill ils Sms SA ot po que * Leu fl Bus (alle Ÿ, Hi Elus ist p hui
ur Lys us dans LS, Lys all cu SN pas ot ME Qi ol LS one NS le 2e of 8 OÙ
lé ot eo Get UE gt Gent Je we Leu plis «loi djlés Kit Lai (le Kllauli inoill
Jess Laos oies dj jy CAE Lu 05 ppul eue Ke de ls (5 Girls Mon pie ds 3385
Ÿ ge GO 34 Le pos pad opt pl (ges Less 3 Qi «pdt GA split lui Vol els fê Qi
wie ai éXeloills (omte St KiRaxe ce QT U füâm € 6 51.ali Bimoñe Lei ce
Là D élesig Ÿ io JÉ' Wilus le elbt A5 colulls Qt Ehaut Le Raul 45 Xe 4e
FETE bus ulgras pe AI Vi 15 caabiih, Laits ça Us all | Ki 65 Y) nie Shi
dessu Les «allés au dll, fall a uule aux ul 6 wo axe poil aim (els BU Gi RAS
uit ai e) ALM. Ls:Ÿ, 1) AIM. G, LS. sui, La. 0. stat, €) ALM px. d) AIM G.
LS. ai. oc) ALE A sè>. JP) AIM. ce - 5) 4%K, B. D. et alM. La. 0.Li>. à)
AM. . 5) ALM. La, O. Léo is. j) ÆL8. B. G. Ga. H. et al-M. G. L. S, La.
O.5ine, à) ALX, A he. © AIM. a _m) ALM mil.

The text on this page is estimated to be only 28.15% accurate

1 — ss Le yles mule QT ao La dé Ÿ Emilie RSS M Ai cils Qu,
«lo, Lies Lubs élan is Gi acallest éxie € alu MU ot dois Uais clglils Giée
Log Lui, 6 Lake Ge dmsy (Qi al, full Lo Lui ur deæ wi quel 65 #9 Le, Lope
le aile, emil, Lans (5 HS um AS, Lie jus Luls maps philo Mas AU nu gems
Line Ex) Lie mule Juiull di «lo us A le hrs Ole «lsués Ma QU ous Li us lues
mue Ds, Cie que AS nie, ca, ae abyé Guse fait Lust culs «4 Es p8S ox wdla
fils Loxiul La pus 55 LU ASS mar OU ia FaSlet Lil mue qe LS Lay Cahie
(5 Lao Laits anni Bit Li us auül La pue us Lit RS M3 dodt pd Jo mg purs où
JS pers nul lbs (95 ca La 5 te qe Léo Quoi vlsu Line, SS se je je Pelû pui
JUL ut eue Li dant Su le gl al joull ab Li Gps o Ji, HE Lu Len yoéni de
Sabteg LE 5 Lane Li ol of JLiét ete JS of 56 3 M os ue sy de 5 deu pi Ga
pos uses mt pinéle ape Le Qi on at Lie Jui Roms Go JE ‘œil ue aile waëls
syst sai > dipasy (iles PAS OÙ o2ME pi duesie Met wuule de Lies bel
soballs CUT Lol ko, mé (ei A ds vie jo tal oñdi ce Jémnl ail uclyms elauil
ue, vutés “lens 4) ALM. af. 0) AMIE exe) AM. ull, à) ALL ét. 0) Les man.
du Lallyid portant LKLA #) AM. G. L. S. jet Là et J5i La. Dans les man,
d'alM. ce vers est placé après 4 ilaxus Less. #) AL À, et al-M, La. Q. ls
(ball.

The text on this page is estimated to be only 28.00% accurate

= ITA — ei Lili ak cola quille LS gui opt die ulusule 365 (65 “pal 09 ot ail “US ms 6e ua LRSU ot 0j elite y Ja 5 né, Luo Liuf ce Lissvuts Let Liu Less LS de pad let aobge Qarot (QI wxgut dial, TR | gomall m9 op ai mail De MAT DS pole au Le sr À plis + Lol «let sels cf ES eue (ei apaës Cap (oh Lie paie joe (5 LU «ali ess Lente gp we Ÿ Ai lues Léna LORS pe coude lis los LG SX plo scutaët Lei Qle Lies iles Last cçnli of LT 3 it pé Le 6polé Lu daudt, Lolublars «6 KeS Vu nles a Ÿ fast Lot Lidle des pas Lol La cmt) 5 Laslä Jade 6 pol Liule ; nat 6 lat, Es # «s) ser de SAS Le este y SV0e pe ut LS 6 lis, Less Lit cpl JAN Just 6 Lilo on Lo ut eus ne Uk PB 2 UGS ot pale Lie GLS u Les JS GlE Vines (usb 4h HS Jasry sas cc aducgt AU open cols talus a Ju Lil, dc paie ce HAN vu 2 Lies, € puull Délais Lui ses JF Lli cp ps du yes “24015 à flot ul; M5 clans Lt, élus Jet uKlalls Lions DE FE tot ah 3 MAL es CU Les je Le uit ginéh sie Le AS de oÙe oo? uäalt ot dgjs AL (ait alé (lit Less Qale will Luis QÉa Qi Loti Liu ngès eäaalt abs of als diauli di We M LST We Éd LAS Lames po Al mulet Lil 6 Leu ai 5, es ppt blé ST US Joy ge 39 Gtle Ft dés cell es ei ds Qi oué Hal 5 eos url je je élus M\$ wa, u sta 33 dan 3, Lui (sb HAS cut Al jais aies %\$ cn Labs Pa es ‘aile Léo agilel ins nat, xilet, os a) Le sens de celte phrase ne m'est pas elair. ë) Les man. portent xiläxf,. e) La O. Yss d) GP. Xxxall, L, La, 0, exnali, Se cote e) AIM. 4.

The text on this page is estimated to be only 28.12% accurate

ds pr qi ppeñall agi ill AS, cemaiais ns (D (5 RAS cs us eo, à else
lies Gal ml, (ié La Qui 28 we cp LBSS 4 À 5, is, à abs pull, «xibls as LS, €
néblas né deu fyl jé jai le past gs Le lé Kile jai Ga çytis His Lust cle 3 Do
AS Le LS die, ont pô 424 ot Sa WF he os La pal RS (65 jaaiall Ludes ce
Liilie MS Les, 6 Lilas aoho çyt Les rails cuit RAS ass pi Lelye pli, wlañe
we Le JS, «cul Le es Gilets Lis oi ÿ 5 te, poli His Li OP Goes KP Que Mt
Dam LOI Qt m3 LS Le cymll Les 6 exil dis a QUDI 99, 5, %ull Uomoll
omeñs Lai aisliiut og Cxtinit AN a Jar alpss onde Une sl com Got will asus
Ext Joli So ph Cymll JA ns its cuffit mimus @ps CuXlt mule Lhs Sopt
obAÿts cLASID aisies Deult Ré, LAS ab OUI (es 6pmallall añls dusy Juudt,
caler sul dl; Y «unie si jt éLasul slle Def où À NS «BU mis eeli who (Ulis at
sugt at At is Lil xls nt eye aOLS La cols ge Ltsal uns en vase Lots mixe le,
on gb Sos ES ot puit Ji enhiéh vba om ct 5 elilgut QI br LA élites SAUL LS
at mi LS «ps FLE Az st bu at le JXS spas due mie Clean Ko PS RAI, eus pe
php uw me AUS nulle wl4bs Lily skis lt Ph ot ol OS CAE «au con éd Ext
éd pi Qt «äli op 26 vol LE os Lie Gent ait al des Sd, 64 xt u6 Leg DU EU
oil AS 6 Le vus suluf y Le wdilis us KisUl “be 5 ge pris upndt woui es
4,959 Les, À ge Qi dei Roi dé 0e) La. 0, Less. ë) La, O. Dies e) ©. Chml
La. ob. d) Voyez le Æorän, sour, 35, vs. 31, et sour, 39, vs. 74. |

The text on this page is estimated to be only 27.05% accurate

PT ei xl Jhe deu if is op 5e es SE pull ot Ml Mn oténll 1e wi sn pli
us Jésy Qi ligia res ee (Po Tamil je uit ot joraialt Rate oil Lan ous > ex 35,
ul F9) Cotyst (hu 6Laflé 05 (le Lait Luoll Lôye éJLesut arte Lébusps
«mages Le pyé NS cmsls nues Leu OS pal, Listes ce lefliés SAS 82 ans RO
NL wendes, tlul ol cn 5 (uisu cijse eo aies aol (5 piS Glam 25 bugs € Jelult
pLusuls As Leila xt Jun oo Léhe dois aus ce Xi uT BA ls Lge Qulsadle «lg;
2 SD ge al al als J5 qpt Luës Lugt vols ie 65 je dus 08 ha ot ei € qu 4 pot
Lulei deu ua Le Gus 05 pueille 15 vœbe AU gt 9 be JA Ju AS Oû Vins Qi
po co els OAËT ais SU US sols uliuel, LS, pes Gui, lies Gale, peut SN were
db was qe Lis JAUt (oise Coll Ris dub miusye Lau Lust, Es, con LEls gun
pbaëdls Connie Wie poualt Of kb Lil, ce eilt Ses AS ol, Leiles Gil «13; ei
Les LL Mb, las vert ai Luis 3, ci due Li Quai, craie ax ot Lis «rés à bals Li
ue SE Le 206 SU Le cum Loge ES (4 Le ait of eut Sy ul ES pat mes 60
aUbS Qb A5 muse Ksg Le (5 Jus gl die » qe dus poli AS LS QlixsUt liste
au, SI Lil js e) AIX À, G, EL et al-M. L. La. 0, «Lift, Seal, 4) AA LH sum
ce) G. LS, P. col d) GS.P. a, Lou. +) G. L. et S, ajoutent 5. 7) La. 0. M. 4) La
0, 5 usy à) La 0. iLi. 5) L. és 5) G@. L. Liuaï, x) La, 0. &.

The text on this page is estimated to be only 27.36% accurate

ES à ne Done popmll Von m4 Bots MS opt (hill cp AM © Hisls
opt 5 Rs nf ptet cojt eat Le oem lo Doit qu Jefes mie élus adult je (ait ait Lil,
Era dues Gal of was Gé ss Sas ct guest Ligudi Du Lis qu Qi Les Lt, ul Lis
os Qi Guj La boot U,b dti we LS fra tyt pe ile yüe te) Gotemes fs Sete M es
nt LA dtipuy us M LEE LAS ol do Le pe vob o7 GAS dpt ant get cms culs
Lui spy 210 cp uKe0 wrimos 55 Q%> Mb age Li, aol à vale Lit (LS on)
lénme Lt LAN dent) Let, Lies GER js galt di de Ya D 04 re Let 3 pm Gb
DES Hble joe pont Caps os By Mi Le, dll 52 ot MU due mem Los ES 6 si
rh" "elpulbs culs kg es «of dl sales Ÿ Euoalt ali Ÿ QoÂUt Ji She ERA LS
Lgelaë QuXait 5 plus pendil oo 44 Lu50 LS gs du | Jus uxsgll ul 5 M cn
piles RS Lies 51 lim Lite MS Qi cell 5 ab Lesleë ol ÈS uois dœ> Lai api US
(yes 45 Lylæs SIL Lablae GX fé a les GAS US le mms «la, Qulsui FRA es
él Le LS vus ec Asaiudl, CUT oo Us at (55 HAUT Lys Lasu edf üy lus sai
o) AK, A. D.H UN. 6) AAA sis €) ALR, B. gJuot, à) AIM aise, e) A-K. D.
pions Heagiles. J) AIM Lo gi. Q) AUX, À fl, a Gul 3. à) AA, À. Lgflone «5
#5 sh x AK, Bis, AD.G. A, EH et al-M. ou, j) AL, B. D. G. LI. À) ALM.
L,S,:ltu}f, La, 0. kill, Gslsiauli, 55*

The text on this page is estimated to be only 27.42% accurate

= NT = sy pe ol Lie un psulls Eau Lie Mu Sexut Li Lou mi mis,
Li Paaët #0, be Jebt vit Lame Oy dbis pp Ci LR 50 qu A5 SU Las > Ur Ÿ
dnsvis Si ke ot olirt 5 hs Lasu élus, Set tai, ot 5 Qt Mi épli ds LAS Sasbol
Guits Gus 3 Ut MAS cp jolie Le Elaoall nt ms just Lu A DS pamillé e kml
jof miles Li Gi A5 pulls 5; dus LUS ons BOX Jp Le, Las ,1 pou mi ill Gé y
es Lnadi pu 1655 de Ris jasull Lie Spots Dali pet 15 ue CN LS çy4 OUSV
çle (sf Leles AE Lui 51 Lis on Yagull oi PNA mal La os 13 ls Ÿ Ris 06 pa
poil cit au ça Of dii> cles a Ge NS f malus Von Qt fi Jusut ais Ÿ GA to CS
qd a Di qoul m5 ll pe gl Ses vole te plsuut jt tel et etes SOLS 6 LU À 11S
out 1j US ul Lans Lou AE 5 Vaut JS 49e Laëu st lite usy Gas le cils 3 als ein
ul Due wi Je Lis Qi nilit, than (GOT LL o) ALM. x 3) AM G.L.P.S.nols. e)
AA Has AnilG. d) AK. HetalM ha e) AM dl 9) AR B. Gibe g) AM LS SA.
s) AIM. G, LP. S. 5. 4) ALK A CStsal f) AM. La O. our 4) AIM, La. 0. Log
4) AA A. B. et al-M. Nas.

The text on this page is estimated to be only 39.30% accurate

Nr — bonds, «59 Mé Qons (ae AA m8 SEU Got po QE 9 où cine
pet Meut 5 olaël GS eus, 'Lili le let JUS sé Pluil es Lys ele FLN Los Lei
uxiét 5 eds adsl ce HAS alt op dus OÙ Lib Qt A5 Le «ASS ponts cuailt UNI
D 05 gt 2046 ot ut wii NI ua Gi JG Une LS sécu us se Ji, celle emmiest 5
Ut, éLleu Qlipf juls Luis jo Maj app of ste fade m8 dés US use LH ex Gé
cytipell Aœ was ie (5 vale Ag (a (le Jul A5 Kudl, Lie ji «sul se LS ak me is
ob uk US le je BAT 5 Le of 198 Gaèul, mat dis irait spl midi 39 GX ot «EU
Ge SI ot umdill Gableè ones Elus qe Qañll ui web ass un alis six, SU ns Jai
M opt aus je pit du ulugés ph Cus tt Gb al Ge ghaull per fige Le Onbs ot
uséoll iota Ps duxull Ali, os oeil pu Qé agé RÉLI Jus (yis a) Bad. [sus 4)
Bad. «4m, et celte leçon se trouve aussi dans le vrs® Livre, où al-Makk.
copie encore une fois ce passage. <) Dans le var Livre &J;L5.. d) Dans le
Bad. et dans le vai Livre d'al-M. on trouve ajouté ceci: mule CLyisse CASA
DS ts Bad. pole) Bt wadlbeil 5 LRET, de léisite (Bad. + 3 Lyme) gb 5 «Dal
plus Le Gi, 641 loi viser Le eds 6(Hüt +) AMIE ici LL. J) AM iei M. g) Ce
mot manque ici dans les man. d'al-M. 3) Dans le vert Livre : OS get cp 1)
Le Bad, et le var Livre d'al-M. ajoutent: «c Liu Qulil Qwsslhits PRVS IRC
TE es) St LUS Jié, tous ait M Lis Al o\$ 4j) Le Bad. et le vir* Livre d'al-M.
ajoutent 5, Ji jus 4) vri Livre et Bad. hay 3) Le Bad. et le vu Livre d'al-
Makk, ajoutent: LU ui Emts Exg5s mi ,Lèls al AZ» & a äiule m) Bad. et
vir* Livre: nu Koss pt JS le pr we &E Rou;n Len moe Le palm rs n) AI-M.
ioi et plus loin ajl2at, o) Varr, vs. 2 xibe (ou m3 us; 15.6. SAT LAS hi ve 7.
ls pulls. La variante Lim) us dans le 5ème vers ne se trouve pas dans le Bad.
Tom. I. 55

The text on this page is estimated to be only 29.67% accurate

"Nr oh «ol wasdsi, elle Qi 5 Leu, « lgelé y els lgales or ue NN
cxdei mSldUI je olti Juif Lou tax Me Lels DEN to Dax pau upon Ÿ où Ÿ
pra ua Ÿ Dé oil y Lg Vins 6Leo mi le uebt uxis call ie 5 Ut Mules oui e JS
Cages es quone (fi del Q5 cytipell BLéul dus 295 «leS exit LS «/n5lus als
Lite not ait QlRe LIN duos Lie ways 14 mie me 054 cs al af ms Caliiuts m5
ec agf ms Let cule Le ol us was rie salé «alle Gélult 39 2% ol Cl Xi huis
elèu ji As LS cms ma he élu plis 6aamux Lie nai ccamems n4f Kelbs ali co
ut Bu ait, a Lésult uKiS js malé cts LUsUt m6 wŷ0 JS «LB ss sud Si EE po
Hé le ph Eu aies, voix Lu ais aile ay Qui wlæsut LL rs prsu ot Et mé om Mi
(5 Um cons Lost praill Quid Liane wLsu, Job viuult Jul Le una Je Que Laët
Gi ous ce poénlt Bob ati qrañall Ji os pi ncés Luils mat jus oi pt ul AU Qi
Per HS mie JÜ (es culs (bte init (al il wualy Us (UT (uaé Lt Lies os eds En
Lails de lu Le 6 dulen Le As jepall us op hi pi ja rai ail Lol Rail me 5,1 Lea
«) A-Éal, Beta. oûa 6) AMM Out oc) AM mue à) AM amet. e) AM. js 9)
AFM volut g) AR À B. Ho, Deus; al G, L 5. él, La 0. SN. à) ARMOUe. 5)
AA: Get alM S mms J) AK, À. G. H. al;ul, ; ces man, ajoutent ad;ixul, après
Lüxi. 4) Dans le vu Livre mi. 4) Les man, du al portent su. m) Al-M. alt s)
Al-K, À. y 0 AIX. 4, B. Sluall (Loluall} y) AMG. LS. ges, La Ole 4) ARTE
St r) Man. fol. 207 v. (Bad). +) La. O. Ali si

The text on this page is estimated to be only 27.98% accurate

M — aplé eh (3 Si Ji 5% ape JESQ Y w,95 abs W pl Ve 665 My
dé cobalt pie élaal yhim Li phil polèu de oo ali bats Last, «lag Ke 5 VI ol Y
Euslagit Res 5 M nf5 Ÿ « US PSY ee LAS 59, VI am D COS eye mb A Ÿ
us lu Les (opt Ssunh (y gSull ESÛ Ke pa «xs etai mot, ‘ile alt Us 4 die
talales must EL à api Le à out Ah uusŒull 5 x Eales clôle (he eut m5 Se,
pos (5 AS Le uSUS eos cexilegl aïlis sLiil asile, AU ,éûl els i, EFS plasi M
LU Qu uit ssl jeill leu Lise po, doit fl 5 mel, LNb 54 ui aiaull ui DAS Ubu
LOT Qu Ulis on AU blé Lise né al LE Le wbasul pi La mle Éolté pont LS
vus 06, Li li mil Dj Let Géaly puit wus de Éul Mois JU nf APP ETE de pit
LES théiVt Lait, agit 05 à Ge file is a 1395 de a pui ra ps le Ep mi de ps LT
gi comdi pbs Leluz gel, Li iéiale Ÿ ds Lie, le CAE 5 quetlls (MT Hiva Vol
qaeû Cu Le LEA 53 dvi Ss5s Lt opt plis dus ei bles Dibuoéii Lee Li lan
Xe ous où 5, Dhs ALS mul ou ae pui Je Le dis où Sal oi Je nil 25 inst je qi
em çs EAU ds 60 exi call, Lglbgs dont m8 ele po (8 oeipell die ane jan Ai
jai ue gt west 05 Lait, «Lals, Lésto uit, 6lgks Lie, fouet de Lelle Léles «)
Ces mots manquent dans les man, d'al-Makk. 5) AIM. 3. <) AIM. Less. d)
Les man. du Xa/äyid portent , DL e) AIM, ist He Atk, D. G. dis.

The text on this page is estimated to be only 24.49% accurate

= 1e — Li ed Lie ous LE GS phusli gié wie las pl vyé GS uns 1
me Loi nd où M 222 O2 ot vente ue ébale niet 45 JE, DS ue Jétæts mul Di
Li, jé, HU ms pli sue QI ja>io ao Le e pus Cuohes aim (Ji Lys 40 Ulis
entolas L5ijt je ais taisue wails Lu pli disils cpgulil mous 6aeulS colons
loaléles a ufpst els afué Les où es #S le de JE up SU cab ge pote tps pi
éLontt (Gil nu vus, Lulu Gout (95 où PL oem due ie dudi ais JUS «lle palall
all exilés LOG eotomell aude elosipot agle was Que Sul 6 Al at % alt pee
35 ei Lis Éy>s ilauo dun on Vial aeñs (90e 535 m6 bi gate LES puis wi
gouts Ge > ul ep HAS LES um UV Lil or pl Les po ss os vlls us ct ? A > PA
Te : Dhs foie jouit ose ml LS Le oL3, et wi 'ot PRET ENNEET Las sat Jus
ns is Lie ni ne) pois Liu mie DSull Les 151 Hlaeali cha ult lé Lis Li Qébis
wlb és » ot Liie pu Luile Les Les get le sf Lib ce Qt uit ,5Lalt Las 3 ml,
eng! (45 mia wall élon (oi «spmlls Llaalt (uaiall Lt Le A ot 39 ape Le Bat
op pull Lit mo tom PAU ds 6 El balanis «ilot, Klolgs Vol ce Lgilælus Li,Lal
> crh4lail € pile Ada! ko Qle W pa Ÿ ep 3 Qi Us ailès 6 AU ae, culs 2% e)
G.L.O.,Lsu. 4) La 0. is Lis +) GE 0, ptñmle à) Las O. sais. «) La. 0, éé f) La
0. çhyis

The text on this page is estimated to be only 30.86% accurate

M dé ob os > rs cb! CT ébuail She Hi obéit Li çys iles Lil oh wall
Y Ho Lola ds ose gai cll à\$ os cet pioliills Qys nait a) gi Key de Lis Li
clemsts CS ES . Ly CRRES cas Liz SNL a) os 58 Libé ge 25 of Coté Jeibell
Juge is gness Ge Lies a La i5t os 95 Last agiues Visis glemils pd ÿ cr lie Les
ghis pen Las dei ysuo sb bat 55 uh 55 Os ph Ge, dy Cent Ep ot Belin 359
oil Lit abs ist MEET # Ai hs St, gt be, Las cb à Dos golonell hoyss Les le
Liaut Vi ui Li valu pare (le weri Le Lions Luall eye axéait Le So 4 1 Ouai
bein nan che * Lies Css sul elle ue Si Dig IL gp (ol sa Le ET Lis sÂ>, jai
(age Ua ei dois le buse jañli Le JA po Lu ie pt ae get 5 Ÿ dub 515 #4 mia0ol
(9 S 65 wie SX ot hé gaie bé (GLS 65 #5) ds Fe où po sul ue wish j9s «oo
ueel LS 29 cpl ass ph 4 Ma ss AFA 53 St Hdi PA AS Ge és CSN) pgie Ji; La
ts ETIOR pti OA JL 0 Le Ci JS PES pré 5391 6 728 um SŸ lé çyel Llañms
Lisnims Las a) Ces mots sont sans doule allérés, 47-Æ° B. Just oleu, G. est
plou; af La. 0.651 plyur 4) La.O.xie €) O. na, La JS, Shar. d) G.L.,sù +] La
0. His f)G LS, sims 9) AIM Les. h) Les man, du Æal. portent sl 13,5. 5)
ALÉ. B, De pull, Ge plie al. S 3 i) AK. B, G, Hum, ab. La. O0, :L&, 4) La,
0, a

The text on this page is estimated to be only 31.12% accurate

æ ÎTA = Eee Hi, Kalues iii 8 los ne (pt pl gl jus gau ch pi Eb Rés
puits ge Qi de oeil js nes galls Jus «Lili, List se CS Ai Ji 5 L LS ooisul vesSi
Les aus - - é 5 mé ol À je hu lé ju Labs cui 15 HS pri 5 7 > 0 né pbs s AS
Jerhis il me onll qi poire D rage Le SE lé de gail JS pop Libé Cet is
melysull Ke Lu de 9e parimell “la & j Lu pet le LE pif RÉLEUT jui ufle ce
Laits F pong 6 Lemdt lt Lait ibumie Bass we limll ASUIt Lysins 6 List wie
duels Llels use SH um ct Lebls ulyosi Ỳ éells 6e Dé mynhès Ke ont Lei pas
Epnhull, UE Je LS Lie Ujis 66 pudis Clnn à Labre 8 Œu au LAS ph Eniot
cnimell Lie CSG co Qi of pal JS écris où ot à OS A «lie à Lu sat, has QU
Salle ce Ligmll Uosl 6alliieł ça Val Sole Lens siebi oil, Lil Lu ppilebt Bilns
OS eau 2 fait Les chle AA ST vœu (9 ds ge Pui ELA (0 0j Golf lai Jun çy4
Li xls Lil St og me voirie 19 Se où el Cité OŨ plë de Let pou poilu er all 5
Je Lilo ob «one ile Go pd dus Li Lit es, Rai e) La, jissue 5) Lex. €) Ce
passage se trouve aussi dans le man. A. du Kaläyid. d) AURA. US. «)
ALKA Lisudi aus (eie). J) ALRA puni. à) AL: Aouits. h) Les man. B. C. D.
G. du Kalayid contiennent plusieurs vers de es poème (1—6, 11—13, 22—
26); dans A. on n'en trouve que le premier. +) ÆLE. G. D. LUI. j) AIM. si.

The text on this page is estimated to be only 29.72% accurate

= FN — LS, alt DES QU émoall US Lio als «A Le du wbusui CS
Danesll Mo (5 qu DS FA 6e ep0i bte Lay JU up lil JU le vas 6 ue (5 A5 pui
Le mai Le Et 5 AS Ba JS Lans, ego &5lae cclgulu Pipe CLeuls lb «68 CES
posa a BOUT Du QU nait plus Li 75e HER et vels3l, « Lust, LAPS» si
Kahn Jr us 19) pu 4 ul MS og Gb 95 Qle 39 get west ia philt Qu ame QahË
au Lesle les Laits Dpt ya ol lol (di as Coma At Lai Ur ss «fs pe en des 4 X5
Job Let ue plus RSS DS Las OS A nef eds ALU wii, lbs 358 mot 5 vlès
alble QE o5 wi 6 pitt siligs € PS silos EDulime myds EDulS muls ce
APLSUEut enclos PPS Le ent Of is ulésull paus Etes Élus slbles 5 Ski ds
JilEni, Lot lis cshs Main eo cyan TAN AL PORC dos Ye, Labs Dj Ÿ çy2
duos Mat Ye (ins play Ÿ opt paie AOL «lez pet si Lis «lolbés % Lohes Le
lyle Lime, lolbles ot, le Jusls JUS «ui (95 ds ans 5 petull ele € ini ailes las
age 5 vb ph oué pli Leté oi pli le puis A po né het ct Glen cé oil SET OS ad
15 ça SM pRULS Que pÉAS Lait Put lag pi pEmknti ani popll 146 p 355"
Cotalls Qi} au ds AS puise (Gi EL lt çcoal e 025 milt jade Cut «mul mA,
ppm Pis fault ps ch af ill, las SLAbst, Lt Loan co «Lo #cmmsull age was EL
ui e) Var. ml b is: vs 6. L Li 145 m5 lou SE 4) S. ts e) Les man. portent
ssléwss d) La. O. icllhiut. e) Ce passage se trouve aussi dans le man, À. du
Laläyid; mais on n'y lit que le premier vers du poème. f) 4/-Æ:. À pspndl
pus me \$ 2 wall (sie). s) ALL su. 5°

The text on this page is estimated to be only 25.91% accurate

FA — cities pales juil ele (les ue , ils mabde 5 juil, Cat 5 s0metlt
cubil age DS je ui DS ce RS of SU 73 US Di boul, Jus «lit Cuius (Lit css
A5 du, awlut «té, A5 val Au ie ee QE séng 10h of bb L DM ls NN m6 wuhi
05 SIEs slt, Splee et hu 4 laut Ji Lil Mially dix 355 coll nu st 15t ou ni 0
Dali pile 5 ty Lu fous ns Roof allés Au of lt prie aie St Lule DS mlpes çyt
dis Liss Locle Lilas AS qe SAS Eu Kicline ice Les Ub Ÿ La umdt çoif es
m8 ot LE 5 am alu Le Le 5 TS Moy Bol ous oil (55 co als job ge ju mit US
qui ape ‘ a he au LA «stat » ls5 Ra9Lalt 651 2Nie eledt Ranlilt Kuult (C5 nt
Xe hais 9) Last O5 a, als joUbt, «bus qi badll La os LS puis de Ge (MS 5
mel Ge uekSulls «his sm (5 cé Phil cuis puluas eut ea (les us Ps ce JAN Jlie
due ile puksull RAS Lio (5 #aill Je cou L ST QI 6e 5 ie 5 où wall ie Jul pp
dusu pi GLS pus ape Lu ait si DS Ge ll Mmes Dpauls és nue lb wi à lot
Van LS vil Ha LS cle ke, dé, «ul Olée Qu y A5 sl, fast, ais op cc Ul Lt ge 4
Le œufs Clé WibLAY ON lu GS 5 «due hr 65 V slt CA Ji Ye «SU ot Ré culot
6e ouf Lilss o) AL les. 2) ALÉA Burke, oc) ALEB. Us d) ÆLE.G. LL exil,
e) AM. La, O. Xe, 7) AA. B. G. iii pas g) Lisez 22 opt Je. 4) Man, fol. 169r.
5) AIM. cum.

The text on this page is estimated to be only 33.71% accurate

= 0 = d'huiles «xls Klxilt xipe» Je soi, Fax ot, x sb Su LÆnle
Chgpiaif Hole Jnill of ppils ce mlsuaiu matt ça Cast ou caubiph, US got opt
péble Cmulif GT ce pont US cynimulls de plis wi cas ee 05 Qyloll, cuit Von
mue Qi, 6m (a ut, La .. pol SLDN un Cds ge all yuesé JE œil, ailis si > “lus
6 cyan Lyie 2% wouladl Let vostis lit Lo 4 uote Spa cé pau Ÿ pes Wie Ge D
6e LS Quéls coh 4 of) ai JUS «cas me eue ct VaSh Cabo dunbé £a JS Sd
gaie EN pt, Viet pos a ina pe FSI ne m6 | Liéet du Loi suit Lile fs plis ele gt
8 huit die Lis LS ji ES dual (5 SN À ue le AUS à gi due joe 509 0 * cie dde
(> gariuall fl pla 39 0 eue GES 1e Lena IT aũ tal qu A UéEN Ab LS Nue
Éaudt O8 ot LUS TETE de 59 (Alle ao wtleé m ds 55 alé ee ms 5 St pe AN
DS Sad rh SN sh ps Qi Lis € eũt A se CORP) si, La Lugrsés Ml Lie Doi
RSS DO! ci perallaul} Les 2 Lai Qubs Qui faulle 8, sell leu à ox ww well
Je" ve vobsulls «est volé diet 5 cpalell, will, D Hall 39 a) ALÉA. SUGSL.
8) ALM, o) ALÉ.B. 5, Amd à) L. Le une, 0. wuañr +) ALM, 5,5, .. vue
Livre, où PAL MaR, donne cette pièce d'après le ah)! y, Lab: g) Dans le vrre
Livre: mul L #3 popmdle à) Dans le vure Livre: 15 x fl 5. dé AIM UI. Ÿ)
Plusloin 5 et Fo x) Plus loin !.s3. i) ALM. res m) ALM Ju. nan ns à di. fol.
134r) =. #) Plus loin alMakk. G. P. axsiges , ce qui est une altération de xs,
comme portent al. Makk, L. et le x nuit sh. Tom. I, 54

The text on this page is estimated to be only 27.70% accurate

= M — CES GONE AS pm a Hit çs ads 1 Ghhe Gi Cle put 5 wa
OS 120 nu leceult LS Jus HAS, Lt Abe ie if don of gellalll que ja he abat XI
we Les ou Last ol Le ja ie st Jet pl de où 5 Qi Jet pol œuis al canteull uuef
Lis A jaot nl aus vus Ge Li Lelii ai pouls Eng Yo eS (5 cysioall Lens eo pis
SLA 6 Le ciszäull Sholh Cioasell GE Le a sys ce ueles gels cos 9 ot UT
çhesl Eur ai Genet, de Gut Lgtable Eau Lops est ur a clé outse 51 Coste
cujteel + PS wii Xi çsi Me yves Juill of LOU mot ce Lost, Joel ve Lit elllull
vole » blé Le utl5 ed Lai Lledl gs us wSilues € ah > pl Sas ets Gb us st Sÿe
Slsu Pl el pb 2 DLU Dig e eu uils ls «ll ss ylo og polalt ist: 107 pont MAS
NS boul ay SOU 2 EÈs pt y is oealle “sut CL SRI 4 6u pilet Qi EU LEE ça
wbj Esuf 06e Lits ce JL plols GS pa eu ‘Just déss ul, cxllit Koss Juaïs nĚAS
Le jones agile ailes est vies ‘pfles ge 4 le el ut As LT O5 AB uit (alle ot M
dois els ct es “uso à Ko>lous Wen AU Jjuos wile se Ke! ML Li ÉSSSt +
poels LE Lou out, hui RALGLy oopĚs Chige mimiloll CAE «uxes uxllgelt
Lili à st Ligue cniLR it Spmudl Üge OS Ÿ ohms ile amd 545 Lans ay
gétimall pee ai Le pamu RAS a DE RS EU a e) ALÉ. À. 45, D. G. Hole: 3)
ALR D. 5,85, alM ;sùs oc) AL: À B. LU. 4) ALÉ. D. G. H. 4. t).ALE. À,
G.H.kel,Y, C. D. xëi,W, B. xst,M. S) AIM. Li aÛi Jus. gs) LÉ B. H. Lé, 3)
ALE. B. but Je. s) AL: BH. kosLia 5) AIM. ssl. à) ADM. G. P. xs La, L. La.
O. 4x5 cms Le, a a à) Telle est la leçon du man. B, du Aaläyid. A. D.G.H.
Lx, ets al. Li 25 st m) LE, B. ELU, s) ALÉ: À. B. D. H, 6 alf, 8. La, 0. nl.

The text on this page is estimated to be only 28.93% accurate

Lol Fr _ms Shi Rs Lies, CRRSU ÉRS Lise DS ph Lunies pui ph
Lakes eh Let pe Si RE SES À Do fe U2443 Lu uf Luz us, a ali mo DO Qt
Doi st Jess of dsl ylæs 0 Lgie Sala sept (65% Lgapis 1 SN op Le folle dlæ
(le (ini Lai | silo go at Adler (le Gi Les PT JS mod a (de Ÿ Le Epbemssl
Quili iles 45 QT Jo, € exil Qi Kai mÂS Lies ane Le PS Du QshmS op Jaall
Lot jo Kms 5 Cxde ge AL, jall ie OÙ por Le mit jle QUI és 63,75 Lai aa
6uls, À 04) Dies Cilisu 5e p8l ji 5 Jul, id sul DA fie ae jé Sail, um ii HR (le
HAS FLAT aude dits pgis JU SAIT wusuails 6 cSloall oummuas de Alle sl
Satis Cal (Du « abs ste ce Mint pont vdi 5 cop Soi monde cyn Jjiül Leg de
cities SLAY pli ue pe le GS Ghael SAS duy,s5 Eli Sabots o! be, os fi 5 Gba
sw pi ONLo DA Qaus pi ju Lust wloill LUI Lil cLèlAS Li Le Lysul S Liu
slt Lei La sèlés clplait Lt we 5 ES JS ULS oo Wulf Gé Of 0 0 GULS Lyre
uns Le pouls GlilASt aol gl Speo Ebot, LOS is 48) opt Loge Gael ep Cid o)
ALK. B, Dali, À. C.etalM. G. L. P. Le. 0. Lila. 3) ALMP. uoï. e) AIM. G. L.
P. La. O., 3455. d) ALM, XVI. e) 8. ms oil. JS) AM. ssl 8) AK. B. H C5}. à)
ALIM. >.) ALE, À Lo çya où ciaus, B. IL US Lies MO 543 alM. Lis 4 cl
Liiy 5) ALR.AS BE. Ga &) Les man. d'al-M. ajoutent .,e. À AK. B, HS. m)
ALA.A tal, LIEN. n) AA. D.G. us, B. Sie. e) AM, La, O. 5 Lidl ge. p) ARR.
E D. ut.

The text on this page is estimated to be only 29.01% accurate

nm — HE Dé je sos ne pl Leicil, Ni fa oly 235 ni dm No Le pal ji,
ajlis Roll m9 gflult mob Ge 6 ist ca put Gonët DS y, 295 pulls Hlémall ut
(US RSI oi 459 autet b mp; Qle wide énloi ss Male Gus, Fabo sglus wat,
rond Jai 4x5 be mie Culysli Jis wusuol, 6x3 Lalsull a Gus, ue gai es St shot
ps D gilomll Juais (uns Ds mule 5 + JS 446\$ D pa Le Goal où VO own
USA as Gui AS galls ils 6 RU Le 6 bu hagéhe ends 0 lé ve lit où pli pet Ÿ 0
Oui dns COLEU m8 Got 4 ul LS on pl a “ile JE jet AOlf RULES 2uf miss
Lin «LEUR peislss (5 Le a pes ma épol Qde CE Rat (dis “AI GES; phuall
958 Us Je ni wël mul opli JE L «lets til éMlstutme vus of MEGA 5 msi Lit
LoLSt mil «ass dit Xl QLAN List, Saipal ce nales BÂU émalie BAS Laits
Em mt mul Jont poil 35 45 St L 3% Li oÛs ge exil jai Lil, AT JS cet pi LS
Lame L Esüs ct us Lab Chu ce ol Lai jo ga Et Uiluli x Daut at GRAS Lens
me Joie Emalt él ALAN mul ci om pocil cal pt Ha des dal blues una, al ah
le Lénii, 835 Qle Lut #5 «bls Ligie dot, Je Gb US opel Lyiuls Lgljils «
UbaGs Ame Result, Lust lé, 6296 39 LES dues, di us So os “obaout chi vai
QI Lt «las Lugout ou Les sé ce sul JMS opt tubes RS Uie Muni «LS 5 Ko
Ai si La cure Li Leg mi Ua of Loges ae Liuailé a) Man., fol 210r, 8) Les
man. porteut 5l,mil. e) Ce mot manque dans les man. d'alM à) AL |. sus +)
Variantes: vs. L Aiké Li; vs. 2. ,ixëts als. #) Varr. vs. L. hi, cr EOE vs. 2.
mél, s30; le 3ème vers manque. :) Varr, vs, 1 | ,5lu Li Le né çyt EC vs. 2.
Lots eh» (asie » Lai à) ALM. ous. î) AIX. À. G, xs. F4 ALL Je. te

The text on this page is estimated to be only 28.24% accurate

= NT JUS «auf Qui lie a dés 6agle Gb qe ul La 615 opt im : ae, Ut
lus (uote (si, Hit os ei 65% oo Se Qi JU vent pus a is el Gé Dénes 8, de le Ji
qe ét DSL but à cles xt Lu mie Li pa ot JS M, «stult Jélail, Ensdui Bi pe
«pal «16 4eb of EhEUi poil job ST gi Le CAN sul “ de mel pgis 405 ds the
poola a lyue 615 Li colepes us qe eut ele cclpuodis Lestt pe wi lémgañs
Gilet ps pu y «if pa pin dus pit lys JS NS 6x ces fmall Ekolællt | céalt 25
Ed malt tels ceolués Abd oyie galet, cube Qui LS mi55 cp sul, UbIs «lo puy
pins faililé LR Jul Of Ge Ses, 45 nil Lo jte fus (exe lai vérugs ce vgus
sskaél me Si Los vlst ans cu RS a se ge toi de le de ja ur Xi Si pile € Lil
péln po (Q> ec lomeni Les yppudl de fomuls Elpeit is OUI Da es code où
pui ous CR of Al 110, 69 Lab & List is 6695 Delii Law aps pluall Gil
QAuié Li QU dus sf cle 45 Leg LENS JG pp Tome pile éxbets JS ,X ont mt
Liuiul pi des ah vod Æl ile pamdll 5 6 St Le Mob Las taf us pi por Dome
Ritél ii IS JMI Bui Uüle Le Jia Lui 59591 UL a uels, Le QUES ac cpl KRE
eye qu Ads topmsl. pt LDSt igiut 5 LS Le né of bné pu Gien a DS Came L
a) ALM. A. 6) AIM le Si I5 oc) AIX, G, D. et alM, La. Olsen. à) Ce mot ne
se trouve pas dans les man, d'alM. +) 4/.#. À. À AUX, À. sjonte ZA, g)
AIM. Gaule. 4) ALK, À. . os B. G. Ju. sd) AE. B. me j) ALM. Usesle à)
ALÉ: à. B. et alM. (5 ?) AIM. L. La, 0. XisyI,

The text on this page is estimated to be only 29.98% accurate

= 1e — ile An misve ul, Luz Let, lun, poli af ce SU Ris DS «iles
ol LEU JS ile n mueliell sl Juns aiis € olult cel 05 ut cwlts mile Lug ef
Eules SjdltS SIL 8 ous à pmill ai, fs Us fumé pie «slt Lil qe cremhs élu] ut
Glau) pe ©, Lil Lauls (lai 3 ÉNgE ce al mes xd eng) clos 23 4 4 où le Qi
wie «pli Li leo op cui url Melo 5 les «Lu, ssudlt ado. fie 618 La ou Les slot
L29; çe Lei 'lgllæ (de 238 Lire ati Giles te Adi aie chat PLUS pet US op
plasli Lasltes, St Lao, ès u Lpluxst, GS (hs uokmlt is oil Ligie ouai, fut 6
Leïla cola 5 Dis di dus dfuss Let pô exiig use 2 dé ont Li Sal 5 le AG dl où
où rl male olge Li bé aie so poli bb Ulbi où 5 ele L mali Lis çyt pl Le Leu pi
cd ui dis Dee cha LE Gé Lux ki 4 ES DES Essen Linle us jou ps dre ele its
2 Gé pu dE 0 Jet Uoluo mms Ji» Qt lès Dan Ju KA (780\$ cos cils foie os, Li
cb Dot Que Qi Kill io ons pt ms PS de JD 5 6 eut tuiles die Les AL pe pt PS
Qt Qt JB plu où ml pif ane 656 m8 bi où le où om Lt lus cuil SU 395 le pu
59, e) ALXL Le,) ALK. Ka Be e) AK, À. 598 d) ALX, À. WPF» N it, G, D.
v2,e Las Ce Jr e) ALX, À, ele B. Hpder S) AIM. ET &) AIM. JS. 4) La, O,
Les LE pme ASS i) AA, H, Sgñss j) A-X, G, SK, H. sä>, alM 4. 4) AI-K, B,
et al-M, La, O. ,é.

The text on this page is estimated to be only 28.71% accurate

bus de 5e a (le post Lille Li Lu ét font Lele post di olés My u del
ile es Ésaats wele Le ie yLEais samsli Li Mblé dd cube Uley L di 2 St opt
RS Eds gl of do les (es poils caen Los Shot Gone joie Ludi cad je Gisuadl
Wu pô Sole Li 1555 m8 Go Keui sLpie plos Lol Colis Dont Las (où shoot
nus Gest Suit lof, Solo Kléeé oo LEmms nëp Lee sf Ge pis © Le last wie oi
mqui Cogü Lie pi its Luis, Lake St Lil Kales Lens (lots (hrs Les 1231 Soles
HN Ké ÉLUS Gus Ale SA Look, EC Ho AS af@e is Lie ub Lans St cepsuit
Ski Y Loë Loos ilot ls St Ÿ !. Mb et de LL (lai > 29 Lo Ju GX jsui jai ot JLS
Je où le of m8 di coli & cel Oo ls Jus foxlbi Qui e) G. LS, lus, Laliuse 4
GLP. x>,S. ce) 4-k. Het al-M.S. W. d) Voyez pin. oc) 4. A. BetalM. sie OS)
AAB. 9. g) ALML. in. 3) ALÉ. A. B. H, Y. + 4 AIM. La 0. ul. 7) AM. 5. à)
Voyes pin. Varr. Legs € Lame 53°

The text on this page is estimated to be only 29.11% accurate

= Th = AS AS 3 Jolls Dsl ps > A5 Le dies LUS qpet Lan (rl sut ŷ
is Lt pm POLE ol, JL Lisa ot D = . -vé yhed0 pi CE rs | ES RS | ner Lips!
ptit mil pl «syms el Jus sl jsui, ot Ji y ES SD ge Es LS pute Lis, EI ppt) cris
9 yann GE 5 Le ae Lo pli 5,2 sil ie Le ile À Le Haut fous Ÿ té La JD 51 ut
osit Jets SEE D 8 À Jo sl de of co ht Jin LL, ru (ai Lo (ous o) Pal 3) 8 EX.
e) P. La 0 SH 4) G LP. (sol, Gus (rie).

The text on this page is estimated to be only 28.10% accurate

s e e Je (ele MSG ppt eul pds Lu és LD ce mad if Le Ca Loilt St a
nes Cul out Jus vai js ER à RES le als Le di 5 ca le ce à Jjtugs Lilas * 4 iles
Ut ns nus plat Liabt x ls Le ét és (lei jé où dE ot SA RO aimes LS lt pos opt
des cmt Las ‘exil Dans çenif #Luilus ça oh Lu ent 25 sut Lie Les 50 Mt of
Ksvigs le Gui Le ouilé cp LESC is 35 St Lilo mr” fe migr 28 Gt Uk call 54
Fe Ses Ge DSi si, les agde (5 LE, Less fl pts pluÿ 46 5 | C4 Le Ets Dies Sat
Lobe L hès mi Gi ti of Le bi Li qu à Es je Lau Eu pe LS ps GS ville de ci ei
558 grue eds «ss C5; e) AIM, jyiigs nébaakms. 0) AIM. G. L.8.Luilaï. e)La
Ouf d)G. LPS. Ali. Tom. L 53

The text on this page is estimated to be only 32.20% accurate

— sie obus MU a wuûts ou Qu cas nd Qlb Vins pm (Sale Jus
eau wo Ca Vas Ÿt ge cr pros * ‘Stat IS plans promill al SP AE, PE EL pb et
ca pl pond pue 2 (élu JUS Like Lis png mdbas Le Ge Ga of vif oil La bn el
cp os Les Quel oilalt ee çoSsell Last FAT oo gli LS es, ddr Qi jt us Le o
paleli 5 pattes, TA RRr ms Je G Âui Lu, do Le où où oté uw Lt AT JE cher
JS «SX plait ppt of ce ailés 6 us Lost eafogles calous 2 Lu Eu agé ce abat
pb De JE aps aile ot La PAÏ A sil Sp 4 pèse 186 0 Qt pl Li pes 6 all oo w Le
puits Euge ali 50Ÿ, bleu ce foule plat de le ali, St (de ue f mg s5,i Je C4 \$
ail Ne nl JS ei ns Vi Dal A cé ls ue Ji Le A pr Du ke (che Vi Lt ot dell sai din
% Pad (Di çye Élus JF ose aient amis Les ports At Su Larut A5 jai ppo5lt
Slpult 6ff5 wul L gl mul Bot Les beé Leu clé Ai LIEU Lo DEN pile LAN
Lie OH blé PLisit Subäli Cu 3 gille pmËdl it nt 4 Kobe yat és PLidi hs JM
plall de Gas pe 5 a D (le mue M (56 LAS De jui Le 5 D 5 s) Cette phrase ne
se trouve pas dans les man, d'al-M, 4) 4/-Æ. B. Liyax ec) ALM, La. 0. Aptss
à) AA. B. REA, al Me xSXaSt e) AA À. B, et alM, xidles, JS Voyez Catal.
Codd. 00, Bibl. Lugd. Bat., par M. Dozy, t.1,p.251,. g) AkM. ii dog à) AA
G. D. \uit. 6) AK. À, et alM. La, O. ie

The text on this page is estimated to be only 29.98% accurate

SJ De Lsuo Loliit Lost sléalt 6 Lilins Lau Jon CEE LÉ ils of ag A
Asus of je Ki Law wi bi 5 will cs Last Le us Ji LUS Lsuts Lil, QU pue 05 S
api it 195 Qi JS Vi Lailui we ät ele à ali 4e po doc Luis Ju mb A hu lait sr
TATES MON 4 9 pleut lis Lys ob PyAË ya Enoya Load oil DA he pt “be
Gblé ue Gh où EI © pis Colest us wdbs, LU, LIL oïpal pi Lay wnnliit ul à
ee ms Eloï Ciss4 lsonis écplié pe sue LS a lodlés 6OUiuf (gdy loalgs cc
Lalui Puma gnîl bus Epuelit gai luimts cailéj, ml SU (os Lie laut Lee Go
dp88 ph wie «hi mate Li ge be dej Lie, « gr Lopio VI Lee losau plo Cslails
cle lobes a gps Le lein peines *otisis u All toai een EU rit Lesulai ball Li
exé, «Le GAU gb shall Leslé, poli eLone wumls 6LoÂ2 Hi du wo, LU, sols
Lilo Lit es doigts Jult Maui alé gas os we «ss ob yg4 mt of Le must Ad ulsut
wulot cpl OT oi SL abs (Je plat ane Li, aigue Le PAS De QT JU 6 uit a çyht
Ÿ obé Bus les Coll qe Vial KES vpn JL Cu ae © deu Qi cs éuiniall, Kloï ce
asie CUUSII nûue de e) ALK. A gui, al pue. 1) AM joe o) APE BH. dé. 4)
AIM. eh Alien À AR BetalM SU. #) AK. A. ;, G. 23 alM. S, à, G.P. La 0.
eo. à) 4-E. B. ‘) AR. B. Lsuaï, G.HL et al-M. G. P. S. Lung. j) ALR,B, G.H.
et al-M, G. P. L. La, 0. 5. à) Æ/-K: À. et alM. La. (sou. 1) AK. D. Leilä=, À.
et al-M, Leila. m) AIME Gé 1) AK, B, ko, À. G. H. et al-M. Xhss oo) 4E.B.
Les wanl5 xaal PSE ak-M. LS; las XI Le ») AIM. ur£sa, 4) AK, G, D, ; hé,
al-M r) AE. B. Las, Au; al us 5) AI-M. LemLas +) AK, À. et al-M. G, L.
CAECTE ai-X, B. et al-MS out v) 4% B. Lie +») AL B. D, G. hsmd. #)
AM, Lex +) AIM, lof, y) AIM LA,

The text on this page is estimated to be only 33.76% accurate

.''' — COUI pol nas dis Juif aÜts cl Jens cpl ils nait ait fugue 2 pi
JS aulgiut -@uslut ail -cLylit saut mÂS Le Lis suis a ms pt mail poli (int
ane Le pos; op ll Lol pjall om où doll du Je AS 4 AËN né 6e ot vf unis jé ait
8e co “al, LA OS és cehh Jumile)t af els exil Gel is 6pllls a US last, 6ole Le
bañs vole Li agile is aile eu, le loiut O5 sit, 193 Bpell aie phle éymsl mige
Es (Ji pit coll œil uxis Sab, ga Le Lis font Lo Legl Lu jte Ale ds 4 coll uXS |
Os «6 akil AT LS Ligue af sde Us Ad % Du us Ÿ Ms Lait US oil vapsus val
dit dé wlaut Gé Lélé 5 LS, Cd moe Gus Goho Ecgale ilot ie suit Le Lors
ojgut SL; molles Ÿ al uso (malt 5 Pur æ 3- É » Lsuai m4 golgl Des 5 jus pos
pymSU Jus Lesai unis 0 aus 587 LS gli Ji agé ue x duel Ji ile Léo At Lits
pous de lu os LÉ Leuls a5l5, Luis Dal mme re Lt aimait Viaiall, ue, put, Lu
st wngt HS plan ilblm ugle sil 5 sgd Vlr, Loue con LUils La hs alor opt dan
Di, GA le Las Wu Qt 5 la we ts Lliyh GhA él «) A-É. G., et al-M. G, L. La
0. Ms. 5) Les man, d'al-Mf. ajoutent x >. c) AA B, suol «cxgluis Ldlhii pat
sis anis plal ail d) AK, À. B. G. dj 5, Hub. e) AK AB. G.H. x. A AA. A au,
B, C. H. Ru; dans G. le mot manque, g) Æ/-K4 G. skile; les autres man. du
Æ. et tous ceux d'al-M. portent slicl. 3) AIR À B. Les, H et al-M Logie 5)
AE B.G.D. ML j) 4. GDe= 4) AE. B. Jiy D AMçgame m) AR B, et al. xs. »)
AK. G.H JG 0) AE, B, G. D. et alM. La. O. gl p) AM Qulsue 9) AR ASE r)
Ales A Greta MY +) AA À colo.

The text on this page is estimated to be only 27.87% accurate

= FN — May m0 CASA (5 vois Se eye àS cola cemaËtit Ye als,
Le nes Liiéfs kēLRe ont Les LS of oil mulit ue je 4e ps dans die ot siqus
ailes eye lite talus Le Mois LE 5,46 «due Leæ Lei cn CM CHA Qt db LS
Los QU al ca Loi et Li molos ‘aimes (5 «as > UALS mu pi Oui, Cal Ai puis
af ml aksUls Lasule 628 done Y Lie Jan % ci Lg jé fie au und 2e Dons MST
must mdlesut Jus (5 Lies foleult es must 6 LE, PAST ft Do Lise nono 345
mul Du FOMRASU mg ce Enlyell until put eye (aERT 299 unes als pile Le
DS is df5 camléell gels uibol, eu Au past Liu x nus fubisis me pe ssl, nés ÈS
151 all OL aka my OX Cie Ve Eiaguall Xi à, du me Qi Ge po: Dédi, euhai
Male pi, daim Gjst Ju taie «ie le JUS St 5 € Ge le Do mb / A og off Le sels,
Ja, ce ads Lust su, € Las Ÿt a, Lili « 4 LS de pnii Lits D Cl ot pt Ces mé St
ot pis de Sa AU Tops og où! 659 Jélesli quai, élé Cle als, je exe Jiés «il, ae
nd Jus lé cam de pe Gsul QI fagli ce des urlies kēLRe tte salt cas conti LS
Sandi alt NI ccxélé axeoll HS Ÿ CUS ns ps Le le Ai of Ent D Et unit mul,
HAUT Qi Là conpiall MbS cône 5 (Qi pal fl ge Hu quon NS (ét nl Exkas
Le D prés Le Le iles (I Quid julie Los, OMAN OÙ sys Lo és ct Jlsy Bus op
5 plu (Lui Lg ol DS né ES pie domi Vi ps GANT se fÉsull Gb Ju ed 45
«late Luas ll LE dar Est le East Ÿ a Et mÂgs 6 LaieVt Dé AU de Liduss Le
«js a) AIM. slé, 5) AIM, Li 5, «) On ne trouve pas ces mots dans les man, da
Kaläyid. 4) AM. G, LS, List. ne" AIM, Laxsull. /) Les man, du Aaläyid
portent 4.

The text on this page is estimated to be only 26.19% accurate

ER à bl5 Lit coumpl, pshieé çp4 wusli foustul Sul, us ét Lifib,
bols clgille ça JL bris lei, Lénine fes «Lab Las, LUS as Gel Le done lulu vis
ill LL Elder (+ call se Les ho ‘Lels Gas AS & sets A SI LOT ya Liu ph ©
Lsuiots “LS lie Leiobles 49 Lms cumpaeut mb (le Qiés toast cat us bles
Reis pfl, 15 dure Joux Hi siliñels Lait Lesage Ib Le pue, ça Hole jait us
flans Day Lie DalËG dioluo Lu Lys ab où Mist, Cul mé Le Ai Lulu HA
alBat ot pli pa5 (it fobus Le qoblo cui ous wL5, Fadhié psti wutbii, €Uuill,
pet aus pole La opel Halls dat jt pe Ji RSbo pouls de paballs ii, sai Loal po,
cles Cul Qi b5 ele, «pu SRAU Qub je pole Ÿ € po Sos à 5! «lgdlls lobes Lei
ét Leu Ji; Le cales (il ts LUS mor plu alé Je NL 6 pe AS Lïlsle Das «als
aalbi, Les à Qui ces ue éilies RMI ps Usb çyt JS «lgslol, Yiuls, su Li duos
lus, us (é SI Eee ele wbpes JEU AUS LA GU 52 Ji, ls Lebéy se cp SR DER
ub5 eubs Mat, QUI Gyu Wi cswels y ées Lie ble Gé pes dent pile os Le SU
JS uns Lou Le LU Suit vus dia ol pp on pro pen LI Y ous qe los clgainte
Luis nÿes Ebéles AU aût net cales mem, alu 5 calaxil Lil, Le Léel, jiut, El
82% Les, alt mt (le of ahAS Les ulélé énXbel Lot Gb Gus elysle RU je té
Elo, Dalles du pl «ait e) La. 0. cl. 4) AkMakk. G. L. Les mit, Susxte Land.
«) AIM. Xe, d) La. 0.15. e) AIM ex. 7) Al-Makk G. L. P. Ait, SüXli. #) Al-
Makk. \$ Ange

The text on this page is estimated to be only 38.58% accurate

= M — Qe10 Bail ait li Lobes glut Gb we subli, pis Jet deg Yjpie
(yi5 Éghée drone épi Door Vis dl pidi JS (54 cle ii is pal MS sie /limos we
gondi HS de seb Lépine Sur Lubt o golf Ỳ ms élu wusobèis Lab le Dhs
Guags gran sud min she doi aie fi dé Er m4bs DS oi le Las 5065 utll, undss
us prit elfe La soi Last we 5 Dis Les, a, ak Small (ax > al plu oo mom pt all
sisi Gate JS Si de çyr eiall Ke ph “hs mis QUI nie Ju eNS pu Li #8 will,
sjyli que m6 cd, «Los Ci af Gal, Loge Shut à wat uuiuss ais ro pes Qi 285 of
forié ls Le «lle Lori tie “Loul SE où ‘Une poblags LU Si Loire 42e ÈS cal
ste vbs ELUt ASS ui çya loss Les vol lil Lis alé «Las DRASS Bb LOL idée
pus, io Qi ent Dies «fl unit AS auf LS, «lgæti LAS LS Lits Lyohoi 3 dé à
ais, he ed Lie Gt «lelbi suelal, lai le GAS GS pale « Walsh, LED œuals,
loslyé does we dd ui QU la» JS a) Bad. xacis,. +) Ai-Moi. P.R SU, €) Bad,
lygl cul. d) Bad, al-Maë. P. et al-Makk. ci. e) C'est ainsi qu'on lit dans Bad;
al-Maé. L. ski, (P) sels; alMaëk. ea Lo» Ce vers manque dans a/-Haë, P. R,
/) Bad. US g) AI-Makk. 0, ss. à) Ce vers manque dans a/-Aaf, L. et al-
Makk. G. L. P. Dans Bad. il est placé après 2545 Li. 6) Bad. Li A. j) Bad
ses; al-Makk, G. L. P. S, La. RTE 0. 5jä5,. à) Bad, Sul. 1) Ai-Mai. L. P. R. et
al-Makk. G.L.S, « m) Bad. LS. »#) Æ-Kal H. cemsil. +) Ce mot manque
dans les man. d'al-Makk, p) AlMakk. SU. 9) Al-Makk. jolie r) S.La 0, john
+) La 0, 4. +) Al. Makk, GLS. Dom cp «) Æl-Kal. Ga. H. et al-Makk,
lomées ©) Al-Makk. Lois, v) 0. 59,4, La xs ba, x) La. et O. ajoutent , List.
52°

The text on this page is estimated to be only 36.88% accurate

æ Ỗh sOUE s Lé + oil ut Lai en ll Ki Ent ji LS pi es D ph Le QE
Jin çole pole is ! up dei cr le 29, Do der lee lyne jims ul gl Le Log a dé ele
msi 5 paroi çyts mompll elstaus À os ll pl és Li Gilet Lo y Que pol oil EAN
ot vo Bof Last oo gx nas Las cel oil re 5 M eve Met où die 29° gi où font ii
at Ginéls yisu si Lie sell quille Got 5 bail ce folai lé ça Lis Ỗ goss palesUi
ue Kmamall lu à les mjals qe ti D al ë 2 ob ot IN 4 m8 ut Msôt 35 ge Ml Ỗ
éules si 4 Liu 99e cmt 1 Alibi 64 Dés is «ilole Kits Eaileèt (ja obel ep pbs
m5 ue volt Y gré mul L5 Di Ỗ jé sui Le, alu) Lange oi (an class Les 4 élleæ
opt Lans Kb di Mb lydlals mixe ous ous RS Fi (no lens aitu) Yiie Cite ch pe
Qt qe Us es, LS mOi LS pre ut st ‘Uf çeeé sf LE éLobai Lil «6 Lgouls
Wosgiu o5 ples vatts® of Kad 66 Rene ds, 6 Rage “gloss mn less 5 JL a) On
trouve celte leçon chez al-Homaidi. Les man. du Æaf. et d'al-Makk. portent
xl 5. 1) J'ai suivi iei al-Hom.; a/-Waf. L, cheb 290 PET al-Maë, P. et al-
Makk, .Lb 39, Li. c) Al-Makk, La, O. ch d Al-Mokk, La. O, wat 0) Al-Mai.
P. R. et al-Makk, G. L.S, 1,L25 #) J'ai adoplé La leçon que l'on trouve daus
al-Hom. ; a/-Maf, L. P. R, et alMakk. se, g) Al-Hom. s5 Lngle CR A PO x)
Al-Makk. La, O. ei:) Al-fat, B. et alMakk. msi pote j) A-blai, L oué où fes
Qi dj Gi dl eyes mie CAS 3 ol Les les «out coymes 6 led oe Lil “ul çye Xele
pyghatg D Ent Qulste cons piles seul, 21 4) Ai Mai. R et al-Makk, G. L. P.
loyal. 4) Aa, L. Lis, al-Malk, 0. Cie, G.L. P.unsu, Suns, La. Ca. m) Æ/-Maf,
P. et al-Makk, G.S. P.0, LL} et Lyolisi, n) Al-Maf. R et al-Makk. 151, 0) Æ-
Mai. L. Léñes p) Al-Makk La. 0. Lois. g) Ces vers se trouvent aussi dans le
x ul ms \% (Bad.).

The text on this page is estimated to be only 31.64% accurate

— a — SiB «US A8 lus 9, Rés tuile, Qt Us GS le ot AS of QI ea
D JE (5 age; À its Le nie pue Siuls 6tlt MD Eniall pt Cipity® cneligels uSIS
Aa cibles 8x5 af ele Ÿ Ein le uen 895 Dis, fat Luis salt Lai jaë Late cdaels
OhXüts le al ds US es ui AN Le DEË Clio Lie al Gail dis nl Gemss GA qe
JL je Lamine Lots duab Lists LA otostt Lu &©\$ 5 pe ie Lÿ hémaït La Lybs
585 ls su el 1 ns eu, Gas plat sut F5 SOUS EU né ei Lighie Ji oui, Lu “, de
opel 4 gsdue Qi és chals aite ut pile mi ot sig Le dde LS JS œil dut ot le
mile fi üiumll Quai jilæ élyailee, ART Las mile CAS Due ep ueli due cui als
gbedf 39 ct Ubu Le vus Ÿ éaile Of ce ot ages Yo Less Ÿ «class Lyse con La
lyabluie Ge dt, Lys Ré caà «5 dés ab (9h goût plabif ge cos ge SN Dii 5 D 6
où 57 sl Ds ot 295 nb mu dl GG plEalls 6isgélit QumsU ne «6 es ls pts € pu
mél Lolo «Land, SLat li AIEUU 6 Los SUIS qua Vip a Ÿ puis Got US Le
omis NAS ydle pile 6e Et Si des RS pyeb a uiæe emlsull joie UT pulls 39
Le a) Gust cer Ua) Aa. R., al-Mabk, G.P. LS... 4) Mai, P. R alMakk, cc) A
Mai, L. ajoute LS pis d) A-Mfaf, LS le le ol (LUuxäl) Ji eêts Keluell. +)
AlMakk. 5,25. 7) 47-Mai. L. XL g) Après ce vers on trouve dans le man. L.
du Maé. el aussi chez al-Homaidi : ne e Slips UT Lé cmés pelé (M Me) jeû
Ms poli cp x) Al-Makk. cdboll. 4) Æ-Mat. L., al-Hom. SO j) Æ-Maë. L.
P.R, al-Makk. G. L.S. 3L& à) AHom. à 9 Æ-Mai. L. NE m) A-Mai, L JlxS.
«) Al-Mai, P. R. Slsuall cuslo Slsuall,, aMaf, L et al-Makk. Lao uSlsunl,, o)
Al-Maë, P. R.et al-Makk. HAS sui. p) Al-Makk, La O, ui 9) Al-Mat, L. et
al-Makk, La, O, « or) dat, P. R ali, al-Makk, La 0, ét +) di-Mai, L. ymeit.
Tom. L 52

The text on this page is estimated to be only 27.12% accurate

ns Fi HIS 399 Lai Jus coll ul Ke ile Jui ils ait auf , sets ls ot US
pppelalle Lane Ut eye aëff un Lie Que ets 4 Lélét, cod Loi x le Cult 5
wlbyt, Lens us us Gil Li Lai Que p) çyfl Aie JUB lait Guy pe Unÿt Lun
HAS Le dt Jus au ei wii me Us œil Qu al pe code Le wuli uls) Jb, ai ms
mms Jul pli ça dt Li nas AS agi Jus à s4lelt Si 5 Le 056 0 JUS oniteet jai Lu
pui US Lisuf ait dus U At 5 Qoe La pui dis Leuë jadt Ho 5 GS Je af QU 45
ais e Rail dun ot RES null pull ge Lite ous ab als oil 3 wepét 3 aile pe fels
QUE do, ST QU, Ball je Qu sut alt oi oi imall KO 5 JUS ;eLéUI mali, uw
(de du di us Qloi je (Ai pont ot cf GP di Dis Less, #jail balle Lila DH ble gi
Leu ciel, Ulsl al Loè duagli Léie uisels EL 0, cpl 5 ab Qt 5 Les Qt ol caall
ART jam Ji RAS is Ge Wt.gais à suit on lulo Qui LS Got Qouui cyauli lus
At sui et co Qi also sidi ss coalls pm Et 33597 m5 Le pubult Lo nl 5 QU pp
co Ball pile 6 exil ph Mpmrs te sus, of, dle RS pe pi pe or D due Eatall SS A
Eunlt Qué 25 AS Ÿ wat Ÿ Sam RU 5 RAS 8 ail omlt 45 vis Cole Ubu de
jaiit CIS ul Ejuost Mis de Lait de del LU 359 2 me en LUS pro ie Li
uolagell “M D Joly Qt chats Ÿ «ls, Giles le Ce ak on le ls 39 ce Hylm cuit
Lsles “ina x} ww, bi LG «6 dis US pli 3 a) La. ajoute si. à) 0. J&ou. +) La,
0. al RU ali. dj) GLS. . 21, c) Ai-Mat, L, Sas (ou peut-être XSU%5,) 7) Al-
Makk 51...

The text on this page is estimated to be only 27.96% accurate

= Fv je Es PL Gus dé iso Leili Gens js its ph es sa Me uni les et
Que ae Le Du Luis (le (ip 0 (bi or 200 su oi fl Jijé ge bus oi La 0 Gb lib pt
piles ad alt Qi OÙ 5 un | Ci «ul cmt Cat ut Li Ji JAI Vent (dl ju ets JBL den
JF ue 4 wi dbésut Lil Je Se y Luls ÿ HS 'umuils tbe sy 180 pl La 15h A DL
D au 4 A tn sat a FÈ LI LS of HE ed 6 oil til Kg + “oi o wi! sut À . AT QE
hi M if Le alle «ble 52 aval gésit, AREA Mis SAN) pygee sânlis «6 ile, Cup
Luis 6 (oil Je Dies 25 fe ça Las 59 Lena OS wi 45 «ihmll Aie fie polar «shot
mie Qu Lghe Lis dl cas 403 cp SL 0% ph Ms jfes au, jus! Me on As cym>l
séxllle CA ue Jaëut Liu Jeu 6 muni aps jpaiall Liu ul dus JS DS Le St sul
Quads «ul LU mouos ÉXUI Lo 59 euilf Lait aÛt Su Le, de pans Le plis épis
Lie p5 Us ypault bb «a sit Le Ÿ 0 Uusus CH pull Lis et RLSU ons 6 és
GAS Qu ob Fe clam pes JM pe aile pluell dus suihné Ai 25 LS dcales Loeb)
Less JS «use Ms € lie QI RLSUL wndait «past Gilet (5 ‘OlsUt GUN qe pet
ob 5 Laits Ke nS aalt Qt Ke GES pps ce mu Le (95 «129; WiVL, ess (Lonis
Qt 5 Ex çoohnall a) La. O. auf Ju 6) La 0 Lesglle

The text on this page is estimated to be only 26.18% accurate

= Fi — m6 we alé eye Mes mg Du ait LAN La ot Ms 95 Got
ymali 8 XS Qule MALE a pilot fpungis y>Endli plumt Varie Keusut se ju
Les Daslé Less, alt slot Je Ras embout Ron Chant sat mn) all isa pguse Lt
blams delai pas 4 hs Ca clan Be a que A QU St Gyopll wylilt 6 ne, polall
(gli pli Lisuan qe joiit la aüläu 45 peïmt, Celine » Jus Lot m5 wufæis alet 45
AT as Ÿ us @uxs polalt PLOÏ sue 5 jiat CA pts «culs Le Ra Le Si de ut) où
JE wpEadi RS je dings Le it Us dsu exil € tal w AU desls. el Visual 5 KL
wisû aï, mo co? bé op ist due Juste (ol plait matt des cmt Le fats iplsul |
RDS JT potes Ka LS ssl aGuye wu> is (ot RUN poytul Lys Lila Ut ça Ji 8%
vint dheït palsut, SAS 5 où oi de om pt li Re ple où engi t JE out gel LS nf
JS Qi de Lo En nudil as pp Jesse gif CRI JUS 665 cell bits eAlSUt suit dues
DS or JUS ST Kbe pui duste sf ccm DS Jan œil ay , Leo be ot dE SpA Just
Gé dé Les FAST Rens jé ct ini el SLA MA 05, Sat JS pe ço tell ot COUT
just mudi je of Le aliaÂS Le jé cp sad (9 pret md ShS Eole popall pie (5 le
qi oo art Lo er Jai wé Lis ‘(all plie JAN pes LS datés Les, cr CU (5 ples
total puil m5 mage, Sleut Ali, éasuim JUL Juuts Gln Luis Gall «Lait sde
Llxaf, OL aime Lt «list Lis uit Qi (em le flS die Lis 6h os jou Quai Ja joli
Ris Jeuf je due Saut pur 7) G. L exe, La. 0. exx>s 4) G.L. Lo e) Voyez plus
hant, p.#. Variantes: sl, 2,5 V2 CE Lei.

The text on this page is estimated to be only 24.22% accurate

= VE aa LS Lis Le jyualls Lost le LRU shot mle Lsisu ot Qt pl
gyt 2Lû Le EL Sjaill, SMSU cou oblt (5 plu NX Hs aphé Dot Li ds cel all (
desuli es Je 'jrs NAS Qui «leg sil chi D jus 'Lies Ki à os ae ou, ax LU © Le
ae sul) MÉnis AUS ça Gps ll email, kbmt, Kiel Léleut oui, kml clan ufli
wuillé, DE posa 25 Less Hi cle Jules oi eds cepmill, Rugiil SL SA pt Dalt »
out m6 plañell fl Jéof L1 u8 Jeu Uubl plais à dl Lt of QU prés LS ot 5 Qt At
uilbaity ol lu ie» Jesull le su Qu LS JUS Li, alé Queït Qi me mit dés 15
mais (Ji Lis A À54 o Le le men Line Loges Ji A pos out Slat me pi Jasuli
Me 25 il > le alt cles ns ui dot Lens | o» Lyflili pe BI Léut ot Lt Result os JE
LLxilt #5! il ST 8 à ue où HR Sem pète où PU Gé desull, Daudt L5 Gusil
ÀSh Qt «gai ie us À au ope Last a GLUT Dust ailte QU JS de HO n554 mb
ele, m9 waste, ame Je Li QU LAS Plialt => (le hey ou Lu os ut obls 5 UV
os RfLé wléus laut (le ms Lise Liu clans dumull AS Ko les, Léebt Lo Si
amass JE Bu ei udlastt mg EJLaxaNt JS Lis pdueï jels pal ali ploi LAS
Bamsy palsll oistult us oui alt pilot faal ce senll Ailes, 6 uni Ken EN gap 4è
ot DSi hall (5 AS Goal ail GS EE alt Leu él mat Mer le jsui plait je pal ghnt
Lire ds oo des ji cl one nés BLEU, Lt dut, Kobull puits piliall DAS RO (5
Uufs mél ituY MANU caimll (45 dus 93 La 5, puaiialls tell «) Les man,
ajoutent 3,1. 3) G. L. S. us

The text on this page is estimated to be only 22.75% accurate

ES ps ue Léllails Hal (le LOT pois Laillaot Sul ouf 15 weluis, SM
35 D La Sal pales JA vus ill LU op mioes aise (le ob «wo al 4 je ailes lt é
Quili ROLE cyagils Rae Doit du Lens Aotyl (és fohigts LES (5 cuit uKlell,
6 QunsYt Sal SUN 5; døelé Le lyie agle huilé culsËt, aûte (3 nnÂ Al ut
euÿls LAS poil cuhel pe Gal lu Qué Uisuli volt agit, Cuolit, mi Kai ape Lois
6aadi, Lil palsus RAST 6 BU CLÉS, Gino ctualt DU 6 gbns Em tie, QU sue
lg Joint DAS «ina au le casual abluît les éaluat mu iut sales oui usé ssluu,
Lits io ee AU png, Les mule lots poli di est Lt, cexlaît, past pal 9 % 02% 22
ç5 BL Qc per le Gi folesut DS 4 où lt Usuall as Giles «ain Do, Gels Loeb
air CES Lanudt Q5 Qui Diles St use pool DL, Ye Vopañl (houali HS mes le
ai dent d AD mins ei al is n Je, os Cul pipes juall Lasvesll Qué muet quil
HAO ess 5 Ufié, Lot Luis ds umsull, Luñl (é me Ris ile (oi 6 dl Qi «109 pt
ol le bi LAW à us 6 EI oeil ns w! 2 d'pue, uleul, MoN poil, flpust, wliall jet
Lis de wi pe, toi Leds y mis Jolie 26 ctmall, JA put Ciaual oué juste png AS
jé SIN Gb ocballl of JUS Le Axis Ds jun pl unit MU, Qill or 5 Qt nt CUT
ça 2% DS ao JU MU LOSNT Dhs sut QUI 125 wait Ÿ OLA ee ces Jusall
US pus ali hé Shan exbul SA pile 5 ul senes Jie pèse ut 2e (et alé COL ie
aus (one cpl af UN quo «ill cpu pamidli Bo (5 à dJælie uit a) L, S. La, O0.
coke à) G.L.S. uaïll. e) G L.S, hesi. d) 8, La, S Lies.

The text on this page is estimated to be only 23.87% accurate

ER À be ë « Halls mit çpe 2) asu Lui ob LIU haitut, €, Ejull ball
tabiof laut 48 Hi, «aude Lust LS lb, txieus Laut 5 de yet a griieit 544 “oncit
bia dj ipniss ue axigol polguut 5 ile JS ie UN perls cRpañll, Rat p90M élu st
Hall pénis cé céllil ls combi, cnéloalls ommhigell eye Kb JS 542 Sels Ce ot
Ji ph offtll die suit oaludis solos cote cages ppt Qoñmes JE, fau Janll juamt
Y scieluo 5 peut (Ji mums of us Los mieu JUKE Eloï HA Jun RuMigl JÉSUI
Jet Jéxëls EpSLD ue 28 bé Le uowlenlt wluSt ht Ciés Colé,su) oil eenas io
(575 Loges aÛf flot ut gl dogs dog mô loéiruls ct cit Klut mib Le le Lgti
Eoesllee she QU Mile Valse DS Laie op bob cmt ÈS ASS mÂD Jus y
HoXhuë cc pgmmlne Liulal RS, pis Lun cumo ke (le + Lio jt, * Lg due lsüf,
6 uni Se up (as ge Karl, SG LUI, lulu je oi vuili Li le m5 ot a (le caï
RALSY nil aluel, ‘ail es als ali lb > omot Qle wie je Wlét suit, (Lui) Je
olE,sut uxki miel (if cuis aies pal Enais aÛt OU US Hit uLeols pbs «blll ile
Le mis MlaGLs she ‘Jul mot ml gai Mail of bles phall oligse y oué job Le
mléæ Le agi con SAS Jos Qi LA NAS du (oilaun ce paball Jual 35 alle Li 4
ais Lasual pue La pi ail lé Qi «Result mil JE, Exaxmult clE,sUi ge deb plus
dé Qu ait «us ki Si, CRE | soi og péball si 06 Lun Lun mi Y mibly s6Lb on
imé giluo (55 Kai, MAI nes 015 28% Ga DU paul 5 à en el Le Gall le oi of
#8 mise mie Ubu, fi, mimi Lau Raxst debis x «9h Y LS a) Les man. portent
.s5l,jf. 3) P. LS, La, 0. elumull, | 51*

The text on this page is estimated to be only 25.04% accurate

= [dl = Dei js ni p pole Le Da if 465 qi 2,5 pui 5, dis Must pit plis
CN ETES ETS ALES sui ele fes à. Dés, LES lit pye ole dunes Ji, Jui pl cet
Ste Mutu Vel À D Dhult çmes Label aise ÉD ah den hante ils Doiget niet
Lit DEY plis Dpéy pp Ba) pad alé dut dalle gels dLe dis es Ed GE pl y Déi
Qi slalall ciel Legs Po ns ph La dois pe ps SAS ils AÉut Lai és Les Xi defe
ils Sous pie List Daudis 2 SE plu LÉs Le RU Do ns RE 10 Lu Sans gi A
(Suis Ska (3; A wie Dit gel ailes, (et uses Lea de oi pole ane So er Ealoeglt
joit Jules Lsslb ie (mail to Qi çoduall Lealll eye sSw Ji; Les lé Lit He je at
(5e 1 pla endlo Le ils, nr Doll eye LaSuasl nlait Jon pol (sun aides ge vit où
M 59 Lun Bai nés OI us = also oi poil Li (si, Dpt Ghnëy phil angornis dus
je plat st ls RE ptet pal uit Bnté GLS cles Qi Lip CSS Méli ali wugss wxilbe
Lio, ei ol Ki 22 mi pars dphuzdi Loos NI ne ai is Su abs boss Énis W pu pi
10) Rs lLes Ligé go pas Ksgé Liu Sly us wolse Lada GLS cd; 5% Fo TP .
casual pales (65 Kéllll eye Hoott LS ce p90gmu Juons CpOulS aUt HOT
pgit pi e) G. L.S, sas, s«) La. 0. Lis 5) La, O. xx e) Au lieu de 5,4). à) 8, out.

The text on this page is estimated to be only 29.59% accurate

= Ti — 53 il, cul su, LES So mustitt li RÈR, AXE Le DST end
Let Me Xp Ut Lie sols Lt Huile US 5 Lo ii Qimll 388 qe la qmals Sal Lai
LS eh Le Heu Ji; Les Vies op DS bai got pus cl, Lu, to Dés 5 ouh, Les Lg
ile js sg Ut pat piles ESC cris > ds lus clLEUt Quails LL SAS te JS qi Lili
ee, guile Lei Lie él dont dénit cuil pe Lee Leilés Lich slot jam, Les ji
weswol Le Léo Luls Gui guet Le mb oi re Se pes nl Li Los ie jæ but de Èé
Apps Las pomli a LE we gts Uibi 35 Les Dit Dé Lens his Léls Le Le Ghost
j pts DEN di ius Sub Lie A Ft Ut aps on qe Ace äbuuf be (si plui Po Ris}
pau Sacs li Ke cons LA (5h pme Days Soil Que El mess a As (ous Let, DS
mille at ed is nsio, piment ppt (95 Dons Ont (nat ns poils pènee OA Hé Kaie
dns (opt Ass 06 Ni nil SIN lt ® Lun nine Fe 5 de Je plis be Lepiis nil tee
Mais Ut çépe Less mi orenhi nl Amal KE Si 65 Le Aus Qt L5 shheY 5 Qi Ji
ds mil ut, wubs Ki éme oi ot des 21 ben oué jañls dll où e) G. L. La. 0. (5 4)
Le O. num eo) P. SL. ivto, G. Lol d) G. S. La, O. soil. +) La O0. sua. NS. a
sl& #) GP. S. La. Le oi, 0. Lyy 015. à) S, cube>. | Tom. L 51

The text on this page is estimated to be only 27.04% accurate

—_ LL] _ ul audi ps çorlis call al Lolo alt ms € a 8 DL 5 slyia use
Xub5 Ka Le mdimt Lime LS de Roi Kimsul sLlsue 6 Kio ait calé ut GS fes
sit of ns ue rXBU axes duopell aübes xl ct le due Lu us je Lies ‘alt, it LS nil
MAS éme Ku mio eye RES CUS QU, fit Ris alt aÜf abosli «ail, Su, de
cwpdlipt 3 oil Lady 5 lait Ut de BAR pl 0» et en als QI dub pt opt Hit SX ot
vf Lé mise ali 5 Go, ms (le Slt, AOL, glbt Le cllsy 25 at QU ASE QT 9 EU
Lie Lie GS (5 ui Les unis Sion aës (lite Exmuss UEæls Buasy ei ue mepl, ce
fous UT Al 59 (at mal (elle floues SO tons uLSSt ous 6 pleÿt molle OUT
sLUYT Lil af Lens Daill HAS uk ue Auilé « slisuudt m5 test clAlili JLenut
Jos des “EAN ee le Wbohs Alt 6891) (GLUt mo plaïnt (Qi Paie Ko 59,
deneN ee Ut 2H tes pAell Jul Eu (ips Lentille Hs Gel 35 74 ne Jje loi oalb
Les Guy Lasul Sur Lis > jte Dsl sut Y mu YA 5 Lejlé ms ol, Sos Pl QeS
pRnl GO pubs La 65% sb sms Jar pe pe Fu Gil ol QUES pes ii 0 SES at
Uist le cippe pois Qidll) Qiudi volets 6 Small MARS (de God 15 Lis Lil lt
Las Le Hot Sous Qt De (oi dei paie prit EU onké int Se po M ei Lpluhe Lil
Lundi 5e 5 pSis Ass, os 431 Lea Usine Lis mate Élu Dj 1 «) G. L. P. 8, et O.
ajoutent nie 8) La, 0. Lstugll. +) Je ne comprends pas ce vers. Voici les
variantes des man: 0. Lis, La O, ui Lul, La, its, 0. Sal,

The text on this page is estimated to be only 26.64% accurate

"NA — de, 5 db of 5 LS rlixedt lé Lust de m7 Léteh Laïls HAUT
eye Less LJ visual Ji Le Ut alusy «le it Ji ob Ÿ es ail op Hby cri Das pi bail
CRU au ioleut ju Ua, ASUS OS où ref due pull ot ollt agit ait Gun JUS abs
qe Lisa lots ymarell coaiapell seat Lai vie nel Lee à, uŸ Uilee us AU ue it
Mules pus DS le Éa85 ele Je js exil, me odolæ Dlsi os Rs Lie Lis LUS &s
GLS Mobé (ob Qt fut aie Liu paill en ue ST e> ct vo AS dents le juil, epilult
ail, PEER. duos à AM RS di pal visual HAS 5 le, Le gens pl QE ill je) ot 25
Gé cl Les tail due crétyall Mel oct 2e; nf Jet alt m9 Lib Le ai Lalle (é5
sobéiut Les eKûs AU dhim ol JB oo Xl Vue y DA pi LS SU dus pp dust 6 ol
59! mp QUES ce Jus à ami Ni Lie Li molit, Ut pot péi Jues JL Lésuall RAS
Lies eye mins Lie jui Juil Lost os us 9 De lent cuis Lola ELU QuYt Les ous
di FL 39, mb, ble pi céfe Lsues Ligusuo és aÛt Last sise SAS Qle mat ji A
«Li ce LAS diy Jlj Le évaltu ii LAXiy de Monhtll ee ARRET Eu es vonasull
aile) aÛt 820 € aloult cumbit mg wéle Le Ad çy4 dual auf JM Li LadYt pie
AN ils (pe ments. SEL due die A uutsdls Qt RSS JUS ot ass Sur pps Uofait
bi me As ET der gt fi Les si pe an 39 La Rai Lol Raul pale ot Gb US dues
LS ol «pit pi RE Lies Lis of es culedl Dé Li Es Colt D es > 6 pb US Ds QU
cctedlle half tee nf alt phof UE a) G. L, ai. ë) G. Fe S, La. 0. ge an moe LA
A F'oxFOoRD MusEvS

The text on this page is estimated to be only 25.75% accurate

... VA — Ji sus silos 99, (éilatuli Visual Kb Qu LS es pe, «il cs où
hi JE css Li Qi pi cnhsell GA mai OT pé 151 Quad pme Ÿ msi of olhll Llëss
mob Le qui pesuall oimull aus 45 M lis pe ol UM Ji die ds (ileidi pĈEnii
casual aus M es Léa és M5 ge isuall RAS Enôf JhĈEn ot DS Ÿ Lu, Jus Je
Qoit plat (ei oo ie Jet pie çoobæ cugult KL pleYi Lemay Qi 26, guise Les
Guns LA it Lasluagf ot RDS ss Cle en cpl + OÙ Jus 29 pts e5 5 ol des Les
plôlls ip ĈEnll, seul, Xe Loaÿi QAR Li abat nuit pulilé st JS Xi ue çyif 5
(ALI nlalé Wir LS du ie IS ailes, egsl Via et Gi pale Bou Ge 8 in ul, Qi ge
Lgèile GS tait 25 os Rvoedi Kis CRU date mul Qi ais dite copadl st Gi alu
at JUS Lu ts vo Qnelé miss abé at qe bed Les sion Les SOS QT 6e M ils 59
LS ilesuall pp Lun lle per Lil, lgie lots ie Lu di pauses ssl çy lle sole gent Le
KA seb Le Le ais GNN D (le pie Es pat 7 Dur agit où AT dues œnls qe A5
pie pale ali deu, a qgiiele QU Lasvadl Qu Je ego, ilsuall je ès, cuis au ali où
ot + om pôlel LS sy oaxmli die ee (le où cytnl due ot pailt op ot Mall Lai
cysalell op he veut 92%, usiell lez Do 8 6 mal plés obus ot Las QG fo mie
ST gluls 2335 hs visuaall magie Lait plie jle puis ail odeuls EU (ei mail EU
(5 dhsvaalt 1AS die US chouli dyla liée Lée sif és situe plu nie Jems a Ab iv
ie ele, mé ptet cpmsUt of Lulat Lesuust Qi Si moult 455 HsUi Juol, JUS SL
Juan Lib üa, 5 el of 6 Lot SU Lo ml paul ont USE ot Oû (le wo in Qi QI
duos o) La, O, ch RAS ES à) La, O, want à. e) Les man, portent çs2halle
Date

The text on this page is estimated to be only 33.81% accurate

= NS Ê os AU oui talent 45 ailsuu alt Qle Woxes ai colis Jays Le
NS de aale Juil, ali silo y ale Lui dlSu Le ço5 JS 3 opte Lmdil Ru ue
Lésuadl cie op lez pis Di OÙ le Lol cp paañell oi Lans MS pus Sy moi
eudpuims Ji La ail, Kspail aus doll Lis de Lub le Le si de Se of Qi mile sus
aliy Liu (sua, bisull Joly US és isuaall cyFuws lsusUl LS @oisli Gé mle ou,
Re de ads Les oué Lu ps dl ot ue sh àùé ju 1505 onu Es JUS ppaiul pie pe
Loisuoll Qué Lis Gen Lydlyt Sont 1Ls Leily D Ỳ sie is LU Ou pi ch le ut
US pi SE A Qui le Qué je ule Gé uoll Ji PXES Lu a mudi à (oni Le come
çyto lt ces Gi phil le cu SHAI vebe gAl où Ad sé Len gi ui GA À A2) fus Jo
Loue Es Lin 50 eds (Aus M ofal elejl ui wi die y LS a Qt aus où ES Yu GS
Qsbii 15 La gps ble js dan sel | cet pfliy pole à Ai J2se Lib We Gb Qui Qi JS
Jall pes eut Si ob als re bles (orbet ssl Li Lt ou Qi Gb Qi cul leuilit Qt mé
Lei en ge Lu a) G. L.S. sus ë) On rencontre plusieurs des pièces suivantes
chez Ibn-al- Abbär. Voyez les Notices sur quelques man. arabes, p.142—
147. ce) La. O. m4. d) Ces vers ne se trouvent pas dans nos man. du
Mafmak, e) G. L. La. O. 2:53.

The text on this page is estimated to be only 27.14% accurate

= PN — pat, cles gs Luis, Hé b, (gi Dai pl 1 ren Sas AS ds plais
Katy cm Sesuz It nds run JS Ji EU poli Be ce Al, Goni cle Li Ullall Gé Es
spoil lu mis Li jet MP ne Men rer Pig Fan me i# pee ol Lignes Blu Ÿ dl 5
const uXLit Jun Lil. Dome 25 ot HS, ob Vans Jus éplet all, LS cyus sul 2 Ÿ
Pi UMLS 59 Jos ot ol où p legjslls gd ce XII m9 5 juan (isa Lapleui Qi tell
Dai jf mie hs je Lai op pme Li ui mit Lx aa ja joues mit Lsy où dun dei 9 oi
aies ao juauil QU why Lies dos 5 OS ne uns CULun Los sl Qi, Lib ef dit ie
GS 4 nt Qi alé Qi ane RU Je a A jmaill ls cle (os (5 Su ge ot Les pal çoti EL
5 pehsuall Lou oh a pp (<> SSS miég géo Go qi Lans plis 299 AUOT jou
Qle bp qi or Es qoisuealt HS ls 59 St nf Ÿ Si sjgue olswms JS LS sf alu 07)
&ls aŸt, age gs Ÿ Lai Baull Bull ga ui As phalis xs DE uplel a ol x ait six
Lan js Ah onbll 4e 29 nl Ge do will ge oo her ARlell ga le Lol oo >e%di
Ras Lélote La JA 59 eo di men dé € HU à goa pe Li co joatd sel Ju M5 Si
Lago un Se ses 2lndt Guam ume® Les de SLult SLI AS ss LU = SX ls deslt
DA Su is he pins (5 als Kégls ot het QE RRÉURAUT po als Lao ai vugail
LS KULEUL (oies Fly plle all, Esnull Qi pit, aie pile np CH is Cpañll Le
pull sil Ras L Ÿ ossla Ÿ ot Haëlt Rault je AU Genis de 2201 Ep 3 où se Elie
uns 5 ob os ue JS D ts. dut a) S. La, O, ,ël. Le sens de ces mots ne m'est pas
clair. &) La. Luka, G. LS, ju, : e) Voyez le Bayan al-M., LIL, pt"... |

The text on this page is estimated to be only 23.90% accurate

to — LAGÜ, Sat (es bin LS epigts Jul dore pois gts Lu Y culus
dou adtyt datuys Colige jf aftal jette al dit als Sos Ds doll SA dut Qt 6 ol Ut
Élast lé das RUE (5 wi noi fes Ji 45 wals alel 2 wuSilipts ds Culisls nl étés
(8 ie nhaul ue ét ui, Le MS içaie fie Jp JS 29 1 pl dis Jess nés Obs Qui ul
Gus eue Lu eliluol 5 GS mA Lots gilets Labs abs Lapest eué LS Gus Hit
Mio dsuit ab el Ni soie Ji Qœueigi pluall Les o poil Ga sligll mon 6 it à
rmuall Qué she his oi due Y péuos ue AAI Key Le «Ji abyely Ladli 6 ii plus
HAST (ose Liu als 5 oeil Enlou @ Y ae ut ail, éduzl, pol 65 coupe alt Lai
ait Lies Ai D, a, le Li où duste met jpaill Lust (ii kow Pis qe JUS nel dot QU
ait pe ésuoall let moi le césuaall eyFvuy pole (oil cp onsall al Les u Lai 95
Qiiil Kiss LoYt Lee Loue ie paul pl JUS, Ai glos aëbs 09! pùs A Lé Uilaell
Lt Qi US, mu F, de mil Gui Le Boni ilot ds (fus WW lb 3 Je ob nl, Lips SE
mlbt Le pelili ge (5 de cru Lei 6 emerl 06 Lit dé Dosut Uisol Gé aÜ a of Ai
ci lé GA poil és nt Qt PAU qi Yon ab sl Gé bé Qi vie OT mg de a cp St pile
sé ol Glul (2 Con uull Jun wlul ,paidt slæls mA LS La EU Qu mail ut Sd; Le
du Yole U Gate 4 Gaue, L'éxe eo) Le Qousul 4) Le 0 pin e) Les man.
portent > #f, : 50°

The text on this page is estimated to be only 23.53% accurate

VTT — ape pulls 6 put uKlait Ut Lit (it call JU sde dus éailes Elie
usée le palte vue widls EL alu 5 plis lot Qt eulét Li dis JÈT uulsne (LUS
pull ce alt Qui PT lil Cast, de SN clés elet 45 oil coût Jisy OÙ lys «Lost,
sJUĭt a us Le «lis Ji Le, Lot Y class Ji D Y où cut ulpih oroiill ukuit cb S SD
eye Lure eus 55 blu (58 ble ER" M PAN Bés 6 Sul BA uk, ko GA, cAgu
i>,0 ele ie upulls pla Lee Cp lisu co Le UT le ee plait clame cc desls KA
Lau cméctul 6 mul où el Léo, ul moy (55 Le ELA je ge pie el Ph le alle 46
Le Dhs GONE du hoit opt Qt QE 8 GS ya M des ot la qe Laé 6 Jll sheĭut
ent aùl fe Ÿ anale jaé (OI sue, Ds Casiqu (it Leles (LA 659 Le aUli, spluaall
(giu Qt € pluallly Lui Les dell (3 Got 5 5 ook che Ge Qi RS, cup Es Gel lie
pale (Qt GUN uSubys Cut uGoleul «jte (le GLS du CG ufailie Eye gublls
emule (ile Lam (6 coms Ecelail Ja Ve cquasult élus Lé AS Jul Le ad ASS Se
pur, St Spb étage Jeu cddoen jh sl us (yes 6h AU «uk slmut, RU (5 be cute 5
Les a spl «Lady sul Qt ul cufÿles is ai, suSile, cu Ame Ge Uiull jé jeust lat
ef Jus «lu afleo aillaley Gagsie tpluNi miles als ot af Kb, es ce AA le «oubli
Bel SULEU muĖts 6 mal a DAT ee AE Ke Ejoulf Ne pe darts Qle Dés Less
eg est ot jé il fes Ji mel Yes Lé b LE Suit ju Gale oÂS hat Kb 5 EGID LORS
JS Ÿ candi #ly piles a) La. 0, JuoYI. 1) S Sal e) G LP. 8.0. Lbjk dj La 0, AS
+) Ge L.S, sut.

The text on this page is estimated to be only 28.37% accurate

Que où sud M SM op père > Bt Se Le ail KES 590 canule 6 Ja ali
0. SSI 19 5 pee RU œil jan Ÿ 50e alim St 7 Jesus “1sUi jeit us os sglsu als
«mali ke, unie in ms, St ea vd QUES 5 Qu mile es «cloall cout alie DUB (5
coaslmell SS, çéarl̃t ven ai Le (le RUE GE De oh En Be Le “ul, Hs Es 54
Jui je ot sus op Coyolle AU pe aol lé “hé UE ga Ki, LB xd DS do Daut Si
Bjé çyt 5 Le Le sil sai tdhé Lam ot dle JS, cuil ait Lee (LS US Li RL os
Role ab ç wii tuhii paul paie LD a li, caïlogts ie £5b als wa Li lé gt em célg̃s
Qi Wie ge lus uusl̃ns Le Lih ati “nés ct LS pie mu Ye Eux lue Lau Y Laits
cc lies Sd ça Iynsn AA pp GI / pus Cut ui sus L* le (lu ét, v: uit ul Qi Kit gs
ulemms XEN 4bt, 6e jpaïll Lui Wlicl, CLAÏS, uXG Lee Gi 51 iso Lis élu,
Lost oules Leut Les culs pl ot Lt où er vais «ll 8,poult ALI ous Lie os d̃it Je
oui Mi çgus ho Done wudiil, ouf sit ol LU adaise But, alla lt cons HAXGS
aglous puni ge Qi lens all me CS Juoill Vases lle Lilo Cés Colas 5 pli ui
Dog allé dc Lai IS de wall 2,5 Lit spé crsul, LS GDS DS « guzadls QT aus
Jaileut La ouf hace o78 QUOI quo Y mu LS ucioæs Le ppei RS ot 29 le Gal
ot pnedll Qi copmdll Ai due op 308 oil MAT eye AS cel pééléless miles ma
Gus St 5 Caksu LS Qt nas alt ES Joel (95 (Ÿoe sl a de 39, «ui, sXS palais e)
La. 0. Kb 3. #) Les man. portent 3j} Le. e) La. O. pige d) G. LS, Lies, 0,
Lyises lgteé +) G L. P. S, 5, La 0. XJ)S. J) G.L.P. La gs Li, 0. sus Le &) Al-
Ror., sour. 94, vs.5, 6, 3) 6. = JS, S. 0. =. 5) G. \$. À 5) G. L. Lila, Tom. L.
50

The text on this page is estimated to be only 26.64% accurate

Mr — SN de pe ai Ju pi cé XILSt Qoilsf o SN del soge çe vbles 2,
ele Qof opt el St (Ji Gilbail, 5e cle Mall mé ja bé Je qi 2 les Jui abbs dut, a
aù 52e nf, om Lies Gen of Les audi SLI qe ie cmt De We Le poli ie S li Be
cuilé pit al Qoet Qi > he Li 5% will le Dust JO a Au Lee si My HAS, lun ju,
d lb Ÿ ail mel pps JE pes ‘ages jpaill ia CS els oi ÈS pe pis des ph (El dla hs
JAN ui Leu ane cube ol où 3 il Sly en LS pyaùll él GS «pb, ù 4 ct ET 39
dsult US je Lili pit OÙ Joux dog 08, JD cet ule ES of Ai mu pl Made Lun
punis St all Uissalt ans pr lélevul A5 pit Dos ole pi pli élue SAUT exit Qi
ail Le est, Lui lat Slt Les ou où ol Ulunll Juil US fluis DA ali PAR lea 4 ane
out EU A ot ie Lib 2æ, le Hall (jials wniés um lis dus Lois sut Gif sms Jililt,
oo, ae çe LA Jun Le du ie mé lle MÆut Qliet us Qt lol soul le st JL Lu LS
Hi Sas dé LES slt Spb dj pli US qe ail plis D ul mé poËu ob gel œib Li, Leu
où ni als of ele vus milite 7 Su of we Lis mi ob Qt Lys Jai QE Bill vu, > 5,
Ji God LH Juai ol Ÿ Li le blesu of pe 35 60) Qi alu 5581 di; Les LiÂS Los
15 stat LAù oh mb Qi dues Qt Belle md oh camlle RÉLGE çye nue Le pass
La pi lo jf und Dai de US biais eputily alpha QIX PS Der HU Lopas ages ali
GS Gil ol Ÿ ais égube vs ee Me ui ue QG Mile ge «ut els qui LS pesé, UE
Le a) Les man. portent ,45l.. 3) GL.S, gusus, 0, nes. e) La 0. ie.

The text on this page is estimated to be only 33.36% accurate

= VA — as algue gui MU a lé, Colgièe Jiudt LS nl Got naë ça #
SU ail Jus Gil iu Linas Qnbiill (ES ut çye Dit us ms ei JURA ie mike pull
eds Go AS Housse pus Lei mie QG ball (5 Lealiils Blain (idée ça Less Qu
AE qe een qu Qle* Eaël MËdi qe os Le jte Que oo Qi) Li eufles Lglié
caunill 6 wüiel lé o onde bus GAY Lier Welt él LAB cos ou vom JS ot bb él
Lux Qui Ly Dé cou os dr Ms 49 Vi JS eh Los qe co Lé © Las hat de Jet 5
Lili si pat Ÿ où Lu de amd) Line dote, Ml po or Als €Oubull QI ypauill noel
5, a camal Seuls Listes LEuli ni lle alle le Glajl cote Cube oo a Énfes Leië
ele Qui 5 pu, ke Fugue Euife + Olell RG cie ob 135 cansllliut, paul) nlsiul,
taillaïut 5 a bis Les ét of ie ns Le, sf age alt és N Qt del wilé gui 4 dus de oil
‘ GS lus Lie She Hob lie his DE qi Nuit La guobs olas nds af dome, a) Al-
Mai, P. BR, Lente 5 a God Jdull (3 mat cts Le 495 RAM cp Legine 285 Liu
(ot 8) Æl-Maf, L. «si. e) Au lieu de ces mois on lit dans les MWotices sur
quelques man. arabes, par M. Dozy, p. 144: pu he Lis Quant à la
construction, eomparez ce vers (Gulistän, éd. Semelet, p. lo) : LAXI le Joss
ph 29mS à à) Al-Mat. L. (dde 0) AM, PR luëlx f) A-Mai, PR. (ses ere. g)
La. Juëil, G. L. 8, 0, mic. |

The text on this page is estimated to be only 32.70% accurate

= Nh — Gh sile uaëls Sul Qi ja sUaSb res bus if Le A5 jus sign
asie ls «Me PA lé Lis dpt tufis allé sbil La A9o,En4 pe 4 let, ble Je Lu sde
Las uligiite Dé àj Lugis ppodall als «UT Qt 955 Cia uXli çet4 Lo crie date 4
DL GAS amas ©,3G o! ul cailoghs fuiuball Uiuot Les alias faïlsié à ame RS
qe Got 095 Fa (5 à bis Le Ray çyrs das ul AL cer chuté Léjuo Qomdi ouh
wdei Lui Ni Le de wnhicut Li jai ue Quiill, haliét Lise Al Liste fs sis St ils
wub Li (Qi as dus VI Quill Le eds Ji (le come of, Us fée (oui Ni Le miles
cd, #5 Li ui ile 0m Lie Lise Qui Le Le Gui o ul toit Galet gt égne Ga pli Go
bé égh at 2 lé) NS «juolauls 190 Qui Lies ces SA LS mess st exil 0 Qi Lili
Lu OÜ où Lomtte Qui 0,45 Léa els lets Lilo lue Lis Lie pol mis x, 8 09 es
Jai me age ie A5 mul, pes Lil dilés ah sols, MAS 3 lgie à Ua Les faahs * 85
de die ee pal éd of glrsll ufr ugbS él ES ot ee Li Gore Lili Lei be mis a) Al-
Maë. R, et al-Makk, Lee. à) A-Mai. P, R. sclui, al-Makk. well ec) #1 Mai. P.
R., al-Makk, G. S. La 0. x à) AlMakk. ue e) Al-Malk, G. L.S. 0. Sn ne slot.
i) AAfai.R, al-Makk. G. L. S. plus) Aka. P. volants à) 4 Mat. L,uKisxi, P.R.
ça 1) Al-Makk. La.O. 5. m) Al-Mat, L. jé. on) Les man, P, et KR, du Maé,
ajoulent o= 0) Al-Mat. L, P. #8, 9?) AI-Makk. Lies, 4) AI-Makk, G. L.S. 9e.
r) AlMakk, Le (5-55; dans le Bayän aff, on lit 55. s) Al-Mat, P., al-Makk,
La. us

The text on this page is estimated to be only 30.50% accurate

= FA = cf 2 Qu of DS (ei ui pe Dit, GANT ça aa Li Xe Li Y ot ut
> salt Qéle né US Jus at él 2 lsù of Dé Rat vas JEs Lx we ao Fr | umkst u\$,i,
6 xolulf pan cpu Less «OUI, Bas çye ail uXlS jsui le QE Le Ds Less onto ee
ut Just cout et Al ail Hs ALU je A Lylé pe pKie dout oulé JS Saut ol (le Bol
4 métis SSI elguxs Elie moult oi pa con (tie TEA JuS vuès (Qésuaall ga als
PRIR cn ç smiis lol jar let pulull Le Auil JS Jeux Lésuall Lez La of ue %
sen) Erm5s 6 jai du “sit Lib ui 59 6 Lake) SSS LySuasit s eat ce din ex OX
pl US, pell oeïile ERle 6520 Lomé ce, LSUT CAS mes Epaññmall mjpiuls
LT Lis Jallans agit lite ENS eut us A, Mélasvt agile) quais fui La hs So «es
se x es SU le (if cp Det jpaiell aélanzut, «Ste ol Lie toile St (oise a ABS Ÿ
dis Ro 4 qi Vs fuihe Le «gi prit vus OÙ 5 3 mr AG (5 OS uaie hs ue eL5t
La GUN un (55 6 plslé 5 of gl # Mit Lenlbe 5, Mine RMS ul cat Ji ph dis ji
at all Gus eut agi cols de RSul mie Aa € 51 vu Ed LS » verts EAN US
jynaiall QU Juails muriloe plan isa Qui, muse ab çe poli MS dut LS mél Xl
4 Uôlih, 6 si a) G.S. Lys, Plon, La Lun, Old 8) GLS. P.x +) AI-Maf.P., al-
Makk. La. O, sui ; a/-Mai, L. fs, R. mix) ; al-Makk, G. L.S. au. d) #l-Mai.
P.etalMakk, xälbes. +) d-Mai.P.R etal-Makk.clit. 7) Æ/- Maé. P.R. et al-
Makk. sülans Lenli, g) Ce mot manque dans a/-Waf, P. R. et al-Makk,
G.L.S.0, à) #-Maë, L. sise. On trouve La même leçon dans le Fayän al-Af.,
t, II, p.PW. 6) 47-Mai, P.R. wie 5) Ces mots ne se trouvent que dans le man,
L. du Mafmak, 4) Al. Mai, L. 3, P. ju.

The text on this page is estimated to be only 28.74% accurate

= LM = aol, ea OÙ ge "et pl sut, taie LS @le «Mo Loi) Lesilées
ERBSUUT Réel Leilen Qt ji Le je oeil US sb} Guns oi cos JS «jo JS Le
uXie At Jess 0 Je y us 3j La JS «Kilt kalal pes (LAS oui La ous pli W Dial
US Be du KG Hi ELU CS 1 AS Res Ltd ce Lis, St QUIL jo Jui AS «cl, flu
oi SU Le yen où Le Ji, wiulæ à, pa ao Goût Jet 5 sles alt Lil», % nble deje
ÿ opt wtsums Suit Oui ça Lûés oh ga Lei oui UD will JS Gas plat (45 of,
La Lo ER, 649 VI nf ÿ aile xs axé Lanë of cumsall ul Les voit Lai eu Sud 3
os hi oi wù Xl Ke dus D opt chu lois Dh Dutels ge 06 Ji Lt Dole lait le et
rgell GES 639 ni QT nl plé afë ulgte oéli uetell As mb msi | Mie Gien fé cl
ue Le dés que pile Lot ot soil GE LUS Êlo “aa Li jpaill muut Le JS (le aÛt
able | sut Laurgalt cp pull aa 51, % feu Vs Dot a LS gi pl « aads Loiate 5
M4 Li Le Ksy als En lu des ob lens Le 46 of vb % ppeill just qe Lu DANS
05, oil og créisull vas JUS écaus men PLU LUS Leu sui Le IS Bsest (lo de
dot ni dl sy pi Lio le jéle at où spaûli Fe cts Je Le US jé spl Qles Lie le das
os de mai Lis Dee es a gene QU Ml GE QE Mb ot LE GA ge Ab Cm Les 2
LA LES 0 goal Lit van Qi RU gl mt nt ja Lee al pp HAS GS US nus hais ge
all és jle 1 paul ol a) P. wabols , S. wAbols 4 G. L. La, walsôte ; 0. wa;ls.

The text on this page is estimated to be only 26.40% accurate

— pal qe 2% 5h Of sg oué 390 OPCRES] À el Kyo Gb viaalls
SA, de (sp cerbs GS ges GES pus Labs sul QUI Lait Le Les due els Le can
Gil qu GA Le ot AE Hi Qlpi lé Légé af oÛt 15 nait es paf GT © de M4) KI
wep wie US aplls le ons Roi Hi pli GX b Gi Ab ppuiil 5 opel Caml dt pit QI
paillEss mhmnlola (ut RU Rat de Élu dus dat Qui gagells axle ARS M
poutre LUS (jf Ēe af Juis Loyolæ dusat die 4 AS oi n Se St 08 opt afÿ eh
naALS m6 le big Ÿ nel Uf Ju aôlye Qi ejhi, aiulesu Qubs 89131 5405 5 LL
ait mio 5 ‘à bal Eds om oh GAS 4 due Îles «59 sa rail, 59 ait SH Lis Jui,
MS 2290 yRsuls aJLeat LI amt eye 8919 (5 wnitlls J Je eus ge 0% qle SE
oo GNT GE GA ut Gb Et; L 490 KT RAS Las JS Lipe cye vlimen Le Got
FLE NS Le act Lans SP abs QE eus Le 525) Ut, JUS » Ji és als Gil Ÿ di
tomti os Wii tou cuaxD AS Lailuys Fesé 5 pans fous 5 5 où M on dé ELU
JS coul, all Lu wubl 05 Wileluy Jsute LL pool due mt / A pi ain JE 4, Abu
fs, paut Ko wii «RAD 205 les ae pgis aile, lat, (ongell ae plis u A pris Us
po 6e it “SEL sent o56 di Sloalt Susul, JU Cho Libé Lefoi de si pod «3 bull)
Kit Gomdt Lei cuis tot le gomusd, Eh oué cn pd Lot SEM «ut, SSD, Ball
çyt Less La le ut ulyiuls GA, LS La 0. (ou 6) Mai Rdtal-Malk gt «) Le 0.
HE Y 4) Les man. portent L9,s4e +) La Ole) GLS. 5aïly #) La 0. nan à) La
0, SLuyUt. 49°

The text on this page is estimated to be only 24.80% accurate

= l'A = ms ue Abel JS of Qi «xd Qle pli Auudt çaoleis tuile (le (ét
«a DEV, à elilodie AS hs 91 LES :plhall Louis ao Line € Last 4 6 pie nilais
fai nilunt pi St boues fusil Gin ul de, aus pets Suis (us u Ml le tsbb LH Ju,
FSI Xi pe SE a géo, SL Day DS a full Qté Lai 6grll SU tal opt gx ut Mine
Los es ao poli 25 cmt ji EU çya Zona, EC ce «JE Y fut mi Gin Ÿ 120 m6
Gé «os SG % GA as Lucy e5 ali La ne get «le Len blxuts 6ute5 (hi aie 25
ou! yo ce Jitet au\$ (at * Ninoll Je pu de m5 Qui ruieli ;58f JS mi ol AS glnil
Ki mes gt Ee mi dia ge En «OUT US nuls 2 eus Out LG 05 paul, paul Lie
ÉD 50, us dj dejdls malé ce Kpute m3 (SLAÏT mulet, fiiée US mms 6 LU,
Sons #5 EM 2 sus UUYh ul 5 Lustisus sel ail, 6OLsuoYl xl» us as CL AS
lose silo leo! Sons 05 RAT mis ça Jalle 6 Ligue caiall CIS sf «6 És jooudl
ASUS DS sbLS 55 Lie Qui (he JUS «5, jopmll uSlS alait, 6 Lay, Dlsudt Las
à sus Lun oh slt hu ça Lili Lusuiul eg mas or Le fait ui5, * Lie Lie Ni GR
nyli ous (ei pi das | uk, au5t (5 200, alUitel ste LS als ges Jus pol que el je
M Jill Ds e) Al-Mot, LP. tue, ai Yi. 5) A-Mai, Lise su, Pexsson ce) G. L. La.
O.ni5,S.xà5. 6) Al-Mat.L.P.ou. e) 4-Mai, PB. LS; al-Makk. LUS (sic). 1)
Al-Maé, P.R, ai ; al-Mallk. S. Des Ge ui, Les #) Æ-Maf, LLueli à) 4 Mai. L
Xæs 4) GP. 8. L5....,, La. O, Lili ant 5) Æ-faf L. 5Y 15, x) Al-Mai, L. aies
mi.

The text on this page is estimated to be only 29.02% accurate

an TA = 8 pb pe 'ootil Ranuli afûlu je Loués paul Kuus ke Lu ee.
sbie qe Les dues URI Less dvgl's 8j Dé BON ali ca és Li jpaill à a do 25 3 6
Le pre do OR Le po ns EE Jus M oi! Læ «és Se pl alta po Lt à oués Cages
dl 'Méo bs Jos é prie «met BASVA hs aile ske oi Bill mo Le Lila Led 299
de pol) Refse OL le Lai ox ugke ds holit QE dt Rs WU 0 ululs me Gésvaell
molés ait one; mal ide Sala Jo ay (285 > phel es ais, ouhs anis Le ilelt ja ds
Laos dns, 6 ee co ponañall joue LS caille alag fais Le es dial, nur Dutd où
M ME Jée j aSLE ui AR MS ceil Mpall ges geilh pas Ut QUE Ohhe We
duul SG pps Kat ni lets M Es «he port GES Ole eut Qur poli ile cye Elaiey
ali Guns OST Leu ques Le Lite A5 | té if Ml WS GT homit is Lis Lions ui
blst LS, Gt Slt Le small Lit LS HUXSUT mis Lu ui exil pri il 5 OÙ ges AIT
RAUT, Mat ya agé Li guball ils Li Es EN ut où Si ue pl ot MU 5 ct 59 opt
Pb fïsbail PL coll olust og gts 'obl filet ot ele gl'll (si «lat, EL as aû, Lai,
apaiell Et mit À Rs HLisUI Le ot hi «os ile bout Le Sp "ont Kb olive Hall
Quads bell pli Qi anis ot Y ul (aol, cast LEDY ça Uiieh anal a) Ce passage
ne se trouve pas dans nos man. du Afaémak. 8) La. O, ju) aol ellsels,)
G.L.P.S, jaë,. d) 4-Maë, L. ci. e) Ce mot manque dans G, et L.; 5, 5h, La. 0,
Lila. , Tom. L 49

The text on this page is estimated to be only 24.71% accurate

ms VAT aïb EG né çe de des be Que alu js al ESS ue où Qle pli
melsut Léls oegit JS opel nil Bus Ole AS cusuël lat Les Qt JS of Qt prêt Les
2e pi La My abil ghailé qlus Lys eut oi fai olaii vtt 1e Lis vvellls gtna=sdl 5
Qle dir Lil mile o Oh pue pe 195 tés vepdis gesiii Ki dj Las gui Lots plsnil 6
big gite J'übus 430 Us AT tons No 12 tulle 46 BALE ef La Vial en LS ALU
joniall cms Kiluot Alt als we ailait Li Call oil JU a, u3G Lu alle SEL le ap
UT SU ailuot 05 of NAS pt pr ele 4 JL 555 ES di SE leg, UÛff aout nÂ9 jué
JL, spaialt uSsut jopnll aies mÂS Kgdllall ace Mblult 5,solut pie Lei Les Bis
Lie Quai Date çot mi sf JS fubs aile QUI pe çoe gli (ol Ripnie Hi Rates om
5 65 ol u\$ fall md Gil Que pre JE mal ge Lo claËl co he Qi où JUS 55 A 55
be cut Liuts ogéli NT GE co con ES il unall Gil cl une JUS pi call job Pré or
Ai Re JS 63 Of le Qi ot pnaiall pi GANT (Es munis qe ds Ÿ alé ppt Gé ce
pus MS LUS aile m7 RolEUt ml) ua c# us Li Ra bo, ile Les leie le La pla
Jsut malo peu Lis AU qe db, Ai pu JS RES à Gé ES me mais ailes oui 72
Male oui LU It le JS Lo pus les olusll sl, all Lile jeëlt &iS 89h Kate RL,
MOLU UD le Qiül DCS sLoÿls 5911 s)S. La Oise 5) L msi Gé €) La Rips
4) Fautil lire Kxsï e) G. Le 74 2 (rie), P. pps (aie). 1) Le Kia,

The text on this page is estimated to be only 27.69% accurate

a PAT. HLÉU, sb @hS Rjaballs JS edit (5 enle fps Mes jé Quoi de
ge Lab dites PU pur Là Less «JUL ait jee Jus Wiole jrsu oil ile dt Le
eLguolis Do Lesls uiulie Lei opnull, Gift, Kant nÂS call, Le Leie jues D
62% QU Si Qt, Lie Lam Ÿ alggolet Éputnie Let ils 825 vai pe Le vas
‘omadl Lis be of di ps QT Si ans GS Ke A nt aide JS ts ot eds hu des dus
So! 2e Ji ms Qlesut ot en Kasloi lei mg uit Biz (5 Li élusui Got on hall Li
Qi doit ile QU La Rdlui Kuiil mis À QU clame À Las Kuns, Je vais Ruull
mÂD Gé jmeull Li Las JS Lis Jus pas RC elisuas a JU, dt té ul, SN Lui 5
ele 4 e MAL Quel Pau SI veut, Wiole jasu Qt lle of Le JS pole Li fau e50%
Dlupll feg ele 4 Gus Lil M, LUS qe Soliel Elus olupult a LAS Exf 0 Dh à
Gite uit van pis hou L9/5 Gas Jun Lo çyt eudle émet Lallit bo Lol, Lale nai
Leigs Les hi ms Laulit Liu vus Lexôt, he Qi oo paille dés cell Lai ouf où ee
of ES ei Sal çyf Halal cisait pisells 29, mAdlS (oohRRT cest els miss ghué
fe 05 OS Le el (iluli pu le (255 alals NAS ailble nu Soi ceplout af eut Ji af
Léile Lis ele li ppaialt nj QU Jeu! aie pm Je5t Li jt mu ça miel A5 li Gal jai
a) G. L.S, La. |, ve 1) G. L.S. La. 51. e) Les man. d'al-Makk, portent 4 Leu
et Qaûi JO à) La. 0. MEN. +) AIMakk. est é. J) Al-Hom, Lahns. #) Al-Hom.
(sie) és Les &fë. 4) AlHom, sil. 4) Al-Hom. 55.

The text on this page is estimated to be only 27.60% accurate

TU vs & stp cf sÂsy La Es tb JS use ie Lil: “ne Loti éibais La)
Eu] A Sul > Co seal le gloss ls € eynitolle ist sale > SA ee ce Lt à ,psuse Lil
ISA php RaAlEU AL cc 420 of juni &ks cele » ls a Depot Je Val Qususe €
OUT Dudhme de K&f le cé" uoilhlult audi SI baie ges Ya plaïl ne En Y us
me Gléy % Jibs fme QLAT (iéle «ais Uma ax quulo ABtui A Boat, ext cr
Dés ue dits ny End Ỹ d pgil Pytlo Cain D mPye uses pgslebi get GAS Qi
elgrail Ds 6 pli ma musis BOI ja ji je de Lt aol 5, 019 Jixicls «ls Émus ‘Ly /
ÉNUS ce JesUt Kg (5 aim JE Join Lunis QLASS Les vil ses oliug fnie dc
agi # Âot 5 Kio, cssäbit sl H 4 + ... ss . è | Lamdit QI ja Lau itudis gt ot
Jpaidi if Les Lust, ut él Lili ou Bath, ét oo (ei Hojit ALU US le HAS Dot
Was Lis 55 til us5 La Lit Sul Ex Sub Le Lersysy 913 Lubs Lui LUI Et etui
wbatlims EL, Lu Gi au JL 0 95 dést St La Guiyl AS 91 it jai ppt Lehsui Lise
EF Lpu nomll (de ol LObLs Kay Le Xi img LELD sui Lens ooteï h MW éd
of AU cms JS Lesdle 33 All Ke noll Kaiell co 905 Dan (plu us cr sale Lac.
Les bites levres A Less Liyais « shôts soLsui wa DATE] GAS dé clmols
himml a) Al-Makk, js b) Al-Makk ag e) G. L, S. KKMII. d) Ce mot manque
dans S. La. et O. e) G L. 8. 0. Lx f) G. L. S. su, P.8,làs. g) G. L.S. La. Diet
à) L, 8, La, O0. xs, s) Al-Makk. LEySUÈ LEP j) L. La. Gilasi, af Bayän al-
M, lgilm>t 4) P.S,etle Zayän a/-A, LH. 2) Al-Makk. ETS

The text on this page is estimated to be only 23.72% accurate

on VAI mis Lau pie fagle je ça het (5 mie pue Le d Lite, camidl
Liisis uxds Mol sys Cas Ju pes Ext 04 Pan ot qoit Lou 6 af SULS «caillelés
ul mi peSus crible sai à is Caelg, ai pos ge At Chr Walsh, wuSLUT yall,
Mipopall 6uotLS Kipull axe pape ve Qt Llé LS gts «plie jeu AUS JS Les
ciuds bei RDS 36 Su le Las Clauï © Lei dps Hall, Lol Dies KS,sell Kuulf El
clgbluuih, Khgugll 5 LaLaut mess bas 45 puis «HMS Gao Qi Rull m9 Gulli
Lost, Losleut Roms Le GLS, “Loout ai, LS Ru Qho os qi Uebte (is ua eRNI
ge LS Je Ra sh eaxalnf pusy Lexus Loos aaïéle, 6axolé Luis Leall jmauli
Juxt Be Ckbis 6 3St LaSto 45 durs desde cplaalt Lens Al sntaiéle alleats Le
Du cnLRes né Ed, afhjg he La gli e5 Lost Lrobus csail mil, ait ut LS DAS
wpaill cs at LS Lait dt 8 DL lié ML Les etes éobud Le wuli > «a Lit 5 Shut
CSL, EU males eye HA de Llbls Jslls BL Limmsy 5 cul, Eat Lis wie, DS
vel Luob,t wait is 6 gli pus 99 US pue FEU audi ea Yi 5 JS ct Kit ot) lle
quai, Gubéy RES (55 JS Lei mari, sailat Umss aile vol Less SI bkbo (ets
RMI Cu pou, (le Lalls Lans pull saïbè Loue 5 mg Qi Jet ol Ball, GA LENS
ques cc iigiall salt ge 0! es este OÉE Lulu «Ut wlsuol elsuuais, FSULSUt Ji
uit nsul, OLIS, SU élpau vussls «pile slt Qi (ii lis aotit agile l elxih 6 La sale
Lt eye Dasul pis de LV pu ce Lait . Cale 090\$ @ly ds ccasghes aude ça dj
os Cats ct RAS pa JÉes ND Sous) (el Lyy anile pos ÉNS 246 Dans ul dus P
6 5 À a) G. L,S, Lu, P.L5M, La. 0, Lu Ls PES ë) La, 0. ps c) G.L S, uoïbe
La. 0. Xoëï. d) AkMakk, Lu,

The text on this page is estimated to be only 28.03% accurate

As mé vbsu Qi ol ui, RAS Gulf jé ce ON Eds Lage pts of mais
fé fn cali la LES. TN A dsl us MEasSÛ Lil > «se ASS Lits AUS LE oh alt,
NO quil 4e Gui Jadll 45 ue ts LES GE > Lille ele QU Ruf Lin ZSLS als
Lot, Sauf (ol Loue Cats Las List, Legt sou Shi, Lust fn uflull Ath, GA Lis
LS 6 osé opt Got ei Us Cali Loubet Lg AUS ouf Lu ie Dyo jouit ufle Jesiut
Lil, mai Le Jus li Lila im 5 so y Del gell due ls Des Si nÂe yes goiltells poil
us Qt vs réal, HE Jet le prop lois US LS allier A5 ns nie es PIN ile QU 59 is
ils JAI, sedh Lit odsuli Les tes cils cmt sie Lout, pes (ON slt Lu, Ron it 10
olèus palalt out su LS DS 5 Rabat, oh La Li als lunes 25 Je pue Rilus Di (le
JMS Qlet op ski Le lus poaëll DS Hoelii iute site joel, Qoileel op Less at,
nel Guen, ai LA, shout mue xt LA sum Gao ol Les AE, Ji parlée he Los Le
cyaitelis cr &YSt Kelua) pee Les dAsbt LL sie sal ces à Lumlf Bielaute ge
le I Jun A oral pt 5 née RE AL SSL plat © pareil PL cp çoté El Lil it di > ot
uebill ÈS, Kb pale ts aime Le ppañll le MS alt 5 Laudé out JS le Lot cp este
JUS, 6 exil Kedudl, Jet Le fre Laulf Ji 89h15 ben ail Gi mudii SO Li le Lt
co jonañell pal Pin Ki Lis 3gubull Lampe aibl, s4ë ces, mile LE, roll be
semer Ah, una Jesuitut Le dis ui, cpthét ji pi où hé obhlut pi Qt Ju (es mu le
LL a) Les man. portent \,äli>t ë) Ce passage ne se trouve pas dans les man.
du aémak, mais voyez lo Bayän al-moghrib, 4 Il, p.hf. +) La 0. site

The text on this page is estimated to be only 29.06% accurate

æ M = ce) Liesf mot, 4 LA 036 où Dh 5 des Né ut Qt vaë stèle
wXbt es Sy Uk Le Lente RS os opt Ule pie) cit 2% ann pay Huy als Qé 55
la Jus op JA Jheî>Vt WI am de HEC Lie Bass JT AS Qt ot cie ni midi pli
425) Les Les Gant, A Gite vie Lapme of pl uit Cal Le agi La DSL e99i 89 fe
pal jpomll elles lite pli e3 ele ms op ji ble puis pli jo Âeus Li Less sflit
Wjitus #9 it L di Lis; Gp Lis, Lékust Le al WU grès Eh és HU LEARN (ni
elgale a lit La Jus Ĩ 43 aie Le Gé US it gët AU jte Jus 25 alt ré of Jui Ÿ ex
usé US de vai Léls JLs Las a, die Lolilt je Juil, 6 uit Léuai Jus Husvsut (ls
Le die uXlds «use se ou Uni gt Le dd, exil gai Le ie MA ut Juan dd illel de
Qt of ansiell où oi DS ls Jet ep jet po CM alu Le jpaiell Liout, Jill m5 Le gl
vai Là LS mÂge nf, Lis nie nes ca SU op pli sal aSJS uns Min Riu MS 4j
spl is moi le all, RolEUt Uiubli Li Rés cool is 11e el ot EI due op fl of dur
le Seul ot Jai of JS cd els Brut vil crébuls sup Jupell jet ai Qi DES Que Le
cp en) NET pos 5 vai 2 ail 5, Le Po Ré çghs gel 39 RU als 12) cnaxd, DS
ensud sLeYi pos cils Rdbue qi des pois Je all le Qi Ko wie couneail de GS
es on Hall ch #hjot ce GE Emi dal qe Vème it 9 dl M 5% oise cle css de, 1
où (le di Mt (le plié Les m5 dus QoÂi 595 19 Goal le PQ Gamma Ue) En 0.
cat 0) La Ke. e) S. Ligne. Ce mot manque dans G.etL. 4) Les man. portent
A5. +) G. P. S. La. 0. (ou w*

The text on this page is estimated to be only 31.96% accurate

ER Le, de uGülé 5 Desÿ ul conitpell eut La at, Ỳ His ae JS 31 Ko
ds PUS asus sn Laut Juif Y La, ue nes Glam | ui SI US Qi Qi 29e diam opt
je AI ae eo SG uRhÈS 9 Lis mag le mA, MARI Lt 25 ot Mhjol Ji GS a JS
mule Gaub La eysioll sat Li all, a JUS, as Le jsui Lobill 52e cuits sert MAS
SOUS ee eue of Elelt NO ua ile at a olbeil BE die ie ctellall (le 23 uit, atnis
aus çye alt alt La ge pri JS plie ot uen, doi Le Jh5t aj JU, Noël juni dus Juil
ls bb HAS pass ARS mot Ki Qt oo où Yo dois À at Quail Sd Je jte le JMS 5
est JE a Logis Lila megeos Lile SL Qt 5 À ait Jet cnebudll oui ces /Le Laé
ols L aUi ile Qaly als ai ali jte, 29, &XS mulsu be plis LEsi 39 CS (aÂls
GPL est eut lœn> Le Gent clous Rio le Luis Lau olet, Rai le y due No, Uiu
L Glaudt JS pis né, si ne Œeu, ja DES 2e, JS St GAL est als musili Lt Li
fgmull Li cols dhess gba JG (le Dem 399 125 (aile bai Le Less dues cl pot
semi dus ml oeist oulus pos ça Loeens ho Ki doll 49 et Ésles ds utle pen Li
5 nel si Lei OU pale Le dou svt nus bles HS sut ir che» Gé La A mai JS où
ne ds pi maë Hoi (opt Les Ja = jh de plat Ne 5 n Jill alsuut A 7 Jui ue wi
Rob, MAS pe LUS Jan Ji LS (ei 299 Be mule RES plat (le sésie lsull, Luls
lis at Jay dt de lat y Gb Yet Lys Mio, a) La. O. Ce ë) La. O. cat €) La. 0.8.
PP d) Æt-Kor., sour. 43, vs 32 e) J'airempli, d'après L., la lacune que l'on
trouve dans G, P, et S,; La, et O. ne l'indiquent pas 7) G. L. et S, ajoutent Ki
ue 4) G. L. 5, O, sil,

The text on this page is estimated to be only 35.13% accurate

ce PNY cn) pets 6e; slt ali Jet La Jai “use (h EÂS + Vel Sail, Mu
QE 45 ju ol me Ch ail, JS Le JEUN Sy (oi me Ipod Le due peut Île (5 ab
Don Ai Los JS jf ae vus Qlürul past Qi me La pale LS Les Qui Late LOUIS
pes LAS 09, Lots SUIS past will, Qt ps til bia (ON af QO atait Lait se me
exit LM de dulbe LU KULEUt of Jui mule At Le çsaè ouf li hs ot ol domdi
Jlis lo (eluf Uiluxs Jura af HAS Lime mis mit LS st, La dj Ji Lis RULEU
amies Qles au, (le an D Ai Dlll ubite Wait VAST Quÿ sut die Le it Gel mia
di dou aneli AS dois »5, mi Lio Lis ais Le dis ji et aps Jess slot JE ie 45 bi
où ol ei Me gs 1 List, 25 aÛi oôf 3 uXus hall Jui plé Le Jlis ai ou es laut oe
N ol Guen 5 JS LS les out > pæ, A ue Si 5 sut plat, GI 855, axuuil (5 ileulls
malo (5 xl Janné ji mt opt D caso D dia dt US 46 pla Ÿ me le wru Le au
pebil RUE ge 9 ibiésull ju Lust ces vaés gulall Li mots paul 5 Aaali A EU
Hs os lit of ul 5 Cut age sn lGit 5 199 pois né ypgéall Sell Dual Lie silile
wuilæ Lait Kmomañll Lui Kaëls io Leile Jens »7 Lite Ji, Luz YLe Lyle
Uiiif Rat, LS Jul fa JOY Lans Lee 31 Les ous 19,55 Ratb Layÿl jobs Kmuli
Leur (Hi IS en aaao Les pule Lie Ra Jo jet ee ju cp Ali JL dé de 5 le LE pin
31 Qt, JO RU put ça a5 Mas Le pa a) Les man, portent j2ä4s 4) Al-Kor.,
sour, 35, vs. 16—18. <) Ces mots sont restés en blanc dans G. P, S, et O.; L,
wi mes 4) Il y à iei une lacune dans G. P. et S; La. 0 e) La. 0. & culs. Dans
G, P. et S, il y a une lacune. f) Dans G. P. et 5, ce mot est resté en blanc. Les
man. du Æaé. portent xl [95 ce &) Ak-Makk, is. h) Al-Maë, P, Kmarnit (P}.
s) GS. La, O, ile ÿ) La. lus S eux, G. L, Tom, I. 48 =

The text on this page is estimated to be only 30.66% accurate

. _ FM = où HÆU qudi Au Ji 0 ff Y les vess alt LS ae où hu dial
egier dar JT alt on nt pod c0\$t Ÿ Le HAS dut ja8 XL AI cmils (il M ae, nes
(jt ie Lanié ResVt le LS is Lits, > oil Ge Je Les cotes Be Qi Mu Dai LH
Goo, JS, je J1 Lie jet eut yyf Juis HAYf aie auvliai Lbi LS alt Le à SAS
pyms Beni Le (sh, de La 1 OÙ Le gd je, af ptètoall past Las GS Gluob
ylsull lé ik wii jmaïlls Lolli ie Ai af mul pis dé Qrlull pp Uaës di... esllai pat
is Rond le Lana Set ons Lait opnitell jai Le JU sis ue of poli agi Lols ST
635, QUS ages Qt ST Qb outre Si CES YO Qubsull a exil us AT QI Les Lys
ét Le ju AS ge 9 de MU Ko ES Si ASûs Qt dimudt QE sait 2m | Die at 45
lili su vel has 5 vil à mails Lo, Lt Mic LAS LULU au oott plucs ailes (let (5
pat RUE duos pale ge (5 ES at Lt pla Rebiis Lagls a Role, at pat ut plis Ut
Clg jaill qe Kai al Lara Lila ape D p5 phil Kobe pes doué, coli ment Le (lili
ME ce plu, ail (I QAUI Ju st, LS by plis Laläun Lise ss Ext ça up LG tulé
lie alé, audi of, gt pelle à lËR a ot Sa po past M Lis ie 95 pe plu wii Léb
JUS 4 salé ot #5 suis OÙ La Ye ne Le ho Ÿ ven (Lil pécm 0ebAil Jai airole
ai 4 and VS A LENS LL cs ee SSI JB «anxi isdluoll Jledl, als, Enult lei à 06,
iètut LÉ LS nbes midi pp au plus le (unes Let, les LIL coli puni a) Al-Maf,
R., al-Makk. L. La. Hlixì, G. polis, 0. Lol. 6) Je erois qu'il faut lire SX. €) 0,
slohnall d) Il y a ici dans G. P. et S. une lacune, que le copiste du man. L, a
remplie en ajoutant 1,4) + 9.46 e) Les man, portent x. f) Ai-Kor., sour, 6, vs,
54,

The text on this page is estimated to be only 36.73% accurate

= © = 5,5 Lines lite Laleïs (5 das Etat, 655 Go (Gé Douleurs AS
Qt palsUt vustuulls Rest Segé Jhe Lis US (5 uSagils Lyniline Juais Kbegll
spa abliy Le aie Das of je élit cils mixe ee AT & a aubs dei fouls exp,
QUVL 8 ÆmÀs Kat, LL ES, Jus Lot is ali ab, 65 Fonbeloit pe GX 5 05 OR
chi ts pi es Que Ut bte DEN Jo ee CR cl A 8 SSI JE* doi Jui, Je PAG mule
GLASS (5 Slt, 3,2 (5 Clés us ete Qt RS ET ON aile quil well 2 25 a pile UD
m6 Lr6 AN Qi lot, xls ee AS, culs Lust La Léndl Jlis Les Less ue oh mil Le
uusil Lylixet (le Vasdl RU Ji mA (65 Gleh, af es ut nds dble LS Ge unill Gé
AU db je pue, PQ NRA RS le nid HAT GT ge sl si ess ilot, Des, Luos HG
loixels DEs bass bi op m2 cé si de A5 b> Bb us je le dsl, sant 5 Jeudi, eût (5
ali nt SI ali eye Ûl laïul, xb5 ef Lilu® Le le pis GX 23 Doañall A jte lp vies
pK mb ais LES a Due Le JA je qyle des l'ami (à byh QGle Unli Lomé Les
Lois Les mul ja Gien Ju auf, Lu Lit ia den dés els 2658 bee ut Eebenl oui ph
cp dent ss Le pl Jess ÉGLS Rest ile mile les SF puli agle aies Q5 AI Les
eXSUI af Ji, #19; ball ulsys Rubis ball jambe Liu J de meûls sms 9 1 ae sui
Jul, ef Soil Le jte dis ça s) L. ss. Daus G. P, et S. ce mot est resté en blanc;
la lacune n'est pas indiquée dans La O, 6) La sjoute SK Os. c) Il y a ici une
lacune dans G. P. et S; La. et O. ne l'indiquent pas, L. JS, 54%. d) #-Maë. L.
x, al-Makk. La Onhgm. €) La. 0. £ s>le f) Al-Korän, sour, 26, vs.128—136
g) J'ai rempli ainsi, d'après L., la lacune que l'on trouve dans G. P. et S. Les
man. La, et O. ne l'indiquent pas. A) Æ#/Kor., sour.9, vs, 110—112, 5) La
O. ssl. of) La.O. A5. à) Ai-Maéf, R., al-Makk. si à G, Qoajh5 La, 0. Le
*ajéis Le Re m) S. E%

The text on this page is estimated to be only 35.50% accurate

VE hu gas, ga Raidailudll La Quis phut de dust als Lu lex des > A
Qi OÙ opt des dl aigle 239 0 Rues ait fois, Legl das uniseils Lisa ET suit 5
pluit aug (5 polüf ui, sut di Keluall Jay Jus Les (LT Quaiill jOULs Hmose
>Yt CU pe Lies 1 al 5 dis lies cles blé Lis Plus mile (Ji Jiié aile (6 Ouf Ego
Kb cr Xi Jens puis >, Spy Kkpleds umslbs wtôlis iles caisull (és oi Hg hall
ol Lolo ya lui D Es vai SSL Lo 095 Mi le HS clé v26 oi je pelil ms JG à
aKeui at Œiui Ds Len S jué Q Et Juls Be ne clef Jan pur put dE (sé ed, sub
we, Aus wi LUI mlasUt eus Las LS poLif e lens * 6x Qt Gmt, Qt UT o pelle
LU ce Des A le iles Su Lily Lo Call Lyttus Maman Lit me Laläimulls
Qipudl es Lis Qt csailless pouns di de Lil, alé NAS Liu A, pl Lynasy M5 dial
st gode Xfle #99 clai (\$ RAR Quest äle pi di digue Le à mule 31 ne jt Dal
Less GA fée pi die DS Jets Kooulall LODAt La Jeë Riu lo poli Ut #05 Lil
Quaïls 5, 2hait pOT pe Bit Kw Lin chsums Lette Le jo exil LS Kodt auf
KMS exilés Ju Juail pi aide 6e he Jamo ont Je est 29 VI ot Ÿ UELSUT ali
ue SU Lpilguiut, à Laslse# Llunl, Lyslles Ralil, çe,3t 8Lens LS Lolt JS
grlaaii sagi jles clblull üies XL 55 le Ut LS! SALE, Lecl out 442 JEAN vs
pli sui 19 Rige Cgf of Ci es (6 GLEN à 4 caails a) S, ŷié bi, G, L. P. xjié Ls,
La 0, >, Kié LE 8) Les man. portent Jess €) [y a ici un blanc dans G. et S,;
L, Le; Ji ad) P. Ket, GS. xoaliul, L. Kosball çule=ŷl +) La, miles 7) C'est
ainsi que je erois devoir lire; voyez, dans le velivre, l'article sur Ayau . jhès
La 0. ets L çli> Dans G.S, et P. le mot est resté en blanc, g) G. P.S, O. AJ. à)
Dans G. P. et 5, il y à ici une lacune, que j'ai remplie d'après les man, du
Maémak Al-Makk. L. 19,41, La. 0. Lisa 4) G. L.S. P, sal, La 0. «tot. À) Al-
Maëi, Si (sic), al-Makk, lit,

The text on this page is estimated to be only 29.84% accurate

= VW PEN 2 égale oyilés Lame lo OS 4 ST JE à cmt CiRe vas st
4 ut Das gt Le pie po JS Bas Qi ir Loi nas las [ex hop pue db, Qui alt os sel
cles OM dE 3 Cet por JS Obs sus hf Listes Jsusuts croît cou Sd Le LT Last
AU Jus pp ibm JUS mil acons out LS cuil le ent ds € Mo %e Jet 19551
Belus at ax bu Lemt due A purigell Layalt save UN 4 Jul ecysuull Suall opt
pe JE Les il Le fle Les Gi FE ls auf NAS (5 dés 4 als Lalll Lé yat Euall cap
at end) poli Jules Hilemt lgie 261 Juis Ji Kileagte Qt pos DS 10h A Li Juill
M lue Je Jen jé Qt Ra mit del St Ole eyes JS Q5 vas JS ga hot 82 les dite
UT M jet LS Li us Eds Ka pl ail Jet, ls Li Lies dem ile Qu A ue di Ju Qt
Hill, de Je 5 Us mt VAS at Lot (à RaXSU J9i Vas de Lu (ges AY Lt Lu ce
ALU Ko Le we La Lele Fo çye ia Rolbs ee plt Let oups JS Je vuus lo aile
OX Lui GEST pur Ja om of Lise one ot at ue guise di lé uniris Kissle Sao
MS, JS le peles lil les At dar où polos ous cpl? JS le ptles Of nt cuis oi an JS
6 et ali Bey 5m colo he Lis A5 bo slt ile JS Qles jailio xl Baie Ralés Los
Eyle H 5 4 OÙ ces Rilu Bñe oui, kil Lall Kubst Le CAE) ex él bouts es gl
pblie ee LO\$lus lu fe pal uSle mail v2>s\i Lits nil us ot Kit ot ET Gil Dé ot
voa © ot ct qoloioelt Dount ml ms Rail OLA Ji quil AU Uisiiiall pit JeËS
auall Gest Lai, saut çt poli Audi pu, ga ris e) Ge 6950 La amd 5) Le 0. 5lar
46. LS. ssl, Le 0. cuil 355 ail. d) La. O. =. e) G. L. S. O. Lol, jf) Ces deux
mois ne se trouvent que dans La. og) G.L.S. 5x; à) My a ici une lacune dans
G. et Sy La. O. 45,

The text on this page is estimated to be only 28.15% accurate

rw — AD pes poli (is Lal, jouit Fay es que doi, aesui EU AU (als
Ge pat Qle oil Uüubi xauil, Meur 5 outil Jens So ul eye HAltSUI Juill, flf
OT fu a not Las al Jo Les de, Ji mul, malt 036 vb gA lb nds Gi die ;elis dits
De ai ge dé GS pô pd de 4 gas pl de Qué a 2 dl ait gb Jus me enduit, af Laut
yoant fl 5 Qt of RbUET alèps Le mustel le GÉON el gland S 25 of pol ASS
sale Dot Lie pus RAS y sale, Hauall QUE ppt miens Le danstes at LUI
Qulsus (Slut kon tt My nge PS cyber 44 opt Le HlsUls qualit Role Licéault
Loue eff uyelyss taualt if ie 6% “ue Visio Qlbilt 5 wné,sf Lis ss plus Lpio
jauuil sLäiuf ds et est cos Ÿ ul ie Jailéis dut Got ele os Wells olout le
Ligmnll Gskéult RS jai Qi Qt RAIE o Qé uolault JSY het Li Ye me pe mie
oylélilt ç53 LS ES uen ul 99 Sa Ÿ 60 QU LL % all Le lu 3 Fçle went sl99i
yes ile of RAI mobe Que où ob nt gi Gus Qle she Lis 59 Lits Eléese, le
Baies Es ons Le ile C5 kalaathnt qaeleo sh! Le Lie ap Mie eye mal Le LEA
die sus Les wo Ut lo ble Li ile Lola Lolo Lylut gas de Ont sé Le oi gt el Lait
glél all mil sul ses a, 84e @ds af 5 US png qui GS 6 exil Ua melol, fs Glaus
(2% QU 994 Qi ae Of A pi ot Ver JE Cplél QI M emsll, ab gloit Léle pos JS
QU ct phil 45 cromas sai RS, UN 4 RaREU puis Lt, uall s95} ja slull Wie,
db, Ja>s comes Kilamus UTP ilialt Lt one of Ji dt Be pute a) Ce mot
manque dans G. L. et O0. 5) La, O. xt. ec) La. 0. 5 ja d) Ce mot est peut-
être alléré, +) I] y a ici un blanc dans G, P. et S.; La. O. ,, ,5 Lai, & y) Wie
JUS Be Ru Ke

The text on this page is estimated to be only 24.67% accurate

= Vi — els Visa sam Lots # Qt Qt Gif ce moe Lots FE Uissui Qt
at ee get pull Ko Jobs 21 Less cou ES nus ès C5 as stmapé Qobe Lel,S ot lt
Qi Qi ce moges Lel,S 4 wlsuli Las ci mo jé SG at uni poluf jh Le Les p5t le
Less, Les Fe alt 65 > sub, au alu 5 pus omsll ce Rilei ei gui dsull gi Die
Aslull HAS or milée (65 juil RS pus ul Kana cite 8, mais JS Kilt ns joue Lie
MT Ru plant ne cos mul ue pu net SN ub5 Ju ppt bal ALT Less (om LA
Raualt gli Bt Loi Lol (Fu Hoiell Lieu (le, Ruxigli ut (5 RS (os Doelil yes
EX Bell que out Legle Kae RE (oil Ras lues Que AA ba DA Hé Qi pli ,50
Las nue LAON ALA dj Ko lf Dani iauall uit Ko je it ill À sos ant Lars Lg
His slues jnl MS io LpLg vie Los Must DL ét à6 qe KE 5 Qt af Éo aies
ailale le yositugs lg le jalt 9 or aplru ot ns pet çyt Les ques QI Ji, Lies à
ELU mA wuilKs Lere Juss Le plaodt eut Jeus Leila RAS, Lenilue LS, Lslus
Je out dulé (5 afolut UT po or We dunlf te ile, Leallet ça onats ele alt Liu Ga
pti es et Ru ms QI SLA iel Go, of Loi Jet pp Ga cool 6 UaMEUt pos pins
Juaït Goût GNT 2 4 mA (65 2 sait Juil Riu Boo Bolt ai pat HS Là ol euilæ,
Raut ea 85 Li, Ex Riu we Jenlls Hills cpmXigall Moss afles JT Réle (le
Less SS ee als polill Ho ST QU Po ple opt Less Jan Mruls #95 iinne Bt ile
us Le Qle Fa9 di digue li ne 5 Lo Ris Fe je SU HA des où ot one ol Rmsll
He çye ll ile m5 wulé kel mé pot (he Ai es Loue Lait cp Ai due y desu aÛt
due Li (lili +) GLS @laés 4) & ajonie Koghos 0) Le. O Kay 4) GE. & La lé.
e) Les man. portent Lys 7) La, Louisume, sl 93lf mas, 47°

The text on this page is estimated to be only 23.41% accurate

mn UE es Abus 5 ue UNS Li potée Kammall mio us JUS Las ile
le Wu LAS Te Kaano 3 à) m5 NAS Ji cuit JUS dune opt US Lei name
(ytelll nY bbl, ehét Legs cell ue Li opt peùll Lots cali Kdlul Kane % Wah
het Qi Les of plsall Lise ubfe Li Kb Lane db Qi 5 Lt, w ui, Lol la Late pus
JS 5 poses LehS LS Gels 545 LA ph Kb Lago of Eds gl I Di lse Katmo Jobs
dune cf J5 xiole #@ûLe, Léipous cluut Pl Let is su ÊLE RAS 8 publ sé HU,
jt OS Leu ghuill oleull qe Let 45 plait bu Us Qi Halo AS ile, Less Kudms
OS çye Rime Léisis aust Kai ya Listes où = lgé IP (5 Rumall mo plu les
ssUt Gels jui Li UD Soi Les pbs the ie OÙ mb pheSi galsUi pose of ils Gé
Ji Mb M0 piludls Mall Loge oil ot cou pri Lili nés Ali RbS lola m5 AU JU
wus m8 com aile DIS, mogll Ne Bai GE ds UN SAT of ailes op JE juil leu
US de 4 Qi 2 p9yi Le S til nue poly suë Qi eleut, Al LS xppite aflou LEBÉS
Les cell ue Qi Qi es Kb pale 5 OÙ Lol 2, pe où of sua Dis ad, ox abS Les
de, plie ri ces cyril al Listes 39 fils ets ot Lai, eHjo (lo Bb; m5 bis Qt pale
ÿlé Qui Jui PA JS, At au LU cuil due crisell at Laeèt (xt eff ie des OS sas Ge
ot CS CRU Ut tout Gui opt Le S ile, oÙg pe Lgie Rens Qi por ÀS Hit GX
oo m5 pè one Luz Us Lapa Fa qyt Be 45 Ale ail Suuls iluall ile 2121 a
Kilos, LE Léle Gest Ji Kit ee db, Rauall ue spi o pe OUESI lé (5 él Lots ON
ON Gt ee aff ot ni sai vases Lel,s M tpaïll et ALT pe CGT ausuo Jobs Let M
a REXQU Ke La 26 JS uses e) La, 0. Kabil, 4) G. L. S. P. x5tile,, La. O.
xüle. e) Las 0. ss.

The text on this page is estimated to be only 27.98% accurate

Me Asus AS çyt UE onilet ages MUST Lens Lei Visite Dre GA
Gt rte GA ue (es Lesss Du volt Ge pol nue Qi QU oi (55 à FFT 5 md Le Qt
pli àùf WU; LS ol in Me, JE JS us JB ut ut LS Lundi eff due nyl Bols 05
Ken 2,5 Um La Juste où JA 6 5 ol due pr desu mx, LE SI 6 of Kaapal) abat
(dt Kammoll au, Ut us sx Le ei au CS Lust 2e, DS Qi pudl 05, ali oi paiteull
eut Qi, Li, JD sstsalt Sy Ari gs molai QS Jui Qle ns pe ei Lane Le Ua oi hot
pusy Bd 5 es palelt Ho culs we Lys QE Lelalt soit dei Lau (fall ps QI EL
Liens (8 lluf Bill dou» ui, aie est 5 Cisul joli Janet Jet Yo pal xUS (5 mel
mal, qe us ait eysimll pal La pot of ail nf QU Quai sou Lt Rent, Âie péileles
crrlell also, SN oh ça RO ms LS ut jo un nlif opt Lensi Gé dl ecpemise
eaisll RAS (Ji GANT sus GA AP EE ds gt dut Lil etes ptlétlo poilañall Gr
jai qi ent JB € Eii dj Lil, Gus Us JB, af RMLEU AS «AL ujls Quai Le, 50
mÂS (5 HU Qi paiteull cuiepell mai 5 ca ii, Ji Rap JS Km, Lu Qi cas un, us
Qt xle Qt agit Les A JS Jo of oo JS pal 5 6 Uni, 2 DES orilés Li ASS
Kanhdil Fais Lil, PF, xs ht Keamall pures cest dus poli Re pe Let poli Me,
ue Lis Loss Pope Ba si by Lim Leulut es pli D pi GE pe déie MS of que
Kasmall (5 mes 2195 "hi Mes ot, plu ol JS ul, JUS una, Bail ie, gl JS le oi
Lodel, Ji Les oil GE NS lat Lsiy dei cysallae Ua) La Oh 5) La. 0. 4 o) La O.
aulin dj G. LS mou, La Lust e) Ce mot manque dans G. et L. f) La. et O.
ajoutent Xeapuslf. Tom. I. 47

The text on this page is estimated to be only 25.59% accurate

= VU — 19, LU, iall Lil AE Le Ju jt SJ oloudt ue Li 55 Le TS oi
Les 6 del at, a po Vus Ji LRU 39 Lit HS 5 ait aa cd QT Que ot ds 29 Mt ji
pa pli La Late (5 ul ous aops ie oil 5 JUS failisuus ab eulist Lh anvles ee Ji
Lul> où LIÉE le Juadll MAS 45 alt La Guuit mai Le LS ad Gui us foné PQ
Plat on él sol p5t CLAI Hg Qitel Ji Jté AS ph op He pt ele Le fut QT
cypelluall past LI ait cojisi ge Ju ii (é pil SEL ça Lt 22, ee (sh oo Mi ol
cobalt pénis DS éplet cpebuall Elias Lee mt Lis loués Lire bigh ARE sent
Léon Lil, ouf uns Lu fsio mile uit pée and, caille Gil JA As laelæ Riga ui es
SU LE of oeil pt cé Le cpeheli aAls Hbs Bose QUI ile Kai aie (iles blem
dgtuall li pete Qilot mali ali Lui, RDS Es AFondll JS I Jpof Gé ol vba OS
Li Lg wife Kiss dhaz os Le Qi Lai lui, Lalnt 405, LAS ei Duel] Kite phe Ka
n9 le April de pi UT çy4 Lie LES Jhaxel Je élu 9251 ie bis QE QE Gill om
où ox es fi ES gl «oi ain (M APs pleut Lai 5 Ji a ennui, ib,5 Lallle Jo LR
Lelat Fuel pm ot pate (he Le pat pile cohaïlt pblei puté alex QUE, + o° 16
me sde GA qalls als GANT pl pole m8 AY palsul 2h pale mans QI puilis sl
lot Qi pes ASUT due loiles pps Le le pi 65 a bb Qt ii Ko Ge ombmll Bat of
vle Kill ge Earl gun fl de mt vue Qiul pt ln Liu US Le ul ces Any ados 3
Kploui Lai, m5 Go mir 45 Éplæ Y LS kie Eyes 45 (ill veste ot 14e dois bi
mÂg ail a) La. ui, O0, wumd, L. wmiums Gr ini S indie ë) G, L, ia), S, Liu,

The text on this page is estimated to be only 27.46% accurate

— MN — ge 0 Lg LS LS Li sleul, sil ot, salt wtole salt pdlet y js
jbl uen pale jou Rnah, Gill sous Lans Lau pli mub5 Jobs well, Lsteudl,
wlelesut cie Lélst ik Le Lens Louis iliites LAN Lex (és Lede Ju Me pue LS
Le oh dus ve Là Just À 55 Sfla nuls als God poeme 5 um) ot galsul Eli Euslt
os Mess Lui Gil LS NM age Sgle Qt LU colon ca mie à US 1 wlelue ais
abos (le ol jAis Ÿ La ps5h Vésfdil çye as place Lili US 05 de deb due le
suis Gus v oil sx Les Goal JEANS Huet F Visual Sols Lis Leuos qu (cslalle
poil M AS Rali pota ole Quel née ms Lei us Li Gui OY obül pis lil ES oi de
QU Ge iuwül Ju mé, aime ju 45 aie oi Due JE gui à mé den ol otre v ut Ml
ae ef ait Rd (où OÙ 4 26 Ÿ mul le Uno Le ïæ US (ouest Jlile Liuni po dE (é
KEY Rail, MI RAT pe qyile ju Jolæ pleut Lois Vite cons dite ubsull, wear
Lil, F els, Cilite ait JU Lisuas palsUi Kg sis Se y dE qqis ponts É j5 0 Lans
Lupe Las Rae band hp JR pô 5e Leelast Qui Result Kagpall xp HS, Kauall
ji Né ais dos où Lhebii je Le mt piluall gloit ce Las Célésit qe pos me ES les
dus put Doll le Qyife 4 Buel M salut Qt Hall La, Xl, Re past, Doi lé yo
Gulli les ei jets jy Léhes ous, Lux Lot Dis els (of ie Kauall Ken Lei iebis
Mb5 oulsus iles Dé o css JE ns Lait ce Lei Un JS Kms Less D Ve cul) Le qu
mn 355 fs 25 GES Coues Le Desu of ct ebei # Li uiléu me api Bb (5 m5 Le,
Uibelt aÜl, BAS; BAS 4 Kaapall LA (5 29 mi JUS LS Gé je Et Ai NS où
Ds Ent a) La, 0. xs, 8) La et O. ajoutent ps e) La O. AA.

The text on this page is estimated to be only 28.90% accurate

= D ui Lil Qlé çple Lille obl Géo on ie oil of «lé cn de pi come ui
all els Lai sut çohe 35 Lh 6 ax o Jaiilt noi Le may JS pal DS J9i Dé dvelsill
mi (5 Giluulilt (sut alt o Les alt Qi Et p5 QU all Jus QE ut Bud DAT HS les
ot Le dé Gi 8 ga M jou puis Raul de do QU ES os ge JS y tm oil la RAS aile
Di qu SU Var ÉL pie AG oéiaall 65 DAS quel Lire oi ob > Sébs qi jÉt a OÙ
Jo Le cle M ot pont plo Ulis DS Guns cabeull, al Le 5 Si calé mile die Ÿ
Due Expunhss Vel pou Qi Qt plié Ba, pui LU, Juntil onblls CUS ÉWl, RSS
RoLEUt Jlas Le sné QU plat 1e, us Rule Lôsleut, us Lai Le Das, > pi pui a
pont Qi edité MST qe dj pl CS nu js me GE su ie, «LU Rail Slot cola de Lu,
ab cons Ÿ pails Eréle ol eye pépet ls uXlult HAS 5 But Le œumnill, omis
pat «LS Ji dus Ÿ, 635 Ji his Ÿ Ke cpu pus ples Kilos de Las : WE Ai» mai
La DU codes PAS Ei Je osjlé ouf ilot JE, € exit codes (gilemelit Lt asu pi
RU pli Sue pas Li ait Gil (ee Ali Ghast Duisvi (eisall dans pt olblull él
AAEUT Ale emixli #53 ait hs vi Le loëlls AS hot pa 8 péril di Le ES aulgu
y psy or mule il Jesul, Ab, le agit ile; agle dés Le à one 3 MbS LS > coll
von JS, ass pélin con DS MSI Jus olïel L9!, he Rue 9, RU MNSUI js U y
mali 49 male Le Less pol les Mis Qudlal, Jui gym (55 colili sus OUI etat e)
G. L, Kuuwill, ‘ 3) Ce mot manque dans S, et O0. +) La. O0. Liu. d) La. O,
en La ile. 7 GL PS St. #) La 0. esale à) Je erois qu'on doit Lire ins,

The text on this page is estimated to be only 25.92% accurate

= PT Le ufle 'List ss ol Li six Raul, 4 Lu ail OÙ (dis ls est oi Ji qi SE Nils ai Kms dei phil 65 lb mot lt Lg Lite mAEUt di wulé Qui Rif ëlagell MAS jañtmult ble Gi Aron Giles ile JS y clame f Lie (og Hill ge Laliel US (5 AL Lau Gé col ill Qi Je GS US Lea his Jui de plie Ÿ ele, volet LS We de of Qi ab Ju gd ailes Jul Ro Qt le DAASE Elie I quai ele RAS juni Let st vel oo col M Qi US Lolæt ill tal Rasa di AUS oi ELU, AU July xDS Ju prius # saïmull plañes Lenlaiitul GES Hall Loupe Qi Cul Qi ilolit HAT LS poilu Lélepi liiots Asuull GUSL, Lui flat Lab ot of Lif oo Xi Lake Qui SAS de out ue seb due Lies aïpus us le ali dt ga Jui lie Rips Luitlt Annsul, mie ui Gle Ji ès pla Ds HN en tas CD WARS opus Gulf Aôf ee 0 we LU à à Le Bogiaoll LS LS ouais Lies Nue 5 Khalil m9 le c4s5t ny bats lie Did he LAS, al 5 alu (oué (é pañrll Lil JS st phels xt nil mali slt ol) ÜLS coll si Lau Kulsxsil La HS AN LS oolis nel Lis oslls Be Le cle DS jai pla SA die ob old Mu RAS lil Ge LA Dixèl (5 a, 882 où plat JS us pa d Jers rl LS Jlost M NE, lex Dial die ls Oh cm saga Ji mare ARSU 1% eye DA (le use Dé PU DS J=s1 5 JS 5 ééobbl Cut li der dei use dot pe coll Ji de legs Lt «jh Kit guai 5 AI be M LS mbs jei Li JS épars axil Cell Dans pe coll panlt 5 vuulil Dit à Ji ot a) La. 0. six, 8. mul, G. L. mt 4) GS. sil, S. P. La. O. 5x, c) La. 0, wXæke à) La 0. Joke e) La. 0. Sie f) PS 0. Lsa Ai.

The text on this page is estimated to be only 30.37% accurate

= PT = spires Les Si Po ot En Ms gra JS cat puits sé Léle alles
Lois Chillge Qt pbs dc die paf 6 ALsue he a yrstohi Je Je ee Cm Ko Liste
Un US «le exs5le Less on cts de Si Gles culte EL 5 umlis ‘Uibyis pes ile >
Duôt oil «plat e Mb 3e a tps pol cyt 5 HE AAge, Cytis «AR, DÉC, nd où
Mpnlés pholEl ut plots Cotes (4 «DS Me 09 ils «lobes joli le sue lolbau QE
Lie pois ue GI PUS épglball es, ptites unes NS Li ul dupe LS Un oi 5 en»
élaé pale Jeb ou Ml pl Piles “she Lada, GS A CET pti polull qEmus Euh gt
pa ion cola pi Le ns DS lit GA)piedl GR 3 at tt ‘shout y ra «Ju Ÿ liée Le Qi
ue cjlle Cool ÉUS m6 Lili, 6 psjlselty ais Des vJeeill 556 plbtis ÈS Las Juil
552 peus wusy «jh Ÿ Lie, « JAI œuf 65 Qi oem Ho gb 5 Qakesu Li Rail, LS
Let bass col cape Jp Opus FOUT wub 5 plauall Les pou His SN ep Ji LS
Gonblud eyes los aïbolæ piles (is Gilets peillael pb ce bancs so cr pre ra
fran pa pi pero Lil cest jtshit Si Let au ei oste CALE > LOI Qisës pla çy4
Les pores À 2 MAS Lie Cas de JO Las Gnlt JSlad Login ce hs a D gb Leu
Ve ie au pli 3 98 c%i8 indé de Lei SS3 sal, be NU ba éilais > de wtb «lily
disvs cle als si ôte u LE ulgdius LA ja, Le, LR d3oe Lay L % de pÉSL 94 À
pañoll Di OÛÿ sd; Ÿ «LE, Kane Gti qu, LR, Dao (let dus cars e) L. à wesile
ETS 0) La, O0. «# polis où Les 8) S. na e) ©, >, G. L. P, HE, d) P.S. 0. We.
e) G.L,.P.S, huit. 1) La 0.8, 9,5. 8) G. L.S. lo, La. O. [le 2) S. Éremil ; G. L,
P. La. O0. samll. 6) L. L'xût, G, P. LAN (sie), 8 Lila. f) G. L. P, 5h, S ol, La
0. oo.

The text on this page is estimated to be only 26.20% accurate

" — Laill, AMI palmes vds Rss p510 Kay Lie dois JS pls dos Qt
14 o Koglall Lili js JUS #5 s%eus 45 Jul duails LAS Vus Lux (de ct SN jé
oil Mall Blése LUS cilain imp OS Qu (le cesrstis, Dé cs ini Mall jules on
pat Jaste pi AUS all QE, Sail al Gin RAS Jar où À "ie Mlamll dede a je 05
Le Hby ge cious JE gi oi plat Jalil, CES ue gi pis ils was Ÿ où capte allé
SOLS jus 'ide Lg Shop ui at 5e os a u Jéadi Lilhet go (Jéloël UNS ; ju Less
LUqu Ÿ dus Qabis uit Va JA y jp éjuall éd Ut Leu 15 sus (ii wuañné is
CLOOY 534 Qué AS male), aubul oise 6 xlte ain AU LmhS palsut, Lie,
«quel Le ji tou Qi DU dtté dl «lei voa 5 les m5 els 05 gui Cle ie dla Le webs
65 af le wi cet LS 6j a et A5 DL 0% ulolt lil le wuguni Lol SLA 31 coLisut
tuioiaē Ut JLaÂ, aynelé Je tu Del sde in aa pri wdes (lus Juil os wnegil A5
aulisull Lo clio ei Le vues aiilall laits 35 FSU EU Judlus wubis 6 Lans,
«US, Lu Se > les Lieu be 6 g Giles «in Sun Lgie Gal, Dh Le pol At ile wuèl
ll ue Lie (50 jé pink lu Lgie wml, Lg ur pile éme; JMS 21 Este Lééleé
Jouui, 4 ça JUN iles ile a Biluy woud WE, Less Leds wuoss Col pé, Lui le
ui, 05 pelils «gi on pol ous Lalla IAS (5 casiuus ull Li Lai, RD Liga «
ŒéSut Ve Gauss ujunoy jade (e)pès Came Lame Lie Ji db mul GES caotsl
epñis maabl, clySnlg Less Loluss ulgi, laGsuss Ris Lil a) On doit
probablement ajouter çytiw. à) Dans G. et P. il y a iei une lacune , que j'ai
remplie d'après L.; S, jo Y}, La, 0, sul. +) Les man. portent mis. 46*

The text on this page is estimated to be only 26.69% accurate

VV plus JUS opus alust ee uXS és ses ali, sul axalll, aileul xilsuf
spl ES Kyle IN 8, pañlt dk Lars colon puis le Kileaph, Out o ge Les dat ait
JUS RAIsUi KO 45 paiteull pCEnsUt Lynuo LA ani > JS gp M RU Roll le
les Qilbl, Seasui soif ça ob po QG ST Je pe Lys Lels vo dt Qi LEA ça Lglob
ua M gi pp n Less de Qi clemdt Là Lesliils Lefs FF Klly svmall East (Qi et
VAUT Russe Kauall Kaghy ohest # Emañgll mègl Luël P x,6 et n Goal Qi
ail ça dit LS sul pyèe JS 5 clés bé (br ES M shout (5 so ah Quai gj6t v ill di
Li ce mises uais rh mis dues oil op Le MSUt plat eye iles mp (ii mille vai,
ils uw Lao Kilims 40 LA Po agi RAI élée uflé mûl Le Lamyts poil AS Lane
&lp,0 1 ap des US jé Jude p9,0 wlé, sols xâls, SEMI Eh galet lys 2 Cal eau
os te où ES 2, F lgue seul ile obY ce yum L5 MF li le Lgie Le came Role gl
«nl RU (es mluli mea Lot Jui D 5 xilee LS wii comtés Kayls uit lue; Las
Doll pt Less 5,paiall lus Visual Less Lau Bi JS US pee 5 gt ES Aa Qé pli
EU mis ai Vo guet per Le eujll ge LEE Le le os MU Li gui v Gymiell B6bls
Muse Le Lot of Be LS vosës pla flat Rulf (5 dustmall Me lé Raul plolf van
Lots JS Lay, vos pbs, s8û (5 eu en ui tt de de Lot qi OÙ ch AASUT 8 cod
Rebgie mA dirumells ka AR ALES hf ab5 En wugl peux ES, épis Le vont
naläu as het all, sé qe AT m5 aigle, NAS Je vue col ul Jkés Gt 8 soil Ge QE
ELA Lt, gr, Sms gba, (55 Leu Le, oâlés gs Qui dis ot Ms nt ui Gé JB Wu, 4
(él Bol, JEmi Mb, w dis 4,9, a) La, 0. Kio. 5) La. 0, xiläsUt. e) La. et O.
ajoutent Xilem) ls d) Lisez is (72 = 18 X 4).

The text on this page is estimated to be only 24.21% accurate

FN — phal LUI mue Qt ques cill ct péileile Bit nÂg mL are iii
Asie qi ol Li At 39 pale Lol opt vil 299 mis pulolt uni aflent HULSU males
Qoleu Ge os obsdi ei Uillus cul os gas ape Kilemyls 2e Qt Eau Lu jé ses
muis, ail iodle Ses Las la Baies Eu pe La mAlsUi bis os Lt Né, Kjle Be ON
54e jé LS payes vues ul lat LS UN Km Que SU Wys s1 gi seit qunsfl volodi
ÆsLi 5 UmsS eee Kilailis mers JA dy ous je JS Gé Al EU qe ai Plisu Le is
cles Li ae ue Woesû 3! pu où Riull (5 wnll 4 pale mi lis Le Rs, pti ç2 mb M
pl plus Vera if Les ua Lui soi KLS Qi pal pe mnt, you peñit RAY RU ÈS je
bat sut mms HN Jobs lun Qiisu Mb, 4 LM où ee is us pt ilsu ds ss Mb jouit
mA AS op ue Gé RU AU Lime Qui ont de pride Las ont LS ot m8 Diet pe
Qi ot Xho pol op ssh F RU KL Su ça Abus Lañé Lt clatll ot 246) AS Je
onépset os JUS, <éeut bit alt ce Gb Liluis pit cr où ME cum ul JS (eut à ui
je db, @u De Nb, ue M Ds (Qi RU pie lgsne Jr 58 Qt Abel bé pag JD Jin ol
all pe mes Jia uXS nés LelS n mio cipbnull suall LS Pr et op pñalt Lol, Qu
RULAl, lie ie ailgl cuues Let Po U5dit Ski (5 LM jiualls JS agit Ses SI
qosnds logs 11 RS de ele 1 RSA Rest Lis oPmalle QI pin sell es ot, Lgre out
4 al Hg dun Leu solont PMU eut és sologt à dll JS Lee lost aps GMA Qué
BAEU Kg Gus oPpmoliie Qi ul DEN os ph ol p85 Qi eoshall LLilulls juañe
aus LS HASEUT 6, paill JE ol ls 9 purs Ent oil els QU paill of 558 ollell
QU ae Ha BAS sul NS Qolen des Kane wéls Lo DLL, ile ts Tom. L 46

The text on this page is estimated to be only 23.05% accurate

ES Te es Lels 1fDs all at, Ge aile CHA pp dot, Jés vos lets JS vos
Elus m8 Ale Lol oil y Let,5 M RL mu a dot JS Jobe subis 25 pair Lici, cute
jpauill 5005 (5 Jul les pj5t L dt, at ee ave LeIS tartes chats gh5 aile dll QU
Dséall ce sua RASUG} Bail] LAS je Ham, MS Uoses gif Que 1,5 Kile
Lissut I cé ES 4 alt he, Les Lupmess Ki #15 QU Goilés KES sus p 0 L Auf
joe (is oué ob osé Fab (8 tapls Los Liè, Ljé nivo Commis RAS, jee Léles
pes LAS Bed La axé Le pas ul Liiliult Lis A5 md La wisult ie SE, LS paleuf
8, pañe Lily LS Le, loges pt upall fil Las Led Hyaiell ES Lui le LA a (si ds
Qi RAT RU let (ON Let, vf Just oi cl due Li 4 (Po | Uhei ét Paoli JS jp
lunhe DOS guilii RU m9 nt, to obsall Les Kingu Uiss, Lg Bal, dés Gus, ni
fes ji nd GMT a Lybie AL Qt (ess 25 Uh) Qhs aie MS ils Rauall pl mms 5
abs (dt ab, pie Listes ais we Qt all mlsul, lé, Vedi Ge qole 25 Elan RéhĚ
sue, cils ay Hfte 95 ile ae, mu PONS oita alt plis ELU QC ee, DAT paluus
Lab Ssnli Van ae mosy LU let l Go le sillus a Lile je Jobs lets LA gen lot D
Et EE péis SA QN SES: LS RL Aslt ele is cle AU out 5 RSR paul Lt pu JS
55, 90 dits Lai sut mb Qebait ot5 LS af US, Pwv Ki m8 Boul, galsut übe
Los Welt wle eut Us Lele Li, Kail Snaat pe pif OS dus MBA HU LS jpaill
5,58 Ai Jus çe EAU sul de Blu m9 le Lot uit ous HLEUT jai, alt Qulsut JL
Boliilt Bt m9 (5 le Lot eyl ais ST Qt sut jt je Dh Au bd > wlolli 4e ce NO pe
jai dl St Uno Li, QUE LS RaLuIt ot pat olyt nié nl je (at eut aus Le dits
eĚmsvi fol; le Le L

The text on this page is estimated to be only 27.14% accurate

EE à: D ne galet (le Qibit ail Gas JS Ubu 69 mi itloss Quant Éélo
it jub,i CS ven Jus let als yo LA xls Ras LUS OÙ atèee coküle jus Lait MS
pli (Qi pré aEnle Age Li if ane Le SIT comit due ai galet asuull, ELA jai
LAül july Letaæs Lesile bis Leulia ous lues Le Date a Wire miles mine
Gigi p5)oSit plus plots ali pus Jia ilille pt opt ali Jeu AuoSi ptaxst eule, 6
ext LE Dam ont PS qoilens pe LS LAIT Lituo Le ml aile Qt Lust Lait ee Gé
pe Qi où ppeell 85 JR qi 325 DS (NS ge gl 52 La che Def Kat sui nÂ9 ol Gi
volt fe Le quo cp JS ab, los ol LS coipen lilf po loué, RSS ul ce ARS LS
cynkbus uk mA? miolu; de pie Lai, ALU Be, SU SST uluutt GLS, cs ot dois
Juif cubes Gi OS nuits Less Lelesuol QU Qt jai ol 5 où 4 ot ombmall ialest
sLysleut Auf HAO L ef xt RAT mio ia Gi Q> Lu lès 0 US de a GR ob à Lila
où 4 gli de * du xls D 5 Los Just Ÿ wdli xéu Lu malsUt posa JL ot LS Eos
Hg jo Lei euials Ju us Lens ans pl) KE 4,0 Le ile HS palsut sou; LS Kat eat
of dés laï le ppt 5 Les LS quels JL, cest a den élii Lo Qui cas hamis Qull des
List Ji All Le past slt be LUI Vale LS Usiéail ESA ES vues eh ile solagi Jus
ali Qi CSA ce voyelles Lol Mo Bla Lt nl pbs RAS Qt JU pit made glyS Kile
deb Le pSeUt 5 45 Les nm Uull Rem ppt moe Lb AXE Lys pli sels sde Lai
Lys dusste dfis M Lt vos LES 1 ab de les Lels onlés phS Gifle val 935 a)
La, 0. Webi Q à) La 0. lo Le etui, et un peu plus loin 115 L (5x8. e) G. L.
Cilit, d) Les man, portent Lasis Li

The text on this page is estimated to be only 27.48% accurate

æ VON = et Ji mt 5 LES 05 Gus)t js DANS Jolie RimaiLL mÂS ui,
SO pl let oeil PUS Qi aÛt Wolet mb Lila Lu de ii 5, QI 5 pps Loné pa LES
465 29 Lit MAG Le Uÿ Quuil Lo #6 le ve Lu cost Qui oi lé (oelalt pt AA
EJLaudL Le ka pal (li Liile Ganil el Rs Skull pole QĚ le pi ot > pe 705 L
SN 519 wwbe 60 Xe pp we pf pe Li Sa 54 one Loups ÂĚe KG JE né Le
RDS ge LS die ele Juill ot Lelt JE ue, oil és Qi dé, Get À ds ds url «0h opt
#9 wbus (elle paul HAS (ya cundé où, el You cols, Lulu, Raï, W des os
DEstymIt oleally Lob, les Aa ba Liban alt ee, Dieu Ghlime sul Uiulb ali n5
sg Lil LÉ, o gate idee 3 Le adobe és Les ail Lifiôif HS où ll os Ge piliteh
453 eee Sos Le QU dit oeil 8 PU 12e pe Qi ai AS DS Justes Li, dy Qaset Y
aie phel LS Os LS ul cnéssall vue JUS doit aie Die plé, de 5 hot, Lu, GS
uolen F àùe url Les, ane it, Aguult HAS obat gt dl ol tait aléul, sel Gé Sol
MA plis àùt ae, aile (5 MR pl MS upauLL ion oo al due palal SA à Lyges
Didi Le (ie 298 gl (le Ru Lois opt AU Is 45 le def of esll mé als Gé Qle
Dogs Ré DS de el ait Dos jé 165 La JAI mi due of oénsell une DES
CeLaléut ja mali ss wi Jus ll n me Uiil, paleUt seuil (is bi poil (ir mal Jia a)
On trouve cette leçon dans le Kafâyid; les man, d'al-M, portent 55,4.

The text on this page is estimated to be only 27.15% accurate

= POV = ose HA cé Lo Ji ot ae deal eu ce dis ee Go ç* Si D (559
gtmtll cpl ge Me Lui Blss He co oe del Jo ot L xls Late jé sé Ga b ot que des
cle Re gélll JLalf ma ais DIE 34 La ppis gumi jh os ie nus le Ch ul LS noi
2e ul ei L ol SA es Lg Pie és le mil ie Le pois Se Lau Ge Go Les pt ni yiul
Laits Li MAS qe ee Ji ni 8 debtes Ÿ Le Gi ul fo croi NL, Spb Qui 0 6 Ge
Lee uit kil, oi oi 44 chi obus nf Que pibüil be vai othjt wo Qi etes Ÿ el WIS
Gi paie GX LIL got es ABUS Re Lou Lee alé % gi paris pui G, QU LES
pags ds Pr ot gt M plait Jui % ui he M bol, Last Ÿ Gynileull Logis péuall
Lauïl, jf pt LUI 8 all cas ve el M8 di oh Li Gibe oui dot fusil wi be nus cles
ss (ielu LU Li Ent wsuai ess nus Dole Qi Dé Qisbs ob Loibs GAS ro vu ot
Le UoŸ en ce web LS où Mi sais cf > ÉD Eeb nie Qué Ja Ho ia chke Ge
Eh, ang Sms I LA Ge usa DS mia Jen Qi Le pi aff cul Jié Je heu gtiée enbil
Le Je Les 2 em Ÿ 85 Mode Legs fe ca let où lbbe gl JS gt of Le jle 0268 a)
s, La, SEL t) G, L. S. 0. y small. e) La, 0, di.

The text on this page is estimated to be only 26.07% accurate

= Vol = Lelyi Les Qt b,s 338 cana>t sui Gas JE bu curl aus po LI
capes Kaus J0 CA jé ml, Jo Qui Léle mil yle Lt ont EU Qt point uflr rôles
pdt DU shjolle AE 390 Lt She 30 ms Qui n wwilesut oies GLS, clisll, 21,
ut «sen ça JS XLAIS, js kg AN ud) Lie RUN wulée Lls Lpilæ jpmeén Koss
Hmph cyile cils Laële Let «AU, Lot aXli JET Gas, uit US pou, Caë PS op
pole pull Qt die web, Ds HAS Lie Juët 39 Le Goal ile, SEA orAbpell le us
qgll Élei mlssuel vas à of by Labyll Mmbii bull es, Ji pere c cer ke pe well
use ue La D mil we GAS All pull çyt went Le és Qt Le pe on Loiries >| cul
Lu) Pau girl OÙ co airs cuis RS Gels pomil 1 a moi, Lelust ste #% ohle D
(ibe (os rs ol dd mout Je 6 das IS AL} pe Lans UT ç5 cities Qu unsEns dj pi
co ph Le is ds «)G.L.S,P.usuh 4) Les man. portent Ho, e) 0, Ji Lab dj GLS
Pi. où 255 SEL à L Lab il lai le sue Le SU pa om Lt Ed, re) ph ge Leon ul
jui whaie le Ca algæt nul Le ns 4 we Es Lis La mb os cs Le Xe di 8 Jus Sie
eÆhbé one laut Qi Gus ue sLäU ou æeb pm dés ri plu op calis > es S MS
ppt va Les ef D bus Le, * ist (oôls ladlt ess hs mat ils ilot Lebh qusuull aile
Jus lu ji op pie at els Y ©

The text on this page is estimated to be only 26.45% accurate

ho LS Qué pe 5 RS sale pps wie Lée wets or van JB dis ALL alt
Loubet mp5 5 4e mas GS Le Let 05 ps ligne Fe Qt JS pui due lt abs plus
cuit GS à fe UNI Bel Gb Gulf pan JE 2 Qi LS LES US du ext, ç5 podt ue
mule, mil, UT F Lalils one Les Gt 55, coli de qrtuli Le cloud, Lot ,55 eme
ul epilés Lighe JO Fu Ut ail Ets jt 0 Léle fo Oui és mit Jo Qt xéla jont Lé
want Lot cel mil ui Dés Sat Ho Qi At Vue L culs velulls until Lol es 4 Jo
HS, jo UT 4 455 jui Jet us wie, JE Des fsbme (os Kaus Kilailles, CT P Les
pli Eee FI Jus Pa Arbult De of ou ont dis pe Pre Jués pla ve till 55 all
colalesui cs 'ple> de wllasut, visu lues At sale Lot cyif Bu LS Lol ue Kaqus
ASLailaé, sms QT PF QU alt Gé Gb OS Rent mulill (ram JS Call &fle Lez
fe els pl Kilemud, ln HAdy Leie Rise Longues Url, ut QU 2, Of Quai Lis
Lames Mel lo Qt 5e xls, S Ju él Que JS 62, jh poils Le pet 295 syhall (oi ali
RE it all Lis Lino jouit URSS (ill 15 165 UE uns pl Le #5 joe Lg dun
cytilinll dus LASS pe wlf lé wuuli Qalsull Li wi os és Go mn GES ie DAS
LAS ga poli (jli Raslailsmalt Kim bi plat ae pi ES uflet, eut Lolo Qi En P.
Que (5 mb ,55 oi aus JS, dun 295 HASuue cons Al Ava als Lil, Ml, Los
Kisult lit bell eballls Lopméis gLS All Lale we ile 2 Be pil bis JS WG JET
RDS (oise duo Le Us Lis ones us ON Be, Lo Qui aile (Lis où Ki pli es ils
QoXA LM v amtlf çye Qoe Kiletés ça OT F puilll ce NS Lilly Ua) A ko 5)
Le Diwän porte #lsi, <) Les man. portent Xe. d) Les man. portent ma. a5e

The text on this page is estimated to be only 39.16% accurate

= VO = core ES EG 'til «pl œlie one à QU Lies lou Geeks pl
SLA oi Vis pes Lesle ess migb Y GLS isige js OL, Lui jo Gi Libbu 4h ps de
gp Lee asus obus Glass ft G uùis List ous 31 paxll Luais Lis QU Plat x ge
b> u5, a pe ue Ÿ Lib elit o SE Ge aéSlis du les plu bb ai Lie Se dis je pe ol
Lilas Got (gels pt (2 vies gas on fat LEE Lie qu pui ls eo des Ses poil pes
YO QU Khèe Qi oué Ÿ sus su ALI ou, Ggui Ni Las, ot Lolo gli ul, Sd, 2h
pe Qt Lu ail de Qu of il Less obus pas, Lies cles Lies lé Las Li HO all ol Le
ous Éf Cuall ja à Gui ef Dipés Loge if lé nie 9 its Li ds fit » KL] Dhs obéit
Jb ose RÉ Ki euñ el) Gsl,s Le, jo Suns ELU fly wuh Éi GJLAU duel, Léagi
be aie Qetl cp ji MU Kobe et da> 5 Lelb Lis aus Hi ARE eh deu + nl le Ab
el of Gr Gi Shaw Oil is wois, LG s és 151 5, bé, Ligne hf Lens ge Les Gi t
a) Ce poème se trouve chez Ibn-Bassäm (man, de Gotha, fol, 150r.), et aussi
dans le Diwän d'Ibn-Khafädjah (man. de Paris n°. 1518). 3) Le man. du
Diwän porte si. e) Le man, d'Ibo-B, et ceux d'al-M. portent ex d) Ibn-B. et
al-M, Là. +) Ibn-B. Li ; al-M,La. 0. =. fi AIM. La. in g) AIM. G.L.S.P. 4j,
La. 0. ré à) La. 0. ss ; le man. du Diwän porte Li rsils Liu cols Ru». Je ne
comprends pas le mot lus où las. +) Les man. d'al-M, portent qu, us et last
7) AM, Lu, 4) Le Diwän porte co) AM GS, L, P. uKylj, m) Le Diwän porte,

The text on this page is estimated to be only 29.30% accurate

“TO RAS pans CRU RU Jhodt ce le Jesy at, «Jltet dés 4 ait UN
salle Sage Dati US Vartif Lit aialeut Leu a day Dent ob Qi Split Qi ls os une
eglly call Ji Rues 6 ogli uma de Jui Jsus etat io Lis PU LU aies Lis « geste
où Ỳ liée yo DS Lu 25 aie LS pus, of aÙt iot Jésus Ms eu pe opt D dogs HS
ous Li Lits «ls 5, ça (ouf 244 D us an, Lis Ỳ ol is Ju pi alt aSiel Luis, accus
Le ae lo € y La ON bit plz asus wuils de uili ulead ag Le Giole eSigu Jai
oyfo € read Kat 6) jé, «uball Un (md final ls gailbey toi ASU CA pi, ufuuie
pys cilu La (dt due same, fuñgie çpe Cake Lu he pds 6 des Lin Ge pie ali
Go çe de 35 of KI ser 3 de che 16 cultes dis co} AA Jus din o SN Eu a jousa
sit S;si wAils «Xe pe) "D yuais € bo Li disut du Li JS ef paul LÉ pole ets
cchundll, SOputd put slixal Kits “aille jopadt COR Lumss Ke Fe cles SI qe
US 25 oyto Égoes 1534 À A Y cuis us, véle Ỳ, CO bye Jus Ms «UmSUs 3,5
Julses à Gas se « sb MAN és pi (le Lil PATES bé JMaille Us past sis De
(EN >, LS; Sad sé Qi «jus mt (cle Léinie 6 hat MS dus KE Key, coblaus SD
(5 cioilas ui die AU diet GisSt LA a 6 Jill, «oi, (be Rebus Ỳ EU Res 3, Qi
galuall 5h NI puis Le 9 «lileæ salé gai los élus où C7 jet AS Libli s5Lsy
Labo + Sp Le Jus dr m8 in EM co SA Ỳ pme sd le ia EJÂSU ele ou, Ỳ «y M
ce LE ute ils ot es sisi a) Les man, portent Cyfs ë) Al-Makk, Led «) G. L.,
P, ré le d) Al-Makk. Leñai e) La. 0. S5,. f} Iba-B. «Xlie. (Ce mot est peut-
être altéré. g) G, L. P. La. O, Sjppu 3) Al-Makk. GuoiSye #) Al-Makk, Jesy
lyïls Ỳ) Ge 0, ot le man. d'Iba-B. Lt ' s, Lt. Tom. I. 45

The text on this page is estimated to be only 25.82% accurate

us OT: mn Le che ut LS ES oh die Qliddli oe nb Ali Me oo 6
Lrliéé op Jistel 2 5 Le Jet © Juil, «blët ae Doi dl «Lui puit Qasi Lil, sicte _
— ui alu Éd taxa dû € o! al 5 al uSt «Lait aie Si ps Yuaït pe end wdibs
«pliEnit Ksudt ob LS pli enr Pond «xxhgr ue ss Une él peus Lt cul, «lg As
el, (lle pans oh cehis lue, iotli QU Unies JS ça Re LS Gus «odss ui, Lilsut
6cbau IS JS (D me EAU OS ui AS (Qi WI pi NS ul Su pb li, LÉ meute nÂle
Qu ali MS (dé Fosluils ce elié aol RS sait 6uill, ce Laslosst Xoluss usb,
6Lyillaët (53Le «late af 6le9 abui ui je HO «és bles (le 6gén dus dé ps ue
teylee lol M (55 NS «Mio malt, EMoi axe Qué SAS Le ps 5 cc dplms Chu
(las 835 ot lus Le Gifs CUS WiS wumgit Lil ui, Le huh, Rate past gllaët fs
rusé À5 Lies Lie Jus # bi JS le pans #10 als tés FJab jh dé Lgre vasuili 39%
çyt NS fOlsvt Du Lilise es DEN «ils _ — Si good jailo coïies lohs, Los plu
293 RS (mil ga (Su tan Les 5 et us ul Qi af ut Ga (hét EAU gel pue «lle
Lssuie Li Ce Ru piulali cui, lie dundy cam Wu cel sas 6 Las Ja Si bof JUS
able aleSt vous Visit il oi SES cle) ce Kagll néon! Kg (ou ss alt Jui Lyie
Kaës Visit st xabLiss os 35 diet, es ms dy Éandeut Le «ha Lou Ent Fiji Kegi
al 0 pe durs (JL Lay pi 6JLeUI 39 puni D 2 Cu a pull puel . a) Voyez Ibn-
Bassäm, man. de Gotha, fol, 144 v. 2) Les man. d'al-M, portent aix. ec) J'ai
suivi iei le man. d'Ibn-Basäm, en substituant Lusflssuu à aile, Kai - Xaels, et
A à al Les man. d'al-Mabk. portent: De Xa5 JS (5 wimil, Le ils pu ee. na}.
d) La 0, ,s%s +) GP.S, (3m s LL, sXmiles - #) Bassäm.x55L45

The text on this page is estimated to be only 32.07% accurate

= F0 — wi hs à Lie Las, DOI cn OÉSS ot 6% DD au GoËsS Le
(nuls is Lie ©, y 0535 sh ee Me le nilët OEM 1e Less ur = SALLE, 40 pl
Get, fun) Quel pa wnmsl Hal ceuslise 28 poil oil CLEUY Dei Leshol sut
eLglbs Lsul, célileus Lait os iles Jibt, “asus D pulse on pénû Le slyilhol
oisa jéess ue glle JA Qole 6lasUl posts élue alé (ef ons Lee 5 cube Cal u2>
w* Lies ue vof ax LES cé Ylb eye Jisy Less al EU Ut, aamt® LUS ça ualés
Combes alu 6 LU vais opt plainte 6 lin ph salé Liu (JO aleut, 6 Leur Que,
Gé Lit 1 Le Le es At alèuh Lust Gill Lu La yo LS JS Ras cshms cp daill
Ula, érfsut, mesy Live (it Lumees usuuli alu Lule Gi bus Ai Sly 55 «LOS té
cris EL pp Ko ali aligl « juil, ail niet (5 Gui La le FOR «o5hss Lot ot St Qi
US Si ll Sol, silos sr Ua, Leu cosil KES de Lol Je wadlæt al Wyge ANS 3
29 4 dos iles : Sages ps CSS Hole us, pu dla jaé JAN les pue Sat Si mots
und Gi mul de is lil jaëh un wa ASE, qui, «ulelé, xiseit sols cl Ville pile ue
Gb «sie 5 wuil Le Gailby> aimes Las 4 pol alim 7 all m9 € a aile (5 val m:
TR Ce Léo Qi PU Eli ot uailés noLsul En Si LS Ÿ olsuh php ut Ki Le all lg
sufaëss La Loue La Qi Lies lat ub opt Lin La Pas St «co iltolls Jylaslt a) G.
L. P. S, Lisslt. &) Ceite risälak d'Ibn-al-dabbâgh et ln réponse d'Ibn-Hasdai
se trouvent chez Ibn-Bassäm (man. de Golha, fol, 75 v.} e) S. .shus (sic), .P.
4, plis (sic), G. L. La, O. .,sélise à) Les man, d'al-Makk. portent Lei +) La.
O. ou, f) Al-Makk, G, S, P. ksûi, L, La, 0. Let. g) Telle est la leçon de tous
les man,

The text on this page is estimated to be only 32.80% accurate

es Poe ee ob lit Jai Lun Lies Le il SE où UF 1 Ds gai Les out Gé
li at ab jme La Joël Jai mes «sel us cr SES si çy* aobaë j95 Lili jall ail aol5
por ppouil plus (5 aeLa tbe cl. us à ssl SR gs > sl Essais mel Es sui co ae Fr
LEri9 Eye Lies oil van 5 cm>t Le Ledhest Eau Rig, Sa JS pb Let (et DT ot
5 paf Jia es ghe ol (\$ LS 39e Lpnie 1,5 Les GI god Ji Éxrgé het meÿi aûli
alé MEN ce es par Li dy (ci LU né els Lui ju di Liyæ ufle 0 ML Qi LAS nie
(8 sl GA RS 35 Lulu Li a Gui Ali ju sun Ga GRAU dus panier ARS lits ns
EPA où JMS dlilæ le ehË Gil o De lus (os Sp Lie bll dom 28e MAS JT van
Labs SGA Kd be Kaldle DA lie GE ll Sont 8 QÉL Aart V5 2e Knn laut gets
Su 3 > Gui el A Lei cle Hs, Lions oh 5e lé plais cut 39 où JA pue def sol Ju
(gtmell naill (5 Hmës CE ASS ji OÙ lie 25e Alès ont cnilolt »5 dois aie nd
a) Ce mot me paraît alléré. &) Ce vers ne se trouve que dans O. e) La, O.
ec. d) S vue +) Les man, portent Nuls, 7) Dans les man. ces mots sont
placés entre

The text on this page is estimated to be only 23.62% accurate

= tt SA ré ul yle di 3 URSS Jus pemlsuy Éyo unit, PIPUE* ge el
ph ploëll Lit umksuli, pal #5 La Sy Léo Lgimsty ui 815; Le at at Gé Jusu
GA pli Se: FAT oblig a ple cod 05 aust a Dual Le ces 25 8 (UN it D Shut Ju
os US çyet mobs, 395 mails about Riu he joatell Es ps) pre 15 Juaïs JAN
Les yoadt jte Jus Qi 55 gemslt Us ustiles one y Le waals Ré M Les Aû val
élu Sat quus àl (ot je D mes pans pie de Lie qui LOI 0 Li poil Lis at out
pmañul eut Ft Gt pmits pe Et cp gs Rail Quai (5 RU »9s Lyngie als «Lol 5
düilis Luke Qt unrpills jet LS Us «lo,ems Lou ae, cul Saut le alu ol té ls 35
M Lgie Le munie Êe «lgglües v Sull, éligiulsu Lis OÙ 4 Lits GA plaut gt
ahels liste (Ga Qadll ot gsl Lagdle els Audi gulres God be cp pli ci La vaux
Lai Le és 05 Le het 299 ohemdi ny Ut en, Le coms tdi Qi eudall out La 05
Lailyy Lilés RASLS sui Eh «lé dust élan Liga bel Qt pa Lib Dons C8 Vi nes
Jes 13 é «En La St cg Ÿ Lies ss CLS fus Lil 6 doll GiSA Lulu Dh, paul Lits
sm LES M ile eye cest 9 Use Qke Lugfliiuts LES ele clame plie 5 pole L
pipe Sa pull Quls dia uSmalls Us soglls Une bg of 35 coms Cyans alest Le
Léile Lies opt midi (iles Lisa ali ut sumt is GLS Sy. ë) La, 0. Lx e) La. Lili.
d) s& Lis » 0, CEIETE

The text on this page is estimated to be only 28.52% accurate

=. VAS Jai ais das js ail 5 oasell Lite, Agua 28 IS Sale, Gé NS
Lie, Wale Rl, Ki ĩbe 4 dl, SU Lg 5 Leu Riu Gt Ron pt ST ae ts Qt jy gsdldi
Lils Se Cl oh jpaill, Qtsul, Jui ülé Lé Qt dle oies Des 15 29, MSN) igés Le
se (ol oi poaill quite Los Jiks y Le Jedi Sd Los es EU) Léllinss, 35! LIRE où
ot cui O6 Oo! 29 2% 7° wi be 8 jui vaste als Gése Ulé, À y mél She 55 els
wKul} Jia Me ot EÂES cn HS Gp Gé ir Ed ur rt Die, 0 JS lt Ms ni web ot
OL Lei pue 955 GS Due Gots gai 5 wulbl Slim us (les Ji eKuls pos uai ul,
Lens, List LS LS Laills à Ge LAS our 1 la 499, pull me Qui (5 Gyéalt ae
Lou) lis ee Wat ay Ge EApail sÂS Le D si dy he REY ait ut) ALES plat LA
Du abs Last ssualt Us ‘alu #5 us fandll it nu Lt deu pdt oi ut St De wutsy nb
ni Mb Lago oh US 5 pie naull of elait m9 (5 dl Le obus ll DENT à de Mb ai
Qt Les le Je gai dus uns ils sloull Lè wi Gruh 65 ps of Lis ge tit Ses GAS
JUS sale (il op joatell jun Qi jé lait bal Lit pi ii a) La. O0, XL, S, axe (sie),
G. xx ali 8) Cet hémistiehe est peut-être alléré. e) G. L, S. 0, he, La, NAT ä)
S, 55 e) La, 55,4.

The text on this page is estimated to be only 24.42% accurate

= lv = « 65 5» © ‘ Lich Quif lune Hantuu s19) Lu Gus, LS ge ame
de ets Gel 15 Le ed Lips au belges Le Gb Gt di 5 Lite Guns ele ‘(sue 5 ce
JU Lil mise all, 05 Lili als Utiles Le (leu Ladile 5 5salt HS ES exil GLS SN
van Là sus QUI Ko Jébult Ju Le, alé «als ,48i plus out ES Ge RU JMleut
quil Laits GRAS mal Hall le us just AS Le Jet or his JLAUI ge Lago HA
dée site Ÿ jadll ALU, peste poil je del sé ls Le Holit Quisu ot ae Lu SX ‘ylet
all, Qt ab af ui, Le oil 55 où cudledll Hbdb uïle vobû (oi palial RS Bas Lun
(5 pis Ea5y nus (3 pros HS Yout ae Qt, xl come mo ax Ki Qu, Qole ali les
MAL vie col 7e co SAS Vars aus Juais Les Lust Llen (le Rat (let oy4 dés alt
Os AD polis Lei opt ji Ÿ Elegil LAS care dla cos KO (5 li ss EX pie UN
(528 ppañll Less Ai, aber Ye HS ALU çya nes Ÿ Las Dés Midiie. mon SI XI
GhS ul Lund 29 Laige Mase JS coule 35 Lg 5 Laits QaNLEU sl (Qat de,
mem pù où ÊUf is de 44 Qi au oh 95 5 06 Je of Gb vont, agi Us a Lit Jli,
alle le Valis AU je Pi tie US, Les ut li (5 Ubu ple coois û né out DUT HAS
(ya parmi AS jé 5 JE Dé, Lidil éise Lans Ke KAKS ni ei ds Lo SOS, (ea
Roll PS y X ot ik Kai nÂo lt | He ja ko (3 (opaell dues 5,908 wlbs vjolas
aughe ‘Ji ii vie ce jai jai Din S0Lmult Les pit nid pla 095 sale plualls és e)
G.L Puy) 8 ways. ae

The text on this page is estimated to be only 24.71% accurate

Les Lijai lé M, Jo Ge Unis 229 À on a a Es Jall né péualls VI
çapu Eève UT 4 Jul sumsuull Sail 4 pos DS Di #99 a pelii Lt Que out DS
EAU age sl LS Lime GE Pas 5 Kilms ol osé (li co Web das Po Re pou ot pri
os JS Jlgu Jul mis oqiues a HAS ph5 CA coomud, #5 CA Kélmus Lit Labs
le ph Oûf Le ae julie ke Eue 3i bus Hal, JS (le mu h 5 ot Ejrllle Gall ot Van
lot Li das Lu pe ot dés plût gp All ill vossuls Kb ss uiliul A lo ot Qlz Lis
Xes 4 vue Weil joe (he Juiluis Vo mais Raabilamlt onipells Copull GA
QubEult Jus (5 muots poball jai maë Jui Lipmdaii Lou (Es HNSU pois
omell UuEuli Louas 5 Lis ui 1 adle quai, ot wilés aulipt Mot ail Gélall mem
LS Dit let Al os So Le Del AA Gal mel dus ei day ii Je yelsult RS ç5 uelsuli
Kg, ill, AI ja jaïll RAS Jul mile, igulaiamil ul int à vdsull KA ile JS Gé clés
Vinyl mlu ph guso alu SAS phsui Glu, AU poli cle PLall ça le (le exist 5 SA
ele JE guedll mule, élalt jolis poli pli eye colo Le jen hôly 95 ei da quart
aillyss Qulsull ue (6 Léoleñ osuss tent San molle Det (ii Loi audgu Ji o2 last
p jh of oÛt 51 Ali ls D asus dély jt ee nl obale qulsull 6 jélué Unit ul Ses
Dal plo Le pe Le 05 Jeult of udlgull 5 ce dE Ju Lie NAS ko le LA QU ds
Qmeëll Jules jou US Qalsult HS ji dés Ge Lit, ALI LS 3, Rou LS ml 2e pig
ddr 1% payaali sh ot de ordi OH Mile 0 Lu Clém Aus Ulugit Ein dymnems
JelBU Joie Luis con Le Quels sball Las cale MS dual, Ce) S La 0. Gt 8)
GE. dsl; le mot manque dans 5. +) S.Le à à) G, P, 0. pmgaanll » Se oagulls
La ymédite

The text on this page is estimated to be only 32.10% accurate

SET Jbas Qt ve aualéimells Lieudl ces Jus LA cynileis ill Kileayts
Jius Lai "ULS achets is alt, QI dg Le dot y (99 JS QU gt Koss, ou! bi 5
Q%es aa GES ui Ea5 oi Jikés Loi af us es A ont pps le le DS JS 5 oo Bed Le
AN slt 25 elgsl Viol Lymail ot wumpes Eeiut np Le ejljoit wGLRe qyul
DÉLES po JR Less di CF pet ul, ble pi us bals Lis dalals cal euti où, hs Liu
Quels à ls Jugè où le Li of as gyms Messi Cies Fin eg Qmailil pif dd
çuliginls joug ends? OT LES US «pales EMI pb Ledlone pull BAS LS 57
A5 Qhills dal a pibt DS FRnt los sbis € PSN cb ob çe Litaët Si mil ole LI
css 3 abl a pair (9e cc lui Ré Lulés ça Las Lilf élus Lee hais plils ct }su 2e et
6 Jeu) 95 avt, vue lé, LS sue 1n08 L390) S>f Luall us naû Aomeé 6 je jus
En LLÂSS ouélis pôjlat joel ble RE 4 Hi Lin opens peus Lalié jh dé Lu aile
Det pus vis ASUS : Er S plple LI çogs | "ap et d=ÿh ms paris mai sit JL 0 ile
den Ole MM 55 ce ven JUS #05 eu Qi ee, “ootiil D Kms QU Ohf és de, UT
& aa, AAA ce en DS 1j a) La copulature . manque dans les man. ë) Les man,
portent et: e) At-Mat. L. rate d) La, (mägiuu Dyd (ra Ěs 1 0. Urhñgints Pa
DRE al-Mai, L. ul £\$ opt Vel Les +) AIMakk gugx Al-Mai, L. jai g) G. LS.
Xs5, te h) Al-Mai. L. Les x) (il A 9 G. LS. ksû, al-Mat, L. P.R. sut Jj)
deMai. Lo, L à) 4/-Mai, L. w,51 1) On trouve cette leçon sur la marge du
man, L. du Mai le texte a fus Les autres man, portent ss m) Æ1Mai. L. P. R.,
al-Makk. G, L. 5, a. Ton. I. - | 44

The text on this page is estimated to be only 27.72% accurate

VF ets aJilut aus, Elf AS Let Bb 6% ot ol oil a mel Gil Lio En
Less Llyot we Lil NS ge mbll lule pot En 0 Qi LS onb NS Mju Lil Leu blu
En on qe 0 le JS (Ki pois 15 Le Le dis ae pet ef 2h95 Rigte Li qu pe DS alé
van Giséts JS 5 vbs otbedll cpl dut Ni Kb of Ali Lt Me eut, dj xx des 493!
sul nd ed S le at né pes 45 put 2533 Sd LLS ps (gants Léshus Ka à Q lung à
cgtät Lannë Le Lsu poil ib,5 cs Lens Kb dut, JU HL5 ça ei Je wusû Los 91
Xe Lositus Llaps Less tauall aKols Losli Ets US ps sf dlaal # Shi Lulu (é
190 Gus Li QU le Lise Us ao by ixiles «55 Y Que La ul oui JusUi US 50 L5
Liu Hanull vole Li vas Ji Jet Jay Ali Gsuit ui sue 5 Lust KLeui mi cou (Oil
CUS gai jf alu Jaut qués Le 0 héy of cteitl mel duel aille po Lo Le aude st
abs ls aëlé ot SI alyje % Labs Ÿ Lis mil Le HE où > D pit JON Gé Qt Le lu
qu Lu ge ue Le Le où dut mes à Ole où ES Jlertr yann ti démits ASS of >
Bud di Lamy UT pis ei of coli pat 525 A>t poli Qlelt at due oi des où well
ue JÉball sat LOLast Liuut eut last F Ligius Le élue, Po ie di Loi RDS eye
Al UML) ul à uSgle M eye uses plS ileaus OÙt mat QU op 2h93 db, Jus
Lili, Des Kglu UT F Les GA coloult ones #5 Kilos Lit eus QU AU lis LS
SU ile pus lu lé y Qui lo le ui Lust ON 0 Diy Qt lu eus shot Be le ait Gé,
Sue oi a) La. 0, als. 5) La, 0. is o) S La, Q. LAN. d) Les man, d'al-Makk.
portent 549. +) Les man. portent 4s,2sUI.

The text on this page is estimated to be only 25.54% accurate

Vi — gibdull pi © je wi sussll wlobu ufuu Lañare gheëti alu Us
den ot mask ut cr pè, Le up Le mu lent Ai (le St 3355 où cel ue Qolill Lies
A olejit ule aies Fait, bi 5 dé dus D LS les ils SSL AU paye slt malus Alf al,
Oo Ji le LAS SUN ol ot pi nuè Ỳ Les cle 19 CA ml QREns abét Van ot
mläiut sy Lay A5 ,sĖuui 5 cs “hs a et lé Le Les Loi oi ce Eat Lame 700 y ot
Ėliæ qie L sjeui 15 5 db Linie qe hs Nb Lie pusul aile Uaii Jesus mie Liber
us, ss Si 3 ls 8 2 plus eAUi* au 05 sad rh un pe LSae Abe (98 gone ils
Lapins JR Sul o Uoaë pts Pull elle, Le ns hf ou ue pu dans Jens ah Hi 15 4 4
pl La fĖ ds NN jai où 95) Bileul (oyasll Lit mg aout Lu 2, ab Gate | si cb
Lisa cost ji 5 be Qi ous gi Eeulded Le Li ils Li de, Sud Bye ph Ble pa pts
quant (5 RAT Land Roi a, Jai Vasus pôluls Lille SOU 5 pli «Xi Lot aile als
coli aies 68 DS Le lee, coll Jlb Lu çæ 20 Gas Like 6oixadis cdi pl onmmtll
onlel oi où cle Alf Guey OS Qui paisi ds cles LS (oies Lois Qi #19 GS Les
x, coilogell petit ee de 49 ke le Sfs old (8 Goal où GANT vote ve Mb 4 LS
(5 Un OÛ LS muse Loilis Jismls jlall vosle Lise Ua) La. O. Jah. 8) Les
man. portent LUI, lai. +) P.S. 0, Lit d) G. LP. La, Ja SI. ||

The text on this page is estimated to be only 25.33% accurate

"" ché o! alé on > 29 Roll Qums Rail jee Rll mg çgbaait ct Ji mes
Lare mots Je Li Qui Jldi Leu su less pal be Qe du ait lès ut Lust Qi ap, Set ii
Lole, Lime Legs Lamé a, #99 cils (oilogell poli caitell pat JS hi, mile js cle
ne of Of 95 em (65 colles vel Logemis Lans La ans 2 oeil piles poux opt LÉ
HO} RSI AS yl pS cpnppemie OUI pue Le du pet Does pblaï KE ct ot el pet
Joli Loti 295 cell van ls ses Lo x, GA pri éogli peli qmmill Vmsll 5 Lil Ge
qui Lu cal op sell és es Géant 6 ce gl due (lil «waalls ghialls eat jeot sie clés
jai sut Lulgu ;; où db QU due deudls aplat 05 (oi pi sui obéit, Al épée ant
ALU pois Alle : chuoll Jjia mail von AY Gil LES à uns ges sis suile JS ge
gala qi ani gums (id o chat goëls Lans Yes Les Jéleil 95 ya JS A5 créail Sy 9
os is hais Jos ot Uijle a sl us clins 1iga Jeu eKsul (5 ‘ C2 splée JD oleudts
JL OMS le, msi lil, a) L. Les Job aile; Jet su pe mobé AS ge lle solault us 1
ot paul Ste, Bolt | cols Ds dis Ÿ ps dal (oi Lois JS aus çye le Loop lat Gus
ils ie dis Ÿ ee 5 AI jloell Las F

The text on this page is estimated to be only 25.40% accurate

-f — sole yueïli abs 6e SLA Jus all Dust, call QUI je Le uns Cu
Se ol pGn à plibe copelil jé 3 aflel (le jai ct péui pKils FEU Lu pm dues AU
«Maui aie Gil, co est les a Los pas ei plu, alib, ah dpĈenuet, als oui Loule js,
‘Ouoyll kuleui Ds Lt ça aus Dés Le Ni 2e, St mg li op mail Set mul (le plis
lé 5 DES «umo, QUE te Gult lai ne Qle Libb 4, sus Fe DS pd Lo OÙ loué
RS JS D no AS os pi DA 6 of Qi UD ot pr JS JUS gretit bei, DEN gi LS QU
2h QAR oil ot ce cé PAS Que Jisut siens phol AU ao 39 Le 1,5 pal pa us Le
Lust out NY Rb,s cyuls eye Legs Kb CARE lu, esludt DUT LS (oies Suds
Mb leu ot a M QU (5 ess és plis FEI GANT Sy jf be La Van Less 335 Qté
alle, Qi (le Lis givlel ja ui AE Las pa Las Le Gon) 3% fo Lebils ee Llse
Usy Lu JS ot Si Gy M 92 CSA Juil Sole Jus all, 6 intel vaaulle puols sal,
dbüilut Le pi DbSS on Doi GDS pale dé of LOS Qi colo JB ‘us nds coli
Who Ge Fe mul piluall ça Sigué AL agi phuas UUf Jus pu Doit (le mots 2
plés opt host ais conte v (5 les Ko Jai en hé Bye el le, Lai (is Lompe (ouas
Emo LES (ces uuste gisu or hot 5 el GIE 4 eut pile Lannoy pi ES ali iïl
RAA pe OÙ 9 NY due qe 209 LME 5 le RS es Les, UN as oalt po és qui
Lule ps slaûl ét 3 vole Coll Ke ai NI søei «28 Rise glot AU Ends Y, bS ls 36
où Dies NS Ed is le > où lues Je If DS 30 of LRU NAS ga pen Gé ont
Habnoll Rent Les Gb ment pet Les clone ses jet ui ...)S LLxSU. 45) GLS.
amie Lau e) Les man. d'alsMfakk, portent Yi, La

The text on this page is estimated to be only 24.31% accurate

= Te = es €oitell GA pôle JUUI wuts cubes aisute wait éeulsals
Lune de SU iuame s Étui jui + L9,,5 poses "Léghe 34 g4 uni ce sé Lille Jus
ci LAOt wlsst, élbuxit sat GE eus BEA Léo na ciel 5 AS en rl po A0 € po ac
a ur. Qi jus Copa Éuat pi plu Ai Cospull Lalis du Liu of coll Cent Obs pue
dû hé Lai cuite pa: Dhs copmolt Late put Ut eye 93 Li malt cplalf NAS Jul
SF eunsLéul bus Les ouai Cale, DS Lil Lies Mes 'Lena Bat aol Les ©,2 pl
whié le delai LOS plus «is Ses il, Les Us lt Quts cupès élue lue ul Rime
Luis le 5 als x&Uh 6liguthe Luly Elus Lailiucr aUt là LS € Okauil e GS
wahgils® OL Cast 0 paul mÂO KE g jet çof Jamel als ut Labi, «lama liens
OS tes KEULS «oli-ll, Fami wrstgits asbl LAN oo be fogtell Plills Uoalt
vongcmall Lait ul Koss LS Le, lé Rs Li lg Qi we je gtaille Lioté jets Wbél,
Wolsut 4 Lite, I exe (5 SAUT Luis «éleés Lis Lunsxuls Lu LEUF S, 74e
Gilue pe Mai ea Joie Les 5,35 Qi ue Mudt Cie, st, SOÂUI LUS Lex La
colaaill os Les ii, US, « né y un sut ASU Qt cales Lin GAS wuuul Ji, 6 AU
Lust Less eut, as A of ce3 Len So EU DIE Éèes Le 6,5 ph «lb sul, Cul à oise
she Ji couaie pe AÛt jte a Les ges ous fs 3 Leu Réal God deu « eulèli eut am
Lea ue % Les, pal Va lauxs HU a jy «Lo nn ee pop pouls GOT Qndill AE
(g8 D 1e Cum Lalie (58 dpalls Lis a Lane s) L'Usult, G.SP. Jusull 3) La
frontera, G. Os Sat, S, juil, La ui ali, o) Ge (rie), L. Lu ée à G. L. P. Ai, La
0, Jui, Sum +) G. L.S. 0. Doblt eagle J)S. La 0 Mk #) 0. call, GLS, camll, P.
can). a) 8. Lé, G. LP. luy» 6) G.L.S, P. O0. lu J)S. La, 0. mé. |

The text on this page is estimated to be only 24.58% accurate

— F1 — pb Chut akiulsu Us (à Jus ous da of ke Lol ue plädt St
Cale wult Cut le pli At mél on pK Lie Le in GA cali Elf OLUI pKulpuy
€Ligli unie Jr fesul wmls pl a Lans os Le € LS Le Le LiteVl, mgii âme
CLulls at Ju 45 OLEsUt € pulse (pet (5 ÉLÉ 0S AU niet pou, HS pie ahaeýt
de LS EL de Lait Li Lit 295 «mt 065 Liu NS Edit oye RAS 45 éele € la cris
dit puis eulés “Lohit ohms Gus Qt opel Fi ibS lie ose 2 Less Lie, « LeLbt oh
LRU oui Lidl, «Lay QGlée exlrmul “uen pe le pol MSLEN fps AL Ces 5 2
As ç4 Lait Lg 45 Kalell JA Étui À Jault Jile OS à «uli greul duis “RD Los
2e claiout Kelôl, Log vugis 6Lo,hst Ua utgast le \$5 aB LA ip Le It 651 alt
«xbleut Phi Lie 151 DÉs gl Læeit Qt, + OURS M mil sLamuns AA e o!
ossit ET Le Vaëi Lt ut A Lille u5 « Ua Wei ce Jai Ltlé de « QU Lélussi cha
twssal 9h ‘Uls!, suis Wa Ÿ lois Las sidi Got, (flat JEU CHE JLLSSI US jé
quñul AU Jus 5 Li ie Les» SU ag As 4j Lois ce af Vi délsull pol fxslb}i als
Lylsuarut Qle péleé LAS, SOU Jluaët pe bei Liniols 46 Xluall Jhagtul V8
puis CLiui pull Jap Lim Lulu, 1405 Je Lilbl, o 5 Lys pal Qu RSI Lylont dis
liliot AU pipe coyiids de limss, Vds eUliot DIA ça cade dll west jui Lui 6 cp
Lake les, ét u OS Uisut Quest Dakine le jui, ELiliut, ES aulilt (St punis ae
wat coll Clé ie aile LS on dei Wah Cult ét 8) S. La O. xcuuli xla}l, P. Klimt
xlalt, G L. kläcuult Kit. 8) G.L.P. LPonnst As, La LPO, AS, 0, ous eus, 5
Lust ASUS +) Ce mot est alléré. S,euaxel, La ua à) Lisez Kelsult(#) +) Les
man. portent k> ji. À S dep G L jp. à3*

The text on this page is estimated to be only 24.86% accurate

= VA = pus wulus wasuis doué US ani, alu alt Spies aÛt Leu xblis
di dsl, oué 5 JUS sie éuulé Le de she of 5 sole fat ut LG agit olut priy
Comput Le de Loi 52 sl5y Ke des HS glow Le Gall Lee au Slot ii DKS aÛ
Ænblt ou, Ugo 59 Li Li alt le ei uifon piles Mets L oeil ivlut eat al eu de Ge
Cou GAmU on EAU GUN AU Ho À GS cr 6Luis «nolall paul uoks GoLill
cpéall mudles Sisleudt LUS ça pet GE co ie jaill DU, CS (ide Cie US Lle
jpéuli ei, Pt as ge gras LOU Just, hé Lot A all pls 6,5 St pros «Le Last del of
An Éslaut 2% ot ul 209) pes (LOL à Cash Cleduars Laëlé Lalull JesUle
6laii EU pis lisa rit was Crest, Ru) was, 6 iellall fuuioxul ecelaïies LE pe Slt
(5 Qi Kilt Si @obes 6, LI Leste Juil 29 RU OUT wafmuis 46 Relié cit DS
Eat 2igi mule 5 PEN clé LIST «af Ænit La des Labo cui palais puall Ko Jet
(5 PAU le Luxe, 6ailée es (he 6ailée) cp ON us JS ST Lit, waileg Li amd (5
pEmxpu péiy slt Lits cf lé 2 089 RAS gl uglA de one alba Le élite 295 104
elill Afob JEUN at 2 gs AXEAS Lies «sal obll oo # cités anis le MDN Et ee
Eonlls aie ofalls El ubël go LAS4 (ES dll up ot mel Lit, EOXUT m3 Hludt
uasé (5 Lies 66 tell otagli pit Jaksut gnélt cc omesull pLagi HS LS pubéuil
onu osisll Culas MU ee dl ali ai Jus LS pe cles Lit Job pllali xl IS be jeu D
fohMell ç5 RSI plus Ÿ God Jui 39, “«sb> Liblli, a) S. La. 0. sol. 5) G. L La.
O. Litss, P. Laslés. © <) Les man. portent x. d) S. LAS os G. L. SAS ele. e)
G. L. Las ims z. ' La, Læigita i. ' S, Lagos f) G. L. Se « #) La Oum à) Pe
HOT Lx, Gr RON is (rie), L. au Mo, SUN 6, 0. NI 24.

The text on this page is estimated to be only 21.39% accurate

= FTV = cs tube RE Doi Bi LS gén, faub hé SU LS Le 4e io
calais Jsull mue MAD SSI ibut,a ie Shut Sion mp5 éuwmmarut Legs tout
oulliss oh QG aÛ Jus du Lé xl al Le OA win Ji um JMsut œuf 15t sul Key
dt pes Le de 0 cle olne ‘oMtéD wuahes 28 AUS IS pales € ul US Qt mi
UMbt Sous cyi5t Loge Kai ons Lemses sy Éuot si tous Wale FUN bis Le A
uni MS qe ous jo Xe Linge le Mlall, ou Le voi pu Lulse Soi st eslés ouest
Le die lent Qutslt les oulls, œulls LS ii ele alu, dusu Lise éunates eut ES La
mi Cuis uns malt 151 Result Qou, fwulol Sa A5 agit wolf (gshte full Le
Bôlæult Le Kifahalt Lmbill wnélits ©, toglsuut Léa Raul QI cul Cod, out, ai
milbl oui SF som Laruns, Feuaibt Hi sf RSS aoLsy God Eumdl, al pe dis
raxelié (Hi lymglt slt aelb 5 Glsui, oui, Gt walii waisuut Qa alt, sal, alsuel,
af se Léoll Eouus Lux ous ai (65 Lpupii Mge Gwmmil, alu (Qi wuxil LI
écumeruts Roll Kiel Adi La ea we, OS Joli, éemxil aus LS aisai Lis Eu silos
obus col pal Luxe ce il poil ailes vue at 5 alé, omis MT lit al Xe él Lie COR
RP caf fuit LU masLsul . wuÿ Le fumer Ça cLswilt wii, wma Qui lol wuxs
Cas ui pat paille Lt pénmltss dant, Cunpls nedll wall Cuwstedl, ul tee NI
Aelyii Jilie ue, LÉ oéell paille fouiti, LI we Lis Jet Luills 5 le 31 fous call
Less unie Le Qt giluals const D palt Jusle El HA Li funnhaut KE Qhie
wullarul de pe Comegioh let ptit ele Le axé Xi at Las pt Lux DU Ras lire by
HGLSP us 96 L SP. vil Tom. E 43

The text on this page is estimated to be only 24.78% accurate

Ti CnSY pri pes QUI aÛ vusli, 3e, ess La ui Ț di L> Le éclhall
230 CO mg pĈEe mais eye WE paill Lé paill io mbuis cmt qe pa Lil Le OU
nÂS LS Lakes eut de Qui gfldli gilual, Le 60 «ulobl pes to me opt pa ali
Lis ob canal Ms ol ds je aÛl spi, ce domiell jaill hess 6 Jahlt if, 6 disait cles
ai pes çle «Result Ut ei LS xülaegl Li ERolsUt oolul Ailes male Le p50 Lie
ii (le laut us épluodl nus le Et le 4x uplud) JS (it Lilas Sel fuae 60 a5t5 (5
ales at CRU js le gs pludls spuie HI Laclims FĈESU Que ÉpEnian dues aile
353 oem Qi Lu Leu Do Le Eat ailes aÛi ms Cas pr Xi A, Bed (le jui Ț
aivles wuplet QÂU suit moi, aille oo 2, cl ghe jus < alt Ms Eli Que ça pot
'Emil mobs jusms Q5 Jll ohus EAN PUS Land eaie (es GLASS 515 pli,
*akul ai sL= SAS Last, LI aviileue à 6 pans APÈS Lpumss EEUt (abs JUS
ile À AI Lust fesue plie de si As «sé 'lai Has 6 di suoksull Lailsuo aflis poly
ji, fHoLAYI, RelSNl aide sl Lili, Eole ƒa ob vi gap Le roll eut QI ilell a5St
qe EU ous oi aUi Ci, otbludt et RAU llalult let Lilée aus ce Lies EI Et Lreÿt
à (uns * palll Gus gmail Xi pllet 5 AUS alt RU lala pot RAI Y "HU, GUN
Liz m9 aus choses es sf JL AS € 59 ju roll oil ge pesu sui Ge (HOLN pob
JLAS Rpelli ad wi; el misu (le al 6 lait aillale pme mél, GÉMSU) on: preeil
pull pulls 6 lient ghali eye at nglus Le popmell 6 oleull (les (65 mtiul ARS
Qt cell pal op dessu als Cat af due eysebemall jadf de Sililis plu uogae
Dauds Ent Ut Ai jai oi pé où il ail tell sul oil a) P. La, O, AE TER ë) G. L. S.
P. 0, Lune. €) Les man, portent hs. d) G, L, P. LOTS °

The text on this page is estimated to be only 22.35% accurate

RE 15 ne D cts cbalalt Csiout Lu ht lobe ls Lémule 63 6 LUI
LRU SURUT wlaët Luis elle 5 Le Li, culiill, out iles = € Age noben PAS Qi
Juli ai Juif wlalli lib (le Us pol se AU, 6 Out (le LENS pes ce AEEUT 7
plans CON ali ça ET eu #5 pui o mlgü 1, Late, AS élye (Ut Elo «Lin joe
dosall ill Jolie exist, «gli, Lente lis op wind Ye Egliisi ni GER PRET pas
plrall unis épi Wo nid, QU opeall Au ls ELU La alt, € dl, JS 0 AS all Qüile
Ye € Lualls auf Lai Pen || sais LUN des el aiil Lebus € obaut ua (Qi malt
vus dl bus Rolf Less; vai, 6 audf 5 jap jaaall Lole slauï Lie its 6 LS “obet
LD ot paie > A Lpuult Ai Lis Lil, anti LS Mi of Yi ie plie of es 61014 re) ci,
ciôtiet SU woliets gbls je gt Lale, lies Lalla cp Sat (aile celle Les Je ner
Cptilants 5, spl plane Sal çæ Se (le upduois GA (onlets As pus olEiult (le
cysellmall pos bo mpsilesi le Léilale (Jaune Qt 095 Raul Jeu 3% ut is de uit
Fast, does Go A jui UN glo édit SU Juan (Joills ont de ve «une, LA) Lhit +
Ex 0 oamell Vols 4 dose pus Ce EMEA XI » Du Ka Kad, 6 flat Lie A Dosy
ulosguït, Lost xt dilull, Hd ou ele bles lag LU Lys Iblus M - sas u dell Less
lis mule Lisly Lils u PLÈS sb Ex * cwylés mé JL Chile gai dis Llus Holcst
yo veaË où utile Lo wlgé, né Lie we aptits de JU Lblu, fasluïæt, slots Le
wilagiuls will Luélé exole (le sliali Cxuelo Qæliat, at Jus Lisuail, wastot
Libé eléily Lüball, faolly aie 35 pl SAS ULS ii de vil Qi Cle Labs dis exuli
352 310 a) La, 0. BG Lai Gb 4) La 0. 4 >.

The text on this page is estimated to be only 26.33% accurate

PE à Lui LL de miel <> LA € xieLa Émads «sn ske situ ges tilsu
os uk Labs at jhels odéEni, éémbuull Gel Gt le (ele sb At, ego Le at Vue je
ot 28 cé 9 Cle oil prllle 6 cmanil DIUSS ulnâll Soul LES Jlayte Clin Ru
poux eye otllaé Ki de 5 Lai oh oil ul où Dei pèse pile 6h pie œil 6 paie ape
pb a Ge seb éeples Là of dl Le Dj dns cotés cn we u LKà % jes phil Le Mat
pis 15ls lens Li oui auf ÀS 15h cr Miel dl, EU daudt LUN (aotell ct STE gs
ai % CLS Less Goal ç55 Ÿ Qi Ken uno, u UD, Kolesut Jautoal ct bpbeil il
Bye çpe pus le Jui les « LES Le a Lis di sy Leu, (Loleës, put 5 Loge (Ji
Woolet 02e es aÛt jsui Randi LS Klu Kent Luule op ee Ai well Plus il Lasuf
5 ai Dsl, Eau Ÿ usy Qoalnll Bull lou Le cAiStut de pou Bite 6 ponxli pda
cytélmell Jus clope pal jobs «285 alt ML, set css Les Lesliet Poe uuigisl
des 6Ugpulls 149 posait, ce ghaall, e Juasils feat, gLaoi uen Has iles ils 55t,
Klum pgie Dame cs Vus St, las ES ul puis Luke wgbs <RBLEUT eglul, Le
cn oui ul le Hills culs AU June (Klgiuls 6uué (ét Less (93h y pebmall pl us
(5 Le pl ulépess Just St Lili €LOpalslé aide (ée jui ul JON Les AU SAS
«Dit munie CV amis COLUMN eue pje Le: Le] +, ") «oi cdimell es ji, de
pgle 4 is Files (AU je at Lot Lx pl Liar Qodli seul Lund ll be «lb pole 6 su
at hais ppMsu bye Yu doll aïlot ja Liljie Claus AU ai le Jéyill, 6 Linie mé le
eo ot ot Lo camais FObl quib Lion plu mess de Lust a) La, 0, Lixeýt, 8) G.
LL. et S, ajoutent LAjNI. e) Les man. portent jLassil,. d) 8. La. 0. x, P. käio,
Le mot [sit est certainement altéré. +) G. L. S, P.

The text on this page is estimated to be only 22.55% accurate

tr AS Lan ar malt ; pazie oLealt mé) cl gwoli ts, Asusf MS ge wie
us deu (Led RAA ERUS 1e Jaës ss pi. SI ghall, EI Ji pi Qi mt 35 caf paille
«gl PCR bi NN ARS UE ete LS M ce ohudle Diet tal np ÈS Rañt aff le jt,
6oleul, fault (5 a dust, cola) note AU, duos Ko (ils molsudl JR 60541 6olet
COUT SA pK Co at pal als 4 pfâle pes, pelle Eure Vus pas AT Js> Yi Or]
pnde spi oh alé Xe Soi Lil de Ćenmuer, sxlat hæ s je ai 5 ialls ä44 «fs Li,
Cult Le VoslEUI pud RALST 6e chaR UT ma jaell pis Cnil Lol pui lie fer
Le Quad Of 151 Lux Lans US 99, cum Gé “eli all moult e&LERUR caps al
uni pilsl Bapil Galet ie (ul ONU DT DS Ra pé cyt loi Ly pale su où oh
‘polie Aus Lie Âge God aile usb wlaills hP> Cum ue JS ugle vuell ile dus;
La Lo Jaxél Xi scpole ane béuli (le pôle tanniés aile mad Ron 0 (és dus Ke
(5 ‘eus 5 elesll 45 LR OUR bit a oélmell Lumatl ce ambl 5 Ćali, cotlull LS
ut GS Luhot, “Oh Kaus Qolit (Ii LS, sslyesui dat Luëif, ohne ee Lie oh, Ni
je AE jp poils Les Some (5 USU As wodlsut Jiut, Lut Jet Li led Lsiut, Mes
çy5 Cum us DS Lau huis Fou Jus (5 til LM LÂst, ses pl Li «jf QU ule Ji,
éJAlé at Jui Los css pre wohail Sb pgie LAS, mpgrul Dldnauh 4e Qt jbl >
Mes alle St ça mie Le Qui (5 ut “lolit dust ah alt Lis or fe dunimes Lou
Goai Jane Me co olalelt Lips 8,415 Lille Le F. ‘Lol Ji «Lists, st Liilels aus
co pus Liolgm d'uimls) a) La, 0, Lbs LXS ë) G, L, S, P, S9,J1s. c) S, Lee ‘0.
QaaË » La, Ua. d) La 0. xslsa,

The text on this page is estimated to be only 21.54% accurate

ms CO QUB all Loletet, mit Lise Sy Lines muy Le all SA où we
«omis L has Cipauil Ah pont Lin puits Fos 338 ue pañal (alle Eiphult ons)
sul Ligie estis ipgéall waste Jasall axes #5 Qui Qile ai dt HA alult at RQ
yllult eut HAUT pllabeult nil pBe julie Queñll me Léle 525 date dj Y judll
Eréte onall dust, Copaall mas (de AI CoEnit SU au Utyt 6ududls LE FSI oil
cyteball sal qe dust als (alt at due conebeull sal à email V4 Mbaee 5 € pisS
plu jai oi pt ct datent Dalilt (at cynéleull jaat ct Eole ©, at Jus vues Lt xls
AU om ce aill eSipbl, 6 oi exaliie Dot ON GA QoÂt ail (Ju Coleudt, Lilaudt
Lime COLA pales EShaindt CLASS al gi, ONG) ul wolsut (QI ui, folie
Julie cale jui QE out Lait ile Vans Calesut fe pit agp) UE, pull ans ot pt nl
péall mp Gites (dou Lait plaët ja paalt is + - ...— JA Le, foleat 4Lés fon
DES parle it (5 debut paille jéliis 6 OUT dou, Jesa Lie, Linge le Ball,
EOhaSUt Cipnult Gihot must ce RESU Colgall Rulgf Get (Oais GOhAI RL
euel Result dou, lg auf seLal, ouai uassvis - tell BUT ç5S Lit, A où UT pet
D JUS ms OUT pos COUT Chi past asley Qi CO pue LS Fo D iloss eye
polsii SU dons “Oh Ulaut Jui alone LE, 6ohaif, JUdt m3 wait, ausuo AT ue
él COUT le 5olal olmull (le cy4 (lptmis SOLS SLT, 6 oLsUt oLsui ball HS
me eye pri piles olsuÿi able, gp Mb JU Ya Hugh, ED ist polo al (5 ne 21b ad
JT Uoit él, EUR Bag oboill à pu Dies Li Coke, alt June o) GLS aie 0) GLS
puï. e) Les man. portent ai. à) 0. oui, GL. SP. saut €) G. LS, sx sil.

The text on this page is estimated to be only 25.40% accurate

" — éllot Ed volt ph mAE es utée nl mie dot Lie Ÿ > Hu m9 le
Liuasst High «last bi ble e0 Lai Wiolul (Ji iss Gulli et an > A calé Le
Cipéull Liu 05 Lolileps Ex bei est D GA PU Évle au Ÿ AXE Sail ppalal Lui
(Le JA 0e op 8 TB ue qu Est 6 alt ASE ct 48 LU aie ms JE jh, Ubhh 1 1
Sms (CU pe pit 15 e5 pris couall ge Jai > Luall, délit It Lui = pi 0 dois Ds
Qi 22 Lust Las pe ab 2Æb 2, AS quil che af a US LS Will Lam DS Ed a,
Mau oct cl pit ep QuAlUt QUIt à alles oliS où, sale ali Qu, it millale Lu cts
OT EN QU ill OÙ © US ae KleUl Jose Vais af ul Lili he * NM (5 Lalst jus
(le (Qt Minuit mb,s Le, Rbs «ot, Lit email ab 5 Goût jadis (jt Ces clans Qt
ul, jant GS “Ali Put nES cest jbl sai ges #9 est UN 6 jesul il ut CUS CARS
Lis bes uioluult ds Can Log j>t, fist lg j'le 54e paul Juste Lu Wii Mél abloe
Wojpns coul Job créull it Jeslé 1 Lesuit ea 1 ot M ot Je « yhasoh, at Le slim
« Mb, lui a Lali 1 pe was Luz LM ee ven e5 > usuel cod Sir pra es SN SunT
aol ot pts “until Jigrut sb os Ki a, col plu m3 us Las HS us pedale LAS gaia
[ossi A lit nie Le RU ol but le one LG vlhlul Bill mis JhEt minis FORT
Ksgsuo (lent (lies ali covigis olgsut uël nalllas po op is 6 SL Fos ad Qohhe5
xd at dl, OUT unit pli a) M. us. 8) Les man, portent xuai. e) La O0, Dloÿt,
wlaill mul) € Fuel. d) G. L. SSUSUt, S.aSUisut, +) Les man. portent Les
äas La, O, Lgho! SV. g) La. 0, xiii, D 42°

The text on this page is estimated to be only 28.69% accurate

— FTe js il jt ss JS ot we Le ie 2 of Et ep de Jp Unes sui Loch 8
Ja lof ab pt nd cr SSI does Le « SSI, cri lb 6 s,oL Liu SU dose wôles PEL,
List monts 05 Lis dpéls Ge ee Ga ot 02 polie 295 su ol ss 1 ges pet JS Of 35
Hs mb) &nes de in ul RS çole Se ol MAS he um 591; Sr Suit, Lycées ske
Qué Uisalls Less Spies aie Less SA pts PA GSli, oi chi alt, Sat use pat Jul
aile pos co sb RE aile ÆS Mopti Ci les des Le le chuis AN (le à) G. S. P, x)
Asuli Av, Le 0. ni Aé sul; M Ai e) Les man. d'al-Makk, portent 5. a) & La.
AU Le x (sic) As. jo sil Le pas Bus 31 Ge Jens Oû le jo L Lakes GAL le ue
af nel ne ui eut dl 2 » chi vu nes a 0 1510 St DÉLAI le jose St Ni di 5 ul Le
mms (SpRSU que ph Qt Lu dt is LS NS Dyn E S pail vis Val po ED, Jenils
4 ge db + pie pi 0e Lie séots RAD RMEUt mes uns el cle de Los mail
LULU nest kpi dE pi Val dues cyale mn Lei ot Mel uit DS uen ms Ji sb rs 5
HP vlris com a Us mie 2L4 NEC Qt Lie est é dupe Ÿ Jenall Le (ir as

The text on this page is estimated to be only 30.81% accurate

"= gbet aps dal fè CU vu eLoull ssl Slt des call os + Leles onnilli
Joué Egè QG pis Sous DES pi Gui of orélil pis L ghhesui, RO qpe LUF jte
Qo Lay ut, Ah Les di De mt Ms mhvat oi pli pem (anis ele BR anse QT ts
Gus bi Let JL, Dh ie he ue ll St oÿail bi gÈsUt Suede wyss pgis SS cgb perl
Ur quel, o OS mes pnléut 5 Lei mem cuil ijue | Lits de ob Qle Les pla oæ
Lobl sut ui Lil, Pr promis ET chiot Luall lies gui MIS 3e obodh JS ce los
Sas poule ghajli 5; go 755 dues Ball, Gimlt Lt (ii vdi ga bis (obal visul ot JE
(gilet Jnis ali Entgt die pa pale Qi can + Qu ques Gphot GS nitss Cab, de
DS 3, DAT ou nb perl és Liile, JE del me GUÉ 2e8 og pd uuË LE Sy! Ca Si
cé où y db SLËË Lie, le Lez 0 Lis Le wals Bob 5 Mléat jouet JD pont leu ai
y Des Lépilés oi Gel lé 135 dust 5 gli es Les Len Le os 25 Gui 5 LA es mt
LUSU ou aÛt due st JS «) G. L. S, P. et M Lans 8) G a i(sic), Le ii (sic), 8.
ali (sie), ML suit (aie). e) La. 5, 0.5. à) La O. et M. .Liiul. +) Cet hémistiche
est probablement altéré, Voiciles variantes des mans: M. MU kms Hi, ; La
En, 0. üns G. Rang: G Le ppull, Sandi 7) G 10 pi, LL à5. Tow. L AZ

The text on this page is estimated to be only 32.46% accurate

=” FTA le où US pee Gët 05 subi Late walyntt (ÂË slualt cel @ié Liu Je JS les fus We Cents «lat bi volt, “lat DNLSULS u58t Lailb, «lorlust, LAND Guols, Lolo Coteslf vus us Less «Lib las, LS ls Lt ce ls Phée je cel tons bis, *LeleT (0 élit lets clgilin ça JUS bis Lélims Wire og Ji eh CLS, pit a EL Las Sn Lulu is CS Le Cana ut 5 uléles pos Us 20 as a Lt doi 9 WU Le polar ot op US Ed abat jée t JS cuaxsUt ab (le bte LS Quaut ui LUE Lelot Rélä je Le Lis ol D on Lee, Los LU alé je c jet DLUS go, ss ÈS, Lits es EU ni es Lo b ous mogss UN pleot eye € qui, COS Ques GLEUI cmt at NS Ge «OA Quile tuluoYt Lille aljie us u JS 56 alt Jobs je cle volets cl sluailys € Kms OMIÿL Juuuls u Dép) duaius a ii Er AG 5 paru Japalls AU puste on cmstout Ds ho I waiss (opaiif Leoul Les cal JS ao as QU ASS cn xULe, os ce }asadte use Mis «ile molle (6e cases ES juolis SAS 66 Rule cyXmall pots aa 45 sh Last 5 Lahipt caglé Las «lellut JT 6 Lits List salt çyf jaé «pb de lgie pi Ÿ éelaës pou LM Ÿ Let OI die SE op phuall 4h dj pee Ut Julls fameo pal Le ls le not does Dos à SOS Vu ds RS Gun (5 pl Xi sage PR 1 cn Je ot Dani phil jh ed ie uglile Juil GEI & Le a) Au lieu de cette phrase on trouve dans les man. du X'a/äyid: Let Last Li LARG. 5) A-Kal. jsui Lt Les mots pisle xl ëi US manquent dans les man. d'al-Makk. ce) La. O. ati d) Ce mot manque dans les man. d'al-Makk, +) G, L, S. et M, 1,9, f) Les man. d'ai-Makk, portent 51; M. ils Après le mot ää=, M. ajoute ssh #22 (sic). g) Les man. portent esse à) Ce mot manque dans les man. d'al-Makk.

The text on this page is estimated to be only 31.93% accurate

ss PTv — éioll, xl se Liuoy Cm Elo cut JS JD ddl Euo ot me saé
EE Sù, où ul, so) Lg past Ke Lules m8 Dh 55 mel JT (ira po ANT an des
cm>t Le jluei ut dun sp ls Ks Le pue puis re cibe Gal, Juvtul 5, Juale iso
Gal, elitut 15, caliell, 16 Lies all une cit is sm (55 Le ol éxilet ho ne Jin,
Dinaÿi 0e sa Eat Et Legs ue LU asil GbL au Hull AS Vox Les Lil, Fadlgul
nÂ9 (5 pull Mai do pue pgill HAS, a Ko 15 je pal ne LOAt 5 Gb GRAS tbe
ça pbs à BR NS 45 gli molal ff Le ctés Ai «je AL Qi Le JL Lrme hs él Qi,
LA djlull Ends Uisalis 0395 Lai 55 dual eut og PA dis La (le pli ce LÉb «ss
pull, FLoSlé giihs de Buse ps Sen Galet Ques élan Lotyi @ulf 338 culs ge
als 6Lgage, «pat 7 GLS Le aile 6 nASU Gi, We calsut 1x JU Lie lle Eh
méilèils Guns GOÛT ui os sui Lt ooûe Loi DIS als ce b Less Qt cr 78 Ji
Com AAUI, 05 Agulls « e9L5t DST Ws La las Lies lus, Lufs 3 dl ji dat LI
(5 co LS Le gai © 0 mé PS1 Jess qe de Î Sd «otail ANS Lé Oblé où PA PS
cr CA 54 Poe Leshot 5 JE émail, «ul n Jlbh ERSuxl «) La. et O. ajoutent
Laalf Je (ss 4) G.8.P. La O. mul <) G.L.P. La. 0. Smur d) GS, Leïel, P. gas)
(sic), La. 0. LA). +) J'ai collationné ce passage sur le man, d'Oxford du Ka!
Est (Bodl. Hunt. 429), que je désignerai par la lettre M. 7) M. ty #4 case Lt.
à) La, 0, swf 6) ME et al-Makk, xl.

The text on this page is estimated to be only 30.67% accurate

M — gent D de get mis JUS DS JS je lpg pige JS paille ei, QE dé
mat jh ds Cia pe Vanll goals né, Ji Guot ant Ba fous 9 yueë le SAUT Quai
ab Lu 11 fes ay QE usa HS ou pet Vos À5 65 gp perl ul 1. aile, Jalt 504; Lil
vies jui Ki will Lit ds (issus LAN Es eL95 ge à LE Lalt 4 sute Jeilt core eh
de afsue ph Lil ule GK Le po dlié Sol Ksu of fi pen Ps Qodt doi Lies >, Us,
Jo ile Li de sé NS op waaxët O5 dt Jul &95 L ssh plu coll ous Ju 155 um is
aié His spas Quil jai Ques DSi ds La dela 39 Je sh ot 89 ge De coobth omnf
pié et ob 5 où 1 Set o! #l> de os dé À ai quels 0 sols, a, sis ul iale Julit UN à
Fr | ot Ed >, dl, js GP op leg Une et Spa de van quil 83} Slmlt 1,1 SU le LS
Bt eat Lil, Lili je le LALS hé Lui Lille ct on DS Lits dis Las hs JA En (les
umaléll Qi à 7 at clé of aum5 (ylées | whfs mie We KG Abies cmt Va des
pui per Gé ot Ulis (le Lélus Ab Lylau uns Jin mot ais 5 cul Late one edit ei
oies Jasäall SOUL Gogsit Lai Lens pit LU ce is e) G. L. S, P. La. , LAS. Le
man, du Ki lie porte SAS. 3) G 8, L. 0. gi, La xs e) G. L. 8, P. O0, Lo 4m,
La. 9e d) La. O. Li]. e) G. L.Ss, P. Léi mes 7) G LS. P, solûl. 8) S (ii, La 0.
le à) La 0, si.

The text on this page is estimated to be only 28.41% accurate

irTTo ODA Qi otmûl ob Last ça wbisut Lui, gli Âie ppenli ge St
LÉ Si jiusui iles EN ge chu Lebb ge got ui lé te if game gts, 5 3 cuté J ail ua
Dot fe pol La pot plié tu col cm vi Jai Jjie (oem peus Lei dues GMhANi ji
ue oi Xi ealeit MA je où ei où usle oi Anh Ru) ré” Salt jDns D Luttes ali die
dt te pet 0 (het à Jin «23 de > jyall on om wl es outue Bey ag jobs MAS nie
Gé CO (ph Louill aie 5 Ju a (és ct ES Vu 2 Jus nil 0 AUS habit pe AN ul ns
gti Gui jai sLA 4 55 crA Porn £ AI jeripett JU (sis D geste de pr ls Vi gr Le
ile les els Lylléi élit ER RE Sen de van tint à lus ASUS au Go plait (65 Em,
3#SII ue yo pas Cab salt EX (oies jooui uns lie at Gall 8 pti oo vole oLig li
y fall mail Sal wall st ds _ — élan (us bye Les Lul utuisu al ill ls ges mes (ali
Eau ue (le in gaall Leilles aps JULS ailuz oue it JUS mis mylest Hoi Lébe
nil 5 lilim quibe ii el 25 on del ob, dés de Gésiut o a) S O. Su. 8) Les man.
d'al-Makk, portent Liil=s , et l'on trouve la même lecom dans le Ai E?ae e)
G. L. 8 Lt.

The text on this page is estimated to be only 22.35% accurate

= VI ns Hat Gras Lex Kubs DS cutlé Lefst époill du Lebal, dat
pilut Loline 5 645 ce mmaill mg ST 4 Cu last, Lys qoie Las of né tes C5 HN
viole pe LS ag Le (oi col 3 OU élus Qns de JE (les MAN Juil Lys 308 es (5
Lopañs slt duolill (55 si pans op JLESUT val dues (05 US cp a Ỳ Lun us 5
sleul (bi Les ectis (ill SU Je Soul Elle 198 vi ot GinéLé opt vleell Lt es 1e
Fhob Bas (5 Nos (bibl pi a pu il un mia suit, ht LS uw Lil, os à cles le wesh
oæ Jde msi po nl a) 8, La. O. jus eye gbaial (y DES Le çyt oluasdl, @laûf je
cons » À 5 cé lgim> 05 wi ut ES on kb, ei po de pit omsit (le Le Slsut 3 sil
Hlsut just Ji Lie out Je NAS Kg à OAI uS «sl y Le chèm Cilhail DLEUS
mia çj4 ul JS Vans mu SU Lo gent sat Ji ail DUT ot cnegiil is Oh qe Russe
LES ë) G, L.Ss. SApid UBus Jus 28 vale 4 Lulu Gb (fui Lei Liste Le of Qle
vil ous ÉL wLaëlat mt Qui SalKr LUI La puit 15LS o Les Les um le Gi Lil
me oil Lysles 1 of Lanssii ce Desvt 5 Ki; Nat ur Gi Bois Qu slam ei Lailes,
Dal Us at di de à lgble (le culs x) 5 Loti oil db (li des a + sa Lie 2 35 G (e)

The text on this page is estimated to be only 34.47% accurate

TT La sL9de JS Le, Losum ile sy çslie Dal Qt jo ne 5 1,54 sud
eye cé Euais Labs Lyngs Rice pi Les At Jules sa Lauo tulle O5 vue Lors
Labus Jules AY Bots Des vpsigll vies Las prit 55 Li dar balai AR çytes LL
Louve SU çt Seal us Vans mie Jjhlt D ed bas Pi (5 Los, ei Los d5 4 il cale
Vues mag À WC its Les, Lip Les lai bglaou aout 35 (ét SU byais Lyplés Qi
Lens ét BAmall pis MÉUS hay jgnaiall He pi Lai at ,le Plemli uXLa Lesblt
« paei) PAPER ailes pymill gouei Leile, Los jhui GlaËi Rens ri Ses RAS
Ris Lailss Lyilunët TRE 1. Lopnb pi oies Lai Lois (975 Kaïls DS cp SÉ of
phail 2 AE us Lots Er eaval SSL Lails etui ul was bi Lout wLYt prima ads
Les jLunilt pas pui sélu poilé qi Sols Hole Fe Qt ASUS ABS ct SAS Lee 24
gr Leile pr omt 40, utile Sy Sao wyle lis Lol lo J sw! QI ve, ul L MAR Sul
19005 opt ef a) G, L.Ss, 8 er 6) Les man. d'al-Makk, et du Ai Lisa portent
&usuyew 5 Voyt uns Lil Lgilusët, J'ai sabstitué à cette leçon celle que j'ai
trouvée dans le man. d'Oxford de l'ouvrage intitulé ; » li ua us? Mit gillu,
sans oser affirmer espendant qu'elle est la véritable. JP. 5. sation s Ge Juéess
La, 0. aiuñe, L use J'ai adopté la leçon du man. du Xi g9lie d) L, 5,jÛL, G.
P.S. La. 5,53, 0. 5,5 ms +) S. La 0. S, pas. LE

The text on this page is estimated to be only 26.24% accurate

a) La. 0, ges es PTT Eau LES lis Liu Loan mis LE US Le Lanxt
fueX>t, sLut on, Kad, a Lens pl Losaës Losli, Gun, Li à Les Li hi tom bull
ls soi je Dom (blé ent ei us 345 Slt wul, Lei lgo Lan, ès dla lames Laslsl Les
à Lada is où ed gas sh çee pK auf 1, #00 Pr te Ce mes sb pont Lun Le Pb ie
(le Lee Dé; m8 Lui ne ue bot Lestest 5 lits La SUD Eng 3 nt 5 Loi Lou le
wuil . +04 Lo ue>telt Laiul, 1 Lars da ji D culs 5) G. SP. La Liu. “104 gala
ga gunali eni Php doi Lil iso o GS! uuAlt Qle amilas Sel I Le 59 pai (che
comes Lou ee umo Li est pilot lus grimsulls Sie, Dial DS mille ait St SUN
epna ue bia PDA El ni ant ie qi pile (oil cui mshost éesvis HI 15, de Gti»
(ele due Louie jai Eu Léil si kiel LUE ;btesut ES ah qu chant nos Ke, rs En
pré os Leu Lait és Lits Sosa Loi be Ai Luis Llrs dd, — + ls * Qt Ni aie
pluodt LAS Fe ED çpidis olall Lens A5 Rite MS ce LEGS Lle ag is es JUS
Log oslly K515 Wiilæ le fogut Las Hs pull, Lys, o 6) La. O. vtaallue

The text on this page is estimated to be only 40.51% accurate

F1 — «sb "Lis Les 'lil, JA paie le ls Gill Qi lets 6 exit oaie V5 Gti coobes AU dus pe «cleilsu 195) ce a eut QaÂi lit le cSlul gps (5 BU US Guam LS SAS y Luis cc cialis BLUNT us at Qle vuxull Wly aflo Lust lait ques ot de us as be de Les sis Je au leu): 0 PNG Le, Ju 655 NS Banni Lu NS Lushes qu dis Saut eus Léslst Leut Lot ml y Les ane y ele où gfbeudt 5 à 5 a D y ppt qe 2 vi Lee ao (GAL nan Ka Lo, islas ee Suit LS! Le, de Gui qi us Les Las Libls Ge du LAS Leit at uns > Rite Lis AS (ou of 5 Rue st «Gil xs Yi 9 Las Lest le Lt css 16 ie où Lello SU 05 eu go Le Se çysi » +06 Lol eXLt RS, 55 dles euxlels SN GS Ghof my és ep 98 où ol ie LAN atm ii 5 yat Loi We 5 edf ele» Li o RKlsu CUT Chel en jmadll Lol LI Lies Let ce Je * My a asus sut al uKli eKlalf maïs eos es it MU OS msi nes 05 CS oi Lois pla) CARS Om © mépui Ut (oies ps ist, a) S. La. O0, 5 us? On trouve celte façidak dans le Diwän d'Ibu-Hamdis (man. de St, Pétersbourg, fol S2r.), et aussi dans le Kai S9lis, ouvrage auquel al-Makk, l'a empruntée. 5) G.L.S,0.L44]t. Le man. du Diwän "porte PA e) P. La, 0. &det,. d) Aïl-Makk nv. «) Dans le "ta ce vers se lit ainsi: Mes jf epmot Lust Li jé Lol eKlull Kai, 5 les wukeis Le man. du Ei gflia porte aussi Liolx 7} On trouve de A Diwän Lys vouma et Don mil se g) Al-Makk, Lis. A) Ce poème manque dans le Diwün, mais il se trouve dans le man. d'Oxford du A Près Malheureusement ce man. est très-mauvais et ne m'a fourni qu'un petit nombre de corrections, Tow, I. 41

The text on this page is estimated to be only 26.95% accurate

— PFe — cette pfls «AN plibuols gltmult pole LE, #54 julie Is
Axis PS plis SOIN 5 ielulls pm Cite Jugé out ge Ext malle cms o le ge us
Le Jet will 5 45 culille de DRASYT uSlxs esmexihs Ji Lan peu pb obnil pie
pu JT ou cysvll LS JAN Ji «ss allé, cexmols aol eue ae #59 Dan Lt LS Ai
muse st x cri poil Qonms cri (Qi ol5t Le ais isypaut Jui pe nés m4) LM pgie
Jaxèt LI suis as Jl, ao obus le Eole tom at (95 498 DE CAL ge aa çe8 load
de aalt af, all Lu ma SIL pis pot cyt Lan Fr es ue RAI VAE Les ut gas GA
Kimdl y co axe LS in mt sue, «als Lily of dt jai MS Lai alt of 15, bull KM 5
moe Dotell Dan çy4 295 Cdt yélitmult jnû bé ob lé mt Qies FEU os Juil pes
gtbrmell Jolit Lai Li Blé mais jé oubli st db à 5% Es sÂla Luns nait olet ue
oi Ab Qi is ae dl SL Lei 45 cuet LS QU À Li Auf Lis Qi Mb US du dues Le
JS 0 4 eû GLEN Qi 45 ARS 08 aaalt aie RDS AS of ul at p5 Do Be GE 328
of A ce of Ant Syle sut (OI AS US es 248 7 05 at (5 5 Lam de cul LS Qu at
Lovlet (obait luc oi ON ibS le cmèslle otillell ct Lis male Le Kb5 En (ét
RUN polie mole JU 6calilt ii (5 En SUN ju wilæ, DS Lens usa SUN ça
fEaeUl oué aule Juxèt Le où Daloit G5 M Le copebeult Lesuit Aie ST ce
Lhhe Le fl BL où ul crebmell ole ur ei di, nul oem of usli uk ue Let cs 223)
lle int Lola 5 Qi gli vue yelili (il vs 8) La, 0, :Llui. 8} La. 0. Mixwts. e} Les
man. portent sl 4) La. O. «xl.

The text on this page is estimated to be only 25.21% accurate

FA — ie QU vel pos Kb Ob Ca pull 5 lens Riu 39 asu Qolt idût be
Lalo pull ep este auf Qlés FF un jlunt ot wdé & den des ot ne Laualls Slall
HSE oA 15 oo eme soil paul aid, pie) Liléls Shi c Lnj ci gels due op? Jill À
#5 tmñil ali Es due qu jé Le olpml sl cp Mi ajles naïluæ as 3 moe 0 pie
puis meule aff ml ba of ais pulill GAS malt (de mile eye ant pif ot5 lt duos
Les Saxut Le dues Dinë (Ji pes jus all ot dé lue > Let wulée Las R Lau wi
Séles pe er an Jo 4 Dig DO pli nd Geste A ge A ei es Us of “A ç5 de GA pl 6
GE Qi 4 UAH pl ans ae Ge A8 Qt Lil aol RL ba be LL Le ie æeu Y all
oLE> mie avoue Kile Ji vis le ail mlsuol (ans mis CASE 5 nf, (Sr os et Qle
al ÉU Y aY agle UNI 5 mans mé, al5 oi <a LS es ça 991 Qët a dois ai os
vlei poil Là Ge xl us, 5 Lie he Just cuxul sé auf af ia ie Li Llus, (aie (Ci
Lime Qt uns AS Of A adle Godlf cum pps Ke JA uns Lits aus Qi Gi us
obnealls phail (5 enasi JOF ga Caen 5 ail agi (Gi Xi qua ot ya D es ubS Otis
FIV te ali ent NS dues Cut nul, (5 LA Jus SA pt OS Lo MAR babe out rub
ot obté où M Le pull Las nue El ent Loti où obus gbimall joni FF Lu Qlins 4
Lie he pie} opt coodlue puls Kamel die Qui 5 QU Le de my JUS, sélitmult
san Jay poil Qi mé jébmall put it, mul 208 ÂSLAI Le} La DRE tt AS ES og
Éelp pi) 08 pl) lp hrSdall ia LA pli pe er Dre Qoile ll é cutegill A on de of
du À alle él JE pe qe Lol ue me ils mille Lb ali (le Site a) Ge Ktiall, Le
uKagioll, S uSmaïell,

The text on this page is estimated to be only 25.50% accurate

ss TIR dt ie of Mb mal AUS Qi Ke gt S Qle pt Le 5 Gi ohopult
Sandi plpans DAS GA EU Qué ph ni 45 (it ot usilrét web lil Aie #5 LS
lopull Ant api pl pGbl (les Albi Ut af ju ile jambe uuyol #58 ilot, quolali eye
mie Le mas St alut Lg Le Kall lo pins a it, apbl pe Kilé Juan 4h sas 5 JE hé
Je cité of uupot mél Jus niet Ados ay iilet mu A ob Lil, Mb Qi dl Gas ot 95
es Ÿ Les pme cos Er à use Gi omudl Xi adbS go che o (3 Kalël Qi pull 35
oui pps A Jules chopeils plait amluë iubi Lasu Jess Fr ke St Cut af wulf Lits
jbl ad ALU Le au pl LE! cou jé phosmit ait,s dm ct pres Le folle sue sut
AUSÉ Éxh Kia slibuots Jui ous Este Raul Vu Le ane oplei lobes aie lon dé
US ag Jus rés Apt of US Me ot plait cp Edële ne Qĭ olult 333 mel MSI Qle
HS pie (ol LAS dsl avi dus 4h parle 2e au Dei Les Pit Lie ail Lasu fs Gb
Basy Jeudi list Qt Qt ulait oué bablë mile JO Qi de onpsl Let ie le Jb AS LE
me és Le, salle (Ji JAUt eus ml (bu de Les ia gels miles Be (AY ALAUT
pos Les a) Qlas KbS QI Kdeët pe Se, 15 pulilf Leu (Ii du die pulill JU pla
pis FF Gin BA (58 cp wi Xi cr Qt A pli ct > (997 2e chouli 5 ol UE 2 Se Lei
Les lu Ÿ 15 comds EM Qt ot PS ge RDS dl dpt List Qi JL çé blé NI Le Das
mul is le bi ss pet aigle pli LRU Goal AG, GbS Jo pi co dé SU y LG, ppm
int oombaill Le RARE as Less o fe Melité, pas men im be lt o2 Hi loakgé
Last ogule Ju pt Qt Jon (pt puit sali 5 Raul QI pull ga plopudt %s JAI al ppt
slots dot, Je, | a) LuO. fsb Le mot est sans doute altéré, [Je erois devoir lire
1,2» RD.}:

The text on this page is estimated to be only 25.38% accurate

— iv — ES qe par pénll Laits ll moe alioll çs,4lull pléSs Klau
Lubo Dies ju &5 eus of Lust GUN Le OS fl dite pull Se PEU ali gañrt ue vi
AT aol qu) Lens DST Gé BU MS, Gui (le Hi Coll (ou ent oi one X RU Lilo
né le HAS saisi Me Qi Qle Chi ls (ee ait à us ll Ko ose RUE he Deus
epniloell shot eyslalt (Jill aisai Le odjé ubS Qi age suit mm On où ul will
mis US ON (se cyril como joitit il, Las GS at Juult 8pudt oO Le JS seb Qi
mins QU LA aiellal ci Mig QU ps, aus LS piles ANT Jibif guest Cu US 48
Jos 2 des GUY 5 En Le eus be HOU cbpult AG AU ve 5 Lite ML su pt
multi «op 29 als QI dures Xub,5 RAA Sum QU pamt 05,5 ei I Jill alems us
oleé oil «625 ot Juste Le osut wuios ei cp Role (3 malluag ail Cle ane
Lüblés D 91 GAS Le Jhude og is ul Li ali miss ot plel wl Al Ge té Lil dé Gé
MAS me pie Si LS ua LOS Lie vus anielt Ju Jius ne Ga, A jt wlsuets jte pet,
me pes À ae Gall GLS LS alsuot ja JS ps Jai Ssvuls ainklé Less nuti le ouh
all OÙ job is UT sols b miss Line oies est Qt ext je oleé Le de is el Qt aus
iles mis me Fe po Ball ON ST nil Kastell MAS dus sg Loue adle Lsuluel #5
we will ue de où poli es pal à cet per Le di sudl se Li 5e Dit, wlus plis got,
BUBUI de LES mé, Kb ù Lu Qi xiAusS de ia ln rare suelb alé (Qi as LS of
Qi cuis JLS, Edjes (ele pull ot d'usviies o) 8. JhS, G L. Ji 5) Al-Korän, sour.
109. e) Al-Koränm, sour. 102. à) La. 0. En

The text on this page is estimated to be only 26.28% accurate

— FN — A5 De LT Gé coût uit Mlle qe él lave alu alt me (olisss
ge Lies HU Qi ét les # Riel Les Fa ue auf (oi fé Les 11 JUS Len lulie, Lyale
su 2e LS aitu wulé, ly»35 ape Qi ie Shut Mail ýe nu ane Qle > où çle li oies
élit sis ét ptbel pole Goull œil UT US LS seb Lale us Dh DS se où PA HN
oil à gratui Loi ps jun As LOI pulls SEA de, LÆEues Qi Se Lis ot Cab AMI
WÉl st Eyes çyf bu CCR ea Les les ans de cp goLies ve Laut il 15 AAA La
15 SA Of Je —# Me png a SLA lu pont age thus dé (bill DIS quil aus Ja aa
su est Jet ie queñ La uxlat do Glen es pal OÙ Ga ui6 Li, le Us Bots Logis oi
je a net > où poli m5 ol Su Je Li Ge où 54 ve Salmôl Qle Lis bi Le el LS RS
mél sde pdés D Gé M0 pull Qt LOT Jus jai 4h99! wlxels Deal QG ele we
Lis ul Lust cs pti MD ot Lis es à pit o! oil AS le ét je > po où Us ML Les és
ets Épudl comte 25 JS çyt plat 4 ue Lee mais DS QI ME Lis ghopmdi Lust
5 ls ie Malo Cle mt out Le Qi dell lt çyt kiu Qby me Dis US pe pli wuils aol
le pois LAS pee plus UNE Jot UỠ pelilf wliiel suja Lust due (lt MN Lists le
pl5 F1 À oil MAI go, Lots dit vus onslal > Li le pyale Came HF ju DA Just
ee au pl Lil ol ST D puit vla «) Ce mot manque dans tous les man.

The text on this page is estimated to be only 25.11% accurate

— Fo — eos ob Le spi exe LS cu vale (9h nelle 6 (4x5 alûe us 4
wait ads Kb le (loul ce af cyanimell val ot" ul wù ot 5 où Ge pe gatélull il 2
ot GLS Lan re lb al où le où oi où we o7 Ai de oi ul où Fun up at Qh mù
348 pt Qt di on of 22 ut ak tre AS &l Gù Ho of ls Like pol Jéxès Lo ul les ui
kan hs RDS pli pa cle JS LU ous mot di Lake du (le Qui LS de ee ot de péri
258 ot où Hi ol lulu ue Le où N dis eut mile ul pi alle QmXS spuis mous nu
Use 295 upall de où À des gts culs Qi li Jedi NS of he usblé Je Et çe dus
Kad ob le ds oil unit 955 di 29 A RAS ot Le 5 du (is aire de nl AS Ge et
ausal LUS usa Las il Âéb qe cul 448 JS QUI paf osé loves tbe gb de , NÉ
AG D QE Xl alt 5 Ja nie di ut) Jôls Elaulls re hs ls, pes phoet Q5 2 ot Eole à
ui dal ques Édé (ie me bee ml, ll ct Lo AUS al où (le Lin p35s wait piles de
uns AL Qt sl Les ss JU NAS QU Qui opt à Ulis aistulé bS JS ge No le sul, li
(Sn cuby Dsl Les xl, gène SA es nn gpl one {Le nb 2 pl à 258 Us gnoi Lee
MTS dom Me Loi sable subes ÈS (le pe me < où Le aus Lu op Pt ggül alle
Qi AUS os eelb oem mél AA 757 obllu pti op Lee le Las plie ax St oies
Dluit pags Xbss 9f hi Jul 64 ui ns péilons pet so LS pes mu Lil Jus gags sc
Sl oÂ pt out put ol ali le pile Ji voit me Lil (le ce mul QAfl GS LS Boes
mas Hilo aïe ses das Ue) Se Cusu (sie), Peux (vie), Ge L &usy, Le 0, jé 4)
Ces mois ne se trouvent que dans G. e) 0, Xi) G, L, 5, ui, ; 10 +

The text on this page is estimated to be only 27.19% accurate

" Qls Subuël euéf Laaït lt 5 des cle 160 it vue obus a5ÿ RS Ulis
AIN LT def eyt RabS die uit Ko (le uit 5 bail, SMgii Lélot piss, 5 at Se en pl
tés ol ot #5 La Qle Wie Lusë I Lulst Lusiets US ue Kai où Lomé, mu, pui
Jus oo je 54 UMA Leo | Si Su Lt jé ot Si bol No 45 œulf 06 à Mi be vit JE
Loin, cb Qi Co uil Holy plat Les ei Ru lu 5% wall dés us M Ke QG pomdt
(is Lases Lailut, Lelat Gus Lygllet was Lobilis #8 Gi ei Bal quel coaet bé
Ebii oÛ Kai poli LS JE « exit te leuss gl ne Les ARE AU dus or est due Ou
igle jai ue oil Æ Cet Los af lmlal Ghes Ki ln Lois hs Lol, 4 Lelëil, Lely SX
pl els Gi Bot of SR id ge où ES bs Qi MS ol ul 5 ge poli exës jually ie, 45
pds Lai EI uïu eus QE Rudi pull Li Li Ru ils we pe gumall Su Fa puit ele og
Lust ile buis BOL dlanls aide Lee vd, Qt KeSUt 5 Ke agit ls D qe UN au
ohisl opt de SU jaés Soit XUSY saut auilS üe Yi aleudt mÂS Lys seuls Lolo
Che Gabli 5 ait 15 La LS Leslint Lenmiii Lee Kit eypult m9 dsleus Lgdles
Lis çle Pal ço il 8 g888 9 2 ordi 845 pol US Hubs de wdéall ele As çye Doit
pentt ce Lengit of Golf pluts salt RS pe KMOLEU 5 ni pole cupelmall péie
LS ot Li Quai cobalt RU Fu cas PUS 5 exe Luxe DELEU Luis he Qmhii FS
cé Le de Li Les klbalbs abat colo, Rloalt RS Lbs, xlaLaUt Sa ÿ En 28 JS le
290 Eanit, GLUT ms 2Lé Le July Ut, QuXaily Rage LP DS EN pou Le ie
Je CEËS Lolo JG «Ut (lat 39 Put 5 ol ge Les dill, dut Lé oli gbast Lol, GS
JS 8 sf a) Ls. O, Me 5} GLS. „Luxst, P. 0. Cat La, . Luxst «) G. L.P, OST,
S La uxst, 0. lat (réel d) G. L. La 0. Lit.

The text on this page is estimated to be only 42.79% accurate

Pr — ipolntt çgôte sf aRéluot sai of << PRE bd pi hi = cpl cpl ds
Les ii > ÿ she PAS F nes Lio ad he Ji ds us! dis * (yo Se où æ © + 2oi Aàf
—— Ses 0 0 À Lit DE RS ls ner re Shi mil 5 : DER o Os NS af PE Caful
Le D 3 ER | pt en AUS ci) Lesé Gi es ts Ji Da 720\$ Le ja «ls Ji RENE er
ciel S ve que Gus ai ie be ge jus als DS 6 Lals Digau poil Jus Cueïl Ces Bol
Ken opt aute Kat 45 (5 Late lu Ÿ als Le huis mbs oil SD, éLjie idaëls DS Qt
Lhaull, Witu pu (JF aie de (5 me Ke oi Lol mluail 6 ll me 5 lui Logis GLS
e) GP.S.B, Lila 3) B Li ; les autres man. portent 3,>. e) GP. (>. d) La, 0. js,
B. Jess je ne comprends pas ess mois, [Comme on trouve assez souvent des
phrases espagnoles dans les poésies de ce genre, je crois devoir lire |» Cao,
c'est-à-dire : bulras de amor (bulras — burlas ; voyez, par exemple,
l'archiprêtre de Hita, Copla 1488). Ces mots espagnols donnent le même
sens que le mot arabe Sas qui précède. RD. 4+)S. Ju BUS NGLPSS,.. g) La
éd. à)8 Le 0. ju 1. La, 0, Léuhe 3j) 0 ajoute: Lamesl Lau ble (églt Los. Tom.
E 40

= FN = 95 Julie DS wloge ue Rstdoll mis Li puit ill, dues ci LE
 22 6 ge A) ce a cet > ot pli sde ses ai Lit Gel os J'éiot Guai ef ss, dt, ps 7 LS
 Lisssu Phi us noie Di dual son NE buts D sg es y ds Lu LES LS Us us uis
 CES En LTE rot ut +5 ot pus alu j es + ini SF Lu Le aUL Ji Nes es babi oi
 jest us ou | pe) a SU 54 es es gs Jo ERP, w D oil, moneloli die 3 a) [La
 versification de ce sadjal, écrit dans la langue vulgaire à une époque où le
 peuple avait perdu le sentiment de la quantité, ressemble à celle des poésies
 latines du moyen âge: elle est fondée uniquement sur l'accent, Chaque vers
 se compose de quatre pieds, et chaque pied de trois syllabes, ou de deux
 dans la rime, l'accent tombant sur la deuxième, Quelques syllabes qui, selon
 les règles de la quantité, seraient brèves, ont cependant l'accent, Ainsi la
 première syllabe de çs%* et de yms (—= xm+) est accentuée (28 strophe,
 3e vers ; str. 5, vs. 5), de même que la seconde dans te (äestr., vs, 1), dans
 Vale (str. 4, vs. 5) et dans Me (str.5, LEN 5}. R. D.]. ë) G. P, AU e) G. P. S.
 L, La, 0. çste d) P, y (Je crois qu'il faut bifler ee mot. R.D.} +) Bas. J) PUS,
 Gilet. #) G. > 3) G. L.S.P.B. x ')B dl. j)G. PB. ie, x) S. La. O. B. eotell. 4}
 La. 0. mi m) G, L, P, B, yelpiile

The text on this page is estimated to be only 37.83% accurate

«5 ee Se) cs sde ré «de Lab print nb D (eisliul mi ns (Sd SAS et en Lol Ji »lu Lait Le js Lu 15, pe Po RAS ge 2e EN su le Los &5 Ra Y* sl SSÀ, ru yes LES pyilt as, Les Lits ÿ F mit Gus Kies L pris D Jet ee fe nil ms Si oi Le iilsu 5 AE juin La 4 cb plis sat ble Lust Vué, JALsut sais LisUt 8 (sol og nu, Lu je niet (cotes pl LS, mp OAI past Ÿ ne ai Loi «5 Liseé le dd pfs5 last Lost QUI 55 Soit gout La mL Dé hi deu ge L Dé cs of Le its Lee ft ge qi Eauto Kilt Las alu El LIL SI jo ES a) S. 00. a=é. 2) On trouve cette leçon dans B, Les autres man. portent LL ou Ab.) G. 8.0. L>, La JL d)S, La Lila» e) Ces deux mois me paraissent altérés, 0. uatS, S poses Y, La ai Ÿ

The text on this page is estimated to be only 24.51% accurate

em De — pull Se oeil ue DJS o4 ut di FU bé eu vous (ei rends
lyole ui Le Jaslt me couas > pus ché pl qhe Kons God pli gb Li Seti ont Gil
Legs Less files Lys os I 0 LEA oh; ot M oh Lux Gi Ubi lus Le SN ES >)
Juan ge Lit el jaii HAS damm LS jap of V5 1), m4 NS La LS Ed pe xbié
wljite dun Jues a 5 Gé jf oi! JS Au &bs algue ou EL nf ie ON wirasu pi ET
aus dé en Lei audi mA At let Lui jp ll et of Gale (beét ans Judi Hg ot, 50, els
plut bé, nûus 5, 8 dudly LU pp es oil Leo S ul o! 9) LE JS L meëll n LL oi
Cut Qi» Gn> po ii Lila, Hé sLials HA po url Lu als Qi UAGÉ ge ge de le
iles, am Liginls Liyle Lois Gif, Lo à Liié 0 bus Qi 28 Go paul mail Gall D
où Qe?o Domi AS Las Sy aulaos sole cl cms sas Lis Lots pari jéil concis
Ka, pnll Kaki (65 épala asvei es ÈS ae Qi ge dubi Gall Auto pli Le (éilaill
pute le 325 Je Qf wRol wunds Qabie LAS Ja % de ge 765 ut, pis b s* an
pont aies Las 155 aflanit LU sue cpaïlls pt wa Qt dièts ajlls LJ Gas! vis e)
La 0. ; 52. ë) LS, pub €) L. 1, SU «si EE S. les Kw} hs,; La, 0. 8 > us) ET

The text on this page is estimated to be only 29.45% accurate

1 = cle 05 Quelle ooisl m7 Qet OS Lall, L ulf ses sl ba Lude Le is
shot Y Si Lault HAS Coms Lines Lo al onmsl mt Qi JUS will mile uni Le
ms Le, day Sat le Ua JS SOLS IS le nés JS uit ahéf 3 A ont of JUS 1,25 Hs
vo us panll m5 La bb SU Does pos a DOI Lg Le GX Ge Ki Œunt milem)
Le 5, Jus ol y Lattle Ge le ul pi pur quel js PA wlés Lie, ile ML, lite lei pus
Ho JE pr OU auly Lab pos ie À CA, Ji cb m7 LS parte ls dut 3 ag > Vis pen
jf qe pile Le AS aile se, quil à4 dus Je 590 de Le nil gt #7 Ge Lust ae LT fs
cts des Luss un aile agit LAé o La (ymell LUS pi ml Lu, ati JS Le Elusuul
mœblal Le Je bi C5 je Us, de, pis Mg JUS caill oil pol Les euil ie 6 po! “9
CI Jus me jus Li NS Le cms pui a) JU ml Lin sue dit me Lifsunt Line wbl
Lino Dél EU, cubl, LŒaë ce ji mur Li Rnb Gt ui Qle Jeudi, JU sol pis se
Aile 3x5 Lileps Boeel MDS clojue opte Dane çnf JU ef feet ge prb Lu Si ue
Al (i2Ët puidil ag puis paul m6 Lys Ki Opala L30omil Uasé BA pol All qe
cure JUS ue ge Si ue op Aa qi 45 és, Gt que Lis LE DAS A land Bet Les Li
Glyell Vous ms Éamdt HS is A ut JUS ue LS Si AI 45 pui JUS m8 Es ÉbLS
(ei JE Ms Nes hell Vas 325 opt DÉs % le dll es lois e) G.S.L.P.;9 5j, La 0.
mule 8) La O. Jul e) Lisez Le (P).

The text on this page is estimated to be only 30.90% accurate

æ l'An Chat, dut le at Vies cle ll ile 5 à ol Jus mes os œusé Le Ca
nos GpiSul Leu li Le CAS US JUS ei Qt HlsUi le mis ef Ut pm af CR JL
m5 Qui Qt, ml aie o5j5t a GX dt Uuull Ko pas JL ue, Le M où 20e; ot old 4
(25 Limt HS Gui JU plu Le le AE Cipull Luë Lies Va (oil 558 us bel nl Jus
xfLtaal F5 nt Qi Jui mue (5 GS dm blé of oblult cie ait Jus Jam JLSU) dl, à
JS Le (us (Sont Lu vo (3 Maé Opaudf aïe ali, Oum 35 ee af JL st lent GP
Hirb" ol Dé alé aUl Dei 15 Ut Jus Li CN | OU plu Un 1518 ge ile Ondes of
poli m5 Ai DS D LéY ROMA dipaut spaill ça (oulit poil, co 5 A5 Gb me
QU Le mbs chou je né dues Gé HS ci RSI malus aile (gt sobaoly 05 due Di
Lot 2m 3H Go fl 5 Qué Les és Les OS La He GS LS Gpse M Gi de Le ef 9
78 be Yu Lis où poli Lt Bas Litie LE LUt HAS (3 mamaill ms iles, ve Li oo
5 ge SSL D Lg ui ab le Lust Gidls Le pl, LS um cut JS éubs wLoyiu ras 5 2
os JS eat Kg Jus ge lat a af, dois due 31 pete Ÿ be putes Lx 3 oi Lily mulsu
Le ip Lis gorlo JS 5 6 ju pe Lil As angl ail, Li JON LS Viol Mg Luall yles
(5 ja nt ol int JEU D 429 Le pt mail SN ee Qt 9 ot tm gi LA Qui ans ko, Ge
Et 055 wdeps jt Lula Gusuus LS pont Hé potéall dns ee mal a) G. P. suis,
La, O, Us 6) Telle est la leçon du man. La, Les autres man. portent «b et Al
e) S. P. cms it d) La sus.

The text on this page is estimated to be only 28.43% accurate

_dv — né eplis GS lb mé pli Uifaut ve peë JS pit pis bles (pis ©
yrémei Se ŪS, plie pe avr coke jFülhs Jallis m8 ds GA ES, Gisall qe où fer
ge gl msi puis 09e Rpalls jam Qésuadll jap où Del où esu Es Li Qui of
sagali ce pains pañrull svt RMS nuls Ai nASU wulf Lait ésuall Jus af, ae le
nfut yale Qi où joatall pe mp > à le Si genst dy wuswol ile Si, Hisuaally
SAS Lis ga Je 5 ile lus due pe LOS, Os CEpmnn le AU > in Ja ie gtbldi
mobel gli Y Lu (ot je pe, oheell dREU but D ue Lil Ré (lies Lay 0 Qiyt>)
Dune cynl JS ub,5 ue MI ue opt ill coll pme peajll ie GE où #8 JE € ts co all
nÂ9 (li om ps 15 mi we sais 4 où JU 0,55 0 jo Lui ce lu west Lust jogéult
eLéli Lai % susû gels ob 015 Le GAS cylimglt Les 59h oo pbm Los, allet
(455 mul Nil» © ai JS Luiles mi laë JE à Dos Must 59 os, dé no 5 Le Lit el
use ORNE en ns A à Luxe Quéie lait Jus ele Ki OU paul Kate (dé QG nié Le
gui ejume 5% es pos if cie alt Liu Lib Leulb 7m niuSs lie (5 ini ot LU Giles
ss le Lf üle afb La pan JS he ptit popdi 39 a) A-Makk. DJ. 5) GS. Pilat +) G.
LS O. üax à) Las KG Lust; 0. Fe pm ; G. L, S, P. Uk MES Te «) G. Des ss
L, dns ms. #) G. L. S. sus. 39°

The text on this page is estimated to be only 29.51% accurate

Æ A _ à jisa Lai , obus 15 Blot sh Gien ge él Li Li OS nel Je 20
Line Ole cle phASI NAS Le al LABS Line Dub ae AS alta AUS auf, pis VS
6 e5 Qle blu Ÿ JU ie RSS put Jle os paie la pus st Lai n sel 6 ll July LE Li
Ju vus Ut ES, Mn al Ses pp qu 639 Le JS of us ut, (angl BAS Les La sé né
aùl sé Le Sd bi 28 oo pl 05 6 cé ay al oué, mul, Cd ali 5 sul Aidi jh uni ab
NS Le nd Gui 15 Un vumss ai (lit pes ls lait UE emnélie uKxaslies
uGimiles Lifruu Guëi Le Ji als aie Leu plhest ge blu 39, die of (li Uias Kb
(5 ame Li; Le uit, ot wt54 uoil di jai DS DL ip dope JUS# 6x Vaé Mi dois
Dell Jr Qrlost Ass phodl eut cie Le 295 cytrell due cos sopies (ai Y pui oule
dé üb5 Ji me ufilsut pe poil NS plu LS Cut Lu tool MSUI je put (9 volt Lei
AS pe 35 4 je de Lil css SirEh ame çnf JE us in 0 A A 0 D à he dt poil HS (5
audi mAût sas (5 UE vovh el Quoi où Ua of cale ht ELU was on Lt le à Gun
Gjit jaill us di ubaths dsuell aetl ps mais ossi Qi codi Qladt pull 39 D ps Ÿ
PRADI pge Lots Less ja ii ga Les pet oui at éule, vais lys his joues Ji; Ms
MMS ja5 39, ab Dial, gs LS of joli né Li mA 5 Sail JE sie ou, fly pouls aoû
jé Qi ail (5 Gp “auall plhalle Ki 5 AE pes ns lens ge nent il Les cuil a cha
PM EUR ce vsLids js Oû mé it, ug lt MERS mpalbis a) 0. és 1) La. O0. EL
e) GS. uXinälie à) Lolo UN ce. Dans G. S. P. et O. il Ÿ a une lacune. +) Les
man. d'al-Makk, portent A.

The text on this page is estimated to be only 24.01% accurate

æm Fo 29 Us us 5 81 LU efat Lilent augaits ile 5 ols Wei les Qhe
volé Qol coul cylal dun cut JE épgie oem paie sole OS of je dé, ülo lt ms pe
alt du me Goes Ÿ Des GAY > oi ulazt Ge poiill Hlunlls Lipopall ait JL Moi
a ol, alé Lee ge pt Qi den ob Hoall ques slt sisés pat Rbs palall xphey
Gomill Ro) pla, ce Les LA me 5 ANT (Ii Lis eux Jus > 1e les à Lol alle, wi
Le comdi due mous JS Lio ol Dis Gi Jan qe 29 Je GO ir cp LerE us çyt jé
pete GS of AU cou ot RO colesu pos JB alé LS polo ali dou, api ee 2 596 15
Qi a Jus as alu a5l3 lie lat Xi ce allaelts at Be Qi pp pus pet Ds gb, ie dit, ail,
audi Jim muse Got A #û al 29 NS cast due (QU JS Le 27 sl nus 05 mêle
dylo me Ki, 29 Juil, able paul nés ame nai mie ei aus Q ubill mul, nov JS ali
ça Louis ilot xui au doux, aile NS Lies Ah JUS out pale epoll (it Lies Jaë alt
qumull nel mul Ju n AA pe van Qi Lee LAS wi (5 el JL 5 cn dut wlui Loæ
wie is it ut Lis ist Led ailp se but Lili Lie pile sie lie jf oups 15 Le, ous ol Ju
Que copit Ab 8 qapll ts Cle La, (SAS ju Ci Lil, Lusb, Lei Lys Sëls (Ch 0 sie
LOde ey4 Can KE SP Lolins wislps Dit où de ot wo OX 2e m8 (95 do Ciné
moib MURS audi FEXMÉ à A Ku? gs pi consul ji ÈS Sat JS Gui (oiaéts ane
ont JE a) GLS 0. su 1) Labels, eo) LSagxst à La Osçuéx +) La Oû ok 7) Le
cor po 6) Le 0. (a, Tom, I 39

The text on this page is estimated to be only 29.34% accurate

_ aÀ 9 _ . owdle le Lies jou ls pi al puni 5aiull ads, (AA le dis 5
poly one of Let En, 4 exit Kalël Us 290 oblâat ol pi gs os DS Qu HU Be RU
Lere Lay, M Glen, pamdll 5 Leslexit Asus es ol Gays subi wuil> ui Kauxs
Kit Lul Lise Ans U0bo GA! el vas AA Age Vaps due DK Vaps Jedi Sptall ls
Lei KES RU La AU Sd Veps Roi 20mhs à jam My of Vois NS as v LS A
velil, üledi Gays ele 6 pme Vans Riel Vans EST Lise sata Ka Qohs AT dus
Kéie Gays 2#l Ve 9 ele, Lio pouls Vars (Kb, Luaë Volt mn Jus (LS still ble,
Lys ju Qu Lé pue Rul Li miles Lis jou os vel Randall (65 Hogine RAGE,
Mes of LileUt Ke 355 Of ait Lallé ppt is (ail ot OS dd, ol Li Jaunes cut JB
Ep wuilS Rx Kauu Lu Doll mi Al Le LE Labs ot 455 BpCenkall Lola, iub5
close ot uripase La aus af5 (ss, 49h, Lane pull mé Le DAS jé ct og eye SAS
Le dé jui Lis age pestsu Les DS 5 AU Liu us oliul Lee Le sax, çoudis JLS*
ilot nai 99, Kalodli ALLEUT nixie LAREUT (AN io Ji ügie ait 2 dis ao
malt doi (5 Kipne op cy>sil Lall Mis faut, Liz LES, Lun Las Les ANS al
Qoif Hsesuu b,S dl fus dj mlsul LS L Leo mobi Je ot AA plts Lil lé cms SU
open Bot ie Rat sl, Lui (est oya pLét Lt nou, Jus Le Gal alu pe aflyés Cast
Rôïme LLudt Rat Bull LS al uk pli mp ile, puly Lou JB Lycbit le Ulis Liel
AA ue ele 295 52, Le mile nÂ9 ao, St (8 aliüals aux Bit Lil JS Lt me Gé
duels adieu Lé JL Less mit ET sis a) G. L, S, P, uoksuJt 4) La O0, „.mll. e)
La. et O. ajoutent A sum d) L. pus 0. uwl +) La, OF, f) Il y a ici une lacune
dans G. S. P. et: 4) La. Syäit. Ces mots sont restés en blane dans GS, P,et0,
à) G Lewis 4) Ge Li S, P. Os slicpt.

The text on this page is estimated to be only 24.28% accurate

— FPE = bib chmsll Efhull eLoes (5 Les Lys ue péele ai gs ob Mb5 Ju çpe Slrull Ruat alesll es Hat oh ls Lusoli (St ox Wie pat paill LU Lslost Lie Kopmasut 090! loipaïs Boual wlileut Le A Lee Lubyi volodi was LS mel oo il, clos a io Je 4 Qoii meet pleut, Ralleut mat, jt LOI Le JAY râtée 556 pilaslt Réal Re LE lost Le Kajäll gyleell, Kanil ul, RULES a asult ont 3 àl çoïli shui Kapioll saudt KuLali hall poil Ne Lis JUS xt DALQI exienall migilugs sgéall 905 cyts dUS* Lplées u,31 Usbée (5 Lila gUlls ppm pis Uiniils uil, iptall ijls Rundis Lai Laës suis Ass cnbelell Glhés croit nai nt Less La aff cos JLS male lot MO (les LI (65 2 ji Ÿ (a dUI ui él plaust age GA put uiisuly 5 oil bye ue A Was Le Gil A5 DT US ms dax ob Wausl A5 due it Ole pi) A pe inf Le Qt Ule (5e a PS OS le Goull 393 Layt CUS ol al QUil HAS Qi Leilæ lg vhs plage hell qui le Ubdll Usodi le ons kall outil rÀS hs LAS #lags pli 45 pCEnsUt Junius Le Las if Les Mails kys\$ bus Des liés ls js çooloit ol Us els &ly al Just al Sn pos AS aie JE GS paXs sole 299 pale les on hs ob a ot Loge Lu FUf éub KA des Lluf ahes LULU (ele galgui ptet (di dut ke Qi sui db vbs lui of JS ol 5 JAI ue Hi Us Das ol Ut (le 295 smSUT 28 msi aus (odlolt sole Lies QUOI RAI Rex md Eyes, lé Hull ol 399 JU us cout solis Klaus Same (li 525 Qi is Qi US up ge GE) ESS JS (al F5 oo sole Len 299 alé ob 5 uit gent à Bla Giopi Qi Re e) La. 0, xl ja L9ue5 5 Lis 3) La. O. Lys. €) La. O, La, à) My a ici une lseune dans G.S. et P, +) La. 8,ssmail. 7) C'est le mot espagnol daton. #) Les man, portent Los ») Les man, portent 53,

The text on this page is estimated to be only 28.99% accurate

FT — OÙ pr prie US Le al fly mitol Qolalt Aèl Li QAUAN SM
as o! Qt su Bu me Go YA pes ill of Lie Kebils 8 pal AS lé aie Qi due Of Si
Qu Lee Mig Qu LS aïe Qè cuK de A5 dé LE 39 Ai QUI, vuë ot die 39 vu
LINE wii, Eos 08 DnËsst De Lui Qu ag Mb Ée cuil Canal JUS £a id, not
pau pluie Lu 2% 2 of ugli Mel ml I QU Lies Us &b of of vie 50bÿlle çoolilt
Qi pas nus LS ut Gest LA Aâi voor Ÿ Le Qi ni ie GI RAS L je GA vol M9
Len Gi ne of mit Loue a) jet af cui, aie ci mul, (ul sde Laïné Gil QU Jus nd
Qi Lg 54 a unäly A 4 mins LU Ko 5 ueé «US Le Des) lus ciel LA ie uit of
m5 Le çooi Ys als und Me DU cou» àui, LS CRU HAS pus pins Less Lis
AU olust co | gl of # pail La Qyle a dus m8 Jul Les JUi eh éïmsuut leu LS gi
oo Ÿ pui deu of je iles 0 imls (anal JS LAS 245 JU LS 4 Le plot QoÂit Ul
olèul ms Ÿ Ga josui LE aie vis M JS ‘aus oi uode Le DB Jesus JUS soie
Gill 9 4 ELA bi, ot phall MA coût ot ue Qi jade Qu ot BÉlie des dune (oi Sp
Le MS 8 95 où és où JE 5 où 7 çoil um D, ot Mb ds > Mb Qi des mi pu Auli
Kluëls pile ele IS ail jaë doi Le che Lab* <ilaat (oli dde datée £a Al bp sul
cle I Las cmt Me Où ot pit ol mas QUI vai 39 JUS DS pes eJltés cool Resa
JUS, RS Cola qye md plus aules Lis he a Le (ait Qt ot ALU put ei uepll je
Le ialuli els Dont pli of cynilisall e) GL.S. At 4) La, 0, LAbt. oo) 8 imemli,
G. L, La ip d) 0. ajoute Lait KT Le o) I y a ici un blanc dans G, et S.; P. J53
La. O, it us D an“ ft app

The text on this page is estimated to be only 25.63% accurate

ti A pho eQt jen RL ie wulf 9 Basul euxsuxist die ixbs be pis CSS
CAS, ul al Grbl cbr Cl db (hf 535 ps ble je5 liege Joinell no 15e «cpLASi
Ban, LUN us dc plait Les au, bi plus saut plel, Got pos Gad Lit ces DEN 30
Lane pit 345 (5 'out aRRUU eulégueut vil RAI Beau was "Albil, wsull Qle
M LS Jui dl GA pl où pôle GA ue Lenxis ee) but Qi cols Cia dumu en le Dis
6eût «mods dut 13Y Sie Le vigms cy Mit due bi dus my JLS Last Due oi
opies Li Les ttpell jeu he paul 2e Gt of ul OM Le a GA JUS mb Ji 5e hé Bus
LAS Que it le of othlell Jus Jaall shops CLS al, dual) ill, Kamll pt Kilt 5 AU
és NS Sc Lys, SAUT -çsnñlle paul wsulls jodt D Lite GA le eyes dans et JE
25 65 Le coaitnell sal Qi oil Le cdi dis Lib Lol Lésghy us Lgauls (iles GAS
OÙ not gt ue LL à55 Ji Y js ul, LUS, Gall ES pye LRU he (5 Lytèlus Kdluël
(unis per pps dns ARS Vos Qi AT WE of M pe Kbloïe plait Lou op dé 5 Le
ptit, lt le LA 5 oh JON opt La Joli o® dei Di oeil ue où élite Qi ot et Lt audi
Of 2 ph ghe dust me Œuls Qi Just Je JS ibS J9i Guise Vus a Jui lets, Le Le
MS ml of Y mais pole, opt Co Le les lt is Li Le djui ob bell de pe Le Ledle
OÙ Qi» Kill RS pale ali ot oi eùh Ÿ Qui Lt Sat Sd Li Gil Gi que Lot 4 cpu
ge bell ot Sd, lt jh Lielse ot wo D os ar ot Jet ges pe us it Gobt ou, pleott
Lulu LS paluis Ball 5 dal Sur wall Ale All, ol his ul, Lale Lei «)
G.L.SP.esutut. 4) L. La. 0. Lit +) La. 0, Laglaïll 4) G. 8 0, Lans, Le Le Luis,
Lagtés,

The text on this page is estimated to be only 31.57% accurate

Ve — Jo sULEU Jétun lle, Lai pl hot Loubs, Lubs, NN sel oA
sĩbæ Lei Kelesul, Riui in dit mue Ad, Réal 5 kelult Koghe Lin (Po PUS is
bsuall Ga an Wii Je mlil 5 ali amlilt SA 'oil ofludt Le west dipl LUN Réb JS
joli cy4 Kit SÛ 65 us Lo paladll sui Lens Lil MS opt césanlle old 64,
passuts sé ST dun chaell #t ib,5 coll JB ke aie pot J, alt unit shit Lee UN)
Lait eliet 19,5, plat, RAOLSUt nnsul, alt 5 uit So ue A palsll, ddl, anal Li Ve
Lis cool 9 LA gate Liga pet Les JDE of JS" tue net luth gai Ulont Less Jeu
Ka si 12 5 mé paie Lei Gaut guest Gutlo JS Lait Ut oe p5 pepe UD, wi 14e,
plus less lue li, Ps 4 M US qe ns QE On Gil AOÛ GG dos Shi ile 5 LS
penble OS sis Rius (sus Else 4 jou GS Rime anne qe Mb ooips OU eye
Qoilult paill will Sie Le Dasuli Leon js 26 à en ré ut Le SG Eplb Lol fl os
Ki A bé, JS Lei at 5 KbS wulf déslevsul JU? (Lil Ko lo jmatill wuali Ai,
Xelu Lente Fkailolt RMSUT 3 Sul Le «pl pile mises € put 545 Fe sul te 5
Met ile Legs expilts RU JUS Los Gunéus Lis puuall us dir à selle pres sent
jee exil Gi* etait, 4 Lélolu pi pl cl Clsuot Qaïl Olsuel Lys os LnilisUt, dj
DAS Se opt Le > Que Qt se foie s5v Qalls es GA PLU Cpamill DS Le, cout
ge joe tome ça lit > pan JS * cpulb JU 5 ot 292 Leuyime Ji MS wobxuls
paul 7 a) La O. Kobe &) Les man. portent es e) C'est ainsi qu'on doit lire,
car ce passage se trouve réellement dans Ibn-Haukal, La. eéiass lis, Le tell 5
a, ann ni Ji. Dans G.S, P, et O. il y a unelacune. 4) On a déjà rencontré ce
passage dans le premier livre, La. J5,, L. plaît çe® JS, ; dans G,S, P. et O. il
y a un blanc, +) G. L, S, ile, S) La. 0. s Lsus dt JU, ; dans G, S, et P. il y a
une lacune, :

The text on this page is estimated to be only 26.58% accurate

At M, bS ae 90 JUS 45 all due Lin lulu 321 oline isa Bb ul) 90
Lee jpmllt Jo Qt Léioluus Lux of weë Je xt gi pouls à Kat (où phil Les Bali
wubaïl gh5 iles OUT Uiysui Li RUE a jp 65 js 1 val Gi Dit 45 FF ddl or hs
loss offuss Bb QU (5 vale AO cool (hmall coslolt Xe Joly cytiluge bus | pas
Lu Qh (ludt Qaut Au By 5 RS DS po tué qbe pubs come Of Le Qt Mi Gulf
Qi CH ct 82X OU Ludo jerul, edbsuls F, bS 500 JUL ho JLS 45 cam ie Us
coke Sul Ly LOI af dholy 5 ile phô Qi Leilei paë ps glS Lai pe Gel p20 Lee
jpmell (piel pois Le GlSUI, Gloudls Apleull pe Lt vai DS ob M ll es 6 ex M,
pis Bots JS QG Ré UT Miubs Lis aë (it osrlise % lots mi, le pe Lallil Jasu Ÿ
lé N gfiëlle pK (5 LRU 35 vale Ru Lis, pale ail Le we UT à di ee dus hot
dis a Si Mb RAS ge lol Gest po ta Gb goslsull oeil 239 Les ont hi ibs Rle
exil, JUS fe xt OU Volt nisxlllys ae cyselugs Rgi mléu ST pone 5 LS é,
Gbaïdl us ul UT PF LH de Li pes 5 cmt Les 6ole nuls go LM Sk Pas 3 Les
it Len us à Qi qi Je Lis (ie Le ds Je hs ef le Les > Je Cas dut ASS Ga el Jos
nhMI RaelS Kb Bepun Je ia We we m4 191 ui le ie LoU pus Kbul) Go JS
Sie put sl mb Lt Qilé LS Qi ps LUS CE bols ob, Life ps es Let Gi due 2 JE
RCA ol ali cali DU QUI su Loue A5, gas ai Jlols Les Hull GLASUI Ts
Result Lil Lit La ut 4b,5 Li alu Can JS, et G2ËT Lases LS Lanlt (5 cféél +)
Lu 0. a 25 J5 (0. Biel) Ws ooiflu 49 CA Rankell Jls>le 4) On ne trouve ces
que dans La. €) Les man. portent ici K>.s. d) G.L.S.5xse sale 3g+ Ctite)”
oxFORD MusEUS

The text on this page is estimated to be only 37.66% accurate

AUS où Jus 6 est ul 8e le (5 Gilet QU jäs (oolsut OL de wo! ces Bolt sol, DS iles LS wait Blunt Li a, a nu JUS e5 mile, (5 GOAUAI 8, EnS Lésus Jouet le SRLaRIIt Dont soul Las Léus ot Qi cl 65 à USREU Es Lélliol, Rub8t pue ya Kate JC due to Sls RAS cts Ja M bg pull opt JL BEI DS uULEs Jun 1 Réal, LbS oi pilos Uiilé, DS cos Jan ln small, RE cos Ju Fe Bois Mb ons due Fe ile DS ot oilæs Kiss IbS cons aile mi 53e du M Rs, DS ous oies Hits RDS os Sue (5 JE oi (9e Klmal Klee gt eye pi RDS des ct prxi ui oi Qle (ei CRU kleut QUS a, eus 5 6 xt RMS Qi QU «iubs sus Je 5 6 uit auf las 3 LS us 0 ii OU eut QU el AU n54,25)1 Bus Llæ (5 6chall Ksyuall LUS PUS RARE Kane le LS Ut QUES pal) LIU BOT Ben (æ (45 pi QUS (5 en, Ji udkéi, 2,5 le Li fiat Rest LUS (malt col (ot iles Que Lot Kb En Qi Ki Bus cle (Si 6ibull Qt Ml ed Vies Lu, Rûxëu 49, ou Rull HALO all of mi on PAU 35 wlsuely Varie 395 vies, Klblult HUSD ati 2% plis Lonii % ph p8i um HA crbodll sal ele mordu (> les «pla, jui 5% Le Ji oxë sul LGRSU (es DA parts Jui Leu de Lo ua Ji, 112)t au caf Le alé GS a, Jai p5 “(axil vlisu A mbs ol set LL Qi FU DB eut (G ni pi 5 Le Lan a) La. O0. J5. Il y a un blanc dans G. Set P. 6) La. O, gai. €) O. JU, Dans G. 8. et P. ces mois sont restés en blanc. 4) 0. xé,, La ee o) L 5 45 Dans G.S, et P. on a laissé ces mots en blanc, y) Dans G.P. S.etO, il y a iei une lacune, que j'ai remplie d'après La. Le man, L. porte LS où = dé. #) 8. pl, La. L>1, 0 jk>k On pourrait penser qu'on doit lire 5: mais le passage en question ns se trouve pas dans la Géographie d'al-Idris, Le mot a sans doute été altéré par les copisies.

The text on this page is estimated to be only 23.62% accurate

= ÎN = ein DU «55 Gt Lpnalos 6891 she nas MU els Qt RDS Es 5
“ES Ridoal, #95 Gylui St (fps eh, sus mou ilot Le 6590bt, MU culsull &lS
Lynlas Lt Xi cs co > ho “8,90 LS, Bols it PSN An A Sy 5 3 #4l De DFÈ ait
su m0 Li ul alle al PAS 5 DS KEakee 2, Sous ot JS * Rolls A4 5 AS ul ces
DASS LS 5 RallEUt Kadll juin KKLoat Se pi ES cit RS vol os el LS Be
CLS Lite, ct gt Elf me Las "Lt Je Qui Hast flu Le Légle PUS vieil OMAN
Ua foie LAS JS ANT cnbdlu 39 Km eMail fl "9 ge bles ei plis Ru Q%
oHblle à DS Las qe le plo Lil, 81h, #0, mb us Less Dot bit RS 5 lei fui,
aXlli oi il Mas tt, Lle plet subi, Mot &X Lost, Li Lt Kg Losissit pue rl put 5
Elus Sert Gui, Roulall Blast Jai) lent ppt LO né AU LUS 1 ON SA Qi ul abs
au Le s email leur Qi Dot Li ALU DL «RDA Bot de (5 CRAOUU Hlsut QU
Jui ss le ça Cl isole QU GUUI AU ui 53 he (5 Siipaaalt Alt DUT ce all Be
(oh LS Cpnaalt doit QU ptit QLAX 66 ab 5 Qle qi Cijelt x Quolult QU «oa
Be le (es SON das QU At LI ul 53% (le LS ÉUIUI jai As gent Axe “Se GO
SO QUES qubilt QU guet DS Ge 8 EST Kad US «ut DS (le Qt 1, QU élu
QUO «et BR cel ut o) 8. La. 0. LS 6) L uen cui JS desli; O. seulement J5;
dans G. S. et P, il y a une lacune, Tom. L 38

The text on this page is estimated to be only 25.96% accurate

"M — CLS pui 45 NAD 8... es Le Lolo eKUS ie Jai Mat if os
cytie be pet le let, phoësi cl EU dis Ent JUxyYi joues plats d8)plamall
(oslèdll, étspéalt JleiVl, 65,aatelt AU Lio «US Les Jul 60e poli, COLESUT
Ligue 6 uomnll JL Gus RESUT ol QUI ELipiall pe Jedat SSH 6 LES
Aolsult Lt cpl will Spagll (Jai çe oLuSi net Jo nt plagll Jar punto vis dune
(oi poil mal Ke muse OS Jill due çy AU due où umot At at poil Quill ché cts
MY jotéall (5 Qébptul A CEniés AUS Ju (5 Kms, cons Le aitit pit (aile SL
au Bt (é Lutte ot Rob Là hugisu laslsu 50e Euh ça ptet 9 al ges CA Jus pan
ont Fos UT de sut és 22, Ge ae dt M opt ét EURE (5 05 Le Le 6 LI Resa (is
fade Uile Le Lie wo wall, XI uéllai Lie 299 6aghst D «gaie pol uXle ol, Lhe
nigus 5 use Hohumu a3 flute call af au oLsUT exit ai LS, 6XsLall ai Je Mo,
«0dlp, om Rs, folauts dos Rajie NS Qi Del pos Qi amis ppt Lam, at af tant
AY EU Rs 5 2) AE ci ol glud 0... et WW, ple ppt RSUSUI ph plat (Je 2%
denses Ko mai Le dljt Suite Ut jy on Los Kelb 5 os) Julye duels (Eat Gill
Uüle Lie Lie Hib Use Et Jus El nm ef & LEVR Just ul Lys volialls St JOY
lola + af ©, o Jæs ‘Us ae née JT als cafhiet (le jogéhelt mluss Ext sue US
AU, ALES UT pond pub «aSSt vos (5 La a GokEUt Las "3 Uiles ni qe Le
aile GA aies Feoniel cas jé (fi 8, aaiall du oo wëgt Ge Lan nos La ST (Jet
dll coul LS 35e é il) v: aÿt, o) Lens Le, La 0. di Desk 1) GR SPL ous 0) La
Gay ti Lelgie, L.Lest ais 7 jui pute Dans tous les autres man. il y a un banc.
+) G. ss SM.

The text on this page is estimated to be only 30.38% accurate

= 10 = ps ls glle Just ee At gi de bu of dus M cuis coheil GS of
conlmell aa Lusuit aa ends du db lb dur 59 ait, spl OxsUi ail cinos Ja mgle
il pi ue will, Qué mule Sig Qi0h colmell Au marul Qi Qi à bites ads ml, pu
nie nilSe 190 saalps alyle spus aus af (5 Je dut alle Uutil, nimes, ot (eue at és
coleult peut lue V3 soul àùli US y le Li, ile pu ot & best ppm Mi plu Que où
Suit ollludt (st Qi ç5hs pese die Ulendl Mu su Y adilie 5 se pale Ÿ Le Mg
Hit Sblæt aogesty Llols JL Laits EU) LUS eut ça KE cmt pt wblalull sel, Rs
cute LS sell gs Jesut 19 ii Les msi 8 chhlull ot Li, plie gt olhleli aùf mas Lei
ot eût 1 Rs, (6 pt él LS, pot opt bat paint QT juil At Qt Doi Qi opt A Us LA
cpnsli Eneui Le (olpiuls Lis OS OÙ Élus Leamsulé ee BU di ob té GA este
io Leu (ie Atél, aÆle Jul, Hogde Lil osll 5 a uuilé, Loné, Je LS my Qle
pludt at ais pull Ju fe, seul sh Lu Qué yable No Jens Lit NS pe pole Gé 2, cl
olul wlül Gus (5 me DE se Qi La dt Qt (ON mails 5 Qi ufle (és ill ee als
Coast lé of cp LS AU ab Loolet 2blis ul sum et stuls SLT sui st ms epll jout
ere cduh ut JO opt UN Eu els ali > où des edit at 5 295 Lee pots UNI &h
aÛt, BL Ras phil ctblle oise (où bit cut ete Bit Kg Lslasty RDS able Ruslut
54 péier Li aa Œu Je phée (gi Saint ie di Qi Host pti yat pu 75 Qohe if La
sus. jpg Lila olest LS el es a) 11 y a ici une lacune dans G. S, P. La. el O, 5)
Les man. portent xle. €) G. L.S. P, hs d) Ĩ y a ici une lacune dans G. S, et P.;
La. O, Liéiie ui cr ds. o) LU iles, La O, Lim Dans les autres man, il y a un
blanc.

The text on this page is estimated to be only 22.05% accurate

NT — SWF clabell ls ipgie Lans Die lyai clés ame os ni un etait
all vai où p 2 Dan Qt Vanil co datent Daloil of all LU AY de fpeje IS (oluadt
à Lili al, SUN usy of me, mit cn Jp Jabludt jt 195) at ci plllelt Qué slasll
84st aile SIN fol cnlaalt ds Jurut (le les lb (Ji Lab us bij, Lis Joults dues tt (8
Sh5dl Jasui ef Uisileull, JUN cos 19 le ct put eût at pui Qi olhlut MAS es dt
Cul, Kblis Qi Hélas oHlmll LU M Qi Dot isell At Qi où cris dune Ge ét ot a
iles Li, JU gel te Léo ul pot mel pt de QUE ele ot Ke pull cu oubli pe Keno
çole St ce cobalt us pelle ien (di pgdbat Rult af Gé Janin palais A pri mu,
del pos OS ll all di NS les poobeliuls guall Lit EAN SL Lls onotéall cyril
Jill çya LT 0 (65 sua JL yes peer lobes, fées rabali Cost ex LS ls ge peaëf ce
bare ob cb cpl puis Goeudl MAS Rs Put ESA pee pale lgia iouhe Jia (le
bhaults cout it JA ges RDS JO Dés put à Lu Qui CS v Léamdt opte LUS IF,
alt pes LUDAS PP Jus Less AU one dat cmt ile o4 clés Gpadl ant ON oubli
Lan y ui Lys lus Léo Elus Qt jus Lib Riu Louis (é wie nos i4éllui mit ms 5
QU he cols US opel Ju di orésel Ven LE Lls Uubll pas pan Auf HS Je (soil
pgie KI ait Ulis LUF o (le men corail Em SU és Gras NS oeil, Jet Lo ad phil
paill Lg SLA cos jetti 4 Dlnlt, olaudls cgudt (5 geall jus dés Lulé 1 ape pd
coabmll ca Ji el ait este ps OUI 5e (ii Fo 16 HN, Qu Kid, QU 56 AU us le Ji
vudif fe “dos Rélli je Lui cuir RU ile US op Je ds LT sl çobail eulb, wie Lu
Lis RU ol le uiles Lis ne (sis

The text on this page is estimated to be only 29.73% accurate

SAN pe 8 qe Le uit Une QI cape Ésu ot Gif 1385 Lits GS ss des
08 Gi OA uit wi of date bo A (8 ec ane ut 5 mabe et it du 45 Lisvl sul Las
La voa Li Leio Des ppés ci vo ot HAT UNSS Lei, me wuñuls sg ie (je rm
ous Qi lalælé pere CNT RL paul Jet ue 3 oies ali uSle mi Les GS Lam mue
ES Cd pe Eh pile dl pal Mis Kilices he Qes M Rue Do Got pañil eo Qi it
«US he LA dis ple uXlS dues Bb où pese de wait le eue ghyokuls sbonls
Ailes ail al ls oh Viet due çe ons Qt mailles pes dunes (jf # Br plus ni Qele
jai 45 ane élues nul Jul, née Gbeli Ru Mb pe 228 où Mi dj notes LL, We, Le
Ole ot slt pésls nue Us eno Kélall ue; el cute 9 pe masi ça Lai Le où #Ls 45
Kélaall of Dé aim ele dus Re JS ot Mél post es, Lol Qué où le ail ole p5 élit
piles aïe (le pod We çpt crbell ça La qu Qle blruls GA ot qui die pas ushaïll
dSyla Qui he duugs cod Lois D mil QE BAsE Lab Earl dé Lu lo aus es Ÿ
Var ui 55 oo élit Lilo, Xbbé le vi ie sh co 6e A bus bonée pi of sta 0 5 9 HE
nue lbs gps d uses JUN à Jui Qai penms le és übdlb Qi bé Xbliä goudll UE
mue Al QUIL oéolmall çyt Loi Le dlagiut es 6 de, ai Dis, çeli mule dns Lai
sell oleuudl le lose, Juil @LEUI ball, 25 alt Qt Leu 9, ot plhet QI laps du us
Ds pal pl pt she nf Deli Ÿ Ge poli Qt Gas pu s ia a) C'est ce qu'on lit dans
les man. d'Tbn-Kh.; ceux d'al-M. portent seulement 1 à) Les man. d'al-M,
portent {JUS €) Don Nuño. Ibn-Kh. L. xx5 ; al-M, G. L. P. 355,5. xs, La,
xxa5, Le mot manque dans O. 4) Les man. portent Aa. +) S. Lo, O. Kastsit,
f) 8. Lust,

The text on this page is estimated to be only 32.38% accurate

VW — Sols als 39 oil 20 wvoytils ue çf Qi 43 (Qié Léles ça 39e au Past ns oi cbul 43 sl Den di i Eye EX * le cs ui éndin LS Lau le cobalt Lotut LOU des OMAN ufole ST La, AN QG Uile Les eh MS oo ot Si ot pélel eo ol JT es pli du sols qe done Of orme ei Lit ob EU Janaut 5h pal Din jai oo Lim qi dus cell Ko LES 49 ls DT ile oXsell & Ms Li, ul xls nd exil, AU 9 op Chu ppt Des Relesut li Mint, méLDU Léiso» Golf het, SU Ho pal ques pet QI Gé (le Lalii, Ruluul Bou eus, M. ue Vide clé seb, Rai ole sue (oY Less AM Riu x pps is ge ef RRét huge jai Li cyt Kb s4f (le sul Laure rt ose of dt 6 à5 Sy ct RALEUT Il als Le dis M Ke 09 ehel pe gr Des ARS ue Qi sms Lys 39 Qi Zoé dis Joli, ai ælut cpl us ei Pr ie Rlaëf Jéos aelblé at ame Of le ets 2 7 bpe0 jet Loue Kbuël Ji at, 5 Maé os Lee ny e Uibali As at of 6 ce Lai élite, Po ke RUE (le ARS 5 et Je ee 45 RS ou le Lan mA CLR 295 Liey allons Lens aise ot Spl Das pi xille le Les à ji seat > Le Cat Lis si es Re Kio ot nuls 45 Fi ie Les ALU 29 out je malt oil Ou M. 99 çy vllaels sas sal le Mlgltut Kééllails mu uen mat GI mt ul His 45 Wu jus uîle le Aya mod ol fous a US à Liu Who 45 mme > pute FA Riu Ralasël Jili LS al Loslef 44 sie RDS ke otéluell ufilen plie Kaôlllt Ju pl Vo Me Sue ue pt Lllat als Lao a) Ibn-Khald, P, ps 4) Il y a iei une lacune dans G. et S.; P. si dis à La, O, PEN SM Xo (sic) es La LS >, €) P. blé wok Lels, La. 0. jus. Dans G. et S. il y a une lacune, d) Les man. d'al-M. portent PE e) Ibn-Kh, L, P, xt, 1) La. O.&ptuws g) Au lieu de ce mot les man. d'Ibn-Kb. portent es, 4) Ibn-Kh. min, ls,

The text on this page is estimated to be only 24.91% accurate

— M — Aa d wulf JS 8558 le mas, sut He mie gli ei mé nl Job
Sal RUN au4 uns HAS jais om Riu Rudi mÂD Lie dite quil oes pale 7 LS
shui, mu) Ni ol pe Jpÿ Ÿ obisls agi cmt alé Âite ont Lits > ‘ol Qi ab alu 9 at
Je 39 Lit ai pe (5 ions ct 25 Les ptigems biles QT (he A Dlatut A conAmlt ji
Jesuitul a Leds * pole pl Eye soul Se (65 Las pee mais Laïih houxil, alu) où
SN Las Ju LS juauull ouie ps es QI Qi ViSes Adi où ai ses (it pobal aÿf mt,
sat Kg RU SU uXle Uigsss) von GE qe 4053 Ÿ La Ut joe ame A1 ie dal ee
MSI détie Qt de qéoll GAS JO opt ant peït ait juil és La coli qu wiles, mie
ser Agtiuh Qi cuil ponils culaull alt Vasus be QT Las ssl, 05 cor AS us okall
Li QhNl, spsiall Lim sobut pol ppt ou poli de cime al alt Las ai Leds sai spé
RAS (49 les JA Ænines me Line als 4 JS UN toi ut Le, wutué US Li auf
cludll Que put) Den (le pti Por dot os) pts ll meLé lat Goal Hi die spsall
biels Dee one UM SLT LAÂSUI 29 pe Din oi su US nf dois Mo wiel Qt bo
(5 9 ont le ge Pose oi JE? Fos ji Jus lie 2 çoile Lou jai Gt Liens où des péaté
dote Lou al Ss futit mis Lit 2 gts ot, KO vil Jasui miles paill RS mobs Li
mliel, 09 Qi was ki oh le ul) by 29 cl selle ous lé Jal dfles Juil ge li 81 Ge of
ul 5 Le >) op mas mie Kame dus HET cout auf dam ot ciY Rue Qi ST aps
ab é (sladl m3 El ot Gi li lat, Lis LE point lues Léie aise, da ie mu ce Salt al
où Qt Les dj fl RES Ka eng G.SetP.; LL), vue Lot ii ap à) Ty a iei FL

The text on this page is estimated to be only 25.24% accurate

- NM — uit Qi % us Le plu S ait LS mule Qui aus, auf, Vies Je
sut Ut Slt ce ges be Ji El Las jo Y Les Lx % Ciilsul Lyle Les socle HbUb ii
ailé Lslus mes cosins mail ei Dintugs of lui, ai UNI mt, all umds Lesus SI
Jin de Lydle Uitos JA o8 mp Le otle où où Gé os AU slt aile mu de puis Leé
ls mbs Qi de, HA de (les SlaXe Bs Jæ Le plrslis Jia mis Be Qu} JS! cils
aSbes plaît ul Qaailt Ju ailes plaît | om ms Es le OM Goal of Jin LA mil ms
vf Di Liste Loin Letse Halle oleGil, st 5 62" LEts plu mie ob, si li SL Geo
AS Aie où nl uueë al où oi de out a Jul 5... Ds call ab blé de RAR SI Joles le
LE ea Qle 2 Las dois Bas çy4 ados À ou œues on Ke (5 US Jens al Le (Ji
aus jelu DES Le ge 5 gl dal her 15 154 Emdle ST au EL Ge ep of exil us (I
ent pme debit br doelall ele Qi dj ps cyétapelt eut ustult is pulls ill Shi ol is,
50e soit utyit was dti, hat titre jh Lañils (lat étui, ds At out Les M tk ler Lu
put, Lula Gutsy Na ve ot Suds uflanil dflulaot Lait Je LUF aus D vblaols
Lay Fe Léies Sa QU put at és onelelt met oi cnAli de alu Qt bit hais Hi le
Juatel QÂit a usuf Jiolalt aLEGT Le mage ipoît co ta "ù je ri ot srl fuel alle
çe Lalot os Lits Ut pate qe OS 99e 4 ee Lean A At eus GET seu cuis fusils
ÉBLU . a) L, Lanxél As, GS. P. La (5.15) AG 8) Ily a ici une lacune dans
G.S, et P L, k> Lui uske = washei Lis, La just Lol, O.seulement Luis. €)
S.O. P. (9e

The text on this page is estimated to be only 28.25% accurate

SE 1 ESS ibii QUS Qu cul” Leuds dl su à 0) 59 pts jiballs Wi Le
vualles olsuot quil apiy Ab Sols SUR GS NS puis dpialls llsu mat ps (5
Csyilulle (mul Lilait silo Borde aimes pps if JS aie oafòls oi Liu Dia ù Lie
a93lts cuit Qle AXJi Ls SM can de ess sut ET le De AN dy le bu Qhoiut
DIE® oélailt y ot 59 Se El g Es pp dés Qi pois Wall 0835 dalles uit Lis > ne
il mile Ge bit, Riou Lil asus (le ot wii us Je où es ut 4 Lt De DM LUI eut
Bilal 5 LS PRES De Goal Lusu Lx Les QU of US vañle pt st UNI pale bot
cyril su Bull (5 Kg Jéxét LUS Laflilali vflslu ge oo de ms cytoall ul Bit
Gelée 45 ST von RSA (Ji ele, bé Vas, eutéus Qui mil, Ggios ol ons oil us ét
due La ca els cell ue mé Cast le bail Via ouf tant à5 coll due Je A les EU ouf
a cyt cv Ru KL 6 Ueläuls sf mm (es out der (5 cases 0 ul, ANT (oi slt dim al
oo 54 AG Qt colaut (5 à euléæ, wall ALI ypauì sis, val Qi pose St ui of RSI
Ra, (obus QUI US) jé Leubiet cr Je ge Me mule, su pe La cypalult Les piés
01 Ki vil PEUT Bios LU M (oui es Wii désmpls Rte OUI kite JS Les p5ali
CA fu nest Qt le Jlal Lall n Jets in Qi cypmte LA Xfu ee ss Ds Ja, pbsut Li,
pe Ut Y RE Ellis des St Lé sl> ie puis PNA Lesdi, 910 Kauëy Qusllle e9,9
dax Ligudl, ps jamidl si 5 bah (ii cslaill fe Gaault Les p UT Lies crelenll cos
pfladli e) G. L. S.P. La is Syle, 0. is Qu Sole 8) y à iei une lacune dans G. S
et P.; La. O. [Jil, SM fall. +) Les man. d'al-Makk. portent aX%u® col. d)
La. 0. 4 pme Tom. L 37

The text on this page is estimated to be only 29.55% accurate

ms TAN és œhsuel (SH ji Seul live oo, 9% PRE qpt mé #
LiSlolall ufyle he co 2% Hill file bel oé CombélS op vus Let Ligidle qaléi,
wxioult EM 5 ie ue DS ptd waile, List jt ne bylb wyle oui Dal ogg 4e
QAUT Jhhadt à Ju Qodt Loft JRASNT pgle LUN LIT Lis 4 of oil Gui J9t ie
pbs vue lès ie 35, mail JS die sil, slble LA DIt file os pe (oil 999 5 ol 39 sit
LS Deuil os Qui dt oo We Kb (le dés Bogie Liiee Kad ous aies eo le Qi ol
Go du pe LAS, Kuls le Logf oué, 5568 Li sut Je sut O5 DT ont lit OS woël
55 op PU 299 wssldlt vil lie Sal pot opt AUS le LUS Le LhS, RUMEUR
HU Léa eye SU LS Li mal D 8 dbdb nu pe Ai > oil 5 Gi UËLe, Lila pures
Labs, abié Jus omis JT le sols oi me Dié, Uiu LS fn in Lyie coll (oloslt
eOMASST ufgle ABeF es* all, Yi 535% dem Y éisdll Eco 3 Nt il Se a “bi
pmslt ès Lyslèl, 255 wi4é di es ctipell Chess at, als jf n96ét ce Leds Le Shui
ufole 595 lil 0 Ju DES Lee Qiglls Les nl éolyt dell le LS csaisalt Ch
RAËS Lei, wuif mu (les Mb Jsf fu Junt canteull agi me les y els les Kits op
Snéblt ah cynaluull 2 Quai SU (5 «1 ue Pb ot Riu fut 29 ul, UN 1 ss
coneluull eye XD, 2059, RIT mails Rélbit am Ru de ut due mùf Les Welt
Raëllall Lim; (5 bus n mea QT 63 él MUC 5 El Khut Ligue af (is I Riu un
La >, 95 099 y AU ju to Cale lus QG ilbylb (Of mets Jul, D Lg cuil Len,
NU Que pli je milan (55 a) I y a iei une lacune dans G. S, et P.; La. ses uses
O. sms F. 5) Ce mot manque dans les man. d'al-Makk. +) Il y a iei un blanc
dans G.S., et P.; La. O. maxi she cri Lo sell she LD pie d) C'est ainsi qu'on
lit dans les man. d'Ibn-Kh. ; cenx d'al-M. portent „4%. e) Ibn-Kh. L. Jul,

The text on this page is estimated to be only 25.29% accurate

a FAV — Lie ml Qu hé, > les à lé 45 nul, lle Jens ib5 ds de og yle
ms clés YA qui sdl Jets Le peljils Slt nets oh uoalbe oMbiyi culs Kié os 0m
coul Je Lit fol ça uXilis ch lé silos 5 sols ml Lnhëu toiles pués Kelly gone
JUIF euilaxs aile beuiuts midi op ous 2 of oil cs mis Kaëllalt dl (OI Cosenll
xml Jus Hyyeli lle (5 allait pafiles aülely Quai uns Qi Luse seul jet pi Les
auf Rd us él Re lb LS dotée Rogjell lé KSİS Les Raëllalt ge bath slt am je
cbèls co de st ouésell van JUS Lie a sl Y faai LUN aÜf jai, çsladll le os pl
ue vuïmlt Lei ques Alt JT pare pis plo LA Fe coait ae Ab ps at (ie joli ge oi
slmat Buell Gatéls go? ms (ybel 0 Sd pas pue SUB, ul à, fé où es ot ul gl Ps
de Qt ben, PA O7 er NS 2e Jcdih sue SET dou sue wii, eq pl Ment læt 45
Les sue 5, Je où mimi Les Lôués Xblié, colles Hdmi, DS Qle (gloinls AS
Eur SE Qu clef LI ali, vue de laui ta (é UnAISİ déole 3e os ot cf obel pjalf
allé Le enlis m ie ke of (gif uXliS aliel, PAF ie BU pl aïe; pa Lopas Bisile
Lust HS Jul, fui 5 La 45 lai à Gp Roi dus iduël pn GS of, Let gs, A sleïely
RÉLUI ms Li Jet of tit à odle ll Gé ot os bal) Go HA oi pes Sppll de jsilEni,
uuull, pinlly Dual Al Lui 2359 Jia cles Léphæs Q9 cp pl ot Vus LS Ly Jems
paill Gé Lib pmpui Lu Lgin 06558 Ėa ane Go oil glè LO ait Jus Gulli US (5
us Lu Dam oubli pos Vs JUS Las ut, Le all, nd du poil ot 16550 TS con was
at Jade V Le Jedi 2 288 OÜ LM pol HA a) Les wan, d'al-Makk, portent st
ch 4) Ce mot manque dans G. S. ét L; IbnKb, Le cpsleïags: Pecsplemg 0)
Ge L. P. lui, 8. La chu (sie), Oû plu d) S. MG.

The text on this page is estimated to be only 23.46% accurate

= Fat a Lg ot Y'onts pndt coputs (él SAÛ ptet (it vasst AS of pos
gnetll jt D pohesUi obtin À paie pli 08 PY qo\$ RS Ai Gal wi Lailo guel St
RAS JL Les o Suds 5 pale (le Je Le li got AS ge à at dé of coitams oi due oi
desu IS ot obtél sde JS 65 cal ail Res Es imelles Ris Légut sels at cnx pol
enieelt sal co AÛ due ei vom (li Liu 10% sagili Rod oi 595 Kb ju Qaul,
(afmull, Lili fe oh où poil als el due sn Clés des Las ali slë (i LL qohaelt (4
AS ee, html Las oe De Mon pi 6 LEUT sonu chanel pttls cho ARtmall DS
JO és M Ge De o7 ul ot ur bals ibs DOS Lu pi éuie Lè &be jai mobi Qi
(oimll 3y al cye es JHe ot SU où 24e Jeu ni ai gl Ru Que oo lil Ms 0) LS AL
ol ini Et dus où phil MS ms Kelisul mél post PA LS He lil als tel ali, In Riu
eds 09 Lui et mails bi ML Jo Ju of Le liëls LAIT Lu, cu Chili QD NP ie qui
alt p8 lung Lei elle le Rte ST Wii SU 42 Doll HE ue Al, UN ep 29491 Root
wnalatils fa Lite Le us 50, poele malle pt ct élus ls 114 co LALSUT volt de
LAfl bit ls, égha péia Los aët Jam, Von le von lis Les huh wlesul pda pois sf
pale ll of Mél coSU DS peilé plies p954l Jesitul > Hall aile ssull pgall gb
(ete ghagli ct É9 US ile toast, M pue lot perds Gb tél ot chugs célmell ut VS
us pps etull pie ont QT que Kbët dole ous où OT co cl OÛ 39 Le nlst ce
AUS Bad çois Qifalls eyalle SET y ds ot Deuil pédle (binl > Bolt Be ui
RDA Di EE où PS a) S, La 0, MSUI. s) Ibn-Kh, L. Asxmsll,

The text on this page is estimated to be only 32.15% accurate

= }1Ô = ie Rs pull ot Jiies LU de cp pull ep des Gens Ce ie Linie
of pit pouls Qli, Lg cmt ssl Lis, JLaeYt Le 5 ff says &bu, 0 ie Xe of lt Ulit
puit auf me Len p\$ À a DIN ho no il, ous spl Leotis pu oiŸ ile, obus pp
Dusiell LU Lust LB is Li EU oo ile of de DUT ct nest ee ot pit mel Lis Ale
of ge v der oeuf Dons las SN Lt, Ra 4 li PM 5, ele loibol, Homit 43 RS UT
pates al FF Riu plu, Qué omis (ogall LSt LSUt due bi LS ou oil dus 5 vpni
pyts Cusal lsdls, jeliimuul vi, edeys Lo ele HA ali vas hé Le (a Cubes edu
pautis dalle db de 5 LG plésutlmiph 0 Vide he Le 51 ga cuil 25053 =) DS
(ES dl pr 9 Mure Ah ets mat O0 28 D li JS 9 trs JE Solyall LS ondl eliéols
ist RAS us Le QU LS St utiles Lt Sad 130 He FE Li, yélimell dj ot ue Qi où
ue er | ais Ml Ce pie (A vla ji à de ob pet pos 1 ES po oies bp fem on 7 on
doi des (45e dis Luyt ailes pal Lele Su ue GONI 1S oui nues see Ÿ le Mi
AN Roi, af une (ei Ch pe mé cle gluten e) G.S.La. 0.5. 5) G.S.L.P. SN e)
G.S.L. P. y d) On retrouve celte pièce dans le 4ème livre. Les variantes
principales sont: vs. 2. GS, L, gas, vs.4. 5 Lifiiols, vs, 5, LS ie e) GS. L. P,
Lift Es f) Les man, portent Lits g) P. LS S. ju G, L, 0. PE La, se h) La, O.
Qehèe f) G. jEsu 8. jLsy L.0. PET La. JS:

The text on this page is estimated to be only 34.30% accurate

— laf _ son él de oo Ge ot ot mot 22 call os a pulse ae Lis 5 es bé plus Lo LE alt (be utuusdls LS re GPL où Ce Alu, Goes, Lu ls GET phone A pans Juts pbs JE Lis #0 ctbilntt of liés ecyigmtth Jos tes * cébmll dés LE pat coll 5 Lu vuot és Lu ot po pes rl 5 SL nue ont dj abs tLa ot Lit perse Qlo ducs ol qe Inilé cils jo gt At ES qe um Lis he @ &b Lulé qulult (és #LALS mi est Qt sf ce Lolt mAdil at Jus a à t-on our 2 2S puit ou Se Fo 4h le oo lt is es Ji, Qlsvsui pis oi male 4 ausu me çyif vob Pa Ke ul alé, és GS Le Juil opt HXS HS de um ot ur% ot umaol gs FF he gel A le où ut on! gi ES pot Qellalt agi Las, RNEUL x) vhs Hs EU) ils MS ile me Qui Uilbl, Rüle ale Ju VE pl Hilull small, SA upot we su aus ontblo vof 1 Rue (lei (be, pare Mi 75 pese Jess um XELa Le bus FPT Riu Ou où umdols agi Lu 45 lamalt 61 Ke mpwlis Rogell Le Se (OF ia JO leuxul 45 Leslie Rai (ii a) Dans le man. d'Ibn-B, le 22ème vers est placé après le 23ème, et entre le 21ème et le 23ème où lit celui-ci: (aimait jai 8 (Lips) loeuï ali LS SssUt (sotin t) A-Korän, sour, 15, vs. 46, e) Cet hémistique manque dans G. P. et S.; L. Un sh QE Ibn-B, 301 (sic) sLiogs (958 Liamdl (5 (rie) 69, led) Ibn-B. né. +) Le çæb, Ge (si) xls, 8 LP. LS, 0, et Ibu-B. ils f) L. hs,S. LeXsy 3 dans G, et P. il y a un blanc. g) La. Jus À) On trouve cette leçon dans les man. d'Ibn-Kbaldoun ; ceux d'al-Makktart portent Se.

The text on this page is estimated to be only 35.41% accurate

crml pad blue 5 RAT SM Un, sus Otis Slt Got cniSLalt des egaut
ÿ us dt ol os Of GNT ME Je Leniels Lord es ot crtnledls 2 Si 355 MF gle
le A pe co be (he PU Ko ct 4e ls La corn ct ot Vds Un Go Dali Sig opt Hi
165 cal Qi 5 35 fe OP 2 Gébul pau crabe ot Pl; paie HS V4 ob ie Cyail LA
es Si yes milput pes >> 775 dei ya) wsle dt 5 12h Le - ù plis pu je . ASE ee
né Po Lei Le ne ons des re plais pa sé Ds pbs pl lonpé Qi Lens Çle Luas
unis mit La 15 çypmns Sb AS Qi paluas lo SM Qi fs I oies ep pi GA he ii,
jLgst 6,5 edet 5 Lil Se ft GPA ir utile cbblut pose Lgie wutils Gus 2 LU it
Les re a) La. O. 2Lil. 5) Ibn-Bassäm (man. d'Oxford) ,s5lil,. c) Iba-B. }ust.
d) Le man. d'Ibn-B. ajoute après ce vers lg. +) La O.Ljussi. Ce vers manque
chez Ibn-B. /) Après ce vers on trouve dans le man. d'Ibn-B, cet autre: ce bi
dial pub ele gt ts piles 5) Ibu-B. ,ât. à) Celle leçon se trouve chez Ibn-B.; al-
Makk, 0. gui, GS. L, cotéuls La 4545 +) Telle est la leçon du man, d'Ibn-B.;
les man. d'al-Makk, portent ot Sr. 5) 8 Les 36°

The text on this page is estimated to be only 29.48% accurate

= FAT SN En Bali vou Céleuul, de ot Got 0 pige dudit (ON
cypalalt 1 at SU (le Qdés, mile op nil (lie Use Le I ie abs ii Les Wu out és
juil ee ge UD çle got mt oi, PASS gs Mall lai, k4b,5 9! le LS, lot SU nil LS
v SL Less, Jul, OU bas ali m5 at Le lé wauï iduél Us, muihas où bull Las Qi
dl me pas Dés wall Dis, Le obe oui Mes Laul mie dés pl aude Lars salt ae
LU Lam, do ie mal aus gite LS Qué ait Jui fr ie sms Xe of Qi Riley onot ant
OA of html US coulit le 5 (At Mit AL liull faut, MbS Ji dé p5 Roll Lot 51
Le ie mA mÂ9 (5 Kb le (olotut co dlhe of ptdle Juaïuts (im kel (Of files F1
te (nl Animal hall (os (ef ST Cat et losglgs palale Tobgos Ir ie loi 45 AUS
Le 9 ol) past put de HO cuil of Qi lun a9Last 0 AU de ft Empty mlsuol List
#1 Rte lo of Qt mat Axéts aille mil, me Su dope dune on le oo uunot alé
mlsuel Gant bail el sue ous sim sais, Kille Lgllist HAj, siege brut cote Xl,
ns eg huis sl ol (53 dntaell Alt, ol 38 duneul puit hall qi aiteull us gas Ai à
eu le su aùl pass PI Riu SOS oies Laos cn uflS, Leu als at Jus PF ie Le els
UOLS QU su RE Mine bielle où Up dés aële aie @iS Qupol ne EGt go 95
Qollal LA, iïnes, KbLiS aLEUS Le gun be ue LS Sal elle de pol due du pi
ms LUS (ut oeil, Bogtull mama us BA ÂT sa ça iédi 8) G. et L. ajoutent
wAice. 8) Les man, portenb àx e) Ibn-Khaldoun L. 5 xx) (L Deïeell). d) J'ai
ajouté ces deux mots d'après Ibn-Khald.; al-Makk. G, L. S. P, Le Ru cols La
0. Km ca Aer e) G.S, L. P, 0. Ke 7) Peut-être doit-on lire ha, où SNA, où
ik4EI, ear d'après Tbn-Bassüm , cohall est le nom d'un village s xL4 db pes

The text on this page is estimated to be only 30.85% accurate

— FAT set Li Ut ot m8 unit Yi ALL seule Let, Lai Lie Jui Ées gli
(6 Lu bi es a Chi eu Le oi Ÿ ot ei Le La 08 Lale uls ile uni ie ot mul mél ann
ie ot ule JE lus ji pédle vante pentit Lans QlAINI QI Enxalt ce pelt ge Het
pr LS (5 US Jhaïts Lui (ès ue fysus cyril lis Fi Riu mbs ce Lt Lt UT cartel és
Ru (où cell ht es 5 cé v di SU ile CLS CA XL ns is ét os vole vai giaSt 5
afsy QLoR (ils de Gulli wlg Liste os voleYt çapu Lois É Y disst gt gt nes
my 5 ALES wait ji abs, gs je obail Us ot JU GS LL Line où graë &ët ushSs
Liu A ui li, Ji ça 0 gb be oblbu Gone hal Qi ui Gus eue ui le jet ul DE cel ot
GA wsts alé, Le qanett À copies DÉs Lead His Hendiide. Eros sil nor delle
où Lil DEN Lans Jul ls Los poli Lili Gus ie ou déle me At Cs * > ep çohel
uXlalt plie, eaniall Jul 65 cogli LS iii lonilés Kobéail DL, publill n5t afRe
(75 Fu ie sul, allo als ei Li vale ss eu le ol mt où Qi A ge ouie F ae Ji as
csalells bent As de Lu Qunot mët les Kill jaots pie QUE I Labs see De
Qebimells pli, FF ne Lefs RDS (Ji us des gi ge QI aimé e) GS L. sw 3) G. 8
Luxe e) On trouve cette leçon chez al-Homajdi et chez ‘Abd-al-wähid (éd.
Dozy, p.#). Al-Makk. GS. L.P, cepl r La. O. [cal co d Dans G.S.etP. il y a iei
une laeune , que j'ai remplie d'après La. et O.; Lou Li mi Tom, E | 36

The text on this page is estimated to be only 29.35% accurate

— VAe 0 Le Mb JS où oh po jesil ut, als aol pli oui le xt Last purs
lat wuues, bi Lil, Qu als of LT Lu sole es plS pgall us a SU Eee, DO act JO
LT cyamtault dxnge Leu poil JE Lt HS 288 Ge #9 li où 65 ge mil uote an
çyo MbS craie dés ie AS Ja ph Vaio pe ile je fé plus (55 Sie DS Ling Jin Lu
LS Jah PA ie ie pull ça Les le all BA wub vi Kat DS ot oénmll Gb milite ob
RD 5 une où umsole Ja autel 2JLoYt Lafis, Sul Lit 1,15 ls ilegUi Jus Gil Jé
Gi conés M à ville Sté (s gb ete mél dlée sut Me ut Jet ce oèt cé Lift eKlelf
Los LS Rbuus 99 culs al le al os Klballs ol «55 onto ul corail cysalu p5tgs
Joe id Mile lens 7.555. dsl, Ré Losalalt uble Gé à 6 gsale do als pile alt >,
ob ot dl Lo le del ls oibas js io je, Lsygins CL mA JUS at ganimll Ho ous Li
baudt het es | 5 y not QU Le PASS AD cs Lausÿ Vués Lyis hÿ 5 Le us 35
clai, oui pis js Le Uull pgiasles B La m8 ossi Ÿ pl Lis » + - £ Mag (RSS MS
ns jails di ile &, ; rés LS 5,4 o! #5 Pooiéy Mie lys Lals o du ilot salt flat LS
ul 3, Ghut, Jlo>Yt dust La Li, Lass sai ël 5 a) Ce mot manque dans les man.
d'al-Makk, s) G. L. Anar, La O, gs hais, P pP dame e) Leumiïs à) GLS. OM.
e) Al-Makk. La. 9, Ge Le Pe is; 9 0. nor Sep 7) La 0 AS Li JG (NM sg
LIAXS à) La 0 Le. D G. SP, cede, La 0. salé (L añls) 5) La. Hdi,

The text on this page is estimated to be only 23.23% accurate

L = TNT ue og 15 je 05 pal LT IS joe ot opel dj Le Es, ml due ani
spu y4 lof, Led coealls List iibg, nt Lu, Less F5 mis, one ete g4 GS La perle
Âiar nt wulés 14 co 4 La Vis vy saxll nés AE! plans pél at cle aus soasiall .
flo Es Ripult JT qe Lea RAÏ Ent, bat péleliuY Rjuanlt pif voler opt pdt Ven
L5 péileus van So bel Ÿ lu SÉ (ougelt He opt dés pet jÂxelé ppt Le (opel
LOT ppines Le 0950 Rail wngacils nt peilis pis EL sous jOlste pguatel jelse
UGS jee 29» put (8 Ralall Le cle op FL PA (8 Insfdle SE lots Elle, Gala pr
ul vu LsyËts IS pass cp Holmes pts RLEUT 45 Lt, polif csaimall pat oil Lt
mé Léo Qle vale Maui ge pen pt LS dhedi Sym Si Lust ol cytdu. Diss
Ligilief out (opel Cod cos buis = lpngi, AU cyatimell mails was bis Kbs Pb
baies is sell dis Kant, El pu çé Ut pi Viol cpl UEL AUS Elbulh jai Qt ns eale
EH ls RU ol, ALI Jet als (5 couigelt mulf js tabs ll Win Aoluull 5 Qi Le ct
uXlSs Li P. le uujs Le pgie psiliuts bull çahgall Vis Kai RU 5LS ubS cantull
J5ù le Wide at ie Ball coanmell pds ubS CI ame agi RAS Dsl onls uélsuiuls
Dhs al pe ct és Le (ol (oiel DS Jos 145 OU (pe gs past 6e Qi bleu pa dot Qle
pis Ÿ comtés JS (5 of VS qnls cell pitié pete less pepe Gibiot ouf ant cogall
Aisalt ULÉS (agall LE Kb 5 Qi grstmdt meute calais synelmell eye Ligue
cyreimadi Pôles og, su LUS ot au CE aus jb plis a pile ui Aa Age Kôles
pailt DOI His pale pl ce DS JON (RS salle mets Qi Dli celui pets ls 25 hs,
as a enle Li kult of a) S xl. 8) Al-Makkari plaë e) G. L. S xe+, La 0. m2.

The text on this page is estimated to be only 25.73% accurate

CP RS oo A due me Mie Qi Slbsull age Co co op wa SM pin gd
gr uE> BA più Ÿ QU pile La of 43 nb vol où pes po St m5 mie LU, 6 LS St
af çepul Llé don CUS Lis ol vas Cale L5 DST nn qe all jé Yes vaë Qi Y Le
mie sy slt NAS cyniaall ul als hagsu Last, Laftl saxilés de MENT agi Had,
cum Suou (5 23 #9 le (bols Das Y pile m6 Diiés pl mil, SLT qe gAélit
LABS pas pale vussue aus Rai aëliue alt ge ce als RENU, Ut US (ele pété
ue dis Y Jésus ie Je JF mudi Ras doit le UM le 29, BND 5 mout pit cp gèl,
hgé als Lis ab, poli ge ol dus cb ai godell ue Ch ot jasue daill ME Ma din JS
gai seè (oé Ulis ail Le mu mali, mas Le aus, alt pis Aqulf Qolos Loue Load
agadut Doliy tolgé Cobüt fl éloill, 31,5 90f DA gp ol mi lo, ao veljüt, ais 25
QG US xt Jet age Sul où er I ps opt bide male bit étés cape) US Rois pp
bmrt, Me, Von Qi Ve ge Sri LE mrls Kai (ai sh HD ele, Lis afro pe dé Là
RUMSUT OÛy phil 154 Run or Des lan vupell LES fab, 17 ite Ris
HMLEU d05 ol LA minis sil, EU qliet eye AU cou mel cyntaoall sel oo SU
due y plis AN ot Ale ppaill out maelsut omdie due Ji AS js all (ougeli But qe
05 MSI ie mudig Lasÿ ay St small Qi Ji num Vabls : F4 SU cougall lomdlas
Mb DE, jai nomme SU 4 vil me Jus ot pris mojels JU pile jé Ligue Liebe 0
pleut ami dus ssêls crlall iso uni, febasut (ils Qougall Li aus mul, fil, ae due
peer di opel is God Rôle al, of pu ne us vi él perl dust Elu y Lines ps 06 a)
La. O. xilx 5) Ces mots ne s6 trouvent pas dans les man. d'al-Maïk, e) La.
0, sisi à) Ibn-Khald, L, jai,

The text on this page is estimated to be only 28.80% accurate

FN: çoh} Me mout Ma die pl oonll piles mé plu (ont Gules ju v
De Bis le çs5 où juil iles a Gin Juis eprull 5 Pi ie le Qi us bi os, Qauit le
oxgult af LAtS mul eupe ST oil, Lili emut of F5 one of JE épginens piles
glau RONEU mm, piles de &u otels Ms ai nd polils Lili, di due mt mm Ul,
ut, ae hu, LES RULEUT le ssuslt 5 mule al copie Opel FRS qe ES RE pos
ot Co Les dt ç5 us) 2 lé pa - + 2 1 : . w x vs Le DS moi Lu 09 où vais çat
LAS Le ge Quxé Tavgée Lass ROLE muëi çye age aÛt Jôle, Lale lit Qi
cynétell al ab Just Lis Ja> Le must, 5LEuudt JLDI, ui conel of dues KA Rey
aus Kio a (lants US ptet Ÿ Le JA ble Gite cyiteell LA dpt 29 œuans HAL
eye ani ali nr po n mai dis ae LS piste ESS pl (of Lines Ÿ L olailf dei is Si,
Gb ue of cxle écihu Lsde cui Qt Lie Kat nl cp Los UN 2liot ce US vue Vale
Lenli List #01 Le Laslu Lis Mu mpeg ces cage à pl 5 om soul La LS Xi pl
Dis fe at Qi ft, Dieu çésuil cal phbl de uxülues axé, fusil, où jet let deu 5 Li
Déut, OL 2h25 Qi due ms Le ul sles DuiA Che mu ps amdi Joël me SU all
vos nhge des Qt cms pull ill call opt mas sas xélées Li pe aveu te St aÛt af,
je Lai op dass le Lai nai cu cell dus eut ut Leu 55 wrgñols alé Lo is toaiét,
lit 5 aÛt mi oitpell jai de ge HOoISLU Luls Folbuf le Loxme 6olalesut 5
Lislu ‘ot asUt D ot Les Cole Li Ju ot El of 3 NS Gbôt Abu, Gif | paul of des
pt pyite cp El Les at mt cali ju pi ga lo Le HE a) Ces mots manquent dans
G, L, S, et P. 3) Jbn-Kh.L.P, Lăbaxs +) Les man. d'alMakk, portent ici aa al.

The text on this page is estimated to be only 30.74% accurate

— FA — La Jus «au Qt 2 of (ON ais vent dep clins pull 45,5 ae ils
95 plo SL Sue seal Die, sLylle des Dull > Kio Deles tél Le La 5 Gus Di
must né OS 4% Cut ph «paie Li «xls wlul, SuesUt Got mis nie Gomult aus
Ÿ, éate QE AN afuolt Golo mue Gall HAS US nb5 ce US ai jy Juste pou At
aie Lo GT slût eÂes HAS du pl RAS À lpurts Hot Guies 6e Œeue 532 3 est
Dsl fui Ÿ Le HAS she JUS «as let 255 At Ua, £xÿ lit où Dane Ge M Qi 0
AD CÉLÈS ge EM don auyas à 6 a Qiet Ji nest Ly le a (a AU AS ie> JB
duel (le vais Ho JU meule m8 (es MSG Y Cesu QU Dot Lits du <is uit Gt
HT NAS és ml Li Le as Le Vars ui A eue oi dust et west touls Jet Lémet Jus
cutilb, efieue pe a wxil Lys pleut Qi ut Ji, Val pi deu (le 58 où 35» Ms
suxelet à Le ci a sub le ele Ÿ c cale wie c w! Sols Laf suphll né le Sussts ils
o8 7825) 31 Le gnett LES Ke pe Ib Eau Si maj)! Jus os Vient ge ui A LS wi
Le plu Gt ot pts Us gi Ÿ Ke Const Élu} Las aŸi but À Les os GLS el o! ais
«Ua ea 4 (5 Le JS Suaïs qui pm cpu Lo le pli axé denbes Le Had cu) loxbes
Last Qi Qt Last bat dates Lib arulait QI ot mt ot Ja «He ot NES she m8 y
ble pts jbl ali dus mt mue A pli paul is Li, oi B.....,.... usti He nets oluel
adult ouilæs spl, Ruleudl 5 mul crie ue LES pl oil a) C'est ainsi qu'on lit
dans le man. P. du Æaf. et dans le Bayän a/-A.; al-Makk, Lyslee, à) Al-
Maë,P. AN e) AIMakk. os 4) Al-Makk, oui, e) Æ/-Bayän al-M. ile, 1) At-
Korän, sour. 4, vs,88, g) Al-Mai.P, Aie à) G. L. ae et of AS; La, O. eh 5e ut
op? yeiali #3 #>5 Le Dans les autres man, il y a iei un blane,

The text on this page is estimated to be only 33.23% accurate

= PU ppeñall übge Qi at eblets shit let ce RAI enÀS pouf tes
Dsuols ellaUt Lie ut Î ougé JS save Lai OT «agit nie UilsuYl ‘age CRAN
plis Slt Lt end Les lil we, A hf, ‘aistost chglte do Qui où des DRSD aies de
Le ULEU GE HU nuls de Qi cube spas (gf Hot Culiylolès ukaLie RuLyUi
ajlaul Suamh out le qit ot 20 m0 Lu es, us sut, sl Last, # ju ge des mit Jul,
Jovi Jije Sunil ojle KULAU pèse ep fa Dh «alle mt pli ct vil Val nait Qi ain
à, dust yolisl Que Me (iris MES Gall du ou Lés éme Li le Lai of ul HU GA
net ur puis «UD Ji sa je où Qi Call de at oi sb es, culs a leu, fois le Juïtu Ale
Qt oil ‘Lgout 3! Vol, Rulsull 8h gl gli ue al, dent qe das Ji will) po cute als
‘egis dilel ls «etes gels amies pus dsl ange MS Le jus Lo Us, dois niaous cul
Ds, 6alolo NS 2 le ot 4 Q> Cage mal QU le cl Qi ul Li mass Gus Le (is j NS
5% cu le db 25 li aol oh ot Cl lat 2 os Y ait NS de a LE HAL ul, Gif ils
Gospel qi Jije ST ile Eu ment doux do 3 qe Ml cn of at le plus of 000 SET
Qt de utrall £ Us cplisut, ds jlæ on Val pp des poli mi gui aulsu At Lili 7 a)
AkMfakk, Cite 1) ÆMai, P. al-Maïk. La. sous. e) Æ-Mai. P. Lits, é) Al-
Makk, G. L. 8. P. x5s,1, La. O. xihulle ») Al-Makk. G. L. 8, 0. P. xilaÿis, La,
SLoY,. f) Al-Makk. (jan #) Æ-Maf, P. juxät, olie mines CAS, 3) Le. dj; O.
xs 5) Ce mot manque dans le man, P. du Maé, j) Al-Mai. P,5Nb. 4)ly a iei un
blanc dans les man, d'al-Makk. 7) Telle est la leçon qu'on trouve dans le
Zayän a/-Af.; al-Mokk, At, ; al-Maë, P. Lolo gts gaylss m) Ce mot manque
dans les map. d'al-Makk. =) Même remarque, +) Même remarque, p) Al-
Makk. G, L, 0. P. slüsiuts , S, La. iSmts. 35*

The text on this page is estimated to be only 36.11% accurate

I" — Le pee VI GR (ès ênée OS Les Ua, publi Gus de Lot cn Qi pè, Ji 155 plonitiut, DU duos je Lai oi paul MD wugtil me lie! Je chmll 5 pales Sul aus ujle las à lé Qi ui plis sus Japal AK M Lelus Qfbi Jin JEU pl Lie sl, EI «55 Ma Se 31 dy bell spaile rl van ae 0 Lau 13 Lu le abs wuh JAb mn) ane çott ES cheudl lès Ge JUS ns Y joli Be of Gb dust ù JS où ge M m8 HA 3 où y Sie Sté y! le Elu Le Ji Lt Eoms Y HS Me Gi JUS mué pe US Ra Lumlo le à él pi 8... 55e Het 244 se (oO nuls Uubs dlauy de wii ny vis Del 595 ei me ed) ls CO LI lot, dl, LS 31 a GLS josatall des moi Li GA cohe cote pl Durs ailes Ji (le ui pos (és D SR ot nus li, AU) ssh 1e (2e ons Y Lil, con ut Qi Lei Lt le plat emails whalse jaist a, slt wat né + st QU era x, sus ot dez pleut HS bye puiludt ati call jt Jus Lésuadl Çle matins cel Les ol e20bal 5 pra CES cS d wts gb aug Kavaally ÈS Is CERTES Lo péaums «ide 4j 49,Luls JUS Le doyonios Epgile Joue pill Laïts «iiilale ile el Ju 6xitet “LU ot ELES Les UT PLAS sut vole pl, Can Lonjole de gi ii Li roëlu VW lé Lu ils Y het jt Mile ccxiluo alot pgsllse Les foilos MH où mp Crau fe ge jee A paiäml OUT élue Lelt uit cwpses Kdlnall sun fupais kms de egs Fais Éagint RU 395 chmis Can Tel le QEAE &) La. 0, ct Keluli és €) Dans G. P. et S. il y : ici use lacune; L. porte .JL5 ; La. et. «ml, Rüalii à J'ai ajonté les mois qu'on lit dans le texte, parce que ce passage se trouve réellement dans le man, P. du Mafmak. Il se trouve aussi dans le Bayän a/-M., t. II, p. M.. d) G. L. La. P. Miss, S less, 0. cosisue e) J'ai suivi iei le Beyän al-M, Al-Maë, P. et les man. d'al-Makk, portent LP,ale5.. J) Ce mot est sans doute altéré; La. O, Ailaxs, a/-Maé, P. is Dans le Bayän al-M, on lit: si ne, À D che Sy Y g) G. S, P. La, O, Æbs, L » palis.

The text on this page is estimated to be only 28.30% accurate

"NT es db Qle Jul jh il au os dei #25 JS gai Lise Le aadixs Shnil
osé ps JA ont, 26 of le LSiol jet Gus vplills le Ji us le ils ss let Les 5 oh
pahail (ele ps Lab uXtlt aux KI Ligue dues 8,45 Juill Jepis ufmlle Liitoge
cad wall, Qui Les jnaill ati RAS Lie ge DS où LU 075 De Kb OÙ mi Le
Gmplle RL SO he ÉEinAd came béaails pi Qi Ale oi, 05 at Ji ot 655 yéle Qt
ct Date pall Lulaul es Sgruts Jet pars US is dde AU) LH Cat, Juat li Uilexs
Lait paul Qt un p35 jus UT Mae jui els Si £è Us QUI a tif Mt Le Qi LU sf
JS age ja Les JM pile and co dis LS sul jai jpsiell JU st uit 5, Gt dé Su JU
mis olblut Je le > Qi west Ji Lait Jui ehunls AS, Jus HU ail LG utile alt, dois
Last ds Lis me mA, aile, Lila 4h Sul Bt Le os ft oot 15 es off ai ad D, Det
85% de (54 Le és me DÉs Jus Es jy Jus Gus gt Gulerf Jis 85 Lis w5,
jmaiolt Jus Le nas où à yle Qi pie 55 Li a Last ms \$2 Lu Ras aéot sue ye Lie
La Kit alt is Le oh KeuleUt (is Cas Hall ça vfols JL us aigus al js AE le np
JD ot ue (MAS ot pui le Lol oo pxexil le Des let ab Use Lie bte Ÿ oly
moule pés5 mile sut Gus HS 3, paill So sl, Lo 5 mms els RAE su53 ji sA4
ASS Lie vont es Of aus ie aôu les le jo plè poil ot A ai ple où ll Ps le pau
aus le mais Jai NU le ai Lib 1e AUS 3 Ji, mbL Lux mie 3 Bol Less n4Ÿ
olilé a) G, S. L. sul, à) L. SJ. e) S. La. 0. je>ls. d) La, 0, LUS Tom. L 35

The text on this page is estimated to be only 31.06% accurate

= (MW — ce Lalie GP pe Lakes Vite ue pal O9 eh ll ue US ile
CAAæS 6... Eie CA ji oies ouilet JU selle pe nus juif et Qi Fisui muy pull (5
Le Dit 5 Lis mg Ji EU) jeu ous daë Li Qi Ji dant ile eye pol pue isu Les plel
395 poil RAS Lys plait Ai Ho 6 6 Of LS ei wuistut oh Rest ui 151 pli Ÿ
ukluli su Lo it pi ou, D 9 6 ut QT ee nd Le nt fils ae cale Raul 599 ç5 JS
«silo LS (es ébstill JON GS ot LES el le AS Elu aie dot Ge 2 Li oo jlagle
ppaûlt (il PAS Sh 9 La ue La QAR ue Gus pli vel phanlls jamills JUS JUS
autsll 615 cp jLaÿils La 455 Le Ju vasult 5 Qi Ent Le Rabdi çp Wie le Goal
La plait ot pgitet un all, lie (is ea di spi vulls es dus pèse Gas Us le Limélh
Lim Se us San Qué Às que do a JUS, jpauill Lil Qi, ct #65 guet (le dass col
éd jte Qunël PS or Laplis ÀËT, Lunxe AFF mad Xe beaute LOT RÉ RAS
Lilsuel Li lis DUT JET eue de eye he pmatell dial joils 0 pal Pat RAS pi AU
ça me pit Le Ÿ paul k> en és dot Ésuue jpeull guol mai Le cils lt Li RL KO
QLuS te pui Qué Juls je Qi RAXGUT dues qe 28 loli GAIN RAR EUT Êi
je (opt ui bu 45 Lion oubli Éle Y alté Dés Ÿ pos mi des 556 mp ai Jéls 2 LG
és Déb audi ge pete ot pps me Ulil lle Le Qt pi Bolt cp Pl le odss L UE,
Lolo Je 455 me Hilo Ses (1 pébost Ji maslaull, Lans Lit M La dis Sue pe JU
pie Ji pulse G ul uSsuns ais M Qi OU gt dj Jus ss JD JS 5% af 0 pe 055 JS
olGiul 5 piles JL s) J'ai ajonlé ce mot d'après le Bayän a/-W. 5) Les man,
porlent it. <) La JL, O0. SL... Dans les autres man. il y a un blanc, d) G. L.
Lumxll. +) Dans GS, P. et O. ily a ici un blanc, que j'ai rempli d'après La; L,
porte Jul Lols,.

The text on this page is estimated to be only 24.76% accurate

__v — se Qi Bol bus maté, nb oué qpe> lost Lasull sul (le exil, ot
Le ot Lam Quoi aSIS JON pe pale LS Lil Leu dousull ui os basuli sul agp
AO ça Juatll mule dur Qi Rueil Qgüile Lt Leu LAS du cypbmell lot sé milié
iles mé OÜ cp lomtuts nLbl las Slonl auts Liilus QU lousif 03 ut 445 p3
Leaf 2S0Y if ciums 5 Lsuls 195 gi JL jt mob mil aôbie je pose LI ect à5 Bill
5e mil, Dual SM opte OM (oolit ce 0 péflni Jus Juill (5 valait nie Ru} oil
nié Kg le muy dll lé Lels cypebuull aol Leo ués js Ut ça ils coselmell Luis
olnè ge lé Gill api por dis api Rés LOU Vies Lyxuiens, Lo)leuts Lynilian
lsaX8s Leuilié çypeluall y Las Kant Lans mile, mie (5 plus abésy 2 uoila is
JipeB Vi wugiils Jfleult fe US dus exige eubaxils dl Gi el is Lao Lâle e5 Gé
(9 Jousull ui le piall NX plis UiSile out Eu Ua, %, Jeu MA Due Emi pli mps
LAS je Les sole pal du plus Lai dl Ré le dé, oil out os ge ppaill let, «gli æ
huis Lile dsl Gsyf ot Mas der (ele uelll ab (4 Jar buse y le UUL As nœe LS
GR cholet ymaboill des cet do PAS le piles Qui AUS LEE abus ça es a Clt
L Lie be Dh os pale ue, PO Qi péter pelle, Lu pole, oéle oil cheat ot mbié
one Gi pryil Gouin alé (5 alu Le ai pe gt LS oies Lake usb EU dise qe KËS
oyilets Lau ges lat tas sl Bis Qu Lili és del, oasis ohilets Lu La onde, Lite
LD Aou pue flo di Gi Gi ges Gb e) 8 tilu, L, (gi, aBayan al-M. Lis 5) Les
man. portent ax; al Beyän al-M, jSL e) Ce mot manque dans les man. d'al-
Makk. d) Les man. portent Het. +) G. L. ji, 8 naïls, aBayän ol, le 7) S mal #)
G. LS. . os

The text on this page is estimated to be only 23.80% accurate

— Fve — daës Lu DM y RU plait Aôliu plis Kumslé Kool le waté
J'ai inŒall, Lidie Hudi dj ie Lens wules Eat GS ot Us A OÙ os Li, Le Le,
où ssl or Li cuélsu Les Lo Lis Qle come past ol at GA et Gest ls 25 Lu soja
Giut che spples péiluls uilé ot mel ol xipems 19 pull, Elall les poli hi ES >
Les opel Lolo di ages DRFS Oil ss Lapins x, lool Jioli ut ke IP a Le ol fLét
of Qi le à5 Louas (5 plult dfole pe At poly ple 15 ue nil (Xi Ru} she oo Kall
paill L,56 Lexié vus Lilte tips Léläue gai Leut Guoni % aisé (99 Mar Ke
ESS) (o eye co Caud mul pos Kiilalls Lylé jus Dhs ils Kmlé Eute (Qi dues
Lili 35 mue le Je cypanlle Rial fus (5 bei Hire At les pelle, (5 Rallll ofaatull
qualit y pale MS dau LAS LS QI spa lé pa Solilt (5 ms creleuil os als néés
Qi aé del ga unis Qi jai cipaall monli (é sujet D (le Liul Raul, All, Labs who
Jos cle ist des God LG Qi AU QE DEN 280 6 ue JE pot 25 OÙ ui ŒÂT
past mi Loup Jolaudt HRD La uXLAS Ex nie jonnl (le y paaiall ne opt 4
bonds el QI Buell ct 8 GS Le joraioli eg jee SL pal gli JS malt cast gli ouils
ent Jus nie Une pi sil oi Lailus (gli US vues Lun ail à5 end Poll Les OL, JS
lait ie Vent Au palè je Qi oui p5 Le deës La subtbbs SÙ ça El Gnm ARASU
SUN ypnaïell pus slou (oil 135 gs el Lib Ya usb Je core Lmsils ex Lo0h me
lues jKmall anlaié alle Jugus ajle Lems doubles us paie wa, Raul col Kogs
Lil é ui a) Les man, d'al-Makk. portent x 5) Æl-Bayän al-M, (2 LM. €) Les
man. portent sige 4) La O. à Lu,

The text on this page is estimated to be only 29.76% accurate

— MN — Ai, Alt, Glgl ou se Lee ppaul ylaiuls mit SN Jet pass JU
aut mel alé de juauil alu Rolf mé, LLAUT Le mie LUS Le ui CS M xesl) le
sin LS LAS 525, Lite Lui cut NS à he GA derut HAS mu Lle Lt Xe JUS
Leult PLEIN St Qui Kembill DOI Kite, Gin 2j JLE » UOLEUT abè jpauill
Lex lui (ie 1505 Loge pis JAN Je dé çyée eau 49445 Lagne pee ss cos
Kebut sui M, VI plai Le Los Li DAS at US 45 LUE pui oo 1e) ge JE 2 ge
Die pli Dit Gb pen ml 39 den OÛf Lilo çy pe Ol ça slots Li ils Bus ms 39
Luxe, 510 pol Lu fo FU Liu peut (ou cs ae del past Qi Qi sil, Lu Dos (5%pa
La 15 59 JUS a das Le uKyll Joie Le pli uw al Ulis pile Les als de, Lib œlit
lat Lens sal LE alu LA (it mx 2 HO us sy y duel Lu Le OS lee y Je som à
DS ol 05 ça Lemliét AUali Li Gal Lo be xls UÉASLS çealut wuai St Eds,
sjopae Lyne wxils Lise Jasle L dSt Qt lé Lies Le États RON JS ae CS Le
jante apalé Le Ji gout We nf ut ci Le duo La usb Le ul, Vies Ji Juis Done ge
ik, Wihil, wie À Sd LT of peut JU à Los AE Des Qu LUI veus 5 Lei ads
listes als OS JS JS qu 228 Vel Si ls iyañt Ỳ di os Ms Lui als Ban GA sais gt
Le A Ba Al M 45 SU JL5 dj LiusS wusyl JS ile Lily 25 Ulis muy pis La
obus pie JS 5 AY all, JLiis alé môjle of) jpaûll (le eat 5 œuf D gas Ye ie pans
V9 LAS us LS ullt bus ui GHIS afie gt ll sus ui al jé US (4 Dust Ji, poil af
af co Rage jpmaiell Hé 6... ue pli ci nus sul 5 y pal LAB 8) SP. j+N JU Les
La O St QU Le 8) Ge O ais, S L. La Laëti. e) Le copiste de La, a rempli ce
blanc, qui se trouve dans tous les autres man., en ajoutant US)5 4,

The text on this page is estimated to be only 25.62% accurate

ES 1 nil Hliall puy mie ls pleut GG ufall (Si 245 Lil jet sf JUS sailos em fulket 5 HA oolill 0j aime; ge aller oil x005 bals gople Si Bannë A4 miles (LUI Gas (5 bulle Qi ait ol ot dès jble Di us Gb CU à LI OS vaët à JB cuil aol Lans ie Lu bull, pull Sail (5 Eat ce vie Lol vues JS QUI ae ue 3 JU sabeui a new nl Les Le pô pui FEU Q35 me Li, 5 nus cms pui NDS muui (5 lil JUS ue she JUS és Le du ouf (if umléli jms 7 JUS au ppauil us of come Les Lie Ligus Maui Gt Ua D dé, pull Qi Gungé aile dès paille (ei St pi JS Ge Sale (lu puë ot jaili Me of çoms Les JL jsui Lis CON a anal he a px p8 Juil Ÿ OLA af JUS Ltée M) ie pt all ASS mi syliel jpeult Ji 5 x 65 d udlæ 3% au o# Abe DS çgbai pe LUS Wléto bus nle> Keds 14% JU 5 4 miie Dipes pl tapes DURS cobalt ot palauot Gi mie GoaXëy jpaill (f lei NS Su Qi cgleill eh LES ji pull eut LS Rebalt Lolit Ga>t (5 SPEPU LS pe NS 75 45 Coque pal 15, was peiliel ways 891j Fm 3550 RAS ils Léiolel Lu, UX, que qui ha ot Li Las (eu Ge de, où is et (o9psU K05 US ja x90 le Life JUS ST Lilas EL ki Law AS Peru qe Kink ge juil dueë Quit LE ça &gby abs oulæ, fe (sen Ut QI gi, aimsiet Le US Le jmaxall ads JUS pulls Lélauss Us ut Dé le ileit Ligb aluaïl 45 laut hé cui DAS le dal ui, mLes must Qui 5 Oui (it audi ske quais OUVI wub LOIS Lg UUYI 5 cxkelo, Lesy Lymust all suis fus dus US pes of mA Ÿ ail les aûLS ul >lif eue mi ui At sut Qi At pans Less ht Île Xl Je aies audi (5 GS ali a) Ces mots manquent dans les man. d'al-Makkarf. 4) La, 0, is.

The text on this page is estimated to be only 26.69% accurate

em PV — ist aus, Kalull, ROLE 5 ae les sotiies aie JS lie pli ai Ge
258 ae çpn Cteli ag Lyggns La agile axe on ils 5 Lie Liweglt uXiS Je alle Li
eh UisUt poli L Loos mule Gui Le dæ, me JS p\$ mie jesu fes 0 es I muobo
Qu Qt Lits fut, le ait: jeu Le ubi où ei Jussl jouit Ji ob pli Leu (Slt ass uù, er
Ji Eds Hi Le uSulle Est el eye Quant ail Lide, iilyulls MélaUt mhgs Lil plat
Le paul JL Lei sé ct Labs Ligiù Rile wuils Le Léo dits O6 Qi ji géot a JUS
aie DOS 8 (aliàll Qi Ji pi okal JS 45 ant opt dite dis uSaiss os Dsl ufais >
alle (5 Gas pull jee (ii aus qe audé, Ut Dulut Kio du ÀS à UE aïb,s Jp les
US Jet sé sl cyPe ge CÉSU aps Le Dél mf> age Aéigl cs UF Qgélaxit ie
uSluut dt wut Gubasil A5 jpeult a Jui Lit agit SOS eye RAREUT çpe mile
HU pe gloile lait Las Ge ose MD Laye (5 Lejlis Lits (oral Li ue Biol
cépuuli ii os xs JS A mis jpeult pis Het ins 299 jpndall Sal (ele call Less ss
prie PU ÿ pet MSI GA pin Le of où FLE EX me els ide 2 wblł Léa dé Qui
qe Lalite pale Qi ab Des Lai Xi eye frlii aie auai anis jai ae dou ai ail os
uadll Qi Les split sait Qli suis le mule mul, ,maull olai QU 5 us Lumesue
Jeudi dl dus (it djon, AS à quil ÈS ot A4 RAM ça lu of JS af (éle aie be Us
eh; ç dus ot th 4 of op amlèls pi aa, puaioll (li Jeudi SLe Li gai IS Jus
ampste va pi mie due ge Et où qi 3h oFwli els, Due La JU, ppall aude pl alli
Le (esXà Qt duelill af, mu, Le le Sms (ii De aie pliudi cuil Le List Qué pl ae
(5 99 (oil ait a) GLS six 3) d-Bayän aM. 5,4 e) Ce nom se trouve éerit de
cetis manière dans le Bayän al-M.; al-Makk. G. L. 5, 4s;, La. 0. Lu. + 3°

The text on this page is estimated to be only 26.23% accurate

- "m— pe it LU Eu Qu pl es Si Los Le OH pes Y Jia aie Qi Le mx
Yi Le ns Guns st louis lpoiliut Le 15 Slit oi Uub (3 due 05 5! Gimell 4 urté
polis pat etes hd pl Kant, nus cha FO cdi o! et ele alt lus KA oi wobat Gé
RSR sat ça tés Pin Kw jme Lors Mug ehe)t DS 45 le Bas les ei Le a j05
cable Jus Cali Kile QU lue RU vi M ie ce Uuaill 45 Léa &h Rbs US
wuilæs, KUleUt auilie à Loue eos Reieill Les wuelies us La Les ailes wii
jpaioll A Le June Sail fe els Rat çye pal un up ÿ ypaill olo Led KakeUi as
wie, Rally malus te pit pass ot deu ae 2 SJ alb Les me oasdi veille puit pôles
Lu abat 3 sis nié LU tél Lolsuo Lébés Rudi et sis euilf LS bio 1 su on A aile
ge et sai jpaili bat e3 me gite pot Je Le peéll vest. JS Le Lolsuo a minis le
Le Jar ne er of pale Varsu ee LAN ce Leu Me GEu ob Aie ge 25% of 6 Lu
seul 5 çele EDS Lu Lan US çé 6h La ntus ele, ymaull Ké HIS eys Cromall
plait, 5oplt 8 52 Jour Kige plat LU LÉ Mk 465 2% 55 oo '4 y mé Une nèul
LS ame as Llé lisuer my Es xl OÙ sole bles ais S Lait ce semer Lille Le
must Last ait aile, Do nu nd pat Las alu je dj Je 5 Jolulls me ahéls past Jess
Lei niet pe Le ou Lou ol ab LS met vus Reg Jjés mnt qe Kio)pell Kauiall pe
mme ob pos CLASS DSÛ LUS is mie ue les Si les be où 5 ait dus Lie ait
NS, 4e al LS 151, vleg 52 3, pt dog mie stels mibly Rues PA cap él à ie La
JS ge Wie de ee ut mie ot +) At-Bayün alt, IE, pete 6} Les sun, d'al-Makllari
portent Ji ht.

The text on this page is estimated to be only 29.61% accurate

ss PR QG uulb mal Qt Gsull ça ses Coll GÉS ei ah Jus Vies, ciel,
ne Les 6e US LA mie ei Mur nues ss na pu CES, pas uSley mmti les Ne RS
pui «lite Lille, clins Lot lé ce a Led ES jy Les Gt, Lidl 5 ol ls Lil Gui où Gui
gt Dis bal Det 5 odil de Gt on ul Léls, LS, Luis lez Si (Gleýt Ioili Los Li
UD, LOS jui du his dus (oi ui os Do 3e Ven JU Last jui jyaaiall (is Gpulaull
ce ail Le (exil is ven (le OUT Lau aülaïet 5 de guill PS van MS Lol PO ge y
jen muy SA 65 age La made JUS Qle ct EU al sA pluls nil, dj Os ue Qle AU
ue nÂsu d LS jé ce ÀS Qt Lei Au pl ait mieu (le JAN pros çyte Les 2 vie Y
ile fo si 2 le Lé 1ol5 M bee ge Dyail Le 209 me cui Le Lt ue hat md Le
ROUES Lite edf opt tes ho 2 Vue sil eye dt La D oi men D pe a ask Le phet
op Le 2GS KA GU os SA} le LA Le Dh oeil put is 5 OS D al bn me La dj le
€ isuall mob Lo US, vieull 4h) ae jé, EU, af,lii «Lu Gil elles (is Lust pol
mot Lx de CAS sis Gale aoû, nilanies agi as mul ol) dos iobs JT pal, pied ils
Glut Lies DA dis dons pis (pti Lui agi Qt ext 2 5 Lu à lpas, lpomiut Le 15 af
Aïe je pris dau 5 Gaël sarl Leg abs cc hiss Léna V1 @luYi noi Le él, Lie WI
ul mis Les Mami, RS opt 25 Uites ‘amuse mule Uubl, Emme sb 2) Les
mon, denhet ici aj5 +2 6) Voyez le Boyänal-M., LIT, p.l#4. +) Les man.
d'al-Makk, portent «>Lilés 4) On trouve cette leçon dans le äème livre; ici
les man. portent Lu. Tom. L. | 34

The text on this page is estimated to be only 22.53% accurate

"M — Dale ERNST as plis conf XI plu musée opel à PS = Mis
chbl ol (ls Cube cout 2481 (pus x Was nd HS Lys péduls UD MS 5 cat
Léxile ceuSilmsl 23 wasunils € Sal NJ walals RAS Léoleul pass de cher
Lam Dh le aus JS Cat pdt Je ge wrmbtis 'est À spdi# Les wuut «RE Le ml
25 de cliôle, Lot pot 158 ccplgn dut muy leu 6ebf dust af ul, 4 3l all 3
Qlmells SI 325 Se égaie jé nl Da Les «biles Logis pus Las coes ES (pô à ca
sal 6) SF Mid fait ar (et Jls « pal, ms 299 «JA Du (AB Je Llb Les cpu, JAN
due x À Ce KML obus pt le cp JS le pliall oaïts fps és pla Le wo 4 29 vil
(oil Aout Lie «oh MES Je pp bi Ju US fhont ae (5 cmt, al, GS à wubuil, «os
85 Pb «lol alu out nÂ po Fleet out alé dj NS pu dial lol, QU Miles JSt «sb,
et piles sil Bouts SDL ailléy u PShaët GA PKtule FaDShduolg pass ils ce
LS Pet SAN pes Jus € tt a té Do perle loudoo cpl paie lou Coast (le balas xs
&9 3 CUS ce Wisels «LS, Lis, " ls fs Ut 2 let oi ppt Ds CAS due ST LS
Abel nûts 265 RE nm (les dela ot C5 Roms 6 TN (50 Caml exail, CSNI
male Les ailoés ec umilalls Le Dons al de L9 ofe EL (ont one dis JUS RAD
dc 4le anis S» Lu 54 pote dont NS out Gén CN émet LE Cite 15 (Bt JUS
NU, cagddes asus ENED qpe LAN let eus mi ul, nb Qui Qi SES Que ie pi
of. me CMS DS Ne Qu ét MS Gal it oo 8) La. 0. 5t-&t SU. 4) Lesman-
portentLuut.. +) G.L.S.0.xa. d) La. Suis.

The text on this page is estimated to be only 26.79% accurate

— FT — mu (omis OÙ ppaùll (oi 2 wulS, watdlol, Louis de, au
de up Sly tbe he Lg où nn ubgms Gui A Kélall vod dis + ei ts ‘Lyuss agi Le
Ai RTEES & Kms Las JS Lun Cake gi Sul os Je Jen di 45 le mé, (LS Dit,
aélsutet «lexai 5 > ll ESA 393 ‘aadlel, à dla su Ley ae jpnaiall (9 Jos Lals he
Qi pi pi ‘ai si ph ul BUS Gdb Je ppail N JS &5 US and ads (it Uétteelly Cu
mie vus Le si K28 met cf LL Cu on es dsl paul Lu Mu 9j of ul atl miss eagle
che Lôlee tag le Ljlé go dusés ni 5 St ge Bo Unes JUS «amas sa Age RSS
aug (Gé PUS Gi pl Qi da pe ü> % (55 ap Le ait «RU plots a Lälssys foRusut
Le Via af QUIL "ke Qi die 05 gl pl Ji, alu Lie «lue Kelai asus de RS 14 Du
(le Ah Méjpmill Lol (5 nes là 6igule Ÿ soul sh all Jens Lust (ie auf ge GAS
À als Ron ul (5 Rba QT Rai} ef aololg 46 cer gun ds fopast Le mit pale
Lune xt (eos ul m5 ASS 3 mi pou, fall Le «ans Là El 5 élyele Lit cnmils és
Vaste énu di (ON 84 Juste aie YASUI Lips cas es ‘Less «ot Lélss ulgleuh ar
le sant lon es 6 Lgile OA rés ne Lake 8 Log gala 45 JE “ut uléwi ot S8 Of
Le Unes ES CB polandl He alé camniuiut, Jai Ra cn Lle MU 5 Sy dit pole
6Ù Le QU sat ÉLS «Yet péslel, Pl pgule de Lili Ka) 6 Mme Ju Xi ce age fus
Qi Ce ai XP le ais «ji mob Gus Le eus, Ejaglt pa PAS dfstis ue juil dimus
HN yeliul, 6 Auf\Bf, Hgu ms So Jole hui EL, LOGé mue le dus du ue 11)
2) SO. Route 43 Co mel mangue des La mé, Pl eit +) Le men d'd MN.
portent RlsUl. d) La. O0. .,4ùil. +) Voyezle Bayanal-M., LUI, p.ir. f) Les
man, d'al-Makkari portent x,19,.

The text on this page is estimated to be only 32.43% accurate

"Tr nes Cyañtmull njputs Mall hé aléilane mie Lit SU Ut ei Sols
cc plait US agfs qafuls EPL Qt 66 aus BUS ms gous OS dou yes cols dsdu
sus uxsls aus it, Just miluÿ Quai, Eus,ot Le évibe Les a g8s 4 pie tous OÙ 4
Al mess pe Loi oil sdb, us Eppilims Alu O5 Le Qi uns 6 lil muins Ÿ eo Kes,
ca Li SP ot te dm) oh Le ul ot LEF 25 Mess ce de ot ls d 39358 ui (le uXles
agi Copuli plié Laiss done oi AU, Enolaut, 890 colut Létes Gf niueste ou
«ep jus J'analt el Li bis ° | as anôlee st elle aUf> on Al Cole o Fome ule ul
ut Weil one me Eh hs als 6e Lt Ge (mai bai, 505 Goe ms L e5 ai slè Of auall
publi Le alt n9 (iles SAN Ses ques a de Qi çot ie uè heal jé JUS 6 gt it (os A
Ep pylé, «umbi ss JS lnébb où uv um el pu Et Qi dus ER RO çole Qls cpl Ai
qe SI dE ee où «php ph PS Sly volés mslyl last val, « pis SN AN A le du, et
jf eus (5 LS guait Cuulis ,o48i SRE Le OR CORRE es ns (08 ed QE 8 ne
ARR SI que V, lai ado je I sie M5 aie wdlls cadäiots 53 LOL salle 5 des 29
lun culs Qui 2ST EUX 5 Jess céline Sat Lu Dh (le Keup5 Cul Ru Bal a
Guisse St utllolun (5 caall Jai 0) Al-Maë, P. xâlas Leut; al-Makk, G,S, L.
Lyslsns malt, La 0. Lilies all à) Ce mot manque dans les man. d'al-Makk, e)
Al-Mabk, NS. d) Æ-Maé. L. P. 55h. e) Telle est la leçon du Bayän all. Les
man, d'al-Makk, portent gs f) At-Mat. L. P. V4 il. g) Al-Makk, DS É h) Ce
passage n'existe pas dans les man, L. et P. du Hatmah, mais il se trouve dans
le Bayän a/-M., t 11, p.#4i. 4) Les man. portent asle, 7j) S. La. 0, Lise 4) G
LS, Lislw 4 G@ LS, Lexmbuns.

The text on this page is estimated to be only 29.93% accurate

"1 — OS si les Lun aus ES çees Le de eh Je Hse ait, 12e dysy Qui
auiluols fi 55e AN (5 pm SES Lundi ils 8 Qu ane JU Vans pris calé JS A5,
Li el (os les (5 5hâe ales mu (Je not oles 5» pile qe ven Qi uS LES Lésuie
pps Rue qe wahibl, otilault (45 où jb% JL au y 26 es 5 LABS de Lot CN XI
Que a Jus os Letié Jus nil uXls wlsuot Louis Jap eülé (5 aÛt ai Le al eye
pbs le psrdl dif Mu eleët ji muëls Je jus ae eb PES nl jai dj JS ae sue wi, LL
sert A5 US LS où gl Se ot 8 ds Qi ot 8 Qi (26 JUS, Vans mis quel uSluss Qi
sais sas mme un 5 M Ÿ Le aie Dai Ji, quel ls aljis de É5e pla Qi on ot Lélés
vs Loléu Gi GHÈeS al, JUS moe EL à ot Jo Ji JO LU pale Qt çyit will Lee
vais yat Das PF Rte ja ESS alé 5 x, is Lis Ÿ Lie YÜUS LS of ae Qi de of Qi
M os m4 Dis Gus, Jet list Lie sam bit fuipall Li wo ER 5 Bots jé of Lg ie Ft
ao onde pile gel Qi et JS Cols cut PAS Vaud siléu mon (ès dun out PAS
(Lalal HS Lésuall jpée où jar lei dau Let Lésuall Lie (5 ee Qi dues a SU US
pouce 6 El ie uni db (5 dis MAR op Li 456 Ÿ és La pH esu pos we êt La le
jua>s Chndss ES «gl mit Gel RS Go / aile EX 90 Lems cenin,s M > gba Qi
gba pe Mis Ella, Jus dx ms Mamie 8 £ Ds a) S.wsæs. Dans le hème livre on
lit: SA à5 jus Disgl, ul puit db Let Liens, 8) Var. dans le 4ème livre Lu oc)
La 0. >. à) Ces deux mots se trouvent placés dans les man. après les mols
ä<uall .jéñe. +) La. 0, aïsw f) Les man, d'al-Makk. portent as g) Telle est la
leçon du Bayän a/-H., t II, p.fu. Æl-Maf, L. kil Aus) à P. lbs (Laïe!) mou:
alMakl. Xille midi,

The text on this page is estimated to be only 37.20% accurate

— It — 5 ill Çle Qisuls plat Les Mile be Lies Lit els a de ut le Qt
où pos plu Kane molo Qlé les Lésuall Lle Lulés Ge Gil oil pos Gt qe Be pi
ND us phet os sou Ms pi à de ar le M RES où Dust on gli dues 45 Qulé
comes Qi DS ce 1Lauli mtié axe Wii Le ont dj 581 Le aigus, sé of ANT Qué
JE Quel Gé plle Hier nb Xi a Gé dl mé ble pit GA, ÉbLS, Ke JS do nié dus
tn vob lé pub Elu OÙ Si wiele Le BU où del puis Cl Hole JS St uit Éavis
Jess Salall due Qi La Lie Él of Liley Ent Le nt ep ei LOL sé Gilly ilall Uni,
o de Mi ini jé Van we je px ll cola dele pe 5,2 ne Us 5 les dut on uit Un je sf
codés Lust Gludll coms pmêll puë Li Qalt m6 dun pl pp GO Les paul ASS
Jos 5 url oh, Ge, jygne qi Gonll eg ot jh Gt au us Jet Qi ge cdi Hi ui Le Lie
Jet pole mi ue oui ie, Lisir, Lai le ag Me 5 pat ils sut, gels jadis af ie Les
uUle çye af uxile 6 a xs, a a pass COLE gril pe Lunel, Jjoull 615 dis Limut
we: a) C'est ainsi qu'on lit dans le Zayän af, LIT, pi. Les man. d'al-M.
portent Lie. 5) On retrouve cette pièce et les deux suivantes dans le 4ème
livre, <) Dans le 4ème livre G, L. et S, portent: Li, JF Lino ua uméil La. d)
Variante dans le dème livre Gus. e) S. La. O0, L>t 7) G.L.S.La.P. > Ce vers
manque dans le ème livre, f) La, Ale. Dans le 4ème livre ce vers se lit ainsi:
JUAN vel ge Mt plu pri ils diet, Ait

The text on this page is estimated to be only 25.27% accurate

= 101 oeil &S19, wall Lle Lewkt, Jaetul, Kb Gt uit vus MS 45 GS
ès > Mojé Van çyt afuaia pllu aus af mie sut dut, Xe US Le plant als mom
God oi PAS Ci Fake çya ie piles paul US, ais D, jy 55 Qgle pie ait > Lu
QUES mule oui of vols Ds Eaus Bols 15 lu le Ge lustre uû ni sou pk sa D
Hi au Gas Lite 3 als pile Kauke 5 Aes nt QI Get LU 20 où citimell le RG es
oi Jus mile Qi Re aüfah mu pale ot oo paail 5 Qele que dès GS JS pu 95 jele
culs pelle ce os (ii Li ge L nel 5 Le ie ou Le agde vale lt HAS Linbo Quix à
4 GAS jf aa hf Ji Les Ko a els, age Gé afial ul La 285 15 uf Sul Rs 22) JE
byue oi AS ce pañell Kamsi ent MAS €AS dhte usée M où le Qi où le ot Ai
dus où desu le Li ipatall eat lait Sy 39 mhe SL dues RS 235 opt cotludt li ue
çil At où ot vs Ai jpauill Li at ce Slt di Li lb pe ut le ss rs puball LS paille
Gui KUL, vos ali LS lez de, il di MS çe dot jf mes Ed, it Li CAEN, pal SN
Gu o8 M8 Q paill ol ue Lil dust pi Le Qi, bS (Si 6 ot el géo Bull wulb of
coll flat Qi oélis PAU y où gt ui pli oo uslelt mi ui OS ot n Le Luis vus bu
ss RAMSNL, ais 5 use AK me eutis Rmeuuls Lie M5 5 ca ul cutlh Let Li 5
GLS aie © aotull HIS pa pair de sait Re pl Le Sant, LASUN pe à Lylesut Le
supet ont 295 sell PLES nul Le RU hi of uit mlsui (jisuadll Ras Li ok prale
AU m0 Mel jéle at Got pyhvaell JR poli dl ie 1 er, LE : er cts L ue cute +)
Lisez C2 ('Abd-al-Wäbid, éd. 33*

The text on this page is estimated to be only 27.17% accurate

... VOA = or ue op dafu pdlé de laut ef RU La 1,51 Lise, mEmis
ésuaull Wnés Bogñal LIL Gile ont por Kant AL, Kimi Lolo pa ge DS pi nl
Gi pe an le pes Moull di put Qt puit 29 gt Mt ht pue molle ooil 5 pts 1282
pile Sol due cpl Élus SE El onĖgells MSN eut qe AU LS LU ps pds al st gi,
hi paie Qi Ealulls GU dl, cp Bnaall jt exiulé sut le is pônés aliée Je Li vit ui
Blé felguo ge ie Lies RS pabas ous a Lee (5 205 MAI Le RhUt le (hotels
sus plis Po bg Bull Je, ei oLesui, slt Docs Leni jou Se Le ponts Fu hu, Kelly
JAI ça OÙ Le nf 3 pale ooe pébiiuls mat Je, Le ui, Rsdudl, Jai lus Lei Jus
59101 Loleu ni uk mul (oi AU Cd, jouit mebauls émis doit Ms Lasu jf ls Slt
ju RU Let Lie mouls Lai le x! sleuls ets meules Lil elibliahts Al pe AT
RENE pou, çyt Moal plie) Lin ps HerUle RELSUI pue, Leu s25 Alpe US
çamn Le ailes Qésls js KR (5 nout Qui plait (le Leali dla que 365 RSI us le
cad 5 oall, Dali çye jiKtuls uylleadis Qi jé o1 lus sul JS QU nuits ppt 05 OÙ
Li US ot jé Hall cp flo Les Gus 2 vpuel Le via 35% À, Les a QuXis pl aïe
pit jélu e Cul Vans ppens pos Ball Sole cts sos Bahall QI flue lots Rip xt
Late aillle balbt, mu fout, iôs; dela a aUXSR Qault Xe à le ie of Lo Ju LI
e358 d ce uit ie ol Ji SLI ue el Lio RUE sue JUS, muaie eve Uaills aie Jailly
alt vos née Le fall Sen ya LS dll Ales 4Enls uela dis A Eu vus a us AS, joli
ul EU LU Re cp ton) Dés LOyaés Kulalsuw eye allésts a) Les man. d'al-
Makk, portent çy* 6) Les man. d'ai-M, portent Hall. e) Ibn-Kh. L., al-Makk,
G. B, La Lits. d) Ibn-Kh. L. &e5t,, Ibn-Kh. P, al-Makk, G. L,S. ina e e +)
Al-Makk. de" f#) Ibe-Kb, L, hill.

The text on this page is estimated to be only 29.99% accurate

— VEV = Ends Les pate Ȳ plb le eue Jilé gp »68t al Li is LS MA
aps (he ile soguo Oftuls sh de SL LE Ge à se L day oe EU Ghé D pt ue 98
gra Lo pop boue Sul us Cu 6 Us LUS, a, cuse as, sb Lente (SU ue Lu Lio
Ru Ledle coma oïlile Lis mot les ASS pe le Me Cond Pi Gin do il IbS val 2,
(ji ms QE JL (5 àùé à5 Le >, de of Qt VA ps edit OMS ep! de5 ailés Ye
conte 1 mue Labo LAS AP ae Gb dé lande RARES BS ot dis le Qt oi es nd
joel 05 sut pl sui Su où de 35 pale ont JS Jus set 65 af Woo aie CN Lalt JS
of De dual il, LS pion pEmsui Lei LS LÆnsUl ie le (al NS Ale Qt ot des 2
ul QUE mi phil pui 351 sai At Liu aobe PKSUI (lee cullés, auf Lol Gael
oise où je pt lus Le Eat al (it cit D jp US peine ten mail Que cute pile Las de
fuit 45 Ji le Qui of Lau pt Lè Kaull wo ed 5 le, cp pos Moi Jobs s chaud LS
ot, nul coull LS ail ga li due me 50 jus ot Ki Je, ot ul vas Len Ju dés M9 ple
Gal of phes À QU éd es au 5 Lube Les Gb ones cles LS çot DO 465 VE mt
duel ot sh pis Melle who die 15 des Ex JS gaïs sl que (lets ollaut LS ARS
guosts Jus m5 mhile pps KauUt lu ÆSÙ 5 ue os wo jai elsuts suis, 5, LS d4i
je US JS vas Lun Ji mil ve pis pédle Jess poils AU plat Rial, fs Le di pps
Lio péloliut Li og of ne bis paille pes MUC Qle hsuaalt aleul le % ohauh à
pull, aus (5 El, pÆnsui (oies lé Lt jet 95 o) La O.Cioux 3) La. 0. ppx e) Ce
5 manque dans La. et 0. 4) Ce mot manque dans les man, d'al-M. +) Ibn-Kb,
L., akMakk, S, 9,51, ; al-Makk, G. L. its. Tom. I. 33

The text on this page is estimated to be only 28.77% accurate

— 101 = Je, gobs Ke je ge Qt A Be de ol oi he quil Bu SL Es Lili
juni al uesuls Le m6 LÉ D 45 Ÿ ULA âme pen 29 nl bn pôte UNI adousy à
Lane ilail (sut coloes plono 254 Si slss Ji cébmil pouies e Jo poux ae one
due @adpes HR ut (les bo SLA cahau za Il os put Lite, dde yep Sols (Ant
Éрге LUUN quaxe ÊLe, ah Vs Labs Li dust Lagleult KS Lile, Kjolult aug
mao Ali 5 ue paitaut Un 45 él uen JS FF QU Rens Lu QU Quel ne of pi pp
este pi BileUt mie uxie LS 5, QU Ji nl ES Ji Les Quel Kyo Fe us JE (5
Kusgi A die 5 ot ven JE, cut Le LOST opt di M qi co hors Ÿ Au Ÿ Le Qui
ep mer le ei Lake sud cut US ait At 4 loalst Wi Lui but, su Qui fe œulf Lait
Jus Lis ui, te LPS où Duols Evo oo pds ct dus Etpll (ie Lans Lille Gé QG 55
cp Sel 4 lol mie ft OBS 4 ess Cf plu vue y dhste PSI qe Sbébadl sie Lies 59
(ou és lé ge uit pli Le lé D os dé lus wie ae Jai 2 of Le lus Your hits les
soliuf ou, ni (50 le mupuls St GhÂS le eKIS 357 A5 Lg dé Les Ki Je, mis,
jus Lidst Qluÿl LES Je ls 5m Lib, ed dd us Ji opte éd ont Lise lé ailubli SI
cul aies ui 8 Ole Gé ct vb jhi5 of 86,5 m8 ads JS mile ja lis is ali me M pes
Enr V Qté US ue opt io ailes mule Liloall 95 OUT eye ml us Les EMI gs e)
La 0. Lane. 5) La, O. ïte ël. e) S. La, Six d) Les man. portent JL>. e) La. O.
8m Lit cle OR

The text on this page is estimated to be only 29.36% accurate

00 = Lou mùy Jui oil Lis 4 api mi plis pes LI ap dupleut mp RAS
chhe Jul ct mime alé ane çuls ailes all Lisils mie caplsul RALSU Les a) jai
ut AÂSUI agle pat yia meplol jai 65 mu Licle Le à jués pi Vallée qe éjia 859
nl Le Luis MANS Rppnie KelS cle pli Leo pi selle let lu 356 Les plu Que
ele exil, ;2suts Lu ms MAS pa Jef pailisul JS Le psle alé de, Le, alssuols GE
non of El Ut 48 ObELS égal père Jo 68 pl As Ole pps ele pleut Ju Ulis ot
oui Dent seit Di 5 le) m6 3 ef 8, se plée Milo pes (ii euh quil £a Lai £524 Qi
ce dsl Ÿ Les alu, fut, ciselh, ile HS ça all plus La Le 26 pludl des poli HAS
Bus ve QU sauts Uileslt sléts Lissuarll imu MS sus shall, LL ele, Lit aie
éaksult, à pull (5 lit es doit Jols «ph Las Laët clos, 60, clalis poli HAS 5 Ji
ou Bes çyt oeil Dm os ali due di uXIS Lei Lo Lans dot Rpeege venus JAN
EF cale dla dis ie oil is Bas Gym Jeudi iipsal culot msi ppleïi Lenls wait
alone dues VAST dut pl LR Je eg Li Layre Las alsut Lisxe o SSL due pus le
cg ul Jadaile digue sd çyle Lyé mit Eos SRI chat oo 3 JS Éléé, çoell dei it ak
oi pt ot ah pra doit Qi Mél pi UE perle él a) La pus ë) La. pole. e) S ml ; 0.
pheb La. uso d) On trouve cetle leçon dans le Bayän al-M., LIT, pol. Les
man. d'al-M. portent Sl,ix +) G Lg ja. 1) La 5hhall g) G. LS. P. JLSSI. 8)
C'est ainsi qu'on lit dans L.; La, 0. 5lell its hs ptet Qi GS P. Ut, eæleM (G. ul
ls) se Ji

The text on this page is estimated to be only 27.76% accurate

= NN = et Et à JL Kellé sais Milo y a Al of Go, MANS Lo Slt
Liuati, ul Lui opt ufilims Lui, qu Vis pe sdsus Linie Cilble À uXlbrut, Lui
ufosiz Quoi x Gui, uflus La uile Just Loe où ssilé Qi Ji, Lolo euh RédLEUt
elle mes ie œestult CH 600,1 le ot 02% Le alt shét of GS çeit 2 barème
qyolell RL Qi AA (és Game Goes nas Gé pl pes gel AU ph «Sol pet pe al Y
US at ple (he pomu ME y LT Blé, afue 1% ago, alt US ul ain olg a, mule
(ébis Kglaué une aïe pe aimèls atalis agi sLeo Le ait Cndul Qt Kouli vos plu
pli US gap mpai jels aillale çeyïs aïe Sue JS Lil, se ot ctétnll el coe Lies
akes le pondall At (es coms 9 A Like (Alf pipes (oillle Hi ya Doi 8
cymitpell sant so Ju agi has ME du Lis L GS Lie, ge MS cé uliles (om
Kpopasit (le vit Luolst eye jéls Lipun uSljhe Lugés 0% Lime OS xéulént
OS of Eden, Lust opt OÙ Le Clef #7 eff Lülust je Le nié Sas Ëga Lee US
quads Lille f dualll, Lait Port pAEUT Juda Er li, ile Shi Dés Gaby Qi
Lnyaie uXénaius Lil Les was L de 4 4,5 dy 3% Li y el ini, RU opt Sail
VALSUt eye Sde Ldiquis Su Qoli SM pe pas Le JS ce saudis dés ol cts Sr
mule praëlt opt 35 dues doi Le le als aipuïmt Le 095 Lait La rs soil ait 05,
deb EU Je ST Lägis ua LE, KA Hs mËls Le de9 opt pal AOÛ euli dle ùé
plat (5 CA slt (oi ee PT ARR 0 I ie AN + HR es 5 # obwill Ps 3 al Label
lagle sui au WiLS cynimli aa dinde Ji OIL, dite de le GS mulolé pulsull NO
Giegy wi peull a) La. ii b) G, O0. Liacs, S Linie. e) S, xl, La, 0. ,L=. d) G.
L, 8. P. à, La, 0. 55. «) G L. P. S La moëts 7) La, 0. Lüilu>k g) GS. et L.
ajoutent oral ue ct

The text on this page is estimated to be only 25.82% accurate

= VE = pus Lie Qi A dur dalle es CD Ab ill (le co pis) St DUBS,
mes Lie lules mat Le pets Lule Uiils Lessiul 755 oi D Ni eh Qi bles Qi p2lal
ce 05 plie A clé murs LolSs, Goo ll pi, SU LE OS ot ae de 9j wie pô Su JE
gubait Al au ue Qi best Lie pts uote ut fils syneb pp dust pe Li, mes god il
Jin less ASS pie pig Ge ele DU jh Qt Ra di y Land 6 5 DT a, op AFULE
agit mue aU5 Ji aie LG NAS (és Rally Glen cr ns où Mlsuol Jui, ui (le pot
ui 2, ai Gyax pelilt (le pu mlsuos es puis sde Gil, al mate ce lt 0e S oil Ci,
aUt poñimll m5 Qi CSA alsull Qi US pbudt Li es of (di spl Qi SX ge ot La
Label Lubs (ol amy plis sul, hs So GE es où ul plu ile (5 onfall oébal où um
ste chbS cum p5 LS (aptel 45 Éxggu lala 55 pépull JUS Us set le (ol "4 Qi
cet RUSU Go opt pi of oil Dis XS ile Spsuult Ji les D Jar MAL Jite plus ou,
di ae (le âge lapl, jæs LOL alilis mis Qetils sde 06 hs adle GS pipi ot Eos à
ja le pes wi SU blé, den LS (8 clète DAS nella ce QAR opt 20 où Mo press
dus pile col, vole iss cos lsépails LOL m4 Gb pl US ot ll os oral less bi
cobalt (lé % ot ush Lines, Dita Les Li, mali nopns 351 oi Xi ali qe pui g=>
ot 4 Lil uxduls uxisiés uduii dou dus sauts paroi svle uk oo > Gill ai ae à paf
Lu af a Le us Le mo La Je alt ço%oe ctitall jt due Lit Ji, LL JB ati os sul he
Aet çyf Qté Gas alpes audi (é pRsull mise (li ol alest 2) 1e Oum ě) C'est le
mot espagnol portal. e) La, x 4) 8. La O. 5 saut, 98 ohj>r Le cos, |

The text on this page is estimated to be only 26.95% accurate

as VO poil pEnsvi RU D yét où Riu pe je JS Gi Lei LS œloeauf
copobll lle ALI nés ee Ra copolii pit LG His loss angles ally ex ul à DS Dot
es c320) RaéLlali OrA) plu Kane uso 5 245 où “Pile als ul dde oi pile
MEET ul a vañbobe la So lb jé ahS eye Ale pañtell by Qt ml 0 call RS de
Shi mile 5 all aîteull eKsUi eliot nŭly Le is ul, ve élire 2555 M Li, all
poñteull Jedi 5 Juil a but (5 mÂèt, mt à ut yolil Lilé Mb mlsuol nom cp a,
de (nan KaS 3! a] AËe a us 2h Jess pit LT AUS, Gui vfge ss a slot mul Los
(oui pelle pañeull LES be QU nas pot Qi pu LES 45 poils D les GDS Qu Qi
lai, Raul JS be Vue wi wii BiLis voa oe du OlisUt qe Buuit le eye Le LOS
yo exil LS Los pulls pl Km 45 pañll JS çyt nues cogles La (y Je8is alt at
pelili Jiglg Al pañsmull je au, (aimé 5, 5 Les ai plu 55 gas, outil bit, La us
su Leds (si r& OS oi Bell Jo à of LS SmsUl mul Les LE mlsuods RalCenf (5
N pus, Kat Si us PAST RAT Du am opte pod lents al paient DES Gulf per
LE A pañredt dei, Kujl Raul, nat ce uw 45 JV, LémaUl Kaus pois DEN Dai,
glaucl nil que St Qubsult Les uKlell ci he deuil, ARS dune qe pie LU pet
leu Gé elle pbs shjyis or 08 eme (elles mlsvols cod lle dE qe pull (ot use
(oité PIF Sophia Xyte, Lomé nul, (les Res is nue çy4 diese Vent Ces où
Judo péri Riopôns ondes AN RaÂI çobei mms çot Kelex aie unis ME Loaé,
Gba oil pus cu AU dues Mb cobalt el suis a) G. L. S nya, La Ov 4) Les man,
portent els, +) G. & 0. là>, La. Las d) La. [1 3 Las. «) G.L. P. nulle f) La.
DETTE 0. os Ce mot m'est inconnu , mais il semble désigner sn manteau,
g) 5. oké La oi 0. US

The text on this page is estimated to be only 18.39% accurate

= Vol — OMS desut 45 Jai w> ct Laouë Di, 9] Kune vaë Li Lay
Lite 5 VS dl çé AO pomme (DS les dige biles BEI ça Lions poiell As (brille
GA ndrull (ei Haha Li J1 çydliade pésilse El) 6 AN Rat IT LES pe audi pull
(55 ll sue Lls at iopañlt GLS lpajils iaull Kigsual loil, mulet 851 auli due
(ya dolé Soul “bat usuel 5 most, pASts 1150 pe gels e3 Less out La JE; wo?
ve SI alets migu oys molle 11,j9lle GENS Da, RAXEU JT wLibb, valsu (5
pull Le mail spli, Qui le iamll Al LS QU ni jun et Mlaës Lou cet Lt 285 Ja
Qt ul 45 viluels Kill Jai Lola AS oysui Jlaë vemll SI pgale Hjul (8 mas Qle
pis JS >æali 35 cie ALSUT vippull, élu st pale élit Quai OMS 5 Choauli Lis
lili hall ppe GR 295 ne alelt plaît pis laut (5 cyoliïie om Elb 2 0 co pt date
Cimll penle UElull os clmasi cast 5h90 Die aus à5 pélaps pro confie SLA
AO à Live om, HAE Hall, Mt id 5 onélé desuill dual Lise ulliaii Des volt 8
Élu pale Dnall LE, çye ile AU JO 5 Raï oi otbe habit Ki saut, ill cdi sens
#all wliagli opus, che Bhudt ol lé ct pélocte contient phodt But ol Loles
Juaill ST sedt, Dual Dis Lib, sé plus pes aile La le (Ji oaalt QI o5f Sault eus
LS disuall Jp LUI Kant le (Ii mange 531 Line Mist of pit Ag) pas life pgil
Run Jo shjoll BST Vi goluniidils RFI Qi cote CELUI 5 (\$ SILS HA) 545 ja
qeli a, pli um pilbali (uhaïls Saudi SI ous Em RALEUT mile Doigll LR 0
Riu pus GLEN gl (li lolèS Leslüol, GAS oh opt Lôaés Kai 395 pe ous Kool
pts ASS Si due où jhte lille chili pue pass e) 6 L Ash. 4)S La 0 kliall. 32*

The text on this page is estimated to be only 23.80% accurate

FOe M Xe JS (is Kung) PF QU ous Less Qt uolaëll ae of lee (à
wudæ GBL Lion slt, ele US sé Y btot slt ES WE Luë ul Kiss ot pli mobi
uolo (Lit le st mul le es LES JS pe auflass Lenit Key ua, male QI Ji pl mie
aïjie wub, cote pe hd «cop A çyt Ve, JUS (OI LA 5 éuen vlés me olâiels
païtmull DS 4 dus mg à Le DAS Lt Lure ed Las Lits Joel ont 8 if Julie Lul
Q4 Qt me pl (lee D miles (Ji (Ed Se, halls asSt çof duë aie Ru mt cms curl
OU or Lio Lili dns PRE due ooit panel at 5 Lt HS 3 got UE ge des Jeu (5
Bold Lonnl 8 Étls pumit relie Le NAS ms zaps us de op AT O6 pi At 7 of
Ut enncipts nf MS a Lens DU mn Ji els some if Cuba AU ue Enr Le Y me
ce Y els metsli Les Lplôle sal ppt ja 5 DAT far of cg abs pas malsssls MS
jui dés ie Late Qi Le magie gels Gt opt paeûnlt cie cg Ps çle PO au, Leïst
Gens usé opt plé cotil Elie Lol Fo une go mt its pos cold lei jou (list
pañteult ARS çof dois was (oh UT Leds a Lit leg Of (00 ax Jul, pl 51 wSelt
#Liels clip ils 1905 Joux aile LARG, aillabe age (4h JT mas cyt duiinls vole
Less HU) LU née ll 8205 ul (le Xmali At Le dote metal sd pos Gt ue LAëly
DiÉGs plaie ot Sao jHalhs dut Aheghs HU 2 AU 0 0500 S JUN LE amis Qt
duels pôaés MU ct où da no pale (li PAR paill JT Ka we LS mas alulls
camhdlis ppesdt mal Ole Clint at due pl ot nié mnt ei vassille cæ at dghi
Lant deals AXE où ot of pot Qi pis Dire 29 Kara PUR çpt Enbs (5 Lagie do
JS Let (os CII ait gi ue Euodt e) Ibn-Kh. E, P. Liu. Peut-être dhit-on lire
(gumss Oû Läluye 4) @ L. La 0: P. asile e) Les man. portent à 4j 0 le,
G.L.S. Ex. Le. |

The text on this page is estimated to be only 25.51% accurate

Ni — me gés me ge poils mes mulyl est Qi duos al5 wloLst Li
qlete paille Rablie AUS slee (le miles amis Libé dues Luxe, Gyail, mlsuwh
n jlesll csllalt cuaiès René mA 9e Rte Élo ls (le Si die, En, lois ae, due ellii
ai Hub ROUI (sLuai m2 nes péiiluls Bb Kia JOT Quetleé ne miel, Miam
Ad, co ASUS Xe co dans Of Wé es Qole ptins MAS nue del soi das Leg ddl
alu LS qui KiyS D, Kiolès La un pi Foptehl 3985 yet RAA LL Gas A Lis +.
ES . us Luedés Poe Lars SE He ot Las oh salt last oh Que a db sul Stade LA
Ph 8% 2e 2 per as fe mL où Ken de we # colmell cols EST (5 coyhal Haii
bte Lis oe ol 2e shall Das uit, RASLNS Le ele 5 gorille qe CA pi EU le ets
Clone bluxélé KI Qi ovins Jet, ao st Lilo Si LÉL LES ol 29, le or ls Ju Li ès
œué, LS Lu plait es wnbmel, ele dygée pot LS Lil crélée ps De 39,5 His Lle
eds (69 2 wubos Le 6590 LAN, ous mem Wind lai; Lee Eh ps pulse Eule
pet 7h se nie mes LA ddl, es ol ce Ball vof lue Chut 45 6 euillait, leo, polis
Qhe Le ul, pellets Lis Rulite, tite cya KbS; ushe LU Qt Qi 1 JT ot père mle*
dis pis Less Kanélt eo Les Sal pee ot ut ut dub diva mot ls pets prie dns Lee
Os RM (Qi Me à bi Qt paul poils Lai Radios A5 yli qe et sussu pl Les
Lestoil 5 LAXU oies Len Lee pslali Jos he pull (le és Gal us inst ge où su ot
JE Te) 'é joué ce mot d'après les mou. d'Ibe-Khalioon 3) Les man d'el-M
portent spl Fu ou Ibn-Kbald. L, et le man, O. d'al-Makk, Luck, Tow, L 32

The text on this page is estimated to be only 31.34% accurate

a — OMS nt JS 485 Dal 5 opt Re LS, ouées Kms Riu A4 pl, mudis paire AXeU liés Saut 5 KELSUI mb lat és, y, ut tolé Jus, Lemliut, bio Less, cuil out Ji Qué Le is y (ii us Kobe Si sos UilE çojét à5 Gas Poil Le fait, Qu oie bualt Lit, pemluiut, 45 Mens HULSUt à most sui 15 Qu Lu si jé Qolit A5 CECI ufle na, ess les Léo, los Ab laits pee vai REMSUI ue slæ, ŒLunll 5 Xbuën colo (usuil MS ou le où et peut cgjét ei MS, Luets LS bles Kyo ya pl, co Dahó cojéte Lente Les lui wdile Kislés Où Or sut JS 4 288 055 pKCsUi css oulhos Mis, Lens Le Quall Os Ji Lilé PAS Lo ns allé où le DRAUT OM ot BAS pe Luel ue les ii hs), Dudl, Dis Le blu piés MEËs ASUS Ju le Rai px pô Les itels us fuesu Ÿ La bull, KembYi, uKals ls LA Lye Lalums és GLS co be oo polis GA due oo gent au HE y Qi clé JLu of ki Sp Koll nhe QE web, il, OO 55% [lé ou GA OA «5 Qi loups JUt COLA eufélis Kit ailes Huuits ut Sul LS until ot op ue pull LS jh Joloult Qlx>Y BAT Ke bts amie Se prie els lui QE wo, 5 dut IS jrs Quæle oÙ dis RU SU ee Giol ce wat wi ile 6 6hotoull La ke> des wo MS çyt lei 399 nés ppt 290 2400, on ASE me pylet LS Lobif XSU sole 55 RARE Qu A0 pes of jéliul, axelb le Katiil M>LS ag Last ee le tit Qi ous poli nf n5Ûb Le asûlé De, LS pla quil tes lologie Lan os Ks pod mil Lies masi parlenir à la langue provençale, et être dérivé de testa, tèle. Cependant je dois avertir le leeteur qu'on le echererait en vain dans les dietionnaires romans. a) Les man. portent . x Al 4) Les man, portent s.,5, et un peu plus loin nl. ce} Ce moi manque dans les man, d'al-Makkari,

The text on this page is estimated to be only 36.75% accurate

= Mv — volts LOME aime Vs HS Le Legs Jals pf CÉniU
entaxgte jun HS Jus tam, 6e Los jipls cpl, UV Uané » Unky 6epuil 655 mas
LS an OS pa Eb fade est Li cac ge of ph il col es v4 lé ol Less ag Lies
urnlRS dope Les false ce Us ailie a al Ai 4 ui LJ uv ile ps Ÿ lit ae La os Pes
Lie dns Dj Lies + os 'és Line ol axe gts Le Le fa vais j247 ont anis slots
«cplèls flag Joe Qué Qi se a Ut jé LÉ; Li élus use Li a pôles sue Al Les Ole
Le Spot er Qele nuls (lé olels La, oo ile Jétx abs GS lil of KG cond Amy AS
(of il DA dope Las 15 Le Dpt 303 Dis PT RE EE nu, wie «6 dit acc UD en
AU ga ol Ms pre no Qaliall der Mél Qhs mate Si mis pe ik dl ct plus le 0 oil
ou ot 525 Le Gui Lu Less LS Ras oil, ls Depall Le Ksdudl, a lle mile dus (le
Rip 30 LAS 1% lili, Qi) Kilt Leg copies Linie RS, RU Umblils MU je ot
LEVAÏ Cle pue Éd 1H opus RAMS Ken Kiles Rs cyélo Bdes alle Qui le
RASE > RAS, LG Leiseus e) Al-Maf. P. næïga. 6) Les man, portent ce ce)
AT-Mai. P. 2, al-Makk. ut. d) Al-Mai. P. e, al-Makk. G.S. L. P. ee. e) Al-
Makk. S. La, O, P. alsiaet, G L alsul. /) J'ai suivi iei al-Homaidi et Ibn-al-
Abbär. Chez Ibn-Khākān et al-Makkari ee vers se lit ainsi: som Lis SNS
Las Lieslæ Jo LD; Las. g) Al-Homaïdi ep. h) C'est ainsi qu'on lit chez al-
Horm. ; a/-Maf. P. kiss 1 al-Makk. «4% +) Les man. d'al-Makk. portent
Xaxxÿ. j) Ce mot me parail altéré, 4) Le mot lab où RiliéD, comme on le
trouve écrit dans les man, d'Ibn-Khaldous, me semble ap

The text on this page is estimated to be only 30.78% accurate

ms NT = cel Leg IF oué A Ski exhes AS pt AS por HAS Ke eye
RDS RAS HAS Lili) Joe JG lé éléilie pes WI mg Jilull Li Riu où Wfle
copmalls WT 45 est 6 Jeff ay cunpnell Copnud Lilæ poli) CSLAN dut (95
less Laops IF Ya Qi ple plat ls it voi Kits des XSUI UT Je mnt je poli umis
Less 698 D at Ÿ «RAI iKlsolle «op uma La Ki 5 Lun mu all Live Ji Gus à
JS Le Le Lou Lails sde Lan Joue Lu gt All deli Dot Egalaall éd AMÉ oo
pile pt cd ne pal Kb ay ai çyis Less pouf unless de aleUt wXlS jo RAT Lie
Jul os 8 cr ll due oil he Blot Janet a plagt US (5 Loop de to dub Ecamgi due
A ordi DS Lie da “jt au pag DU mile, ul BAS qu ; Sue Les Qui Se à ECS
«ue, ms le Jul 39 “LÉ SE y LUE mue lébgs ile co at ii Je us ‘alb pli po
MUSILS aigu QilS Qle Ni SI ei élesils 3091 gite Jut oils céabge Ki JS des
ça" conte Le hu me aille, Klsue Eafliès üexée Kul « Lesuiye sLauYi Re pis
RS 15 ol à Es ed» Xi A pus JS d95 JS pub cubes Ua ce OX CA Ÿ US, vais
vb, 5 he Lobolé, dsy Lilas Lulb Lex pui (53 AU ia JUN tonie Got fie D
(9344 bus LS de, Gé ln Ga deb, ui lex Hoi çe SA qe hdi mné5 LS nés BRU
HU ei % AA gt AS) Lhes ane AIT lire pote op li ue 359 cite Ant will e)S. gi,
5) Cet article sur Ibu-Chohaïd me se trouve pas dans le man. L. du ar, e) Les
man, portent xäss. à) Les man. d'al-Makk portent y jy +) Al-Makk, G. Ms,
L. 0, Mis, 8, La aus. J) Les man. d'al-Makk. portent #5,

The text on this page is estimated to be only 25.46% accurate

_to ue ot où es Al Wiæ ef) Juig 259 auf Loiuelé aUt oLiÿf
caiapall auf wi il, af edls Guest el Kls 2 pquuls cptleall Relèps cytiteall jai
em a JE (one Luis uSli Luis Le ufes Qi of al 6 ali Là pas io 0e, (ele unes Bi
4 I Cédell cs dindt GC dur ts Dit pit paill Qlut ce Qi ii at Keliuall wbis
Lgsluet Lim Ge (59 me sde DES xs la of aUt mit cyriendli at 05h) bé ut 6
ml) D Qi ge IS nul bn pl Lob wmr pe ut F5 Qi me Que Lame SU le GK ne
at EU AS LUI pa RE, Où pis le cle Le LOI onisell sut uGlet 5 at D lis a Ou
pe, de vel LE ie, Dal, Gui dns ne AÛ5 pt lil, Kelial Le pruils mule 89 ot Just
> Lil Gaslt yulæs haët, Jait JS, uKél,s dé ose ghols ets Qi els mie Limniit
LS US Ÿ, pejte né aile à > JU Le mile (is Lui US pps mi Jus pEmnsut GET
LU (fu pi Dar Ai pt où! D spé jf (le Me duels li «Xl le nine 45 aMét pgnll lu
Mg Sani mat Lot ml os Laules 55 Rééai ui 5 > A5 Lorie el Li, LS alpes à
xmlaut Leu 3054 mal 8 xd Rs ent col BUY ombre Ds GS où Le oéfeg ue
pasut mana Éplally Shift pe lai 265 NAGS Qt mie Lieu Ji, ii Lire ot oues #6
els sf ilé af au peut Lis 45 6 St agi alt QuXS le scope ppt JS “alle ut QUS
Le jets aillale le La pet lo ple puis OS nt deb 6 JB wi OMS ut Qui QT o Jai
ces L pelul Aa QT Gb wie Su wi, LU us, ais dé Lit xusut valut Qipmll çyte
us Out coilats Qt Kéleayts alt LT 0 Ale 9 ça css ‘ul Lmasy M5 Qt Qt Lits Lo
Out cytius Kous Qt ve Ré ot NS po PNG po a de (il pull ei 2, poil Lys ai a)
Les man portent :Jx #8} S Les, G. L. 51, Le. 0, «XI. +) La 0, .L=, Fe LE
LS) LU"

The text on this page is estimated to be only 23.51% accurate

NT — Li wmtll gi él, ju m5 ue vale Le LAS ça af ul le SAN jh
Lea at ps RES die le Cueb age Sie Are PC ie Lait ÈS 43 . «ot jopmil
BASLEe, aise o ee o® Ses A nt of mes 6e5 ai sbé Of auf Biol mms aus WA
AU slt ai notés HN AS Qoute AAST at ut GS ali ms que ANT le plu Qothai
ailbilul, a alt Linie ont ee ol Lait dll iii OX po me pl pins Ai lo, mulall aile
59 salut, ES LUE its mais épais (QH jbe leu Uni Le Ye lpntu Le Léiigus Ÿ
KB EI mÂS ce PASS ot él Àù op pole, ie le pod en Le" ones golf sbt
pCemsui Î3t Us ali sé Qi audi moe, old, €GAIES Lys sde suis Le dis piiel
pmstuls ml Jisut mont Ci Ole aÙt al où Les Vies Xe at ALU die Lee Ut ont
1 ai Es os Qi Réf oué des ge ge petit gt Al GES 2 cab RAA ot AE LAN
QAR RE AE Go ee ie bS jai cr Jo on he Le oil jyès QŸ spmlt disait el qqs
le JS SI Gilet out AS HE Labs Je mis otisall il Det ani Lai Ji, le Lis (XeUt
RLEUI die ça 5e élit At als et di A8 hu des 39 Lu épi ol aUt ol ét de Ai ab ui
lee DU AN Lee À Jus de me oil eue pérul Ab joue SE ai ee ge ous ui RES
Sppralt Qui Du Qi me Li La d5 eos vel Lie ne pts pale al ot qaiit 151 Éolult
if (éme pe Rs eXRAS miel al Lu, 5 AU A& Qi mt cata aol caslult ali wi (5
cmmisull Yo ue Li païmt Lay, VW ef pl mbe pt lpluuie pig Gaslt uw nlé le
Just 65 ali Nos le hs ouf nn Le 23 QUE fl lan uh uit, aile 405 “JéLS au 3)
Le Oo 6) OL Pulp à 6 L Ly e) La. | imms. |

The text on this page is estimated to be only 30.80% accurate

" Jeu pp juil Gi Jus ef ut os Liusu el, Lu Lubs Lies nes DO Li
naû ppt Poo Riu 0 pie eat vil, Nous (baie tull le is (ile ef US ufie delai ils
LI* ai SU Di, Hi ue Se: Di D El ii ee, mu ge 5 ete L cb JS of Salut Ÿ Lens
on ob ji CF be RAS 65 Lu nai ie SUibS pe 0 out LU Le Hole Ghels pale
woil dau ,sls te Dont Eu gré ol 2 mleui Las Jin sue, Loges le Lbul Ji jan de
üole 2 uni M gli St ge, épanll NAS jé Lt ju Jet ge Le Eu Lil, Lule Lio XI SG
aÙt due olose Lil mût OÜY jet Lo ni CK> cali iLgiut m4 JD of 2e ailes Qi
eye mie vent Lily OS cho das m4 poil ppt opt ALES QU mms Jante ellall ee
pti cp copléall PAST ep nt of 1 poli RE SMS 45 sl aïljie ELS,Y aile its pa.
Po Of qoil qols US vus pli Ass Juil pue ait RAT abèle Ltée Ka, EXO mul
QUXs a gidl, all ML, AU out (he mt crétoall jaal cout Le culs ous 65e at bis
pal cyeo li Ai pus bte at 5 Laits Sie ppt Daius ct slt AU sf Louis 5 Ye Le ot
ppt 5 RE LAU Loue Ut alt ufsiit 25 ait le xlall Le Lin 6 26 48 LENS Je ge
GA 5 Bull GJÉ at nâhe Ÿ nie a) Ces mots manquent dans les man, d'al-
Makk, 4) Les man. du Haf, ajoutent ya re HAUT (55 opt Lu cal. 0) Maé, L.
Lu. à) 4l-Mat, L sit leds. e) Al-Mat, L. Loin 7) Telle est la leçon des deux
man. du Auf. ; al-Makk. G. P. (5,hAï st, 8. L. 601 h Ch, La 0 Gt 15 GAS +)
A Mai, L. 5, P. «&3%5 à) Les man, d'al-Makk, portent us, Li sl. «) Leman.
L, du Aaf, ajoute ce vers: & Soi (lupus) Bus Lens LS pl vom Lis (Lun) uni
pos ÀS 31°

The text on this page is estimated to be only 32.54% accurate

NY bi a ot is AA le Le (ol aduii Kio DU QLRLS pou UE Le Gus
Lys nus GuS à us Ve Qke pl ui0 D | hé Ke dx ces dt Le Le vos it wuif Le
eLgus af af Haut 3 6 Je als pull HAS 445 out nas CL le ab vs alé CE il M5
nu qe JA pli çyts dot mil Lie pi el 5 Lie, va eyell Dé 4054 Le Qui Cut Oé
03e Lei En Ms Dsl ie poli phums ag uit Le I ce Ds Dust, gai Ji colit 5 Las
auf Ya sut, Ju ml mbléu vite inf a jui RG MbLES Vas ST AS als GI, Lou 5
Le du ot ae GA 0 lus Ÿ Lis, Lys hi Lie Le ii Ui LÉ vi at D en yen 9 > KT
Gold dune oo ja palais dt, Ce Mt aps Gb wo go Mie SG (3 Hole KE do Ÿ
Bu Of ss \$ da / os pol dé el oi LS (is udgi 69 1h eds 6 Ab de pt Po cm>gll
us Eli by KolasUl sluë hs avait Ÿ, List Leg les «ue JD og db de 6 fon 2e og
«él da 9 de Au (5 at Uilé pe And aile Ÿ jee Ÿ ou> jé Labo Labo sb PU al Gb
p5 ali Qui pli ol qi Qgll slaïll (5 jte el ais Êes an Hume Désd* à Qi LS Die
hat of de (bi AUS (is “sut Lie di AS dut jé ol À nee (5 me Ete Ÿ 27 update
1991 Jot Qle Bts gpl Klud qd Kale QS al 4 xdually About a) C'est ainsi
qu'on lit dans al-Homaidi ; les man. d'al-Makk. portent ,L44). 5) Al-Hom.
mælw €) Al-Hom. Lisus d) Les man d'al-Makk, porlent ., <ws. e) Telle est
la leçon du man. P. du Æaf.; le man. L. porie K=s3l (= k>13?), Al-Makk, >.
7) AL Mokka, x g) Al-Makk, sie dsèsy à) Æ/-Maé. P., al-Makk Luca

The text on this page is estimated to be only 35.84% accurate

M1 ms NS Ji, mis (le dés plall las due Le Lootat un Ji, vie Le kel,
ue ol mie us je GAS Qt Dés pl Vu 31 pit ct yen po pXSUt ut le Juste aïe Lau
QRÂGT el Les «aile dé Le qym>t A ali, JU LC DSIÛT ms cp jte RAS N
Jlis mie ailes axe ES néléul, ae pK Lu ES ES ot A de a GEËT Gb s °3ù AS
suit 5 DEV, Et 5, 45 nie Late Kesuall Lis ail lol (le n5h bi KeLesUt los vs
Cobalt une Li es iii à cxh5 Rail nÂ9 LE maë ces 4:19 Jblys Vie ps Le my ui
Msuli 5 bu Lit Ds jlie Ji JS, Me Je, Le re ii es Mi, e R pes (ie duëlb Yoko j,
ÿ le, dnams Les Dur QC pee Ju Lt Gore fiass die a DST ppnaa (ee 38 6 dti)
Se 59 s Se di peëut o 4 fuel, ct La les sl, nue Lost hat co JS >, gl Blu miles
Lu poli Syle dos, ji, le je vil wii j fun es (yat Lalle Vas HU vof 1 onlilus oo
GI is Gé où Lu Lyme UN 39 RL, lt Jo of PAS is 295 June oil PS il où of sé
Le put Ji me al Qi ue AXsut au JUS mb Li is on heal nils GO Gus jo Le puy
wi flèu Lol, m9 aus > où JE ‘ut, Cesu als ao meute Le (6 OÙ of ablaiets xx
AT aus çy4 je &\$ Lis dun a) La pièce suivante se trouve aussi dans le
Maémañ. 5) La. O. ns. +) La. 0. x. d) Al-Mat, P. Lb. oc) Æl-Mai. LP. KI f)
J'ai subslitué g,s5, que l'on trouve dans le Maé,, à Lo comme portent les
man, d'al-Makk. g) Lisez Lacs (7, 4) 47 Mai. L. Fe she #) La. O, a» \$) C'est
ainsi qu'on lit dans le Maé, Les man, d'al-Makk. portent Mass 2) Ce mot me
paraît altéré, La, &l. Tom, L 31

The text on this page is estimated to be only 31.49% accurate

ITS PuÉ O Cal çyt Li MR US LS Qomms Re qu ele eco Sas élues
la y de A «6 ll pli 29 US 558 Lui fl Re rh ob «LAN, LUI Les Lait Dés Jai ie
lies «MS at du lus mel wustoss fol, Vt vos Les coul (bois Consul pes wdabt,
ELA 40 Qlb Wu MORE ais COLE Lu cpl cydls AUI Hemabi Jos Qllaïs
uSbus als 3 plaïeYls ali pŒoul Ly Joaños «hu on m6 pige qi dp@ lot Le
pale is ei pin LAS (hf, Gest Hosabis ue pda iii fes LES 3 conclut ce RAS
Lines 64m uit sn dt cho mo Boo ons retu us Jus ile 5 ASS * om a sil pl, Ho
(es des oplealle cl pue pgles inde nl pa 55 Dane qnf Ole obflél né 268 pari
aotill aUi jikiul € come mbs bi Melo Los DSi den Ly jus aime Le Jui
mlXsul mis A agñulls 9% JO Ge ts ‘punis Klulls GA (5 Kilos QE als pis ét
Jéist Le Dot oeil dun Ua 45 mue dis Ale ie A Es où et 4e juil QI Saxe ib5
pal) Hplailaus qobe pli ufle Jeu, Dahô et dl Digi Le éciu, male Le ES muy
opt Hate LS pots cos Mt pt pat QU mis ASUS) nul plu pal Sole as KNUT
PAS j pÂES omlt GLASS elal mais LU Le I pi çyt he mhge Das (LE poli
pol RAS sue PLU sale RREUI Lio çoohall Qle Lai Gif ugls AI Jus LS ous
ah pô lo dus ui Le (los ane Lil all ue qyil Ha qe pus LS elé Jun oi je uKIS
es, Labs 1Kte Lasle Lies RU es 5 «de hui de cie Joint 6 must PQ aolxil Jus
a) AI-Maé, P, s} 3 t) Al-Korän , sour, 22, vs. 11, Tout ce qui suit ici,
jusqu'aux mots Le] pis, manque dans les man, du Ma,) At-Korän, sour, 4,
vs. 62 d) A4!-Maë, L., al-Makk, La, xs +) 47-Maë pile f) Cette phrase ne se
trouve pas dans les man. du Mai. g) Al-Makk, La, O, ,Kes,>. Celte phrase
manque également dans le man. L. du Aaé. à) Lisez FW*. 5) Les man.
porlent _iuan. j) Les man. porient px. à) Les man. portent »,.

The text on this page is estimated to be only 39.92% accurate

= (1 — exil DM Eng hKSy no Kiss * 60 KSYSUS 1 ol «kg sa es œil JT Dune As 605 dollales sil Raële AUS çya Bai, lé Go pus er at quil (5 ni Lai Mligue EG Mise à) pgfe die Gus 6, prai Fo «lie due mul René wuil, (Le vu Jin Gt (> ce ailt CUS at ag piswols a/n Ji 05 MY pd M tm VI Qié LU us oui AN els Lim «lilsel milest he ais çcrrtgelt ya res Cpfues hagle RUA rs) Sois ous ugoluit wliyi 230 pfle auf Es Ay ‘us 85 JS of oil cells mil éiaiäts 0 al JL, cp cnie GS La AU) (oui) uit, lez 7 Ke met Ju DEY de uilesu 348 he di éhiob solb Qt eXlis cum Le 43 Hg Cnes ali JUS lens pa bal dl nt des “ii qé Lois * 665 Lo «ils Ribls 5 um mA MIS ot ont Lili Las west Lé Alt wleball Lt aU) La &QUS Jet JC ime Les JA culs alt des Le Dies cpall jet MMS n M pisuet AUS aaxflens eye ujall lets NT le poli ce! “pol us it Ligit o0allisy as € SHmsmdte Swanls ni nl «labo PCR lu MÂE>ts Can C ptials one réels «)u mails LR) ge he léamiuls wood Girl Le aùl Jusy pôle oh % coæles Ÿ où pale «us pe pts RME elit pti, CAL ieueliulls € is a) Al-Mai. xall 8) Ces mois ne se trouvent pas dans les man. du Mai. e) Æ!-Mai. L. 5U RülS, P. st, xls; al-Makl. La, sil XGLS RS, 0 Ra sil xuLs. d) Ce qui suit ici, jusqu'aux mots RE Lite! Las» manque dans les man. du Ma. +) La, Ab. GLS) Lun 9 AeMak LP. ae 5 Ni agi phil Xl (L. + a) 5,5, wie dif west. à) Les mois , xxke manquent dans le Maé, 5) Le mot ASK ne se trouve pas dans les deux man. du Æaé., etles mots s a masquent daus P,) J'ai suivi iei le man, L. du Maé; P. et les man, d'al-Makk, portent Sin, ais. On ne trouve pas les mots Mais, Klez dans le Afaf. 4) Ce mot manque dans les man. du af, de même que le mot x4\$LS dans la phrase suivante. 4} 41Mat. le lgiges om) AbKorän, sour 24, m.5k ») Al-Maf, L. +, P. al-Makk, La. O. sax oo) AlMai, L. clsx y) Ce qui suit ici, jusqu'au mot was l>, ne se trouve pas dans les man. du Maé.

The text on this page is estimated to be only 35.23% accurate

TRS DO Gt menilyyl aile, ado se le Wall, éxilau Kat Cafÿ Shaxd, plis «6 wi 5 Gil «Jdanll SI Uisut du qualo Ulis plie Ds Lalile i30Le ve ba nel SU jus (OI Dhcb dpt aïe M où Eee Ds ls mn Jaull Fée Uisull Ju Qi Uisli Le pi «ent, Les yhes 85 at he coupe nets jai Gouilont, aïe Que Gfaus 45 Ale cr Mio pie Jen je at dll nu du of cxilaul gum Les ages MS, Jéie A ph Et (ie eus Bai pale dus alt jou, SE wubs ‘plie cuis Ce pa Gt Gi opitpell jai KE pl cat ù, pas qlimes «50 çoteims, RS JUS eus qi du wablot, EU (le Lajoln Ruf wo fut meSnidel af ouh Eee, all AG, Ji Ugo qe Caull Kine Je pie Le «lui Ju 46 jh mubge jt pit Le ls AU qe MS prhiguls de niills at 5 pli St me La at 2 Sn «LOT laut de Halal Li O6 pi ulgum», Lot Rue Jiuedi, duds ftssne Jenut, clairs fins pds aÛt sf fes «louai, Lolesxt Rocutge conalall 4,ski, loss Lis SU “pSbyé plie ali Lanil Li» «aidez Lasiist de AGUIS por mis Saudi als un QC GS of An im le Na pa pe (its “amis 348 Lo Li ii flyllie pya LsMbit Des Gui 5 als SG Qt ali sell nb is it, SET GI US À ph «lier ollaiot dues | os is fps Ps Rat Vas deb) 5%» éplomiil Jijel, «0 Y Ye o) On ne trouve pas ces mots dans les man, du Aaé, 5) C'est ainsi qu'on lit dans le man. L. du Mat; P. le loial, ; al-Makk. G. P. laits, S Li,xul, La. O. (ut e) 47 Mat. P. ay Cgdvaïs, L afis 45%. d) ÆMaë LP. sis Voyez le Korän , sour. 14, v&5. +) Ces mois manquent dans les man. du Naf. /) A-Moi. LP. © Si Li, re si ait (L, xx) mi g) Ces mots ne se trouvent pas dans les man. du Æaf.; la copulative , ne s'y trouve pas non plus. à) Al-Makk. L. ,K53, G. S, ,K5,5, La, 0, ,Xs, ‘) AtMai, y j) Les man. d'Al-Makk. ajoutent Aigai. à) Maé, SIA. t) A-Maë. L. , pas. m) Tout ce qui suit ici, jusqu'aux mols xy,lbm 9, , manque dans les deux man, du Mof, n) La 0, ksgell, till.

The text on this page is estimated to be only 29.93% accurate

æ NV — és mi, By Suil cyril Eine SSI (les gormall ao mie slt
Klyans Slt cynlilams pe mt ADS illné age Viol Ra LS DEA Alf Les os mt
rule Lux jo a = gli ook a o* gheaball QUI gym; pliant ailes cynlailams aie
hu 5 DUO (isie épi vous Qumdll Lait Sul Qlieuuýt lan ST bu és pit Lie Ut
ul poli Jétot Li, culs af Gi DA oui (de eSlsui laut pbes mais Ke I ane cou
thatls Ant pos oi ut diet Rio D ps pes Qi pis mo (5 RU dubes çyt Les La ais
aillale AS Al sat Dés Lit mais LU era NS pois çyt She mg Ge ki as ohhels
AU LOU 5 ilmenlt Ji vue pp Juste All naguo as ul La OI Lulli Gel Saut ce
pose ol SMEUI Go ot Le po paul des ne ml, y ut deu pli LI Qilbult sui pans
sné pus le if Jai ei QU Die agde Gé des KB QI og dé HNSUI xp, MIT
RULES Laue 9 jolol, COLA umo COL pull co Janeul (0h ill Leila dus is
Lost Ko fl 25 mai su PAU ul, Gall opt me es és > où 25 PS pale des ai (le
(es ali 39 Le xle ms NU Dal, D ACL poele 59 COS of Lo Jill pré cf eos PAS
45 LKke Lflu Lis ŒIL oui glil +3 Ju bal gulull 4” e LS ours fall QU le Li of
guball 5 JE Eau auf Le es Qi » Syst, Lui nt Ỗ, Lau Ỗ Lis, 61 Xe ile Lis «plis
Si es “ie of Kesh CS os pi QUI 55 Qi 2 ge Clés San ot Ju HS Glen dl ça Loi
Euste LG duché MY le Lai LL Juest et lg Huy US JMS aie Of LAS Lu au
JU de usu JS plieil agde Li, at out ve LA JU (oh le pt mt Caxil At oltall e)
Les man, portent Lil. 3) Peut-être LCA où is S KI 5 voyez le Lobal-lobab,
<) Les man. d'al-M. pertent La. d) Les man. du Aafmak omellent ces mots
et ajoutent SohARJT, +) Ce mot manque dans les man. d'al-Makkari.

The text on this page is estimated to be only 26.35% accurate

M1 — ces Meolpe és vole als ball Rabat iolo ll Les Kuvl, aie Lai
het au 4 Lait Gus çnt PS é pis MPa ie ho (8 alu duos as y 89 moto ES, US
6e DAS of pale sens) poli ts, pol Chli out RAS tabs al oi esse op Se LS M
QU De saut, But, ont 5 OU MU I LS Mb5 o2 Elsull oil; ble Lis nn pal 255
où XIS es puolaïst Jus AS du M osils goés et obels oDiI ne pelle Lg ee
LENS Lui, ut coibadui phsuol pe5ÿ “ns Ac Ste ot Oÿ mets poli Lu pet al ps
ul hi ie Hit, Gbbbut Lai eus mes mob za hi eo Üe> Klul, ROLEUI A je
lentes Gonll (5 RS Eyes jai (5 Kypmial bass pot mms joli ot RES Je, MALE
Lis bb url xuyhle cr polit des pare F0 Jeni SS pe Me, M Rail mÂS 105 ol le
cdi pps pe doué sde poli dis du DS vas (ei eo ji jai çya al suit 26 Qt Dodall
Rat ça dif gay 6 ot dé A4 ie oxmÿ Ai eme 45 pKet qui Dis ane ct mit ce ais
ui Lis 15sxs ot pet us fé A sh os Aie plus p5 Enedl dut jet ue pe ge je pers
past Gil pi Me Lie a uluil us Life, (pese Ant (oftsalls 28,598 Lt ça RMAGU
JON pps LLESUT Lies Dés Ling pessl à int wdlb, Gui pes Jui lies mat JON
(sue Lu As prés ot ml, La obflæ payli ue Jus, Jess soïlt és CLai Ji Willis,
haut Qbut Réubilus Lolo pl Le Jin Qiblult xd, XL is FES LU AL Loxte
Giobou Lil ponas À5 (5 25 9 oo cytlailams Des Les Lont à QE y Koky joins
Lot iépues LL jte, appli le dailte F aie 0 pl LU Les Lames Le Jeut LE ans s)
La, O. gloss. 4) Les man. portent xjÿ. oc) La, O. Jus. d) Les man. portent -5
au lieu de AH. +) La. O, Rss. 7) La 0. lois g) Les man. portent BE, h) Même
remarque. | LS

The text on this page is estimated to be only 28.64% accurate

“Nr = ot AS qet Eole pri MS aus, tisse suët sdilull Ge, je pots dl Kg HMS où plés pans Joli cms Jeudi #ÿ9 Gil à tués he cup 8 Le US pe pot is ete ou gs Ge coms Dali Ass ot 5 dons 059 Due 995 KUlall aKle çye deu 2 15 cynfailans Ju ane ot ST dos dabii A 295 A he KES ukle ea ST dou OLIS use ea cms pi Gbhlell Mél, mA Aus 49, sul Kwoli LUN uxl da FF ie ho éotile ee pan 209 pelle (oil CAEN Leg) Edualt Qu, ut JUDs JL la Fo ie (5 Gus pi a Jia plat ll 590! dau, OS aile où ed les nie jt JE US (5 à pit me Li HAS bé Kl> ot me ait 45 Hs op RSULS auf du Kél (le (loiut oc! mé és 24 où ot ll ds pli AUS AUÉS Lun 94e poli le caries Kuué Lauuley muni GRAUT xls bei file asulé Builæ let, Rif 4e, ex ASULS Loudyl, Lef LLult ie Lei Lmiis Kuile Pr Riu PoUNT Jéxels Lens QE als mas çye spais Es Qle alé Ge Res nds 55 Kuile ul uué pe Slunl vus ads ASULES all die, pganil ei Qi, axes le ny LU Li uns ai cp Kelb REMSU als, aïe vpn Mois Mi Qi KAURS Guns ADS mt Les ad Cohit Li ai Jos, duos Lui, ue Qi Lt alel, lie Gle poli Ji pe MA die wii Lél, Res Kiplé ul Jeu, ane Jus AS LS Lrhalle Kai, aile mul Et vus dpell Maëu Le) oo Jeu ae dues petit mlplé phall (és ot où 325 Jus aet La Gun Jai, laxst Gars oué of LS, ei ds Hull Hé 5 je ut pelil le ji Mol, és m3 Gouu KA Ji ds ALI ee asie ailes Qi af eniloits pat cniyail, al, Énolé age ant M dl ju ousull, REG pol Sole ce a) G. L.S, ,Jlxll. 6) Iba-Khaldoun le nomme Lü Slt Al ep san €) IbnKb. L. 35,9 ; al-Makk, G. L. S. P. ,5,5, La. 151,5, O.1,3,5. d) Les man. portent xi,f. e) Tba-Kh. L. ,i,5, al-Makk, S, ,5,5. 7) Les man, portent £&La. 30 *

The text on this page is estimated to be only 23.63% accurate

NT = gas Gb mu de pi cri ae lu de jLesls JLasU 5 milsy quai, dot
cobeï ot AL ge Of opt poil Ju csballs dut les le DEN Kobe (5 Loti VAR
HAL Miele LRU le etls ct PS ps 568 cd due nat nf ne d'u À 2 finalls Cpmll
Su Les amd jf ce Le dis ppelull Las mule pjtils pol 5 qe Lasnés Lulis Rime
les lt (Ji nie cms SLesut OI Jimi ufla asulé es Gus uXlS Li, ét LS 55 xl, ime
Li pelilt ju lou Doit le wall +5 mx wie, ìlyb af ma pds pli jé Rue AUS JS
Lie wlyill 2 LS Le os tolé Gobi sé Bd Le Kms Leuf vie, Larelly Rbsb abs
ïiug (Ji de, pi sites (li Le Kgiale sut pi Lives oué Lessas Lébilug LUN die pt
Xi és ps Les poli als si, Jos a Ge (LES col op 784) À Kg Hull GAS jé ue wi
45 am De ts pile ge Lie cyrbilous Àlags 299 RATS Kaulailus Lolo JU Ptit
aude cxuidy Kulaaut Li pi 5 ui ue, yañlé cut JUS dpgéa pur Les max polill
Ji, pm Uluet, Ki gloile GENS pal oo RE Jet Q5 pulls Eat RAÂSUI, 13598
Cds Gb, eedl, 25e aLUYt elite GAME pull Nas Pet Jim ph pile, DS Li ble
wf Le pelles Jeudi do peste + Le ali ini 1 is MU, ALT Lt Lo loaligs ojasUt
US 5 Mi à bee lon Celui do p9es «5 UN) axuls mue Xi, she a49 a pet be OÙ
alt Ah CU Ge si 4 les ptdls ess dt (oi bp nu où yhie lé AS lame LAS nés
légtet GNU anxis quil Ce Des paSuls MAS #64 US (5 Jet nf A Le je, Ÿs
Chat jé cp uksull usé La JUS voill ls LS ali Mb laë Al, dual US (sé Los slall
1% plu a usuel pi Le JS ot St nié pe until uses a) Osma. O, kb, La Lu, 5)
Ouxis, La RS. €) La 0. jsui,

The text on this page is estimated to be only 33.54% accurate

Nr — che HS qi Logu pas 6 bLS sauts eue GieS ls Gal uïle 5 ui
Le GUiS cym sul 45 aUls Lg Les Pt op mm Gé bn XL pi, Lägt dot Li 5 mie
aülte Gisliass u pont has le quil prie Edit a ue du Je Ÿ ul sul OS of ut XI
poli Jus eKul, eu Ji eus su Yu Gi Jus San jt pl oil le je ei uit plaï colle Le
Lee Rai, AAUT Gel (le gt mie sous Le jélesu mul 5 élit RUE die Gus ol
Lilo pan 5 dé of bols Gil jo filé pa Léa nie plaint 5 Jésus ei it ge phe pt Us,
Li US je de Of ds ml 4 ui Lh GS die Le où 0 GS Les SEM ppt md 5 OS Le
alipu Lo ples POLE tuts ile be du po RS gb (le Qus phil ymiliste DM me Qué
epal Éoie GO Qu OS lot de oil Bus po sandy Le ete D as Gulf vds epès Lt
Les Res ŒU of pal Si cu, Lib uXun, 05 Los, f Jos #3 Vito gleiut (ii es po
aus çya asus eut (le pol Qi, Lis uSita jé (eh Cie of JUS EST Le Cul Us nf
JUS eS vu ae Gif pile malo RIXSUt m9 ES qyuts QE mio aitu wly mule
puits =) » £ — opte 5 le ABS ga JB De Hub ei Let gml dl 498 as cp alt Ji
jt cer Qi dut, will a lue ie pelèles LS, JL sut, G ne cet We Kile QU Pen Riu
ié mil 2 (O0 Go pété Vu juil ROIS male Kpué Qi mé SL, g509 PA Je dés If
Riu Kilt lé pi Copines ms péliles ps pu) vols 5 Jésis Les des fleul ils ppasdi
us Juil gus Lili a) Dans G. et P, il y a une lacune après le mot Boleudls ;
LUS, Su, La. O0, A5 pit. Le LXbl; du texte se ironve dans les Mille et une
Nuits et dans le At a 5 O.ii>, G. L. La si e) Scale d) Les man. portent Lt e)
La leon ait se trouve dans le man, S. et dans le il glaa ; les autres man.
portent il. Tom. I, 30

The text on this page is estimated to be only 32.65% accurate

Ni JESS Le te Jus 5 CE st ts due MS out GS Rai ps NM mul 5 ae
jé ai le de Qui F le Lis ee Qalt Paul Qe flat QU AS pur mu à pat 80 Somut
LS Qi ue CAN cmt QU Lt cmt ons Le va Lie ui, Les RULSUI 9 due dual
OÙ ait ypSdult joli (yatagell ai Sr: LÉ opte OH Lit rbii Xiul AS ane el dl mt
Qui 5 perle aa dues 25,5 bi St AS 39 Las LOU Ds Que MST ubil dit, SR
Hôdi, bull PS af (le Luallult Lsue m5 je duais Lai Let sul LS, vuelill Lt Cut
KL US LOU eyatagalt net Qi eus Et im Elf eS Xi hames st of Eh ppt de GS
(Ji QaAuSt çyhe Jus pull RLS m3 2 RN ae, US wave als pañteull eXsUt
mue (Ch mile FH ïilæe (sat cp pe Lt jt fl cut ss 4 lus Oil M, le Ligis Le Le
vai Adi de Got a à ugheïli y lé à Quoi japli aSLli due oi dent et polilt a) Jus
at due eye +9 Ju Ro eu if ous cuY Ju LeLUI nuls agui JU, Ait pe die RS LS
Mots ha ail slim posuills Lips aan En çymbi ut Gus Le Bolt Dh à Ge Le Ke
pu Gé Ge Le SN ose Qi JS, QG Le ja We Gi out cnd0 on aise of (M po Rai
Los ile 7 atts SKIS dues ai ef nGlRe mie euitaï, dur lu aisut, joli vie ei cpu
Llbus out QU US # Eù of GLS Let lus Jet ee lglæ at si m9 à ue, Lens lyims
CN ct pet GS 5 Miel ALU Ra 2x ot ik Lie ps Ji juil yneñll ÈS ça oat wiyt
GLS inst, Pol 8) 6 LP. Li, mia, S Lien ml, e) Cole anecdole se trouve dans
l'ouvrage intitulé if Jjlis à jauuf aile et dans les Aile et une Wuits, éd.
Macnaghten, t, III, p. 414. d} La. Lg fe + Les man. portent s.\\$ cut. f) On
trouve celle lecon dans les Mille et une Nuits ; les man, d'al-MakKk, et le
man. d'Oxford da Xi aille portent Ko. g) 8 La 0. gx

The text on this page is estimated to be only 28.17% accurate

_ D — ot 5 pésil, sue ples Le Les oil ile jS Loue Lulu 153) ent JL wait, Dyaxl HEÉ ples GE MST ce 0e la psdlé Se dé ot os odS où JS Ai mile hf kuus, (ot ST 0 ie Gier je Le voLru RAS ie Lane Ligne ONE çil Je ANT ur tn Cl AS ge Kb oories Unes Pi 5 Lu fe où oué of JS Gé Ge ou QleU (5 tn dot, ple 3 mle Cdt Le Jul Sail ous pi etui ça LT jar de 61e angl, bols” AU Jul ce QU ot de LU cotes us DA pe mpsuall oué où DS pe Ji oil cut JS 6 exit Lo Call est Je os péslauls ai mt Lil 0 OS ape Le JU 5 Le ie Yonb Au MbUS LUS ge (oies ot père COX Mn ça prié des DS 55 Qt ai ouf (see Ali Gule Lui, QbriCenli ST és mé Ge Gé vien Lot dl DEN alt nait silos, Wi,é 5 uit abiull all sony Lai I Gb où Le, cuil, Lol Léclt (5 sul cdot Qt Jai Le ie ol ji ot Be RS Qé unie wi, nee (di Los Who OS Lélayi Las Le auul couail ou; Las Qui audi, Li aies ce M alt 5j ny (5 Les Ki cmt dent ff US Jimi, less, Liu mes Lai, p5 aÛi sé Of Renb}f pya hat LENT Kit mÂo 5 Lens mé si œil ds Qt ol se 5 EG à als, pal 465 AU olf noje Ali Gule sit (le Le qe mes péé ali due ailes L5 sf lé Qi Ke Cēnli nmdi Lake sv 0 Lol CyLilé mu LAGUN, Œuall masi, auf Qi eue auf Leu pal ie alle pDot À Le oies Oh Sp San Lot ils Just gts Lile Fe pole ent Sue ou Cle pris Of Le Ge dote ple Qt palall mot cape he 5 mile set Lit élit seu Li m8 xiauf SN mg MU al 5 CU ls Le MES ali sé Qi 5 Gal anus a) La O. igessl, Ledhot, 6) Les man. d'Ibn-Kh. portent a5,45. e) GS, L. Lgns,;s.

The text on this page is estimated to be only 31.36% accurate

sul SU qe Ré PM Out Le cé ct JUS it Fe Ci Caut She a JE oo Al
BAes piluall, ol xt AALEUT QU MAL p95 0 pol dpi, sis #. ui del ot JUS 5
ill opt aille Kuslut SU ui pu wall (lé çpt 6h35 fes à Ruolé Khunt Sb Luis
Kisle Lou aulall xs saph oo al igelé ile Lilas Ltus ile HS GilulS Lan ane sea
où IS Gode ouf JE po WLSS RS; Hase Kile aus) 539; AS ot JL «96 wii
mobo, coll Qi LUI iiut ui, Lu Ÿ Lie oué où 8 Lent Lea ot NUS jp A äfle
Lens Àù MbLAS des oO dell Lg) ANA Ubl Ge com Xl, Kai olbinlt ça Xtus
0% ot db lb djill sui çye Kb, UT Raph Lee NS 45 nl jsui doi 22 on o2 8 cl
Gad gpl Sy Jill (ixult peut n ce ele Ji qole mue mous ail Jus jouit msi cé (ll
oil OÜ Cnall ep bles plis JB ut 5 mul, ji jumlal anis Lits nl ge malin ele en
opt JL Lel,é r, lie Elu jé db elelualt xilie wleluoll ot ef 55 KAEUI VA me pe
cldlas Kabs ile 5 CIS ct 3 Wjhé poli JEU ue ge SL he tous TE DA Que os ot
ae Balls pl é oaé ont JE wpglt dut qui we Piles (sil wleluall als Dliso xl Loi
Li Ji toute jouit plat Gas Lassteuut Ju ot MS oo 95 pt LA Mile Klble Qui
LU T5 Læls let Ps ssl Qiall JU oo Lu do ei des clé cyit JE iañall ie, Lyf hall
Jet pps Wgis us le Mt opte OA cpl JUS copmill xls pylalull LE miel Kegel
Kpoue JEU D uoe cye uen Lu le LES 54éuult a) Les man. portent us 4)
J'ignore la signification de ce mot, qui est peut-être altéré, e) Jbn-Kh. P., al-
Makk. S, CT SIE al-Makk. La, oil. Je propose de lire call. d) S. @ugt, La
woluglt, O0. colagll. Le mot est peut-être altéré. +) Les man. d'IbnKh.
ajoutent un mot qui, dans L., est écrit cs fe : et dans P. Slam #) Les man.
d'al-Makkart portent L=.5, |

The text on this page is estimated to be only 26.13% accurate

I — où JA où gent MAS OS pli Lies ext pet all, sait Lagit ot 2
uw M cn EU dus pù uote 145 où all Jus joints ARE LE de ent ou on es A,
Du 5oRmUI Eogéull AS du es hot plait, KA GO mas le Ju Lu Los ons ent
ds él OL Sube Gus Lo iii ob 6 ot ue OU PI ie ls . cest Ji, Les QT ufole ego
ot les el ait (le Uiite OS QI DS es Lou çys 2e Llte DS vous dj Luëi of lots
Lam ailes fist pou Were pit lmmstiut Leds Rés amis Mol Lilxe)l tu zle,
Lémo Chmots Lee #59 lu (le aie culs Lobaxsi, lim HAS mais UT oi Kolal
Ss jLuo LA OI adpne Elie Rudi Lin Qui à aëlye Bot Un AL Ge (be qe of
clés UN Gailiolt 15 dus 54 a) ax went (à NËIS judaïs al, Che (planll Lot mis
Abe ou dheluo Quÿ Hire 25 z Mt (5 mhèie pl em Di GS 230 LS mul ea,
Jlñte Lit où puy Le le pale opt GLS (5 wi Le Le 5,,Sniult aus Rail aXiluu
pps aus Lall Fo &ilan, A ja Mb, Kélemyl, canlt dt oc Lb, Se Di, DE us Qt o
le it onf aile Dj (oxile LS it all aout ee Nb, cuis Kite, Rs le pi Got Qanigll
ooall in AT ot JS Gé ont 35 HAS étui smtii ouf Le dB, fe US pe QT donll pl
All ge ut ol as ot HR LS GT Small eye Kat Giles ol ont JUS Mb, ln aol,
Kal5 (5 Lyis où St pu ppsvodll QU je Ji ot out JL, ext mix (5 Juill Kelio né
RS Le QU Lundi put a KR Be Lust, Kit le ul où nt ga cé MAX RUB le çyjs
MAT Salle Kms Kalaë Lyie isot on péipelt pl pes Mt Fe all 9 js Mat Rile JO
où ol cpl is a) Les man, d'Ibn-Kbaldoun ajoutent éial. 8) Ibn-Kh. L. K,4Jt
Ce mot est probablement alléré.

The text on this page is estimated to be only 26.00% accurate

NA de PO ps js pull of de &é OÙ 0 osé ont Let Le éple LS JM
gun, Jim ait olutt bi ot List où ii Milée es Qt of de JUS (opel ali Qusit mé
bés male Le probmdll wtge çle pol axes (obaïl voi aix polit (le . à cpl dus
les RLSUI kel 5 fe AN Lolo mit due Su Jié (5 HUMEUT fl La, cp ae Rabdil
ouilé, cynkiis of Qt Rila 5 le oxlull il (Lt RU eût Ho LS OS cat Cut ue Pt
GS pins dues cbmell çye DL Raul QI LE be Qi A efpalé isa où É bell pe LS
Ge db pe 200, mie Qt of Juie Lit 0 Mb otaut Buts Ji ee cytelll Le (6 Of Las
ms Gt niss get dus Qi US nu ol Hal of e5 obedll gum le LYS À de it due ul
Ai dus ut em Jus ali, na ce ue, SL Ge pti pl ul RENEU QI m5 pe We ge lue
je aboli grelmll del, GS Rail (5 cptelmall opt JS Le Lime RUMLSUI Le Las
EAST PM Rue 290 D HS (II Met le ae KA m0 QU pgsle Qt qe LA ae ça of
ui Dé gui due of maËle Le ST qe LS JG, RS cohagm Vas prise Gaule dl aol
GLS ouf eye RAT SL ao A5 Fe Ué Jos DA ami pue puis DL cubull (le els
Lalot of js s (soon) PS Gel cyéabmll le EUR, RMS ul, LUI o jh, lt des pans
mi qui Lun bi à OÙ a, sell jf doit pelif Last QI 22, sh ons D JAUCR Ce Use
at on à pia JS Gale dE 4 paie lou En gp 4 prsuall mai Le nil LAS 85 AUS
Von DS mt ones alt adill RAKS a) Les man, portent 8, pomme. 6) S. ajoute
RAT. e)S. 15b5s La O0. il. à). ajoute x alt. e) 8 1, LS SF) si re (aie) is 10! di.
&) La, O. sue. à) La, 0, sl, CHA dE bé ” SAS LD

The text on this page is estimated to be only 31.88% accurate

= Or = ass pi lake Lit Lili K5s us sÜ çei sta Robe ps pnill suis ans
xills 5 | LS Li us Be LU He eut Li GA DS Bou Rif oi Li wi DE NL gh ii lo
gp A REmlle He Pit dt ds PORT a ol 4 au site bal 421 JS dus nil où LT one
UT pes phis0 RS Qt dues uole ut elsh adsl, Ge QU D=91 dites oil Xi Cable
uw pmlèiell ohads Kélana 6 aillulls iplaine alt ep Re ces Li de Lt fe 5 ali a
wulituls ce eLmaalt ce di 95 Gipmlil fly jui (à ue Less Juif lie 0 ps mal
wudlos qi duiuls Uirtells RS Lai lait Le dis crient pas Vale pgia Loan DS
eve ve Alult quipa A5 jui of mile cobalt Lu Lie il de 5 o! vil msi JD ui sjills
nuits SU AS yes Lili olilly Cilpall 05,3 Los mudiy si pe hat coasbault Less
aÜf Lai 41 Gin (As me (Li es À me D Le 5 OÜ pe comlmult lue Dons mue
JS Les SDS, pile, de nil Let Du mot she cye Kéilnall put al Cakes Jon al cp
ons Les Juïcdhh ehulls Kiolgall ds (35 Kaihiluill, Re ct SEsy onbell SU ml
Qu Ein JON ce RUMSUT ole ai (if a5ly> loniiots db, lui, my DURS Dieu L
Sat ce oeil Le Kioliiss HILXÈS Lt Qui pa seal JS sis POLUS ant we JF Liu
N5 mme lolatais pts pit ali jlpis sisdls Gb Sole, tal 44 Qunot où aolbls API
ie oùe LS et Lei os pull Linius au, D 54 hi sut a les LS Slt (js pos oiali lo aj,
ue out des mis epué co alt Rai L Ju yué wall LAu> Jet las a) La. 0. Lite. ë)
Les man.portent .J. ec) Lisezf#.. d) Liseslv. +) S. Lab, SJ) GLP. is. g) C'est
ainsi qu'on lit dans P. et 0.; G. L. x 4); f&5, 5. Koalt LA, La. Lo iii Ris;
Tbn-Khaldoun L. xu4)i J&t Ces mots manquent dans P. d'Ibn-Khald. h} Les
man. portent pu au lieu de SE j'ai corrigé cette faute d'après le Bayän al-W.,
t LE, p.rr.. 29°

The text on this page is estimated to be only 28.80% accurate

= M = Les 2\$ ppp Sols url Li Gle JU ot os) Pie jé sub, Skèu Fe D
Lou MS Less lus cf cit sul es LS ps mers Less ile Et, RAP Lente LUN
QSlunlt 5 juil eaûl of iiu cum ei os ll, Juill, all Gé cmt Gil pjdle peails ii
Digi Cus OS RUMSUT OÙ of Ke muy este A Dé p\$ 6 sl Ÿ Luis Le QU Riu
és must Jo Qi jhielf mûl dueste jadf (ojét 4 Ki Lois Qué Ces Ut JO (fi Last
aljéf da Ke Lis aa Lens Ki où LI AL Vi ds was, 10e vus dus Qi QUi Lis pas
x, Lens pus ele ploels Boba Qu of des ui ho Qsdulls (ot, ait put ESS POI ie
ge CE Se QU it Lu tof ie ds Less JS ski ot GS 5 Le di wi mile PS vole ge
pme LE one pui pi dois sp ail pt Lu elfe Que PA ie io Hé Li este mt Lis ei
Cei W eye Xi (5 plit aide Jr pl, AU sf mue ph fiv Sie des ais Fo Riu jo
Qhatue (si, û UNI Sy eus dust cp yiialls M. as D be dé onde où JE Co ge AT
ne mél ub 5 At ile vom Le bit 5 RH Call &ile Gps Qt ile Lys Qu Sonia BL
QU Got me wyhel ot ni JULS Lie 14 25 ai ue 0 bi é tt EU JS cmt uxli nb Le
Qusui haut Lu, ufazs Le Loliéull sie Li REqut Lun onhexlh le Lg ce coli
dos Lis Le on qe QE vbs gén pitt pulls ani Sebt Lu eyes les Loti Gisil Kobe
RS LD coll 11598 QlEs cali Jet Lola falai çyioie ©} mis Ua) Ffigo. C'est
ainsi qu'on lit dans le mas. P. d'Ibn-Kh.; L. xä.; al-Mabke xäs. 1} Les man.
portent 5). «) Les man. portent 51.

The text on this page is estimated to be only 30.65% accurate

... V0 = Bis of was ae OÙ Hit Les pneu eme Légal él akenoli qui
Gi eat Lo aie Lipenlt m3 post le dés US At LS Gus 0 546 Launét put lat Ji
alu mA nb ei as vas Ge op 235 Ules Lol als Axals Lérsaie mu, ali Qi Gul aie
Ex, LR op Miles ROLE qe Juulé US lili aps MG Llè oi ms Lei Do Rail pal
DS Ÿ CM, ptdos (o\$ Lembse sol œnilélé auf doepli (le Lee mul ju 465
mi5laut, Lili spelot auf Haas Jeu NAS exit oh Leds lois Hola LOL die als
op lle Qt dus posts pole Loge Li of ls Rail Gé Lil, Less ele, Qub ds ie dits
LS a, Qle Cul Le 5 jouli wulleilé Alf cusuis, wulels QUI 2 du Dot eu Le Lui
Da Ms (Gest jai pe ji 5 mule Juif cles SG A5 age Lis ART Lut GAS copète
Lemsys Lyitels Bin Lout (ot Lafs les m0 moe le LAS mile jet Ent, DU is
sul alé Qi ol LS épi a, Sf est ds ai pu (le af lie glaulls is à kb jee (ont pi nt pe
SU au, DY œuus dus auf us Qi st jus us ps Les Dom As PA, M hi JO duel
Li, hams Riokta ot Lines lost, Less ile Lonhs Les skins ml Dal, Kidlæ GÂle
mule dus Si OÙ Ji ce woiläult xlbalb o* ubt Be nie pe El pe cet Ai, eh
Qools (le dus di ge Lé loiles VarSull Quflee eg Fo ke és ELU Fe a éhalls
Wall jo op Relez blu, ces paie loués AOL use dl Else pénilé cp amé Jus
Lune, LUS Loltsi Lt dust pojét Fr Riu Lois Éconolmnell e) S alt v. em, 8)
Lou, G.P. Laits, La. 0. Lait al-Bayan al-M., (loc, cit.) :almol. e) J'ai ajouté
ee mot d'après les deux man. d'Ibu-Khaldoun. 4) Ibn-Kh. L. P., al-M G.
Xh5, Pia, 5. Rils, L. La O, klaulb. +) Dans les deux man. d'Iba-Kh, et dans
le Bayän al-M., t I, p.dv, ce nom est écrit Lulu (95h. Tom. EL 29

The text on this page is estimated to be only 29.72% accurate

STE Jun oil JUS End, «je mm nl Kle (bo VU HS Got 1e dot 255
Juge Ÿ des ol Raul 5 Lio Out Qui Qi mlagUt Ja Let al (is ailsus AU, ets
HAS Cali Le most MAO jé Li LS où, Ut de (le Me 8 oo un D DAS lb es Ju
dot Sub cé del 25 095 pp dut 5e it lue pe Cigul Lois Ai Rost welas il, Que
de pu ob dés let no pe | F Qi! opt dois HS pale Qi mob; ts Siam tue uk où sé
EU di eut ei a Le Le lt mise (Le glslt osult ais ASLms (2,81 5 AÙ alée D ais
us Li ab) fasums oi F1 JB, su onlmll (ai li Qoit dustulls am ff ut Le Leg Âes
Le euile pli Lille ji, Ds die a Su pt JS 5 ds Y Loile ul; Ÿ at Gael Lu À JL als
BAU ui, Sole Je ppt ui La Las o gi Qt We Le Les mob als gl ll Ji M oies Je
Qui ile aus Le Lolbeh ale GS ge Jlut jus obut lule ae Qi mu Gi Jus SU mé a
2 4 out Ÿ AS Je wj x dis db leus uluais Dé 618 posts LAS ais bé Lib is fallb,
Leu que Ci Eaux La Ki Ge Gill Us œil lé ge sonbägl ll où Ul Lait Qu at wii
Rule (Gi Lilé 2 Las eLalei mnt (50% da 5 je Sie (ie Lis 00 dus Gil, eus ppt
MBA US 4Xs e) GS, L. P. ali, O. salut, La, svaalasite ë) La, O. li, GS. P,
;h.4. ce) Cette leçon se trouve dans le Zayän a/-M., LIT, pan Les man. d'al-
Makk, portent Lels.... d) La ne,

The text on this page is estimated to be only 24.60% accurate

— DT — dep sel Mila vue liés carlealt p92585 onrull lili b,S ça
Joue de Ms cos et Lam liés opte Ledle Halls Ginié QI cussull Gnët Gi e5 ob
Qi à5 Tosus loléts HS Qt ll RUE dët Gi ei Jus poli PM Le US UT vins
Zipntt ot loué ce pa hit 5 bell un M Ru és Leds tt, OM jje sm La Ldols syes
di Wei, pie Wlot us, Uiilsull ose, ciné ne boeles sons Xuile (i JS 05 op) ae
hyais OS Lojpu Mas Dolls Lois Lee Le pypehaul pis Slualt (5 pi ue male ei
ous cgjët 5 bass ol os Lois Lots ke RSA y QI Et ns GA pt jlpte Lames (5 dla
iplés OMy Qi A 6j, Lys (5 le, Rai (jelull Lyxiute pole Lun Luls NS Lessons
es lo Re come ll ue ll QI ue aude pgilo çyt Sniabilmill uXle ls peñsall,
casalell 2 Je Le de ct uiphelly aile ufle LS ms axlolee lis) ue #43 aUIXS nou
plier Cl Lg nes al me 5 LES aùl ue et botée Ole Hi Ji LUS oo II as ait due
RE ge ct uw ot mél ue 5 qui dun girls lol Lg oi RU, jet} Lt, JS mt ue dit po
Ball out due al Lions 6ulaut ST ES pp Ma ile Lulu di due (pi € poli und dus
KT pole Lille Lies M Gin bn (5 ball, mis ai ga Xe cts oil, nait AS, mie Ji AS
19% MS pli alt ul xialiit, noms t lil, Rest QU mÂS Laian lil Japs SU pepe
salt Lit dis o! 5 SL of Mbs pie Q5 oo AS 5% gba aabt wii EL pou, wüs Bi
palm QMUNLS (je me Juste al ML acte, mile Unis UNI La cagmeñe di pa
le mil, es Edllt ns sut M5 US Qi vel, aÛt du ei dus Qët at sluk a8 cel le (éole
Hill (ss > Go pi a) Al-Makk, G. P. 5 L, 0. TS ‘ La. yes ë) La. 0, buste e) La,
0. Was.

The text on this page is estimated to be only 26.95% accurate

- MT — nus Gupiél LyEns dd, ie cos Lit aol ES nt ou mes Les
Cuu JS La culmll os at ut pa Qylse JL ot En par ol Gé BS les (ile ju oo Qt
2e; LI sal ON qe oe 24 ot ue Lie Ji, ue ne up vil ot Le ct pôpés Alf ça Ki pa
dll JS les joel 39 Ppoult Albi of Jus Hjé5 me Ball ST ei all aie ee Ge Due
Rùf ne vb fl LL lpalt pi 8 oéth ave Gb als Mile (li ah GS oi molat plis
QoXgell (bee 282 Got ct ltell oley FA nds pad Cap db ox opt de Le (le mil
aix us El çyi qhe amuhs (agali als DU ul DAY Lau éeléo cle Je Su mie plils
ads 5 on hf due male (ojét à Ru Lis fait, aïclo (5 cell due nes répe> ot DS
pal Lime ST ge Lai 02 pile KO LH aoiit vue cut le (ho (lb Cisails ombaudt
ouf bte jet Qle Len piles mé ol Qi Les A, Ut 28 eut (5 Gomilalh oo A due
aus AE qe ge Qle Jets RUEU ue UN pe pi Ccommlle Ja e 2, QE ju pi pudle
son Qi JAI El, n0j85 AUS, Loupe op cris Alf jus cpl Jus le 45 Rad, as oulull
RUG AL RU JOt lt Qt cast moi u\$ das Leu yya> de gts Leu mule où (Of
UsUt (é jbl oui dus vue Pie Gén GLAUR Gaulle plilt db du ep» ce ut lil
take le Le din vof it lgiile RSA Got (Si 0 él ln pe ali po (> bus sul panils
HMS Je (ous sb alé Qi pus = bush usa mil dus M Riu Loto fogesste plie 81
juif HD ali (is Eeghadl ile Met ya 295 Lao iaué MS Lane (En dl ds ib,S ça
OI pe Sun et due pull Juls it Dos Qnpsull Shusli oubæ Qi me plis de p9m45
copbedll Mbits Mastse ce uesFull a) La. 0, aake. ë) Voyez le Korän, sour,
56, vs. 28. e) G, S. L, LS d} Les man. portent RAD pu, " : A

The text on this page is estimated to be only 25.79% accurate

- mm — Lis vhgul (omis Lol as pull Le D copié délus LE ul Gus Lai, oh mels où ot à uit ua Liber SAS Lib ll ei fe pd of 2 ds Léjlie Lesbe ii pts Nes Lei 5 QE uso cos 0 SISR La fill ll oftrul ot oæ ai de pe oi ds mb opt 5 at moule lis Last Quai ait suné JS, éledhall, slgiill aule els SF on A le Gb OÙ uBé ul old pt quel Sie as gilles (538 cn gites LA oo pal Polesies () çyt Se at, Lans LS li alu, out aie wii, pas lit OÙ aus US ail Juis LI SU QU ame pelédi coledi pi RU juSi Rad Gus Fuel sy le Dé > Loi AÙ ee Le ufy aldgé hs Qui 8fA pond Bus (ot dj in, 5 Xolgi ce Lie Cu ed Lulé oo Les LOST, Lt Lyle San Wii Qi aimes pue wink, Cali as Me Luke usé Las (a 69 Leu Qohi efgua Hu ç90ls (8 @delai LFés Le es cout (ile cui (ele Li ay La, ai of > lé ja cadet us SAS HS meules sf ali glpomis LH Lis à) bios small mit sde hs Lil ms EST (got, Ji GS de LES ohamudl, oLesUt sut é csbis Ski jé y plol wi jai ui Gif ee elét Qt Je y dLes ;eLit sh y des LAS Le 0 ai rés or gt Les oil lit or SU uSl5 45 Dot nl qui (je pers Biol jet AS Leo le dit wdlte eKaUt Lite 39 le plan JU Line ol lé, vue) ei noi jel, ai asléls ciel Gléts saull Gil, poall é OÙ ali, il Je mms (5 pop lus Li Débat nul SU nef de léumt iule lu 5 pl 8) S La Out, née 3) S cluoïtey 0) L. Kigums, Ge S. P. lemme, La. 0. Kms d) Ce mot manque dans G.P,etS,; La, O. Le,

The text on this page is estimated to be only 28.89% accurate

mr — all mis 45 X si MRiÈS fsalsis Juil pliel pis cygebell Us Lili
le sh AS opt ie opt di 20 CoPLb cl cyohmall dis Ut de jar le 8 pl lag, Lt Qt,
Mt &t Go Jul les Je ho qubs Hat vale li BÂS 45 all Li lé ppt ypaiall oi) dj
polée (le st né mie Los us ol us op SÛs sil she SE à OÛ mt ali pol 0j a Jus
mu gi al duo > Lie mali Go Lu au Âe sou ie ja Lué Qi GA où 2 #5 uw un
Lie of AU 0 Ju Hg ide LÇEnlle Of EU Je mm obus RAT 59e SAN tell iles
Cxie ms LS Le eus o! 5 Kg ide M Ga . PETELE pue pan) 0 © salt rials ot
Ai FA np Ru I 2. > eds eh clei glb > le de pelle Fe me 30, pates CA Lg al
mit Vi les fé JS cali moule un PM aïe nus Lust pûl pb out les US; Lésul ON
o häb Lin uSylleul; daiuls gi NE el Jar pyt dot ait is ces paul Pin LT (LAS
un XV 5e 45 6j, Lis Que UT À pie > et del ail ot, és onbé pt JS 6lof ie miles
aus cye ie AS Gé ls PAU (ot Ah COMIAPEN ES PPENPE EN EUEES | EN
TEE ges Heu QU pébus LE Kyle AS mb le des Dal, FAO MANN Serbe NL
aial ei LE çoÂt 595 cSuall, sllal, slyñiif mis nuits | 54! Gi Ai Gb (le lui on\$
LU oi né Es Less Lis 4 ii se 2 ae mes Jsi Ds LI UT 39, QUI dm 5425 Ur. a)
La. 0. 55e (al. &) D'après le Zayän al-W, (tL I], p.w), dans l'année 199. e)
Iba-Kh. P. “et les man, d'al-M. 835 ile à Iba-Kh. L. x xl. d) Les man. portent
Lynsss. e) La. LS œe .

The text on this page is estimated to be only 30.78% accurate

- M — nuls te (olsUl sui Li cho, as Dot çe ol oeil Jus ali Qouall
LE ait abs ou Gus p6 ml les Rubis palst ais JUST Lis Gun Je (55 es tôt
Maple Riu Fe uaes >, Kudl, OUT le et ÀSY Jet Luis uKallauli os Kiuls Al
mie ge eRSUT aùf me hs dal soit Qiét aus oui Ai ul Ru JS ie malt joe Ébs
aïe jestruls lus &,20s à ie LOS Kilt où huuas, caebull où 5 fol ax Lil date
çot pal due maple pa lu XSUT Guns Lino Le Qi cytéall pe jibs Rand le pm
Uiladl Qi sai peillés Le LAS UNE dy Mb ot Vert JO! pe Bagl, Rail à ele,
ISLE ALU où ts dés bi pale hu JO meïls a (5 ufagil 5 if au je Léa Lo sé mill
will, mie Cost. ts, ex, elle mule Al Lau pri LS sut les BbS ot will varll lil
aùl5 ven loule salés à Lt ot ul Liah pales 4925 pars Lil plis PLU Plus vais
diibaie Sep Le I 65 pu er Le dé Grhll jt ot ads Ba vo ee Qi plots ppés ti on
cs par ame lb or aÛf dus exil pal Qi xl, du de pin ot pit Le of coll Lee
Mollat Unit Er Vu dy pad Hal Ji ça cilléell JE ge of ne pK àùl EXT Guns
fiibE Los (Ji Lu aux pi) ufle exjls es Li des ÀS Li, lb les cynobmull (le ai gs
n245 Slt LS ed due Lu Qi Qi nmiis je aude cer PEUT bia ms pot Lt ed es
mel alle QU 5 oil ebdi és pass poûilt pli 3 DS Qipi Se Qi ia qi ge Slaall Guy
Fe Rue js CLALb &bS List, Le (le His, Rodhe go (5 Riu ua ali Juil cynaæ
Be pds ” à) Lean. gétut iMw 6) Les man. portent Auï,. e) SÂST,, GL. SI. à)
Les man. d'al-Makk. portent Sas als. J'ai suivi ceux d'Ibn-Khaldoun , notre
auteur ayant emprunté à cet historien une grande partie des détails qu'il
donne ici. +) Voyez le Zayän a/-Mogärib, LIL, p.vf, nolec 7) Ibn-Khaldoun
L. P. xusu.b, al-Makk. xisu,b; voyez le Bayän al-Af. (loc. cit.) g) Les man.
d'al-M, portent 1% à) G. L. L,)j, S. Lt (sie)! 28°

The text on this page is estimated to be only 28.83% accurate

pli dus (ot 28 A aies AN ÈS olés Lai ao, (I Jasu 3 Lily ais ae Je ce
Olill cagilens 3301 (dt «5 (0 pois Gun le Guy lentes le ais Liail, abat à ail de
rt Ge agi 8 45l ol dome SR Line asus JS qu'il en AL poil dus cp où; àùs CS
lait (le Diôts api Mio wusud nat (ès CAS Jêtes Lioune 5 Eat “7 Mont jou ot
ml dueSt pe due JLAGT abeé wlme ie male Dot oui le pl Qt still aie ie Ib
suaë li LH Lieu issus Lee pônés 8 DO eye 0 clin ge Es Se wear Ales mie
wdlists me js son lé Es Rd es, Le wrsut où Qi ua, à EU eus Le A uns cn
ohms ge Ralalo Ji-SLunll wsèmx vo Kw aple AU es Ati dus pp ll ue mg um
vf Ke (is Al (5 cils Las duxes Ru lun (55 ae 65 Lune (5 GSIS EM, XI les
salt 8h58 ae ol «5 Mt dus Jésis eiilius Ut Gbes laps GS BAS Got Qi w Elle
RU Qi Allier ps ue ge Small dun pi pas JAN maut CH SES ie 0 Gi aol due
op wii due mél pe va ie ah aps Aline Le pi GRAIN lag Daiuhs HHNLEU
dla u ses st Reli on Vies due A5 LS les 490 6 Mésis uSluf vus nuls ons pts
Dili Qiat lue foie ONU (5 loxéit, uSuli vus Has Jéall Le sages Qt ball She
261 aus çyes fond cotéllé bé 45 sé FU ne, juil ue où 2e ele SHEU gun Ds ol
ue LS Kb Lis Le coploie JU DS 9 dote Le ail; AS Lips lis RL (oi Loris pLas
pô Wade ue JF auil le 9140 QI mois mime (li Ule (ose 1 pad ct HÉÏ Reis cpl
paul ne Elu (bi 45 ae il Les Lois des Late ce a) S. tite 8) Il y a ici dans G. et
P. une lacune, que j'ai remplie d'après S. Elle n'est pas indiquée dans L, La.
et O., qui portent AUJi 1 xj Ji. e) Voyez le Bayän al-Ar, 11, p.%. AlkMakk
G,L.S.P,54sû, La. 0. xx. d) Les man. portent lys. e) Les man, portent Kill 7)
SL. La 0. eu xel,,

The text on this page is estimated to be only 37.21% accurate

slt Qi ji pos JS 5 Ge DST ge aile Lan ge des Qoll ais #5 où vis Lib
oies cle mél MS ot np lé JS l Œaits Le Bauï Gaoutt Le A6 le L ouf 2 Qodii
Let à Ju me ul ADS Le, 16895 oje den 45 Que Le pai JUS utero n 4 Leu M
dust Le ep ot Qle dust Êle GUS ei Le AS Hill de RU eds dy dl Mpbe gli mu
pLaS us ue pile ie 6 she Gt il, shés QU Le Aiall HS ess a Jus LS (5 OÙ
uueii die 105 gb, Le Se of Yu yo ni ge JG nue de GRAS WE jo UN À (le 6)
alé Le dat Cas Y Lanrtins MOT J çoude Le JU AL pe APOS nKalaitis su3S 1
Syai 3 le 1 où rit pire lbs Eukel Li AG of JL uUS aps Le LEO Jus Xi LUI
le Lies out die uXhiy ue 4 ps diall etui JUS 3 ex plaïlls LÂe ludyt 5 us I
Onbolt ot uit La ds poil se wub 4 ae oélib JR mul Qi m4 ct Leiles Je alu ae
JS Leli a NT ile jai M will RS LS een dés pe conlæ Lu Que pi ali gilet Jus
els L Que af Jus Hauts ons Eu VI (QiAa eyle Lt W ybsu ST alle PUS ol
Lies Jeu LS Qt eye uU Qi a JU aie le ver, 3h J'ipley al me Rt Jusy ji mleli
Uiliif Guxsut Les sut af JU Qulsé Laits Lis nd, Qi at us RAI (5 able Las jus
JAI eg y Kiné ces Eos QE dés Lily a GS A pl Le li RME ul 3 (5 cyrale at LS
0ù, jai lé eu Rte G let A qe Li JS Lis JB OS eye QU numlo QI meet Ses lil
Go cout duel ouai Le a) 11 y à ici une lacune dans G. et P.; le copiste du
man, L. a eru pouvoir la remplir en ajoutant le mot .Lfs. Cette lacune n'est
indiquée ni dans La. ni dans O. 6) Ces mots sont reslés en blanc dans G. et
P.; L. La, et O. portent seulement =. +) Les man. portent çy* 4) My aiei une
lacune dans G.etP.; S. porte Le; jus 3, Lost, La. iles 0. Lylesé. J'ai adopté la
leçon qui se trouve dans le Zayän al-Af., L IE, p.4t. +) G.S.P. 0, &s, La. ss,
Lust.) GL,0. xls, Tom. 1. 28

The text on this page is estimated to be only 32.14% accurate

= M — Je ES 299 WII at (nil ejlæ gout An pi als MITA ue fLa auf
ge dl Le Dre JS les AU ass duo (5 md st Lies Less Les, Laylis Lot Mu Lulsu
jus 161 LLGS of an ds plis coude ati Liga Sat Lust oyle pa He US mé Le
JLEN Lie ms Lo PAS MS opt plie) Less Je cyralu sue Le jhuie aie (8 B9LG
fs Lilas Fe où Mg où dé om Élé out ge m8 a JE W, Lsuo NI 15 Gé 15 sl 15
je 15 Éobiu des al net ef Gé als le, GAS alé quil (AY code Li à dus chesbul
JUS 45 mue Li os a pyluxls af jéls mie pou Les Lilusiiut alt 5 Li wat Ut neÿ
Lula Ji cut maûile jaëf Kj9 cl oi (le ot ol où Le 58 les ça due QI all eue Ji
Bis a Jai ei 13 nb, ge Gall Doll est Lasét las Lis Lis xt BA» aile Qualls Roll
olésil tulh put le (ol abs sit Sly SH Lt eye Elie 5 ait Kat dut Oo Le a QUIS a
Me ait Li lot, dis pli a ui ;eb Le Lite Le St Ut GAS m6 BUS Janet pu pi Le
O5 a JUS ends 58 AXE 5 ut Viet ee 29 Cult AS 328 Lei AT Ut of Ju plut vu
sont 5 au le Li Les Ju ax ai ext GI Qué of ulæ St ais Li Le all, Lit me Liakæ
aie uile Roll 1 Ébalt spl, ÉD Quailé 205 Ge Le pont of dot GX 4 Lei Side
ot M dl pe LOS Si Hans uSKle Sites Lieu Si LE let Jui & JS mul, p5, pi
Role Gb Los of post à co JB mule JS Less aus 8 els ni m9 of 9 aÛts eGüilul
ul a ook où LS Le Le Ce Jlast pl LI 5 M me plés alex a) fall GA 25 al nie at,
de 5 lt le ile 3 aietf Niels LS af sut 5 allée Les a) L. a le Bayan al-Af. (t.II,
p.‘t) Je. 8) G. La, 0. Léo. e) G. L. S, P. Lans, La Ji (aux d) L.S, &iole; les
copistes de G, et de P, ont laissé un blanc ici. e) La. O. #5 pu JLæil pi

The text on this page is estimated to be only 28.74% accurate

... MO — atsut eye LT v Lé JS Pal pjeit e5 Lalat alias med
(émtois muïle null Éu ebassiont çé cle ike oh Qi pti 2 Unie pres due vue oil
WI KA Le dis GR joaili Lil Pi Lsauli Qie, Soudl ais UT Lemes ch, (Si 4 Ai,
alimns AD LS 35 sut aus Lu Je Ci al suis Lists paie (ils ae mad JU ab ue
çole AN all de, mé ep pis sde pli co BU wall vai SET plat RS ul, Kalio po
Vmbut pi Sd bé 45 Glloll SE polo çye Slt plie on els fl oh Li 2 se où 8 Gi os
AËL as pose clés Wa Mie GUN jo dt eff Mal, Rte PM alle ie mul JM us 20
VF Ge mes pl, out Kite de pi atte Digi KMS 43 M die I it ln Riu FL mnt
plat Qué mo les EX pe eldlalls Jus its vol cye De DAS fur ND conti dual us
LS Me St, ais, ie Ne cp Dan hdi pps Lasilust nes Loi audits Gt LA cuuimt
ait #5 ml Con je eff nue D conlamdé çye will due LS aït dé, QU Cat Oui çyr
clés pet AUS nu Lu pe is Lou of dis ses ous sé us Qt phil pe up Li ait els né
GXæs OU purs de, M pgie de Q% vrmdls Gas pli dl, et mé Oui Les jai
Haies dé GRAS Kuols nai SA PLAT ds Peu aol et JA 8 Uiss LS, mue au #3
Li mt opté (ent vastes #75 put mi Lu m7 val Gaiul, (hi Jo Li EnhS Le is ll
wrst als Qt gli wlx aim; pts mie lame QG dl Slt us Lusle oi ue Le JU mie
Léig vus ont dus Gba EU 2 ut OÙ Le ue SG Labs que Late OÙ Gel a Sa
(om Le ais OS US 4 ape Lube OX RME pu ot cols 1, ut Je lee ge wnéle lé
Lis utes Dé opt 23 JAËS pla se UT lois épi a, bi joel Jo ait mile cou EC
u5sT Li a) Lés man d'alsMi portent Lst,l. 9) Les man. portent Lai. +) Ce
mot manque dans La. et 0, d) La, 0, Ke. «) & La. 0, ant. f) S La. 0. sl.

The text on this page is estimated to be only 27.01% accurate

"W— Dot, Cal QU plié «ol it Colt pie Colipdt Dies Kg) ie, de miss Lili, aile Lis lil jiest jy dj Uiäolé taie plu ot me Le hs Lys of af izul + GS Sy à wuto pi uk Luis» oi due grsms bla Lun mé Ai au QUE jnaiell Jia ee HAS ses Ÿ due me JG audi ae sb, mis a9ÿ sas Kepë > LS A (55 DA uv pl çè ptits Sll p5 ue nadi QiÂS Lis age aline ao ie es US pu ce ct 70 AU biuae palait Kili jui Kaulsé ie pAi misu Lay ange Jay Lee, aol Just, exe is Vans pp gi Rémi Luxe pe +45 5 & abs (le lb x Le Les capuls us pan 8 Jos éptoas nj SLI > 20 5 Qi mu Ou mi Rësi WllS asp Laile la Lule fhxeŸ 115 Mike sul Obt Le chu ot Jens famole Dhs Ÿ Qu de au he sil lait, Lt, mt 6 jpañl dem (OÛ NÂS cmt us ge al Da JA les ue Leu del Je fi ot slaïll, SLI pis Lianall Jos GHLAUT eye mb eye ali Jésus peis Less muiis Jin gts y als je ane Je jf aile pp pl Ride yo agit au ps, Qi ie (is dam Jet al gilet lb La uXlS Lt, cyts mdlab ous 01 est Jus MA Jupb dus ame Chou cuis gel OÛ at ou; oil DS 0 Le je lle ol nés Vos ét, pét joel piste à LU JU ppt at cols ns DJ, nds, 35 5 LXle Lil, sul ui ab, malt «si des Nm it LEA LA S.. + Go. 725 Ys nil ,5e Ÿ mad Li re eo CAN AN Fast opt GMA cughe ot ali Le Ft ie és odé jo JU cpl dus Lui dUils ai ere 3923811 az 3) Lolo AMI xls dis a) G.L AÿL, dj Juxut,, La 0. P. 431 x Mets, Se a 4 jäxuls Il faut lire y Jéuts, où bien 43] aj jixut,, comme dans le texte. 5) La Q, jme. e) La. 0. sil, d)S, et La, ajoutent px

The text on this page is estimated to be only 33.04% accurate

Nr — vaut ses gl, Lobii Gi MAS le me JEËI psiliul, LS, Mau cpl
dus Dies ls M ie us Lis pere LAIT Jus QU lie 4 snil e> nf les pe QI ul Li le
ce d5to dt x jeta als La Y ç4 Lei me, Le, 5 Ju ait post, Li UNS Ro abus pi le
Lot qi Lait Ÿ las 8 opt dll 39 Qob ce Lgall au Qle cos pt dE oluit Lie pie
lise, KÆnè Doi pen ce uXll Jolie et ph 5 me opt 5 > les ls Lans ul die mots
Las os de > wall we Pt jus RU pa AUS catall july ge de cdi le ons AS Ru
(où codé 29 pit cumdi ues mie pds perle és RIT due valant Li ALES Lame
sa us, LI sie La cet dus où ctnll als lit li, ul jé 9 es dj is uSle Mt Balls
MENU çamdi due Lil Lless sant, de fast joli Jus çosleull Jaë Le de, Regfit
KL vue Le QI wabaït Kamle Ho pu DT oo Mapé us ppllle Jeiul RUMEUI di
(uS sal gs cé Si Rue us peut opt UKles Lie cnlull LE ONU Lot Li Eau ce
poil Leuël Qie HAL cle, im,lé, HG, Pub, sus Jui qhe lloïut, Qu Sd ca folaiüt
Les mue Léolaiüt 45 at ST de sf Ke AS cdi due blé, 6 it MSI ailsus a, is Lu
Lyme ri (5 pli le slels Eu nu of 2e 58 lb 4 ol gs Cala 05 gs phudl mlœls ul,
89lalt Qi vbes, sÉnadt QJI axe Jus 49, uMlble wii ide çye ENG Luols Das
QT MSN QAR ge... Le ml DSL AS HE Bulls ef ERMbluUt Kelly List
exhet vois «bb ps Coton has Hibalt le pedlils Geo all Hs Te) Ibo-Kb. uit (y
joe 6) La et O. sjontent Jus Le +) La. 0. gi à) Ibn-Kb, Lot, +) Il y a ici dans
les man, G, S. et P. d'al-Makk. un blanc qui n'existe pas dans ceux d'Iba-Kh.
Al-Maïk. L, Juan Lt JS, La. 0. Le Lui JU. 7) Ce mot manque dans les man.
d'al-M, g) On trouve celle lacune dans tous les man., à l'exception de La, et
O. qui portent: «lu Lit US.

The text on this page is estimated to be only 30.41% accurate

NW — Æ dt 45 mmls ét Qi ça ps5 ot, Ru Jelus Ji paul ie iile çyr
plie als Kidé (Q à5 plus qi Lomns eLéle aus 5, 8, Lotto Kai mil cmt, mbs (I
ei plual of aus pie QI 65 el bb als Dé de will gel due oo cime ASE (ls Lt na
eu Ki NULL pile ç dunell ms ae él Kb Qi gas vÆemme ot oi de del dm Let
eu (lb Ras ge de Gall ae af HS SS Die 95 loir aulit mais 5 Luis alé xl ft
QRut Dhs ga Dies p NS im mi Kigali wdilu, Laedt die all cales tuile cel due
dus Jui, aie Jauall GI Rail, Rll dé gai Me cod ces Hblis Li Le, Liu LARG
DS ol st SL, JS ge 2 Aix plall {5 Lux mi Las, 5 nl cuot Que AAdt sal, Les
Sblbs Lis, IF Riu Le mge Lives Qui Qi ame ail, DS ou ol er All Je MU cast
dus met BAS pull ça LA de 49; mt maïpi, S'S o ouè ot 5 mi es St ue le is QE
cils MS pr 7er V0)! Small 0 D Les je où ji dus mt ii JL MAL Lidl ont AaeS
ge dent bée (5 AI pa ul po Le MSii due eu jee à RU le dj die 6, Riu cmt
Due le Duels Che Qele AU œil QU li, ol, mi LS, Lui dues Les opt due ai Qi
a pis auf, Hot, Mlle Rois mlsuol un Lil, Sault by paill, RALSUI sumll (ie eu
(5 nuXS wuds Kb, Sixt, s,4l plituls MT ppt Role mule vies dipbme (ùs male
RS vole us Qui à aus Laits dl NL HUIT ge nono ES pé jai so Os sal op x
polar ot uiréelle pl umeb Le dűes ju olblull ons Gil paloult alt Les © a) Les
man, d'al-M, portent aldle. 4) Ibn-Khaldoun P., al-Malk. La. Qatils, 0. jailé ;
Ibu-Kh. L. jagilé. +) Ibn-Kh. L., al-Makk. S. La. O.xe Xi, 4) Ibn-Kh. L. P.
«514 à, al-Makk. G. P. s1545 Le +) Ces mots ne se trouvent que dans le
man. P. d'Ibn-Kh.) Les man, d'Iba-Kb. ajoutent al. 4) GS. L. LS. à) Iba-Kh.
L, agi a C5, Pl, Hs ç% 4) Iba-Kh. P, F) Kim 7) Le La 5511, G, 0, 6,a xl,

The text on this page is estimated to be only 27.96% accurate

M — CEE N) «à DA lb clone 3 joe NE om HS Laisse dou 9)
AsUL “olysuls Lylst duty CLS Rs Gt 5, sul, “pad, Pol KOENT eye Km uns
Seuil ax “ols,it, Jlisut st ‘olgiæ its LT Mets cprelmall paie el La HS Jus lit 5
Link 05 DB we 6Xilalult nef us, JA ss it Le polllult La nef ua Les > où per
dot jé Ji, (ai al alé oi LS mu Le «kil dt ML al A Gaall ç5 LG St GS fai wie
YA Xi Qi Eh of ont JB Les xt m9 ol, mom qe LE ae oyje Ỳ Le pal, Gui ce
urban où palés Ji Le sul pes 5 Lei Rat of ets és nd be oc Mu où ob le où ai
due JS us joe poolblo RMS pole De ot US ob bols all cylare çois ps IT ie lil
ST (RU of ot St Meg! rés où Fete où os ee pee GA où Lies LA o Lénilh Sd
&Ldle m8 os belle Lu a Go 20 Es ob SOS and GDS QU Égilée nue Lan 05
39 pl lu due qye Fils cpl dus js bib Bale ce 8565 absi çyle dés well (ii als
Dies must Lio LL Qui ue en lt Lit JS O5 les vu ci bis pe Guns péeleob oil
vole gt ASS qe asll se La Sont Ly#3 # OS ot où Le mous Life LES à Dés eo
Qui (nl «sil RP Où A 020 val Le Kétull vuiols Rjanells ut MS 5 MPa Gi uil
els at si de ju pas el m>luos a) La. O0, XYL, 4) Les. man. d'al-Makkart
ajoutent di co 27°

The text on this page is estimated to be only 26.07% accurate

le. — pins (5 Must Le de pes pot US Ut jt WI uiilill JB wuali,
GOLD GELA plan lolo dc pealadls peile al halls 6 MAISt a coli ue mal th
ÈS HA ob > diet qp Ja pod polie, Hat de de, Lie 8 a «le, al of poil ples au
Qui we, ol 3985 Le vus ut dia Kbomes Eu À oui (5 anis, çye exil plis pal LS
Lie eioll ol cout Lu Ge) (35 Le os Qt Um apte 6juoe PLUS las Gé doll mme
qi liée 6e li (5 Y ul, not, a RUE Hit, ad ni ey84 et ut Lu Cjuat ali ce hip vas
AUt (Ji Joss Le Qi JLeSh, Ekisme AVI, cunelæ Y Vial 8, ile àùt le JU Cle
bla «lan Jai MoN En pi Nils Qi abs du le mt Le tail, loi QI GA aille té onde
cola Gite, aile all, Of Khgs Lilaxz Le mbléult ça gpaiilt éoll pal als + a) La
SU. #} La, #5, Lt. e) La. J35il 2 ç* (sic).

The text on this page is estimated to be only 25.43% accurate

Fi — dés Cusell Den SJ MU Gui cuil pes Ke pis cut Just ot Xi pis
CMS us pünmul «hay Lie he Le é(aalf Daël, 6 (00,1 gi Med gli COAUAN
pbs dll Qu pt Cia des hs (ps Se li) CON je opt plie LU 998 LIT anus ait fs
«Las a DS JEU elull ls got disu Plat vus 05fDi p4 Île «Off ut Qt due ip ie,
ER SAUT pus Li ele 5 ismull, 64iL2t de 35 ET Cpodlt jou Ga Mit pl sas LS
(ls dilicus + plat ess DA me GA 8 ul “Eos Doll (le ue & poli ui We Los ohe
ds Ni Ge up Gi onn né Gé Core vi où M cool AS (le puis fipbs Ulsui KS5
œusuaill La funds 65 xt de 5h, «uatll, Lab JU, lui mAFS, Ji «Gi Le nu wi is
Qi Bal le ab Sail wl> «uses sut Le wlus ,5,b ciges ot Lu Gus bit ny, OU jai,
CI Ju Zu p5 6e BAS chats, tua Lui Gall sub es 6545 cobalt Qt Lie Lait
U1.4t QUI ps (JS cdèl, JL was usés 9 oo eh sw poli uB Ni cause CAS (abat
aurait, Eat ONU vusuisls ce JS reuns sgbyuts Lipiuts € bals ts EC DST dus
BE, Out ALuMT jets cri ob ous wii font Joie Go Lie «Bis Juris a NS Dee AI
ga, coplodl wp94 usoloudl evo ufle PAU # Uiupiuls ut Qiu ds Lbudl, Qslsdt
6 fil, LS, ST y gi cEpint, CLÉS psill cuxpls Opus pl ons PA, (3e, ou MC
«dl, wi, toulls, Lails wunst role, Les wo Léa imite die dj Qi monlb Lui Mit
capte fenilbl, Kiei wduls cul MU eAbl, EkjéLE cabius RL JE Ji opt Yo
Cxnüleut VI a) Ce mot me paraît altéré, La. ji, L. is ë) P. La 45. e) G. S, P.
List. d) La sk ole JS» L > «sole Uÿ. «) G. L, La. uns ne f) S& La LEARN 8)
S La Lis. Tom. L 27

The text on this page is estimated to be only 25.45% accurate

= Ti = RAUYT BU Lo LA Léa ous CN, Rlsusul Gb, Lys if aime
CohosYis Jai jajull Load (JOAI SU pos paul, CONS le ohSts AS Ulis sul
Gi cit Culéu Lol Le xailll 5 Le du Li S wëb tobslal ve ut ge olt EF 5 4 LE
Loti Eole dus Go cat lt (SLT nome pins por (il tobädls 235 jo Léulss sut als
jsuét Les txt Ball paca) at ue lit XI SG pis ‘Il jé While pes çyt Runitull
Lylolis Cilie dame «6 ke LUI a js bb cle AA NT Xe > of uilelé LARM 2 iv
uUñps AU 5 Lui (ee cnll coul dés let je LRU noble ailes JUN ces «opt 5 st
Li “onull dit eyeis € Opinall Vila us et ot Li Qui SlesUl Jués Cons DES AS
Lipull, tabs plu (555 A5 inf ep ls fault Ale eye LAS mue ee plat vu ue leo
epms Et pla MEN, alags je SAUT RSS gyadll ous dal Hit AS polo clgilan
polUt Li; 5 Bdureult iKællall slt dx ets 5 wslille sé où RE, Due das folle ef
dub Lane GÂli pie ol she wma GS damdt le Zi LS at 4 tandis Jin MSN LS
Rbuus ch Sul des ul ls “x ds jt Ut, SOLS Dom Qi, (xoL& des Lt canal
plRols a EASLS 6 iapulf Rues alulye Lab, but ke auf Las io Le Spaili
epblolé aigu rade tops pa Lois Gé n put Of NT GORE 5, nÂsuS ali Let,
éCHjsu) mess Gulault out els «pdt ist, JUL JUS, dolpæult culs of Si phisu
JAN pe mu is ct Loan AS Uiess fiilall Suasi ue RSS YU, 65 Ut, joli, € ali
malle 6 quall YI mali ce RBlalt À at Juaity ge fuit Kg cuproit le if, cle obSt
cn pts Si de 5, e) La. Auf. 3) S Het eo) GP. L. La. gomx à) L.Lüulueuy e)
GE P. Qué. 7) Les man, portent Lis, g) G SP. L, Jumdl. 4) La, ajoute us. #)
G. L. La P. if.

The text on this page is estimated to be only 25.09% accurate

NV = 5 pli} Jlaren EN je BL LUS «call Liu els L56 « leÿt seit éenblont Al, put Met et ant Qui & phoall st Auf 6 hall st obhle oc saieelt Cle école (le at GS Lime €cymhlaut uSlles pi 5 axial puls 6 ant plus (ons 4 EU, Gall qu paies € ESUs Ait «gai cyllale épaule ciel ue I (use Ru poli dé pad all ASLSUIN out JEall phault at (alt uigelt jonaiall 6 Julalt pilali € Solalt qe petit ul ont Aptit mail alt Jet sua LejLall Jayioit ce gusl Opees Logona neo Elus AU Jaz (GsUlall (yoé (y es ali vus slot Su A 8 Liié ailes jose ceci he Kim mis cle», es de Lt of Gp Ge Éphe 5 Sie € poull pue Lg tan > pol Qt SASUI Fnatlt Bois o 5 AU ait JeY call Cm Stañll y GAaut aÛt us GAL, enmall sat cc uetle dé, Abel ess 55 La Se; Le pe fe jai où gA où date où Jus oo? des à lle 5 os € Ehoh «29; >) ph (hi win LD Lan guall d'obt, lle jui ones Éxtmes Elélues Suit LS, Lt É VaSy 47 ali sal Jef #les lé, € OUEN eut alex Qt alt dus du Li ailes alt im, of DAME KE Lun 6hmsV qasle je GP Le le nés € cas RAS 5,9 dou, dust Le Lie ls Balle éelulih dit ile € Ludl Coit alt say É At* € UNE eat Les de pol us ans Ar | a fa y Ut a wuns 6 Lust Ge Jet ave hé épcbailt het Law ed oies oh ob JE AEU GG a us Le le le 5135 Cobllt Lylés ane Daisy ile 6 ES JV pleodi, SN Je ste Shot 2 cKalt 2h drag Le 6 Le EA Ludili a a Jar Ml pme) Lol, 6 uit Hip eye Le Lite css url, GSLP. guah 8) L Lang. 0) Les man port ÿy all 4) S. La, hs P.uAñl. e) Les man. portent sx JS) La cuit. 8) S. pé) ai Bus XI oméblt Gst, La bit Qt Quoi aUi 8jæ JS caille 3) La ajoute ; REMUN,

The text on this page is estimated to be only 22.42% accurate

— F4 _ À oo leu Lu oz JS Ke pat QU pois eau) JO 2 lé «papa
Lait 9 ge Kasile Ēpasvailt Jedi HA oo pasif clgms Le Li he al vusuh a
uadlsuut, Gui 05 laut ii, codiset A5 Lau jou DES 4, RSI no és a Lt je dl prés
Late gé o r=) seaill sg re ls UT piles Juudl D = os ‘lilsUt Fer) Qt GhôVi of
pts «le lu Ji Lies ed abt ds Wet jan 3 LU np CI 950 mat Le ce ilalt BOUT
cool pÜle “itiult elleall masLé Sat a) BALAI, €ht UT Ē A8 ps o° ul Glal AA
She pages mail (45 LaS) lnxes se had pros SA 8 JON iladh hi St choaliut
AS SIRET 45 til pale cyte Ledo5 GIE lugll custlins 099 SUB Y ALU alt
Lolet ANT Guy Lg da Ruleull Kt of Ales 29 o! Sul 25 uplle Ÿ out Ms
6LEU aubie sas MS 4 elle La of apeill olbbelt (Qi gel Mob all GA gt Cyhe
bléu Las Eu où CMS ou mi mioll LÉ ce clé ot es poli olhlet qe ei ya puis
Gill pli Lis GANT Jin opt ae wdexèt LU 25, Quai LUI als Lumens oil
LÂSUs alt west LUF ce jus 6 Lonlt ologt en vesal US le Lt, We QI lus
obull, OU EX Lis > Je y pl ie Lys ele ç4 fus Land GA, as le ‘plu si Kiel +
IN, ui dhS seul Le Jess Je Lilo éœmudt Dont «DUT 6 OL ce ael JaleUI at
eollalalt lost self xs éonebmdls plat çyllale a Ji Jolut lat CJobat Led 6 ASUT
duel F8 pet ple EU Ju de cyallall le dual Jb gt, Coyndlis Lit ol CMS, Luna e
Jage dc eeSt plat EoSulis citll ufle ce pludis (IL Ep del ot jpaiell ali «all,
Sal, pat plo € LS LUS œuole Gen fall pĒmalt ce Met € mrit cc OUAIS €
OUT a 5 payEali (OLSU a) Voyez le Korän, sour, 11, vs. 114, ě) G.L. Kay
oc) La. cripe d) La eut. de Modga A DE

The text on this page is estimated to be only 24.47% accurate

em F0 — L] alt ie NÜ Dusis ue juall, O,9i Bolmus 6 silnll, païl
sole nié, de ui api run + 9 sde Cao Le wall Qyisy plil, CMÂSUT Vans #11
LA Cgu AXE FÉ, (gum pe Suis ceDpoæs mots ... SX, 409 bsi me) Qui és
chaust Cl ut Gin «gas me ppislb vante, GUN Cube mot 95 all aesslaet alle
pjljiel opel Lauars 64550, esut oh Lilou el QUE Jus ccipult mobil le plays 6
«SU pli pe joue Le * Lait Juif, + is at ee Uno, cugouall che) Lili SU où Een
hi Qo pol AS por Ye éclat ulS çye Sul pe 5 ml Le je A (Jet à Kad A m8 D gl
Jet 4 Le 16720 A Slgn lp (is EAU Jui (55 ay de Et ju La he mes Re OL hs
AG gf, coÂt We SOUS Le vusrel Le Lungiul ete aus QLusu VUS Hg Gén
collé qe oudt SU cé pi d Ophi Y ou 3 5e 68 «lie Le Lib jt ol 4 14 wèb Of
GUÉS Of aise eds EU ; pat alu je we ji, 6 it Les Gnlhy ESEU eye Httelt
pond (le ppt Qu do, « JU, ANT ie saie La Lilo Yi as 6 OST) ho Quiz à deu
Ÿ Le cyniasell jaal Ligu ya coll 65 cu Les ait ons mil 3e € Linagell pus
Looleët (5 ant ee Lipau US lin si ol Les mis al wie Liu ES M se gl jet wi
Les Doi qi Qle was JUS clio ep Ms je al ékbo cuts Lailé de aitif phil Gules
lie mail Léme Liaët, élec js je at US (45 Kul colo orisell jet ms QC dus cat
25 at count Ciésull (oaslsuli «85h UNS Vs Lbalf pe LS Ris 6 uiebue fase
mal La ail «eagle at Exadall 5 4e mg Bat, Kio (5 FA) oué adlall 5 8olg; mi]
Shi US Rial a Al gt Lust CAES Lise pe Ko fil Lie 49 e) G. fus, L lu, 8. Lu
ol 4) S. Le tauo.

The text on this page is estimated to be only 29.20% accurate

LA à — SÉ où polis (ose jet 5 pe ul Rail le aïsual Quoi (sL5
“any Dsl être Gand oui Re Of 5 Ami Laws dc Age oh sue AU 4 6 ei ve cour
Lie als war pl ès, Qi mad Ua LUI 5 mue «Le ml ullwés 60 mit Gb as muy
poules dalleé ce as RERO Liu Cale abs cypes &CBG well capes Le 64e Ÿ
pl uKli scope Ÿ dla né CSL pole Com «pat paill, SU paul ny Guess culiill
Là Lôué pe Kamgall RU Le es 65 et ct 5 Le aus pS pe Vues (Us GÉ cr di hs
«lis ol bi a Leds GLS Le pm as de À dons Ÿ ot Lens, 6 iliall (5 Lidl 3 pol ss
cp Lies Cell Xi Gil, ppm ont pts 5 ue AK pu pue 6 Sat, 6, JAN eStS colle
pdt cot ot Ml ge ab, al ou int Gb «is Ai 555 Jjie Eau AN œil ot 6 oluhe Li
ENT sé qe Edit Gite 66 cat «je Pts QU dus dire ON Ru ous gite pyts plait
wie (gli + - e.\$ o PES 19 Jus Qt sil Ve) els 6% Ji La LS, M5 culot De 9
pélbot se crilill Lolo Lo ads 495 Las cran il cuis Qe Qdpimll 399 of
cytalmall auf Lige Le Luols Qi Eli bé Ji on 2, es Sd opt Al ptit Qoudenll OL
Jus as Go ET Qt LS jouant RULEUT I sou cumalt le 5 Les 29 ent Gif 1 Qi
De Li jouait y mi Le aille ou call es Lo Gui St le ut Es Y éole Cut Guslsull
Ci ul 25 alt Qu vuall us AS Les blé eye és JAY Qouut xtuit Loële Hg aĖbas
Si pole masi, 6 LS Laaur 6 uaïmll Cast gul, put (xlsall a) S. Ssual Loi, G, L,
xxsua] Lot 8) Ce Lis, qui est sans doute alléré, se trouve dans G. P, L.; La,
clans S. Lists. e) La. 54 \oe d) GS Lx. +) Les man. portent us? : |

The text on this page is estimated to be only 26.48% accurate

— Vi — venauill AU Qi mots JU, elll JO qe Li male se he ni Quai
ç5 ele suce lle de ge Let Lai pi pre Non Laë Las gi Uiisu Hg lis Sas au obes
(ait Li juif ça wule Le 39 BLeut xs a at po ir ES bots he À se) donne ges Gb
Gb de Lit, dpt op paul gs vast 3 plie vais us GAME gi Qui + pal) ee I es nl
Qu Ab gonna fe Wii Salt Langue pie sf Le de éubal Jui ui Lust ln de ljes Gb
RSS TS ARS ges wi sul Lis ob Lg Qt oi p75i Dis, goilud pris dit pl (op guy
Leslots St Gui fa les ol jle aie Qu pi Gilles ot qe lent as Din 52 Le Dit CI
cou NS pall LOL p49t es Le cObut La Es cn JS 5 pb RS pe Val La (gi mai
Le GS 5% le ol Mai (Qt Bet alt Li à, Uull o3 Joly ton Ko doles dot, ghill Le
Less Qi Ÿ Je Si, LS God iles aile Gui Le QGdeï doté pie Duo Lee, Gi, fu)
Suit pui 21 6ileui Qi ds je aUi lee rs “eyes laide Cecsaal want Le Lie muet
Qué Lg ui 31 fumer ni fénahiut LS Shut rt «CMS le valut fouali La Ge us
dé ee pl GES 0!S dust Lait, cwail Gmpt Les shot eh wnde gent JET 6 ghe
sie a LAS ue M Gent où DA Dh yalés op out 55 all uJsLal die Îbe, JAN 4
Lines a) L. ya. o) Lauækt oc) La. Lo nas. d) S. ajoute à, Las e) La. sels. 26°

The text on this page is estimated to be only 32.53% accurate

ame « JE opt JS call éé agle ps failyo, all} aïsui An Xe RSS (55
«AU Lis etoile GLIT mhS RS Email Lidl Loi Vie (5 poli ie is upon 2 Due
15 Lu FL Juail, EpeaUl mwleûl chiet (A mai, € Ni al, Vue «pda > ge 4 Le
cpaatills 6 ali wi ab u gléalles will me ulau Le Elyladt, Läflsuali a Gle « sub
eus cape QLis (le RS «ailaaïl pan pôle él LS ri OÙ ça gs Léo ie dj spl A
uwte (de pulls ypitl sis Re paie D wi su ui Li Ab Salé 3 0e wir, JEUN asile
pa Sal mo pi 5 Ai cyaé Gabuil bull 635 qpe Lys séus ge Joli jo dus Ji mel Hs
sn She Jonio Lt LS cross but nil Las 915 uw élus 0 euh US (le ik Les ls dut
Qu Es se öy Ÿ (Qaut Je Out La 45 Joel Lui es ae (ille lil (le polll pis Ds CSI
is ns ÀSS Li, sun Je dilæ JB aJNi dus Lt ay Laks Al mio No hit gÆni due A
afie Lise Ke ui Je US élu opt Sais Dons a will Ge Leu oui of Lylie sy Lilo
LORS! mieu pe Ci um, JUS ail Qules aller milite ail, A5 çoi Al os Lu M
ours us Li GA GE 25 où Eh Kg (5 al Dé EU van isa Qi sole Lit Seuls ee
ELASS paëy Ms as JUS a) G. P. L. lt, t) G. P. La, 15, L, ENHE) Je dois
laisser au lecteur le soin de corriger ces vers, Voici toutes les variantes des
man.: vs. 1. L, 54 Le, S, oLast ire , HA} (aie), La oùi; La. Xi, S (mil ; LEP
as out A EEE La. jusels,

The text on this page is estimated to be only 24.14% accurate

— À _ OÙ St a gbel M os Libé % last aus Le ou 9 ll pélli pare
CSduos HI Que à CAËS aimes ehal je Rips ÉLsusuo SU S qe Uibiy mp ane
(68 8 AU pale oil cod 395 pale cydlult Âe pus ou ds rh où HUB Gal os cop
Kemde Ke lbs JE ue çyt ad Ju, og prés A de> çplo le cul Gil px is plu où al
Lits F4 %bpi gb Al Ai Ole lu full OT ç4 ah BUS Hill 5 is pl Q5 ct pi A9!
publie we mÂS west 6 QUI LL QUI coast çpe Les De ol gs ON QU de aïûli
Joel, ot Xb (le es ae uçsLa Ÿ QaMl ue malus Flu Ÿ GoÂi Wuls gt ds Gall
GAS pt pônés ol Le AbLE Miles (au QG void Qi GE és AU 68 Lei Las pal
mis ge Rs S, QUS ab plu QU 5 ul SN le at dei OS ah Cul paill ai cg pe cé el
Gémdll AUS (5 che Gui JS (le hs aogot ot éobait D Le Lie “obgail elles ut
sul le DAS a RAlt Ba a, Os WRIS jaés Fall malo pt pli opt mi ax F5 Byams
De mins Me uk ne dé on bi cmasell sul J iso es (Ji Cumul al e3 Ve ons (QU
au à KO sl mal, HU Le ado 5 5 où ue RS 5 AUS (5 alu Si, Eu dues 5 pal
ibid ais es (ot olalult out Les Labs Ke, 5 alle Dis Kat OÙ Si >, dy po an RL
oo Les ie; Lot plu oo dues; ni 295 Ja umisi pus Lel, LoliGus LA Some ui
Liu Lallis DS (56 du ot euh ultel 5 ol opt y AS Jol Bt oasilall is Qi QosisUt
AL, paiteull ciaieall jui oleet 5 àsb ie Lulis nf xl spa, val PE he dé Lie
BARS lstuu af5hs mul Quisu sn>ls ot ce Mdouil Sms 4) Lfsis où ie hall
plus, jet (5 à fiv Cala Ji D GPS AU e) GS. Le lé dG SL ju +) La mu AL de
Su, GP. Le OUNY be à) S La LS, Tom, L 26

The text on this page is estimated to be only 30.35% accurate

— Fes o polsull ts AUS Si of os splixs Le ele, de At La 6 lg lag
«cel he JS 7 HU eulps scpliée, çophalt je lit ess, oi JG ages lé qoile LT Th
pan HAS QUES «ue, de Le, sms dpo Le LT ay Lai La ane 5 N onele 2, Qu
(Et BA lb LS oulb Lait Linie ip LS Le alt, Cas le ©Æil La Le Le ie Lôbuo
De Le oi 5 Luille Ge Lt Jus po us Lol, Qi GAS us pl S at Lenlit adm Ÿ
Lange ons 695 Los AU HÉ Lt Li Lens eh Qt Ll, op cine élädl, lat je LEslas,
je ds cuné Lsb je gt Lie Qu «aie Le Lukas, Ules Luis 6, Lite cols JAI ©,
Eppasl eh iii SË Vus urgé LUS Lu “les We Lies lle Lane ie lt HU dis CUS
gs Ass 6 culot Las SI 05 Leu phadt Dub, Lau 4% Lu, Ækse; «ot le Hmtli
iolsut, SORT ROM Jet eyes ce paËt met bei Gaolil, (Les Ly Gumsbs «list
LS Ænèpsh (Lise > LS Los «xileo çye audi Lui Loges éxfluss le a DXAS
«lyät> Liu, ai QT hit es sis 4 le AA ce cpiplaill 6h AU Joime as pis Ÿ
4S/bult ages «çbamus mangé ail, ces lues alb Lés éLixut OS et use pi À Lao
151 hasta) pes * Ÿ Li ml, Bus (LUI BUS oil alle Gon ms JUS Le JEU Bus
bn Ubel Gi, mul ue oo AU due çy dust 39, «oëll ilsui ji €Lekelt “eut ne luth
Cols eist Qt Lpusts CLendst inf Lit RE 8) S SU, G. L. joel. 5) La. Lol, Je
dois avouer que je ne comprends pas ces deux derniers vers. e) G.P.L.S, J5,
d) G.L.La, jé. +) G. P.L, jai, S. pal. S) La. let. g) GP. L. CNE S sh Ai. à) Ces
deux mots me paraissent altérés ; La, uXés Se Jus,

The text on this page is estimated to be only 30.08% accurate

Ni — rm Gale Le ll 10 sl DAS me Xi Las bals colis Ji Y 5 leu 3
> sis o ni pui RL (sie LAS host, set à les Qi jé Mile St UT Lalls vil au Cas
che che pli SL à Las db 3 a A LE ge UN geb mie ol le ee œil ee # bal dsl il,
me 54 LL Golé Las ob ME ge 202 bd na de MS La its Ge Y'a, us * Lun ss
Je ai alt (il « it, Sy sui MS Ji Li, N h55 cotés ‘pale mige cles tpale as Li paul
Lb, ge cl Flal à Cut yon 840 ml (oies pif UalLS mé des ali, Je ni jeun Ule
age ya ile «Ji ali ele pilule ® et co) Gi we af, % 44, Los ph LOG 43 xs us
GUN EN ph, « Uilb obet si 47 cell ot nf she 152 JA pet sde “bals Go Jo est
apleu Ÿ Jagei AU Us Eu lun Blu ge Grndis Éd js oh if ais alt Goes COUT
nue UAÿS Aie «ii aus «olGalls aupsuae 25 ga El ce 295 aboli, fus Gi jué lus
(ball Cobmf vf, 754 LS dues Lu Que LS 12 cols ushse alt “pe de 6 (her 255
M ‘phase (8 alle coll SU au D Eat 08 M ot mé “oi LS opt EM éordtall labs
topdall Vols GLEN 15 6968 u AS Loi le Lai Jess Cauall Ls j Juil 45 Jui 15
Las ape le F 5 Gil on dj ALEUI, LU pus 6OUb Leés SAUT à Lo pus a) L.
La. 415, 8, Lylus (eic). On trouve dans tous les man, le mot es placé avant
xjYI. &) La, A. e) La. si, pélellée d) Ce mot est certainement altéré; il faut
peut-être lire £ 2. SAMOLEZ OXFORD MusEeu“

The text on this page is estimated to be only 24.39% accurate

ES. es Hi, «lo, Be, 6Lopess BA on pe 4 EST pall, jet Auf cotés
oUbsŸi Lalé «LU Jo eye RisUt JOY Uilaïl, ELU 0 axe puis LE paili a es 9
de © Le cauts ufr Le pasall op (oédin Cas Les fut oui Ge lue lui ous
Lyailæes * 6SMDI Lysilue le Cole djlle ue dailult feult le cDélut 5 x Jedi
éyaot Le 25 Ut mahot ont ut ea Les Julius dl val, «ca se 22, #7 QaS Le QUI
Ho (5 RUAT, € eut pale de pasli ibm se Dpulf RESUI Va aie alt Jose Lai,
uw It (8 vaut US im ne lolsuet ri, élipie sue ÉLiplS 0 «plate Jun Bapélt
Faudlle wall NB 6 Slull ou olo af Qle «és Lam, cflie Let (5 25 ai Louut Las
le Bas lle lès «pla @uDS 5 pl slot po «St (of sole Qle 6 Lan sliuñut m5 my
dust Qi Qi elibea Les 15h CLiiems PAT ce Late IS Fi kluoli 5 Lit jh ilot Ge
olüt (le Li; GA és pe bé of de op Les biuut 05 biz U «85 Lu Qi Sa We ga
Lülbyf 5 5 çe Liduags SU Les puiiif Lies Le Guliut Lielb ins aboli (5 lait
élolime 5 y mÂS Je nn Y œul, Le GB 6 ail HAS ds 6 LUI Gi le ai 09,25
conailt eut (Ji LAN Len bé 8 és Ÿ oi Lea Qla pe u Last mé pe Juan Le Uüb
(le Les Jet JS pbiull Rage AI nés CO GA cdsull Lie Lléh lis à el cos DIEU
le coxms Las culie 5 jbl pq BÔS 15h 6 US PF mu Qi ecpmslt Li bles a, Ne
«bit axés casstes LLXSSS mers phaït bis (le au Le Yj at le L ptiles Ÿ, 54 nn
Le nt dans vil jeu a) La sul Lgilies 6) GP. La. At e) La ess Li.

The text on this page is estimated to be only 29.45% accurate

"vw — ét Ga out Labs Dot nes oi ls; Jubsut Élul dessus 34 5) dalé
is 3 en Dee çy4 L57t unéñdi (kml del deze ses Lu MS JS oilé 4 ol HI QE qu
Gb 3 es o® Mel 5, die A] sy uELA ct DIT (om Soleil (les Aile défile Sol 5
Digi Qt A9 ot Er DT ee) Less 1h as AS 5 nds, D a RE Dsl a st, cols Ste
ARC le Gil, in ol , i Sr ol Lu WSUw 23e uit List Ait alt ps djult ae Ye use
ke, Re: es A } pes re Ve 4,4 «Ti Lust o® PA pl Lip\$ foutu Lu ie Bois LU es
etai Gries 55 (3 pt SN j : za Lie NI Lei pal (rss DS pet nie biæt A5 La gleui
La Logiaut Dei AM minS Dh jy ui dé ele po nine ppls be 4h LI aa Dies poil
AU us ae = + € sAK> Joël, Fat Juoill (il cmgés afle Dés Sail, Lise 25 alt jai
Just, catbust, abols sŸSt, Qaut Qolexit ça ss fadlus RAY (liely # Ab,
Gopells Xlail olyls ‘Liu rx Eos AT RO pen ja of Lie Ja Us 0 oabrt Lie Qt af
axe dt ds (As «ride Met, M ai 3 a) G. P. s, L, Lente ë) G. P, L, PUF S. sn. €)
G. P. L, use d) S. le. e) La. aët 7) P.S et La. ajoutent AJ es 5 4) GP. S L. Lis
41.

The text on this page is estimated to be only 28.30% accurate

Nt — das a wAlots EN Re RES Di colis a Ate En Uyhe fai OL
sains plu LÉ Late lol os 844 plo «EU pos paul € Salt = use ue he ee Le Ji A
6 alt eS a «lytitehe Las 6lugiit Les Cugis Cliuans dut Lo, «Jill sgs Juail 25
Gif ble Ly Dash Luis Le let Ly palut cuit CL ufilunt st 5 LS Blues 4 Eu, Le
SUN Ga Gé pi feluli, Wuwts aus Li à élit Le wi do ot pb lue Li Lëts of opt
et of (lake Lies axe CN Le épis EN Roliut CN MU EM LE Gt, dl fige Qi Ji
un Gil Abe ele, symi Li Ali oui > Gus; LS ou Su Ÿ ont A cumin GE ue Le
des omotil mit sit COST gJes des je AU uSliÿf ol, celui alu sy Y Elie uXles
Ÿ Ab gt Jul @he 6 LLDSUYI Du çyt Sauf ou poils GwbaËdl im SU & di
cutué, Lie Lali js culs 45 5h 3 uiaph, Ai & LL « Wie, Mine Qui salig else
Relbl slgus (LE lt ins uXlusty ue Qi ee I ut lle Qi am, is ax pull, me, abs pt
JOY Of Di moptoalls Dh le (Ghtull 6 Dh x esaneli ape Le cp9Lil Run 609%
mÂSt à Qui Li] s A! tÈ gs En Slot Ju mé alé dstyt La Vi LD Les CA Des
Liu s Se grandi es il ob ot ol Le, DAY Go ms géime kogcudl du QG pl
MAS 2, Mis M Fes QS dy Das 0 Doit oi Labe Lis QoAgl je anal al e) S.
(@Jhs 6) GP. L La 425. eo) 8. Luke Luæt à) La LU e) 8 La pm. f) GP. L. La.
ml. y) G. Ju, L. Jus 2) Les man. portent X5, 5) Sligy 7) GS L. Mes Que, La
hell Que, Pie Que 4) GP. Lus Gi.

The text on this page is estimated to be only 29.95% accurate

- Mo — Dh dépenses 6as ol As alé (le CÂUi wulé 45 Clos (5 el ei
oc RES Sole aus St lies Éuavné Lille du psuisy my OÙ On ot pile fui ne lui
guls ue au y sl dé, he suis ut JS Lay 55 “us Re cé Ré « pluali Ga Gt Sol uisy
Slam, het Lil Lulu ce Of ms ot Li Lili, épLmsut dla Goncit cogne Élu Gt 25
le tony Je GE pi plait KMS of Lis cuis fwuuls Leîle Gest «ehesut SU 24 LB
Lagsaut Le us ssut 9h cos de Gstilt sh Bçye ali Set «33 Kpluls eus eh OUI
Eli ul, Snkeiut uGyhs de Lille Le lgius qe SOL clgiesu, JLaëdt Kaïes Le
Qui Cléñent ei elle Qi lei 5 al «jui 399 Les Qi Le oféalill con opel païpts ‘5
du (gjes RAD pos pas ce ls CNT Blu Gus 6Llf A Guise SN ven pres aus
carall Lis CNT DS ni LS créent Xl ny io ie pli Sole, CN Us Qi of 6 Le bal
pre Le je us Le fe has Ji MS opt JU exil, Ent poall sl CP Les ai ei di eye
Libais qe éuole Ÿ mie Lu oi > 15 çsl DAS AB aps ul e jme cpu pe Gt als
celle SAN (al AS Ÿ qnélll des EU maBull volés u Alt, Eloï mods Castle
Chef épasuall AT Jsaslls est Rae eux, ail Kdle wurde «JL MUR eye ol wide
Euiualt os Result wait gmail Lt wall, mé Gi ail CDS, Jluo AU, «xt pu (oil
Les él nohss lle où pes qe pi OS ca MUST GÉs ainsi GANT Ole AB de Jaés
s) Ce mot est sans doute alléré, 8) J'ai eru devoir ajouter ce mot, qui manque
dans tous les man. e) P. SNL Gus, 8 al vus, La Le JIOYL us On doit peut-
être ire KL ue 4) Peau, G. 8. L. nul gr GPL.L. Le bu 7) La k>l>, G Lielt g)
La. ei. 4) G.L. mu. +) G. P. L. La. su. ÿ) G. P. L. La ,suïs, ut. 25°

The text on this page is estimated to be only 29.17% accurate

= — ss wep) ot des Sol Jen 5 lit mhg vole dl, nu oualll ei | Sue çyt
le Que ill Jui dil> exist ge es QT Li ob oeil ail ral mn pan (all co ue D otée
(9e Bhules Sets à ©! M5 pas lois Lui 284 ot Les PA où ot ul JOY cute, mé
Li Le Qi 2œ, Ctipgée Lust (9e SAdytuls ar voit we Elpéolt ça Savualt fé
LUI (45 ait me Les ee UN US ue CONS pe, 5 clyolsel, ste Le AU LU QU
Le Lole GSM Jet Las «dla it ske Put Léf, € Jisu ovni, Sauf Guy, wtans sk,
Gt AS Sole Ge Lane Gé Obs ai don co ÈS ep Shell of AU Dot LAS quel Le
cymmt Les dll pgis LOT sal al op dar Qi mt Qt 23 dues QS (5 naës (inell
snL ER Ps ses 25 Komils 5 Je Le Dept Xluall ço0s ot La al 455 Kess Looall
Rep a ASS Qt dns of ça Lino St US je pli Hé Cake HN A dla Je le 5h À > JS
Lo! Liu Apt fau La List, RAT AT mis e pli Da et Us of Le LI Sla des gras is
Les W cu class AS Ga La da & Ÿ ol Je Lu La Évleslls «53e JS Li o ge x Le
Lay Keïs GS omis ed #5 a cpl is ot Le ul Elba eye 9 coné eu MS Le ep E «sl
bles pet Qui LA List jo 1 15 J'suis Cp Emi LEUR sheus oc ut & Let Les
Bslstuly Le cé Ep 1e « LLbs ssull es cp Es € Lilhef CA o* ce Le a) La. xä,
Di, 3) L.et La, ajoutent ee c) S. La. Les. e) La. 45. f) L. su. d) 5. cr ES

The text on this page is estimated to be only 38.51% accurate

= IN — e Aixall ES me US;e» ue lrnds NS MOT le 6LS GS,
Élérssis mie à Must Jesus EL vous RS «els ds Lis mbS JO ne vaut 6 Lis
balle SLI US pa oem, ugnilosiut CIN lnlppts éfailes (OU oglilé ce Lyflicait
6e AU, cbgitme wlilliot, Gus Eu LOS «a Li Cuot ib \$; , ; S - e > sé o* bit,
Eee sai obol, 6e (os us aé Lin 5 du a isut de qhiuts lat KnIt quai, Kat KT
jwuniils dep js ul Lite of Lhuo Léhuus cpu AÂSUL, Loos essut ni us ie iibs
«js LU 4 els 6, FEU dé, «lilb, mal Gi GLb mis 65 0 d5 pd unie j5 a Ash
(mille Jet (I iub,s af Colas a Qt at Qi AS Qu fre me es of Qi «xS,ge Lens JL
Lo paés JUS! lu pole des ie 0 post Yes coulis il Le ais juxéhs Ut, scpmSUI
clou ds EU 99 Le va cie ssl is ce Ji r less pds Sup Jui 5 #45 ui, ? ASUS plat
dla ie Lou À ue f, Le Smmt 0,91 Bt 4g0s RES Gains aim uoluli ont Guns
eus RAD, que NS pu ailiaët 5 el (oui fol, dsteit Fais RS 5 is ua a) dis ui lol
ROLE ut opt mule ou nuls pull Ali Qui o Ê C2 3 (2 » 5 Mes pes mis vus m5
ot cya #1 «sa ll, a) Telle est la leçon du man. L. du Wafmak; P., al-Makk, S,
LL, #5; al-Makk, G. L. La. Just. 4) Æl-Maf, L. Luatis 0) A-Maf, P., al-
Makk, La. Juxull. d) Al-Makk. Ab s#) Cetle leçon ne se trouve que dans le
man, L. du Aafmak; les autres man. portent Row ex /) Les man, d'al-Makk.
portent xt. g) Æ/-Afai. P., al-Makk. La. ayle cui ; al-Mat, L. sfexxui. Les
man. d'al-Makk. ajoutent SLsisUl, 8h 3) d/-Waf, L. pa5 sq (plail soul?) 4 Se
Âu, La Jus y) Æ-Mai L œabiüle 4) 4e Gai. L, ajoute ps dte fa] La. Lee #)
Al-Mai, L. P., al-Makk. La, Lie. #) Al Mai, P. GAS, Le Lisuut (Po) Æ-Aaé,
P., al-Makk. G. S.L. JW. p) #7 Mai, L. Läs 9) Æl-Maf, P., al-Makk, Las Or)
AMai. P. x +) Alt. L. oe> t) Ai-M af. L. io ct “) Al-Mat, P., al-Makk, S. La,
je +) Les mao. d'al-Makk, portent çya#il. «) Ce vers ne se trouve pas dans le
man, L. du Mama, Tom. I. 25

The text on this page is estimated to be only 36.07% accurate

I ® ouf 7 08 elle (éenedi ont ago als Lil aise Qus LIEU agle. cis
Sa elel sait Kelelt GI 5 GMA Qué Ji les > 35 us cali 45 vai Qi ep Aelill due
dus ol Lo CAS 2; ai clabuit Ets at, «all we Wgle int of Gi CMS East Jos
JET eg JS ep er mil Ho Gi os AS ill 45 295 Une opt U)ÿ one pe péon Qi Qi
Cib uses Logis 8 Æhiul gdey La MAI ile Mb Jul KMEU Se 2 LI ait 63 ot hi
toiles Las agit Lai a gli JS Su ui es of 6 ot 247 ot Pl 4 ji LR cb ou Mol ee
20° je où SU où 247 65 ni" Ls PASS £ vla Kit Ls PSI et» ei ss A S Eu cr}
Jrëls alles J Sul vus 5 shot leds dont ppt me, «we D 5 ol A ayte, glali Jiilb ÿ
égijheCeni jé Jamie” Gen iol, GA vuile, Ecuvi it LUS «ul, Guiel, CNLsy vus
x} alall ea Jah dans «liés FR jan nNÉSe ie, Cie mn ho Es Qt tpare VS GRO
bé jé a jou pus Si jte Cdi hit uSihl uLots, Gnlé Le munie Lol ut ou of Qi 0
lali 5 ph mis Lis «ouus Ru (5 aus ous bl 5 ASU ol ge ms «ppum Qhe Nues
Ces Hume all Jot ei, «JL «ls pote eJlsil a) Ces mots manquent dans les man.
d'al-Makkari, s) Mme remarque. e) J'ai ajouté ee mot d'après le man. L. du
Æafma, d) Al-Maimak P., al-Makk. 5, P. LA al-Matmak L. ,x&\ (eie), e)
ÆMaf, L. sv; (ajouter 5) es. J) La. .xail. £) Al-Mai, L. si Lalf peurs € ent fé
ue 243 Lugs (Pl à) Æ-Mar L. se is, P. ct ei: a Mail e cast +) Les man. d'al-
Makk, portent SU lue KMS, J'ai adopté la leçon du man, L. du Wafmak; le
man, P. offre aussi la variante X:N&UI au lieu de Xl Je j) Les man. d'al-
Makk. portent gx ; al-Mat, P. Jegüs 4) Les man, d'al-Makk, et P. du Ma.
5145} es} 1) Al-Maé. P. joña. m) Al-Maë, L. S,pe,: 5 LR satgs 1) Al-Mat. L,
ajoute SJS, 0) C'est ainsi qu'on lit dans le man, P, du Mama; L. Jets.
AlMakk, G L Lui, Pt, 8 La. (si,

The text on this page is estimated to be only 25.25% accurate

" M Le FSU (9 ge ol ha QE pe 295 Mb uGUi que (ele (ils Me p#l
Li 64 1 wub pé 6 45t pui lusds Lle gonblo au Pa pans af pé (Ji Lao ant pi LI
ue où LAS où Home où ol Dal 4 95 pp due ot Date àùl p5 dati Gest un àùf
pi pléS ot des où pelii cool due auf ot p\$ dus os AU due mél à3 dus cul ch
ps où pÉS pé HO Less pañimll EG aùf 45 AU ue cp Me oo FL où des Quel
pi Elf le Lt 5e pyetll male (oi ali ppm les E9ijhe 41,25 malt (5 cnxds Küull
alS Dis oi où LUI ho Cds 65 Et op corde ot FES où oétle cmimll pé ibs (oii
6 po) Gin) cola 9e où ule 7e péble lat (oi aile pie of ule pell où ve hu pi > où
mil csalel ot JU ue où LS où ot vue slill Lélils RE Rule call 65 li Half ue ot
cpl ue où este syfimll 65 ali cm2 VAS Keleut als ST se, Let Ce lit ue ce dust
op plis te tit file eut, Kaloo) RLEU font OU dsle Läut al vent (Qi GS pli Je
ph Lusinës ide 0e ooile Kb LS 334 bb Sole (5 5 But 3 of pÉll oi où ces Wa
of ol Ab Le 3 si 39 6% of Lies op ule nus Ya œualé La ais du ce des pytoall
Jul nie Les ais all dus Ho crlæ ot LI Atls opel dus on ch ie ps MU Gé Qi alu
Le QÂl Unis SE 48 iles JDA pps MA ot mu ol 65 Vo on ee o! ugf} Lellles
plat ot Laë Louez (le If ph Le At (le Lélens Hhudu Wole 39 (4 ot D où des
JytlI ps Lie wuo,nit 7 où Les sels eh ollalelt put sale Uills danse GMA plane
ufles Foi mé on Bebe (5 HS quite QT Dé qe Kamile Qt Vino s) L. juil. 3}S,
La, dj Que ec) La JDueïudl. 4) Le Jus. .

The text on this page is estimated to be only 32.20% accurate

cest ptits Relees pp ULeut en ehul pi due oi Al ont 1 où À S op pa
es Qi mt ot ASS JO cp Bhe sis ln 8 sui Je ae NL AS 095 lé oo JUS bi,
uuallats Kalasôle His pures Mon où ui où ses oi es SP deb Dans Qui 59 ces
Of hs ot où où Ale OS où Coll où db on umeé ee où ÉT oi Si KES ds où em
ot of où ei où Ai où * all ui eus MT ob jo prie gl Qi amis ot US JS 4 Lau mil
SI uSyla slouf LS sont oi wub À dal 5 El Lux Lulaiuli a # Le pe ler 6 çoilas
PA ob Et Lit le 87 Qi pal où o pe où com MAT pi mai op ue alt Si où gb
doté Las Les si Lust mms mai où ut oo ni dus pi Kiblull Lie Hé ei Lodens
“LOG 31 Kb sed mn Leila çyt dESs LAS van LUI ue où win p5 où PA pi
me mûr Le le ot Qt 2h evil of Qgll Leniley 59h A ue or cel ue pi QE Le op
gni pt HE cl es où usa 5 oil ali ue oi/8ge pi GE pie oo Kmtls 8 (yiélii F
cmill sut qe Re 5 nl Lans ol où oie pi Let ile où où Ali Me 5 QAR al ue gp
des p5 QUI due où pété DES 948 5 olalall RAS qe es 65 I vebes où JËt où
@l 8 usxtil Al og ue où a fé QhAEUT Rôle oo Nb pes CAO je co 35 Leg Fe
pote IST Miles jé ee GANT lee ni By Let Less PAS pal du ie ou ut JE pli
EU ut 5 Dont pl um oo Be JS of ol ul Det pp 25 irait RASE ohlle Did Me
où ont de plis will oeoll Me ot dus çole ose pee Qt 1 «) Ces mots manquent
dans les man., qui ajoutent de nouveau les mois ;...s .. après «Lui. 5) Ces
mots manquent dans les man. +) Même remarque. d) La. sait ou. D'après les
Gemsalogische: Tabellem de M. Wüsienfeld ; on doit lire 495 «vs et biffer
les mots us ou e) La ESS. f) Le semble porier she 9) 8 La Gi

The text on this page is estimated to be only 32.07% accurate

I — où das on 215 oo jbl des és QU lle nus Lot ot otËe pe GS ré
ObSS où M où RS où Le où 2e Lil tes ei gli van Léo 268 db 2 Qt 23 lé ont
JE cotés 05 Qi mis (y ue us oi RÉ où Zum wi US où 24e où dés As opt 29
dis Ji ol où #5 où rs lot et où of o7 obme ot Sill ot db où coms JU sell en
BLEU is AU due pi opte US ue oo muagll oil ce ptits ill dus de ot M5 ot ‘pi
ot LS pub ill ii (4 Le, ot do ELA ot guet 25 29 pe ont JE pif u55 uoll ui gui
15 of GAS ES, ul Les ol ot 298 où Me ot 45 où 0 and > çyt pl joténlle LOT
Guit çot elle paie of tél OMS ot en us 251 ni pe où JS sd Qi cents opt pt RE
obasl opt a alt RAIN ob 5 pl cyt Lisa NS dans Leds Kalle LASD p95 ont JS
él dl où umè due où de où he Qi 8 ot pts Qi ns ot pts dl lei ot oil Rdmôl Dé
lis lé ce Gé Um le oi Dee op ele 5 Jus is um or uS Ue ep Relié eme Sa çole
de LA Le oo 36 vo of 8584 pgll mis pt Kebent ol ont ge pts Eeles où GLU
où 288 où OMS où Et 29 ré iles + JL obte ot ol où lé où 85 oi on A5 où bb
oc 75 où po A qui 299 ve où JE gai Qi mis of ef bb où del 8 AU ef oo pt oo
Le 59 5 A d5 mis ot pis mél all pts lobes co LA où 28 où Uk usll pts be odlé
ot DES als on ULSU os delef où de où Ki ul ses ji if ob où lé où Di où HF
gli mm ot ptits Kelez au çrt As Qi ui ot ptit Liljen RDS Sole 33 24 pit Hdi
e) Ces mots manquent dans les man. 1) Même remarque, e) Les man,
portent 42 d) Les man, ajoutent ss Li L

The text on this page is estimated to be only 29.91% accurate

De ne QI où JE GS où A op OS cal Abe ele Fi put Jus A pt Rens
Gi AD die gba (el cri GDS de 4 gassi of JE péfe Gb Elu où dla gran OÙ ot
lle go OA gli. mis 21 8 M punis (ll mit ge pit Li LAS paie obus viols té ge
Ablié RG LS Hsgihe dune (iy Kai, Lib QLXS élan hate D ptits SIL ep Bal
uns qe 20e 299 lé ouf IE 4j oil mis ot gode AU où 4e 7 225 où 1 7 52 Qi
vent ot OS ct Of cf ct Mal ç9s Ale (It umlis po pgits Rblié 6! ce tlohall maxi
sis paie Lu aie LU dut D oi De où CU où GS ge Sh ext, Kelisi of 39 ile of
lues pois RDLSE JO got Hanill lan pi pet lle qi JS où eo go ile 4 1° die OS
où et où AE on Le Sn EU ét hote OS alé, da qe CLS y vaille pie pue À op
AU QI omis opt pie RDS cles plull due 34 péits Kaldis ot pes ut mule ele
Lot y ppaùll péie a où GLSU cp ue out nés Mlël als Ole 2% pee Da ot SU
où GE ot PU gli mis ss Kalssäl. cylasl rl 24 pure 5asul mebe juil by cyenill
AS 17 AA UN qasluo LAS ep fé Ja ALES PR Rible af vus QÂ 20 op Jul
péite UNI Qirë dsl 38 (is lé où JS Qt Qué slave Ji où pis tell de Qi ge Lt Los
fl QE pubs sous plie pulo ps Ha5 ce 3 SU les 2 7 RO Qt Ge où He où 258
295 RÉs Golf mit ot OS ct Po RS Qi mie ot pts Lil OLA os où cime ptit
O9! cf ss ot OS 06 MS où VA ot Ga où Fm çré* LÉ Hal où % où Le or e où
SA + 2e ot AT où jell où PE el . ©) Les man. portent 5) On doit ajouter y 3
Las ppt MAS çyr +) Même remarque, d) Summit. e). Ces mois manquent
dans les man. /) G.L.A5t.,5. ... 1, (sic). 5) Les man. portent ,<le. 1) Ces mois
manquent dans les man, . +) Mêmie remarque,

The text on this page is estimated to be only 29.12% accurate

= VAN où ot PRÈS so bu Gil de or ot wi bail ge Et où ans dé pi
où re où So 24 où se où var db ot A de où 39 ot OLSS dé détdl où Pen où
oi" oi MS phiet pote IS 5 AU plu oi pi ot fus ot île oi ile Se oo où ES où SN
is OS où M 0! MA o? be oo co #9 Sp potéall pli (ile Pr Dao ss 4 dt 98 où ae
24 6 GE Qi we où Do rh ui Fee ps RSS plutot M 5 ptit of lé où nu bis ps pal
ç5le Lalii 4 mit os SE 7% Me Ligh çyle Ki Km, HE, Kagally Cat LAS pans
Gt Qurull dame of JS UM mit EU ce Je ot goinét il ES Suuli ce ès Le
Lesldy ASS ç5\$ UMA, nn DS vo ge hf pi où Léué VI ne su gli ini joué LS
ét DR DU est os lb Ko La ie pif «lé on gt Ami de op Ût ue pe 0e 2 of M LA
ot uit liés ot um ulls els jogñl 39 pale ai du, quo tolée op dite ls oo obus Gé
nd Hbbis qéfdle pod pit quntts Hbe ce dune le 390! (gli réelle RAS! ufle vel
pales plis A mul DS 4 Vo qe mt opt US Q9E pt Eds Les Liz Eu & Ju 5 So
OP o de wo &e où JE Qi venis gt ptits ct lé oo JE pus mb lits où des Li os
o3%b bike op Jul Qi omis Sohé cle Lis LOU dla (of cr AU due paf islé ot A
off où En où Hoie 395 US Qt ni 8 GS RUE lol pets ROULE ot last Ke cle
pogé les die OS où 3 ce den met pui pade pod QU us ot HS 5 ul 25 #) Ces
mots manquent dans les man. 6) Le lt es lg +) Le lé, Syle, La sl d) Les man.
portent (jogsn. CRT 8. Jim (sic). /) Les man. portent pt hf ot let ot 05 ot le ot
Kegf: 2e

The text on this page is estimated to be only 26.57% accurate

— M — ep où LS Qi uit où pti Gee ue ot due ot MB o? &S co if
Qi UT ghble Gas aÜi due y due 59 8 gLibé oi ob ot 2% oo? Me où 20006
39 LAS çyls Rames Lait JS ce paie Li AI oo GA qe dus çt EU mis pal ele A
pers ct pts Dh où Es Lis Ep pus des ut Qt OS Hit ot Lait Jai pa 80 pli of Qt
tps (et DES Ji ot Et ot Of gli ms co? Jul oé8 Mt Out Qt ml eds Let UT coêe
Lane GS ppaules ot 28 où heu Qi nt ot pie jee ot vdi ot Eye où Kujé et of
DE où GS où dt ot ul de op dif où 24 où Km FAN Qi mit of ptits Kbié cast
las pis pets lé opt 05 Ken, oo CM 391 due GS ul oi ER où 180 où ue! ot ÉP
où Las oo Des ot dile où dé Golf mt opt ptite Ji due oo 728 of BLEU pis
MS Ji où À Qi mt of ét Mb cel 20MS A id oo Giags, we aile pale ç5 Xi due
nf ptie All Ulslés Raf solesuot constéall 355 953 ptall vmtiss Ji gusuall, Jus
col ail JL ad LS çot OL Las wi St F5 Janet dl qe grill p95 HÉLARA eg
ponts iëls pue Pl Lips 99 Le Le 39 As ya 3 Jan Xl ps p9 DS Kill LL kill
ooipadl 49 Kalasul, lé (le HE JM coté Po dt ai OS Les AL sut Rs jen Hell
out ptit Re JR Go US ge Ole La M put ptet lily ND 2 Sil paf UM 5e ol vel
p8l RU puls BA le MÉAS ue Qi ROUT Ldle Qt oo poil Xl ps 4 QI GES
eyslulle ;lenlle FA ae 8 père sil pli MRRES SU ab hi Kilale msi Jui de ge Qi
vob AU ie 6 usé it le oijilt > où JUS cest nd a (le ere Lu Si DA gel Grill 85e
a) GS. omus, Le La, us. 6) G, L. La. K># +) Les man. portent «X3, 4) Ces
mois manquent dass les man. e) GS, P, La nes. 1) 8. La. | avt. s) & Lx y.

The text on this page is estimated to be only 28.52% accurate

lo — "ds of US olble BE os eSlut us paies PhD VAS oo pô 48
ect uns 65 et SU Go opte eut Huet st pus edit sf48t LE pis ENT (anal yes di
ue Leds dé Qt CT cible çogdlt cest due oui D 4h pe ot JE Math poil mobe
(sil Eli oo fie is ds ps Léllets Mb 45 fes MX Hi pue (gli commtiall Lu, 5%
one 2595 Dadoit ot ELU pee ordi Aladlt chant Goilit quil qamxts dau 5 die
6 Moi mole JL Je où oeil pts dan pi du Rev plie of elle où ER jee où LM où
2e où MAS Li, ES 304 où vil où END où À où 4 où pi Lo maxi De os Lt,
Sel coll Lumlo Of of potes QU is US pgit Lugt Qullé ER all pe MS et Qt
GS eff Ed Kylb on St ou XD pal Qi corne paie AS QT (Gi RELANT Ge je
opt due ue Lits SU dus os ç KE où lake oo Jai où pâle qi entis ge pis re or
vais Qi Qébile, ab, ele Lai ue agit abult Lun Lot Hé où J5 fe où 288 où 0j? Il
eut ot né cé KbS (ets du el lé ot JE 65h où 3% ol mis ppt prés MS UILE
iduëls 42, Fe > 28 pts pe opte nés Kalmëls Lee lat P Qle Ru Cissu Dot Cols
295 LoPUT BilsUt pjæ pp este ml mie Qi wuulf jé vus LUé peu où lé ol of
où À ot ee li mis ot pres HA DL Qi cts en tt be Qù Ue# Le 2 ur Qu Le 8 je
où + où Bblee où Radue ge 04 pis Log Last ui ré hé ot 3% où Muni ot
Faane Ci le Oû Tes ot ES si mis rs es blé puits lle ui JS none Ge pale ot pti
gel mt ot Le 3 OMS ot BIS Qi mis ç8 pti Uiés pbs af ARANT Lol a) Les
man. porleut 8) Les man. ajoutent (LUI x e) La. sjoute ils, Tom. I. | 24

The text on this page is estimated to be only 25.63% accurate

RL EE bélo JS an Ju pre pair NS Qi Je oi paie dot ele 15 ego
Qupmills Ladlañlt Jesur intl, DOU epe out ls Kunst Aflealt eye ST axe BAL
Ur euilCens lol oledt 5 Léishass eRuluil élit 5 Japlidt Less pa EN vos
Léemss (5 MI scntllé Juamll 19 (5 aie Lee Kbuli JS Le M ls Et fi je AS Le
mur le js La dot (le Lu dé ppgll eyslll, jui Us Rage Val MAI pe Répae ui je
es ile de, Pb Wie Leu Ulis Léble sin Big; ca eii 5 L'ohe où os 2 Les Les 0
éeuil Glb Lélels xlbylb Ruus SIS Les CALE yen m5 Le Loaës BAL ji cye
Lane Las LE, KO ai dust BAL AG Liste Lun apoe Llé ul cbislt PS Qui eUY
3 Lo lé es éleuis Wübe* 5 UT je pl JT ile RASLULS Gi url epuull UT cp
Let Que Le BAS le DNS pré La Jet çp4 piles Pad Jo MAS Jul L af el él cu
gilé OS QI LS op Le dj Le doll QU peus moult ge ponts FLE doi vie Less fi
Us Le La pt o4 OÙ of! «fi peliet Losist ele Lgtoles alt ist gs llé ont D AS oo
pl 2% Lu Vi pie GX pet our sau gs où A due oi ueot As on peff el paie MAS
Qui es JS ne YA dl 0e où 9 cé lb Gi où le co? oi cp SJUS pots ans ont JE US
LAS pers Kat pi Late Kat Lis ulu pus Lai Usut Lu LES GS Rd QI pétmi Ds
Lol ile GS col Us gogeie olel Rdmèl gp 895 92% Lt, 25, cmt 5 mllaët 1, DO
> JO ot potéall LAIT Qesdi oeil 2 of pes cargsall ma phel 39 QÂN ms pos
où 2 ot AU it (5 Job sut pates mis ot AN sé où 5 be (oi dune je Go où Mloll
oi HS + ot oil cemell Jus ot Ses Jai ue Lu lle pr Qi le) La Cul 0) La oil@)
La Lit dj Le Lies lei 4 L 8 P: X>\$. f) Les man, portent LExi. g) L. pgiss, La.
sgthus.

The text on this page is estimated to be only 26.55% accurate

UT a Mob ep is Cal GA eu Quel ct dass publ LS puit ai ep Dés
pliant Bail os aÛ dues LOT mn al os ali, (oFamal où am he ot ol dus y Re
Lol op eut dues 5 meïll La, NT JS qe of mu ont 3 LES op ouûe on Les kde
des nt Jets ol QS qe, 25 des S ge Co ont rs es bi mleli suit 5 luut 09, Me, Pa
cmt de Qui mobil Dis dat dues ent ES Call #9 Lapull V5 (oLssUi UNI ls
duels maj pe GAS M be cmt Ye Vars ait A, ND Le Juil 29 Les NT Ab
cambit es élus Les files Bb où 4 De des pp Call Dis LT ee pamlill ls ee lé
pis Kppmis Apotl Kmbibli Gulf of fille QU ee ES aille QI bol A es mg
enilyt, SU OU ce Klubult BAS, OUT plait ché Lébu x ones Lil lits Lie Lébe
omis 5 Lounz, Lis, rés polie pubills Role pme pme ami SSI Luail SSI, Laos
sui bla suis Les qlil let QT west LI dune on Lau D fs UE pali dos Lolie
fpnoms seuil leGos tal Li me Lies Yo lé Lans Lyon estall vus Licle guy pilot
of les Us Lasloul Lux, pes #5 vel ua Jet jf usb US of pas Ml per és Cut a
AS Len ui wulo sut üuisy let al, Rule Jet 49 Lit, 152 ait cé pps 2Y Le Jadt,
SLI qe asus ue Mbalb é >s nt soleil Li Je Lui Bleu Uiluol, HAL Hmése >
LOU de Loi he ul Rail, MAD it cp Just wulodis JA cyt Let Ames Lola Line
Cal con pme le He JE Les wi qpule naile dos à usy 3 Le QE Remi 9 OS pee
hi Aa of Lol Lil, gulel Gé dl Lil pal a) *Abd-al-wahid (éd. Dory, pi.) le
nomme Louls > us 8) La ut €) G. 8 P. xalæ. d) G.L. La it) GS LP. ss /) La
NY ailaeit 4 bol Lai Roëll, MAI os #)5S ilée 3) La. ajoute Ÿ, és.

The text on this page is estimated to be only 28.09% accurate

— IW — pe MS hill, AU GS Ré ne ele A Roi Lui, UVh al 55 SAT
ten, Ga lt eye ait diet eut ds PT 0 wluel 5 Li on sets ST onéedll eye KA QU
Qi mb Qi pui ue al, is M OÙ Qt 4 Ru pp Dé 295 péie Mol En Van of mer À
OÙ Les vu Gas CLS cje Heluls ROLE out (65 dis uuéull suit je dj Li Le le
ailsus aÙt x ailet Le ASUi Je Wu Land y nan oies Still Jelt ml 3 Qt uulault
agit 9134 3 Lniltadhy Amos ALU 995 aie Le umet) SG Ÿ Le ae Qalès OS
ait Qoi* af HouksUf Jess (4 poli ui, vd dlusif Lans uit, uXS Lye sul, Lélt Ut
Lab 05,5 155 ui oi JS ef AS y ce dés 8 ns Qué, Hlèé gp ml lo Cul, eos Nèlls
Limll vd, me (Ari Lagde SI mie nai Ÿ mule, mie Jéty Ÿ mes ALES 2 RS
Luis naë mA JUL 50 a, mie eùt of LS 99 aie Ki ON gage (hall ges pat AL ul
pare dé GX pas A es ls Vas euje Vs vel Ho je Ÿ Lies I 3 of m0)! ls #85 où ur
of ugle JhKés opt US GR çyms 298 Je lag manoités La {che Molt QI Lgie
Jus, 1 ie LAS, 47 min MA çojéle M in (SE codes tbe ee çoit ls du 5 élus AN
de ae ot SOs 18 Liu ef XI ue eyif of Sub pa A Sel" ue LD see Lys dite Biol,
Re Lyie ame pe edf Qt À es, ge JS one oil of Lei Jià of ES eut oi due le
(oilanall GS Gamlill çye oil Lai 425 ant M DAY pus DST Jo eyes June ont
JS 6 ent uie en Ueluss Kuleë Lits # SU NT GS es op cent A pl oo cle Hell
qe Rai 5999 eë çy4 be SLA où de ol Mes pole GA be (al où vba e) S. hbel.
8) G. La L4\$Jle e) Ce mot me paraît alléré. 4) L. (sxall:, La. Qs hall, +) Ges
mots manquent dans G. et L. f) La. Lüit g) G. L. P. LS, La, & sui

The text on this page is estimated to be only 32.19% accurate

- Mi — D Q niléos opt mai opt mali Qoaël y n 4 A QD me Li o 04
où 25° tal, as ae mate à aÙt of 6 Ỳ JAI DE ae wie dou La ddhell ge ue apte
ce Lie 8 Lui Le Qlés jose Las it ue ee allt Hi AS ii ou où 15 Le lys Li ais
otsst JUS, svt LC, Lou crus Lait Lilié, QUI L3 on AS oh où ali dus jus du
Ge due ot al de ons 2e De Role p mia Vaë JU oi it xilsUi PE ER pa Es lu
Sep né Hole 5e ghge op ji ue Lee Qt of où of Ah dé 5 L AA, où ap Le Qt qu
all due ent grll ff ge ES nt GR où ot ét &b Le &b of Qi dll ie alter où mul
eKlal dus se D Libs Lulu Lol jsgtall Lil aise y juai cp coms Kasuo Qt EU 25
de dune cut JE. 6 axS di dust Ly HS LUS 3 Less La oh opt jet dual (les 31
Coop of oil 31 pue GAS 29 DS Loupe dues UNI ile pull due af is Kiblull 45
XOUS aie 5 LE ai, po ot jf ecstrslt JS * cit Rible at dues ait out ile uXluui Q
pal mile ai, Jia pbs Qu pis ail LsULs (oil (odte cp SU ue oo ll ou PA ot Labs
Le Rat of Qi piles Ktul LE ali momull Lust Ju opt OMS Jos oil Lol Lans mi
KE, aie 65 mb Ut PLAT LE Dit mat 45 AI SL sos pd wo cool a05 Qi atès of
coll v54l ds fout (éañuh anas cg «sole le at le Jos ol vai Où fly el mie cp mle
cypibes ot Joasull peut (Ji ae LAS Le LS, huis Réel ailes D (oi «) I y aiei
dans G. S. et P. une lacune que j'ai suppléée d'après La; L. porte seulement
Jesit GLS 7)S is, G. L. ex. g) J'ai suppléé ces mots d'après La. Dans G. S. et
P. ils sont restés en blanc; L. porte seulement Ms. à») 5, axis,

The text on this page is estimated to be only 27.43% accurate

= Qle mé Dit AS mt due oeuf ail, des Gel qptle pi wule uit 45 SE
Euibl, RON QU dus Gill, alé el des Else Y Si TS oo dun M aie Jai RS Le,
Les Bb, onu Lois JUS uKEnyhau, cos se 101 Guns LÉ Ages os AS ul pl ot
Li const JUS Ke pr vues Lil, LUS Y Hana ufU GS Ly Euues Le JUS «cmt
alt 52 AI démt, Let [ous JU ue Le pet culs csti aus Juill cp OS Gode m8 ES
45 nue user 29 Bal 5 pis 28 ge dl ex Qi phsulls potesUl outils oeil eye nf ces
Le nul, Juxdl 5 nt gh> SIS du Lily 200 ef Sud AS oyfle Ligell VI mosus Y
Le le LASSSt Jlodt dl OÙ où il alle ef, JS ai Je ee Je Le Sa im whal mie gi,
né Qt JT or 295 cola Jet ef gi, met as Kg Le alt Lot Le Just a Je 5 is ot sillé
Dot JUS, à YU OS je Mile (eat ol elite Aohs pal dot (le mai oo pont 2) ga
oh Lil, Ai JU, aa gl, Al Sul ga me tosliius à cle Qi Anal el dy à jui 2% Le
Lie Juaité çoladt jus çy4 éolult RL At elbalt Loxtll EL ŒÂ plsums AU QU
WI AS Ya Léaie US és Rail, AA La Las où wi ae pes à à ee N ol JUS JEU
ail, QAR ju me gén de tout (GE cosie 295 mel of (le pa dll ShAxe 2855 (sl
JUS xls m9 (6 Qcelust O5 La JE ppt lol miss une KA >) 59 di US juil ufalut
A5 Salt ea 298 OS La HR ça (oloall LEZ) » coin Les sgitts Luge Laëls
cloult Ji Ligsbs kjaps vlue Gates eypemtllt ° o! ans Le AS ot ol A ae all ue,
es, Ve je Y Ut us 25 QI jui due auf ur, pb Miss mA à cle JS ol Me pi GS. Jet
5 GSLP.LuUR +) 6. LU, d La (si o) La nf, JS bi ej wir #1 8 Lugsu, La
Luuss. 3 G Lam 16 LP. CLÉS j) La. ajoute Kits ä) La. Los.

The text on this page is estimated to be only 27.97% accurate

- M — mb Si 255 5 Sbll clé cf dpt Le jai Uiue Ly Gé 05, CSV
van Qt LE, RAS m8 Le wii eluxit Le Luusy cs Lei oi, Le pes AS! 3 alse dé
nes oil paul (é Bla Lines she 5 (5 ot 5 El OÙ UN MU LS élu Ge if PUS ot
24 La où Qi lé 5 coul orelell Ml, it Gale of (it dé vrai Qi of ul abs eé Qu ee
(ii Kadhall pgiho auto il où ie ot ol de oilal À 6 éutil oh le oil Les pepe mie,
amd) its axé Jo Loue, pulse co lei dus ep plis Lohë ufls 5 ul qe SAUT ça Éd
anis Léils péallns Kat (ir dû cell Qc pts LE, coment QT Jot mans çye a Le
p5 ae peïpis ue Qle phil pool Out le, van Di OÙ Le plat sp Éle ji de ds US
pans dé ot Qi Ko Rod ctblall cmlenll 2Laal, cdi agreñall me (5 uXlds LNT
pere Je ul 5 St al quai ges coll dus jun ET pose 5 JE ei due ji Jus ge aUi sē
Qi le LS dl ent PS où De ol dt EU LI Gt ue opt US Ph Las ot Mi ne, Qlbéi
ue ee AS LS ei où ut D OS peux JE, crept asuos af Les ali jte lait Junit Lust
le Goull 5-sull ge Qle suit QU ei ot Of RS apmll 5 GERS JE 6 exit où ue ai
qi me us uit dus Lo cyoler crttoall ef cyt milg alealt cost n Jus a ha Le Je Jus
(On pbs ul Qi ot au a Jus me Liisu JS Lau ses most Afe pets QUI Miel ça uit
die peut jt di cé es ol, ASE Se Le de Ji RAS Ju 5 vez Lu Lie, quil 1
Gualätult, mme, plell An Gui, LES sut pill 2359 Jioadts SLI pe En pi dues
dés de né csbe Ỳ Yi, caxlaiuts Las Ỳ ppt du Qi ie call Le n ll à Ggbt 9 Le
Jlils Jéluelles a) La quil 8) Le «lt, 23*

The text on this page is estimated to be only 27.60% accurate

— va — Loge Dali fs Lies ot 75 où gout ie ge Li eut he oedle cote
cout pod Jus it ous Qi sb, valh 544 use Qi vrtle ul ie gun D Ge, Le QE BOT
ll fly ass di (école ule const pi. me no ant US ot qe Lei WA die pole plis dy
plans Lelie ds Set, AA pilidl ulEt à plus Le hit PAS > mil Lit, dut, le ASS
you LAIEuts is oune pos Gus Lam M Doit wxses DS JSt QI Vus ours Yoal
anés uSles OÙ LA umeñll Li ail als 5 es qe oi Al Je 29 QI (le miléut (ADI
nul Jo BA pos Lélble Jun Vin LS of métal, Léo agit di de Qi Le jme mal le
LE cote Lie ouh ah 5 piil Los dus do Riu Qie 00 plis 23 AUS oi ÂES DJ
aide oi M a ous pl aps less Lens agde Lopuis eLad Lune als giolt cple RS (5
cts paul ui, Lidl, Ludi ie mule 05 mil, pole pi EX Un css pull due jet Less
Qi Qi Lémui Jb (élus çle eulil Rs J1 ua Ÿ 9 a eus Last, Gaël Lui LS Le of a
dis mis D pe MS ef ds als JT DSi ere DA Au LUS LS aile ue sa ox Lu us pe
of We abbé EU pets Cd mue au MS Li US pi Lust psisuus me QI le jé must
ÜL5 Lame Lh Aéils SIS (hi punil Le pe DAS QU MU Lois uSliy uns af
RES peia Juill Fi créés JS (6 ai noule mis AS Let pl cyoale Rogue Le pdf
dame Qi L bent QG RGO ge ps Li des RU Le Lake SES ver 5, pan ol coxrs
pt lolélé com à dois ois line Bot QT ges Gé Jib cul LUI > op Sub ot ot JE
crébuell cp Ro duadis Son Li audi #5 Lans Qui + she lus CES Dome Lt
Goub L9> (pra Okls p9sleuls Leds 14H ohhes Lois ————— a) La, ajoute
X\$. 8) La. çhe+ ce) La. porte Li au lieu de + d) La SRE. e) La 5 3, f) La
ajoute Less.

The text on this page is estimated to be only 27.48% accurate

en (VV = Clans if mie 50t due puit aie vis RÂSUI aSoËLs my
GAS à mel céalt Golf pee oo vom des Ci, fans jai Vie (es 25 al bé pb st 5
OS jt Gb Lolo gui af dus oi Luis JL xs, ur Me 6505 bill ot Mn Das OS (She
LUE auf Ÿ JUS, sd oo 25 Xu Ÿ glalls die dLeoët ufes Lée à Gi jf a Jui aie
neyüilé Lists agde Qslult Usb pa UF Los ste age Lol Jus aie yo Fr Le lé 05,
elit due 59 au will ke La Le Rsub le ou ats 2981 vu RUN, séall pu Jos ai
due my ED il LAIEul CARS, (LE Dust Count Les KSipne BAS QU 39 il
als Go ali due che Qle PAS JS Gill dos put ma 5 Adolf ue MS ms OÙ JS
util dues ae ml cute Qilb ai Vies me Lisa le, Lila us ait a JB, &D5 le plal,
BAL LS oe Les pue Le dluèls 8x SUl, cho Ll alt oi gs Je op Éolit 25É à aol
JAUT paie Lo Je u5 Ji vas pes pelle Luilils aitu, a Jalél ae Lu maps coule
Les Ÿ JUS iso Label Qi ait Qlb pe; a JU Lonols BAT Le aile, lus lait Qt Jedi
où oritell pt dluds Qulb JUS conte Yi Ds UP, Me p556 MU QI mu Qgtb Jess
Welle Me, Lois, Lino HAXS JUS Be où dj mie à Ge La pur DÉs jme DÂSS
aie çyeale plat shui Qi mi mb Lyhe Las mel alu (GE ls muuxs vlaïl, ailiol
Jus UPS Lit 4 Lt 4 aie dus LAU Li JUS aus ppt due oh (5 #5 lei où die Let
re Qt ile oi Lt ile pè ouke ax JL, Gxabst ce AU due auf die ait W slt 20%
cyode ct MOULS cyaalu lie Je Genis lili jou, mai 2 QU Ge Luxe goes it fi
usjlsii gt y abs LU Lt les ufal Get pt ame Jui LS si, Doi Qhe pers Lait Loue
of Qi LU DST çyt Kela Ads Less loalils Lens 8) La. ajoute Lu. 8) G.S. L.
QlisUÜls 0) S Linie, Tow. IL. 23

The text on this page is estimated to be only 28.94% accurate

= Ni JS jt 29, Glsuall jélot çe dot, Je uni do nil ou cri ps “il le, où
ess GA pl oo çoles M cos À Gmmll y Los ge Dis pal, LA slabo éilauail ai
due en Unis 29 Lait ls pi Juis 5 él Ji do pue cle Lis of poses Sami JO Loue
Joss oi À oemtat OÙ ES pet a 6 Gb GS jé pl ponn ponts phel Al, Juju cp AU
due nouts (obait 8 LS em di due où 7 nu je Ole (é olæs Jai ue nc El al où
HU o? 28 we Un OS Ulot belig sal ce el LS us (di salt ue és tés pu où 2 qe
ol ue me Ge ee ji be jilo vpeluil S Ji suit goes ot ge pl ane eh UNI il one
coms où pren JS ile dal de Le (395 al QU MS de dés Kiotis ESA ie Raul
RuwiĈenit Luis Lan Fo lue Kilès cts MD KipdSS ou 2 d ilé bi ge cab v ls of
vie wi GS Re eut Boul Dis ébie Qb ga Lei mot, le mot ll Lassy Ÿ Lékte
ppslit jbot A5 du pos Ai, RU ne, (le ge OÙ de Gouli puit (iles dé ot ot Shi
ue (le ont 24 15 ot DE crtbral Lt he Ai Me Lt GG Gel Gre 2 wo us “le des
Le QU ie, me on gs ail jan Jui cyan cpl JUS lo Ru fait fle us Ce 39, on? ue
vil, Qle pp come al cye Gulli os Less disote Ghal dis lol Lan ont el ait 5 GA
399 Ke çylot oo jéjall due due le * > où mi pl alsuall JAM Lt, Etat slélé
jijall ue agle soute pi cl due pt mie (ons LS jaall ail Ji, Mlsuall LS Ci due
out #5 AU bu, Leo gl Mit ou pes Gi pal Uihe JL5 7 MU LE Lu Msn Lu
pludlé Là al du, JUS GA dois pale am ail pale a) La nil. 3) LP. Just, La,
Aisut eo) 5, JU, La. K> wie d) Ces mots manquent dans G, S, L, et Pl. +) G.
L. us 7) G.L. Pe Aus}, La sul, S. 1usui (sie)

The text on this page is estimated to be only 26.61% accurate

AS St JUN 155, joel chant LS is Loune Lis D die Quai mn Cast
LS Lie Auf a Go jai Li ik KML y ST dou, age co te eplilé apte us pl galle
vyelis nos moi is Dit (sé Sigbii 5 bb sil Loue pr Disall QAli (le Liès
KéUISy US] Kine JS pt DA pt Loges Lausx Luisa, mudi me MAS QheYt
RU que Lénañe Mis Lôpiboiuts Lors A5 LS LA ppmvlée 5 LiRll ST die
plile doit PP due nf (ont LL éduèl List Li pai pile ais olomll pense Hall ofée
gs ai Di sul Léuais sluël Rauus sôl GA Eat le tb gli Qlæ nu Qi, bi fe Qui full
(di ui Come ds plisdi (om dus il Kapls tie dpéo ns Liu Qomse do Jui GA
vale PAS SAIT Ga Lans Les Loge axial, Let, Qt Me 395 (omis Le Qgle
ovhaul aits (oi Sly (le Laglie uXIS ga 959 mu ja Ÿ Le Kai Fi RES A ot le Qi
Le GES où din os che ot mis ve lé aie A of Mes Lt QU Qlih Jet Lis Email
yo Von qle alle ll ot Ste pme Q5 UM JET aus Lggé UD ue Bus iliu LI Cl Ge
RSA vof Li dést ail JE Leu on ke Que JUL m8 Loxte 2 LulS LS Lie Lino
Less oolols JT &h5 xl M eho Qué Le JS eé als laps pet Jamel Lu Le 9 Ni
oui ASU ne MALE ms Le Ji nl aie uelet LS mlsuel ls us im JG “RAI (oi,
AU els (le la 8 Vib Gyaiah pute wie ue LA 4 Le rs Qt ANT li KR ot gré we
oÛ bi es es JS ON 1 LS done GLS qe ot A due mAh cul Sail SAN mot 5 a
pris nue LS Oiull Lune (oét SN 2 let cp XI LOS 45 Le LUI très unaSUI (5
uflli ue (li due AE ie JS ps GRR 12 eye Dog XI dus sus ll opt US À 55 Lt
cie s) G L, ét, La. FHER &) Ce mot manque dans G. S. et L. +) La, Lau. d)
La, De «) G. ent f) S. Jus £) S. UTC

The text on this page is estimated to be only 26.60% accurate

NT = 2 > uéil alla er oo le male pen LS oliedi 5 QUI (ju pires
Shut, hall eve Lund Le plans ARMY SM (ole Iploñuls Légse co fait 3 of
wie ff dim Le Mi LES 64 pn0 3 es prie 2 Ji Pt Ju 8 pô solos 9 des delle pl ah
HS ot pos ge Pl ob gai Eee Qi ml SA BE op Lili Sté pb pen otins Lt (3
bnilixe lui DAS Liu ge péri Qlisi A al AS alt, QU JD Ai puis pet ele ARS
0m (le * cmlmell Vo Les félasll, Raul, ou als oHlulle lili ont sb cé 5 où ut où
dé et Ad ga OolSS ot Len çelé ont dés JO Qu à De Kile Mbis (le Less ans (li
(GAY ue àùì or ol 54 OÙ hisull Jus slt vigne Lie Liens xile jolæ Li ai Sell A
çyts quai né gt as Ré ppt Roll Lulb ia ils a o* Les lol Lait RUt elue ds 0
génls sl Led dus vies RIT copelelt AL miles x abs MU x fauo,t pis Cl, 92
alu m2 wo eeÿ5 af US 5 juai co come ali wulf Ji, Las paul Lila pie Jp, Le)
rat al ST 4) Jus GS (55 dans 39 Laims Rail UT JS Jos Les dé a HS MNT ge
pal sale de ali due je loi _ A D So 9 à Got je 2 bi, ui nelui ai Jall, duilss SM
Llsust Lie vost Ju JUS ile né uS ait, QI ait als malle eut Jen 5 moe dau oi Gi
subi als RMLEUI deu, Liste Lonse Et (fe ane (des Jais Katill, 2 Qi mad
coms LU OUI LS nm she il > Lili dus dus fils ef pans 35 ge El sjlial eælb,
juSe Y Qui Y was Num Jui 6 jesd jsui le co Lis pulls mot lé jlidl ali quite,
ijsUt Jp pulls DONS a>Ledt une AL Gus puits ublé his a DÉs mimat game
puit po a) La (sie) «ja plsely 8) Les man. portent (jam e) P. x 4) GP. L. La.
mÂSly. +) Viseu, au sud-est d'Oporto, G. L. S, P. D SJ) La (jy.

The text on this page is estimated to be only 27.39% accurate

— I" — e ele ss W goss of Ÿ mali Gb, Out (65 Jésts Lellents Klaus
ss lbs SI et Lilas 5 BA US 5 quest at LA ui 28 Le alt Ligaié, L O Uiiss
sshAGl js AS ei é Ch St le su Loges 8 gdalt POS LE, aol le plit 4 vus #6bt,
alé juil Lio Lili mle mêle bas RU (JP cynelmoll Lusale Lis GS jaueïl eLt a
dleut 45 corelmall tt ll 5 Goal QU ends, Lol (el loeiil çyt> lolésle loles
loalus loaiés ia elles RES y dl QU Ce wxés0 dis psull Va cyt péélase Jeu ge
lus eu, oh Lie Wah vs do sos pl KioLis M REV AI OÙ çpe Kionho DS on
Le lue Qi ÆË, Ke lé ae (oi call dés Lai, Lus coupes jus Pa Jui Lies pile
Luus just ml As peblunt poils Bat ul KEY use afls he pli Kit (I ser BAR all
vues cod yes Gif ES ls be pen als és 5 lot Les de di Jo Eve (li til > di 429
O8 ed we Ÿ Es Jlsy pos opt Rae Eglsult Jui y Less RAS codhuull Lun ut
Lait bye peabxils ajL5 at je pe loi Lis beë Les ab % fs péia el m6 dgéiut
Rnié YU: Hub slt ppmvles Kiopf Re Lt Le jus las DO% Raul Lis, Lx rx aie
le pe sue di onlaull où és 05 s4Lbs plelt age jh, dl, Le a mal Jeu US ae cool
Lie Una cyndlmell 52» (5 quai is (it Mo, tas JE 6 Lils sut go) ds conelmalle
mA cytt Lois Los cshaill Éyle edèpl, dgje me Le 105 alt sui joei ct pot of tm
Ge ons Lies pleut Jus L5 cdi Da Al le 2 > MM ot 1e Le à out gl Ron nids af
pledt Le I pit cumiplé 5 al a) G. S, L. = 8) Telle est la leçon du man, P.; les
autres portent «lb. e) G. P. L. xi,5., + Xoj)s La. x, d) G. L. &, pans CA OL
LE P. os: Le nisaiul. e) Les man, portent LEP f) G, L, cts S. Rien s P. or La,
ot #) G. L. La. vflal ;

The text on this page is estimated to be only 26.52% accurate

= M = Gé peei on ut bé DS FSU one oi ds Lie coms GA pi Si Kg
(he qile Ÿ Lestils NT QI me pi sub Lil 1 Riu pesull ce Re QU os MS pi
Kabs (li Lu 45 auf le Loi Jiis Less ait Le ot su eXlll due er loi pos plét it do
Riu Lyis Les Kañyst ut, Lil PF, ane ji, Mt le Lu imale JA pe UMR ASE çya
RUN Qi ST LR (ompe GS çyrale çelos doll LS oi eue pli Golf it salt BL ms
le ct JUS fiv in Lol (oo Xl num 5 uxlys Lbot Lit, sut 8e, pos Less nf ni dj pe
Gi cyodlu (ii Hppmiall Lésuls SU Jus Quest pt le Of agie msi JO OL pefle
pli (5 est ot Gouët, (out Os Aflsall ce Raul ST aie lolo JL US pos païpt 151
5 opt Nt JepU Lines Lis orpmills Laulelt Jast Lait MANN cp SLT XL Gulf
Less soul obett 5 poli (le Léiplogs uXulull fut Les puis ES us Des (45 MAY
wub, Juaudl mA 5 mo Lee Klbulls ie vla Et JL, &Y els je At Le pur Ge win
Qi Jo (le one 5 pol, enslll, OUI Si kms MAN Vallé je képas wie, IT mo 5 op
rs Ÿ ail, EXT Jo Jef y Led Li Eos Lalis Mb Lui prie Qle pe iles Les osé Le
«30 Ÿ Hole gli 31 due sut Qu OÙ lb de 05 Luis paul Lau Us us pipelmall
Léluols AbRalS af my 5 Le abuïs 4j mule af Dei Le (le aïaé ot dla Got ie sas
Qt le 9 AA ge DG mie db EAU 9 Jet ot de gli Van JUS, Eisgée 59 Le
Lusslez 45 SN de mie Leur St RMSUI die din usb Lao olés Kai MAT ue
opus ile ill ji onérsall ot où où es LS ait shsul, ile Les, 545 Lysbe wyile
Lisbs of le Le Li, cine ul ue ot éyrale 29 05 ot com Lot of ok> ci Pis ot ee
pet all, pusuas Quads li Rull jf en LE me, Qle male (le 15h nie ol bts Gb pe
plel Guns of #5 1 het JE QU GAS ny Li Ml (omse Les mlsvol (65 mai mA,
mat,

The text on this page is estimated to be only 25.61% accurate

— M — coll ot 035 pale GLS lié Le Su pe ts ide plus mie dus hdi
(oi poil Les pi Ag Lu panel US (eus QUAi uKli ns Dent sud 6 25 gb mb
DAS péhlhel MBA ce 95 sf çsb mi ob sed sde mel ce unes ed ei chute bep gi
phyes col Asus amet Lis 0x5 24 1515 pou Jill dus mgles Y lil, mie pers LS
atesU deu 115 99 GLS ail po mdobes uXUS (pt : blé ue poilu haut Jous Lt
eg His aleniut Y OlaëUt cioies pu of ul Le je A Léut pi LS bio boe 4JS Qi
ons Qhe pont pa pese ll, US vie lioilé il ny LU Les alu La agfani, crbmals
Lil UC Jiuts Kle N conblell Jioate cote pan RE Joel çof ule boist Mél pre of
pi Lenles 1F Riu if por Einnalt al Laus 5 255 pris DL, onluull, Less gui 2l
Ko Cine ce laits cyrelualt où ppt due nu aès Les of Lë 5e 295 Loge dl pels
Gite Me, a craliul, Less A (Ji vogis Lust JS dt puis euil Vu Li Lot com nd
noie Kent (omse ce mai due plils PLUS Mes uSiLiS 8LuS pal ad nes Bb à
lb du gioell plat qe JS aie 83e ct BEN 1e ft PE çomt of dés El 895 opt pepe
çe5 salé GAL 552 cas aide be où où lb péle Qi> MB ai end 68 ot Ke cui, Li
Je plel all, Ai jye aule sut Le able Rule aie Vai iai miles ae vhdut le nes
Jomily Loupe nai af Lallei al Jji sule aise Éput uô\$ nil Ja ge mie Le Moy
(pue all Mb (A pl ali mie (eme Nu mie ds Me, lon ce pl Os Les oil BALL
alswiuts Jun > MIS ppt eh, LE Ja (one Al Laine ÈS x 5 pe Ÿ Jus on JS Le
ets nue quot (le ju ge Mat ae bé Ua ge mél où ue otei due LI AR GE) A DS
be ai ot vont LA . a) La. (él. 5) Les man. portent Lis. e) S. La. >. | 22°

The text on this page is estimated to be only 27.98% accurate

M — ml, sale Les gl Las Ho Léo Léipemtii Se ile QG as Li Los
MR ob of JS it ME cubl ça Los pli GG pet Less Du pl ot 4 gif Le 0 ob ate
Lu jai opt vont EM Lis mil daës péallals QU Kelem ane Loge Jui, Run Qui
(it mul Dis A, 1 Ru ol 25 Go UMA Ii bé JS St Juës Li la ile out de Oil Uopll
ai momull mwsll le Jéss lb ad (ait jasui ad Jus 5,51 35 Ÿ Qu Jüb at &uY
Gus Le JUS stumSUt BassUi Ji Lalé le wi, ab oeil 29 Lib uG tbe si os
mbsul 2Ÿ0 Lola of eéale ali Leu An Qui5 pl aûfe ça lié pugls Ūbé plot LS
cle Jeu ile çé 8 lbud dé A Gb dé js bou Qi 5 aUt aLè he ul Kong Kind Qi Lu
p3 af penis bille bis Lait Gihé Hlsvely wap Elus Las Jls 3f Last Lits opt çle
nf Ÿ lp opel op lomiole QUI gl fosviis SU du (ous n45 Ds JS peils pgall
lolo cles UNE cpl pet 5e yelsé Leile fil Qi conne june Hanxall exjlis dé Lol
panboil Jus euXlll lo ailes LUS Lil, lus Lysstels Lilé Les nil les, (is Mb (ii
gbllull ils RM ue (le cuoboill Les poli es mule all Less 3 Leu (le Det
œuntulé Kduël (isi Mél of ue es Le ils, Roi (Qi Uopes come pet Role Ra Qi
lle 9 ur dole (paul Xl 10 Logt wuilEs 40e ge QI dun Li LS QUI El Quilis
piluns, jooës LT Lui, ini je &i5 Le Al coébmell çye Dis pulse uplys BAnRE
ia LS! 5 ils Lugt Lola Liuesll bla Wie ginl ot mx ul WESG cysleull 6x 500
(ous Jus #95 was cs 0 kûle REY psuall plu all Jul LU fossit cuit loalÿ Lili
miss a) Ce mot manque dans G, S et L. 5) G.S. L. P. Lis; La ,lot, 1 LS Est
LP In ce) S K=mlul. d) Fuenfe de Cantos. P. suûxl, G. S. L. La. Ga. ce)
Ærgamasa, ciment, Pedro de Alcali (#ocabulario Español Ærabigo) traduit
argamasa et masacote par laxamär.

The text on this page is estimated to be only 27.46% accurate

= IN — Lapni HA joue (5 Uélabyi Les ul Le LE ol dus où 28 ct
SH yG Hu ot pe ot Dune mal die Le Leut Kédesle Just JE eoito Jauall pes
etai Je, #lug, ea bte age Ji laps Uilabi vue Done (03 ve dE M à Elo un ape
pme plats tu 9 pps UE né OU at M ali de 5 Os pe Qi À Dulall veu Of Qi ms
Qi die Label pes agi 5 Léo ne pes Les ose Dubs çopmen ae pubs allée
audsul amy AMI Aile LA Les mile QoXt La aveu La JL pli ae Juil Lente
ame Gélab) ui Gi (le Lidlíe qumsss Hé OI HS Li Lunxs Di amour Le nf QU
lie Li fs sl do Ldioe Qle Lou Bone ç8 Auf ge BA puit ducs pie dois Ÿ 8 où
Jels due alt pis Ji Lülbet QU pont cr ame Lust 5 Le Liolizi Jai AS Lie Diet
ft (555 (ou Léaiel ufelo opt Leo QI pa Leo pi Kégme 19 uU GS 4 aslmells
ut LT Ÿ QU aie ant Un Li Dmail eye m6 LI Le isé sol Qle Li Qt St alt du an
Jus à Jus oral set pli DL Qi Kamall mi midi, lé és Jills Giuits it a, mie lé
mule oil, cp MES pe RAS wi eéalls mA, Logis et Dj got Gb Sue d JS uélbi
le Justes agi ml opt Junali me Loi 6 éllloall sole 498 eo Lalauot 5 unis all ue
Lil flo Si mit ct 08 Spluall HAS JS nÀ9 Sobel (le SLaëSt le xl D Son à et
où Linie JO OS WU on JE de vu 1, eGlale SUN of Lit at pa ni PSG aile Le
le 5 doté sole qyt a met Ga JUS nil pe pamll ce Li, Nb 5 AU aient Lait SE
Lt Jan le bise af LOLG als le nl Gus à elhll Jp ile Lignes a Las Less il,
eNÂS Le Leo poil a JU a ve Ji Ko umdo Ulil de qui a JU Lülé 5 ils ai dues
(ill a) LA CS ls ë) Les man. portent CAD Eee «) La, ajoute FER Tom. L 22

The text on this page is estimated to be only 29.94% accurate

FA = JEUN lois Ÿ of et das su pue dot, JO ie Hull, duo LS lb je
pee He (Je List, sue RAA due bles At Dax pale Lie Gate Qluël Wet o4 of
UMA qué LS Lans uit A so uÿ Le of Des MAN lue (5 neue Gmdi (5 sf 395
Kauo LA GES LL, go ons JE Kgps QT (ét (5 Kane QU sale Müls Le, 5 Let
Ait ue of Qt oil Kut joue Jlsut mi le ils xbulb iiuke Léo Le lb mu Lust cao
cite Kabaills Kai El ax els, 49 us SIE ii ue op fé titi jai HS (5 US, nel QUI
Léon péslué call Wist ga mi ous But JAls nas idlnils Lens ut us Elu she fo
RU Le cuves gi Léole qe cime wi (is plat vus Ag, ausl, dde cul Le ge ul
Gas, Lous Cuili Vian mess A PLaS Los Kllt due op li RMEUT le sagsèts
LuY init ot Lébaill, sl, dule jhie où ie QI es Lys, /' Los asset De AA où 5 GE
Les dll Le je slisSts Lilas Vi Lie Ds ae où St gt UT alle QI y QC Le Dis
2551 m8 pus ms 6 LA Le GA pol ot vote ot phéo ÉMEUI Lesdil, us Le tbe
ti Le JL Lélée ge Uébbni lue guis LL plis GA (Of Les Let Rdmëls mul Jiset
CT Los Uisut, ea9 at hide Lis a des Las meut Le Lol, Lt oil Réf Elu Lagit
Qt Semills Leghuis codes Le, DA (oil Des DÉNAT Run où cell due nui>
mie of Dent 5 LU pôle Lgessts Lyalahy Lixels auf ei, ST ufle LI auf uXhhs
cos Lgre alu Lususy Y Less rs SU Kb LU enlæ ie uaë (SN ci due Less
QlAN coll ue Less ufla ill Kiull Le ous Less a) Les man portent eut 8) Ou
al, comme on lit dans le man, de Paris 2,706. Les man, d'al-m, portent ss. +)
G. P. S. L. Laläts. 4) La, Luke muhus e) Les man. portent xï,5t. f) 8. Lo.,w,
La. Los, P. Leauo. Ce mot est sans doute altéré y) Les man, portent La, h)
Les man. portent LA. + _ —

The text on this page is estimated to be only 25.57% accurate

“We cle AAA AXE çotlmll Bas ya AAA ES wulus agile AS Lis à
AU ist Dal ail Gb pt Qi lies Bio Les Quel Le Les Si ob tb ou où! JS Hub
paul pont (ot plmell Loi pgia Mi, ë Lg mue QI hs, Lure Lot 5 5 ÊNLS LUS
Lit K&nku jo xlbylb ce Ale ge lvl ot Ve Le le, albulb (I oguil pans Jul als a
€8 ot mb JU Jutiul 45 EAU çools (li alu Hull JO opt À pull Loge Opel os
cytdlel pull 9e MMS Lil RAGLII Kiuhe &lé 3 ps aïe int Le, Ph Lg Llées
Llnh lé Loble Reg os sine de er Vs De Le bol Jeu LAS Le las Qt Rial (ii one
ls, ile vof suit JS ea pl ail Jus 9 ie Hub (Ji Lost où dés plat alt, Hlbyb (ii
Lipails RU pus UF mage QU Laxil Li» wilS, pps JUS let 25 all, quai y ppt
Moe al cat QT JS Lib Le os Le paf où que me des pl (Il SU puis poxdll 45
axalit es à LB es pe QG MU (5 pl ooils malt (MER Sue A à Le aÛi GG qi
me Die Luis Lis Lie, fomns Lqus st Lust La NF Kisy Lot, Ydl, Louis et ol
oi Léoot eyes 155 Lei culle Cf Lili Liu, «LS ab lai Ÿ asile 15 élues eut dls
GLyd m0) dune col DE pois Lux pal Qu ils Qt ol (it lylo LI pgilé Kbus SW
Cls GS Lust jett ob, qole der JERS ja ass pi uSmdi ul mit GI Gil flo #9 parte
Do ah sb poai oo et QAR midlauls pale jaal jee Q VAL (une pi lys Jai mg qe
plant Le ane pgiléz all lili # mb Le le Lis pilés mises au OÙ çoe diosallg
GRAS (li masi mie, Jia Lil Jill cyniapall eat (Of QAR pyxiilus HAS Lt Je
pe Aile part doll Qi bles US pt Je opt D 2 abs Les mai a) G. 8. L. y. 5) G.S.
et L. ajoutent je) La. 455. d) La Li. +) G. L. La x. f)S acte, Giles. g) La
Liaails, Poule, S all eye

The text on this page is estimated to be only 24.52% accurate

... M — Qh 4 uo#5 bulles ab pe plitiel Ai mes pis 38 SET ul Um
AUS ne, LS 865 5 Qi dEsli mi, xls Gui jé wie 25, AS Liye (9h, Li Ua90s
pal exilé nil cugie os JREUT pô jui lubime mu (le Ai aie Al, Dell çye Jolus
as pal aus un 5 oljs jui de 4 pi mis nus, ae als ouie als (at Kblull aielo 4x5
QG 8 pans cAliul pan O8 ve QT do ça ns lé Aadoli cyril Lau peiliot pcs
pelle qui hu Ron OI Jjiiut Lie oi Giles Cs Saiæ Lane Qi pbs DS De pur
Liste gl GNT RG wie us Ja cyef mlsuoY null, mil ait List ait, pis Bhaa (eat
po pull Kaliul Lis pi raie us Ju (ii Lemsle Leu, Lossuis alle Ji as ce CS ie
Lys RbLié Ur Rules Eat Qi ampull Giesuls Vas ui o! Ses A dé (8 ia Ke pe
uSS Les KbliS kues (li gli lois Lon8) QoLUi plane (ous LRU cyaeluull ce
Kab5 que ail LUN vosgs fois Je hate pi 9 La Bisy aileult culaull ne fs logs
Base à lle put ANS add (Si JEU oct US Je mille Lie Qi à Ds px Lee Wie pl
null 45 lé Les Kogf Lies puls à we Lylo plait Lalot 5 Cépult fs Luass 5 Roll
me waxui à elisues ils, 4915 Go 3 meet ge joue vé nf qi lui La pot (ii Luhe
Lil CH C5 ot Myomdl (le poele cuaill Jus ont jé eludi A Lée ge n55 (9
cHlmdli Lili bsul Su (5 GHliS jaïs «dla elgtéiie Ehall aude lyoies joli (le
mile (4 HO als cypobeli 26 audi qe plat pi ma ol (le pesles dou, at Qcle
coule peull dji3 235 3Kis at Ji blé AND peull jAïols mudiy pélie SE Le
uSUS ya a 65 LS pgie Ulfoi, md (le OI, Juif M Las basu dé nul mél, mage
ablls AÂSI 295 (le as Le op à list Las msn JA cp shot Qt le disais 8) La Lys.
6) 5,4DP e) Ce mot me paraît altéré ; il faut peut-être ire Léna d) La. sl. s)
G. S. L, SNAAS « s É st eus

The text on this page is estimated to be only 25.41% accurate

= F6 ca po Lol 5 cell ARS ça de dant We Uifaut ça Llisl eut ot
qEy jm Ge Lies (ie Lun Gi Gen wylets Lib ali ailes La Ds, Huit Qi le eos
pull coaiiil glsuol pts zh ce is Dust die Kavull DXle, mue çyts nie US mes,
OUI JU Hous, pgie we pla jou Raull po XL y 5, Ji aux Xl Jjie LUI It de Le
oasis ant Cnés Reuf QU Liés fu A9 p9s mlsuel 5 LUI ceia le ppmdil Qe
silos Je gâu Li où ot VA es Laits Lait Lesub Oh Mb 86 es dE Qi di 5 ge dés
Les Les Kinnall > eût PF RmUl pla Buobsu le Lt is lb poil Luis mil une où
15 ol gl, mul me ot ul QI PAS mule Jlbs US ge use gies 0 plu of al RAS te
Lil Ce V5 oil Hart AA Gi Guns Qb due çyl (gli Alle Lim ses ui pol Qole a
Chÿ mL sgle és Laienii JO x pars Ml Le és jf di LS ex, bail als Op loue is 4
SI EU yastie à colo SI (5 p9e noie cLEGST aus Cie 31 6 ones ait Deus alé
ça puis hi LE, me 1 és le Leu Qu sLaël Qi mil pgtel Jaus MOSS pus (al D
juil pééliuls mails mA (ax VEUT Jus a, alué 45 HS pp Àith dué one bide
Bal lou es je pŮl opt KES à Gal of A 4 où ul Mi Ab ne BA ox Ÿ qi v pui cé
a au po ot me Et Qi ados xl ent Ligée Lead ile 3 VS UaEUI Q Mal GK alle
at Ji LS eat RL Gt oe Sinliu Gal sLuf Lun Lt Qi Lu or Wah Womlet Qi ui
Leull JLE ut Rgsui ABS agle Le ReUt 5 ALT QI de polent Aie Agile Limls
Lits Sp sv) feu pluie AT Le eue moi ut pile out Me il où nuit né, pal eluli of
né LUI RE ge eus (le Less a) G.S, L. gant) Au lieu de ce mot G,. S, et L.
portent mic, €) S4 54518.

The text on this page is estimated to be only 26.18% accurate

= M — sl Qi 2 ss mi Lit 5 Qilb sde Libé aus S Qilb, uKlS ji sde
pos mel Le Lie bb msubas unit at als af Liiet aôle Lis Li, LI 5 oi 5 aodt al
CAS, ae Jôle Les Lis due Les mjsut Lis il le Jules piil 5 Lust, mms Dile, ST
LS dés Lib pts 10 lle BA 05 els Jéleut LH dogmlt Lys lonllais nul (oi als Qi
pt où es wi çsbail St A9) ot che» des kb lle Di pl pi UT Qi Suds pole Base
LT pes Jaadi (é Les, poli au Qu y Lois GA Se dl çe SU pe Je | péeml Joel
lues poil nr cout 05 GS Oh JE LS LS colis Qi unit July SI were (5 pers mr
OS Eét Galet opt #Â1 2359, eh obl ll em pou Qi BUT os pill Al pee sus
klbalb oil Slali due ot Dalpll qglot oral Linie dus Kg ge ain lb wi dé Leur
lue, old OU omis ve 5 pale dhel a cils b,s F4 sile QN ST Luz ous Jet pue
ciel, Jet, pes Lin po pui bb da ob DS Qi bit qu (5 9 Le di fige RbBE (if
FEMMES 45 hu liats DS coude Ÿ muëty Ci RD Lu Qaut Li MS os Je, Jui
DS je Jan pié Qeh Raul 0 eut, xéué jf sms dino pa pôle opt Um Fe 5 Lait
Les (os Mal Qi Lot dlihe leie d Labo 135 m5 at I Leo Lgpt de coma ail AS
yu Le Jus Lot soul Jul gts Bt laut del AT Ch anal pou fust Jai gif Lis Lg ib5
65 les Qi Nue, casebeall Juil Jasut ils Ko Last Ji Julie el ob Due mde bel 45
soul quiet Ranuli Qu Jéét a, bals Lot,S Me Jake Vi omis QU con vue Hi
lane Li poil Jess Suit, ME de MANS Qi qehft Qt Lao Lila Lagu d5 ipulls
Ua où ré Liut (5 wuifl at Jt dÉuult ilpure ja Le 161 OUI QU Lo,eS PES 6)
La. SE eus. e) Ce mot manque dans G.S, et L. 4) La ajoute mé.

The text on this page is estimated to be only 23.29% accurate

de Lie ço8 pl vel SI SLA (le pemdil çonibge demll 9 bobos Les
uifazi US Lau QU ut, Kübué aluf Lg pit ais Vif Kiss wutjeil png catels
ppalat Juil lageit ei JLXS ça sut AS! JS US ais Las cell of JE st Qi NS
UbNÔT 3 ds 445 JA cupebell g jôte Agile Emile JÂCe ANS qyt 0 ppm
aules MST, 990 AE GONG aus ob ué url gle où eilyli, ja JÉRe ss a cles nid
dot loss elall ait lé, 59 Gas, Del ulll 5 mb doi out lui Liés iles ral of pos HI
œil ossi JS ailés Het all, Lis % Le mes le bé oo vs A pou Qt pts SU calé
obus sé ot Dai De pile quil pale LS pes JG cadet ai 99 à5 pli à xs me DS
DEU Le p9 Rue ct corthell jlos IS yet KL Éuule Juob JAX ul o'usbms peles
Qi Lars AI y Meme prall LS ct fil ps AU ob ment Lbdl she pme cajins Raëll
Ghe pti MI op vi pal, Hi, Dual cop cytbmall cys US 4 Lolo al9f mous > dS
qe ms Hilé Less 5 lait äaus A Gil Lie gill Bull à Ji ail, Ole Lil LS, um je mde
Hu Le des Le sul Lis Jet p5 Just Dis, Jeu ça lonleïs Mis masi Qi Xl ie yuhait
HÉé > pile pasvi Dis me Haïds Might Riu JO ed Li tb gi ube pdt (gl (ot 3 pi
Lane js ie Lesus à Lis poeb F5 Melle Loi alles luél (le die p5 at ippmdall au
28 Kiné AS > Inné LS LUS Di ue Ÿs eus ES LS ps Re Ji dj galet Jill ple
lmGlé egale cool bi Ut jt ei cytebmulls LLSUts JoaUf dés Lhele elle Lol
bof œil guet (le lyelils Lelia Lg dhur Las ut 5 SL Lib Liolai nes ailes Gaud
AU QI DÉs MMA seu lie a) La 5%. 5) La mul. 0) La Lis. d) G. L. ,sj4, S.
524; La. je. 21°

The text on this page is estimated to be only 25.54% accurate

_ NN — eut oh nl em loue nl nues jbo > cyimdl EE ES pl mr
whout Qle ps ae Doi alle, (5 péall cyélimll à) JUS pti Las DES Leilus, Lee
pull pu LS ji pos Jils OÙ Lil a! 44 vues Lille (le Lalé 05 RU Lit NS Of Uaul
npims 6 Éle Ÿ est poil #9, Let 5 Yu ain pps mai Londs Lol cs dé de om pli
ge ent ble of pool Lil, Gal clin (8 Guust Le lyipail 15 oùt Li plu poil Lu Ci 1
RM col pyexilé he Ji des sb Le ph dalle US (le ments alter opt Lil 8 Lolot,
sujet age 1108 Cndlt out, LUXE LES afuus, Rés ut dot aime SU qu plie eu
LS JMS Lgi Lants la po, pb us Lol Lal OÙ Ju of sise ob cit buts Jai suit le
Kābaë CH ailes au pie HE 6 pile age dus nillle Lle pelàs pen) PO, pluo oil
151 pgali plus ol pen cp “AU vue agit bles jui Che dSIS Diag wie A (9e liée
Uni Kauo UTP vil, US At DÉs leu Al je cit LES me ele, ei Qt Lelæls lit Lio
DS gs 20 çoh Qle LUN les, grill olut (it LUS lb LI Ci] Lots nf lis Ÿ uni
cynobumll jai, anses UN RélbIt aÛi pis Kit bb Ji dei de po a5 a plus 95 oui
MES OS, KO Qoots LS mi ct Le Digi abs 4 Re pl, ed Elie US ue ot Lsë
cytelmlls crus pos su Qlb ue (le A nuls Lis, AMASU Lis Xi, alsuol D pt too
(55 RS p5 mali le pb Lie plali us JS puisses pete CHU pli JUS aus en peilés
Lai, Bijou (es at les call ce Joy puis dsl OO ui (le À el lgie ue LaëS ut juil
exist omis LD ele bio AS MANS ans Le Kat 31 ail Si y a) G. SL. jilis, 4)
Le. Lust. e) Deus La les mois Ab 151 sont pois apnie sud PO. d) La. uk). e)
La. c\s dl /) Les man. portent ; sé, dut L 5

The text on this page is estimated to be only 27.57% accurate

de (le me pe à Lle ei Jauts Raf dl UÉl tou Lopes gone Out GS Li
OdSuS ame Qt Qt À) Kipmiall RANO Mel o4 a le A4 aile (le Li, Qi mile
SU Lass Lyde vla 45 cuit pds at, plc pa5 qulul Lis a lu wuahls à ae Lo angl
SliuY Lab els del, au ei) Los Dh mme Oii, me LCL As 59 15 QU où, ne,
Feb ei ous Len 2e oo obé StseUl Le ALI as opt Gin miss JU, au (Qi aivlel
LA 0 ct (ot Lilo pi ue ,51 KA Jui ieluo ll Jos mé dj omuañe (5 Leune of lan
LD HS LKS aile, Jilie ça Vis ds ma çye L9 pas Sol éslsis eLes OU dés sai
(Of abs obus (es SO que p5 al Gil dleet pps opésut, Lalyt out ii ae; (5 ui et
ut Syle ST of duis SAUT opte Led nor és KyXË 53e pe obus WU lbs ei Lie
Xl OÙ os ue ail Kb Gall MU juei paie ami çynt RAA EU ASS ii Uisul,
ülbylbs audi, ufle sgale VS, UMA Ji clip jiiiuts Us af jai Om} Qulb peut Lis
ip dr QU pps Jai DAS, JU lus ls is Kèbuë OÙ (I pe Je LG ol cle ppnsus me
œuill ça hs wall oi (le aus sus 5 Duel Mis LD ae Dax, ais, Kù Lasu el Bt, La
où ui! pb Mhst Ou le desuit QI lil pe ail LS Lo,gi sie ali, poils 29%) codes
pos nue lun mail bail Dés y ju duel ss Us, Jus mul 5 LAS, Dj mexpt Juill
ufle ei vie Le plet Se 955 LA ile pe QU Rues D 7 EM 29 Li AL Jus ab ul
Los sn BSUt 935 af aus mets use (it UD xs es Ÿ Le af is, Ji ls Basull Qi
Léleet de loiuls Lui suit ufles des çg DST OS np Gb aps de ome les at lé of
M ag a js o) S La. Buse le 5) Ce mot est peut-être altéré; La. sus. +) 0. malle
5, La. wuañs Ji d) La 0. Ji. +) Le Lyxul f) Entre 4AYI et 1,h5 on trouve dans
tous les man, les mots het AU, LUE coms eau eye duo Lt is (U Tom. L 21

The text on this page is estimated to be only 25.78% accurate

Lu e, Re ch ot ep mel ge ls qe Qi mil dise pi wii jé Gé 1 db dent
me pone Qil Qi péell GES flat JS dh ut os pé Li Qi oem ot ue sl Hi pu als bb
je date fi ob pe sprl 4 ppt on ph xl Le M Gb pol me À Speed ou ot LA ie d5
hd Oû si Less Gas (5 a Gdué 540) Ji ça lie Uÿlb ol, Jus p9,T has Me lès pd
ii Ed al 8 HAS O6 Hs lle 725 Lei pè Lee kde ut as LS oi ini lies mul Klyi
Léo ait aie La es 45 IAA IS ap lb LARG 39 mul Rd m9 6 wie ol Lu OÛ ni
Gb ge Eds ane (pt 29 y Léa jsul xs Le Le ge plull péde seul key St silSUL,
pale Lout malie Le cols mil 5 Al, colle le sal, paille pole Qui ses à ge Qi Li
le one des pile Gil ç5n OS aus alé seuil af, LS ail Jui, ugall mu bb Là pale at
Jeu, af Jus (oil uËts Lipmelt Hal 5 Lai, fée ati çpA qui Ml DANI Do 5
mlsuel ils at lai, exilé ot gris Ab (5 Ré le Rudi Got nlfus RAS all wulis
mlsuol Lis psust Le alt Qi ei pis LS ELU Li OM Les esuiils At Des Li ol ol
of eu Ah Ge blé (lof A ete malt pèsels agde samaiul QU 3 Da Qi où dl Lé xl
uote Lélé Ai ot Qi sep 5 EAU Lola Juste (oi mie QI LAS pis aude plans une
mil mpmill Ji Le Le peuull paill Je hell çye Ky5 Xines 5 DS (5 péljiel AU
Soleil cye RAM ce 2 cyt 290 nes oi a5ÿ lobsns pl SH null sosmi aübles ce
pal Se Dig] blé D ot of 3 sit faut pull asy Le Ulé pere ele al ot of est pois di
ja Sole vs Lg Goo DS of Qi bit > ex Lin 7iés Kb a) La. O. Lys. 3) Les man,
portent Lyin. +) G.S. L, P. le.

The text on this page is estimated to be only 26.40% accurate

me : | O5 #4 Libbl, char luilé cnluall ie AU glés orlle na où 2 pi
SL due où lil conitall pal Qi ai opt vomst rit de lie Que with mi mins leleust
Là aitu Ga ef opt ob all le (dl 5454 4 ç5 cles 575% Lélé a co Qi Lledt Land
of loi mé Le UV qu nie guls 9 Lil LE; Su ul aile aps JON uni LSUS dis (one
us mleusl Jus Lil ts ace dy NS OS (ob ali Lux BOND Ka para dy fu Qi 80)
Li ie gb mul Eau ce lo co Me, Qi dadile Saudi GANT Sage JAUE Bey dj
aøense À pee Lu F6 Les ao Usb sue poil Lei Jin péicluo jlès patilie jam pol
(9 lue els Ball (le Let (ie (ose 95 mlsuel ali efls Qüe Lt Lé 1 Ke plan, 6 (6
KS, Satle Lopez Yu Lis alé mlsuol Je Loupe 3 held QUI (Gé vb dés dis déit
Qi bepuï alé bai gl, Lalé pee de LU Gé Uinbe quels Emil çye pu 30 29 mu
JE Les ilié is Le Reis bios Ut Wile fpaues lei Sas US jui OT Lolels Lay Ab
Le; 23 39 (ji ÔTSs cynalle Hs ais lol, Loms Lu blols iabme pouvie ou ue pl
ghau be pi 131 Rat Ub put ç5 lait aile oo cts Dh ot ae OÙ Le nés Qi J9i
Gels (Su 5 Lise puni cé Lys duut ui (le at Just Len çye vasôlis LOT ot allé
Les Keys où OÙ; ot QE ous avale le ol 4j los Launi sé cytelumnll 4 plonit
Dés Le ça de, 29 Laile ce) (does umel Al dus LS Lunlé al se mt dés Hat
LUGE use 5 got QAÏL, mie Gas lé» dés pal (los hole ali pe coimall ce DST
6 (5 Lu Qt 9 Dé 45 ot LS Fu Es li chute 0 Log cale nus ans Jos VI ue nest
uno ke Qbnë (é wve pp ml mpeull Lolo Juste Les os al ice Ÿ oi e) L. La Le
D M, GS. eux Na 5) La, 0. Qui 0) S. ali, La, O. Lait. d) La. 0. Lust. +} Les
man. portent Lu5hnus. 7) La O. su. g) Les man. portent 3.85.

The text on this page is estimated to be only 31.28% accurate

... lon — mle pf5 Jesui es nf ils Kb Le, glall (le Li, Du Liote hey
pl pat a Léol,s aise Lule ae vus, UyÂ dis we Lili us ile ue y elolt wulel Qi
wuliols élpisl, Lo ut im audi 45 52% aille du) pumell ons dés ske exbt, À
Lil aies JE qe ie Go GS 55 (oi Cnil axisi Réols pe moleul Qi asus | Se ps et
SN nl (5 Ke gt ii 5e >) bb où é Ai Qt ea agde 360 Di uSlli pe bulbe QI Jusls
UNSS jLuaë #LEéUI eh décls Lu End at, Qu Qi sl dora Le alé saisi us Je
LLeil, eat Jus Lol lis mue Qt Lens in Qt bé ès ans Leviél Gall Jus ate Li
Labole Le Lila Let xl Wet Là le le ol 43 Lee Uri SyUEU jLats Jai Le Bolull
SLI Mass ali Lole Guans 15 UM a JU mods Lai ait Le Œds mio ils Lt le
Juails Jus Lu Lopbe GT Loue Le ES dy di Qu GRRRAN ge LS she te vie Jo
Le SLA wéale GAS vue oi gamli dos axe Lai 25 cbés V 599 ado malt Je, Ji
5 Qmull ct so QsÂil à we 5 D ei où une 255 pemall Les jf als it ul Le xs ol
Reis cœur Le Lui, Lgims 4 Due GA 258 (5 alé idiiil ms (eines Lunhes alell
Ait JU 52%, pli ous Uüluli gli, mu olxét 4 Qi quon Ciné Lait lé Qi Lim pbs
Lle, Ji ais pe mé (39 cobll QI US le mÂËle Lu ml les Les pouls ils ufluo Le
ml Lidl cHEéll Qt opt ile oi Kaélte alu jf le jélauts Dés abs JO cp Lun gens
US pale dis Lens ELU cpûs Lei desuts Lil Les pile pds cotes ds JL Amd
EnEUI doles des ces Lei pit a) Ces mots manquent dans G, S. et L. 3) L. La.
Luuxsl. €) Se Lune 4) La. et O. ajoutent ; aXLs +) Ænero, Janvier. P.,45, G,
L. mu, O. aus La. sus; dans S. ce mot manque.) La. et O. ajoutent x45 <i>
La. g) Telle est la leçon du man. La.; 0. «lé, GS LP. ut à) La. sls.

The text on this page is estimated to be only 25.15% accurate

— KV = me Gmail, > Le le wi 5 ét ane ous QU Ru Kia (I nds p65
Lbbaé Le LS pe GMMYT eye Shut, Esnolls ogall LES (state Qt ae Lébus
ue ef egil LES Bus 25 us Mans LS eu ce os ele boots à5 Qt Jot Je wihols ul
Lélot Leo ei OU di POS qe at MAS JO vus opt unel Je fLAè mise Uijii nl
Ju ess es Le les tue AN Qi + Hub vules pot hs pgiluss DS DI GS pue po5
mal JAN ce He agde fi Le Ait Lalsute Ulis at ufla pgie Du LG St LUN US 5
dut age 5, jh SU n ble, bb où #6 ot wtl ul le vues NS ne DSL ul coll uit aies
YA dt ,X5 15 Uk, Le les HAS Qi us LS Ram qe GS D LS mous que Lo À
m8 Le ASF ot Jast Ÿ eg Jus Qt le Jai Gi cts pill cuis Al asus ce Dos eXUS
Le ut RAS ais ef ait ut Lait at pbs Jai dé it 45 let mt ps pull uS wuliel wolf
AS LAS JAS age Lili SI agi 5 û Ÿ Le, glols jé aie JUS Qaés dle vu CE M5
vel LE Lt obus Luis au aigue of ms Cm Qoafie Lipnudt (oulite lat Jesui
pets, pilot pgale ai y Lei 11 Les 1 wi Rupull Gore Jul Wet Li Laii Qle wall
(ent, 25 QU jpell mA eye ou8 Le je coli LAS puits oil HAS ous JUN cmd
SAS quest Walt) Lula AS GA Dinar HÉAN md 49h Bell KE de will DB
JAN Be je dy pull sé 28 les Jai Le Le pad Fu D je of le 8 à JAf Lie Ja, ad
jus LS db pile 6Ld A pe moi nie go ci 29 les jf pP0is UML) 5 Lis nuls ce lol
ap lola ais 5 buant ul 4 uklit M pl jess s pélie dues ASUS Lu Len ppne pit
boâl M ut Mn vil us ls Un Me où ei Jet pi Ji Gertit a) La. 0. LA uKke 15. 8)
Les man, portent 53.

The text on this page is estimated to be only 26.71% accurate

où La ii diEall pale pes se Glass il vof ce trs coaif JS at as QUI
pris pal sut agi 5 at Los pénle well, 05 él RS 5 ot Late pui coll sat ee du AL
ol Ale plis Qt Ré ie ps Lai be of Qt pts Kent Got 20 db vspéelle cynalmel Ki
let ot Xl ue où 49 ot Ligne où or ue hS perle tait où ot Al 29 me Clé Lie aile
Ust (2 Riot ut Let slots périm BXes Male Fe ll ent ue où dus ST Qi og où tb
palof os du 7 pen D TS EU M né Ru Fv Colles in Fo Comp) het sr Less ni
ei due os doll plu 5 UMA wusutils (est di où pi ue où 2e ob» iaisut I jh LS
malt KMS ox Lal oæ faust çols 5 ge 6e où, Léilés Lïee Le Liège sale ali
Justys 02) çye est puliall only Le amine (le NS Le nié né pe Male JS ma
Eds VAN gas ble nus EN SON GE Ein Qt ei quo 2 SI ue çy dudoll çytital
jui Junul IS male 24e ot dei mai di ji Gr 9 de dis oise wo? jui due ne M où
3% ot po of 6h eds el ous Qi Xe) bi où LS pgrli nt Jo m6 Liliéy eo uit miiels
pe opt juil dun Lime, quai Les À Q spl US Qi D à Ke 5 Wlé Les Ras çle x
les LaSV 2% abe ssst té Lie Dig çye nue Lt pas Se Li Result ua Jai dt dj dé
ol; y bb aa jyle es ALU, Bt (925 aux Lélot ya pi wfle kues (Ps LU EL pale A
pis pan Unis ni | was Mi A5 wsut QG 6 Lut Jui, Lesuuil Li Lopasé peut fl,
LE le oh Qi ble 65 corelell Lies Les Lo pubs mr pi Re hall GS qohs Lo Le
Les Lale lulé 05 Qui uses JUe Les > iles pl hey dis BASE Le AUS Loue LS
bals çobms gle Less a) La. ajoute Logé. 8) La. O, lél,>. e) La. 0. Hd,

The text on this page is estimated to be only 25.36% accurate

oo Les plySUL HlĈEns dbé, Qt Le be BAile Yi Lai ol Li à el mes
cnlit us wall 5 vob pull Ligele dnelo eos cysdlas BASE ÂD wire cp jp nldi
auile (is 5 cas MS Su pli ais Qiles aolite, Jus AS Qgle cotes 095 AN pales
oil EG le paill Xe pludly 8, pue A5 phagi colline Dieu pli god pe Mali JaSlt
MARS y a Jo sil olélell clili Kg wi jo pl ,çxe mé Hits SA IS A Pl ot Le ge
ÉE S, AN En Qi Snlil Le pô ol poil uelail Vs, Jus Le (le pri ŒUf (é La Digi
pou Lili fe nus Spii e ee Gal çe de Léer of ge qi Dais Ni ou M5 pi pet af,
Uyil agi Lt GA RG uns 99 NA Et GA Sy pig Van os vin Li salle Lsleudt
RAS 5 jf le af ui 5 Al Kits ot Rail m9 (5 nn Le Las, BA jé çe pad AIN ose
cé Lol aÛt 5 Et Qu 0 OÛ cake DR 248 2 Ball à y all ile of dat Of dus où M
56 But pe ball al Qi SG Gil lis ct AU des mail Le) KO ais Lie nue Last 3 mi
Jai jai ont JS «past a QU elali (etes Ceale ple (55% JS uisis af us sf nil
gasuss Ye Soit but je SG pl GA of 5S puit LS Wa Kluli Kûlaët le Le dis
jpmills quai Un eye wat JS La als Dont (9 of MLD alläüts a ff jaïulé Luée
sal Datt LE a lé it mie D ot po Doi polizul, Rat SU op Slot g ils ane jolle dis
Qi peu ali de GAL agle onosuiell ll Je, Loi Le die Æni Lis pal val Gin où
Qé pie Éeub puai oo come volet O5 où lb pales deb çt sm EE Ut opt RE
Qoh La gén lé pet ul LA ge Pie D 2 ot ol pd di, pins jte GE AN obes YA Qle
all wulés Jude JS 2 ehel Jul pjeils a) La O, Lil 8) S, ajoute Lt +) G, S. a
L559 Co

The text on this page is estimated to be only 30.04% accurate

Pi LS QI sut Gé mllil Lo li ce ls jme Ÿ dois mil ssl ii o plell Die
sie jy Lude Li m8 cp wulS Ÿ Usle Ds 3 4 nil Dills 51 Jul 815 QG cbbles
pullall, Lot de NA HU ls my pole ps sal St din Vi gs Qi vole piles dat Dis
Vis, poil le LS pudlall, dl Huit GES pullalt Mes 8 les Ÿ Qt pull on plots at
opt Bal slt ot mt à pull Lilo 5 à Cod DS 42 des RU let (05 599 pudial obus,
Lui Jai ui xls Lie sat let ot let and was Qipemt ét Qt Lis Lu pudlal cbali le
opt pt ot ol pmdialls el du le ei be des Cenllalt Iles DAS 0, Lads QoÂll eut
ll opt A le Su os me peji ce Lol olemlbli KL est, Bolof ISt Eli (é Ju pe le ge
JS Qi bad, mobile Dh wmlit US (le leds Kia pi pus cell Gi Biel NULS MS
LL eus Lie GB of s>bo . af ste at dos Ale QUE ge Ho ot ox Gle Lu exilé Le
os bal SLI jus 25 ot pole ee Lu Ft (aise Un ui, Kit RG uit LS eg 4e cypéolle
mul els 99 LT ul Di wnpll HD jai cye pomme pis OS paie pslt Joh mo vols
dl;s JUS Lt ll Le Jus 93 a m6 Le JY auf Qi le 2, M5 M ae (ail où Qi où
Kabal, (lil coûe Je po Le das dj af wie ut jo bg à shit, UT gl hf que SAME
qe Boul ES mule Let Lu ae (À Ÿ nous ABLE end of pui JUS pee eo Ales de
EASY, mali Lliat ce u pe os SA Vu m8 où hi Sùf of N be 48 Luge Ve, clés
US (le yes nuële Lijai Ÿ Liole asus Lule Dlil 235 LA Life noble Ji Je Le ul
JUN puis sel aime (lo a) C'est ce qu'on Lit chez Ibn-Khall; les man. d'al-M,
portent Yi. 8) La, ue 1 33 NS. ce) Ces mols, que j'ai ajoutés d'après [bn-
Khall, manquent dans lous les man. d'al-M. 4) S. La. Jens : |

The text on this page is estimated to be only 26.92% accurate

cé LL JB Luglis Le Las, LU sut ext Li Lg ol Je Lux QU 53 éhsul
dut Lit ue y ph alRËt le ANT Si GS wait Lu BA LI Un Lgls m9 ta fai Lie
deb à le pôle usrtses Bei mg unæle Di el Legle cmt QU Le JS aim; Wal QU
at Lt Will Lot le ie Lil, Le juni a, Qi QT age 4 past Land QU of 81 qe Leyde
39 US os JS JM bles ait els Le Xi Li is eUS Lopt 05 ul ul ce vœbe Li w5 4e
agit auf Le Li ot, JS pts Hit Le Lie eloulii, PA 5 Ven qi pin uni EST pe LT
JURA Qi due nil oi bus ue Ole opel god Gé MO ts AUS Eu on Loi pilul ss
QG) AM pt DSUT ui jents uk aka Le EHLSSU on QE pi Ut Jet 2e, nt 5aUt,
Ki ones CON BU 5 poil CO iasls sé ot Ru ct Qi Lédle pd) Léles O5 JA LUS
51 41 LAS Li Dose la 59 dit xs oi Qi Ro né pool ofoill 65 plet all, 8aj5ul
Hu de de ot mat ei de pÆmsUt Xl BLEU get 65 Lis Us RL m0 qe (> VASE
ge gi RÉ Rle ge alle sn Jus nt gé den Uülyli vvoyi Lu vus als Lai alé pull
Lilo 2 le de 5 sai dele le vent #5 ot le Ulis Giih male Lu exit Ll out) Ge) Lis
ae his Go eus de Qi lt aubu ob otbléul Qhadll uns, a>ÿi ls one no LiSt vus
(Qi pasll mul, (65 RLS Dax jé qe AS mul, Lois RASU ae cop de ne Jai) ne
Lbll coll mu (le mi pop US sluS pas ali 39, Larnsu D ae, JhNis Bonigime de
«Lui Qui, ce ils 29 Jui den, (is meXis où ui Que coms 999 LeIS ve of 4 ce
vai aob lg (5 USE 39, baie mule days JA lies GANT my due us phil JS aim
Le LIN Lex JESLO œk à) La chxgiuall, GS, LP, Caitue, Io-Ehall, jAime e)
L. La. jsuis d) Les man, portent |j2,ls, Tom. L | 20

The text on this page is estimated to be only 27.36% accurate

— lo} — cales Lily Muis Lis pl Laadi las poEnlls 8 GLSUI
joués Jslault duré le sat use di St Qi lise st, Li M JS Lx eylbe 2, o Ml où Ge
25 é de élue Lolb JS 255 él yes 5 SLb slt Let of li oubli JS it Ji ae au où je
Lei suis Jui Lit eus umlb aile caiault at Li bide Jai Jus Qitell Lust 51 UND
oliell Juil Je fbi slaïil, Jet wlo> Ko ot pie je 091 les ON Lust LE RUE Les
Xl, XSUt jo AU, Dé, Qle pr Ÿ ail 59 105 us Al ca LUS à Juefs se Lima
Holss jt wall OLD Aie p9e munis LEUR, LABS Gb Yi Liaall boues Lu Qt
ge om Gad BARS of lee BAL gi (le male D peut Haas cop Butte Quello ptit
OA all OÙ Li Lolo Us ÈS 24e Lois puit Di let je RS EUII see he pere Pfé
wi LEA pui Le nil (es US ui LES Ep 31 mue ct Dust DE 418 pm ponait pi
priés DAT doi he lt ele Lis LA von den SN ot Qt 235 el où Y val Lun Lise
Je sas (ils ue A Qué hé os ei le Lai, sous ht ul, gl ufghe Les galuzt Jlesut jé 5
Rûf dut, ol y hs ot les où nt ads Lombise ujle au 35 BA JC Slt sie 3 poil pub
(5 Ma RS vuiles aïÿl sup, ASUS slt Elu mt GS Dot opt olunt HS le slt ee wii
out oi J4S KA pgilils me Qe sw Qi 2 La Lg JL out il, Gall JS cos colis D
wdl onilit cnaul W lots Cuust Le lt eye dub cie SA 3 Leu JS Le Lu 9% of
edlis cuis Les JB Gales (it Jaët pret SI ph) qe SRE Lit ABS uSohalt RoBf (5
Las und six ot QHblslt SU 5 es Luke cfa pl çyt utu lost (le lois, Lits | +) La.
0. ist à) J'ai ajouté ce mot d'après le texte publié d'Ibn-Khall +) G, L. La 0.
2h. d) La 0. ego

The text on this page is estimated to be only 30.90% accurate

- loi — CI gou ot çot RGUUUI GAS nue mlsuol Jus Jess pill
iaëlb HS JL Esan® mlsuol (sf, Lli van ge ak mul, le Used son Lgtb sit uaks
pose Je pull Eu CH pl cbeall jall jhEs SOLE paul 0 pgxe go de» Les prai où
jm pue Lai, Mine Sins HA Hal csales bi a She ns nu Oû SPA 8 je SI tail AS
si of ot Ale SU le fit ue ge bi bre 0j SL 10 cou ge ee V4 ii Hi 3e à Je Ces
Len maris y @nss QrÂt Get seuil (aim comâ 8 obl Dasuil ul (Ji axii Jets ele
go Kiel CN Eh où ui 2e Lune pi Gb du ph vrai ut of uit Biz US Li comesdi
leu JB 4éaut Just sul Dal LUS me Sp 45 alle 95 fait jaiy fé SH Coll moe (le
pi ua cyif 5 Q9 pool m9 of Uni] Jos exit (LEUt Ji ame Dés aAIDLS asbl,
RS ones Di RU Eogéall KA p9 ll oi ali cle (un (En Ghoat wuots OU le
wdyruls uodii egb LS ART ge Jui Lspénlt Sy ss Lib Lo UN tue if oioet ES
ill ça perl Of Le Lol Bale Xi dl Biel MU ea et LXle % ST 5 Li SG pl ileult
ST Li mule wutut 68 pi où él où unxil Url Les de ge bi olés Gphell mul, 5e
JS le paie Lis Bsoudi Ball JS otisblt ae unit es atom) oell oo Miles e55
wéalls ail Login Les sm, Jléit, ssisuis on 45 Lu ose Adi lis co Ỳ chimli
eulées bi stiet at (if ge Hlsut Ab At pot axe Wal Je Gal plat es daxidh gi bib
JM DÉes Uile le 11st Lil je Us Qui Gt Uni QE ct a) Cette leçon se trouve
chez Ibn-Khall ; 6. S L, La , gl soi g ans 0 ae an 8) O. .LaesUt +) Ce mot
manque dans les man. d'al-M 4) C'est ainsi qu'on lit chez Ibn-Khall.; les
man, d'al-M. portent Sxsxsz +) Ce mot manque danses md. d'al-M, 7)
JbnKhall, ajoute mis. g) La, 0. Lai. |

The text on this page is estimated to be only 26.43% accurate

CR mil pis of one 6 Roll jui ol Rmasul due pt 27 Gail gra vai bé
le pGle Ÿ mou me Lit lat hot ei (il, aus past LAS JNi Le pine of pt oalels
Bcomdiy Lgie a Onntl Less be one pl mé pbe Le (ni ge pémdils Dés 6 «gb
JUS ait St 6 bat clé ot old LeSut ee Enrsui mio wléit Le AXal 15, os Éphalt
jpaë ed Chpañlt Eeuñalls ipsmill Mets plate Ut (oé ils JDN of critll pt St due
on li pt DS «Lait Aout lab pal mn RS ébilist, Hot Est nÂS ol Xi,s aus bts
aulf 2 le at ohs! eu be ooX lille Ji HauLsu pe ol un os M0 opt pen KullS
Lpiée om Ext mes are Di oil els opt cé LES 60 of La pie pole he ES als poil
télb (le jouit be came (ble is (ils ai pnises Le (Si Fo sai Ki AB nue GS lé us
ls 85 AU sé Qi dilis UN cé QE mail lues JS ES of ali pet paie Jile Ji po res
ae BjeU m9 25 opt deu Bah me puits Dlèt nÂ9 Le slsuols Jinhi JL (é small
le boul Gars opt &5 LS 6 ÈS may pl gl) use HA mule, ppndi odmil Ml Ai gt
pAtes Le ufna Lis all puols age une Le Quléy La JUS Las 5 af lui, pénle oil
pal Li seluall (di Qu (5 pelle lois aolsuols ns eu cote ges oh mul, (le des A5
vues (le 395 D duos peine lies ni" St Jah pull, HI au oise pledle Soul co Hé
çot Jude 295 ali Rail om pente Uanll pilaall pts, bi Joy li pale mel (ie 30 m9
oi JU, ile OUIdS seuil Ji Lis Plat lolo, Cippudl sal 5, y SLb ot, LS most pgie
abbtas Lis RXUt mms Leu, Lait (9 a) Les man. d'al-M, portent «3,31;
pAmiide à) Iba-Kball. miss Less Hu, al. Lot çomäèx eo) G. L#La O0. ils 4)
GS. L.P, gg +) GS L 0, juallk f) Lo copulatre manque dans les LL d'al-M, à
er

The text on this page is estimated to be only 26.71% accurate

= ot Sale Die pe st Qt ae pal vailés OMt alt loelag wall sub lb Qi
MS lait a cut LU, di cp A ct as Ut Qle dues Me, 1 LS at çye LUS 17 (s Lolis
Quid Op ojts male S# Lib de nt Gi ge 3e 1 Ke ue, valse Mill pos af pmall
AK alle elégelis conoleulls Qi sale pale (alt (olS Kaxaill Gui, ue 41) ui Le g5
où Bb of des SÉÛ ol ps Lune où Mi Dés ont 2 es Ai due aùt hall Qle hs juni
pe 5 Dèlé nio ai paxil Mile ei où ut of 4alult en JE épauli de Ni ax 4 Lib >
(Je ei nl les vie es nf gui ph 65 a Lui Le Leleus Kain La a JUS au LE el
onhal ions LS Lis ie a nïljie Kisles 26 ERA où ASE 8 US Lade GLS D de
de Ge jt pa ot Aégul JUS à5 Le Us blé Jen 5e alt JB 39 a dl uk uetés GDF
os ca Su Sy LS géarl ven JS Gb ous (Ji 2 fie (y ali dé Li Gels pans qu alle
amXi an Ji Lot Lule Laläet Gant dent of 9 Ÿ p5 eh di 05 at A QU ant Qu nl
ge le d pjäl seul GLesUt Go dei les US Ji &l Li Dei Le pi 09 Jlyad Jus
Jesuut aus pubs Qui ve 5 mais on gps mhiel Gens Lé ës Us apte esslll, ju nie
alle mile, Qi çytt sise çole 399 plie cbuslt a 5 not 39 Les me ils at Jus alisui
45 li #59 15 lumh palit Sault, pie çye Al Alt où bu Le JS à5 pad Seule à joe
(5 PU ot mot BUT m0 45 pKt lolels pualls Qoduall Y all, 6 M 60 355.3 pis
Bobe ail ali, abusy pee péalliel A pi de pl 66 eut Li pute Qui cp minaläties
Le Yi wolf Y pKioun eV ee Les, qe ol eue (Ki, es Lei pO DAS eh péni n
OMS aCudl Le La ele a) C'est ainsi qu'on lit chez Iba-Khall; les man. d'al-
M. portent (ph ë) 0. Shile , La iso.

The text on this page is estimated to be only 27.34% accurate

mA de Qlés At une opt palf he Les Lies Datul M te alé 209
Joamali SSI oi dus 2e of Qt Sant logis sai) Lits out le Kai HLSU 8,LS
Luéuile Ebpmll ei je Lai iuën Jul Li Lun les de, vus (5 chape Duiuls Rues
Juil yebos 9 Lisb dt ÈS id Jamel lis LlesUi me Lil Khalil mul m7 vais pÛf
Li x ot Me ge ol o! vdi Hbdb je jaudll ms (ls ulesui Lakes Jen Ji élaïst voss
codé où ont Ch Me el le La Jet ou Rgu5l pare de Wii Qi Xi ue Let lee où
AÛt due pl °c sell Riu Ds Mt (Gi pai pys ose Jus mély RAEUT Oeil mat col
null cp um o! ul Be Li coment JUS Gus 65 nat MAS 5suli dus Sb4 Qi ais
SU ce Relim nuu Lans ei iiu Qsall, Rail Qi jai Blu} ey4 ul QU fly lilé ai due
ms ai si ge pe» Si get éh due ep all JS, ut, Qt ile obils (o5t kg QU clos mas à
As ei oo qe Labs ds PL gens 9 CHR JS url) ai 1 AuRé ss 5 St oil, lle slt cout
URSS Kyle us que AS pou san sua Gi pit pré wii © Dh all, poils LUI lé HE
je plie gasualle ghoalls AC pis BOT cas Win Liste ilesui Sn Jai uit due pp ll
du po ulil ils le 5 JU Lièxu F5 be Qi» bius ES a au mé CA Ỗ lie KA JUS rit
Qu peux Q%> plus Lenhie Lips coms Land LS peu Je ll ais Llé dome LS
lpialiut né dj Le pit is os, lé ef aile 3 GO Quudt CI (El ps Lalust, keub je
June Laulls sédle (ho ptie Jui elbit a lle Ru all eye Lait M mie ui, Canal Le
nt dis eat 55 où y ct ls Lilé Eouie Lune fi, ntils cm2 lelut 05 Lil, kLO mia,
a) Iba-Kb, M. La. 0. all. 4) AL. és +) Voyez Tbm-Khalliin, éd. Wüstegfeld,
n°.758. d) Ibn-Khall, M1. e) J'ai corrigé la date d'après le man, d'Oxford
d'al-Homaidi. Ibn-Kball. et al-M, vv. SU À

The text on this page is estimated to be only 28.85% accurate

mn 7e ml mots périls XL vus Lilo Kauï (at vis Hat mi Juste Ua Ji plus po mue Lt Jet Len, ps ul, 15 Lys La pl sal plie, dot djils Lits Lol Les Lee ll Uitus Jo dite SUN LS 0452 abs SO D cp Lol Lie cp ls vas Lol, Kluil Vas dois obelt Lol Gé 695 Koké old Jole gt Lolens, alle 20095 > 22 Der ç oies Es éali (gli Ras Jus, pas lus aÂ peu Rien et ml quan 5 aus die Dit Les Let LES pt Es MS pl ot Mel FLN! Gas (5 pl Les Déni, Hall Ge Jul vhs FU 5 où 2 où pe où desall 2% eh Eebb ce Es Kmaill Po pe 25 SOLS (an 4 JUS ep, aug ot prils Kimi (le pile ot deall jte Lépions 095 Qi OÙ wi al JUS ptet Lit La utiles 5 Li Es Kilt qe me orale Jobaïut, 205 agde ouf, oies peus * Lau cp hs ans pis ad ce él Ram, oi pnÿ la Gi LUI sole ous où gli due hi Ines, 8 pèull st valse (Alu UN Last M Riu qu, giluie CN le mue hs (li mini agit Mit SN pis 2h on fit ul, Qlbyill sale gite Jeudi sale plis A phes poli Bi Lau els oo llées oui Gui Li 74f cale Be ç ol due RES AR luai, (sé UM DOI (oies Hpmall SU ont Leilols Raleglls Goal opus DL pluutt le Qt ai Li D de Qt om de q9 ms red yla Kl fÂD 1 JE De ol pot ol ailes al ei BL Jo Kb Gus Riu prie, KbS 6P for MX 445 pi OÙ Lis pets CBlills mali exe abus SU jt és popesdals Gil ile, Kouills pile çye daall çyt Bees a) Le mot 5 manque dans les man. d'al-M. 3) La. lb. e) Ibn-Kh., al-M. G. exx5,, d) La. 0. AU, e) La, 0. scie ess Dal 7) La 0. Gaz, g) Iba-Kh. “ot 4) Tbn-Kh, P. La,ll. 5) Les man. portent + j) bn-Kh. L, al-M. G. 5, L. P. La à. 19°

The text on this page is estimated to be only 29.67% accurate

PS Ame des of QU At dus ol ue pa 5 ot ht anal es 2 wileæs
REUyN lui, 1 ie Léo Rubi Loluo Lau Lo ait we 2 AAA Le Ces pese (8 If le
plus US même vuel ail rs CH OS ct Xl dus Lhe pi ;eût Railes, ie au ile, 8
gut ce ile Lolb ol qe Funilolt JB cyatie (5h IP Ke cb (6 che (ch Mie gba Qt
die pi pés pti AELS lo ie VACANT Ut lis coté 0 plile si Lin MARS jlsueul
de AU ue ds opt hole PLU cf ge pt, es Hot ohlell Gin Es Lis Lil hole Bull
Sousse Jus a, aa Pi Ke 805 col ol op Xi due ae vds pi Emo 5 Dhs +Fau PLU
Job À où 28 dés of ogit MX (es DAT pe at co ie pale ANT Got JS cost dis
Los sf te GNT (he als 5, Ob\$ où AU due pas lbs eSluli due je LÉO HS LE
M lie je Mie io of Koh (vie eût Maple plont 4 Lie RO, wulSoi RL sé) ot rt
fé eu Ml Le oo eh dé pe Xi ua La pliuts Riu ve co 295 at, Xl de Lie JS
diigle all pe velee on pl sde la ile QI coté ls «KI vue Que deg 33 af €
vimptuls Me Lt vb Oû pl plis Gb oi ae Gt je Jan aeïrts èl, SN piA one eh es
nil (ele BST wuilCens ball, GlS cp lait Re ep Res (os p5 nil cyn Lopests 21
Maud PP ie US aus (5 aëls. webs A Ontll me eut gl eflge ue RAT lt Lola dé
eh Real 3 elle of QG eët te Qu nf œil, Gall 4e dl cyrtiu Loles ot li jbe oo?
plus JHBSUI sf mais mani expos af uit saxiles (sé JON Fe ke dé ot Al Let
Ge, aug Jule oh ce Elie Jus a) Ces mots manquent dans les man, d'al-M., qui
portent aussi ei au-lieu de ,Lst,. ë) Tbn-Kh., al-M. x5,5, co) Ce mot ne se
trouve pas dans les man. d'al-M. 4) Ibn-Kh. P. Righus , Le Riekess a, L. job
4) La, 0, Citszt.) Iba-Kh P., all S. La. O. péde. #) Lisez alert 4) AIME Les
6) Tbn-Kb, P. kil LS.

The text on this page is estimated to be only 28.76% accurate

PR de olsll le Aube Jus çy4 sis RS JUS op ES QU le oeil a,
Lebiluy, LLRÈS nes DA Rée ct KblAg DENIS ON 4 495 LE Qi PA pl 8 oh
or ML UI 55h Lui pat unit, Des ee opt sl, Le coll bus clpls Le Baësus out
sb, Ki HRAS Ju ss SL LS blé, Los, Dilaut Lloris Bei on ot Kiès pt pre Qt ie
ces OÙ Lno Re DS pe AU pl put guy viens Se opt me pl Di Le pit gas EX
Van A Appt gl List D où deu les 5 (le ja) jaiul, LUS QU çye lle a gel Kiolès
el ot et où pt ue ge AA Li ii des oi ouet Su die on des A pus GA çrfe où gel
due ot PAT OA QI du UNS le ja us où ges un pi Al Mailehs oui (gs me of ut
ut Su of ml ES ce KI ouh, Ge LYS ele y Co UT (ei MORE TUE ve Lilé
Mghiuts Kab,5 8;bus qoiis Lpmess ot Li pie qe ets es of coli LT ali due qi
oil due peale uni sal plié LI ie jo LS opens Ruist Jules plus (ot cr js JS ls pt
Late cpl ES v Riu Jgéuls pDOd LS Jésis REG liés or AE GOT Re je Ge pb
GLS it 2e DS ot NM 8 Rsie Mia Je Lis OMS JO mie eiul LU) xabét is chnil
Llodu où os Li pas 43% jé de Lai cie La CS plile v it ST Lans il vobo Gelull
ei due que 45 ot Ule eeniEUI Ken Lol Kuns Ju Les djés te UD il Fume où
MAY HE Emil es De où pal me çb pi cts PRE 29 of qûe RAM JO LAS, au,
a cet bé, N Rue posa Gé poS Lant omgll due gr Bus JS gt El Ut due by
deste mes plis AU eye cyril II Kw (cbpis LEE g Kuga Ua) DbnE sus. 5) Las
(op, 0 is (sie) 6) Jbn-Kh. Qaxi. 4) G. SL 0. p\$S) La, rs Dis. «) AIM. UE f)
Iba-Kh. L. P., al-M, S. 0. Less Yi, g) Voyez le Bayäno 'l-moghrib, 1,11, p.fv.
Les man, d'Ibn-Kh. et d'al-M portent ki,4, Tom. L 19

The text on this page is estimated to be only 30.24% accurate

NT — Ai su pull Vans Gin LOI Ut Elo pes ptit le Juif Lots ag mas
Via vass Mauls af Dim Li F, sl9; 5 Kaboul kle jol eplodt Fuils ill svei çoù
om oil USD es plie ART Of Jioet sels ali jee Y of male af a Mi oi maesu lb
Qi Lie, all aisé me us Ds A ue nil, Gi ait de Lib, m4 sis is slt op pie fun gt
Elo Een ct U0ts 0660 Fan ail Gh a 5asUl, Rsub ju Le GE pubs (ile alt #lées
e cialis malt sos ht (5 My gai ons pl pal, ot Qt oil, Qt (ii jp 250 opel! 5 LUS
pos sui (5 opte Girtell Ke (os iphès QI Qi pis Rglubant els Le Ciéall li of
gpl Lgeilié pes Lo Last LASLSU Rlaut ele bal ce Loges Le af Gosse CMS
ueds aps pLédI as Je Dit LU AU ei, SU lu Lis of (li nel Lasilims pen nf us
çrebells LÉ done à 98 Le of che Si 0 9 otlmlt tes Jus des doit ouledls aan of
sais Gil sus Gljeill passiils Rule, RU Ji of A AIT çe Ms const je ut IS Gui ge
eh, 5 LoÂsuls mb mit, Losne olgæ, Lou juil due nf sjamiut Lo, sits LS Le
Love 1 ie di LAN Jehs do ie lois Coupe Milo 5bai A, Le be Qt dti salt, Ksut
Le Jui, Si, lili oye ana Si due op? cote Le pis alt due at fast Ge (hs Loti opt
unis ces ml you slÈt ei due sub QUMN Æelus Gi, ais alaiuus nt se ot (he As
pyre au, Lo poulds Nols Les és aude cs Sat 5 AA 1 lue hi sua on ue mt ol 25
A us oil a) GS. L. Lis 45) Ce nom est altéré dans tous les man. d'al-Makk.
que j'ai pu consulter. G, Bus eu Lam, L. Biumu 5, La 0. Bis Les (oic), S. au
css Pe #X ep e) L. La O, Qololl s G, colyede Le mot RENE dans \$. d) Au
lieu de ces mots, le man, L. d'Iba-Kh porte ,> es st e) AIM él J) La 0. si

The text on this page is estimated to be only 32.11% accurate

" hi ep des clés 2 uù lb NL Qi ml Lis, 05 ail Lune LH Cal Dole
pile pans LUE ARS per DS cmluulf ce UT 0 Lui à Hs Be DU ps Juil Si el
gum whont Le plus mhës (ei ii NS of lle peus Les Did le ppolé, Lailus,
LÆdut, sut lé ane FES En LE ER AN en pe a I CR an Lil, Lab ollet L4 p4
kel lite ad poil 9» Hiaob Ve au gt M st oi Ge fl Le Lite GA çy pan Le of
RAA sons çyt Lie (g5 Lait Ge Pépait 69 NS avt Linie plats poil Lo 5 le pl
OÙ ob où ES es oodlé of JE, 6e fs le tons A vo Blé pl iles mai Le Ji (és pal
al ma ob uk a Sat ülés o% sule jeu dos qe LORS Ras Boul mo (Dué Ju pl
839 QI * Jai ui Batt uïle ls pnntuls pal Se due SDS all cut a ot pee péiells cn
6 old oem SNS opt 5 és ossi ajs elell ue op doll dé og Kekiét le Keub eue ç5
oh SU gs Quai wall SM cyrlt Esbus quil eo? OLD ve lé, ALudt all ebay
duels GES pubs dj Qi m9 UM mal DU dde ui le lé ph olés Krube Lil SU og
ei bb, Ebe (S pile ele mio (5 RS aïul boss els Lelas las de pl LES (ls Us 45
ate auf ét, Uni Li Laits ul Su lat al Lojeuls Rolf Lui LE GuiÆnut eus is le ps
Lult ges hey Pt op Pre SN ei où mt Ci SP ot Xe Gt gui den 23 dj and (je
ARS game poet US 495 2 ins Lab Rue QG dés LA Un ob jle 5 x gl du «)
Les man. L. et P. d'Ibn-Khaldoun portent 9 il 4) C'est ainsi qu'on lit dans les
man. d'Iba-Kh; S. a, G.L. La. 0.0. e) Es O: SM 4) 8 ajoute QN. «) Le mot
LS manque dans les man. d'al-Makk. et dans le man. L, d'Ibn-Kh. Dans
l'autre man. d'Iba-Kh. les mots lee; LS se trouvent placés après 515 à. f) Les
man. d'al-Makkart portent 8,s.

The text on this page is estimated to be only 26.81% accurate

_Wr = Le just, égrull ge Put (le AU 6e Les Sax anime 22, Qui qi
«og où bi le os es dus où vont Qle Ci çye ai sil À CU phes utile dla OËS ii
cas Éusloh vel Jol J5s sil ot os ot ob Sd ui CASE «6 LELÈS OS 45 Kiles bd
veut di Lise Eu 2 mes ot lb ait Ji oi ESS De me pa dos “hrnsli Sas NS (5 Al
Jesy Kalall nas (oi rh PU ou où LB of Lot JL, 6 eut su phil, PL GI Cm os
Less ps Le plait üble KA, m6% Halal Lileut Lil auf 5954 Le du gl Det
Jbkés ont Oli o ‘ai ot come me des of Lei Sal Je, 9 ué AN NS NP Mie an ot
GE Url OH pos all got P5 où Si ve, Le nl es 6 oral ot eee 6 po pli cé Jos
Gomäll Lie Ligull LOS 5 Lei, opælell dos pale (ail pili NI lé A8 tel ul nel is
GULN MAG ol L neo nt Jeu, 0j PU Éd ph fe tué ot sol À Lôtne agi of 6
HAS AU J91 ot byre vob D Dé Ali dus push Jet eg 56 M ge pèse O6 Hat de
225 Li té ni Less Vans (al lis RS wils ill ave al aïai eye Quess le salés RS
Qu LI js 7 108 ag LANG 59 œulé es Gulf Qi jui Lake Ré pudi mix LS Gi
dns > où ES où ‘au on M Sands dE Le (le mi (5 Rally CHA vale gt 2 ed LS
JS ie aber ad GUe 83 Le ot ST v 5 pat LL ve Les de QI 36 cle ai où vom œil
pe Al mul GUb dry Des os F GS pdt le crebmal J05 Jerlly mis mlsuel pur
(fs Le ui Ml JS ge 1 Ke cha lé Aus clés 48 mul Oo EU AS vole Ju (le fi PS
Hey Ge (998 QU Kla pSÛ pô) am (joe VAUX ie (ot a) O. ze, G S. L. gs. ë)
Les man. portent Lgias,

The text on this page is estimated to be only 25.48% accurate

EE 10 DU he ei où pot M ele Leu, Got coleull ANT OL ali 5 Le
EL, ei de, He éoleUl Uilul Lidue lisses 6005 où lb éegiel als js pliel af Je
Lis 6 mob da ne ot US gi M lé gi vu) pile dou, DS Uilisuy algue alt pus LS
ait SIT Doll ul DA qu JEU a Lgu (ue Lu Al sf Elie Lplées M le NT 25 7e
SX Le OI tEI jlgu le a sxlt Kim ele cote ob SRI JS put ai por, ui ot come M
Lee Us Use gb Let pus cle ge DST ie ES gt di of Las ut Lise juil le Qt ab En
af gent QaÂ jui co vont lt Cal es ut Lolo Du le ms] Gifuadl 8 al Ru xls
Kipmes Syoils 1 Le obes 566 ut Se PQ pal je dt) élenpls Qolé Efle Gé ut le
où op lb sul utall ame jai cp comes int Ke Reis NAS Lulu Le mués Dub jf
Q5 voila A5 Ke pole ol pe as Mt D ot of M 5 but Bot ue où JS Ji 49» volet
M Ke Lil Le fatal Qle jai ue ne (le soi ot const St ue cu «GS Jui, Le Luz çye
ame py5t jar Sp LS Result ju MS 5 cé 2355 > pile gs all Je dé AS LS me
male (le Jers Ralil (8 Lboi qui, Less Lie Lopass pañlu flo 0e fus KE Koute
EU Ciuarut Lt ol ot ES Cunilélul #5 wusus js Ji au5 wusul HG po hs est Lé
ait, Qilaadl Qu Let it Lolo ut Louse Le Ki Xi pli JE 65 (ot La ue dé Qt male
gi ét M 45 a) Les man, portent <ÂĬ. 5) 6. S. L, . Lis.

The text on this page is estimated to be only 35.98% accurate

“ — F. — OS LU ww Le ŸS pe olgs cu Les Gall al ion fi Xi
Lilas Dhs JLuut xls Llx AA, LV nu Gent Ke Go Az 5 ss &oluŸt élan Jils
gai ua (5 à JS ee RS dl A ee yrhril Nue ET dus pas Se né Lis Ébe lé SLD FT
dis gl, JDN qe Lens Li cr Le pit Gus L ot oh» qébars Lbuz (ouil soul 83sUt
ex OS oes be Que gt Lite pui pui oi bi, Lgesgs © Luile Mule Les pmii Ris
girls Oral es 56 Less ju Éb, Leu Lu o glail Uilaë, Lélán (it Éxke 5 Li
dholqus olaët} chu) watt, Loub cols Les class chgedt Juil Let ès Les Giles
M Lai; Lu OT gt 4 die Le ga BA (Quel Le Loue iye Sagimt je Dole fe m8
Le a EM ge AA of es Ge Së ve der ul ui bad he oh jaë ile Leu sflsut Seb Gti
ES da Le US jé Lande JA Vs BON Léo > de > aile opt Lis tue db Mi sy oi
but HAS 5 Chat ufmeïl, 6 olet at, mé os! Le UXSŸ 2 mio (ooall mo JE 3
vont ane LLSY AG LS ° KA VE ot US a) La O0. LJ. 5) On trouve iei dans
G. P. et S, les six premiers et les deux derniers vers du poème d'Ibn-Safar,
que l'on a déjà rencontré plus haut, p. (fl. Variantes: vs. 2, 2L4JT Lie ; vs,3.
GAS (ul, sh, Lt; vs. Loi Len, ; vs 13. use Le Après le second vers, on lit
dans les trois man, celui-ci: lits z': oLgñt le Ly vast vel ee de cyils qui n'est
qu'une autre rédaction du 3ème,

The text on this page is estimated to be only 24.69% accurate

NA = éxbult OUT Qi CU pi, «caall 01e UM ce dem Le Es ASS
ali QU SAUT Qui, phoit »5 Langt 299 cialio ae rés LS 5 UN shot >, j30
plait m5 Last 599 ci Go (le Spb) LAS 5 oi Ubu lé DUT Gé ot de of Leut
JLs, Lui No, ll (5 Aid Qyduag dut Labbe ;slsu 252 Lei uuale Lan cp aies 0
«at oué Le ot Small QU 2, pts cobalt Gt Ge Le (50 moës 2g5 Lgie dupt
Quid (5 Le LA dette Kilonlt SU) hs 3 SN CUT ET ge Bleue aile le çaisy leu
QU Je Li v Cned RO QUS LUI CLR «us iles le LS alt xlsui Qus exe ie le (5
salut ms QU Lt QT ct RL Le 5 CS A gr AT ES EL le 48 4m ST “kel Ru (le
ÇS RL lie Quolult QU «lé lee le (8 D 2 3605 V5, uiiËl ae de (es HKipadl lt
LA plult CET at plais Les apte as Qu Le (le wlgf j3e à Gil Le pes Je peut 1
Lpisss Lan M GNT db nés vas JE Cuige-dMsb hi Rue ne Us au ÿ Le
polulls ls pont eye lé LS Lei f. Likius La psple lo past cp Les Klamgill je Fe
cye ouile JT dhelsill ya Rs QU he it él 45 le dl il ne of des Qi LES as Glen
opt Lapt coke P 248 ill xgu pile Go jan US um MP çye je Lies Mot se ço0
ces Let ons ÿ ileull of Wie cts sh, HU nul JS Qors Mol acslatll, ob V5 wilsll
sy o! Lis Lolo 25, Cab) ou pe US nés cos els cSUis où ds fui Li Lallét 993
Le Less In gd Dh Legs Fe Baume GANT Bi ut wi Sul ge uolull, QaileUt
RMI ue dé NII CAS mue pas 64 Lez av JU oya Lis Jet Loi dogsull seuil Qi
sisi 8) La. 0. L5)Lsvall,.

The text on this page is estimated to be only 27.68% accurate

— IA — Lgishes Laits GLEN on Wéisinas Vs allait Si usa 3 Mt, LUI ponts DSi Léssss Ÿ pile é Calle ii ot mùS, (oral GMT Ga op ut lagbt Lee Vent so LM aj5 Cie ul 5 bb oi ul péslest jeé Hits Je Lobie ei euS Walt ent onÂële D Glhtudt, coms Le Hills aliïet all US Ait AI Jo Ut Jai (5 hiE san ok Le M mis oo Ÿ opt pts à Uiley Le Xl és ooésis Le cel 25 le Qle ou Leu élu Vs alé x Juuts Lilo lime Lilo agls Oglouut JS LS peut Gé Lu die, Gel (5 eux Luis Jet ps Léis Dadl pile Le obs 93 pos we le ba pe JEU oi 5 eu Spli Le JUS 0, LOLS ce RS le colis ga Gti dl, mille le LËilis PS 7e 3155 oeil or bi Je Le Dés Leall Laslé Juill et jlats Fe OS op! L LE Radit fee é pe LAS ça pu eus (5 Lilas om le darts Ksdhe (5 (ol (il 2 core Lens 450 col Le sy (elle joe à tp LU pouls Les np egôt La diuholh sénilé, F pa ge Ai ral LA due dit dan Le de 6 Lx, ai dus ES mb le Luu Hub} bus QUAI HAS Jos af JUS pot s> Li LS CUS Lu 45 ms Lite Goal tes ploall ie LE Us IT mb de lai, lat let egbluimt Los AU JO els mA JU LaAliss > plie nb 45 Lol 3 RE cut JS cie Ÿogs uit (GE 45 audi HAN QnS RAT s AU NS Lles HU 205 Les lat ge Les lus ét à M als m0 all, us Loïèly ot (5 dune qu le Get lt Se Ql wi Cushll veto lits Les plus (II ments sé Le Mix 19 dé de tumall oui JM Eliœut Le PQ puis 290 de alt DU de MAN lune de (5 € nait at QliSs QU QUEUE 6 mA ont les QU pit QG 6 he pi ol US will a) G. hs. à} Telle est la legon de tous les mau. <) La. et O, ajoutent 1,

The text on this page is estimated to be only 25.54% accurate

= NV = ge ot GE AS pee ol a Lart qi 3 (> Ragall lost avats 9 GA
7% ess dailes og di Lies 45 AA las mu Lai He ss SN pgte VOLE lo alu 5 Lo
dt Qasuill BAS se at sjes ustuu re A LS Gb mul plie A ooils le 5 dt Flo phil
po llt dés je jotli Dot des Just 45 wublesull, off ot pet pole os ce im prie ple
Mi eulCsUt clé tituss al, pale > à joue juil, Jéttme JAé 68 paille ge of 28 36
he quil 5 nt ppie SAS lb, 4rle pélo ils = (y Aus St fs of St mo joust le wall,
he mis ii Eyle belè 3 Wsi Qui vasuill Qi Hits LUN Ko ob L'on à est CH 'els
LUS 08 De HA HD sutdteg Élu Ÿ mt 45 ples ais Doi té Ua ot ui Le 3 pilanlt
5 pqule QULALS DAANE JOt bsubui JS, Ken 295 VI al Dé Lt S, Labs Les
(oi ol S Less gt otblull Bus Ru dle ei QLBS qe je Sul, oil, es Li Lésés vit ul
99, Kesut Xi 5 eflalls dj Lab où ELA te Oh els me di qe péie Jalé bai je, SYt
Li, sat ol (le mé A5 ads ut 2 Line 5 QI äie 29 (di %9 cyio sé si si Lure à 5
UN pbs Gt dt ent RS, idee 190 299 Qt Sy dot au Modus p9l cp ult coladl 55
polipt, able ou Le ie, mu Gé OS yes me pret ie, pans mate LIN ge mél pes
GS onde de Sal us D aboli osé Ÿ ol ioblil Puis rit ss La Ni, sl 3 itilasll die
WU us st SA es ul els sh ot be At AN he Qi ASÉ Vois où pee 31 pedle Sas
Gall lé, cobalt JUAN pere nul, he nude SEM Led u30 cf o! Go Qi Ju Vo
dalle Ropañe Lait, né, Fa Lipuuls L 1e 8) S. O, Lask%umn 6) Cette leçon se
trouve dans le man, P. Les autres portent xäLs4]1, Tom, L 18

The text on this page is estimated to be only 24.18% accurate

"1 S Sais ss lit 36 Le QI dot Je D de Lolo fs A ab 3 ON JOEL jui
le uit uoat ptit ll NAS LS pgilé je oÿ vit yle Île LÉLS 65 of mudts Li ane
jus Qi agsu dal Jus ali Lis Rlul, ROLEUT 2 plus puis pilull, guill Hlei (5
pois ES mël Le Eole gli of le 5 pis Uobit ie 25, suxS suis mule ee oi de pal
db Lie peine vues GAY JOY Quulé ÈS es Eee plus Ge BASE où be of cos
pe 22 aout es plu | Das À Jet MS Qi Qke aus mi ee cuely dut ui ds 33% malt
W ict, be pie Lu plat js plu Lis mie ça Vis aie Lie als xl dé Le Plby Y MobS
die Léhe le Le jé mi, CS Uiatiss put Lai mle ulbl pull, été sf Raul a Os js
oHbbul sat Quai of dé mi »t SEUL mu, ut LS dj Libé muliil age jo ie vlels
pl ds Le lens dut ol LE Olalult ali 31 de ot mme dt petit de Lot en joatl Qu
Ag eus HN LA &l5s lot at (olseut 5 LU le LU Le y JLaxaNt da JS js JE pl
pô Ÿ KL Ulis all md, ps wnreul Xbo pouls OA el jobs 9 osiele Le ut ie ce
cohisu péélés ufile Lau A cotes Lil oHllll où L%> El pute mil lus polal LS
put (59 hell Golit ju oil OÙ Ge ad ago on GÔU pets palall pre Jedi dles
eleudt aff prie Le at Cell, ll jplés 3, pen ÈS Qi pal (Qi Kinball jle qe lei Lé
pe sul, JL Lu Sat an pe Biz VE lai p9 pa Stoi Ÿ miss JEU ae QlsuwlS ai pe
je Lx oo SN le Gt 6 ple JE ait LH molle Dis, a cr plu Vo jam Vis pie Qulé
UBUUT mule LAS Ÿ wusy pull Le Dis és hall, Lobaut LR UNI JS pi ga
aboli a) S, Made y G, LT

The text on this page is estimated to be only 24.07% accurate

PV — De of GE A pen A of ah of 5 > La dl mu ep Gi 2% wodfès
doies wÿé AN Liyes gd sa play nf JAN DES 65 151 pgñe OLA, ailes (5 QU
Lagssnull BAS que 198 fus uso Fe De Lee IS flo meniuls mit seul Loils le
Lu déte As hill pull die je jouit Do des Just 5 wublsull, cftait ot els pl Galles
2 Du ms pue ple JS SblXeUt os brms al, pale > à ponte jañll, Jéttme Mi pe
pelle ya mot 288 94 3 Abe gdtée Qi RE pie ME db, pue 4h Âles El os us
will Res of Ji Lost F* wall, 4 pis Kill HE bebe 3 Lost DANt val JUS 15h
AU Ho KL one (à MES CE ‘le Du 05 Dle JA WE eva Élene Ÿ audi 45 play
alé Jet LL hat ut gt Lie Ÿ Sani É5 pulse ALES SI JON (3 besubus Ai, ae
299 SI ai Lie Lens Y, Lubls Les ço5 LG 3 Lesé Si otbbell ne ut ple ei QLBS
je out, oil «KlS Le Lesis ii pubs 59, KgsUt ei 5 eflals dj Qdab 5, SAS fs
ENT us Le 5 Gé ptée Jai GA jile, opt Lits maë les (le lé 5 aus 5 3h Lines 45
ut fe 39 GI 8 cul né po sf Lee à Li UN phée QI > it RES, iles 190 295 QT
Sy aint mue es pal rail cobalt y otirh ble is Le 12e, mu çeé Gi rss mr male
Sie, minis tés LIEN ge HRSI pee GS onde de ol es D Qalult sise % Gb Eli
Pet ontalls ei Le Ni, os 5 iééladll ie KL U ou os! SM 5 est oLsuli ess ot pie
Ft UN Gohs Qi AsÉ 3, Loin Ÿ pee st podle Jai Dual flié, cobalt SAIS pers
ant, pla 108 M chaud ue A o! wo Qi Jane Ve opgls Repas all, Lab, (es Lists
L Lies a) SO, Like 6) Celle lecon se trouve dans le man, P. Les autres
portent xäLa4lt, Tom. I 18

The text on this page is estimated to be only 25.70% accurate

"1 — wo? Jai Jesus plat got 9 ut dt de Ci cie Lolo t% a als doi
JOLEUls fill le but Voie ptit Qt RS mailè de Oo will çle Île LÉLS 55 of
auié Li tan jun Qi agsu dll Jus mil LAS Kill ROLEU pe plus pois plats guill
le (é paie SIS mil Le ele pleut sf be dé pis ll ie 10, sui sais age ee oh de put
db Qle pgisei Vale GANT JOY ul RS pes où pe pulls Ge LSU où Yi où vost
pe 52 abat 5 plat Dites QI JR 4% Qi (le aus sil ba cucle dut ui lbs n3% mali
Y il, be pos Ly pal js plus Lis mie ppt Ulis mie Lies als xd Dé Lg Pin Y
pedis vue Lebs Le Lg Q mr, CS, Uni; pui Abu le eulbi MS, Jaxdy 21 Rail fi
JMS Jus OH s4t des où MS mi sf SLSSUL mem, pu (6 dj Qté aulait se jo
Hd lol El Al Le lien, Ht ol Li label ali 2! Se ot ae dt pull de Loi op pont Qi y
eus faut dis lot a (est 55 Le le oblut Li Xl Janet ce Je jé SH Q8 Pda Y KL
Ulh, aMlhs Hal, pis wnreul Us pouls OI Me su 3 oies Le MONT Su çe
ohisu ppéless uSile Las AS coms Di cnllell of Q3> Xble paie mul Les plat
LS pat 055 él ol Dis ll of Le ML 25 paie GA pee palial pois duel ples cleudt
gi pois Lu ax Cest, ll loi dé, ea Ko (é pal (Qi Kinball 3le ce lei LS pe sul, JL
Lx SAS ons pe Me SI plait 9 ga Si Ÿ ajpipus JARSUT dos wlsuels ni de ge
Lx oo SN ple ct 45 pl Jo ail LOHUS mokdu dis, ai ce pile Vo jeaill Uisuius
pou Qué UT ae LAS Ÿ wusy pull Le Us) en plots Doha dé ALT QU JS gl ga
shot a) S A de y G, Mise.

The text on this page is estimated to be only 23.10% accurate

em T0 = pal ue glanli des of Ebadt 4 US Qi il ChÂE polar cj9 Of
Kijne 5 CLS ge Cl open aille Les pleut sie Ji XyLsut ot d À Le go get OÙ
JEU su Ye su 25e le cu6 EAU RE, Lio me ape mmisull lé ailes Las oLX YO
Mot 3 Cautoult de 5 le udS Lai Xp pli mmtsull ai ai ae Lait plan se Sul, all
Ju Qu ps àùe ul 2 os qi Lie dla Ms Qt pa Doha LS Lieu hat otiléé Glute dt
plant (05 péle ui eye LAS clomdt us Joly La Qi EAS ©lalseh qu y JEANS
pAU s Leÿ af lies opel Gall Q3 di del all + D Le dalle bb x5s Ds al Je Q el,
ns Le MU onllle ge (5 eue BEI &XUS, BA Des jus Es Uilee Dh a mé Gb li
JE sys HA lait (le lol of uit aalill joui (5 péflaéle Pé 1 S, US du peus 2 node
de ot Lo JU muoluo Hlüs Kamali (a le Capa 245 Glp É wdéd Qt 3 glen of
918 ASS ut db SÂAUI Ç5 abiil me nu co maë QI Jai, aie aix ep Mess nûls
Je Di of Qi pre dlsut Jf 5, ai Y us où LS JR de Es QI Jet veiys Lil, foemal
axés el uhS aaët Le 1% pt USE aBe Oyie ms AS os eblult (1 Bal, Et Qousy
LAS Lit ele LS ms ob D slt ls 5 Kéuf Le, Lib cle Ji 0 sul Kalsi ART Eh LS
ge nd ut Galet A 08 gilet Dsl Ph QE AS y ads of Bu (> A al coli Vs Mu 158
hs JU Xub, por Mn Hole 4 IF Jo vyiiis élaill susUL pœit Lits ol Del geñ A ge
Jules ah di 5 LAN du Gud RaASU le Hot Lsysw Las Hi, He Hs Qh paie
Raitess oh où HW MTL AsÉ 5 me Diag wi we Mani myilohs me Lilas a)
Les man, portent Umsiae ë) G. La. XXI,

The text on this page is estimated to be only 25.42% accurate

-N#rPI de (5 ol oo Le 2e ail vais ie ii Ge ou All ee ue usé LUI Lil
CLS eXlii jo, Lille j Sie yoka Ÿ is délut ét Qi Jet die salle ll 6 Be as élit QiS
Liodlet cle OUEEN MS QI ot ile, (65 subey çyt May Komlt mg li os os Lai
JS oli Key aie Le coli pool Ÿ eut m9 bo osbls Jlsull 45 mit Dhus Le aille
eye aile % a9> anis à) JU o2%a D HMESUI COS cubes RAKO pla Qui 591
Lolül moe les ane gl gise Mi Jétl HA 0! UN Lies Ÿ Lilas Ÿ Bat 5 vhs M9
op phel DST (5 Kpl SU JLEASI Lolo s69o2s onlill ile au>bo dll, LAEY Jus
made Get dur mul lite eaÂsls Laws LL ie Dax, LU vin él, àule Qudils oi
NAS pus JU, Soeille Kleine doit xs D, élblut Que, died Ai Li pal, NAS,
jme, muni es Xi y94l Leila lat, XOLEU die Hu he cu gel, Ai Qi où ut We 19
Gall ou où > > le 2395 31 clef Ge ASUS le 50 qyt VS Rom mg (om çyf du
Ÿ pelle ue cts els, ROLE ous VI lue Le Uilly M6 baie wilf he kl> ue (5 Lels
JA, sb sb CAS üelesut Lélé, tal éols aj Ji éleoëlt Rgoult Que Ra epult (5
lame Lieu oui mg Home OST Qi Kbaise le SU ol Sat dj JS olhluf die ju pue
Qt 1h Jul ue, SI 95 phel Gb sus Lo Hp Ÿ Jels is tbe haut 590 le A5 ete À ml
pri, Re 9 of pis EU viËs Lis (ele ds Le DE ge paie D 2 eu De de well 45e
Udle 335 soleil, ao lusle le, ohll, dat JS cé Kemmes aie els luxe dt PURES
Oo Go niljuns ane ailsohs Qloudt le Lust, mit Les of 2 le dué, Pi ot EU Of
pole pare HS O3 pbs) oi au (5 e) Les man, portent (25. 8) G. P. S, Lise.

The text on this page is estimated to be only 24.77% accurate

La aie QU ls Jill pôles pions (5 su Lloudi (Lodus Bisné des LS
les slt pgfles bill salu uXiS Gesteli ythle opa molies 4 Dans Lies opt 6 Sms
Lete 2liull ufeuay Soul PU 4 pt Us RALSUT jLadît Si, slt aebit LA Ji us JG
gps Luls fs 168 gt olblull (5 Quhit Of ol 05 JL Less Lyliails Rôle Lo AU AË
çyt Le mouais aiuai 5 lotles Sp pus lolo sf Cu dt Shi, Cu 08 ae Les SU 24 of
as al dogs Le Qt 2e mue jee out (8 RSS mie cg OS Labs La AS Kt SA LS of
8 pile lrnis ana ot ça qi Le maÂS ilot Op qui ele ji GE oil di de (lg ge Si Cu
US pl of oo abai Çle Ksllsull, uit els elle LS puis Li, Ouf sut jot null gi guet
Des vus ali lus, Mobil ét a cod JL Jeu Sa ge Jaalt éale 6 OÙ at oo del ns Go
à Ji > y de M mt Ju of et XL le hé, ju al Debs au Le (eliall Rab,5 uKles
Gags p5 pémdil le nues (ot nds oi Qi us dut 5 Las at, ls A Gant cle de Gpli
Lille Jui, Rélysét Dalle QVls ali Léult 265 coébmell pts sous ile, KbU,é ue,
Ko (5 KE ke Rial Li ue 5 mails Les M BfiUt snels Li, Eagle Last qu Liius
Ruleull} punis 5,Läut, mile xt colo seit aus Lait Qaell mA cuilf, als must
aol cinalt lit né dl OS Li hit Sole GAS of (ft RU maple cl (é Ris ist ms ils os
Lib OÙ dif uleell RhuUt (5 canleut put ef mlaé Dh Qt Meet (5 0 jibs 28 un
La plot Kut m9 of 52 ii Jos per UE Éollt nitru ot dE Ule St pol Les HSpisie
a) La. 0. Lise ë) La. 0. Apalite e) Les Dan, portent kg A

The text on this page is estimated to be only 26.15% accurate

NT — Jul ue LElit sy El © Lemves né 5 Klee QUE <edaait uaaull
Eau LS, Junimelly ils O5 Le où SU op dde pes iubuest Eee Se Lil wulée vil
de on use ait Lil tail ot gt Je old Gé bi code ut Gi LA les Loné Wall Lili 45
Dali US posant 0j Ru Gulf Qt Cf Lions US (5 pl cils KE MNT le be nd
Goal ot db ge 25 28 OÙ AE à exist, Qi le List Le pont onÂêts cables Gal
mulet xt ais 5 eu pet oo PR Qi 754 of of pol Die pou IS Die, Ua pe Li
RAMLEUI à doi Les wulsy jiull due Lil, Lolsut Qlsu ss La MIEL ad lab dl
(SU Las ot vont mule plf imëdt Ulis os nes Lg QU Rod 5,ogéell aime
mails ile 5 oHbLUI Ge Wie il ét LU ut Ge cri al ee on ls ot ut où umo £a |
“5 (L Ele Gael 5 po of a pps ge Un Li Li, al cymte eLSJ ga Lieu, Gui Qu
Bit lé nuits ouf RUE a, DST Bille ectis Raluf eye ls ROLE 4 faut leo
LAflshlt dSyla sl de LS ne 44 où ds ol doll jobs 09258 LE SUN be, Shut
fault uflult jet olet Qu RU uni, de Hublt 5 ae ot Le Rulit Leluet Gex lique
ile ge JS eos Rest pli Le pue saut oki dos plis (li pme vues AUS (le lies
Xluli Létogle cl due Qi boliit çof Qt gelall, Ruëlialt guts Gant ppm tes A où
ut BON paris di Jill LS DÈ Rule opus, 5 elil uXli, aps SO Elige Bal 5 Ko qe
Kite Lol ms Jeu Lil 28 ouf JUS polo ail Rlal ge les (li Lines Dial JMsui ma
ilsre paul LKls a) Ce mot manque dans G.. et P. ë) GP, S, 5 mnt. e) La. 0, vs
d) Cette leçon se trouve dans L.; La. 5 CS) G. P, O0. DT S, »,x5, “

The text on this page is estimated to be only 22.58% accurate

I" os pa Lite ça Le osikes AU ya> ot cast jgle carsléxe M ms 0 ah
(SM ques (le Soleil jhit 9 Re M5 cooplés St ue ul Ai du Ỗ QaÂt dut US ce
ft Von Lie ppt) ot #5 ut dome ué, s4b she 5 La ONU ce Jualls bat xls (5 ui
prb pol Jabll, y AL 5 Ju Euil wulf Lil ses le Mi USt qe pi Le le paill jo 5 Qt
Lib wuifl talus SU Jo» DCS pres Du ON go I CLS, Gi opbdle gt Lésle UE,
iles 1e5sis at LA MST uso Li, Kut 5 RalSunl) suis cuis pui as Qu pl wulie
Lao JS pgelbls Les Cut ÀS nait EU AL eu) nb ho ge Duo ile, eh oui, dit we,
pis » mue Le Bull à opt loue MMS, squiY lus à5 JS 45 A dont dois plu vols
eye uoalil oise Kmell JM Past he ph plis pre y robes plots Jaall, Lula mess
95 le 5 ES qe pan 2h of p3E 9 Le Lie ob on But ut male opel Dsl SUN ça ile
5 ils pgile masi mâle dot sf aùl Hp is Le dt le ualil Ho his Li, saxsui at nel
Janait uXis gmail shsal AALEUT pé LAPLEUT eligf sf ogte SN QU wules
fut pi on dt Ltes 6 ge MU AG, Gun sta dusy EU ou, où ul of tlututs Liflbil
files fs LS Rand ufillt dyle Guls age LU LS oe pps DS pl Us dd ols omiloall
LU qdas (ie pqui > St Jhot (5 cs5luu LAfhlali ufole Los péal le gereli
coérlaalt Qgrball Gilalult elle Qi bals aLEU copaiy Mall où çoit p9%41 dé
UNI Us His QE Sole (le p5955 GE Ralianll, 20 laut ot ptite usé Les ul ha
Uué, ont OL Karl sil (ke miss Je solul 4 ati Dis Les Janine Lil ualail un (35
Lx Le a) G, P. S, Ka ie. 17*

The text on this page is estimated to be only 27.30% accurate

em Ne = Qi PLEIN quall, SLA JUS or dont LS audl vais ll ssl, 25
Es Kiaus (Ja dé, laut sy 27 US Le Las ® Ut ugfoxt Lit SSI p8 20e pûls pes
péüioe AU email wlplo Epginte pere us le D Les uSUS olist 65 JUS, aüôlse
ele, aityluz j9o Lines Lalhle pl (à cu MS QUES Al, pol (le age Ji ke of se
Qle née JE cotés bas AU lie (Ji HAS 10,5 jv LAIT ie Lu LAÏ Life ess nés
mobil, Bot Stat de tamall Jodls Zaïilus Lac, A UN Rs pol puni dus ide à cuil
Qt Que ot Dis oil mère CA Kilamu Ualätimults Qipmlt eye à\$ Lt calais Qt
iilemste Lao de Lili sujet no 5 Le ustel nee Joe opt JUS pi us Qi t5%e ob ç
pate pelle Vali pli Gues Loi pla je ge mu GE 8 ct crétell ae ple ga* Ji,
SLSUY Quises dla AU SLults Su ils Kelstèts Êse um op ce JUS (ds Lens
piles Lébez Jhde Les algue Ab 4 m6 Loxb dot le of wte Juill No et ça 1 8 as
19 St spé we RAM bel ve LB SU és dl à ut LOS Ÿ lévrnait MS Los nt ei
Relah ebedl, s11 dif 530 m9 Jet Lie yes enAll cts Lie Riu KSlomess nm
choisit Léhel fuel ge sploñcs Bt ml Go jeùt Pos als, Wsto 5 pes at LA cn
mailles eo vuhall 0e m8 Gao A5 ele 5 of St au LES Qi cukell suai Gé qi RU
jesui ous AU 5 5 cut ÀS loiles st Lt oo” Le Koïe Qu Odys Polui Le Lu
loless 6510 Lt ul mine DES agit DAS pet mhèls US glot pps pplonlt (55
pole 59 Le S né ii Ke NS a) Het Leyd. Aë, ja n9 ls DAS 3 8) Meet Leyd.
giga o) Het Leyd. pishwen à) He el Leyd. Lg e) Au lieu de ces mois on lit
dans H. et Led. à, ,K 2,9 Lai le mil 9,0 æ QI x Liu Je mu Qiss ce J) He et
Leyd. ajoutent maucis. g) Au lieu de ces mots on lit dans H, et Leyd.
ppmdis (JissÛts Low Er Le h) H, et Leyd, (H, Lasu) Lélsuy pli pese Lists
pins. à Ne 0 ei nn DS

The text on this page is estimated to be only 33.33% accurate

AL & . + ee il ve le Le symls est ob Luis, Luc, Lis Ko Blue je Li
Be d obmsdls Gant ie cut dé UN am Coms} Lg ns Hi % lg yet Vis, es à,
peste dhott Lt (ue . 2 Lo nt à Les vos, Les ë a. nus ji Les, sis DST mn ds Ga
ÿ 474 HA jt NS Lit ÿ int me wrilts Sy Lu LS last le Qt çexsu Vus » 8 - LC
at LS nes BD mi Liu (Ps CS Le Nue io has, mai ut, L3 As Dh Les pol lt 4
bons Aus Qt vot (es Lie Vaanlle Lou (ed re — Las CARE Er cris Léñis
Land ei ÿ ue Lys ufall, ji Lo Lit 3 Gi hs Les “el, Lu Les pdgs GÂI pamilt
Qui Les sjéut Qt Lt Lait, = siel La Lei blé crie SN ot V2 Cle opt A DS Le
cAES En) Lilhi Lee &s Gb ot PA Less pus SIA Us Le Le çyhée calé Les œœ
bi cu ils ont 39 alle St RUN SU LS 85) wall, 29, Ko koLis o JUS due où JB
yYt mA was Ji Lall Q5 dues çni JB 6 Bus DM 8 Qi dj Eux à s Le Qt uit,
XSLT ous Lait GS CROUUT QT lis pps els mai FA pan PA EE Ve en nes he
PI LS pis Wület plblul Just mm GS uni, LA wie ble HS mu Lo lus LU als 5
0 email SES où ali Le Ji, LAN lès 56 Qt > LE JUS Kio, Li a OS, mat RU 6
Lu pie Gi | Sy dell Leds Qi Mo pides Jui vue Qi Hi oo Lib Eu | a) & La. 0.
Lex, 5) Mmes vers que plus baut, p. É Variantes: vs. 1, L5i,s Liste, v.2, Lil
Lo. eo) Man d'Oxford, Hunt, 538, p. 85 (EL) ; man. de Leyde, p. 38
(Leyd.). Tow. L 17

The text on this page is estimated to be only 26.55% accurate

FRS LS es Léioles QuMNI SM mnels Let Kluat LS ages JUS 6
JLeut iii #8 Le obült ib lit he ui Qui ilo le (90 wie selle 53! J5 of ut dasull
sul ee 5 9e eut Lotolls sul sul ll ce pméall lle Jet Li Jailt GNT maxe SI GA
ge Li où plis pooell pie Le Lande LS Elu Wu 0 WC puis (5 ul diult AU Ju Y
Jess Y lus (in LUI Juuos Leie sy pot Put OMS 5 Qui LU où At ous il of lès
où JS fol ul Sie, lan AU HS ça Lu 5 Got 5 vues nhodl Ui eu Wie Gi DA JD
ii, Lt JA msi alle KO 295 mutant oui Jille cotill lo Lui, ml lake fee 5 puls 1
mile Ga mort Web (bles ua PF Elo JA ele A5 (45 HU nas ÿ Le ufeull gloil
ya aus Babe Etats où jap 8lus pass Ru Quai, Qui JS op juil tie, ere eh paies
5 ie M ot St Vol vs ou lén cpl AU je Jet 29 Et où 325 DS LaË Gent Gb 395
au Eu Las I au pu plult QE Lis Léimes Lo Lait 20 exe ou sle ot Les oo ÿ JS
DA 2 pl Q> çpasu ÿ La cols Jélull ces pale F elit pot (5 Las du ot oem Je
QUS 28 LS Jost Lits um cut JUS 6 Gt Vous joaïs F5 Kius Le oebis DST
Raball Lie Gale Boul à (é dxibs ua ASS 45 miss Sy culs Lust ll ce Lostæ
Les mail (5 Cuib Dies wuls Lt és 5 Hlbnills HOUR, RG Gus Kiaaall Lan ul
ue YF LaLai, Lol Li NN Lie, mu Le 4 Las Le Lis, Letrds La 1 pl RmhAit
Éstme as ès pli LAS Ligne ail éalls cell due (20 (5 Vies té Le SI ganaill, All,
Gill cpu (os LUS EAU lui Qubi le lit OÙ ob unit L5 vÆLA van cms Les LS
Qulæ (iles EM omis ploû gs a I vo = a) J'ai ajouté ce mot, qui manque dans
tous les man, 2) Les man, portent Liia,

The text on this page is estimated to be only 31.34% accurate

mn NN me po il conmalt LS Ah ill Lot ot Sol Sims Qt pull ss db
Lie orlelt oo 29 pret quñdl opé (il AA pb çye aauals on ot ol Gipaut pont 45
ehoÿl ul Li Lé su vu (à es Ji Di oi ii, aile, AA 50; pe bons, cylilte Legit
Lagaste Me jui ST ulS> 15 al ce Liga o Lagas LS pauot HO 614 jan Loges
pH çyt de Qi qu Que GAL, poall ot CAS Jijs Ÿ gen hi Lg por (qu Vue Bag
RAS Jijs Vs Lgios Loges 039%48 Ju aus plat v Pat JS étés ques Gel 6 OÙ
M Lal du Lou JG 2e Ut Le 1 pl pur QE ge ei Kb pu JS pi cab Lui chat (5
GS NSÛS gum Lai Ke pot DS (GS volts US lys Y Ligiai Ligie Uallué Los
of ecole ce ot LG 16h, ALU eye 2 à Loges (le Ÿ Ai cp 1 es Les OÙ Le SI
Legs Gin Ÿ Lis Lgus ce uXS Lab slulf Lg ie Be 5 Laë Juge Où pe élit Laye
vie UK à LAS, eut ui li pull pe amet Los ci (5 Lol Le slt ce Les LS Ligis
mis ut luudé BU Les ut Le Jbt ous Ÿ um Je) &bi é US 43 SU Kb al e5,o
çolaill ufle Liæ ot vus (5 Wii ds Jhaxet Like Let Qt of ot Bi Lie last is oi A5
is dus oi Ua ae of ds OM Lu US lis audlus qualit leu sut Lu, stuli Dot pos
Lo Mblb I LS QU pu Le Qt cool one Laits o! LS Lens Kb dép mul, of ait
het GOT 525 of Ke esli, SI Lil Le mot L95,h Lgalt Li lt Lt a JUS cailuil >
LG dés 495, (le jus 4 Lai LS JAI (otomsrio MA ll Lglamt (oi pet dl Wie bai
(2 05 pl, eullus Kauall Lie Col lie, el5 ail a) Lisez où #) Les man. portent
.jmsäus «alien e) Faut-il ajouter e,? d) Les man, portent Le Kmgsr e) Les
man. portent .säi, f) Les man. portent Lugie g) Les man. portent Ll5 LAS.
3) S. La OL. 5) S. La. 0.Lgs. j) La. 0. Re. x} Les man, portent ak 4 G, P,S,
La. LB»,

The text on this page is estimated to be only 29.42% accurate

Im — bris opt 19,5 js Lgüge ot fuss Lilo Lili Ge ppt mo ge GE ST
li es um aus ose Le fol Ÿ coute Lil dote jaés ssiall Lumbo, #6 Yale am Ko
os Lit, Mi les lé Lit GS Less Li pa sui Le exiet AS sue Let CUS Que, oljss
Juan ol JS cplet alt, ct dois LG Ÿ ue je ile us Re JS ppt Elenlle quasi Lys vo
isls Li of ei Les Rage Les clsualls plis cles (55 cp Le Elan LS (6 ue Goenl
o5 NU Lost, eloy! (5 Lol pau Jeu qe ils hs op joli HS OP Ans ot JA LG Bus
où LS cd Bob call ARS AM LOiS plat cp Ripaall ani eds LS Su ul, écoell
Soul uni Les Qi we Qt és Leclènt Liu juil Vins Vents port Egme (la Kaldl op
Gus HI AR US (é JLiull, Lalie cs dns Engeut Leel5 ei Blaiill eBLmsUl opt
KMS 95 99 Vuré Lonte LT Det çp jome Lot, lé WA Rage Qt Li if NAS,
mile 5 AS vin La Léges 242 ofille ntill ay Lei joua sal ohhaxudl Pool, out
(le Lot is Léiles fLixeŸ ie F (le Lis Le Sumf e ïelesue Jobs Le leiss Lalla 5
RUN eS Le 2e, woull, all Ai di Lui Et 8, çpt AU Lealot Ne Jiymus où 3 Lin
55e ppt Slos Lake sue las QU Qi Leblet Q5 és Lili ee Luaii 05 jt OÙ ob OÙ
Qi so (it Ulis Les Malle HLe KL Kat Ji Les Li ul int LS 5 GS 6 eut a555, all
Jess (395 Lqur ilæit alt Rulull otssui ps pe de ot alt dl, éme AU ip el was
Lot uflé “lt Uni mu at Uitite Li eut RS Lil dus of élaäe Uinall, ces Li gemgi
due Lgauo bulles OUI soit QT lé cts cri a) Les man, portent 5 Lau. ë) Les
man. portent à. e) G. P. La. 0. Ÿ,Lsu, d) G. P. La, 0, 5, Lu. e) 0. CRC LT G.
GS: La 4, sui. f) La, 0, si. g} Voyez sur le mot x1,; mon glossaire sur Ibn-
Djobair, p. 18.

The text on this page is estimated to be only 24.71% accurate

= 0 ubs QU Bhulf ls çje Llxgt à Last due og Uoull cpllull Lol RU
CR LOS de seit dater diayel à BLEU Ro, cf van usé Lélsles Oh ai Ed, Ra
Kind HA çy% em Legle CB antie ON Gé lle US of wf ps p5 ext dos vamall
es bye US ploul ge RL Kabiult wotull 5 Less Lai Joh uomalll LES due pl M
bi n qutl Qt US pue ES m9 5 =, le 9 La le baie als Bole HE, List lui, Mb Hs
5, Rile Gil col (3 Su je8 4 39 ES Lie aile Qt és um oil JS LE gl of wa 5 ju lé
pus Le O5 LES Le wat Jets pi ot le je oi pue où AE jé > ps Lens gt mis D
lui Céleste Cimatll Rif pla ce puis plu copiez at Jams Lost ait Déot 15 tt US
ei pl jet pejs La M Dasull seuil Qi ei of pal Bu OÙ Lits US Le deb Lois pue
Lies cryell ue oi Ro di Gé px LS m6 EU Qle Ji all par Le Je nt Les ugigi LS
Elie 505 Eux CS LeFS omi che dé m8 de So 8 ee 8 of ph ES C5 LE GS Ÿ
pol sol ot dB Qi OI A ga ut ue ui m8 ie Dis Lie (st hé, quil Dai anaso 1 US
Ci el ab gl) cp Dal nuls Gal AS clest ça Jikis out moi Le Dis Calle (Ii dons
p5 Buell Lit Li D ds ill AUS (dans oil ES Os osiall, DNS dues oé (sé
ipanibuill 2% of ct Jef cpl ÆS Le RS, Lot iisy dei al, Li ie el all, 2e, oies où
we we ve ne Àù ge où Xi vieu JUS phel Lés 4e, biais al ul Lost Kgbiamill
2% hé du Lit eg is QUI Gif plait çy4 Lése est pludts VI Qi I us Were oi 6
NII ME gt wkt a) S. La, O, su,

The text on this page is estimated to be only 31.07% accurate

= " — OST, anal GUUI jasUt, Kuoll Eudi ce Kart Qi pue Ras
OM 25 SU, Qu alt GNT Le «GS és KA Doll, ER udt çje Ans, all lle Les
purs Los Kit OÙ LI Gluwl mÂ js Lies Jia je La paûdll çt g35 UNE guegs de
page Je casull va all Plat Ka, mise SA Din pO0 Gels à Jan pois Luiguills sal
LS Lisa Gall él aber di oolll LE fie ais lue Oil 25 39 vañiell cul Qt ça st wi
D, élu çosu Le OhélAS ego Lo dau où > Let UNI Joie 2 jui, goulle SM
Domiis Coaudls ES Joint yéus Le HU OM 5 Lie pus Gb NAS QON Kiine
wuils Sal, Gé Ji Ke opt QU OÙ ST die HSUL og GS ai D 646 oby Le
pélual US pe dub és Heu ml ml Co Ju Ulée ms oeil Lt RAS SD ct ox 5
LULé out 051 op le ei Qi Gel Qi gli Sul opt ski ble gt OÙ Le Lie nano Le
US pm ge Le mental pus Ki, np Gaisb Lis péae is Lidil su ol où ul Eu I
Desull suit 5 alt Que Le Last dei # Dé, QE 5 LES disait ul Le sul De Gé
mule plie past wyle fl Lis le DLS à by Roiuull wolell Li a los 15 Last ue, D
(6% Rue ôbe 150 di lit (it ba, Kilt ue,31 ait, a er pe Qi 2 DS p5 pol QU 8
GES of ul AG me eh oi dues où JS où lb sul 5 Li me J2s di uhüll uni 5 co
Le ait te, St Lam 5 JUS OMAN sogéull Lime Lys HAS Lis, M pe M mat LS
Lui, Ut pas fuvut, 6 alsy Lipalt Vas salut és fu 45 ist Qi latte ils Lee séall LT
ee, LS Cie Le, DANI vof Le kb où Qi vo 850 Jus (le Le Juil a) En espagnol
asulgjo. La. porte Sujt, G. et S. su; mais la véritable leçon ne saurait être
douteuse, et elle se trouve dans P, 8) G, P. &æ4, e) Cette leçon se irouve
dans le man. O. Les autres man. portent Aksy.

The text on this page is estimated to be only 25.39% accurate

gore UN (is dun cul DES Ah, gl M UT çyt sË LS Ds split AL Jun
oo aût Le Soul pile Gels Les Gall Li Lt oi bn CS dns 1586 at 0 eut UN aa
Lili, Lit Lt, JE Gus lo poli VI Lee pores Ye OLA UNI (5 cinaall joalls
QRauf ques Llotou Mèl rt orille boit Qi Qui sf us (poes Le ah lost cu di qe
sms he Le Gi db Que À à olûte GS dune qu TS spa oladie bull ul ati mile
ALU ill Xi E>s Liglinis Le où Let Digne oui ES 6, fus Joly Las uXS nés
jolis sesuts Ste SL Gun 0 Qt UT 5 Lil, Rapell opel Less Koaaf RULES
Go,ÿt uit Qle MUbleUt sels mily uit Ken 5 AMV AU Lyme pots Go) pal,
HS Qi dé Le bal, Gigi, mail Kb ke Le Dasuli Li cnlle Lula (5 mul colull ge
Xl és AN mis LS Qi MD Jefys vgpmie OI (5 Jia MS 205 Hope BR 5 Qi Leu
PEU ol ol, Gall Jib JS le Junis MI Qi 5% Qi Jill Jjuæ Eat cond LE gb ibs jy
of wii ES (lb gblie die fé ble xbbs Kéke je Rés Dual vue pbs e5 0 (és celle
dei ot ut Qui eblull sys uflé és Bis Be (ob ge RUE BAS uit al aie, Li aie als
OMIS Jus Rail use 6gisull Lau] Ja Qt old ge NT Qué HT Oh LS mas of pole
ge ae coins ml qe Qi dus Blu eus Ge Ji Gad je Alan Ga lets (lle ame if JS
Gen ait Ÿ GA dt Got aie LS 3 Gil ous Ab Se Me 5 5 Le cmomull Juniil Gé
urhAdI Dh, 11 Liéall doi aïane qu çyt nues Qi quil déni Kuues REles
Gyéalls Lust ç5 Goilés Qu Junl Jun Sens Jus opt SU çohe La nu suit Aalls a
dt Vtall 8 suit poli qlss eoa lande Kb 5 puede a) En espagnol zefari. 5) Les
man. portent xl «8 54, G. Pl. d) La. 0. él +) 8. alu où allais 16°

The text on this page is estimated to be only 25.90% accurate

IN — » ef 4 à 0% où 2 4 RO Qi vole ublt gore Obs be plat, ds
20 (ul ot Oh pu la SI axe Qlisu pb ie gilini pis JT és pt one NS le Eae cuell
ue Lis F5 m5 GS pelidi 5 16 DE ques pen 5 MS où pi nes ça pes QI) ll, SL
aMÈSUt laut olonsdi HAS coms allé oil LA Qé vmle je 295 RU Jar Qt nés
SA ati Lui Ro oyé Lie, Lu omis pal à able Si ot O0 obee sul Rai An 2 5 a gl,
combeull oye GA JSF Lélantuus Lauis vue À Cle és vue opt JUS Leslez 5
Deus mue (OI Lyie de Le Si Ji es Mie dial ot UD omis Cdt Boum Quoi QI
Wall Jaall Ys HE Less ds 6 ut Le JA Duë (3 dm Le US nés vin dis 2 dt Gus
ae Les Bleu Si (5 coke Lee US és lle 0 QU Jus Lite pl 151 fit uwgtis Us sa
ct GS Qt nt os MS ç5 sauts pile JU, paraît Lalesy JEU pye> plu>dl Rée Lise
oe> es dus ns 2 Le és phert jbl ue ls aseul ai ct érèle due cul DES uayall doit
cye ile é Lusull Wsu Ghos sul PO çoalis ia AU NU Lie Goiléu Sul (5
cysélmells Cut ut Qopmmall JS dune quil Us és EU 15 SU (8 pois Les cye
ll pui Les JAualls Mi, Jaimll Leke Line Vo aid gloil pe QT LS AAA Dose
(ei bit duel JUS coommll oi lé ent Es US jaés Hat Luis xls oi M dt vol ot dE
poil ninls pulls) 5510 uKualf Liluet 0 ue çuf JS li vof LS all Ans GS vel LS
wie Lite siulle Le lgie por ul 08 LS EU one A pans ES all dot (35 Lei 08, A
sul 5 S wlui af JUS çe pe cols JC an, Giuit aus SOA gli Là dunidls ali 5
mali 59 sui oi us dé pui a) Le lapin, en ilalien coniglio. Voyez Gesenii
Thesaur. ling. Hebr., p. 1467 6. ë) Le loup, en espagnol bo,

The text on this page is estimated to be only 24.69% accurate

= MN aoha GA ts Dune en JS Colt, igb M Wa pe su LS Ass u- 6 e
® \$ split DL Je (is auét Le dont piles cols Les cuil NS LU Of le 5 ns Lesif
aÙt 5 eut JUS aeisdlt Uiliel, Lit Li, JB ous Le peii VI Lois pores D BOL
AUS 465 clenhædl j90lle Kat us Loi kml Quat olls Gba is Me »1 loué Là
pores Le ah plait çye NT et mu die Lg Gô db us 5 9 olite gl dns ot JC esp ll
heat vale CR agile EI ll RES Liglinks Le où Leut dues ol ES 0, (ns ol Lau
eXdS és jolie 5SUs 3 xUs Si Van 4 Qt ul Gé Lails Kaul cpolaeli Lens
Koaall RULES Go, Yi FA Qle MLSUT mel mily uit Ken Gé Cat A came
acts us, jalt re Qt Jué Li obsul Uiull, wait 5bs ue Lis Joasuli et onde LuiŒUt
5 Kui côleull eue US née OI alu og (ai RAD Jesus pme OUT (5 Juke Mi
200 Bogée BR 5 Qi le Eu hs ol, Gall déb JS (le Juniss OM 1 565% ot élit Ju
ii ont LU pblis ibs Jess of coli = Coll plis mie é gbliu il kde ce élus dual
Mass phil o50 Le cale Pl of ue Qi ablull oeuf jé Hbos Bu (5 los Ras Ha oil
ah ai, Lo les xls oi Jus Kalt Luss pisull wULEul ds Qt GAS pt Ua és
SALUT las Là mis ji mile opt se coévags A ot OU dsus DU 05 Le Ji Qi jai
éleud Le wlesiuss Lois Dir cr DS cie ah5 Ÿ LI > usb ia za ns nel uoisl A de
de js 5 Le cmoaull, Juil Lexus UmhMI 1, 1 shall JO aiano pme opt Su (SI
qutdull déni) Kamas iles «* LJ », î Spballs Lens (6 (oflés (Jomuli Jui Roms
Jus pe #5 (eds Laë mis lt Alalls Lies At Dual 8, sut Qui Qi ce ĩlaus, Rblié (5
pus a) En espagnol safari, 8) Les man. portent xl. e) 8.54, G. P.&,äl5. à) Le.
0. él e) 8 als où alu 16*

The text on this page is estimated to be only 25.63% accurate

NM — D pl 5 02% obe> 39 Bal KO Aie Lolo Llali sien Lib las
La Am 5 él ge vbs D 24 la Ji aie QLisy ab he (gilet peste ST és per url IS
mél Ee cmeliall use Lis JS pes RS upelidi À HU LE mes pas we MS où 745
mue A pes dis FRÈSUT laut Olesli RAS ous allé of ul Go ul, Le #5 85,hi Jai
«s RARE LS sséliss Ka D Ro ya Le LS Lo cmt palll 5 ouble NT ge U! phe>
2m, kel 2 2 ç5 si collé cynlell opt UMA JS Lylonings Lots Qmale MS (à
Gale és due pt JL leshoæ cé Laus sue (OI Lu le Le Si Dit ss Mie Jia ot QNI
yomes Rail Suns Qi Qi BA GA \$, HÈMN Less de Ne dd Di AA Lt jet dons
Le us nés 230 dl ei lt Ge que Las Eheut il (5 (3364 Lee hS js Kg 29,0 GUY
Jus Lailæ QU 151 Jet vis is RSI ce Re (8 di pe MS 455 sh plledi JU, poli
Lee JU pue pluYi lie Las oe> 1 dis 5 AG Le Wnés cor poli ot ls ns ait cp
cale pue ont JUS vols dela ce li 5 Dusull Wsy Dhs sul PAC cost ill AE MU
Leu csiléu sui (5 cyélmeils salt ufls copmmll JS dune ci Os 6 ée ht 15 SUIS
pois Lusé ye elle judi Las dual, Us Jaimll Leke Line lo ali ghost ça ht LS nl
mot Co ab diet JU5 coopmmll ot lé ef Eds US nés 8ait Quai, Ro iil, ohéepl
W midi vof ot den will nuls als , 2510 uKmall Uiluel 0 Ju çnt JS PAT Go
Sal Amis GNT Va (5 wlèem Lilé ils Le Late as A je ut 23 ce A pan A all
duels Le Ab Sul jui 5 wa ait JUS La sgkes Lost JUS anÂs, Dit mali hat glsil
LS duidalls aglidt 5 mali 99, Lasuli Qi shit deé po a) Le lapin, en ilalien
contglio, Voyez Gesenii Thesaur. ling. Hebr., p. 1467 6, &) Le loup, en
espagnol obo.

The text on this page is estimated to be only 24.50% accurate

HN — sde Îbs lb KG Jeis OU Jui m9 psû (cles Le le Lit Lune
L,pes es L9 HSSUt mA of ue és CCE LOT JU tiens ol sal Lot Qu docmelt
alt éobin % m8 RES Ÿ ji QU) Leuls QUI El Lies ot phblult mms Qi DM put
LS Gun Qi ouhe dolill cms GT ol Hill Ruei ii Jet GA 395 mai Le ïblié mule
plane JS Less alée AU pdt SM quel Kb à spas BA Ba 1 AlSl vdi Kudt aimes
(5 DS os ent phud olie Qodiil 99 païll Ko, 6 xt 5 ‘5 pol QU MAS eue Gil
pull ce alu Qi (5 But So Clll Lls Ÿ Shui Re Of cmaelle cris pe At sé Gels
CLS van Qi Windil NS his Wsuy à ve ao 15h, mis Me US nl dot te out A
pull 9 don US, if SAUT Guns (dt ven ls (ouh) MAG let ais als 4,5 Lums Slt
çéle Doelés Le ie Was Ÿ Lét xs out Lise voul al, Gal, wait alle JE Le puits
Le Lau wliut, cLsut Gén Wiclu jy wûte WI Ge % gill Les pps çyies Vo pla
ça sù Les peus Ÿ JU cui At Gen Qi ol, dis Si Los pas cle ploet 4 çyt lee
quialls ie 5e ce po w9\$ Vs QunS Les Dane Ÿ Re Poe vas dolls plosl À ça
Rualall Y Lab Qubt Ÿ leu ali 2er MU où 5 quels BUS st La st OU pe Be Jlst
Lée dla à ol Je plu is sil Lez ni Resuls dis SN 82 Le lat ue (eSbuii (es aa F.
Kiluu cos ç 2225 ils Bail, Quast Le Qt ob ui lets (19,5 lui 15 pale Lo als 55
La 5 pp loué 5 LUE nogesu pes Ÿ Le Lai étés ailualt PA (5 Apps Beni AU
ns opt dans Go jobmll ji gmail Lo SL ont 725 CE Lu ques buse I ASS Rlb
8e Ke ce UNS Las Le Liisut po LŒiult jpoudt KA JS bi aies QoÂIT jpeull
js mllé Gt Gulf lé Kat DU ju ot prie Lili 59 QU of à qèe Le Ÿ 59 où vie JE
je D Lies D Qi A Sul ut 06 HS ut Hynal Tom. L 16

The text on this page is estimated to be only 26.04% accurate

Ne dy NB mLSSL jé Lino a es jiull Qui als us je, OL JL sp 0 rs
pan OS Je le opt JUS le plus agi , Elus pus D Aa Jos Lola ls JEU plaby Gif
kbo (25 olall ga ls PRET om gb GX ones (lt ant bre Luls LOST CT el Lx
valait uit oral agit Lu jo Li À ta RS oh ot ill wa voit mé Lné eu miuut US
ous js villes ils gb Est je mix | ee ei le cyles Su Le o lé L JLs ab 45 Call aïlat
5 List cuis phos Hi us bi rx due Les pi UAËR plésut Jeils m4 Cle JE, dheut
nus KR »3 (g58 abus age dusls mluq qe aelels aus agde wuills abs ça tai
sale Si ho Alu Gr oi gs Gba Lys LUI Rés ire, æ g+s Je die jo Lis LS 5er Ai
SSÈ QILALS Lies eit Just wii As rôljiuls pin 1slai dyÂe Lilo Ke) js ei mul
pé) Qele Led GA aout DA Aa es D ANT 4 79 LÉ Élus SG one Ale Lot Ut 5
este ds (5 JS 45 LUI de is Land 545 où Ab Uüle fl Lise GSât oil vit, Los
Lee AN A ot Lui Lee Las paul, Léisit, os Like Lie ne Ju po ai comte abous
Lébls LM mot opt pot 48 82%, Lépbe DAS à Que, #3 ot La ls Jul lie Ligne
Luls a) Les man. portent «XL,

The text on this page is estimated to be only 27.28% accurate

- M — JS ball LAS, sui ol ils aire LU LL xet Qt dual JL pol 405
muss pgis* SX) môle 6514 ay uRAI GuS ele aies Yi" oi OÙ JE 4 oi num
aus Qele 2 GI Le lee Gb ja (sis le roll Jrad at QU Ja Ÿ golf LE JU 1 dus Lis
GE wi tabl OUI AS LE CE 025 ot 248 poli glél Le dus vu poliit 1 JUS Geo
nr mot di plo nt Lg cest 4 oluet clés CE, il mess on)! dus Le jet aille QU AS
où ue ailes Mol ts mañile Le (dal GES God pay bs bi (pe cniult shadls Lise
af Lo aies, Lolo de où om où wi it sl, OI dut 5 vues Jets GS de pris paie V
puit LS né shall, mail mdclls JOLI iglehS publ Rs di Dali, 6 a, DS (pô Een
ps 05 Des Le le dll 5 pa les AA Y Qi lb List, opt os GA plat ls wuslails
ROLKI, all, salt Lule pe Kms Gui 5 MU Qilell Di La étés oplli aies Keys
US à al wulé, Be, au LotiSt «cites Kat 6 bull Mlsudi x Ji on iôe mis aile put
alSt ce dot 5 9 Ni Les ms oé ons 5 ous Gi els nue Game ant çoît AU dues
nds pis I Ai Blé gts po muil (lis onlle peus oube LiS AN tt made Jar deu Le
Lu mi due cles ui E Gi ve mle ya spé clans WUS pur JA Qi oui es 6 le Vo
ple JS aeluc des oi me JS Oh Kg das qe Lu M Gé sl ot ba Ÿ of ce Dot pl no
pl suis allés bus plis Ai Lignes Auitul gi Seb Que Mie pu JE à Nisu 39,
Lomé, pare Loi ane Jia 5 EU shst og Ole 0h A5 Les ms Bols ile sf ohne eue
cp ane Le pue xUlé on le ES St Qui GS sidi (es Isle loprès ln miss js a) Ga.
AW. 8) Les man. d'al-Makkari portent ll. e) Ga. io ail Yi. d) Ga. Jus maoë
olts. +) Ga. Li el ob 5 ss JS. f) 0, Lis.

The text on this page is estimated to be only 31.29% accurate

— M — À Ai us Qi JU SE à Janus Ÿ ot lle * dus où 2 mi JU Ds
Dit Las Li LI QU est QU Ci JUS Sy no unit Le Li + Éhis vds hole OM ous
1295 vil LES eme ge JU suis (3 pans aps mils ce sus di à, sé, AS Les lon
paxst Su Li ge ot 454 ot OÙ call si lé Ÿ plots Jde OUT Le dois RESUI LS
dépit Us paul Gilets Rue 2 ouf ot dt un ot Lits jui JU Qi jun jose wuli ilelit
ni (je Jui eisis nj els ee Ÿi puis Be uele lé pi RS Rise Rens Ra mio Lil joe
Emo KA Le ei Le cum JL ao Eelalt Cet eut 095 m9 Slt Lu of a dis SAS 4
cuis OS su jai Le we fai M Loht Ve bat VI at Lymout Ÿ Ju «5 ele Ki GES
Le je Mo 4 (ss Je Sep qe pont DS OÙ pl Rae el 6 0325 225 (le Gilyult Jitel
Eu jus opt Los ni jones notes : LS 3% LS wadeelé AS pt ot JR ol Qi pl FSU
Mbps (5 om Shi ou Lfet nie al oh qel Gulbo ju sé jm Le Coguul hi PT Gt
upel JS ais lent ue jet de jet pti ee us Ge GA 0) Léllast ml ge AS Li Le x9g
À si nent Le Jus Lei ap Gide Le Seè Lée yal ss call JUS LUS ms 5 ES (le
Lot dus JT Dune 3 À nf VAL Hibé Le wurgèl Li JUS sé us We Diet QU L5S
3 a} Ga. NS W St aj Jun Y 4) Ces deux nêts manquent dans les man. d'al-
MakKart, e) Ra, d'al-Makkart, excepté L., portent 15... d) Ga, lié, Xi Rem
eux Dé usbe e) Les man. portent xuy3, f) Les man. d'al-Makkart portent koi,
#) Les mois NS et UNS 5 FH dans les man. d'al-Makkari, A) Ga. Koms. +)
Ga. usa ere Set. J) La.0. 5, 4) La. ml. 1) Ga. mé JU m) Ga Lust.

The text on this page is estimated to be only 37.79% accurate

— !v — +, 4 LS Colas het co Melo (calé COS de lu ORAN st PR
EE Ésu Ang is saët she colle pmdlls DT où «€ ob asie (its Le nas US ya pl
RAS ce plat Qt où of chu m8 JS God gui LA mille (at Xe LS ii Labs ssl
Lsme #8 4, x salt M as le wi ns «5 masi ds che 5 Lilu Gas bull bi Pl ces
wlysui ser vel le M 5 due où mA ni LE Le 49 io, 6) sai Lim D lil KbUS le
Bull ini End pri Gi Les auf os Ke JS St aumull lus e Kiel Li a 8 paul en Qe
Ls dés me où 4 Got RS fi SLT mg ahoiels lusdts Qeililly hat of us 3 volée
eos AL eye ge all di Ub Les, 5 phone us use Lili Li dors = ke: Lu» Del p5
do rÂis pti UOsÉs cie golise 59 Aie Gé Les ais W Gub pé OÙS on omAt
M\$ pus Le yo ol, joe CPAS is fe le + lei Like de Lys LS Élu ts ge, Jia vis
Eyes JR sales 5h) vlenils Qulruli a jet Lali wol5 Lake lue June oi joli a) ans
JU «list ot she wi 6 LV, al, AU Qilo pole Las ua ectS Le je) JD pl 85
Gouumult 31 sh LS ess GAS uni ae dl ét œuu gts Les uns 4 Lasy jh aœl Oo
dot gris Dh SI ju SOS Léæ Qi pont 19 a) Man. de M. de Gayangos (Ga.),
fol. 104 r. 5) Ga. 5,4, RER Du Les man, d'al-Makkart portent pa JD %)
C'est ainsi qu'on lit dans S. Les autres man. portent Kielo Lis ay d) S. P. La.
O. ès gg + Voyez sur ph jles o3i al-Nawawi, éd. Wüstenfeld, p. fai et 4.; Ga
porte 4=, 2% LL Lals vie Lun. 7) Les man. d'al-Makkari portent mxASS
pexi. g) Ga. fus à) J'ai écrit ce vers, que je ne comprends pas, comme je l'ai
trouvé dans les man. 4) Ce mot manque dans les man. d'al-Makkart.

The text on this page is estimated to be only 24.37% accurate

= MN — est le pe com Qbal Bañteult mail cs Lol Lt Kañull
cxhais Ro Qhe pXans 25 RÈ «lil Jared Kit, AUGES als ele LES vus plants
US EI a 60 mes Ÿ 5 cé OUEN ot dé plus cyhbyl Mt, pete oo OÙ «bei
JLASI Lgtt QE, 6 Lait Liste one il “oi, Gb Less Le Foy SNA wii Le (le px
çyt Lime Fans Lol, A pd AsÉ of paie «pot Las, pds Lee, Jai EU Les pCuai
CARS auAS Let A pa) opt ba Ÿ Hal, bd CeEnglys Qi Ut juni Hs Lai «ufslilt
ufle LU Slt Ghylé Lyte és pes ços a Qglh EDEN 1D0 4556 Lili 60Ré sat, 5
5, che Goal pis GA a cp Fate QUI Sels La jan exitis JleVle note Jan p2é pi
oter éploall Jai test Dai age nee al Gt éssæ LS Qui Viet pile nd in y des (le
MS 66 pile ZUly We Lt 5 els al Lainni, ue plitts Lie Le HD ce moll (Ut Us
Le qu ELbpudt oe Lo le pau Luis Le to 6 ai ELGN pe ol nés 6 euls Juil
Liguais € ASS Bols my Ge ais 75 if Jo ns St AU, ce SSU me at ue Les bout
ouola Lt, LAtEnlt jt pti of loeleihs de LA ppt bye KlsUt LS Just Lee des
sLôt Qle ulofut exe, oLét eaiit A «lieVt, ep, ms €, ps Silae jasu ge bi ot at ça
os aile; Ébt, sait ui ps eos pay pUt pulls cales AU né GA Joli mé Liege
éxlmms 295 Chung contbaull al en le cytebmell eat Qt es D 6 at at alt JU
Le, Ws Jéls Les Ut cale As malt ue UT él cuit Us RDS nie le als pl Kaë vue,
bulb allée Lie aËd Lit pas pl dusb né Qi rail QU July ul asligs osiall Lou it
ue dé best mot le Les at Linz ill) Las pe es di Si a) La O. sïeni. 6) La. O.
juni. e) Voyez le Korän, sour, 3, vs. 197,

The text on this page is estimated to be only 36.72% accurate

— Iv — ad anne Sd HR: A wi obes est ile Glu DRAM Jui tem
uokglt ut dsu eLagi Les oadl tie co#lh paille SN Le oui er of wiGe Qsiéu Le
naés US opt pill RAS cn get OU où ont ohul m8 DES At sseduli Li ali Qt le
LS El Ubu es Lyme 85, RE Ann (sl Ch a be 44 valant AA ou Gé ile Gate bé
AN Les wii pu an le Ebi Q5 dune ot cms on RS Le (49 MiReUl, ELA mai
Lo pue SL kbUS le null ini dut pus cbt Luë mul os Ke JS 51 unit Leu
eKielo Li ail ny gout ui, (de Las dis uns en (oi KS EU Lt he haies Lust
Guillemot eo Sul, ef nos eye LA co he ali di bb, jf pbiume os col Luls Li dut
Es JE Lu Lol à3 Je As pif Uasés cie gplise 59 die 455 Les Sans 3 mile PE
OÙ qi 8 pus Le je we, joie le ns Lis JE Um eulg Lale dés Lis 1 Élu gs ge Ja
Os pme KE las 65 lit Qu #7 Het Li wLS Lane Lie dune où D 1 x Ji us 4 SL
she 9, 65e Soultis A eo ele Us val Rés Le ge) JS pt «95 Couumudt)ls os sy
par RS gi ue JU Li cie Os Lit GE n Lun Liu de GS JS ot ll delle BDs Le ça
ant 19 s) Man. de M. de Gayangos (Ga.), fol. 104r, ë) Ga. » a, ES ad Les
man, d'al-Makkart portent gai JuXé %) C'est ainsi qu'on lit dans S. Les
autres man. portent Xäelo Li a d) S. P. La O. Käs ,3 «) Voyez sur ls Les s3i
al-Nawawi, éd. Wüstenfeld, p. fat et 4; Ga porte â=, s à ob Lils Je Lu. 7)
Les man. d'al-Makkart portent XX ox &) Ga. Kw h} J'ai écrit ce vers, que
je ne comprends pas , comme je l'ai trouvé dans les man. x) Ce mot manque
dans les man. d'al-Makkari.

The text on this page is estimated to be only 25.70% accurate

M — est Le où cum GLd Batmull Email eye Linll Jt Kaitll era,
Ro Qle pxans 5 HS lie Just el, LUES at ele LÉ dust puis DU ET gp ms M ce
EN ge dé plus cool Ut pete oi OÙ «lb JF JUAN ent Etat, 6 laut Lise pue aûl
“is Sig Less Le ESdy ONU cmyphi Le (le pen gt Liane Fast Wly, 5 a ps Ds
of pps dpt Létaol, GibSt Lise, pois EU Les (CSS UGS MAS Las a pa ot bad
ÿ EX, Ee € eEnnes ADI AU juni Das Qi eufolalt use QU lui Gil Lie é Rés
fines gs ai Qi faut jo 5,56 Haleu, 64 same, 3 fi, cle Cal pus meGaide at opte
CeGals QoÂIT Get LI pull Vaxés Jledl nolg> fee ee pit otesus polali Junss
edit Dai sgle madlus alt GLadh dote 64 pli diet pile End pe PO de le NS up
SU Mo Lt So els cal Li, le plie Linie Le Kg cent (St Jiy Le us Cl 2 Lo le
pme Lie Le toile € sut LG pts pli lis 6 eut JAUt Dypais GREY bob me ce
fie p5> a Jo net ut, ce SU De alt ns Les hou uvlaï ten Jet oui of loelaïls a LA
ee elys KÉsUt (Hi Juost Jen des sé Qle loft exsût, Lot mt DS «lie, ep, 3 mg
EM, ps bed jus get bi où AU pe m5 malle; Éd, tait oi pos Gas pay pit pulls
colo AU 8 Kûy GG ÂI Jenli x Liluus Cum 245 Chut crolmell et ot cols
cotélell jaat At jo DS 6 at als ali JU Lie, Les Julie Les Ut ouate Qu oil exe
QU al cul es HbUS le ler auls Pl, Rd5 sue, Kibulb alé Lie mi Lait ges pl ob
né qe ill Qi Dub di asie all Qi Duty di œe dé best quot le Le a Liu ils LS pe
aies St OS a) La. O. sien. 6) La O. Jus. e) Voyez le Xorän, sour, 3, vs. 197.

The text on this page is estimated to be only 35.37% accurate

= IN = gt CHE Solo et qe ma url on (Ole 5e Sin TAN 4 Qilaws 6
dlgelt vais Ésu As Lis elañlt she costulls paille Ja LS ou Pè ob wifi in Le
vaés MS çye pal KÂS cp ggludl if (5 ot on che 48 FES Qo pogall AE 6 ail
le LS Et Wlus als} Une DENT RS né (est ce at es Us wii sg plwe 5 Lil
(aslmell a PI ces vhs are vot,2Ni pe EU 5 Dane où om 8 ARS Le 9 KR EG
aë Lime Durs LOU KbUS (le null (ini po Embuit pus bi Les auf os Ke JS 1
mul lus e Kiolo 5 al à gout Gui, (le Lu dis dues ce Xe Gi RS pui Lg} nhg
aol Quels Qurilile hat ef cul, ef moe eye 4 ea le al Ji b Des Lo phiom> @
usa Lili Li di mé Je. Lui Jus 45 du 7Âis pti U2sés uit gphèse jo die és LES
œens YF Uuls P& LS qi mé pus Leu y ol, (le le HDi Lis JE Lie o wa Lil Je
Lügs 19% SS y ge, dés vis Sym JA als g5h) nihil, Qulsull a Jul Lois m5 aie
lue dun qui all ni abs JS «jis3t s@leû aihe w9, € Loi, cal, Au AS ele Was ai
ART Le ge, 19 pl «95 coul ; 15 os Sy ne GARS ei ane JUL Lili cuiu GE
Jens Gé m Less Liu LE HS JS rush homes 1 nus femme Ÿ, DS Le ça ani
LAS a) Man. de M. de Gayangos (Ga.), fol, 104 r. 5) Ga. s 4, an Du Les
man, d'al-Makkari portent Peu June %) C'est ainsi qu'on lit dans S. Les
autres man. portent Küelo Lis age d) S, P. La. O0. Käs + e) Voyez sur ls jbes
3! al-Nawawi, éd. Wistenfeld , p.fnt et 4.5 Gu. porte Es Sè ha Lals ie Lun.
7) Les man. d'al-Makkarf portent BxXS8 pui. g) Ga. Sws 4) J'ai écrit ce
vers, que je ne comprends pas, comme je l'ai trouvé dans les man, +) Ce
mot manque dans les man, d'al-Makkart.

The text on this page is estimated to be only 25.56% accurate

M oLestt Le de cmt GA Eañmull 6Dmadt ça List Li Raul exhaïs
No Qle praxs 3 HS alla JAN Kiel, LUS als pole REG usy pbs CUS EI Ras
pU cn Ÿ 4 Géo OM ot déé plis (bi ts pe 05 où «lbt JP, JLASS Lgat EL, 5
Lei Lise pue eût “ei, pfigb Less Le Edy ONU cagpff Le (ele px got Lime
Fans LL, 9 a SN BASS of pm «pb LE, best Lise, pi ESS Les pu LR, MAS
Las a pa pt ana Ye Emails ble € eEngys QI Ut juni lbs Qi uufyllt ufle QU slt
GLS Lyie dXpis éénlms got OÙ Qi Lai No 8-5 ble, CS ant, LH fes cle Gal ef
cie al op Éplalee QI Seuls alt all Lex JusVI, ml dus px pit otesus feloall
Junés feodlli Cas age males ai Gbaudls culs alt Qt Dit pe End pe Ad Me Le
HS né No jai ç pile Call ins Gide eÆlit> Lie Le HAS sul (II AS D La
LLaGeR: ce UN ue pa lus Le Ans Eh LS Île, Doit ab, 7e. Dali Lhgpaïs € xs
LOCALE re fie pô A Jo ne Ÿt Jul, 6e Su Ms alt is Les hihsut es 5, LAtEnlt
jt usés ot toleïhs ua ose els RÉsUt (II Juat Les JLes Huit Qle uléiut ext, LS
it OS «lioVt, ap mg NE, ps filed jesu qu Di çof af çye 2245 ailes jt, tait US
us Los phaëy pt plis seules AU s,Xèy Gt junlt 25 élus éilams 245 Dhugs
cottbell al co çle cohebmell eat D io D at aile alt J5 We, Lies Ml, Lg ut ul Al
aa le UT ts cl be abs lis olée als pl Ki mous, KEMb allée Lie mËé Lei ess pl
db 5 Qt ral Qi Dub dl aoligs oiall Qi Luls di ue de bol mot le Le ait Lim oil,
LA pa mis di OS 8) La O. sex. 4) La O. Junë. +) Voyez le oran, sour. 3, vs.
197,

The text on this page is estimated to be only 21.76% accurate

... D'... nee ee Din lus p35 Qt ve GE LAS cute pags Erui me -
Alisui Lil, aûne, sut LAlo ai Lâbl, xī ali um Kblié dus ee coot Li HS (ol
cmlaudl wlait die nēlal io ee s0ÿe Le Ge LU Jus elfe Le jai OLA ke, (5 mio
Eiybilt agi LA miel Ke 39 (sl “bat plie Lt ciel 6 Haut a Mali Lit 52 (le all ie
FA ons A 1} ot 5 Le Lil «obts old Lt 30 of ÉÉLeS ot nmdlés oil 30 Éeu alsu
ad ee, ge mets te énsaut Et 6 bi Qi elle où Jui di Ÿ wuaaall, a jaïl ACER sde
JÉyills aÙ paluit y Ji Sat Colt sg Uisul wliz wuoss SA DEN ge pole “Alt ot
els “Joli où pét ait Les Le puis test SJ ke Like ali 5, Le ùies cJuasll, and Les
joûlls Edoogils mali Lol 4 PO is uble ce jaielt Lie os (uyrui ali Lit, Limièy a
«Lionel Ze pes igme Qi Litns (Lislitel ou çy4 nKlsue où Se Qt ee Jai ges fol
plats oil pKno cé ol des in li, Me Us Qeles list Lt a out GI Lin 6 ax OBS bo
LE mel ot OH ant 6 os pCue Die «last, Hjsal sh om Cole pipi fôlyms Ai Ju
(8 Lly ot obiet ville au val co pee at puit Qui me Loshngt ml por LÉ colons
ali vie But Sa ee eiolalt Quel ais alex ee at OT Le oo ‘oninualle cytésill O5
alt ie, ous di at os Le aux 6 Es SL je ti Eté 3 pos le les Cdi oi JS «let Gus 05
GLS je ‘lglnt ensui UN Dsl, € iat Bts LÉ lpnéls LE Ds, wgrull Just tolé, ci
149 Qi Lux «jt US ot péter ule Ve Le phée pi ce ub gris omsil dot (I 6 magie
Cobalt ot SU ie (le pK sese I QôLs uit et PLE Junills écas (55 jgle GLS jé
“M ipas ai aus C8 pañs Xe ADI ce mennit Mnt, naxdt Los pinot «lus at eye
Lan pxiiliuh, 6Lyé des plus QI pulm Gest axes Hits 15°

The text on this page is estimated to be only 27.75% accurate

= W — cet ÉLSLS plus janall 45 Le alu us copalls ques SOA oo
#2 23 ol dis AS 3 lie 5 56 als SM Ja Le Stat Ÿ volt SA Ué Le lyot Su ele sui
ob» al, AAA JL 99e PE A ap oi url cho cr do pis pen Die Kb js 63 semi js #
wdLb ii blé Joli él es JG alu és Lux Léon List xls 5 Leiaë glus pi aies pris
tale de Vi tule mes room Joie ps (és Fe jé put Ÿ Su iphone ge er Hi ju Let sb
des Le Ly le Ke Rd ait Coll Who pat Ji, Qle if us QMbEUt ou CuN clud aÛt
pos Lis où shes ous pt gt mai Le &S yamsl LE agé Le celalall Lait Ga Qi
aille Lui Glss AS Esbe fAU Que HAS pt ot NS pl I 5 cyralml Rs pale ef plu
cause af die La pa QU moout ais Vois fais auf CAN Sym FSU ppeult 6ait ét
at Jus ue Let able alt Mall, Mt pol, juil jadt des Leül, Gui fusull wuails
pisuil «hi List, + paul juil, + pui AE (98 ajeu, veste Lips, Lie Le sl sut (le
mie lies, élu ts (le af mue pb 25 à Col Lol mislée pe blé Gad mesvos af je
evil Eoamanll pol Like mai, PS af Qu pui ous lé dccmault pgmils aile LAS
Qi les Email Wal a Le 36 QŸ vaseïs 617 Jflsuo Sysul pxix Lolo Jo a) S. La
se. ë) 0. mail e) L, Ligily d) 0. ouai,

The text on this page is estimated to be only 26.01% accurate

NN" — er Léihe Hall dy Ut Gate pi rt JUS, taie opatl (exit She
149 LPS usb Hate Elle He 95 une Kim HF Le Last Lh Letns Lièle Y Less sa
ASS %, LION Lille m9ls MĚ ut 465 Labs SFA 4 Lalull Clunt a m0 Los Je
2e Le ail os als Le JE Ÿ Jié JE GA UM Jo dus fl (le an La pag opt MEL pi
Des pt UT Jo Qois malt Lois fe quil pos 245 ns Li St ul Cd ou os paul éLsuf
passe: and « SR KI le Lx pl Pam Ÿ ape) Due (si ee Hall éile je 5 ue Le dant
ms 398 th pull Li hé Debil past Leon (ele wless Le GS o d ph (gel (go Riga
8 2 Kaka (9 UE 53% lé Jlist (eus Li, plat v 34b,5 cons lgus alé inels Life Jos
Jélee Xe LU üllæ tunes Hé Es lat 83 (Qi Lopilet Lil dla cynli due Gil Bye
Li due post pt SLA Leie, at sue lue Le out oil 55 3% Lt Qt ous opt us pit pt
St co où 5 Lis Gb oo per gui Qle AU Us SU ani de EF Pull 5 pdt ou ont el
ot Mall OUT mg té pt ÂSS Jhairs us tit mabu Le Et Uuialt RAS Vital Dos
pol 15 6 9 Qi Yi piles nb de ogé œul L Cats Ué OU mallaall Auf es AU dus
dus pl axadles ailes (op pie JEU 39, Bas (5 LS aka des wulf Lis oÉe pi Lhe
ble, ile ge (ill 15 mt le ju lé nt, LA dsl 7 a) La. et 0. sjoutent icit Que à cs Li
les HDE pe gai clusuil, bi wujls Es 4) Get P. portent »s sl. e) Les man,
portent xi, Kai. 4) Même remarque. Tom. I. 15

The text on this page is estimated to be only 26.14% accurate

Sie, Loge Edadl out pe Lil High inke US és AS colojziell où um
os nt JUS, tout CS DS je June ol ES où JS croit Joan (gi jaitune #,552ul Le
Kite leo Lasu GO mhz (5 uns La Lily mai Le aie Qi QT ge HU Le mé poli
Qi Lie, Si Sa en (4) dell cote UMTS çott AE qe Cod ES JU ds SLAM op
(ile peill cool çot ef La mis yuéiles opus jalts Les Qobot 15 cp Lut ouf Ge
uslai Eamsut ef (5 sloui ufy di OU JE us dit ns Jet à of 9 Qi SE à + ai ble
Le, Lot ip Lait cou ple is Qi Qi Qué RAS dus 85 où Les pe Ÿ out os Lt lt,
dlalt Knes lg Jhaïet ça AA Un Vs ppaña JD % JG Lux de Yu UP uni jé one
ce +893! du Lines «ju plie fs pile sl ppe lus Juio List Me uliall mhz Lis
phoult pile Lo ELigif days LS Kball m9 (le vof Lada daim ppt sul nbLEU
jARe jé ailes 3 ax Lan elite ut js (Oh JA (5 nu vel ojel u5 ll MEUt of codé
(2 does Geù où Y Les dé où wo aie CONS LAS ce age pleïst sit Li j aplbel
Eu pénal pal if wo lé Le Jet AS, nf 5 me GS NA) Jusll ait «ot uns | QG Ju ge
Des € JDA af Le QileNt (le Jomaill RAS pou IST JAls ds Dur des VI qoie
plz Ve de Es, pKaoke QT Lust pol ii God; Le 35 mg | ua cg "6 Gel all Le
Aéit Ÿ 445 Le Lu» Ju ju el ete La sy Sd go +) La 0.

The text on this page is estimated to be only 30.16% accurate

Bai Me où dl Me où ot Qi JS code Gé Last uns opt ds 225 AR
audi Huy dc 65 S QE lells Lui Gi Luz 1 Jus Lu O5 mt ur ami Les op AU Jus
it des Lis msi ot CS 1e La AN LT LA el ae A OÙ ns oil le ol Mbsy Us cit
vof ui pe dan ge dE DE Led 5 Oû GE us he AS Ésu Hs gs ve 7 ones Lu Sie
ce Le js lle, Q Qglegi JS Gt pe eélsuull die dj ge Slelæ % de one Spll ob Le
ut 5 li on che Le QI Gé pui D us cyilug Jia Roms log Guen cui JB gi Qi
Lhall 235 Rudy Jet Goes Out ub5 os m9 Ji Lui ligs ml qe D 25 jh King US
pis 8 ani aÙt due sf Of: ait fe bd y Qi œdb (off 6LA QhAi eui MS JO Si
JEAN Jo opel C5 oi Gé Le clmlt (le colaëll sgéall Rasboli Less œil (Q RDS
gs Kent, due Ge Qi 8 lee çyt ist sl dois Lists Gi ee su JS put églit GA ant Lou
GE LU übe où pi Le peiiot, Mi le Le je 55 “LV at op Role Let pond Qui
eXluËe leds Jus 55 Dgie 8 vtt le MAÉ Lil, AA gas le (8 Qt RAĬ Kiaxe kml
clou ot At Loclet iguët Ci élu ml, vie e> Lél uit e) G. P.et S, ajoutent KSlÿi.
#6) Les man. G. et P. portent Qoles, mais la leçon ms se trouve aussi chez
Ibn-Bassām (man, de Gotha, fol, 229 r.), «) Le fechdid se trouve dans L,

The text on this page is estimated to be only 42.66% accurate

Fe PR pl jai du ske Léls class ss uns JU pile cu vus it ki Lai lis Lu
Je ji où Lie ju Ju Gus Li sut Gal Ai JS Ju o sels pe Malle Luall wusy Jus ie
Go po! vil los Jbss trs bé si Bah Lis gai LT kA9 use Jus pas slt y Sul, 3 uule
in Jijes Ÿ plu plu Jus ab off oul MU GS ot ls 33e of dans pt DS € ai Be qe
pur OS ini Le JA (ji (ms OS Les will Kms Le du Ruils se of Ji asus Lie LI
Jo NS Keût)t LES à palait et of ie Hilojil Léa, Wat ce pme m5lie less QUAI
Se ile mp Les out ose GSM Bams op sie ni LAN JE al all BL lle Ju LU Li
umo (9 wené joie FO (os family il Les poum J, cell lié (le Un wuslt val pts
oies pti Up ef ut dir ot wb> dy mins (otéle ge Jus 3e F5 4 mut ves, pu Gus
LEE pis Sle (ei lille En TÉCFERLÉE | çowälal sb cn? lgaie OM ut Lel ots
Let ©Æns 151 Kpmils OÙ ol Léllez pis Lysle Leie cMOLS pass hs 354 7
ce om> Ju Le lus a) C'est ainsi qu'il faut lire avec L.; G. S La. O. xs 6) C'est
ainsi qu'on lit dans le man. O. Les autres man. portent Lys a Jhll. e) G 0. 8),
La s, 581 où 5531. C'est S. qui porte #5)! , mais peut-être doit-on lire dt ,
car M Calderon, à Madrid, que nous avons eonsulté sur ee mot, eroit que
c'est aserola. C'est un fruit, dit-il, qui ressemble à une poire, et l'arbre qui le
porte ressemble aussi beangoup au poirier. à) G. S. mis il. +) On trouve
cette lecon dans le man. A, du Xalayid. Les man. d'al-Makkari portent L;9
Le. f) Cette lepon se trouve dans le vai livre; iei G. S, La, O, portent 51, L,
Die. #) G.P.S & st

The text on this page is estimated to be only 33.33% accurate

st pt Gi de si kb af ghepi le ip JS 5\$ A5 Jeallls ui) »7 Guns aies
Line seul, ai ee, LES Lun Sole yat y Cuil Us LE Lis dl 95 Nez 20 Got pee
Nue Qiè Ciel S JEU 29, ot ue pa où F5 pda vel os sf Us éd g Les 8 mt LS
GRAS Un (be UNI OÙ cmt cyt Kbliés Lines RS ne gli ga Ÿ août Ah
Qbmelt Jerut Lule Ji ma 6 ali lits 8 HS sde :3, Ali US que Qi mle dus po pd
anti De QT Qi lil Lai Uiduo J9t Les Die Kat bib ont le, oise Ge ont JE 8 Ne
obÉIE Ven 5€ Lui blé <5 doit ES xéuaut Ji Quuit o! sémhé W ni Le alé 65
ns QI KIDS im Ÿ LOL aRii Le of aie Gus A8 KDE te ARE, Kb à da5 gti 8
ot cr desu Si 5 Loi sut 5 ds Nb Su sl Lu pes late xblié ce ali Le, Wale Ge
elib mu ul Le Xe Lee Leu af 5 5% Ÿ pété Le à Cut ge all qe At Ph Due 25
0e pli Lu ES ço2l Le die vus opt JU € (sit ait Rae Jlot bye 0e con bUU cils
565 Le Soytleudt Lys wait 5 cell pe A ke Os SQL (ont wie gl mule ga less
Ëe jet be volts prune ous ppens Las silabie ou coli be u\$ ba 28 CS, Jah,
Cube LD put Qt JUS JLEI li pal uS Lu en lle je Ju 45 js ts LU En, QU due
15 doi “Ke y dE dim +) Même vers que plas haut, pîne Variantes: vs,2, ils,
Xi, lobe; ve 3. uxs fs > 6) La O0. 1,5i. o) C'est ainsi qu'on lit dans les man.
d'Ibn-Batoutah (1-B.); ceux d'alMakkart portent és. 4) IB GDS. e)I-B. 335
XD! 7) Le mot |; manque dans le man. 910 d'Ibn-Batouish. g) 0. crée Le
man. 910 d'He-Euivaieh porte 3 - LS « h) Les man, d'al-Makkarī do tri.

The text on this page is estimated to be only 24.50% accurate

han — où SW Le ‘xlelalt tai PARA UE use JE, ot alt Quoll eus dt
Suds Le «1 2 us git Saxsy Qt Le cc iles ut Les aa Lpml Le Jjies sl Je, hs Ji
eut Jo «AA dut Le Bai ges dos vhs D çyoms Ÿ hs Ces 9 JA et Ÿ GLS “SM
ot 8 da ue MU ds ei fs «Jill rie 5 A 3 + pe of Sp (21 Ÿ ven LS be A Ge vod
Émis fe 5% por we uote wi Mo #0 MU vs Cher Le Son ge dm us Le ie ce
Jin of àut dlut St A4 st he Lie du of aile Jus ali, «ut milgsut 5 ufule Jul Ÿ
Cophdall OS, pe malus eoKegs cmASlS eye afhael Lilas Jesus MORE J'tes
Éhagli, RAS 0 juais Et cp DES Lai (5 Lars alias Lu nigjy Envie Élu Lt le
Jus che mme ON GG Gi pl “Xe ppt De Loti ul QU Let Uinol ee mots GO Ÿ
oùl of De Qu rie le clé Lis, Ales 6145 Une Ut God plu es ae, (8 Rbobs ont
SN ef DE 6 est als 5 ali Kms ee XALEUT uit ous à AU Luz Gulf OM I
dogs JUS aÛt Wolet Qt OS xls = Je Jls Of Lt cc ellut, il jose hit, 6 eLull
joies > 25 Lot 45 nai Y We, Lee Does UM! og muaelS mai Le Kb SU out
HAUT JUN cp sbun jotalt Jeié 45 MERE Due Fe Eème EX ee lues Lust os
er À of Le Rs pl, anal, @otlts US Qoiat JUS, € gt Lotus a Ja Ÿ embouts
wolf 28 Ju 395 CDS Oh op JS pe QT pale Lt ponts MA Sy Ubies Es 8 Les 2
2 ai luas Le Yi Le of pole cc Joli sat plant sole, ie Lib (5 Les uXaolis Loinés
RéomdlS Rai çpo95iS seloédt éLudll Less SUN ot sluall, eSisall ven 25 Lui
bis LOI cost mms 6 quil 7 LS RbS Qi os

The text on this page is estimated to be only 27.24% accurate

cs LE en Lu GI DS Coms, Cie Gb ob oi GE oo pe Les 5 pu he ail
QU og pie oi pl ps tome ssl « Lui Julls 4 Lu sut (de -: sl Lasse sub ph %
éhangl ge lui Les (oñtem Le Kswgl Lie rt “BA RS lu 6 84iýt we vbs Ÿ Qi
Li ja Ÿ me Vans Qi lost GEI Ya past 5 dé shogi LÉ Lead GUG «Let ESS
Via pb él D ÉLUS poli | SA ohés (Se àùe LES 5 ob LES 4 A cybue é Lans u
JS des Las wi Épt Sa of 346 * MAG M5 agit Ulis Hi 6 Sul cake pi 4 Sal os
jai spy 6 Pat ce, > Dax çyAlal Lau A dis asus 4550 9) ot EE € SX o PAiot
où 285 Jo gis (li Je Qt pgitiiio cc palsi af Le Lo cahselle € anal us us age SE
À où Les ef éules çyes «glass LE 2 > pénis CUS (5 Léle Hosni sut Gé elus
corlulé “4 cool Jui Len éclmt oytn was Le ls pee pm Gn45 Le Les pélo font
aÂSL Le cupnt css “Qt Be out Qi Dés aus Albuol iles fout Lol doses »5 Si
WU Le ‘palasils Slimall uit Res et US au; oué pK Vis Fob «dl leu à es état
JinsUt 5 mul, els «dpuhe Be «35 Lab “0 opt 592 Le papall ll toit eus,
ÉéunatlIs us ml Lent A Lai éLisul, ot REULA Qulsult JS u As post SAN (le
Lil épi dune vole cours pales plant de GS Ÿ Us (LS poeni Ÿ we LL ue boël
Lity béni Je plots 1 Laqul su, 4 NL add bee Su SI din ue La alghelt Jai Les
uk: ts «Sois chaud ouf «lie ço5 le, vie wdli «At yes «> Sim y) CAS OÙ Ge
Gt M de MS DAT ré a) Voyez le Aorän, 5.9, vs.41. 5) La. O. ss,su Le umæl.
ec) Les man. portent mè à) Voyez le Xoran, 8.41, vs.35. +) Les man, portent
&«xAx£,, 14°

The text on this page is estimated to be only 28.49% accurate

— 1,1 — CNT quil (48 0190 5û ho oh Joe cor2S coule Jaille MU
pas Lit « As ; FE ‘sûa late wi #3 6 ASS Aout où uns EU RS Li Let o! US)
pPil LA Los 665 «US Aux ; bi Le € nsali She PDU ee UE 5 5 vassf 4% ES
5 cpleud) ce aie (img Veys Eole, Ki ot em Le dl phaët Liens pet Lils «LS
QAR oo Liu pese Cloleu, Hs ARS annlsantauc JÉ wbs Les PTE EN re |
Hot, « olels pm gb ‘ob ge 7e RE «lg pedl Suall 5 euh S où. of élus por Girl
eo Linie ptimall Jlsu (yie le di JA, GES çle PA joli Ligue Li udlins di due su
CN dal onll QJ ur Ef 5 at is Las Liu est Qi «Kio At AE ED Jyt Dose als Lt
uma al, ae wi enÂ pulls o AY Les a pl Hô que (MS HAE GS AObde jeudlæ
Los de Julia Qi Mb «du (al 6 Gb où 0 ont 6h pull Kg cle ils 5 Je Wjé oui QE
lists Ye CU Xe le JON Loliit, 6534 QI Jill (5 AE wub «regle due 90 en HS
GLS je Dites Se Me sc pysuult ill Oum ax Y (SU D sul je ile ais DS fut a tb
ÿ bb ds D Qi ÿ US % 5 aile op alBté ii Léhe ot eus pli (4 eh eut opel eff au
€ Mais mous D ONE als let (le Jui lues 6 LT cotes 12,9, Sols hs SO hs Caen
5 m8 gibe ghmd ct She grill als Gs Ypo «Xi ÿ use of ut a Le jai alt Lg LÉ
Li «Jia Jus di 20 a oi ch tn ne ici Lis A yie ut die (oeilui Gil Lie Le où a)
Voyez le Korän, s.6, vs. 116. 8) Voyez le Moran, s. 12, vs. 51.: oc) G. CSD
» Pe La. con. d] Voyez le Korän, 8.35, vs. 9. | e) Voyez le Koran, 5,28, vs.
60. 7j) Ce mot ne se trouve que dans le man. La. g) Voyezle Xorän, a 2, vs.
51, à) Voyez le Koran, 20, v.67, 6) La 0, sLéxxu ls. |

The text on this page is estimated to be only 31.38% accurate

ho — One ul OS ES 2 Job Juaëli Kge Ua Le iluüiul, Kyle die lé
ont ds mt Le ii Lis ge Qu us REA of nl gt Lee Lagos if opt sliesue Liu M Gé
de Lie pui wo Le 15 Hllb GS peus Ji piotis Ent agde A Die Le le Nb Go; PS
opaills Heu 5 ons ps ais ab PA not où pbs 754 988 ui Quot m7 blé Le LS
Lost jf 25% % Ge mi alu als le où oil de où cu olbldi où gti de Le SI os
mulist psliot > le po LS Gulut Gest ufilis af qu Si mpleslt bi out 28 le 2 ASS
hi LS 6 OLA, Gif ca Gé PA wlsue (5 Lefles dis, éjesues V5 USALt mpleït
ail 6 ele. lait cheo Gt, oi umaii opt Ré Gmdlits ulli Dos Kai Soul a des uXgS
Log) pe LA, écoulés 4% cal opt Full 4SS soma Las usine «gs Le uKkles de
del à “OU, «bits Kant Le LS, cc eus pus buis Lol, Gé oo fosse ai (le pi tai
cuplxs le > 60 LU at a fu ae cs2\$ an Le ue À Cossulnas ue pmall ge 2 ct
(OUEN afost le vipault État ay UiluS Liga lai Folsul PS cp uloruut Léolet
Just a a axé 265 Gus usb ce ‘loslo, alt os Cl LU, cage pus Ÿ EU Jus Gé. of
À Né Leule Ur Joe CY5 guahs MS «land, > (le Chiot Les die ‘ad ni Le Le
us LÉ 1 ol 6e nes Mal QU pue «Bb ist ox onu pe Le odis, lbs Lui cul, élus
Vu GA «à «) Cette leçon se trouve dans le Dũoän d'Ibn-Kbafdjah. Les man.
d'al-Makkarf portent ici Leswo et plus bas Lyïswue. 3) Le man. du Diwän
porte JS e) G. Ps, 5 0, spa d) G, P.et S, sjoutent Lÿj. +) Voyez le Éorän, sour,
23, vs, 55, Tom, L 14

The text on this page is estimated to be only 24.99% accurate

=. Lf _ pé mas Le paall west of ob Les Sul Al Loue où Le 399 cu
oi Aie besull Qhs Dasull suit Qi DS Baie Qoie1 (0 eut Laë As AN QU poball
pont Qi LU Loi Me Kinte Qué Le paul GhAILEU Wls Elus Ÿ joe JT ets tt a
JA Lolo pluel v Lente HAS 5 SUN ya Dee Lis es Ÿ Le Qui cuhell of Mado
wlouleult Ale JL 250 mis 5 dun (599 Enlbes bug Lab Gbaul où ol uursull el
Li p95 ai ele ot cé Lits ces % Les du Ye QUAN Jus ail Dasuli su, Kaue Lys,
aoT 9 orablé Sage sé Jgme pl Jus Cale UE) jee Qi ile HS 896 gp 79 Ke el
Use JA Lis wo y S EP où AN 5 ga ÉELDS ES çoet LE pq JS, *eut ai
péolaïlt opt Leds Ra EUt EsusUt ce onloël Lens Bot, be CA Lot (jan gala
Lili ustel çyts Balle paul su Le till us LUI JLX&f, Juslaxi, vs Li wbS M
umalo JS db tapis El je dols De (le FF fs Qt pute unt1S JS vote EDS LA opt
dobt os JS géils las 4 EX Pts Ke Rmkige JOLI saut (5 van (di Lans ot “hall
és Jai Rælb,s Ÿ xd sl Rips kioll mg A mobs LL lé Lo ob! Cds eut cle us
pLbS jÆi Le vie ail pole colo JB, elet af, Quai pps Chan moe pli tabl Last
Lé JAP Lie vus Rx inte oest Lult Se ms Level Qi ES LUS jus 7, fat (sil, sax
Vue 0 Logis Ke Kiné eine Lasuli ça as GALai sul BSQUI out dois Le plat
le Kyle aile Lui, Kim Kigube Les ps bus K5, 24 usb aûy, le Lu, Lfb idlisut
aÿlet Use Jul clole Gé hé m8 jLsyi ds cpl ulS Lie blé Ji, Jui ai pl Le cas one
Vo class Ge « 3) La. 0, Jin ë) Les man. portent | hé. «) Les man, portent 5. à
La 0. é Lil

The text on this page is estimated to be only 25.77% accurate

À pe pe Jus 995 date dus Hila Ge UD uote Lol Lies à jai ait A
j9f cts ae WE QANL Juge SU con Y daté de ane plots cé, «6 65 Lande gas
Lei Le of Les Létié E2O jan (bis nd REA AS Das Knaill eyLes pas Vo 635
LS ES Lis muni ei il os vanaéu où deb 'll (5 Ques 265 Léo Les ibysull
Willie EX lit oui, man Deloilt eye Lea Kms virée Cie iause le ilixte ali
Loolef AY Base Kb,5 Rauñe Lbil, pléuo Jet L ils ils Lei ke Je Lai PA | SN
56 Kkbs sr Mb,s Jet Ge aile, Klls Kb, obs Klsalbs cols Kb Just 55 D. joel,
Glugh alé Kb jsull, Lil, L9 nés ds, tn BA on Jul çys Losnés RCE, LL, Kai,
Bi LS ès Pt FA) des! cs Lo Es ERA will UN çsols &blié Je os Cali eKaLs
Us HE Le ait 4e yälas 89e Kleul Vafs Kiile dot eve Ho, Kpulés puce AO ot
a Qi Qi Les Lessl, le (le js Jul Go SNS pés Rob we Hoppl Kame dust Ge
Led juil ago, Àé Baÿes à 5 Y GI CSN Les Jutie auf Lénusy yes RbLé mule
Romile ot Maya Lslé ilgult D dual Lu Et Le ait DD ul és 2 duel 9 ou co lé
(Je) Ai BS pe puis de RAR ihmies Be doll (étuis db, Hal, 5) Ben, jai ui Hi
LS ils Loi RE sh AN 54 CESSÉ EEE EETCREURE are poil Ra > nés FA
lmdlls Uhr Kat deal cé ee iët, 89,Les Le hé Jet 55 Dés nié Xissël des (yes
/ldés sil wall; 5,1 Jui Just çyt yo Lnls je Lans DA Risull JU D, Los, ja wii if
Jus ge Lsé où ile Y Usé 53 gp Mit uns out Je alail AUS due gl ASUS wuñt
oui unolg J5 Li, Qltie Qul5 pue dus JS je Le as) G, S. et P, portent AA! Paul
ë) Les man, portent LP aès. e) G, P. S, XSL ' 0. sl à) GS. ce e) Les man.
portent Kailb) Les man, portent Lÿuës.

The text on this page is estimated to be only 27.63% accurate

Nr Mu çoè wubes pb ami dus Lolé it ali Réal Kagiell Ralëli Les
Lao çy4 Less mali fai cum ia de lle (des je Let ot jai Dust eue Je Li,>Ss Jai,
Keluall 5 lets St le m9 Cast Le Land ébul Que eu Se ot lie bye me liul SL
Lost ces plélis PU plat, Rumiul MS, doi ae SU jh gui Gal Le poux ds Si Me
il, RS miles LL, Rs sb dei ali ulsull, Ausui GT Ligue «ve Les pis RAT Louis
RAS plais | Gas Jetyudt Just Llulus Lim Uiesli lgis pois Riall Rgoelts Lies Y
Le Pljils Bu Ré oo jûe ont Les Qaf Us Rusut Rusit Reuill Slt joues Les LS
à pire Jlsu 5 RM OUT je Lônë Le fRpali Ris rlèm Mile de cp DS ct M 5
Juëdl oz (65 dmull al ill Qui Xl çy4 554 Jul ai ol Ang cuite Wie Wie 45 due
Fe ahb Rll cad % Gel J6t ge Va Zi pt où Li of plo péions JS idée 54 ce oe
Q?s QU ss Coll, ellesut Le We les iles bis plc ES (he alasul, Hogtuli Leluas
Doll Jet Lles jones Que Lis 5 vost Las, çoemt 35T Le Us, Lenés ul Ranll
Joue julie Lans, Sais pue Re Je çye Les Jul Oû, Swleluws [sois wbalsms
Lsdbés DH ia tale ghuss goue Le Da ce loi dé Lie, iii sel, pds quil où bé 9 of
A6 Ru 55 ie pull qui JUS, 4 exil JS 9 Les El ob elgiel; ge Lun f Go ie cles
Les gts Juill Je cat EE Le, csysSlt at ue of Li JUS Ste uit Puits mul, de Jalsii
je Le Qui cp Layt auf Got Eat JO ca Me, de cri LS 19 Le pois Slim ji jeii is
Lit o mot, Je 0 Das Lars laps st 5 De aie high, Lélol lala d Hat Hg 454 of
bob Lis MU Coût Roll opt Me le Jaté pass et Ut ça wleles s) G.S. P. xilesUl
à) GS P. clelw.. e) Les man. portent sxl;; d) La. et O. ajoutent xx KP,

The text on this page is estimated to be only 23.07% accurate

_ [A —_ mes 1 ie plans, Li BaSUt nhg Ji Je, Fu à Qilb 5 tes ous
ol Sue ppt Ps Kbalb 5,3 QE je plie oye ‘alle als 5h és Ma MA Les Lili lu ça
will 055 Là Ke 9 cuil A Gt Les a D vai uXS Julie abus als 1045 Lolbus
Rdlaut SLI ju os OM Ale Rat pit 20 495 Luilens Leur lil Rlylb ous, W UKle
Jus Less LE ML Kane Kb (émis (let jaûlls Léilgæs lus As Luis ci 98e ist ot
votes piluit Less se Li cyéggle Lo, 8 Lie AS buël GC NI paf wie Qlël SES ja
cuil, coule ile Usb OM xl wii dus çy dalle HAUT mÂS wi, je LS Qudbll us
cp Ds SM plel AS Les GS Let Je jaët de ot œuf Lui Jus us ohrb Slt Let, eslh
Ji ça Li ie lie tue SLSS ill, (sb iles a ali MU où dei > ME 25 Rail, AU Qi Le
ixus EF plu ot Lalsues NII op HALO Lib of MS Ai ami potes Existe eyes
Ebay het AUS 296 LUI nues OÜG Ÿ Le RS juë Less LE, ot Léb «oil,
poalall iliéu 6e ah, clips uebys «is jLeit, Mess ciagie PS, Siandy glaës Ciaé
Ulis Sims, A Lotez aux a sé Qi QUO HAS or oile Lt Lastogute vaux el Ulu,
ss Luulsus Qi Bb QuilS aude al 345 (Çle ile 9) cboill ele BAS xl, 5 ile ot ot
au ot, 0e Lie wie Lie Ge csbehll jus Last me Lune Li dus dt fi ous Lely n
luoses gl Me 6bailt db, vb où ue durs Jui US (ei, Lens 5 Jlint, sstas ghall tes
(5 Las Um Hd so ile ie issue Lis Joi W ei HN QÉUS Jusd ei sb at A of Le
Sa del le 9 Roll MAN ht potée cp fillulb Lt Vans Loitaus GP. jou ;, 0. 6) G
SPA. oo) P. lies à) La O al.

The text on this page is estimated to be only 31.10% accurate

bi Je ÿ5 le Cl pulls AIT poil ot JS vole date 295 œil plis of ot À
Qi 3Lult Les (ées Lelre (5 an fe mile ot Qi pe must Lai, Glodl de 5 Jen LS
(55 ol ve es Lés ls 9, Xauët JS is AI pole mobi Ji COUT La Loiés colles, ou
Ro est RS 3 Ju ous Léoly Lit Que mat 4 Kill Lil oobli 10, peut Lolis EN Let
us (ele iso kelul} de Kebult GA dé qe ab jt li 59e EM Je Lis pos DS Qi ere
RDS opt DS KT. Qle dei Sue l'otl Lit U5hall ce mes Jus PF past anis Qt
RO LU pps Lpb Do Et caièl Loul Lsèl wuisult ce Lei OS Keluo, Lo xēs (5
Lou 0Ûs ue dll Raluët Jet out Quai j5> Uÿlb Jess 6804 13% ii 9, die pu
daïmll Us Les x cobalt ge a Je Le di QU 51 suai op que cle OLD Qi Em
Uiuli po BasUt Mile 29 AA Jury Betty NA, paill ie Qt SÛ Le ss bille Just
Ro Qlka Lo Li déaiime AUS suit ec SES ui, HE jet je dote ms Ami pr JU 2
ge get M ul de Gill où of Se Lehe ge lé LS Les I ss voyes ons of JS go A où
pui Qi Ke ie opt uxilell ae Just lle bell 5 (he sai Lib Qt, ga Éa me Gdisl dm
oo ot oo ul ES Ge Le, g—uit ue Qi SE Fi wat dus go RE (5 HS ES JS, CA
Pa osé Lldi Qut Enr Vi SUR wmee Lil, Easy went UE 5e Ub Ji pi où ut ue
ot Gap MS pmult Jubs and BU a a) G.P.5, 5%. 6) C'est ainsi .. lit dans S Les
autres man. portent 4. e) S. F4? La. ;, 55. — Doit-on lire Lis, comme on
trouve dans L.? 4) 8, j nx me, +) Ce mot est alléré ; peut-être doit-on lire Le.
Les vers appartiennent au mètre SAS ail. f) Les man portent kypmislt.

The text on this page is estimated to be only 31.43% accurate

Logis lait pus alu Jet Laiubsre pe QoXREI DS kélaatt AIT pou ot
die ans mu 85 Me 1 ai Juil dus oi pet 6 ls hé ce eluilé amous Qu ae eemil Vi
BE Last que fus 16 Los plaide De JUS Kduët pi OISLST Got ut, Lugit LAS
pes 65h ge 2e dus wi wii OÀ Ji 6 plus Se Jui jé ui M hé LS Selail Doi Lei
sel Qtt Jo LU aile pouë lue Ca doi aile eos néut iulasät youll m5 plih Like
pledte qui le p05 uit cipndli Llpo lyit culs OI M prima Lan Dur LS (és bo Eu
opt jh Lle Unis LOLnS mnt opt te çyt Lout Le) Utitit, DUT ke 01 Las ST lé
hs She pe GS pts NS op PS ME ui exil Vino Kne coms bb, Ge DS, uit Qui 0
op Sat palier palais Banni 50 Mt po Rai Lis 295 Kalmël Q5ë Lels El xipit le
pgilesl of del aiyts; GLEN Kai x Quets En Ÿ Les Vs pus Le puni Li maisull
SU je 5 Ré gens DS ot Elle j3% Le Kia Et Mèl diüle cagil Ulis dix al du RU
5 all vain dir sut pal opt HU palôt (ès LA pu Ju Qt Po ei ras si eus D MSN
Qt EN m5 Re ol ge Leur A op Sbe pe Es éhynlt çye Keler Llaïs wilesui jar 5
de te pi ne JS 5 5 Y pui Ÿ SU SL moles Ÿ pli, Le gen ré per Be ES (hs M bb
ls Délit pale ses ee Lundi EAU AN Liste cute funé van JB Ut DN Ripime
Kgsuie Rue (9 Laë je dl, sé Kila mie 55le ; ses Mb se Uni 0 Qui lie (le bebe
Kg Lit Kalël Les ce FEShy Loge Jia 25 Lot Keyl, we RS Qlout Le cell Dys
um a) G. P. La. Lys; mais dans le vx‘ livre G. et P. portent aussi aus 8) G.
P.S, DURE mais dans le vri° livre G. et P. portent aussi shit G.P. La. 0. ui,
Sels. d) G. porte ,LSf au lieu de jus. e) J'ai ajouté ce mot, qui manque dans
les man, f) G. La. O0, : Pt C'est sans doute Santa Crus, au nord-est de
Mérida, | 13°

The text on this page is estimated to be only 28.02% accurate

Re de we Rl Lie pale at D La emieus Mb ouf Ÿ mais Ge 2% vois
Lot ge Sul LU We Jjall oh Gba le ga La We Jailt nt JS til oi 52 ot cyoell
BXb Ÿ JU Let Sout CS pui Daho Qt MM cout polies yaall pull ufle (ou opt
Elie > la pi lbs dat 285 où és of JU 355 ot 36 url ville ÀË, co el > Mb QI
&des aif pu ls ete Mile we Si ait né doi Le FE) mb, Ji Gaël I de af eu ls bi
vba Ge po Less at ae en 6 Qi BAT oo Ji ol plat GRes xt Lie alt où wo Lilus
Hs Leu oi Stud paill (hs mi pa Mb Ki JS . À (1 US Ju Wu Lie, CSI LU Le
Le ie JUS DS ce Li oil Si (9 Jos a, Quel, pas nue Li GDS pui Dquli SU Li
pi des et East Ge de salt kebif Dei suKilæsd clou (5 ss PAPE Sin Gi MERE”
55 pie Leslitut Gi ui Len, Wjih, jsui ay dis eo ot pla MBA Le A 90 mOi
Quai is Yu, lb à | s> dons As (999 (onto cod Lu Los “Li, CE Leriil [AT Kb
ge gs pt Bb Cum Ho, Lsu tt pis ad y, us a Eu on 5L Las ai, cunlatel pe Ps
veut 5 he ee Lil ant joies Less 0 Dé où le ot du ab Soit ob Lis Du ot cmt Qi
fo pal li due loalbt oi Léuns mms 1pul Les (le Sogell si spi A Dgls Kabos ds
a AU vols LES opgull ls pglS losuiiuls oo ebel 5 Cul Ge, 5 al dé ji Le Sul Qi
Le Lunsns «)SP.musus 4) La 0, Ki, S& ile. man. du Æaläyid; ceux d'al-
Makkart portent A9. 0) C'est ainsi qu'on lit dans les

The text on this page is estimated to be only 34.29% accurate

= v — as COL Ds li Roi (5 ibS œuf mil LS cost (O5 lt JU Los
under Lui, Rita RSUT pu cul Les ue SE let «Lila purs LU js iles St Gt 5 et
ul Legs cc iuilealls pet jus UD at (5 pass «O5 jus poil Lay Luisa Lei ‘dS où
«bit salt Wf, li Liole logts 291 LWLDÉ «Ut ous Dbsat Jen noble uSlxs
éjlmaut Legal Es és Etat lue LAËT us AS «pt SOU Ÿ mionas coté dés dj St
mNdils jhel D, fuidués sukudi, WANÉT js le Qué phil oi gout &d; Le PEUR
E cit Jus phlblull by Chu ollabult by juni sie calult JL, 6 exil Kale PAS mil,
La le mblét mb, 5 Ji Le Loolipt ss, A>Y le cui . ; ; ; à = » im mpilulls 9 RU,
cpl Lil, 6405 Lués Li Léo ali ed pull Lime RU os QI ELut Meme La plaëlle
ins Oui du ploñills Date er pm oise QiŸ cyroall due oi vues Ulalult mt, Ji
Lis, 6 ut pet Garde peut > AG jt Gi ot Le à Ji mb (5 due La | iii ei piles in
WARS Les Fuel Qi Sole of collslult JUS Less cars lle Béult adult (ill, Remi
pts Bill Keudill Lan 5er Dit, Hal 8 sal, bull sul Ut à EU Jaamell sale SE ent
ES ét Le cyelt el QI Lai Le cdi JUS Lués A Gé cote Fe We of VI pqus
Ébloxe Xl, hall Lou dl Ÿ Je Ruly, LHoÿs dune » ° ; é he plat 65 QMT JO
cos Le Mol pts pis LuRic AG Vous but: Le Les Li put Li is poele oi xls, Pt
le paail, ul ubS Jo Es Le Leu os Juaëil Lei à JUS jpañll olies cylalelt le, où
«ox Le ple a ait Oh po Just mie dis Qi Jesui Je JE a) Ces mots manquent ici
dans tous les man.; mais ils se trouvent au commencement du quairième
livre, où ce même passage est encore une fois cité, 3) Au lieu de :}a&Jl. La
même forme se retrouve plus loin. Tom. L 13

The text on this page is estimated to be only 37.82% accurate

"ls Last elpf ee uit Lies Lu dus Rule ct be os wi lu Le Li suñis
omeb 0545 ay (oeil QT vue buste pi last Lei mule Jai, és deuil ge 5h erdedt
on uni Y pi van (5és Lms Le all ya vas Jet dd Kuët Lo Ua Wÿ dit ss 395
HAEU bi ll Rob çf Mes mi (ob Ge cl mie me Jus opt AU ue (oi Robes éoli
Janiill, o ELU DLOSI ue dus (ot lé sus cusul AA LE pie Xl kb cit IE Cplet
at, uSleif cet 0 bi Y misuo, Ki agé Goal ue Lousuus, ONU 7 lit (if Del (yat
xl Li aus JUS, 6 exil gent plat Lt mis coms hu, hASU ses suit, At Vite ce
Rule jus Bo Qi Sa Gt Lil jee ph JD à bus Lsbut (gl Gall à als Sad 5 Qi Wbet
ot Us obrlus joe gai Lilo Wu Les a els cut Jaru dns Luis ll goes on fkée Gall
Kiel DoSns COAU cogells mis S Qoûi pull Lg 5 das Le al 2h, du 5 LS ve
Ai Les AS at Wolet &bS Lau AS qu Al cp HA SI Me où 2e pl le Qù di où
où JS 05 SU ll 5 baul, spé PEN perl iebyS Lens Ju ele ui (ele mobs Lust plis
mi a, ja mhT able Guns die Las faut alte Lt LS Lies La af als (soil Elus Dé
ibS Ladil 5 pl Lanh 299 n6û phel el) Ki 95h QU bte a) C'est ainsi qu'on lit
dans les man. de Paris d'Ibn-Batoutah. Les man. d'al-Makkari portent se. 6)
Le mot 1,14 manque dans La. et ©. +) Cet hémistiche se lit ainsi dans tous
les man; L. xLëät à) L. 0. ct. e) Dans les man. d'Ibn-Baioutah on trouve Jus
si cobalt Le cr sil 7) Les man. d'Ibn-Bai. portent pot. g) C'est ainsi qu'on lit
dans les man, La et O0. Les autres man. d'al-Makkari, de même que ceux
d'Ibn-Bat., portent &xam ll 3) La copulative manque dans les man. d'al-
Makkari.

The text on this page is estimated to be only 21.45% accurate

= V — LS, palslf Bes DA ps pROU ph pesy gmlf af a at Uas où ui
ile os de ft OÙ (sotes 2 pal pts ll, cat ii Sd UT 0h du Lushast Ki crgle Job JS
ce or à LS jpgée al MAD, Di puis wGilæ Ligis sol, MS ir 5 RbUé 5 + Lals
RbLSS Jus Raul L9 Eli wie, rss Ge ot Ali due oi aët Lilo 5 015 pi Lui celui
Jui Loleut, Lytuaïs Xblié Rute | emlgrall ball Gal GAS DUT Glam Be (5 of
oh né Es nes (os LL Hlausus JUS Qui NAS Jia m6 qe NS ç vulo Ua yuladl
mles Lis (le pamall se JS jualf du aile ce 2395 ul ia fl pans où dés UNIL
UCI mXS Lust aÿ ut La Lgout mis plais 1Mali és pi nf pass ages Gluten
Liz 345 ale La mé jai y pos céleull ct anle Le (OH bi, Vi Jui mul cyt dus ae
quiet Quads (Po Kyt Rép 6el el als ART ali cye Lait die pli ile Rois Lens
Qosu 5975 sjÂS col Lies pure le (le Le Uobet iyae af Jo ie hat Dé ct Jai of
dois Wuës Lobie Kg Lg ie (oémdo UN Snow Go ww Lei de Leg Uub Jens 2
Le pm des F4 Sul Ah ae Jedi É> des Lol Less SJ jeta 0e pu Sa (55 ap 1 8
Ligue ga uk) Lphasns > hi Lois SU JS one af hé cymalls Au Le lets aiussy
Jul ous GOT comill less Lun QULA Colt né jy? vins LASUI pi dois at akée
Lai (gi Dans oil gis Dole AË ax a) La O. Less s

The text on this page is estimated to be only 27.06% accurate

EE de ot % AU Less Le Ji Le of pôle 6 et cJolit slaûs pli alles 6
Jilal Le sine Le iii oui AS van Gi FLOU ÉS 36 vagali Jolll eye dre wie JO
Dis snâll of çoins clelulé (5 aie LA lélis Su paul das Lens Cet Ji Lait LAS
mé he Lixel Ki Jjaut Lis Lai Uslyait Le Lt Le pue Le jai Lei Le Ébli,é Quai
silesul ls, LAS oil Vi 49 Le exit Me Lois Lies die GS Uléa blé lge LA Saull
83e (amis Jabe Xe Let ie, Lei nié 5 Dita gui Xl wugie Lait Juis ces Left Lloi
Quxit QAAN y éme le pialt (lul Lis. JS Kat polis JUS mle 565 Lei woisuls
laut af capai (A Jénall, Comaiell joli Je my LS V, Lino IX aélés Y Ju 205
AS du els Lot Lule jLs goes les Ki hi abs Jet es 6 eût mailles 23 ul of) coll
wait pe Jai Mo, SU cr ci cloud Jul iès) (ist Letes de Rail Po ess KBDS ous
Lei Kg aitelé, MS Colle conasdf ct mi Lilas Jus JU xblié Just ce Cali ali
Rbié 85 le 95 Lists Jet cts SAS p,5i Ru él miel, és Lis ali lui Ki, Ré colis
Raluls él, «ste Jus UT uote BUS Jlust Ge éubiop Les dose ouai Buié Lait
Lot alt Je Ai Lait, Galet Lu wie JS ie Eine 49e LAN o 5 op boymsil of dois
Lente adll os YU iaaut y dun L Ge US Qaxbs nes ©LES1 (oo, RON al C0 ei
dal esgl utiibr al di Lei by OS ne Eh) 95 où méS umñlh LS, Les sai ge dite
oosl, pus ls de aitnie de Net Leles Goal ni hAl 0 Xi PEUR 2e CT (oPars yeS
599 ue çe> UT uote Just yes a) Telle est la leçon du man. S.; les autres man.
portent li ee 6) G smsf si, s)S. A5 cp d) La. O, sul. e) S. La. ailes. 7) Les
man. portent Er

The text on this page is estimated to be only 30.77% accurate

= v — te Etes Lipe (oil 5 Lise Jus ae (SU GEI RAS Jobs jus slt,
Past opt j90 Kigke olgütes, usls due Gus Qt Lui 5 sut ÂSl els Lo nés Xe Bis
Kalio Lex dj fa Lt pans US SESUT Le pale ke aude Euis p ape Le ie O5 HS
LS4 Une die naë JS + auells am (4 dé du os ppen JS, Clé Yu 65 Ÿ Le Ji mes
is dut Lie Rmdost 8 Lo QU GS Lans mul Li dfole Gi cod Of XI ya Se oobts
Lil polas JLe peurs a mate JS (de Gbs e je loi oo périls pol wi coli Jus Qi
file us qe Sd elles où 6 ES et us Lait ile pull ol poids Jo Lait ile ailes, Kudt 5
us Qt Qt Lutt edit ue dut MU mul ils A ù Eamne DANS of JS uns opt ln Qt
aile le ou 3 jus Je ape Le ei a Go AS ad qui iluill pols Jus ile, cohat ilsUls alt
ui une ce RG Ent pa MUST Lall RAS PhEh pOÂE ball REA Ge pl Eau, A
paul ie (lus Less Pt MS otml ot of dot Qle lelés ml 05 Du ces Ru sut o! le
phull peu Bale 43 êe Les pole Gil ge pe if og da ds eut, poli St Li, LWoekle,
Len 5llus Qt (ON Doit Lino os Les Blé lédle oil, REG pal oo alle pos ct lea
Kailsail DS ons Les Le Dis LS, axe jo ile, Hlbdlb jpljs Doit ufyle 258 leds
Ut sl pt oil Ke Fe qe osé Xe lodlil, 80e Rlaaëls bé dar 00h LS Eng Lu 255 nl
joies all SUN fe les pub RU vluall ui Juis RD MAN OÙ ET Ge til ile dou
US Li AU JS Le cl led 1), Là WliSe, Gilet pexäls olimes DIET opt DES po
cc QniSt pubs Lot pou MSI SM Vies Lls a) Les man. ajoutent iei le mot
21,9% 5) C'est ainsi qu'on lit dans les man. L. et P, d'IbnKhaldoun ; les
man, d'al-Makkart portent Island. +) C'est ainsi qu'on lit dans les deux man.
d'Ibu-Khaldoun ; ceux d'al-Makkari portent 49 LS. d) #>) Ruggiero?

The text on this page is estimated to be only 22.58% accurate

æ Ÿ = ho Qi Un Su ot plolt aïe pull 50 QG Et pit 19 oo jf HS sb ju
Ulull ones RE pue eme QU Let JLaiŸ sut Mes Que oies il See Jesu Es As
Pludt ji (OT Jess Le, oholls alle ont, LOI, utuull uiluel Kms julall Jaots Des
Le pa 36 ob 595 QE pénis ofsagil VI Le duel Le ait Ge cp M 5 Gas Gé of!
vandl ES, 6elet 25 aÜt, BA a ou M vuë ce ven Enoal, de; opt volet 495
Kaudi ol Le sci cle pue LS ct LA, Qt pu pt AN, poli pu co ARR cé ct one ot
palill 6 mont QUOI ES 6 pit ce Hill, Ole cp Uinlls orbasull 5,41 jol ec 9
Juañs og olsuot alot Jus MAS Us iss JL me M pl p8 Gé Qi wé où Le 5e
oeëles ÉMUT Dont KI es mt peu ul tie RL, JU cainell Qué, 2ŒÛ 57 cm2
dur 0 Ju É CEA Out oopleus RS qi à Le peu ilale WU 00 3 Labo US Di St
pe ge spl Ge Et of ptele À po Rs ce lue Si 99 ul Ve) oui KT 8all ilake He
mule BAS Sd Kllball KG culs RAM m9 OA del, Éd Dot Lu él cal Dh uote
Mid con tions Mila LS pol ALES pale orabañelt cébmll JS Lis tels Al pie
Goes REV mai, 12e US els ot ps slasut Jar 6, ot 5 Lt Ulis Le péluas Jesus
pps Juañli png Dame pol OÙ ut las popaëy lle US (palme ot Le slpmëlt nf
Ju ln Gall Qui Jobuy 29 pt QI eliatll Ms Ju la buss US moe Jai us QU cie
hall Ua ot EFUb Qi Haut iles Li, ue ça Ale togut je (li LAgb Bye eue M9 gs
Bout à Qi OA à oo Lgale juni Wbis JAN of Gb page m8 US Ehadi JU 3 sut
post 55 LU quo 29 Gil, posait

The text on this page is estimated to be only 28.46% accurate

> Uno al Ji ail 53% qe où nt ce Reis pm eo esilall, ME wt M Mely
pol Gill ag 5e pos sal Juan pes 3 Fes JU Qle jm coli ous ponss aile lié Sét
5,80 54 ins Mb Jusy RL sue Me bo (Ode Jun Ole lise #5 cinl çe> Reli (5
Len Fes Ph eus LS Juris ie oi (5 Li hi Ya due LS RROUUI 6ipñs ll Ses Hal
9 6 quil SES jf Qehiille » Lumgiiall, Lelail GUN mur Qi des A cos ol pes
ob ul ait Si üiolés mue li 5e ps Vila ;5e Oas La) ne 95 je qe À Qui aie Lol
dle Ĩ3i ui due je ee Dole Le Rail qoles iioeëi Joli Lagt noÿus éf aie past 2 ei
AA MbS den op VE lili GLS > dés A Bo Gé BAS AMI ip>lis cols de Rail
ms a hi Quai cures és Jul Kit eyes ST Qi ner LS oi vil der ut ing ot cb RFA
al Jobus Rabll Liedf gum Lf QU fol > cusŒll gôles Ws @b5 Jusus ol jue ç5
Lobil, Lies Gen (os Rs Leu Kai Jess iobD ue ol ilgielly malt Jeult ques
Kiluiles wrmuls où ot FE GAL gldll, Maxell mmbll cybas Oui pu poli Lis
Lg SU. el 245 (il of Ule Le ge man 6 ls 9 D Le Ras cle vomì À Aus lbs Ji ab
vob cts fplet ali, 251 ni pl RS SUN pur GMT 20 Mall legs cilelt ge CSUI
Wir corn deb got wi Lopmmull JUS, Cut (fault fall ie GLS li GLS dass Lis
pes Qi HS UMA peu MS indie nai Le fl eg MAI KMS GAL eme RE Eli is
ofié o Jui Lg Jœbu opt id (li oÉte M> pie 999 J'AUS Em nil pau puis
Loohaalls Ki LOS Juilée e) Ce mot me parait alléré. 8) G. P. La. Lu dsl,
S.Lausit. €) S Luigi, d) Ces deux mots manquent dans La, et O., et le
premier manque aussi dans S. +) G.S, P. 0: Lie f) La 0. Lio cyirbm 12°

The text on this page is estimated to be only 27.06% accurate

= % — ot et db ot Di où wi JS Le M D Si où oi ES pi le ARS Le
pou ST pon L 1h Vs 6eiil US a Je px ot Sale OU jpone m2 000 QU Kapmll
PAUNT op4 tt pal ST CS GA Gi mais RmSuis RU} Ruañe XI iab RALEU
pales Kai ess HA ce Klause 48 At sql KA pond wls pipi RS Jai e LE, saute
JU const Len pet ç5 dues lu 1e GR jar SX dou; 8 LÉ vu Ÿ oeil GS Ms plat
Job jai Wgeoloie JLSU ça amp JAY eue JS (ds e QE Jess aitem s ét of Les
de potes sgnlois Jebll GS pas Œb Lib AG ie US je Lu Le plus Seul Été shit
D pis pal ge D Res LES pe obt JS Ele Les olasui 65 cts Salt abs sut Lys Lui
le pualls culall 3 aulit de muibll As! Les gl M oo Ÿ at ue; DS, pute AS
OUM plait LS pi al (3 JUS US Gau dual vuë LS Dh 6gui Loter AK Qui osé
Les ais ASS GA Gpnlt onbns Ÿ PSN de 5,4 ps çyt RO ali (8 ss cet le If du
Mal pole tell Gé Qi me Jus di 1 Ja edf Di GŒÂN opall pe 25 pont Le LAS
Ju kiñdls aus List Alsull of sale ur qe cri ll ul pes Hindé sus Lt m8 M ut eye
es iltsUls ul Juill, ll Lubt Ge Ass rs iphty ei Def manbls oil als Gb CI, pat,
Lis 20 GS pue le 2% La Set QAR je jet cable Mlsuit ue 6510 dans Lgxe des
çyt pl Ramle OSSI (I Just MAS ces Kamilée ins HU, aa 1 > oo Ra le Wa
(Xp is SU SU re us ak FE big Gb 3 OR Jerré Deer A, jou cote RDS does (4
ele A an Vu US Ju (5 Kind Mine Gpmlé as 6 (sols a) La, Q. Jet. 8) O. Lys,
La. Los, GS. P. Lexus. 0) La. 0, ete d) Les man. portent 5,4 ol. el Les man.
portent xj,à. 7) 0. K5,,) 80>, La 5,2 S,gil #) 8 pas 3) La 0 su, S 5,9. +) Les
man. portent SSL; voyes le Dictionnaire persan de M, Vullers, aux mots os
et sols,

The text on this page is estimated to be only 29.62% accurate

sil it Le agde (5 pi ol Le nu le, Lihse aie 6,01 Lx ll Mb 3 où ut
me ontilatil Xe (oui, ie ae aile Les àù5 ol Lie ce A Le p5e opt Soie #59 (le
JE0 pi Le 00 JURA agie use Lt pe pi ot gemdl cu ces US, aby om pl le
céleri LAS Le pelle cyustans Que SU ol iles es, MS opt UMA Lu pile Juails
YA Ke (le loruts SLA Kg QUE pp 5 Sa ga Dont Li Utaut M9 le JS pi Le I
pgie ele pt QU Bu réblus Los Le male ge Ai ge Lnbisl, AI Gels lis pal cils
QE tuile GS pale ja Les lsslo pexélae 310 mA inde Hit, ce UN Gé bles un
pe gamdll Lune LL Ai MS Lu, Où per HS pe Saut paume DL bed Of Lil
axes Ji UELSU Lady LA dl déle és pibhout fe ge ue oi le paul or but HE ot
5 A és péableel pau ot ob Kia (li aus Los et Ÿ ue cmt Y LE Ait Y Like nie
Qt eus ufs à ait le Le befes pol Qi aïe (he Laloï uns mule 5 Réliadt Jet (oil
LL Mi, nus mblust os Les cils LAN ef Lilall 5 Gsut, Geo AU sébls Lade out
ul of Qi me Que Doit uSyle Exul is Doit #39 ol Be pi RM psul pli 5 5 OU
gaz Qle put Jdé KÆnles pe Rabat ut 5 aka Qoiit omislilit ge pe QT A es Qi
put ie ppéll hall pli ct gas Kilampt (Couel copanill QE 90 pool pli pt
Kilomus cyan dl Kaulul Rumll 5 uXle GaÂit 49-57 PP QhALs pgfla plat
He fo Liu Pi Dont Kio eut Sp le ss M, pre pr Sét pl GRAN dé Duf Qt &elz
JUS Lit in Je pi Lulu 1 pps le pt (gli enefla Juaïts * dla pexla 5 llaz ngis
PAS Le Je UHMRS pelle jai ES p5 Ré Jo lb LAS, LU eee ” a) An lieu de es
mot, qui manque dans La. et O., les trois autres man. portent . LL 5. 8) S.
La. Lfuskb, 0. seb, e) Ces mots ne se trouvent que dans le man. P, Tom. L
12

The text on this page is estimated to be only 25.73% accurate

— AA ==« ee sait EU Ki out aSUt sujet, Losé, Oh ses ol ct many
AG LUSY 03 halle dlule Le ge ain 356 ù Lahle ut ut ds JU A 5 US Ge Be Ÿ
oi Lu dlt ns dus ent JE ‘uars ubS op Ms Le Qi Léole (le QI DST pe NS Er
Lois PEU or Late çei La Qles iale Be (le en à5 Komlé, Kause Rule Sy gli
Lg (5 Le Hmies Slblb (le ve QALEUT Ah x Hate Qnetills pi Rob su Liéu
Los me Qle De 5 Rlés lo Gé Gal cb lait Qt Job (le 2e Quolah 865 aie
Rénlilauëlt Le © Le, JL RDS LS MSN SAUT vas A5 Le Lesuli sut Le (dif
5 Et MES es Obhe 3% vil Klliall pl Se Lles Leten (65 Le SU ot nés 25h)
sue Ci Qt dé és Got Las :suii dut es GO ae EU me CO OÙ plais Klliall OÙ
ya grow (3 em JS 44858 pit moe JT, JAI 5 HS Ont vage sluls ga aïe Lilius
Laut Rp af polhels 58M L> les çolaël jf sLalut gull ob il pue pis Mibibault
pulé it A Dust sul pe pl UN ILES LS Ge 2e quo Le US nés Uitmill j9SUts
49 @9 debut 5 ge ft oo Lo Raul vus jo 1ÂS, pes SN où era 5 Qi 5 lé ot Je at
CAN sul ébét Un Ju adle EL où 8 hé Gal su 2 dut lé O5, Laut le Sudé eut 16
«ullale eKyles € Le dis Lius EULS HS exit Ut, La 19 ook pl alt ua, eu sui
oué af du Last dy Lu GA es US JAS 5 d JL QUalt Ju Lie vel Hi ie ttes viano
Lai gas ebol 0 Le NS obus Qi Qaët Ja oli La Kulyf uSlune (5 JA anis RU
aus 5 he sé, POI ps Ab mie Hnëut LG, RS ee cf, QE mA à Les peie Qt Ést
misue Qt Jétos a 2 leu 633 a) Les man. portent &ÿL&i. ë) Les man. portent
unix e) Le mot us? ne se trouve que dans le man, La, 4) S. ajoute Lsusu,

The text on this page is estimated to be only 25.56% accurate

— AN ie Qi WT Lylé, Je RU aigue ms Let ce 0 ol Lib Qu nr wie
Ve ill, lit, alu lo LAS, Losly Eu Ru gba ut Led gué 2e ot core er Alnël ot Li
Dé pé mie ehes Mas LU LS, Ju Qi aile Gi Ut aile alt ot Let JS Was, Lsiés o!
onéxl van 5 it ailble Axôt, he 35, DA Qt Lens WU At 45 cdle We Less Ai
QAR aile 5 wusol at pit 10e Run joel où pont UT at jt ex, lb Ru où en Ulb
we Ré ot un obal Le Lu œulæ Lait SE Lab de Losés Do sage ho cbr Slt US
pu ol ji mu) qu KES jus dt Qaxlf me les ses LE (le cpl AU Dai ae Qt sut
mul Le alte us et at Jo OS nés ce oh né JUS e 65) pihudts Hall ali Qi wi Je
(é mul Jesut paie oo 1 Jef UN Job oops A5 Gif QU pee, ormtigll ans auf ile
HS AO eg xt Qt ai plus Dasuli hum CAS sul, Lgsull ce all gdau Lie
cynmaigall vai os Ulis AT eut Jate yle 0 UE ai AS pme 2 pô ob > SAS NT
o4 UNI Os REUD où Le js jt p8 het Qi Me 1 af Jups Lise sy List, sus Line,
Lys (ous Kélaudl dui sui Rrub Ko Ge abli ST Lie, Lis oi ot oil Al Kill 49 pe
sui Ge of > cliwedi dés Lis Joui 4 fee nil cn dar Lou sé wle ul 5 CALAU sul
3 Jeu cmmost ns Lt © Lib, Ds LS 1H oimeost le li Lab, AM le wulS ge Li
uflols 8 ai Logb 2 Gati 151 GLEN Van GS ele als UN 8 ot cmt ke ot mel
Lit, Sul aus inst Jet ot, ES le Lite Lis op sb des a M Go oo mlé Le ol, sue à
du salt Gé But tb der ét Relii qu nb (les KEUbs Kibés JlosUi pe sojhall ke
a) J'ignore ee que signifie iei le mot xls. L, porte A ALS,

The text on this page is estimated to be only 21.06% accurate

PE, De ils mes) jé colle de Les Qi CUT Loan per ct Res VRAI
LS, JS, sul où ue 190 Lylla Dh, Lys Lluli, Los al Uibels perle Last Lis pare
Jaell Qué peioihes at QAR à5 Gent PAST us Lot cols, Lot crus Lions erlés
Kôlu wi > pod Bt coosegt Les KleS vus pere QAN cb pate JA (de JA GA is
Le Be js pm oil eu de (Qi Keuf de Le wii, in eus is Li Les a Gal p\$ ile tan
qu çla Ka RAI EST jo JUS pere UÉSS Ratgt ue pot para po5 Magb RS a Lo
Lt aa Lai of at lé pie dt pulls OS ie pee Se des JON le ul Un see Lio, Cilt
QASNI Us ÉLUS cute Le AS opt A ga La ous Line cost, Lit &56 wait, cie
05 QhAiSl tools bles (oi lomtut D AÂXS Less LOUIS, cousine Lois
cyalaaite UNIT folsss bvois Labs ça REA y QUE Less 8 Tout Gt Joludt ous
Le ui ps MS ga ps Rio Mall (le Dlliis 49 pi Lluo pente Lémsle pemiil ça tt
Vo opt pl sol SU XEILD spike 5 will, KUOLSUI Le el ce 5 Ě a Mt of Qi Le
Le YA pĚle nl Lits mél Les je p5 Lu 1 Xi pee Le RES 2) Le ue hf de Le, FR
pénis QT eg mul Dh où MS ele Les, pe QU po RAIN wie me de Hé pri hub
Jets olésol mout oi ptin ESS xiluat A Lallé Lui Kibdt els MĚl (is GA 995
sale Lui lé cotées Falls af UM (le axe Red Qué pi 19 à ohti alji Off vol Hi
Dsl De ont dfolli Dot lEms mé HAS oheût JÉS nilaët aitu OST LS plus Uai
sega (pére AU able Le ie RS fé cles loses Les Luul bu perle LH ae Lust bras
Ai RL Miel pale Je pt crie KG à] Uyiuls seplés pédle ai Lesus Lis pol nié,
mas Juails pull Kulasti a) G, Ses P. mishes.

The text on this page is estimated to be only 29.05% accurate

pt Ab Qi PEU Lol sut (os ate Qt 0 cali suit aie RAT és HS peut
Lun Le ESS Dis Qi sliau Loin ss Lomall sui 39, Me Qt A ALU cul cismll
AKsUt dus où ai due ot QUS 4 exit Doll Qt ui Qi Mont due Le aie GES
GORE ladait ASS elle AS Bu pts Le hi, Gall CON Qt Gt Jul çye4 veluaxall
dat Dsull Dynell mt out (il at ce Le it QAR nus Late plés KEAN pulls JE
Lage CEANLS it Jelu (I dut eus Lil, Ju du Se Qt Qi Ko das ado We Rat pull
es (odlle pal wufsuul Lise ai XIS, Lolul Je LS List ee fai atout Eh usant (ie
GI QT Ds La MAN Je 2e Rial GA ot pull Ho ht pl Lt GET AI on 55 al de de
Le Qt GO A 8 AN ls JUSUt m9 opt At Qi Leon pli Jui Xi pa LES Qt Rd HA
Qi Chi ça gli pt Qt EU YA Lin puit QT LS sui, Qi (ii Lounge Ska Gé Leu
Le ile OÙ oe QUI Giro Of Le Lomdt Sul 295 os JS Qi Kio, Lissui Moly
Lysull MU sut Li Quai axunt dt we oil ist ou Les dolit Lie, au Ja Jui (de pre
mél pal dus Re ol Le QUI Lei Qui pue de oral. Ah 7 és Rues 6 Kio Rue où
SU Lie, Rulbs ge Jolie culs Luisy of us Jamull Lalélt sut ie Jusull sut Qui
dust RsU A Logis oies ait Je) miel 5 Ligue Be Qu) quant pont us 5 sa Go Qi
Juil aie MIN por Eame flan 5e, she Ka 250 Vel ioaoll OUT ufr Qu y Juañs
LS ppt pin Le Je La Lu LS PS le DS ons ot Ge JUS SU dit ciS 5e on pe
Léspe ble sde Le Ge obbli dés de ge oojtéi li a) Ce passage est évidemment
altéré. 4) Les man, porient ;.àll, e) Les man. portent Rsa pe d) S. La cl, | 5 |

The text on this page is estimated to be only 28.78% accurate

ST seahquats nids Ends ss sa) cppmill, Ets Soit Jane éppaudl WI,
Risgl Al Q ma Du a juni Dust 5 fs Y udlst ce klus EJRAgedT de AS le
dælt Lt sosie mé Ki>die puis Ruhf RE ne) Jueër uelitit mis Le obus shell
0,9 omasull Jesus aile, a Lit, 3 8,015 aumlois ais het (le ais Que JS Qi Role
AU oil Bls sus ca RU Ag 0) Lun QG Din cl pe L UbS ad ol DS (5 Lave né
pho5t Q55 dndall, at (5 paul 295 sull gi Lie &l slsy tonaëull cpanit ull AA
Aigle 5 Un one se oui Y AA LKR, jeolls dmlle sull i Les GLsUI ill, 5uut
Ph, tail Jstulis notée UnlS pie sé Lo ÂIt mopll 39 Ji QE KMS le suis 2, we
SU opt ut Chi DES pr Dugill ssl LE ne 4 poil RSA cale La Jus Kinke dis
Rae ot UnRANI C5 és 29 Leurs Deuli Sul Desull il sl one Sole Kiote Ke Gi
A le Bei Gt pe UMA Ah (it déni 295 DloYl Cie QI su Lasull Sul Ja ein Kate
out Éame oil ct Aülus Reû,it ni Jesus Rule je op ill, Cielte ce Le 39 Lu el St
ds lbs y le gai 29, QolS pics andell Qui puall Jai sul (le uit Lil lies Lu pile
Lou, ous Get Lo Chut Ait che Qi Dasul sui (li agi ee Lelre Coll CE vel, Ci
Dsl ga Ra LEUI Gi pa oui tai je josui HS han, mat Lil Sub Pots all 5 Ste
Riga 5,lsult a xl éf {Ji LU ei y ÇA Sopall GS jose Ho) be ga (gl PLALEU
RELDE coll dt Me > y 25 RAM pull slhul, st LIN aus cartes ei AN Dasuli
agé, Sul 10 De ont Retié 4 (ii sf (ol) ge Lo GEI a) Telle est la leçon du man.
P. Les autres man. portent Ks5. 4) Les man. portent Or e) 6. P, La, 0, Sly. d)
Les man. portent Dead e) Même remarque. 7) Les man. portent Las. g) Les
man. portent L45.. à) G. P, lé à) G P. 0, Lilsui,

The text on this page is estimated to be only 27.31% accurate

NT Sulun Jane cut JS Qui Kg né, Leult Dose lo Ju LS n30,x Rerut
Got pl ut at MS Le gysvall of Lies Lit RAS dl ee kel Gel Gb ue le Gill Ge
oi M ut Léo né Kolésé on duais QG jet WU, a plalili; (dl Liu pige Li Kinibs
Ki y 5 dell eut Me li Ke Lis BUT ul oh Bat pots UhAil Ets jt, nnsls
pymrillionlt ue Less Lt fit age juil jæleui "of NT ss A Q Uib GS es Eu Got
pe A 5 lo Se ne QG où Adi Sul Gll jsy Gé Lei LS at ii ot Plesi Jésut Ko lue
mL el opsslalt jar ed m5 5, Me yet pt Jets JS Me Fe nt nt it Enjli a Gilé (5
Dasull jsui Lie lé RSA GA ot ue db Rime fie n pe REGON S Qué lai Qt oi
NAS ji vu 29 als JUS ut Jet (5 REMSUT Jole 4 ml wxib die AU ji Es ES ot
86) où SR sv ul spaus Ent kailba bd GAUS us (oil pull ot Qi dobi Dusull
jsui eue Lol losite Lu das (je bi et Mo Qi sils Dent ie gi Lui ni, Jus Ligue ie
SU SU ls LS pue Lie Je Lo sul pass de Qle 1 mir pe Dé of JE si Jrlls lé pue
vus M Ju pt Kiles SAN de Qt SU QU Jebu pa Dla Lusuil jsui ot GLS jeu gr
sa ge ut gilt JS RU ob HAS je Le ps A yat Ab PLU ie 295 dell Qi ait pal ST
39 GA As jh Coma Hal goal Ji dE Que OL ques Qi Lub Raul a) S. ,bäl;, La.
O. lil; Je erois qu'on doit lire sblal, (Rubricatus, Llobregat). a) P. uilé, La. 0,
&uüls, G. wub, S. xl (sic). e) C'est ainsi qu'on doit lire (7rafalgar = EN
Cà,b); comparez Ibn-Haukal, man. de Leyde, p. 63: J5sël, Li, 2il ct EN das
dt DST Be eye mnlsus — Je Me> 29 G La O LES, SP, ol. d) 5, et La,
portent Laÿÿl. n°

The text on this page is estimated to be only 25.71% accurate

— N eo vohlt jale ot OS 6 est do Les «MENT ee MX m2 Les 6
Laxedts UN a 90 ALT AS ee AS ce AT 326 GAS A mul as père pt Lust 395
Lis, Lilou, 519 Leubis le Lenhels Lis 1139 Lelnels ailes Ll9s mb C5 al
OMS co RU ie put OS 6 ut Lélt joaÿi we Laule plo 45 255 WE, Lobe (5
KRUS Lean Lhaxet és RSI O1 cymtilinls Koghe JU Lys Léleton pilie 5 Ris
Liôles pb 5 PM a die DL ES LS A me op ol iii les JF 68 pbs Ÿ (At tp ae o8
30 le pes Uni Huy pu M ot pt opté >56 Laine Lo fles gun Doi QT Sy
(odpmuull ct Lesb JUS 5 RU oi ms tél Lil Rae Fe opt SU Kipopall er nt Lao
il AG, suit Qnlill Lans de AS 295 KËT QT € io 4 abs ji St Luis ie Lait gs,
QE LRO Gel of Dur eyil JUS 6Liai, Lait ele JUS ns, Li ft, sLëi Xsuli ul
Less Lei ot Ait ae vas Le gesvalls Àpur LS où et A HAS, bluns US Le cs
cyélll cube Us, ssl Ji ie, jé 8m er A JS DAS Qi y os Qi Si must Joli Lbus sl 6
45t Ligis Jar AT Kindt LU ge DA bb jf AUS y Du JS 5 Us 45 Jlbhs um if a
LS RSA jé ot al dhyall vs A9, Lu F, Dusull sul GS su on Lot jelsut lu, Le cle
Base vus Ji Ein un du, si Lee (pt laut, ie nil Mie Legs 5 DA Eu unes Eat
We)Ls jt HAS JLAÏY His ol gi hist, Jet fe QU ue pot Le loiiiile Las 1 UBAE
Gnull mÀS le Lol à nil JS ot Mon je gi fl GA LU LI cle es dus es dut (ledit
SAT oæN çà GA 52 kgs Li Sy del 29, ll 2 Vie, Kiop ee LS ai Lusué LS és
ote a) Les man, portent ici, comme presque toujours, Ko).

The text on this page is estimated to be only 24.83% accurate

me A = SN msi LV CON ot LES pe gr Lille Les À) duait use ads
COHEN lee (8 HOUN opt REIN Coinall One D tot ailes + at Vi 00 gotoalt
Vans 5 damput (375% * Last, (E NATION) TE) ET TOR) ET LE) Ji coli les
job Lente Juil, EDS ous Qui Em Lies co su Lie pb es lot olsull on M jle
Wliòls léftzut, ge We La DS Ohar, pal Blsull alo Ga Ends SLeftsit sil pr
élgSisiot o* muet * Us ha So cyluë Ji Y Los (GLS lun Gite Y OUT culs Fr
cat Lt gun of JU ce Ussélt, malt Last 5 Eat Cuaë Béleut 9, Ge LSü J5 él où
vu St Qi LS Li ay ca où Su où dub ot Puntxit os ie oolilsu Qui Jo JUS és
Lou all, Les xt en os val nt le ni JS est ou ot se Li 6 alt © LS vos Gi ER, A a
sde (yilbuali s OLA AU Loslet RM LUI 5 m8 çspt nl BA ot ui Os AU Vas
mai Le wpilust enjts Ball Jusil a çys Ps del Bis Shut 50 last LS wl5N HA,
Eull Qsués oil vb, si kiss, QUI 54e, mt Gé, OLA yes off OSSi Soi, pb mets
giliall dés OLA JE gbesi a) La, Q Lymélie. ë) S. La, 0, MT YU. Tom, Ĩ. il



The text on this page is estimated to be only 24.70% accurate

— Àe Né, Lé, it Lule Qi Leur Lai els 33 ali, ès NE Jus, ge oo Qu
Lg à ot 2 die ce of Le spot XL, Lysuls jante) Lau 5 > Y ESA LS S due go he
ji ÈS çj hall çni oi ds aus GS pen GLS Gé N CAS Gén qe ut il 02S! wÿ Ju
sal is js ou js uxml bus JUS GT La 5 36 cum mnt à Ji 8 xala dis . SL «55 y
Mes vus Qoitt Lee Leur Les ct Sarl Dsl du Qui, cul Qui LD Qaaul oéleli
Lam Jos Se ep ga Be yum) til SU JS 3 «stone GS CD pm La 8, anima sai
Lit À Lilulls Ads sus 3 RS Gi CrHgei wreil RS GS qe > Gp Le (81 31 ve!
çg8 aSLe wi » Sn wi Lise os wo 21 pose Là Ha GE 3 É2 Us ue me: — ARS
sd sa dass D pl Les sels (5 Ge pes of fox La opalilull &b ce dbuts Les ‘oPs
SA ai balilt > A copsulle diet ç2 Hit Ro ot Spt ais «O3 jendt ue ob oil lé
puni JF aie duaill Lontse deilh ail mul 5 TA ont Lt cles dal, Jet,oli Lis elite
Jo ps Lits «Gall ail alé) us of Roaûl Phi QI AT Auf Liu ait dessu Calle nues
pli Gps A5 my EU, uit fus ie MS À çof pa Sas cp fhaïel af les égsdlls LRO
KA op dot L poli cit MS É dañul A yRs a) S. et P. portent ausla, La. et 0.
anale.

The text on this page is estimated to be only 28.66% accurate

= M — who 22! Gin 9 ge ei LS LA mug L ei LI vasw doi valss
élus Eye LS oo u Lè cf me past Qi Le éLall ei ge m8 Éb Kyj (Juil detl Lenit
Jul Jaxol agi au ot o° sub, vol ee dis of ré où Gus ball Jot le Gui, «sul SNL
Mt Loi et pt pélut pol SU us) u bol Kelll op mobi moe Qi sep cilfells 2e pas
le do AT Xe çye coll UM A call Jay dei 31 JS œil Ge ge ÀS Ÿ ait total 3 Ch
ste pr Jdels eye rit 55 al ee n pui les alé mn wi Je oajl Gb ebuif juste Wall gs
QlA dis éubl mas (le At pis Les JAI qi pans Qi pulf mlell pos ous lil le Leë
Oui Jesus pol ol; cpl Jens Eel Le let vas ds çymœt Le DEF euët M Se 9 OÙ
de vie 22 pt ge Le go Let Qt çya Vois Léailuos pe deslt Jess plie ilysUi mie
Lit | Lt oôt Qi Élult ui oué Jlo Gi (une Le gheilt it Le Ji phuë lis sl aUns ie
als y Le dé Wu Gb Le coulé 6 ei ot ass pe folhe cpl des ao Le Lol 43 151
œil) qe af Le je él Lauls ue 95 OÙ cond le Héime Léo vl:3s Len os Lou Go
GK MES qe Lait a) Voyez Ibn-Khallikän, édit, Wüstenfeld, n°, 179.

The text on this page is estimated to be only 25.46% accurate

— VA = ul le % ohArmdt me ES GR Gars ES (6 pCuiT OUT de
LP at opt plll Jlost cymmiiialls aie poluli Zloit cyafItalt cafés silos! #8 caialt
ELU Me Le cit mot 5 5 GAL otll JS raalsUi pti suors US aë pme Sul Rubi,
dut, dt pastoit L vues DS pp * RL Si, + RaLOI ei de dt LU at phaadh il
Glsbult çpe US puis Les ARdnlt gloit cos MAG Lis | RO 4bt SU que (le Le
A * Sail dus pi MU of joie Chad (5 Call Li aie ST Gus ES TNT ei ot nl Ge
m4 gui Lust St ou ae Ro enae pe gt OÉ LE 2h TRS 7 A DT D laps p955e at
Lit PL ot ml Latoi Gi Left cnamault Gb REpNt 8,5 Lt jet © M St Gill fie
plait 2e le Us DAS Ut LA ue ce US Ji Qlé ji LS ésaansui Lou Lynn Lits Joie
Ji RU Ci els Conan dns Liilime Lib, M5 iilie 9e dual kboil, + 9h Dont * aus
païll Lo Les Legaé Les agit #Lsësi ce bé où fade Qi, pe dut Qi RS «naané
(oui gp ET «sg ss ls A chats uguar 5 dl LL gé* ahbi be punis 1965 ç4 48 Lee
phar of «xl, SN (le 1Sbuxel, “x “Ru Rls lé GRAN aile JS Cu, 5 pds HU Léo
cp HU ça Bu NS tu il JG Une ei iois 299 ccxllle JUNE coms Xl aps comes
Qt plait hi, voit ou ULs «ueails Post le Jin # ot sil ae à hs OÙ ges Ÿh
canvxiys Soit was HE SA the D te À ET 3 M LD 05 dustle Le 98 y ä,b, égal
sms DUO coms of Sos éalumts Juaïl ali le dj 66 Rj ms KJpie 8) G. ca ll, La,
0. 5x 5) La, et O. sjoutent , BAS ce) La, O. Hum,

The text on this page is estimated to be only 23.27% accurate

— VV 8. ; : CPE : où & È où bi ol ob AS ot pull 0 Gé Lu dé en
CSN pmilly Las Le ST 19, fief 5 le Luis LS ui (LU puit de Jonalls JXUN
ailsus at les CUT poil] gs le un Qi ait ds FM op cri bed call (3 PES Quest ei
pet, OL3 ellal Jlont pe Léculis Les écuabus Less Dot wie Qi loge + Rles let
cp Leut u8s eo, ALU Gps épab, lg çyaë des “iso Lsbs Asa ge y ent niet is
epll phomd Ke 5 DST LU} Gus Qi Lila nds Ÿ Le ef quléy Le eut 55 puits d
'aËf 45 à) jOUUt maële, aol, ailes nf alé Go CLAT Qbii co wi Le raœué LS
œil, éxiéles, xs Kw ‘ol le crFall Ab pe ès FER *Dubmdt ASUOI a à JDulill
Jundull 55 -Julsul o®1 SX (À “94 cat aGS Le die als aient ca Si snés *
vpats ais (À siolets Juañs Les 6H postés QnLli BAS Cilsut aigle es 5 JU
QUI colamt rate «xl CROIRE TA | Jotsoll, Cala RELNT LSY e4 || ad salt
Ksvulyl dis, Cul aies Qi mail HN, élu LL SE hi oi pipl, af Jeelil 52 couelill
Liu, vale sas JO pe Dot, jé | & RS atuls, (ls one RU pu Gus Où 85 ge Eee
Ont Q5 AT dt Van çyt 5 duañs Les tas asboud cye Halal oi OS cod ao,
saisies DOS 95 ot Ml, chute Farine JS Lee Qu xtisult tale Foot 0 A Qi Deal
oi | 6 paoèsit sait co9 AUS of Lgie JS Les 6e plait

The text on this page is estimated to be only 21.16% accurate

se Uliſ Lpadlæs 65015 AM Loos RU eut Qaut Bb ei 5 UT oui
Sala Hell #55 L GÉense puits CELUI LUI RSI çS GA MEL ouball ©
Lyulon LS ft wLoie Le ou Lis 63919 ESA néce CS Qi joel çyt AnsUi a mil
Er La, 68 9Llts &ESUN LGV Bols Site QU cmt je de, çe vas all ei QU LL
RelIt LAS (605 6e Ki pa ïelez cs fois lai PAR NI| Léliel PAS opt LUI
abuxst Les ELU Video GS Lips alé 6 dede fe Le jee iii Un tbe léodt, cout
(958 ‘Lili oyle “els oi Wei Ga Aélés LV cvipell Et JO y NN Ge chéloli van
35 (55 Gold UT ls Lai Lie Gall Lis en) # a Gigi où Leg aoues (5 de oats RU
Qle Ubyall LS io lite 60siall, JesUt Less 6 LS: Fe ph Jo Le a aUi ça Lex Big
(es ae all keli ph Li pis OS sf je Le olladis Libaslt lait (5 thèse ed he DUT
gif opt Xp Loi jé etat ques ep on gés * pes Qole LE GA lent opt US és » pue
Kidoall péilonts Lea ACT mas 880 va BU Qle AI Saut Les es Gé AT opel >
6 je 4 (5 alüüt, :3,0 a lies LSle jar munis + ag Lsles Lula le qi, ‘aluls
Gumili Lie Leu Claude al 2,20 dot + at, hub Le on Rilixul, CL mat Gifs
Galiit au 35, LLaïf, Lili Hi ge Lea cfa que + Lai ile ça» panll US les Lent
aUt let nu ot ot ils pe het Lost + LsSh, 5 LUI Wie AU du pis * pôludls Ball
juil age LT je Kad Less plite * Pad “ ci cle Lise

The text on this page is estimated to be only 26.38% accurate

= VO ot pus GC pets Listies pics Qi, SU «lil, AU Mode on Gilet
AU RAS LS Ju il ns ir LÉlut, Nid lys 394! Su, ‘eLes dut ga wrmlis € pilou
ep plu jé V9 vil Wolea (65 bi cut GB, 6 pois Jliét eng émail Le et ne aan
dent, La M Er pe Saut, fouet RAS it Gauss oi Das A] Dhepimll mile pliselt
Fame Ligia Es <cybbns clous cat, aaluul LU ay Juasse Les ut éçpnents ès of
guess oplball, y pes) Colpall Que Hasuull LV ON Re SVT eye hide Lilex
Las Lunilt (GA * Lars, duaill quusy ds AUDSS lee GS BUS ea alst | ephot 6
Rails ‘Lars St eo molsl (ans (5 Las poto Lplye Jiiieh 6Lh9 uns QUI Eu db Q
DT ob où lt de léiot, ulsull ue AS le Liliähs éflrruts Wu pe suit Bite Von Eds
list pl elle on Gléli dou it lipot put Bell Us AU ça Le Le HS has opt oh le
Lesuk, FOLL ealll oil us (oi bi ti A5) Je, Lau COLASUt Liquit Lite Léa Eos
Lys kb es jo 2 frein be Le, lat not de 25 gt us gai Le +005 dé Olutet aies
Hälls ‘oléali ES ot vo on Qlf Le vas de LS SIT Qui “Le Ut Stats “LS Que
HU gt, sul, Al plait ç5 Ml édadBt pe melt sul, ko BA 6 Lui *oloplhs Jlesdt
(5 “oleiaëVis RU, È La. 0. Lili 8) S Las 0. UIY} ce +) La et O. ajoutent ;
mslieit. G. Xe}, S La 0, P. SRE e) C'est ainsi qu'on lit dans S. Les autres
man. por: sk Lee |FR 10°

The text on this page is estimated to be only 27.16% accurate

ww — Mons Loges JAI pps pd fi A ANS HR aie coings DS 545
pal Lenile Les LS plis (ii at win, foi mie a ch» Jbe ii dei eh PSV Copé
Dhintte al = sus Lie Lot, É, > > ne ÉPARRTAEN Lu ponte LÉ, oué, Vrai
mie elles Liu Gi piste EU pl hs Reg Lot pop 9! Us url pl cyosadils os (grey
Qyret Se us de éanastiet M poé sf angl DS CLut Ko at de Lu of pe li, tan
jo5u Ÿ de die Uishs Candghs aaÂSt des (23e Faust à dis PET OT gs is Vos
pm ge of Lo cHlbal Ge pétins out Lol sé le DES ils gti spa Dent DL jo, Gi
paie ds cel ee Uill ose wétile D dues Lai 4 pit valéu ou LU Le o D EGpl dla
ULEU ju il ce D gt Ego (lt ot of Lie it GR plots ot JS jy Lu de ion créipelt
4l4t Us 49 cl Done GE cn tr M CR gs a) S. La, 0, Kuga.

The text on this page is estimated to be only 26.09% accurate

"Re CAS Qi Jar çyts ME jé pal ani yes 6USh, Gall 095 LS 39 ce
isa 6 yat mo glal Qulaalt oo ent cbmd 51 «live juif EL jus bb A ns soie Le
53 I 4 ça 6 id JL ri “bnlihy vi Lies gif A Rat ÉLUS, élit OMS le poll (5 s 25
exc = wyAi >) qi jai dei ppt Pl 3 S0-aû), qotiiall oi Ke Rnlguus Roule, GNT
es De pl pis ESS pi Lans Gé Rank MG (ils GA Pi qi HS Lai or Di A ot mé
Le DAME DES RE da its pr vbs pas 0 MS Let hat, Lu nest Re pme US pi
dust Lula out abs sf age Jhiat dou Lies, Al Vie (épis ame (ei uKludl, amdeï
(ei SHLS De tes LAN ge HN Jai ASS 5 à As prbes Leseri aus, Jr pet ji nu
Lu Dies Jupe Ke 3! us y Lee si> jt, Om Dis ni gps bols bi quai cs Qe AÙt
eut, 6csimull ele, Lptil ai Ge ie di, di Le, . | cost D pres Quel vols on iléu
pol Les GlaUt eo Ch (ie © Gt iset ul pole Ga Le gmail Leu voudi je jee Lil,
put is ay LAIT ol, nai Cl mnt de > Ps a\$, Les JS one usle aLof lt Gb pl LS
gl hop a à ex GA Le oil los o DR als oh ot ot il AS Bis a) G. P., La O, Joue
ë) La, 0. Juañslls. Tom. 1. | 10

The text on this page is estimated to be only 26.38% accurate

VW get ile Lib ob, ble As db, 69h Héleult Qu 5 List Dei pe
QeshAi Les blé 33 iulle LU uXS Ge cms 66 9lou Lu aLUS y je Lelsul, Lo
on AUS Le Je ile Lie, 'ls Qasuit eat Bisioe 6 slobe «LIN à ui ep Lol, Jam
she SUL HI su S où sel dans ill BA of plu og? Le Qi 43 Sail Peu y Sul 6 Lt,
lle où MA pa folsut Got Lilb, de it + jasaly AiLa) 2 lie Si hd ot cé “péni pis
GAS Das lou Col MS cn is & Vanille sl SUemEUt hui Le cobalt suis che ile
Lams 15 Si ch pull Ge gi Le aie Que canal 6h po «be Le Jioult oi 5 das Qlol
ven Chi due sky cul, Se one # SA aa wait GI (5 dur Lu Us La M ins Cut Jo
faisles ae ont sl Ge mt RAS 5 RU at, 9 St QU ve € 5 wo! «olat ç34 craie €
prés yes de xxellauhs Bus 5 ke SX Sy Cenmss Le RS Sue mod wi y ‘wdlés
«Ca ÿ ds o é nabäih, Liu cts &,2bs ot gets waabl 3! 4 CARD maëxit 5} te
LilaiSt Le #6 cle RAR ile (56 uswalarut Le: nd me dE ge we ous émail Sf
Lé cali ça Éess Sole (est hs als mSULe Lula Ju Mis CS of 8 Dax Rad pe
Raul, 6 US Mo LS pro jaill Ho uslue De Si Su nu den Me À cxleul A, ae Li
le çpet Lilaps 6xdlalt Lis «VS be aoLSy (ide * edlus 5, «ya Vip ga ju RAS
pus pus GÂUT AÛ esls, € a «als, pe Club lui à goes ae je nus Ç OÛ ssrelel
52, 6 els ls ER 23 pas ll Jouil sie le lgæle pr A; Le abat, Lans pot less Lite
on Le eo Shot “uLball et (Sa où «JS Ji hé Uul Gee at sé of 8 Le JL ça dut
A5 a) Voyez le Xorän, sour. 11, vs, 90.

The text on this page is estimated to be only 30.01% accurate

= VW — ALU eh, ELA A paint Ț Visé, url neluit Les Litiit SN
gpl Hola (3 Gil ai jouall 395 colles Soit Qoné coute all “OhAel Sleïel aus
ES mie pe LU eReuils © Ksur nn (bte ce alu . us GS nait Ci ns: Le to sels
8855 Una ges (ill paul, ussu OmtlS EU als ul, on ot At alu Le di; Ț D ot DS
mn Le Xi Ys Ge à Le est JUS 3 des LE Goal ol pou Hlinll ot cos camtiül «
LLAU 85 (J vais EL) Élus és € LUS (le iso Sas «culs ème ge culs LE,
dunlis cdleut Jul mile Âs ie, uloleves, Lilue (slip nus flolent JS NS Ml où
Adi gb 2lasl qe Guise évbes AÂALO png Le GÂle cr ours Br ibge à, m9
Lagact je des CN Le Ț Y VE slt Qt LES Bob (le pje ufié Au Qi Cas ci, LAN
Eat, Lys “Ruliult Lot 5e + miel} Lois (ang Eat PLV Le on OÙ ce Ü> ges
mu jt, Al çpA durs «pas Ai mises Su es y > Cebil, BEN PA, jye nuls pi alé
mule #5 du LU dLéms ile mlalt le mi 3 uiEm utslloh, Léiall RAS e Lu (on it
Lot Lust, «AS Li Le vas Lee aigle ASS 85 cy2 LS Sue ç5 phElle ‘pole ohne
LS Giant ot pet Les de pulls all LE p5 CAES Leu cast La Meme peha
cyblets 090) cubes de poli sauf 69 Gulast, 6,919 Join WARS € ob Cite à
FLE Dolssi Les Luis a) Ce mot me paraît altéré, Le man. P, porte (SFA r 8:
ç5-as sans points diacritiques. 4) G. porte wLil; O. sur la marge a5ül. e) P.
Lul. On doit lire peut-être ua. Le man, La, porle s,L01, (sic) Lausxt Ko Lait
alt HS Lait (oui 0 Lait Con à (rie) Sois Jataxt RS

The text on this page is estimated to be only 26.22% accurate

— Ve — grnle oi ge nil Pr Si os QU co ads si is ph pi vil ES (5e
pénal di Lbyie lois 0 (ei si ie eat Lil ue ji Sr) os > be gt oi çs5 ps PT co eh lt
gilles Ut pui ol bus SI dut 45 LrhI va pédal pé El wub of} 495 Smrlest st
has 3, pales ts Lebls SL Los is Met Qt otflé oi HS Po + Laye Les 5 Jarts sit
es ils jte pe pair ail — EX LE Lei, mis ni) Si hpé coli Qu La lu (5e Ÿ dat
prints hé 105 maiall es (5 gi ca4l ot lé Qi Be 5 bide og Le Po Le us est ECS
Road ya Je Got FUaSU HAS Lilo, LS uit où Ex m3 eus oi Cnsult li <a
L5ts0 “ss “aol, (lis Hé Li GA Juan Le le dugs Le ASE ee ce is ue ASS Lay
Rat ‘ pio%eil Qt Jai GS des He 6e, LUN ls Qi uit cheb 6 fut roms 55 Be 85
À Cist, slt 5 ble gr Eds dE DOPETEPTT lil Sat Gif Les eus Uile élu ge
gbluel Go GS QyN RAe ot Cd Lei Gb 3 Le al Qu Ut ol éppsut Cut Hg Le,
url, Uuilil Jexilt Lie Eogmaïlt Juass ot Ait, 6lopoge sup (és Choses ne DD
(ile dc pnnll Qi duë me Cal rs us bis Coll, Loire 6 logume Ÿ Pipes quad Le
wii a) Ces mots manquent dans G. S, et P, D G.Slgäx +) GS Le

The text on this page is estimated to be only 26.46% accurate

NN — ce gpl mpall (5 (ile palm Lisa ns ces vor AU aile és jé LS
Pa GM8 CL , AS Mg ailes pal LS 15 Des Liu Cet AS af Jgôl, Ehosll US
Lens suites aulsi os 8 Euals aies de nés Do hno m9, due ue lb VI CUS Le
suxsull Uipull Luas Lys ile ts piontt ut a ou ea vil be ei post Ji Si Ps Dletlt
mugell uw hs Sp ud=sait SNL mari je Los D (es Ji lus, Lys dj pois Quel
Higste Los AI Ligielt wuulls cril > SJ hall, alt Lu gs pi pti NI de na GT
GSÂII US je ph cs Lg ji «spi les Line 0 crS act reset) At peu LE El SS GX
pbed loadt 055\$, PSN Dot ds PAS 4 dus Lie aie Lei D mugllune (ii gi sd SR
no - 6 ghedt (be Loir A tél ss ut ii ph LE Dites we») it ot NDS ce} sie
(glomnlg tougias Lans us s pASi «lb zh a) La, et O. ajoutent xmuâi. es latly
mie (ina ei Li, 15 he us hé ot Le oelaut Li Lys Li re plé La H5t its de gs we
wo spas 4g5 SAR domi ES Sn Loiret Qt ts cms Ÿ ut wii Si au (55 Juali
Éxkes AS La A 295 pl tb Maé Le 1 on Ÿ s mûuite La pie cdule os MS
(gnine QI Ris RE Lu Jia Ub, mie — F.

The text on this page is estimated to be only 22.89% accurate

= U — Gb p9i95 Lot op es pô eye et LS eus Re qulsu dl, on Lune
Loh Line Lime us Lys ges qd ui plill os le LU eds Lay ed, pire cela &l, css
Logos 9h Las a ns . “OLS À aboë past ot SLT lt de GO AO dues ee ls ... 8°
s h .. : = è be qoilmihs folaut ble aide juni date ELEC cas Le lie e55 A 25
oui old Vie pe à ile culieYh JLusdi 5 éuliaut » PIE ” LR o s ci Es pin nhgs
(sas LS Li one né 995 REMUT çya 8 lu mé or! Qi Lis Vous opus Lui Lin
ÀS Lonsm 5 Les Spas (Sjlo Gt wall no Janet Louh Ees GO EU GAS (rss
cuis, dé ui sb del of le eue as ani cale (A > «Es us Laine ol Cnil m3 © Le
Qui (dé Case aluit us à CROP nil, Érsé Lio ds cr ri at PS Sie 3, « DES
pisui Jduali As 50 La SyFa o! ue “Mile € ALES «ds PEOE ce pléudt, pi
Lois og «wi COLA ei plus Là de Bols Salma Le splsuit Qt Lis àä » « Le) ri
€ xls Le Pl sr wi M cas Les 66 DA Jus va Joel} bs;a «Sy L Le mi lin (oS
pofgs cube 53 SU «sokha «# A SR A Re en et GS ph où um pm oo Cope bee
EG «puxols Qt Elie Gill gr nl pal sd dj LAS dues JUS 5 Leu muse LÉ JA
cosiblt à cab, cols ul ot om Glèles ee pi Gumss aime Le GE 6 OU 5 Lit Que
of Eu Re Je co Ÿ 1 RS joŸ pb slt x D Y LU rot 39 Be Ci Ré YO cut US de
Ut Gus is East ei Li ét al «ob ds on i omdil aire JR QI és di US ya wuollalls
Lilas La (qiil de als DS

The text on this page is estimated to be only 27.30% accurate

sé WU 2 Lésluu Œaë yeihs pôpils nge Jeu (ei QG ËT juLS lee 67
of omis lé SÉE (ciotils les Louez LÉ cul Qi Gars subit fui cms Gil op DS 5,
Sul Je Lilas ut HIS pus Ÿ 0 a GS all, Cat Got 8 2e ES of 3 EG GAS PA ot
ue Xb vis y\$ M tes GNT qe Salt po Gus pd Le me Gé co ielaël Gé ste “JLbI
> bis wologe olms fol lit ge els dot ot poils Coste GASUT pe cmt (le But
Quoi Le Juxôls ce Je AM dus çe Lis ceuvtsiet 5 Les JE Ÿ ut ont oi oublier
Xslyil épyr5hs Sos Es Lies de çysiallo Agile Cou duo LT uso ‘use ugy>s
den (D plallt opt péalle sub co JS Lt je ol les ESS oo Eh vil ot lt Gé tés De
Mg of 02 Small EU QI es Cupélel AA mie Les ope DS oies uopalls Suit CA
up Ëi JLaËt, 6opat Bale LS ge ae a Ts Ch es put Ge pm désbles jé EAN ue
“get Le co omalt Las 151 Ko JF Qbé If No Labs die was 3 st éLhUt JL, Le
Luslot Jui a pif ue Que Las Débit 5 Labo oil Ekamlalt ef eye Lu up pu do
LOS mi ue ckg>all auf 45 "EAglit Que opt Bt “El «) La, O. Joy. 4) La O.
sul. +) GS, P. (px. d) Les man. La. et 0. ajoutent iei: 57 JS, Dai À GT LES
(apm Genis HI 8, Lalte anal Les Lin IS hope GS oh WLEU y90 eu I]
manque un mot après SU) dans les deux man. 9°

The text on this page is estimated to be only 29.17% accurate

1 ES oo ei ni Qe do , EU eut ot ça ALES « Jia ds 4 HASy «liilime
iles, Mix byli euh Cane 6Lailsue slt SE ED « LS: FT pue US (ils “uses PU
pan aa est GT D Qt aol sg is Cul JC HAUT cali Lily Le si ge mes Ÿ Si | sal
ch KA le Wiece ape Lio AR camille D db Des ous é enr ES pau Do çye ET
QUES pe a Le Gé pad jaall cris axé) joult où SU > D Le Len cs LUS ad ça
was À de a LU pat ait, ailes pull GLS GE ei die LL. HLusUt jssm ais ol est
dé Lee abUlt Les is eh pau Pndis EN SEUT gent nils lé Gb RS pe ol fans
pou Lis, subis pile Ju jai ce Luke de x rails elüf x CES «nl Ur Rule Le ce
Vitae élabulf sie ut Lib Ge ui, | asus Wie GES ‘lg Le el guall uoi, SS LS on
aut je JL Les Cuall el; pubs de y pi né ol obes ue ohne ul MAN he Die de
gel Sr DER Cle qe vu ads cie S Doul es, ju ue PLUS AS co 6 ile Gel poux
BLUVI pol 5 a on Ua Jai Gui, élues Len joli Le Ge ae UT S coma ul St LS
Ualst Us 5 AMI Leu Le abus Qt Qaxst loca Lu a) Ce mot est altéré, S, porte
malus, P, a5lus, O, moult, La. x Lie 5) La 0. | LEE A]

The text on this page is estimated to be only 26.33% accurate

- — als «Lolipe jobs oxeni Qt (ile; coilale + Lôlieuf Le at (lei (ile
155 ‘pal Lsné Of we Les paie (ginell Cal hi, 65, mais Libs (cles KE gaA aË
wails us Es LWliluss Ligaif StfNts eve ici nur] Le ve LE vd La 22 os vi gr”
o# #5 rer D TRE Gus EAU LÉ dass Hi pa Gill Qhë our os Lente > plat Lait
le o JS Ge be dell peu Le De, NN Si Gi oi Le use khé çyt de Es Ma ve di ce
oi o7 we gl ouodi Agee (si He Ge jé ns Ps 6 ms ge ot pd of cpl ms Gi 5 die 5
ge DS pl gt Xi af oo) Le 69 Les dolls at cel ET pui 5 suis Lé> ont Lis sh xt
La Ré wyle al É# La r E «pat sy fus > dass Lis eu y dut ui, Ps gt Mate QE
cut at ma Cult (boul Hat qe Frs Lmins GA au cures plouf 45 pat SANS A
Ge Hu dal ÈS su (5 Gros Elu Got aus (5 iles toile sut Sul y Das (casio mle
Le JeiVf const leu Qst I Gall Le vasé umats REG SE auguts lol ce pjull Ma
Li LA 5 Fist né ait LR «DE où me Jai La de ge ol dues de pull Gad épi ulse
Lai Lai, Lai SU Jiont ULEY 6 AU ee nd Lie os uote JG 48 Ji RON QI Di
Le db, EL Re JS ge dus Die oh à GE pis ce Po LEO (5 are Hs ous ous lit Ge
a) Ces vers appartiennent au mètre 4 F2 | Tom, 1. 9

The text on this page is estimated to be only 27.03% accurate

ms Ÿ HS ES de Ulr Qi) o7 pee Exves LENI opt dos pl es pe dE >
ED À | un MAS plgéit des Enntih € Coll LA ee Up pas SU vs Ja paldull,
cote coolqe pie és du all, Lis NOT Li us 5 ob wlx ab IA Sté Le TR Je m9 Si
Lim quil als ob FLE Lis La Hi JUS, ges Lapsts Lawx Les Goos J9 cgaë oui
Des gi sub So pre di Qué Le Je se ofe où D dé pla wbiil me Lui 5 élues) Le
où | Dale 33 uoogll pami goes Oil 39, Loile Les Judo pe df Qoi vus vbs mg
SAS 3 RAT pui ET des pas Je Le jet ob pében Ji Gi ol ie ei pd Qilels pole
(gli Spail p5 Mlle pl, pas pu es JS Go an élaslh cotes pari Dis MARS SE
Wie AI Qyine st La HI gi ai Gu die Ÿ L4lohs Ut cam MS qmsf GS 5 Lilé L
SH salt LA 945 5,6 Ÿ ue er à She de 6 a GA pa ge ven D Abe Qi Sa dl ui où
og A ét ÈS jui Lim 580 a is JS aid Lille ST PREE GS qe SNS Qt pont qe LÉ
Yi Lot y Ph 78 ul WA Sd do Was QG ua S Spa Leulb (Qi omis Fig jou pulee
co NI SL Rss eee Je Li it 44 des ils Eli Gioies Qui Eules ie a) On trouve les
mêmes vers chez Ibn-Baioutah, édit, er et Pret tom. 1, p.191, 6) La O, Li.

The text on this page is estimated to be only 24.31% accurate

= sb pull opt Lo Gnsipel is Luall Ru (3 Lai Lots ce Ge Rae Lenbit
quutt y Ga rit ble Ge ot ie diet Gu de Éle, dèl ali io, Su Lt wi, Em las (spi Lai
ee Lual) ei 340 A ESREUTR Lies EN LoLEns lou Je AS era cpl ai 5 Gulli
cn wlie des mi À vie épmsuul, #b cut duel Les st Sul sait Llt ef “obbi Lo
M5 US 6ob > où té ds 4 cn is gr «5409 nl m bi Ai 21 Colt ol God ul Sibs
Del US Gb Es a Ubu af QU oo doi Mae Ellis Galet Lis SAN Des y SAS Gé
Logis Loges Li SX Can Shpult ol Soul pt Sd gb jo Lu Ghs Lu, Jedi és dolls
A A ob mio ml os mé dé ue ot Le Qu ob pu Gites di lie L Pile Vrmtil Gil pp
D çp Hs Xi JE cad) Shut aëléé 4) ot ant doit Et mjo God, pi mie perl, Qt le
Qi we Rage ali Le, mia D Yi Qi fé dole jé ele 6 Gé Le cpogell Gea HAS Jia
LS Col cl dois Lgéy Gulf 05, cobluet Lis salb 93 pm AS LS L Loge pervi
Un ui Gi Lane Gus LS 5 Ghes u AU Jegle DE 0 cobalt D SÉAS Éoinh, je (li
jeu Lot À (5 ann pm Ë (of eg) Les ni, 0 ei Jai > nn Je 595 LI LE 5 vous
Qoraiile we 5 Est Fami (bt e) G. 8. P. xl, La. ialls.

The text on this page is estimated to be only 25.93% accurate

TT alu Chi nait (oi Le Lakes! p5 fele Ling, sxlpt el Ga Lu Ni gt
15 dj M Ji CU | ue Ge colo pt us Jos Hi € cel ON 45 Leult pal Quidlt culle
Lib rise Qué val Gb dep jHle flot cle cuil DPlyne due ioly cer, le pli ua 4 pŸ
of ht pos chniet ble its oblolt wie ali (sie gs; 8 oi copine M Ge fe gt Le on
Poe lo ts amtst noms Laë dsl us; ess gg pue le Ge, Lomé hall ci Guns
commet gb (le JU us Jalit ar soda Las GI GLS oxble 45 cmt, Qi ae dé 5,
Jens vel Goélt Cds bed de het opt (aile Da so prie sut DS es pe ji ie Jura 31
Lolaer oi Bobi 35 poné ol Le Het uoles ads Et (8 LS GUIUt ol Use és OI
oliËt je ui eus 5 gs Line AI lis, 2h Se die Ua L roi js nat bit jer gilulls SU
aime qessi Un Jualle que dede Lili og! SOI Ji Distdle sel oué AB JA ces ol
ge SUN mie 5 DS nel 9 le Can Ga) LENS ab ge den (aus ui, alae GasUi 8
fai À UN pile Ksu Ju pe Of pts 2 Je ot Se Lohyt ras pile ospalls sons de
Sole 5 (le Le opt les pond Gi SU Qghe pes LEY NI EI EE Le PT 5 çym>t
Les a) Voyez Ibn-Khallikän, édit Wüstenfeld, n°, 459, 5) La. ee

The text on this page is estimated to be only 31.84% accurate

VV MN lrbn btete latest es ns all logs Lui Les Le pps Qi GUEzs
us Limuais dla (ayills Sal « ù Lune Lot als out doit mobs ol fl oué LA Lt
QU D bts WA où one ont Le LAS 5 Lun Vin VAE Lait JE, eue Lee GE me
Lit bits le U US LA Lai or) 90100 Àges nd Yumi pieds 5 CAS af Lait 4515
455 L culs Gun aa (if mnoxil Vibes Li cs at 5 Je où ule 22 UNS bb Cd ee
CA | ses y» els Eo Sal, 1! le gloi CS Qÿ vus ge Syali ji, ÉslI prit co Le2240
SAS fulsual déjhaet Ke 6 ça 6e «À _ SU pe silesUls lSSt Lies OS, « sus
gets ut pois A di «SAS! ma Dult Qsje ot ven db fil GS puall SES Fiulilt F
LE 3H ot Ling Lu Qarit alb Yu Lis Lu, LÉLANT jeilens Lifius Qhe nu», Gb
ob Lu da Linbe, Les Le ds eh SM sé + Si 28 Lt KO jeta Lg ji pie Yjia
Ohnéy ju Lgre À ps (Lil pe LL quel Mes Gi Leyot jee Y 0 « AA md D
LsvsUt ml 22 € SI uilre Çle hu co Jos Ve m5 GR xs Gala jte Gt oi Ji au sh
Films SJ aller JS Liu nuté cu puit le ,! Le Mb él St wilf Le 6 ÀS at Lol,
Liban Liu Gi Lis e. : «SE isa a) La. O. Laiglee 5) Voyez les Mille et une
Nuits, édit, Macnaghien, tom. IV, p. 60. e) La. O. ie. d) La. et O. ajoutent ici
, Lis Yi. «) Ce vers ne se trouve que dans le man. O. s

The text on this page is estimated to be only 29.09% accurate

— — Us pui fée Jet oo Ji Le lyeè LS Qui boost 5 Li pont paul Qi
JL ARR pull gas nil Las AY eu jouait dois GS op die es Ne QUES ms pe us
eds Lits Lie uit ui L eds, es is Lapss Lui Lys jh usé Qi du os is sné dés Lagt
Last Less CS pp is Loge ii Lot Ji hé Qu cr Lfs ïe je Gi url Lies of ÉSAN AR
Liiy La Of ge dut ba (ES des SE Je, 8 Jai LS gant ge use Le GPL 0 à ons D
a A ji Qoabel ot pis Gil du le vil nd Gi ne LS pets ne Ji di eus des LADA
GA RP pote (à Bat Qt ji ut 39 DS 309 ni 6,4 pes po Gil pen 5 PERS é é " " e
LS sg Ses ls 0) ue Le > es cmt Uae Joie 25 Y ue be Las 5 péocgls tb
pendss lb bé 11 als (bo coli GS Hal NS oue Lis mil 49 Gi ont le Oh en of Ÿ
Kg Lise Lt Gus, Lie je ot Le Lugii di 2, Usa Logt cui, Lo pont est gl doll ee
Nas eh à De ao Lu agi, pal ge, À pue oeil Lu ja ge Le La Lusues pi Les LS
ls pile qe DS msi (st ob a) Voyez Iba-Khallkän, édit, Wüstenfeld, n°721, et
les Mille et une Nuits, édit, Macaghten, tom. IV, p.59. 3) La 0. JS ami le ce)
La 0. (su.

The text on this page is estimated to be only 32.38% accurate

æ 1 — nés pbs vd 5 BL pie jliult dé 5 le, pa Ÿ Le Quetll 95 éluës
poeme NI baxs ui, Lou us Le 5 ibn ei ge Ciel vof Lis, Lens parait 5 Lois
ble, (ie 29 Luïls Gadoult Die lpdlut qe lool pdt JS Dai pe bed 2 poie Lee o
alt st Lust st AA 1 haut st bisel ol SU 1 09 AU Doll lot PU at jeléli dois
bieitého on de be bUu Da Eu Ca of ot Qi abus Uikbi Ÿ gl, Cdi PA fl pe it ie
ne QU GhaUt lu eh er sos de oris, ble me op loi nu puit Lay, at Le, OS pal
mé webs ES ilesi ja di; Ÿ DE Slulls Liai gueé Goaïh LE àùt js GE CD
opmall Gsl Rs Buy » olaji coul Sat pole DENT œdrat cast Ah pole oil 45 Qi
Las pus | ST di CAS Les ilgutf 5 Y Gulf LS pue JA Ÿ Hide tsuts. EU Lsull
Sy plu | gilet cmt Lit Join be dj ele got, Lie Gonbi eds pps 50h Qele fus Les
vomux éle Na gli (Ai Ex Elo ot ds a) Telle est la leçon des man, La. et O ;
G. et S, portent: PAL of foagit 1 Toto où hiset où LASU ol GSUT Là à9 à)
La. O. ,ilSsily +) La O. (shit à) Le man, O. porte (jf avec toutes les voyelles.
Peut-être doit-on lire (5. +) 0. comp Gomme Ces deux vers manquent dans
S, 8g*

The text on this page is estimated to be only 30.18% accurate

— OA — Gest ble Le Leds Eu D pe #58 où dois sd es Su Lull Dé
ça gaïdis | és QAe és Lis Le pop Los, LE Gilet ds, Cp Mist ose CAS lé at
eos vus wire çsloil ee él uolsit Ws Li 0e dés gb Gb de 6 po A A plo de! ei =
US, en glol Lixet Li coXbalt dois Dis Y user nuls plié Le Qui wa, 0h Oh
ufli LUS Je 0% Die Le Lâgs Ci xs, Lie Qi do LYS péail Qté JU Sépait Le D
is qi; Jai db 2 cod wo Be pile pige ec Salle élus ai» sis ADI La 5 sit ent des
&6 oi de Lés L uit Gus of je 2 pasvall Si alu Yonl) Klxes Aa. Lis | dit où le
omlt ul Bilsut ds Sp pla qe HS ph Lil Le pou Ludil ous GS, eub cils LU,
bei, din ie La 16 ui Su dl ab où Vus paisb El Lola fonis pe bis QD Giles Le
po péell coiré FT we Le els GX ml Luke pui Rene pli Lit a Le, ds, AP lu (8
Ulis pou Lol ou Vail slt GS QoaNt dudit lit dois «) La. et 0, sjoutent iei:
(aamult Gil ct Jess jé œulé Ju D Die go Luis Lu, ba Less LOU pile a GR 6
cé Lis 3) La. et O. sjontent (gaall. e) La, 0. Sas 4) S. P. Juniell.

The text on this page is estimated to be only 26.84% accurate

— OV — guise aim Je, nauopt voie ni des JS Kms Giles AN Lille
dus vus 02 eyl hail Joss re Less çesill db, m2 092) CD Luis unes 61 dleut a
Vue Lois nt Gun al wrute puit ue Eu oi Lidlust wie wile SA Qohosell dant
ep dgall dois on 5 be ot Sul Dei As GA LS Le LES gene is yet met ils Sul ol
3 is Y nat eye CHA Gjeielt CI tasul Oolauit ele Jus pe he ot El ot pell ps LD
lole à ge Lu le path (es ot oei La plus 0 went JU dis af us eus LES Gén Gel
lé 8 2 45 AK dé, ppt mo il pi qe La Lun MS RE ous php qu Labs pl A of p
Dhte Labs Of ot M\$ EN wi 0 well GS Laudli a mue Lile plrails sou salle 0
Ste Mmes Ont Er EF tt alle sut ax lg él dos, Bleu col de Gé ME goll ue (ele
(e) Le LUS AU ya Joel ais sui his dust Sly ak ie pal paul SU Sue ol »51
Uubs (il Das Je dpi Lol que jui ge Lye ue La Dust agde 4% pli pps «299 LSt
AG Âebe due Le 0 a) La. 0, LssLSumle 5) 0, x Je st Tom. I. 8

The text on this page is estimated to be only 30.49% accurate

0. dé JsUl chu COS LS Uslaii SU ep it Gil Qt Vi Lilas qu Ds Ge
is Pol Jet, JUS on dois Ed Clé (9 OÙ ALU Los jet le Gus cles ass Job Lips
dleé Le os ES ukogits RD gti uls Ua ot ei get ot Es Ju Gb gl de pris on Le
ÂGI église UT us au jen 45 a ghaïl 5 lot Gti m5 La blé blui LI Que ES DAS
lé SU le Gen med sut oi ui Se LE 08 5e ça lis, L ET dés Lie paies ©, LU
poux ge su ane ts st de GS 5 ht of Le lbs Ÿ Le y Le Gi li Le AUS 3 bus
çniebbile Lalbulls (aa XF us 4 toy op DU uU Lis jus Ge çoôlés Golf Xi
Loue LAS DAS qui Qyibes SO Le 06 M ns 3 dal, Jon UE osftlent Eli Le
SAS Jogue Là 0 GRAN Late oué 5 Le pal ab oi, pes aïe est Us fa Limst juil,
Lauz LS snë dois déjà lo Li jte Lilasy log Lo pale Te mme ed EE go gt vil le
miel Lu Y iii pub bise pl DS QUES PUS Eire DAME TS GE pod ppiadt Shi
LAB ile ours (Qi us nv ous PAbae ed HA oe LENS J o+ dés a) Voyez le
Korän, sour. 96, #s.2 3) C'est ainsi qu'on lit dans le man, 0.; S. et P. porlent
(s5lât, La (ojt All, Ge (oh. +) La, O, uuXbu à) La O. uféui.

The text on this page is estimated to be only 25.60% accurate

— 00 — pont pal ASS Luo Lt Les ou dal fus Lille pi 0, Lee bi it
Smile D Qi 5, ol. NS né Julio 25 QU Lu Gas Of vaut RÉEL pénis ia Ag ge
Lé Lalots ail Lui, ui us LOL (5 GR Hoalt 6LES QU che co Elu pa AU slt
Lin LE blu «6, us Los) LU qi Jeu jouit Li D RS Ga Li, Ju le Jalut jui wubles
cœaill és ja PA © & cal slguilas 5 cal Los 65 4bli us Lilo GlbuI Sie sis Sul
sul cle pale ju St Le GS one Lib ça Gall gi ‘ «lglisy Li Li él is, pue gélall
ame de) pui Li juil Lis phosill siugs alu © uaiai KO pumull myluy ce
géudly EN Ca ML Le all qub 5 Cf 2 op uk Us Em pélaills Gus A5 itisie Lan
Lei cie EI pilasui an Lis Libé Los; le Ab A Qi ON D on 2 u5 di ge Qu Qle
ipes Lei ablus 255 o4 caille à ui pale €plunell as Us opt JUS opt pjoll des
snsét Le pe Glaæt RE + Lu Lux x Lu pamilt Last mms we Li dsst Lis op ul
a Dalle ppt 5j angle calins CEA Video ot 5 des ufaslis cha} ble Eloï Hi Les
«bgile» sLe Lob Ge alals € Lilas oo" lil, No mule, Et jé Colsul, LUN Vie
«wa siis e) La 0, iulsu 5) La 0. els

The text on this page is estimated to be only 22.89% accurate

TP = épes paill Got ae uno ae Qle Ole chui Vs éuolgipt dele sole
Ly duleut gets fai ut De p3 « ghblil Gilet pysuls états né SAS “ent Qeis Cab,
nt gel (le 2415 ç3\$ Le ble Fails ya ww "sil Colis sans LS ce es “aLas 5 « Gi,
ds En AG Ernie ne dus ie liés Ÿ abs OÙ La ailbl De 0 dits ut JO et obbat 4
os Eat 9e Quoi wuui À unes ppt RQ ad ue ie 0 units ce eat Re (I ndtih, Caili
pui J9T 2 25 Cobalt SES Les dort pit cale fopalt ut dr Maps fille pis “ra aol
mile aa ul es dé ghone- Vs dal, bel erp Mplall Gé, mu Liu, ‘elesut (llult dot
à\$ ares cube ons € JS US De Es cuit ubl Lys Uitzuts El LA Ra sat Ts 6e Ÿ
pot La eye LE Les che Qui Bnalt alu, cytt at ts ei Eat Set 190n8 PNR Je «ps
Le sh “Jodt ai Le -JLuéyi æ "SU Los neluos allpel Eos “SU Quels poli ao; 7
ose Si me S> bye V8 ct “#ls dit ts Bt ot dE où vs ob «ail cle au lo GA A ao 5
dde + Lits x Jai Len penis DL Cod Cl Ga chu le exil Ras Lit col de de où
«Ste AL dé a + UNI, LUN, € ii 6 026 où WE me pal ms (le (lie jai S élan
Lie Ets Fe “els voi No 5 le SG LS GR ES «lpe si LUS ua ABS * isisUl op
ie p9Eall LS RES (le due € ré Lo; AA Sldet Gest Juil éylet je ça Lt 285
“uses Ai ai 59 MU vues Sal El SLA LU duel ie Qdbull 5 poriils aies ue
pLsualls æ CEy “\$ EE qe lee Jul (andlle Eli pal Jia 2 ml uKālaie LS eos Les
lille Silut api uk a) Les man. portent sxxlf.

The text on this page is estimated to be only 28.61% accurate

ET “poil jam Lentie JUS gilull GK JS 33 LUI es, Lés | “sut boue
pt JS Le éigis al Loi DAS put Jin dé Lalla de, Das os nbpe ail A Le moult
vôle 15 “out De ae cars poil Lilas 3j gi=ats dk Lolb sus ext Ent jantes a M
JA, pasvall ul ob a Lio 0e duills Kige db Le 151 29, welalt 9 Lengalt à exit
où Loin 7—5 jt ES! Lits . coels pp #08 Lu paille CLatss, LU le plat and pes
aie ce, eus çpe Blot imoyh, de Luilié, DL Reli Xl exe, Cltihas ci vnpé “Laos
lodi ue jeu (él Gorl dilems “Lui joue ÉLOI Lies Jnls Goes pe eh «less cmt
+ Rulaut À “iusst (2 be us ‘ons ISSst all, « PET ds ja QI Ru Ga pion 6pLau
EU ES le FE ue JS és Cds sl cn y goes SO GS cn AA den 6 bell eh bi bi FÉs
dat Qi fait Ces RL GES coude «lit Us e cyt55kualt EAU] ei 6 Jolsve igleli
(sais Jolie xx pes tJokia iles À ue Réble sais nee RU OMS y Gilbludt L9Âll
dc joles Kat ous Jolie cobalt GS els né 45 A vas couts Ja Val valugs Loi jets
DU QE La LS Due Leu 45 Ole van Qi Kiolgell Xe jolis + Lan u rally Ras
HAS BON ailes ul nilsuu aÛ, FR Lisut Jo ae 5 QE és als ji GOT HAUT a,
péls fils, GNT es A pleut ais e) J'ai corrigé cet hémistiche d'après le man.
1483 de la bibl. impér. de Paris. Les man. La. et O. d'al-Makkari portent ,j,5
au lieu de ,n£. Dans G. et S. le texte est alléré de cette manière: AMËS çyt
Jos Le(S cn) eng 0) 8 bug M JA } GP. ati.

The text on this page is estimated to be only 24.34% accurate

— À pri july nie ils ople ju Uk GP x pmalt Jia BU ee His JæS
vebagit aile ‘Lits Cymédile juil pm à CR Li « p>S vil Gapit aaflints é peut
25Les jo Leli 35 m9, 6jaue Qu Ÿ Ués eunii ads Le CisuU QU à ads vusi
Wild Ge lg Cul (lu GS Relus 6 JS I EU m5 is 5 Lésilus uw cc Lefliët LL
mind pus CLaflast sig ES #8 , MES het ut EE Ca gala salut De cale Ole po
€ algues Wu Jus +wht Rabat Keluif Let cye puits ass) ls 06 6 en pe 50 œil
Lei 5 Le pb nt AS où EE 5 de ous qe duos Jüt plu 2 asie QUI AS Lolo 6
psut She Lust | mAfLais DSL jai gt US die Ligue ph bal, qu «sat US 93
om> ge N Lé asus Lilas AS 55 altouli, RMI je gb cu, CU A Gus sl, hu Ge dl
suele Dent Qué Kms ouf fast Le CU Chant 5 Dr ge glemdi ha çye éplaudl
so ailes dt, lus Dilaïtt jesuit ee Lélois Listes slot OÙ LLusYt etes : ulynS gi
Saut Lls Liloÿt Las que eût Of» sk eblilt ous, Se «ob af st mul Gé sf Goelull
L5 RSI Quoi LÉ ailes 1,95 JAN Welt As mcm is Klull Lili dump, Ccumis
KlsU) Léilaël eds Rens é Léllsu de dei és Gé «es LINE veu, cÿS Y af jam
GS Le Le Grgs AN 5,9, Lim LAN ue Lao OI Ji ünnsut 9 êb CaSU pit Laye
Lu auihés GLEN Dhs Le ii Cul, a) La. me SG, 0 PU SG. 6) G. P, 0, aAsuuY
ce) Ces mots sont empruntés au Æorän, sour. 10, vs, 25. |

The text on this page is estimated to be only 25.17% accurate

ur eat Qt (éme (5 JS 51 Rat QuNS uit AU ps boue due Soi Joe als
juil; ji DS Go chmait Ge Ul, Go Lis poils > 5 PEN pheël (ils — #5 AU ds
Labs Se m6 DU ge Qt Éépé Gb Qehs (53h Sr 9 ca ses les 79 Ji Gt vom 0 So
th ee Des US la cesé (à € Kio Sôls no Léluaie amis Eu 8 celte Eh pomsul,
Last, Al, cuvll, ut isuall, ps-all PEN où La we 5 «JAN HU EI mio jo (65
ON uma Errte cupaalls ce ph > ailsum ai er selle Cobalt er Le dés Que Qi ©
L spesull AE mÂS dus Fou Ve Est aÛt abs Eduil (3 Jesy . Jisut Ho st je qe
oi (JL Qilæ plus de eut uuali aide 8 gy5 Le We dé tite GS ge SH gli SD 29
ge Bt chanel 5 #4 Ds uit Jimi (onS né (0 pile RAGE Copniy puits DS EJalé
fle ne, (MAS fl sir Gé «line SA of SE sf ble ce pu 3 A Gal ge und of «MG A
pa ele le Faite vas clot ue els 6e Le slt Gall wa, Ge, œil juolis Lib sul él ua
«Liu Qu Lhes iles VIS ges «sde camds IST 2 SN Glandis umSlylhs soleil
afey culot 6 M Estu pamiil c» CRU 4 prundle faux ça a SUN, cuhasis all he
sui jte auti sui je, Mer. saRù of md 85 AAU, Sama ot ans} ha a) G. P, Sin)
ïis , S, La. PS 7°

The text on this page is estimated to be only 27.11% accurate

— 0e coio uns, ALU aus 48 énbols alle Êe, éubsiot Ms, étsi
posant, oi, séle JAN Me Gi JE PAS 4% faite Gil LS, aie dell ce we Uiites
galuas ani io, (re aime Poil cyloe (586 cali OT ç4 DLL La ni ele JS 3 ibtull
a gi ke LS cri lusle oies ed Kaëte EAÿI we C9 EN qu LS 9h pl Lee me ju
AA Ga aie EI VAE ue dis Lie Du ME pl pole we PTE Euh Lite got Gel GS
Le pos sliot sis ape, Le Hi ON y of Eh ol ont La Ghts phil AS, Juoliell sms
Sat LAS, ELU, votEVt mé Lil Jus xs al Less ç5t of pool D LE Ge Jeu LE,
of PA À plié Si us} 90 La «ie DAT Les he ae SL ue pen SES san lui ge Li
ei, ss Asus gi sèn pit aol aile oo% où veut ui où ls “SUR Qlaf JE ce € ENT
Gens JS Less dise pè MU (5 Ville ef Gui 9 chu edbe of je Ÿ SÉ4t h Jie el
pes alle Lors dd Hal lus SN pol GES goal GS Lbe aile pes dual il die GES
ans (ie pit Lun 1 RES Y os Gé Afkeé LS Lu AS pl Qi SES aus 0 Jaiteull Léo
aie Jui (25 FPE CApt pyrolese he du SN gai he ouste Si FT os oh os ci Lu
GAS flat jé qyuaël it mcil ei Gel) des nl () C'est ainsi que j'ai era devoir
lire. G. et P. portent GUÂS pin S SNS pbs, La. m6 pos, 0 m8 AS

The text on this page is estimated to be only 30.32% accurate

fi jé Ds Le Gal Qe Of NT pole jé euh, golfe els éjobaalis Salt (enr
re Ras Eh 1 Eguse cle 390 GEL WI puise Je ce pol a, Saga (5 de op oo Jels
3 pub jsui Wim 5 Jai 3 en mo fodhalt, (ot Lelés 5,LeNt All aie Guns
Goaifualt ALT peu ue5ls note SN ones AU ot Clé Sn Cies net ouf Silpe Les
oui > Céline Us 6e 5 UNI Lit Lie ns ‘une bé QE ppt 0e ot pG EEE Bus tél
line gas, * és Lol ne05 EE BARS Ÿ de USE sole le a pui Li sb vale Due dpi
DU pt ms Cours mot al plis Co tal o pire É ue DARUS ASUS ANT St ot en
aë DM Qui on Pi SUSUI QU eus os + LU (le plus Was ui, SAT hd ont ee
oûi Eu OLA à Cnee g\$ CHAN als PLelalt Vans LA ts EJuiS oil HAS 5
LéMall Uinalls oc #8, ge von JL oh EONÈNI Le Joss né 299 MES mobil 5
us Naf Je pellls 695 sut u yet 35 see sl Kobe Jai pulls puy 2 « Bladi, ot Les
pit Ho 5 a pe Us, 6591, Jr Lei dust ho, | MuulS psull tel Alf AU Gel of pe 56
pull JOt he o—mhlLS Ut 595 ai, FBI, sul Len ot 48 ut ou “onS DST JS Ré
où 225 Fos ci 15 (ée phali cgmalls mis pre Jeoil es mél ML voa C5) Miel
ho) Linvt, alé QiSt JA Ge us p Lle Lomé euh a) La. O, LU 5. 8) G. 0. P. Lui,
S Le Ÿl. e) La. et O. portent suvl #5 pie ° Œe au lieu de ., x LAS. 4) Ces
mots sont certainement altérés; La. et O. portent gas r 5. os J'ai ajouté au
mot L»,Lsv les voyelles qui se trouvent dans le man. O. +) La. sx, Tom. I, 7

The text on this page is estimated to be only 24.34% accurate

EE COEU pui eye munis Roglull plulait mul Juis 6 xmaxiis
KaulLault sut La Qi ages Le Of CLUN nt a DRAM Qt + LAN, «Ji sut 3 5 ts
el pubs nf plul (ist » SH « djats AN il PSN) 2 D mi, Sue, Capasut Mob
epbbeell US 45 Ulully Sul, Epanll is 35 Lil à pot Rad BU AUD dise co te
Epagll Qat alu Qle dou clert DS aile Le (ie né oo 2 DRE faelut Le Ba Dé
US A4 oil bles wpgclebl, lil ie *pérolle Lx le ppiolis iles All ‘is DS sl se
casfitegs cAiimstiegs Kiel cysbims ais Ras ii OÙ cpskéall Qormif 55 dut
ball 99, cuSliit Cu dut | oall anis alu, dlpni Van ce pi Lies Gé cl ul al (oil ol
ue Lans Qui mie axilaots afliles mass dfyle ge auilis auilies ci, LA ot nf La
Genis «aËos Jen Que Le 2 La née cais «jan JS ge AS PAS Qle RM 6 Led
mali «cpblault Li cobéjeut, Go La Qi Um Ju 6 LU Lésle Boyinelt Comte
Lili ous 550 not ot SEA SLI mg salle le Elite CLaste uetést mA Gi Ailes Lis
plole 6m sa at (eut als u aps ae Kai or ot 6 d5ts a at ple Boul, MS vas voit
Ke Gb uçalle jaialls M pet Kg Qi Y ST EmAgRGU se XI Jess çoues Lit
‘iane Ko (Je Le claiũult QU jui pue Lenilés mmnult Vilat (3e PLU DEN jas
ls, «ui das Qi Ci Pat, ol ils Gps ad le Jée get “OU pois ut QUE AL Re tal Ab
ue ue &uh leu air CALset ee ce Uigali NO Le sous Li, des (Lou als 45 Une
aõe ail Jde PES 25 us RE do Ye OUT 45 WE Jui ÉS lé Las aleges at il Of M
aù Re pl waspiul + SU ke My po “SU ES 06, joe Ke À, do js a) Je dois
avouer que je n'ai pas saisi le sens de ces derniers mots 2) La. O. 5,äs/1 | à
plis Le

The text on this page is estimated to be only 28.68% accurate

TN “be çot JM des tent oo! lil Joli cons Fou JS Ga doi Gé, HE die
Lip FN I nus le Ql Jog lil Di nat me plu mon Le suit ait fait poil onbs des
LG, (as 5 ef alt bi ce En AN db (IN sui Cie 9 o Fi of es ple ot ps de çé mé ot
1 ASUS Go HAL nid €olnlt L mat AE HUEUt quiet ii, HAS “auf mil, culos
Ghli cond Kent ml Gil, col) xägult jé Mise qe pl ee 8 US pe Cou Aa gps
Less “ia me de eh “pes pbs 308 Ge *péble ge cite pail 052 SF oil u obli a
bail Le pgie Ghauo pus Shot sou Les dot uthoi sligall Suns (le de, (9 ohEi
dy wlel. Lou Lei ufylani Lait os Suuslls aalsul cons 5 JAI suit, Ctbesull
Lilian HAS! we ÿ Le or Li bat Les 55 shit ufle 4 ali Le ais Giboill, ; paille
DST OA! Less leu Exbesss Que 5 “our KA pe + bei Ji Joue HlesYt Élus Dis
OL LS coolgii dure Jude eye “h + ALI ab S5uS + pMleÿt Mot ouktme JDN
Lot ul : - HU Gt “nd ST ns QT ss Le poaitell El cils orF& slt 3 Qt épi
Lolile, kb omslle (9 GA ‘Etant Leëls, Lies “time Ib “Lait PEAR, Gloss mad
fase Lt ga ia bios So 53 Spa wKby 4 Suds ele jf Le 3 pos Lens palais gel
Log PS ot be eugile di voa Deer ver Léstels «AL aile, çye nûls vla, Clé le
alt Lo + ilot QubaUt on cynxll a) Telle est la leçon des man. O, et P. (le
tachdid est ajouté dans ce dernier). G. porte y Sas Sly sus (sic), La. Liysxt,
Peut-être doit-on lire Lis EC ou Lui.

The text on this page is estimated to be only 26.08% accurate

En LE ce vlogg Lonniia Je girl Qu de le jh der mûlls dt Gel ob
CN puis es AU lu pgigs paill it 15 ponts Cop0 qu Ai 0 JR pla; Led api obite
pla ghe ouo çye SU Las SSI be oh os LUS uét el Éple tulle alt Qi | y Le EE
is MAS «nes ao wie Le und Faige GO 55 ufés & Le phe em pis Gt qinbe
out our Los cenll pe ul ot ue gb de ge pu dei M Lops e Las og ile wb dés ile
ls Lois Le msy (bi ps Mas uute Li, ill JO CURE Ds cape Jesuill amp LÉ dei
do UisS op JS LS de Eu suis JU past QG pl ous sul dans a emll Volt KÀS
Jia 3 5 ali gas colle (loi Su mani Labs ASS Lou Mi Gyes Guees DSi (Elu il
eh LS Eu pi Su of Spin hi où Ar lo vie cl où Le db a lt sels Ekge Khob alt lé
ul fiys Ulsde Six) klsuls ct “Lei ed Ji alu Jeu Ve elite LUI Me 290 Cgf ©, ra
pois PLU Jet 45 quel Led QE Vaill 4an uoif : PER ER LOR CORSOR CPC
deal ge wobLU ui M pull Ci eds U45 <in Jisut qe om PT db, jus quels As où
6 NS En que de of pd Hi a) La, O, Lundi. 5) La. Kim.

The text on this page is estimated to be only 29.39% accurate

RS ie Ghués lue HU Lilies éham dt Loft ea Dhs 4pt dt bla url “
Lshues use vil os Léée ex Lil ul use Qi Gad çyt mhaés Je vie miles Log ile
Laits on ohS om 5 Lélit oies jai aïb ele, 3 put xt Plug ee Joss 3% olie plE>
Vans mans ASS Fa es 445 Lime Eu LS 6, lgius Jus Eloli Lt, Ali ulaus La
RUN LS JS 4 uen voit ge Qi Lo Lily Le lb 3 Dies voyait 3! pont K> Le Liu
Lai eut, We copail ofolt epilalt a nuls dti où Elus | 8 Jéaill uk Les LS EJSU
jo al Blue 0 96 VW ans ub SLA Le ei of L519, Lost® Ent OS Lydle 445
seudt 5 GX st Bla 31 te Léiils juni oo tb ul, Qi Salle GuLES ES Y xgbult
Dot HulgU 6) ul ü vies € ali Gt wls Let Lui LS us Let ml&t d! 6 Lu LS coli
€ got doi wi, «Let nue Luke wuus Qt Qui mA Et; « D > it L Lans a né Last
ARE Sets GB perse an Lil ai EUR Lun) OU Ju pas dent ob ot out utoall Gb
Eu pe 55 dy de do lil ge cut LS es Lit LS ot ts SL Lol Line blu is (ill jhull ot
pâ SSS Dog lt out Een Ÿ oies Labe XALAN LA ble 45 due a) C'est ainsi
qu'on lit dans P. Les autres man, portent Ati. 5) Voyez Zbn-Bafouiak, édit,
Defréremery et Sanguinetti, tom. 1, p. 190. e) Les man. portent Ka

The text on this page is estimated to be only 26.67% accurate

ff — a Malsult Viet sblaï, 62% Jélaaill Plus 05 5 doit où pomme
Les ce Lust plat Sat lg et bles 6e cible sut opt louis cu « 2lcs SD qu Ei
Lgeais Ės Lg CAN 15f fr! 75 vos, Li giant a je ds DENT en als Lai dus
Leile ésuels LOGH çye Roms Lies St An pbs ny ans LS tie is SL ua o Pré 2)
Ejoun (99 cet Lans pile pe euh US EME: voue is ce als pts A 54 w) LE Fe]
Lib, 6 Jalsut CS 1,955 ot Colaii para vhs lit of La pen iles ot MS fol un ou
QU ot bi ob CE Ve sud DIEU Ÿ open HR V pie (as | «SDS JS 5 5 KA ue (5
vs Lanb => te QE (ob DCE ce Qt Get Ji LS pe ES fat, A Ÿ Uolal paul He 1,
Suis + gbt Visuls gum IS (5 past »ôs dalle moult pue LS ni «les FSI Us * is
mt vla ASS muet 45 wat le GiĖ VUS ct Seû Lo «ait, eu God PALAU shall
ui flute Éùì is Len € PM kate Jo « ple ii Ji ot Les ESS plait old just 8) La.
porte Lui 2) La, O, SLuls. +) On litsur la marge du man. O, xj5 Ji és LSUt,
juaixit ds Os ja 35 uXas (ess Joël 15 Le Ve Oû 265 5, uSit; Gui 3 RAS
wuilé Less Gus Ÿ eus Lit

The text on this page is estimated to be only 24.20% accurate

— Le omhs Ep9hy we Li ltoie qplailt RS Kull lil ion ag alt jé ns 4
qi DE GE TA Re ep9p ail qe ge y Lis oi sols lue Lali Mielé pilot Lis udlł “ré
ça LUS Ja 01 Salt jus LÉ pin glou py2 RAS OS uns es 6 52 Eat vies Coll
Job al pleut pis, OP Jef sl Qoaé œuf aie Lieu last Dé ‘she o omis Juil il, A
pense ps pl pélent ue J5 Le van des 295 Coalgall OÙ és Dell HAS Le Alt 29
Les peus Jet où EST Ja «Qi 08 ut ‘AS né pes Ge pit di ot DS 5 wi œasl
Labs, Lui père Jlb 5 Lis Lol Qt pti Qi oo 2 cle purs piluot Su 4 3e sh JAY
als CHbluf Qnlat St (et atout Qt loalt Late 3 LD YT pole eh uiault ques laut
éebleÿt JLEsYt joue «Hlblalt coill ss ol Gi Gsoudll, East n397 AI Uintall
«ublis 415 JS slgis RU pans du pl GA alalls polis Lite, el wo QdUt dosdt «
Las JS 8 MT Gel als lt Le JU çye BUT capult nl M opt Gest cola so gi lise
Ÿ edit sut, auf (pit, Copa 8 KES sé pue Guns Ÿ Cao Gene Ball out Ÿ a cnlé
op LE dut (out du pie sul Émoligs ads pol Zaalhs Casse Es cybloi ml GUY
pe jf (OÙ o2 GU Lite get op maële alt slt a AK cle | op À A GS GE paient
dueÿes be où ue Lles OÙ 31 Lis cs «ol S Le UMR mé ge vies OU NS ES ge
ulel updles pe le Gil Soleil Gb pi éulhell le quan (3 élit Gb né a) S LSSS
abus. 5) La, L> (di. e) La. 0. L50gu 6*

The text on this page is estimated to be only 31.04% accurate

TT à ua (SX + MA Lo,9,, el LaoUt il LS Lélez (Élu url Ki die Qi
Ÿ Lei ont Li glnat 213 Si Gi A DS Los Ep dut jte Less LE où pool LE Xi
cons got Las Lo, pami o Léloel (li LS aus Léon Lei ani En 0 elle % Les mn
A Dilo cent plus Ÿ | nb aout Gall qe dois Les, pi Silsy Lau JL wo sl œ lt (53,
ç° ot wa le Lobe LS Ÿ Lies (5 dés coma noi lis MU ol ont 1 ci put Ge she
welylh Jura allés ob s cé A hou SUR Jonas y bé pau mul, Lile, qe At ol;
Lélot pue paul Le PS «lle Fiotis Last ile, JMS oies ge SU M Eu le LEE UD
pi ul DES Le EU sb pot Ke ANS nl Lilas dont étofaoll Rey Gil (oi dc peilals
et Uéb Qt At vole «elle La mmill ob pue Colas çue Wie Qu Lartil, bals Joly,
Jet où Luke Qt voblle ébeliels Det MMS p UNS né con phil Eh a jolst Jess
lg çye Botæils us Chlonli Just melus MS ul; 42 uiaalt quota Cieut al à su pal
Use aan (La he (la 6 plbbult ste «ETS alu (le out OK 6 on XgaUT Ju LE Ji
Ÿ EAN bus Put jé of cl due s) Ce dernier mot manque dans La. etO. &) Le
man. de la Æharidak porte Léa Eu Lumsta Léé AU dc) Ce vers manque
dans la Æharīdak. d) Le man. de la Æharidak porte Lysle (Qi cape Y, léte e)
6. SP. élan. 7) GS soil g) On lit sur la marge du man. S, KL, LA Lies Dé
commis Di net c4 oO.

The text on this page is estimated to be only 31.85% accurate

"1 cet pli Ubee Gus LS les pb om ot LE 05 Qt Lan Lg Ge NU
QU, cu 5m Uién LA JS ns SU Result Less mb Lili Dust pat Lei pmitly Uluo
ppilioo UML ongle éégms LUI kb it, Di defaut St ohegatts pabiis Uile Ga A
Si LR reel sn ef tel Lee Lo T LT susu Lili 5% Jia SE pus yaleut, gai Lime
Les Neue ei Les Jon pi Lens Slané, Lestey sh, uit, Ulis Je sul (55 une ibré,
és ul pu nes pa Pa 0 Las jai Mu vel cy2 éimx Lu moe MINI Qbel gi OA
maleul, lue paul Lies UT, pe Dans sluaxst olf ui Les doll Jelæ, Bit, RS
Lôlou Lui Gulo mlét ame Le || Last We ls LE dé ms Gb LS LUS je flat édit
Le Li ds ML quil Lime Lei 99 JS Ces Lé doit 15 Le culs Ml, als at ju omis
uit Vite Uno (JS Ji Lot cuis MAG ïbpuuf Kim (529 15 ue S ht À eus JS Le
Uno ps RAS M Liali culesu dues Hole ss, SA 31 Le Ji Ets J msû ui b cubut
15 x SD, opt ps Éd um yoll go Kilie Gen Vue 15 uit Lol de OUT ROUEN
Lyiusne Vin Luosll Le lt RAS LS lus + Jealali Laspuis tisse Laëlys KI Leu
Que éCaudl UE oo op a) La 0. xx. 5) 0. Gés. e) Les man. portent au. Al-
Makkari s'est trompé ici sur le nom du poète, car d'après la ÆAarīdak (man.
de Paris, n°, 1414), ces vers sont de LE à Jbn-Batouiah (éd. Defrémery et
Sanguinetti, tom. 1, p. 193) les attribue aussi à cr ; gu p sd -2n 6 Tom, L

The text on this page is estimated to be only 23.29% accurate

= To Die gi ne maluill ball Juail eat All) «on Alu les Oh ELU
dites mgbg Les bd Gt Ranuli QU let le fps 6 ant Alu us uiapault Phys
éRopuull lle dc plie Sl, ei, alpalls «uceut sp Less vole LA plais itansut, Au
Rbpèll, cxeisult Alull, 6x0 goals Laure ul Qt ol, 6xmt JLSY Ki of sJNENT,
café, alé | a alu Kiev él, 343 ut Cult Qt, cad pa Joise ms Ut QUAT LLS vai
eus | ughh Jodll gi pont CL le agbiell Euult 49 Déali slsy cul, GA dhtus Mb
QLagt 2 le bis çpe DO Lust toits (ilée ONU Ut 3 Le 396 talt (nl çye AUS
Léla Wal loi Gxtes 6 Et lat ht Lis, 8 À ot ge cl ES ol Se Le Le Ge cRins
malt Lenilee Exit Luilée am GuAslés Leñ Les Lust xs Li wouyLls SNS flat
api Le Luÿi ED, duel (5 db, €aaut (5 UED çye mboteg Ÿ Le grub Le Luto
ss LS a Lboif REMUI La KP os LB ei us W dsy Li oo url phil putes ss UL,
Ki wlisie Lie à die ii ls Lu Ÿ QUI sur sul Xboiit bout, Ka 8 DM pleut past u
Luls mm li 151 mo fl Qi ue date Gel ge ot di ge jyesnit La Logis MU vous
ge pr pi QG Léinéis GLS Jausui Lobe allé Re où jenl it Got Wie 6 dot Lot
Last, Let (de 39 QaÂi NT als Le 5 Ris Gael Li, 5 gunils «MAS 389 EC PP
Mie je coXi osé Les a) La, 0. SUBI, 5) Ces deux mols manquent dans La,
O, et P..

The text on this page is estimated to be only 25.74% accurate

æ F1 = HA wuils Juot Lie Hili, Lisie aile fils pur must pa Le; who
23, ppt moslonss fo Ag clés ussllf Lait Qt DLAÏU Leu eye, COL Ni ou, 5
«ohpmall Les spLsulh Li dem fo jus À LV ple 29 QaÂl gli Let oally pouf
put Jasu allo émane Lans Wait Aaë le Lys lits GLAbI, € fa fu Rage Leslie
Lise shall mu (le Entis Faxane Un pale CPE Slt, 6 ul Colantuts «Ut ts La Lt
Sonlls da an Sri M émet dub et GS 446 Cle ns alt Du Le D pale 8 of pi Le
HA all, vaés"uR his di, épams, pludt, lai pit plait Hans Leÿle 68 pu Lt A
Lésie pas (UN a Gif 25 dc pale GES AS HS QU LPV Lie ins RmlEU XSLT
«ue (ose es de, panel ER sul quil Ans, Eukiell sul doll Kit mo vu, Ji Li LS
hay Las Fo ps 243 wuils Et, Jaufsi cubes de umuse cest Ge 39 li Salt, ail
Uno Hhe end, cuusust Les Ab ame ai 8 juni Less 5 EnlSs de Ki A La 495
Lei cp 24 cts JAEUt plie js exil “pre 7h Cygne als QoÂi pli US (5 pre ouf
des At Lb Luis Si onu pif fielié oi Luz où alt jus Dai mu Lait Ÿ ot ul ESS
pië bes Lili Jens Le Aus potel Dis Lilpniol Lui DD ARS LUSTTULSS NN
RME on à, a, Léo 2 es s dns we If o Se pi 5 ans Es nés Jul Lin Ÿ Eh À Lu
vont Le éogll yilel le flo, tuile ui, | 35 ils Ge pur p\$ ptoks Lie pige Lund
ades Lis (Je Gp (onne Jen KÉLull oui ali SET ouestel 4 a) GS cuit 5) La, O
Des

The text on this page is estimated to be only 29.75% accurate

en VA en phaut poil Jaills cp) pet eut fLôl, eat Qi ENo SLEUS HS
ALU x usb Lol sut ui “Lead SUR LAS juge a ot 6 MS US on QT ASS Go
ce met PL es nuls jets cout mé fe pe gaie (En) ET pipe ee ff ot De por Qt
mails lb Ke G ab (25 ai (cp das crhbl gre a nan Ni Li AU oies um Lu (5 AA
(ouai ss Let, x 5 ed LAS het van GS val Le 15h dass eg Falous AU uk 399
Lis QLS La s4358 aloiËi als ae té, ane 454 duall FN ne ŒÂT ici, audi ali
Gal JS ul A manie Lt pu aÿ9 LS Le God ven of Put agde 9 mp ui oæ Le Pi
jets ls mule LUI 5 Li ii pile Gal Lib Lis ao (ii O5 feu sf plus me ULé 5 ,5; Ji
PSY à ed pe LUS D ut, ot Slio (GS ul At el Je ç+ ul ei Les pe jsui Gi 5 té aa
qbe phuuss 3ue5 au ponkat dust fr paille Ne, Q Ga Eu chu, phiimns nds
(LAS AI ongle (lee gun au Us (PA opte cel Ÿ aus (St wtesuast at, fie au AO
ges LS Lu oi Siret cui BE a D ne JU Gi wie ul LS) Lea a) O. 39, G. P, :i,9.
Ce vers manque dans S.

The text on this page is estimated to be only 23.92% accurate

lv Abu ugLasy Moss ee pli us Maui lès uite jui Ye iles 6 on let >
voplét nie #5 Su » Hi paë Qt Lio Ji, LES EP ss aa us ao Élu À ç72 uKales le
Co) i> al NS NS eye El pt La SE po AA me prié LS Séaa LLS ge al çyé de
Épe 2314 gra al pile aied, 75 5 5 fo ob ‘rie né Qibre JE Oo opt Ub Épailt ail
ce pallmali Li ualt lu Me Soie Lot Ey US usb, vil ëlaanlt sait L | Mn Cou)
Sie pos Laué soins lle Gus Il, bi 9 La Vial denbl Et SU 5 Uéaul ul M au pee
Qi, 4 AN pale mit le Ji A éoe Que SUN Jets lé A él MAS çpt dat 5 ut UNI
ou 8 Gus 3 LUS bile des ramall uSlluult XL BALE de Si, “ pins > sé D eq
quil Le 299 2 GRR AS oo ms vy* 5 ALU ob A cu prit cut (il cs «ge ARS 4
là Lille sun 405 Loin NN all oiste cite Ÿ Qi any pal af puni ds Lis sue Euvlt,
Call GAS Lait Stat feu pe él fade à alt Îss créa uen als Le eULS A Qi Le os
SA HU Qui oalo nn 51 SU à pe of voées Le 393 AT Qi foules UNI ous dusu
28 on! des us HN Dust ns ul dun HET HN Los ue SAÉS as Llo lice fist pe
LS Heu bu» (ei PER)

The text on this page is estimated to be only 27.71% accurate

"tt cac Gotelt Ki ppomioett wus ls (ooleÿt 15 om Mas Dasull Ont
Gba Ÿ pgamie alt CRU oi Ÿ 00 pate Los pps, Ji que péter ils Gicé alt,
Sopult (ins iles Chat Ju Ka, 6 (gants païe 4 ea RES UT pe le LaR As spé
LRO (gd mil Lie ps Da Rigist suc mtes LA oh À KKe LS de gré pt def 3
dust LU SA ob ot #5 La Lai, bo LA m8 loge Ci CET «shadl, S sh je LéS os
Lys es Lelte La Léo 5 Lyiust Lust jf LES ent, Qt Cly Glas Léubi, dæi Le pes
dde do È Fm es Lo A 41755 usa Drui Lise és LE Lol dé LAS it pe St paul
cri "sit LS ge chant AS Ÿ ses Juil ypait er Lesui,xe Lau H15 GA Jobs pps
95 Cali pull (ét Gduet 5 ve de 4 cd dry Lens 4 eugis 151 res RÉ — os L,ksy
cs lis dass (moi vue Ji vo a) La, O, et 8) C'est ainsi qu'on lit dans 5. so c) G.
wanke. Je erois qu'on doit lire ie.

The text on this page is estimated to be only 24.59% accurate

do — js li decide A pm 23 AIS Guns 90 Hat LES Los Lu NS Lol,
SOLS 1 m au does 5 ous Gwles os CA Jin DA je is pgble ms all mue Unéli
ages pmedille epeil Louer 84 LU Leies Elie Lune sel mg polos 25 polis Lt
PS 595 Us 05 où sb polass als Goutte Po dl obmlls Job ae nt Les Gui S
péllut Déiunt LA ll wie 9 élmst 5 pl ous ons pales 29, sul Qi Les As paie
pub (8 pif (ordi Lis QJut 591 le Lu Loi (5 Lu, 5 dut LS Fe Lilaky ul Las
QUAI Qi LE LS lent le | MAIS spas US 4 cote > pie beats SOA, abri, Gb
élu [395 ER JS Lu mé cute ppt gs Ce RL 45 Desu pari Liasl Lans ppt fo
«shall Lit» 6 bles times gui LES Li WILD SRE US LS, Riu Joi Gal oué
péilin pe lol | dual pis will ini, ass pt paye jt eo peaotit Bi LUN (ob 5
typealaail LU, wlsusut, 25h jo 95 pts hit 1 Gsiblealt o, | April pie plat di Co
Qeluli 1 Gong CÉsL pond Ki Shea A D te deu jé

The text on this page is estimated to be only 24.75% accurate

" Sky part dl as cri mage US hs, Real me ob set GA po mp 00e
LPS bd aélem sut Go LRU RELuS pui LUI, dunghs Ref Kujes due dis
kebaN Qt Cut Ns sel. LS ut jesul | D 5 ee ER po mel ue 2h gr (fs nr) os ss
Los di D? dé çyils at coges HS alwmii Les Cu, Ÿ «si Ke : Ame Si cmt ile nl
19 Lan pit del QI MAD aus But wubuel (Ait His ms He due uit He mm Nos
LÉ Qi es Deus nf Cdi Les Lo ADSL pue Joint je mai Opel Det all Ks PETT
Out ai M Hs nu cod Bey çyt milite | Loge Lil #2 CSS PA et net Gp ser ue
Mia ei çoiï His for AN pou YA 1 Kyle, Lals Just Kio tue 1 Jus ufy pets Los
Ds ou on de (as Jus de) Jeu, pes nie DS uit Just ets Lu MU œuf LUS po Lu
Dai) pt (et ni Di Qt gai es gl Din onu es go, Si Lis mere alt à nu Lunuit AK
wii a) G. S, P, est. —

The text on this page is estimated to be only 26.29% accurate

SSI Lens wa well, kel to Jos on GAS prañsn Ju ils (hé jt etes plis Dai n, Jo, luna 45 De ut}, lo ue JEke es wrils «SI sun EU Dons Llaïul NU slt Sir Lt cp Let dus : 6. , PE F5 çyt obus De 6crbe Ỳ opte Le y ds Eole pif Le cit ce Leb “ble Kill Eli «<li, We ni Le Si GES et ARS heu pau La - e os» -\$ s XI ça des 15 La Lab Ỳ\$ Pen ireesus . me de pi Lub | Bt re) ou os msi dues nus opt CHA çeosUt Lei Le mem 1953 985 pl À Qole seule pas ali (ÈS 0 deg Jopmdall puall le Qi ne GS SU 5 Lysé al ms ph Ur usb mes Ỳ ile Liéls L, pĚs Ml SL Ron, Ma Ktb QuMlé SU pots Ban Jomll (oi dus dligns fe Lo SN please age 200 (hadll Les Lt Us no 6 ju allons Lis no pe A nghe Lo at he agile th aile 45 ve »5 > Le 5 5 PEU Que pails b pal alt plidl «Xi Ut (Ji Liu 6canélé QUAI Lib obus Laits, ceypnole QLSYl Ki (le lili ie AO HilG usilis Lite Les Lis, Dbins phéimn Mae Digne Rnb 50 ue pési Des Qt 5 ll flo Di pe Lei Hat (és Tr ETe 8) P. [gum (sic), S, 0. [aduw, La. (stix Je crois qu'on doit lire xx où peut-être [a Xèm Tom. I. 5

The text on this page is estimated to be only 29.73% accurate

Sbbebl, shit, Lente Ds is FLD Rite Si UALS Kit sos cb} ut
UEsU! j5i p3 Le Albi us (ol Ai 5 «tés cable wa JS ve 23 Viet MS ag gd,
Sole co se Qlus Lot > le Lui Danmlt dumall 5 ei Jui Jamal Nogt Let Lt À —
UinsLS RASLes XX) Lai à Lies il Lis we, 3 qoébaalt au de ai be 58,4 pui
RAS UE ske» US 5 Gi JS Jos, SE NU dus, mo pui a Sgps oil Kgs jus GS 5
Léo» Le, Lei, Sal Dj pi 1515 “rte ls O5 Lilb yo ke, o bb (inst ds goods dou
it is, mÂD ue obéit Le ul 3 de Dei puit Juil Hal ge AU qe agle COUSI vu le
wnole Le, malo als codes Qi né CSS unis Le OR ep le Lit LI 6e, «LS, pédl
sd ps ot url u! us bu 645 je les eat Lila 5, ln Gus 4 odÿ 0 Di ge wat ee ct ls
ais a 2 Lise, LS si ii Le ces ei ts dans ln he a) La, O0. da et Alix.) GS. P. Vs
wnsub Le alt 5 dass at js és Qi RMS di of vie + ile sit, Just piles uSits du
PUS! Al Lys Jerine Hal mot qui se trouve aussi sur la marge du man. S. of
oo 531 u\$ail (s=bai (te LETS Vs si Dé ou Ds Le ES La Sp cé le pibestis dau
ls aple Mu ce triés ds ya sai e) G, et P. porlent LS\SU\, variante

The text on this page is estimated to be only 28.69% accurate

D Cp OS 2 m5 où ul we Sub nb a gd Li SJ ob 5 A ho A ge der Ai
Giluall dot L D El 2Dy Lie dl dule OC Es LES AS % pa vole Ÿ QoÂi gant
Vus us LS Le isUt uXUS mApläe Lions, GA Das qe dépilit Lu Lors sol Gi
LE a nlèg OA po étant LD Los less ia JS Slil, AN pers Eu pulls api arts Gti
Lena Gloss Si vou of Gal pis Ie EXT Li Le get aile PAC "à o Syle oe Ulis
hé EST SE US ge Lt CSN ge Lis a IN jee Kubs Ÿ ue, OUEEN is Lilou, Dole
çydlé lb kagb ag Lib die kub (5 Qi Ki Sets Lol ut (St (ic Loi L, of 5 A ol ons
slt Jet opt il QU ES ub lie ile Li a quate qe n96/elt (pl aLAI Age Creil OST
Qu ASNE pla 8 Lyme Le SAN pi Ru pui Léeiole ils 5 a ile doly LOS dj La
jlis Leiée 005 aelges és fesse a Vas dust 55 ail Liust Lie LRU Ut (ol els
élueult Call, Riu as Shi yes Gobelet ai dus, LU 0 CU Qi m8 pu OÛ AS GA
ans re vais GLLSU és, ppt Rite Last Les JUS 5 ko, pa chodt LALS Mlogt
wep pile Jun jLaïsi Jun SL Re less gi es, Lis DL b uby cage ol ges del ae
Klsuail du js L Ua) La 0: gg 0) C'est ainsi qu'on it dans O3 La. porte j,11, G
je;ÿls Se et P. 39% e) G La wlisul.

The text on this page is estimated to be only 27.45% accurate

Jen Det phsult vibse 5 pitt ill n9 cs DS 45 olills al pooms lis LS Y
St put soñe pl Lait Les dut 15 Éels ui jupe ff dudit Jeu HS OM us GDS gi
Mill (es Jet dt Le où SL (pins gré Ales ge Sul elié Ut juil ei doubs eut Last
us CLS Po Eu Lé lu pui Les pda ppt wnluifes pt je wie (ele ut als Joulis À 4
poses Los SS çei 5 DS Dal petit 8 jus pus eoLEf cle sus, est ax Lubl Se qe
werr Lit Lo, F. PLU Eu éluall, Lun tt KL hi sus pui, DÈUI ms (oi iluallt Et
ayle “ei gl ot Gal ge 2% & 2) bia CHEN Jia oil dois RE Gé QT ui en blé Lo
Mot, Lu JE Sub Li pole us) LJ Los codes 5 Uiialt > be Gébs Léa Ji Lésb cit
GAS dut Hit, Qt ball, be Le CA pLS Qui oläult LS Jolsuls Like af se Lis
opel, 4 Les lil Ge al pe Gui obloells éygitls Les su ou «XD, duppalt dehs ds
CÉuné, A pas Call Cum, Baut su nee ot Un des CJLeut Qu Ait eux wi ot ©,
| «le xab a) Telle est la lecon des man, P. et La, Le man. 0, porte sou lise , G.
ol Melo , S. oo hole 4) La 0. Lui

The text on this page is estimated to be only 22.41% accurate

ES à, DE phil, pti paie St atuls Luséss Lust wall QU Sat Jo 2h pe
fall polis p5 ge Logis y poils bai Se 5 > dus Lis PS MINE dolls ii cris cul
Hole 5 MS firäis dpt (jolis Dis il OT boss abs Lio çyt Vins cast wolñst its
Peut pes lo ils desVte uote dde (55 Sas Dogs diy all oué (ei Das Ju mous pat
Les Lu 8 demdt Lx Jul a) S. Labhmims. v% #5 OS AU (55 Lite Cul ol eut
cos 25 quel ui (Ai ielt lb Sci Légiit u juus tes LL iyäalt Lee Sri Qi Josims
rails webs ef iris, UN Lois uoksUt 15 JU oi 1545 yaral Lys Hs À P JE Det
Notre ee. Di à oiné 4 homos ES alle A JR es I UN vil Et cyttellentt dogs me
LA le

The text on this page is estimated to be only 29.43% accurate

= VA scbaÿt ce Le DE sœ si Rai etui Les post colo Jet Li ge Lai
SET 2 oi 3 agit fe Sa Ghemil ble Lies sil Cisl Qi class 3 es LL Es got doi
ce Cl RAA USE wi» Ji Cf 5 Jéait Lis cé, col At Cool Faure 6 Ce LA els ai
lie dur al pe, ile Libé, mec aie Jay 55 js QiLSUI x Lila LAS, Gblit ioi Le a
hi i>s 3 US Le 6 DS le Jai Le Lt Kai Ken CDN QU dut Ang Lies pe cb oc
RC à ms és Ch Sabu, «ons Lémsïma (9 if “e CRUE Sue LS di gli eu GE 6j
Le 4 À cbiss uit Les wi al ailes F a Cod QA sen (le sul als als a des Lys
Sault Elu QS ike js He je Gun i mit ot Nuall 19 Kagb es Géde LAUt al RS
ya Lans If, A om op Son Lés Van de5 ÉÂi CULeut no 5 he es ut Li DÉs Qu
lt OLA, Haut aobull Qi dla eg LU fur a SL Qi Joait emilie ce Le oi Ÿ sas
chi ges Qui Lies HU US 5 do ge Li Ji, Li, sie 5 Ga Ÿ dust at ol ga Sa La Ju
jus o pit ag 5 dæ du Lite SR T5 a) La. 0. CPE 5) C'est ainsi qu'on lit dans le
man, O.; G, et P. portent CUP) (sie), S, coast, La, usslét ©) La O0, x da.

The text on this page is estimated to be only 24.85% accurate

= NN = Aves lot SL Sul, sis 5b AÉLS Uisul ui ha, SM Ji (5 Jul pe
le Ag jlsusul yo Le (le Juait, Hdls ones Jeoptt 300 Li SAS pl RAET tj ÀS pt
de 96 Cond Liga Lu (ee) mule US alt ae Lu JE CRE el mel ds es aitue outil
ELU (5h, Due 0 As J—b ot volent Gé Juate liés Qi A io cils Got ado Qué
eye van des épllell wall pMlel Eux Le dis Eanâit 45 | uit sblés sis mi séilit
oA Eh ds Léy à Loi bis EX Los DS Det wall Qi Paru db Léo US oil eLilips
Sa Le Lei ali LS, Lsuse fe LA as oo Ton (ee 58 KÉlt lys V Jahatt Jus Lin,
Lost os DS émail Gledils umaall Ge lélis Lis Qi Ai Les Sul ka 5 Rips 3 Luis
5 25 Len Gall ds Cniuh fait os él GAS Ouf wull Le cour gb Lis ME Bu Qi A
Li GMA ab ét glgs pes Jp joie) iles SF Ai ei GAS 465 ponl plat Le dise
wnils m9 mins Gt pue Load 45 gs Less Quall (oil, what Vis ps pull 5h Lb,
lot, pou Aie je MT RS, muse à, Rells de 0 moi of ali wpess ét Gus 45 MAN
est cui, Pin US must, Rull ES cya Ma ple cya Hoailt mel off ae ot QI ue Xe
Qt LS Ulis *Oipolt JHli us Lise wunagty MUUS RUN Gus count à La diet
ouss 40h 26 ot 2 «JUN 45 At où de LE Ce LU ps ot JL es pe Lopelée dur Lu
Ge ile pblit GS a) s, Gslils, ë) S. ur Swile n La, 0, P, Eng à c) La, cols, 0, eh.
&°

The text on this page is estimated to be only 27.28% accurate

NES Lubadi Je GS Leiuls us Lubuie dés su D Lenilus no Luulhs
le oil Labs DS ,sbus Le ol mis Léalaît 45 quil (UT DS puits Luis QE gd MA
dl ent dois Elu Qu Lsusuo Lis Wat pulse ot diul Sd; Le php Lens gA is doles
Lil ge dés vos où môpf dés po issue may Xi Lails HIEUi Lot delle Dies MA
or éme mu Eh AS cp Site di le God pi Dirt AS ui JM 5e OS D Ju vus MS 35
de ot pr 5 ces due fe cet slt Lait yelngll jte CHLS pot Lo SI eau UNI LS
Doll ont dos ua oh ms nié be DS hé Là Le db >! CLSPER Liaiaf sols Lo 5!
si wii Dis GuaËlt, eheV At QU CH Be pau KASY ay pjall ele os dé F5
ayañei Gohelle AN EAU Rs 393 GRO ul je 29 (GA 65) Sphus «Wu JS dl
Ole a LES qe Re vdi Elo Lis ali Lisoï; Sa of ol GLEN dt (9 sélsuue at os D,
Get QI seul Qi cdsust, OA Je os cts puall eye Lei GRAS woplaé BEL du
BAR HE Me le Logse 405 9 di suis mil St uit oral a) La, O, >! do5s ë) La,
et O. ajoutent ici s Jin.

The text on this page is estimated to be only 33.02% accurate

ns — Lait us SAUT eu, Ye his Ț juan Éu Léles Len 8 5 vus LS
çyaé qle und ot us 866 Lg us Loall laliie, Lioho cast Jedi Lus8 exilés Lib Jia
Jet le oui ki uit LS vustel eyes ds Rat le SNS codlotmll çolail, Ssgdi Jill Joy
SH als doll élit es june Me wat be eye LA D Qi le Jul 5 at, sy eLUlls 5 Sr où
lé JS du hat js Las oo of Se Gb LS fi calé es us L | cest SUN: JA Qi dant LE
el AE Leéues j=9l Jus pos sk, das se LE Von, ge (5 ma Qt Gel pi Lu Os 08
35 dll cle AT ds Me ie oi Les Mi le ue Qi Sa ue gl8e eye a US Lult H5f aie
Ja pese als ST di, Le ay ph Lis mle > Le gl Ge St ile du Hi és Ț Lune jeiy À
use (st Jet Kg Lôhs BST ds Ep ds de Lait A pl p8) Lol 5 6 Li 5 Dis Las huis
st A gt Jia Jaime sul, Jul mans Sie am pe uall Al ont des MSG paul, mule
Lis LS LU ns «Mall ds, Leds ei ous Léubils Léouil çys Sy Les jpaal Lui e)
GP. Las wur 4) Ge, S lu». +) La 0, ui à) Voyez ZnKhallikän, édit.
Wüstenfeld, n°, 384. +) Le mot xl} manque dans La. et O. 7) La. O0. Mie
g) C'est ainsi qu'on lit dans La, Les autres man. portent Ba Tom. I. 4

The text on this page is estimated to be only 25.88% accurate

SE à D «hs sé té, dif on D «dl D Dole cu ossi À ouh olbludl sul lat
lé Quai xs AU es of Qi folell SU, EE jolall pat Qieé mi huit y Lits js Le, 5
Lits cyflll Waits me 65 oo off 285 où Lie, seuil RAI pt Litads D A BAG us
Jazz cmt çy4 Libuel à aide ‘si po EAST po Li DS JS QUI Lens çe GAS
Land qe Le Le Lt Cab HA «8 JEU po a çpialues nxelb (le, oinies Gb a Ulaz
«lift Lèxes sage ae Lie s usb MSG GS Lelul m2 es oh élus ee Lg GE oo Lis
€leull Lui, clsgtes Lil Lei LRËUL Lisunss élus Case Lo Lee oo Led REA
opt RE ol ELasËle Kat @ohS F5 Qi ços «Leu» MU (le Le basy Qu NI
ugxsull le is Jall, HS «GDS Lundi opt Le 55 A5 plumdl, GAS 545 ot El
églet Suis «be, cdi éULisl, due, xRË A8, folie jar mon de gi »! ie db Ge JU
péell ç5 usbes si at de RAR JA Lo We de Lilo, 5 u ST JA O5 ut des ‘Lis, pli
per poil Put Le Lhalt Less Les jobs 565 es “mg | Ka) Less Los os jeu Qi
Liuls çya LAS Laslès € ele f dé Lans is sui selet Qté qui a éleabies Ÿ LAN
Lañia Q LiÂs dla Qiba SES Dale dos Wu le pau Gb St En es pla Splt Late
Lg 995 Klflnur Da Loi Lgus Le Hg Just > pps IS usiait, Dm Lole des eh ST
à Eh oi Juil Fr st FA his 5 OUEN Qi) GS aus Les ail ss par Li vole ot Send
ABS oi pt (ét dois a) Les man. portent lie, y) S. La. O. il. e) Voyez Zèn-
Bafoufah, édit, Defréremery et Sanguinetti, tom. I, p.69. à) Les man. portent 5

The text on this page is estimated to be only 25.67% accurate

om Ft Qt me Lille, 6;sull Lu, of cell élabai Lakes Juelii ge Liéss
cuis n élu Y émis ae Ț Le mullet Lili, adhst 4 LasLé, « SA, ni ele dde Y Hi>
plall duo sul sub Us el Sie Sans uit JS PRE guie at ce Li ES Gus op alont
Llitut ass Lo Les UE de ke gt EAN une es LS (LS, qu pu Lies GS en Drd Y
Gt Lbs, és, Lao Leo cu Cade Jhnl Lames ue L9,<as Le: JE God qe dé peut
Qé all pfue 15) «bats, Led ali Jun Si » ps: dou US out Li 5 Erlylls Liuolonli
uXli uma) lysUt Le Lite OAI GAS çot AE Éolas de lu HI Slot gl die pyell
ces «JA OK Ț, LA, fuuluer, ali Ris, «us dans ou Li mé Le ghu OS Lie
ulemoles ce al WÂSs Élyuolois Ré saUt JL Qhe vbill wiséf AS élit (5 LAB
sui jliés LS ça Ré Con ob «gx, Lallauit ie Jomdit ul Lédliets Lies ce LA Lei
ddl Qt hat ème pe els Gé gl ok Loupe Gé Si Le ES és nb à ont La re Qde OS
vo is Ch NI jhoët Copolt 5 out n5t Ludyis uliielt GA ce uns CLR UE a ÉS
put MoS ab 55 ee) Ces ‘conmll laits saut VI «SG À gr at 0 fus 5 je die (le
slutet «nil, Pit Gé Eat no ce Délsuy QU Eiioalall Rbila Le Ț dm cote os
Lena sas Less il cles evo ie AS 4e ions e] Dal jai ai Lyon ct vas st si US
Lots lets LUS pp RATT me, ge dés SE ALAN je L ÆISS Luoh (Lis sui do
cye bios Le [he “à ms Ee # S LS, Lai, Lu Lu, 685 LilGt wii, CL akleui Lt Al
eut (Je le çy98 Ye cneios JS Ț fasses 4255 Ys faoli Cas Ț mis sul Ue)
Voyes The Trasels of Jon Jubair, édit. Wright, puit 8) Voyez le Soran, sour,
17, vs. 69 e) Le man, G. porte GA AS Ds.

The text on this page is estimated to be only 24.57% accurate

LE — Fr — os 5 Le (59 Loi (es Vite pl (gl gr ASS Gt) Sluluo aut
Qu LD dus QAO Qt (oi or Eole Sp dl, pige pie A Jp Vies wir ALSUI pub ue
dé eu Ju 1 5 d asus Die o a ple St mt Van Job Glut € Lt Van (os Lau Pair JS
un nai gb lé ét Dole elmslt dpt juste sLsy A is pli jai Lot eLhut 5 Guot Le
Hair Chut Lu ls AU Joum ç5 Lmbl Jet pp dlbl, élualis oi pit dons JLbI cel
néyle ulyalsy qi bise oil Ales pui Le lé LAN (oise (lis Joie poulie æole lil
päisu ill, 2 Jul, ce gbot jali Lille Qodi pouignes let (QUI omll cammi LS
ailes af g viole «986 Ye a Ÿ Lisgns né çyt din pbs a QOÂ OT SUR sd Go
Doi JAN dim ms 0 eu LAN ge Ga Hi GA got Qt cpl de (the 2 doils 6johal
Ko Le ju côte (Es uit ae Lo 3 gén le U% ot Di eus Gif he wie ob unit yni>
Lis oi Qi ie gai ge Gi 2 of ul ds fobéll 3 uyléalls Qi EU mu Le Ds MAI doit
cle Comet Lsiès Les Lay OL 0 de, a Le puy ile dy was A les * plu Es Be juif
le feslel ele doudl, eo ie, Re lé plb miles Qlé 5 Lu plu ef onmilille * let
xjlsuols LUS, y LE went 5 Lidl at olbodt on Lulée Slt DUT seuil Li

The text on this page is estimated to be only 27.13% accurate

* dues Le sue DM ob ge ueill Jo LE eds Dash js GA neo pe ST
GAL çsj ds MS Got canot Ga HE Y DB lot es 5 ai ne due Q! um voue ES
pe le Laulæ Lay Ci || lus Lime GAS 45 gb LU paë at Qucle ai 4 Jet Que
oye aùt us mm» usiai A5 Qi pue us QE Lobe Go ua BU JR Da € wi ES pi se
ot vallée cs ob ist, pal 455 à) DS 3 EL pans SU 6 Ut Ci usb)5 Lib gi plie
Les Gba ÈS çoit des Nhdiu tealuill vomì ge Sale 43 cpl hi paul pliée (gli ail
éme Fodlaills Desadls 56 ent pol Hosme at eut Ci Juge qe péal uhé ue Le
ble dpie (Dis 3 ui Le Qi wdplt 45 pe Votes pit font, dus pr qe DIS (lé m5
QG at met Las Gi aa ON ant dpalle Sont Ji ASa y auf Ge 135 qu ds « sai #3
dules 4 og wi ol o! MS au ès Lu qi D Au dus QE GS 8 Je qu de CS, Qt AE
gene 1 Le me qe dure ÂS 1 Gi Lo Lens GS globe vue of Qi JA LES seb es à
act bai AS pps vole cp (he “all, Mob col 54 Jul ds slot blu ST des ir Le
GERS ce ji ir Ge ce péduel a) La. 0, (este à) La, 0, 5 Lie. oc) 8 La. 8mli.

The text on this page is estimated to be only 24.70% accurate

Re EN LEiy OST Y LS als Us Lil ils Le Le clés oh JL *obal
voiles poste “oléo fois voue cree ob (le ass be Ge anne né plus ai JD Ga je
is uses 3 co | 6 helios pe got Lu dé, js abblé ao GUN db fus cahof Le paul
Gui, Lei nest nu ui pi sé ASS pl ok Gb po we» ob GC bt ui sit € “obs ds dis
RSS puni 9 I pe ii lake Li pti De ESS gt Ris of 3 ur çeS volés vus AS A Ge
ele DS pe Gé ii des pie gl SuUi Jef Dog Qi Juge Ÿ lie putes pod Qiit NS Lil
o AU ls ait M pi ce il qe LOST “lets DE qe Me) pt K2 Suns dolls Eopll
aËGT pe JR (in JOLI fugue els ple dog Ge Lilo, JU, Lomall LbSÿ ue es
PSS; DS pa gt Qi Ge lbs pif ge LUI Lou deb Goût Je mul qe ÉuS ges -chirt
L Sue NE ob LARG Qu Le Qi Lot of cmt jai Xe GA Cut Lots | * ugiitin
ottie FA gant 4 es Mes (orge DO ot 6 Qi iileés purals > is MAS Gyo Gus gt
2 ef Luÿs best GRR cu uns AE) 08, Es à ppt La Es Lies gi deb ge Sd qe Sd
ainsi LES QUI os mûlly el Le in ie QGUyI a) G. S, P. EUnE

The text on this page is estimated to be only 24.82% accurate

- "Nénampie ba plat Le code gbet Qe vu oi Le Wlus à ou, aie Gott
GES slt LS Guledt (suit is dé Jus ph pari JO iles pamll GLS JL Le SE if OS
ge W un wbies (ES Ÿ Go Ćeni ie is ges Si «És Wii wa pl sai sSlali Léinaë qi
Li cool Gi LS als à she Lei moult és Mess ob wendl A «gs dde ete ot N
Mllmiusé pif Bet usb © ge Li Le Last «656 cui Elie quil FL A5, ii Less 50 2
Las QU Lisé spi wuoy Lolo ce pete pes Lis End ça Ali LE Lis Let lé og
p9he Gb jets dat ph Lis dé Al éket Cf é Le, cts opel Lait JUS ee des st Less :
ce Jale Lai ous 290 6jué Gé de Lé poli si dut paul LS le» Ds ga chaalls poli
us Umxpt (064 cell Lesulil LES 7 op Qt LS 6g5u mm Ab où 4 % gi Cesull
Rlauall Viol canall plat Ulis ous : Pepe SU) dé Us So tale! 1 ps Lio EAU
gout Cie Logis Lio ele où, Lalla Er all ça Otis Le QÉME vend. JLDNI
cuelris Fi has ui Gé LME coll Lips iles, 0 games Laisser Lei Lil god où le
eos s) GS, «st 3*

The text on this page is estimated to be only 30.20% accurate

SU Lise mec Laÿl bu ce um Le LE, Le LE de pes li LI oh Cut du
L Log 15 wébh e0051 Jeudl Eu 05 we Ÿ wless ble jo LENS pps AU ui 805
Mol el pes La wnls ueule JA ot et #88 A So Lo eus, Jul ni vrys vué Vis
exgu desll, Ligue of 49 bts, a Cu weti dis LS 5 me Ju vue Lit Les st led ee
Qi cmt Le Host tit LIL ei DS SÂS ps id poil Ke of Qi Soul tons be 2 Lies
“bb ot ot #6 ue So uen 20 ouos JI lus Lite leu (ine © li Le RS of aÛt œdbe
% Quilé si) en Le, 25 ssh Qabst Jimi Île 6 JLSuit, sui Cane çerleit une, Less
«le oki AE Qu Lilo ‘ile wall ii je jrs CLS se çabe où A5 Abe Das of ehel
cast Se (ins ral Us s of O! LAale Li Le al, «a pri} ça KT Bob; e 558 «ue
was Es ps 95 del Use ent Lib, Le juil Le wat RP EE ub LD, 31 € giéles Fab
Qi çot le ob pis 1 alé Se Le 3 Obs use as, 5 gra SM plu dE gi DS Le soif ul
pie ps JU Lit Li, Hi ui Cab pe plis no must 5 Gén os aMé us que AS! 15 y
pe DR (Ale JA caf qe ut Le Coast cs ge GLEN gl Ÿ, a) Les manuserits
portent opte 5) S. La, O. dits P, St. ec) La. 0 slot de

The text on this page is estimated to be only 29.37% accurate

= ÏV = Sels Se se So Fe élotte L est Lit SY)s suit D Sie 5 Qu KE
ÿ ut pilall vf, wnii, Le c peltès Lai gens Le als et Jin pp ile pet Mi péles FU
Le de plæ Le pli dus le QAR LOT ‘ hf JS Le Get . Lino ouf msxss di ts Lisf
nie GG 5 ju Lu Gusy OS 190 SAS Kit Lames cond we uni Le He Lie Que
© lo pu où Lits éles Lys ds ça is à Lamdit Olint %n 4 VOS vi nil ÿ ce y
Less uw Le aus, | sl, db — éta St V. Leo 5 eytally La Lt Lena né pra rides
Jul ds ne soi O8 Uno 5 LU Lb (dl gs coli 15 ef élibe cpl vil die Lis to cpliSt
Laliti LS, at Ju Lao au MbLES 6elglt a At çye uan dois (Su cest ut tré Lis
Hi SOLS DS Gouil plat KSpmsie Lopie OÛ Le de ya AA) &LS Ju Géue
we ue lé Le cet Qé lé 5, 6 stat ges le LE La «be pe Nss ges pale Kms (alle
mails fil, Le is bb ge Des oi À faut Ju de à ble pee sLe qe lelgil 93 moiè Le
«stat lb pe SOA du ami ct Ales st Qi sut um Qt AS le les ui will, 5 A5 GS
gif mabge (3 La, col cab, Qtoull eye cuabils 8 a) Ces vers se trouvent aussi
chez 7bn-Æhallikän ; voyez l'édit, de Wüstenfeld, n°. 134. Tom, IL 3

The text on this page is estimated to be only 26.28% accurate

= N— cz sui cs uni, bn eu) M ot Lui 9 E 5kuts sb ol us het jé Le
plapt olauls phans dois ceilai isa: 58 5%» Ray À Lei A ol at ui Le plu Jus
dote ç55 Si Uhei le DS Go JS pl (gl ee has 3! on viéy le oh ot wi de A : Sr
dés D ptet Der Slne Gitil Je ge os ous, Laits élus commu quanll wdixuf La
155 GLS Gi DS JRSULS List DA (de Clg SL dl ot Eu Las Ale Qu deu se
SN nan qe lent pylls vols çgnill 905 0 SAM ET RS Le oeil vie 45 pond hits
SAR Epol BAM nÂcuns que dt cul ht 45 | LemLi iasul Hat Ji QUI eye uote
Limite em Liléelh eos Lise, fu Gif qe CES Lis QU Lie ae ge Libé CS ms
Sie 45 8h cle is Cet et gps pie es Qle EN li (Se hs Dh Gen Si spl US que pt
clé Ÿ pags Gumil LS Hoi de hat éme Le o as is sue ges gb ile ce bent ré o a
Lait me 05 LS Goût 6 mil HAS (5 pgam de cpu Les D jopmlls Ven umSt
Sous oh! JS Lie plu one wiali cles cet leyéé foot, Liiiiié Lie, ail of GmUN
des siile col LU AXE 2 a) Les manuserits portent 1.1.

The text on this page is estimated to be only 27.25% accurate

= D = ahhnÿg 295 Lie pont La fui Li ome Vite oi ais mipnaé ge
dt, pe Lib sphailt mms vus dés A dus Lit nf cl dub dy Lik OU pe A ppt Lol
OUI ps Qt ads s5t ot {5 5ÿ La lea ç4 XL 5 pull à Lila ohalle Jbé Qu qe lo
Lens pRliil qe Sul pue gs we jé let Gi udle % opt fé qe Gui Le xls, gihËl we
Lei Ml A ei 20 96 clé LS nil, mgne Jo dus ÿ ait Lime CXNSUT Qué eus
drtlt Jos, beis JS in le ile 43 GLS La no À Len Jos p 1 pi ufus mabS Vies (si
PV Qi La Layer Vu y Vial Lie suis Fist Lodss çoiiele oubli Ju (le pont Ligl
pit hi le nés lish (ere JAN (ils o FU ou BE QG Gé Lots LU he Qué 3 pose
haut #lb oi des, | Me Léo he LT nie Re où ie pi G2 HART gli sn 0 US I Aa
in: oil Lis Lie as Lee ol pis ie ia dti Dhs (open ES mas SJ Lust Le edlb
RAS, ,X nes A En QU cmt coll ct ef lei Lles 0 Ken nos RS SORT yiue mesh
be Qu le a RE sul eat en ni Vas old ne vu a 0j plait Unes Lei Laut pui ot
Jonbél, NUS ON ut tnt dm ls chiuslms plait a) La. 0, LL. 3) GS, et P.
portent j5.&l. e) G. 0, P. sb, La, Di.

The text on this page is estimated to be only 24.54% accurate

WF — is (de Loi aëg Get, Leu Ouf Lelu Gites 6j It Go pairmll Lis
Laoh, 8 ot Léhe ets ee Let ghims Las 45 Lait Lol, 5 wnlüis 55 Lampe Lo, .
EelSs st ei doi el de © ei of Jésite RAT em ELA met de a ill SORTE Er Ps
m5 ot url MsgSs pi doi EE Fumé Joie Léuati Ludo ps élan (oi past oil LG
Eh GA le y dé Je Gb Gite Li Lies Leguit jesle ol pôle LS que Laguï 3 Lime
ais Lor Le SLD Losf es Mb AT LD) Yoone pult A Lila pe Ai of Dot né ct le
LS els CAT cr gra MS plait slail Lols dois SOU 145 alax Lis ur à one oh cle
LL Goull pbs does 15! us afpgu Lines jeu ab Lélb gnadi je Lo qe A Libball,
Ubies sut Ji Lei LG Les, cout Lots St Le ST PRE à SLEN Lois Qé ah AS
Dial Loop ji : ST Los ns cs La, oh Gi GI pi fs dou ei ge ete lent ab ge pari
du ae pri host Li as hp Jet-Stol LA ss at PS Jo sie gééioll Lie nùs ais Saiole
oi (6 cet el; 5 lesSi Lu Lt Lt sl us. oies DE _ a) 0, xgnige

The text on this page is estimated to be only 26.48% accurate

—#"— Léa (EU gels Lens Li Bols as pis Libé ponaii 5 ç5f, Les Lait nel db fs getilss hall Vie Lu Hs ont vinéit Je caauxs m5 Gé or sf D yilin relé Lneë oo ie Girls F3 RE pl cr LS joue çyt pl GK Lille moi Jill (le pps de 0 it piet Jets LIN ur sole Heat pe ni (y pts Lys ji sine ie, Li port pot pas dis Ge lolisu où ON 6 jets Luils lui 53 Last Luis Lil Quai Age Lu es ges x, Lie of GI vel pose ot wssken di Cables 8 Juil Li Jake © Leils Lis pet Lotglf ss Léils vil a Ÿ Lis MARY ASIN Lallles pi pores CÈRE NS jpes (li hi, es LS; ot St wd SAUT ms 1295 ca A De NS a ar D ess ji Ge ue ge Lei JL Gels ché Les Ehodi vue Obs Les Lab Less opt ka Li Lt Less s cb unskil ei plots = «si #2}; js Le 9; cs db His a ob ++ uæË 2e mË 05,3 Ÿ Of CE 3 6 » LE neball Dia Ge gui fmelle gpl Gxle Louts Lois 6x jhaite LS a Lot Ÿ que LD sus Les iln # Lei C5 PRE Los DAS (es Ut pd; cp Jenamis ptits Les male pal Lai EURE Le —Ës D EE le]

The text on this page is estimated to be only 32.58% accurate

NN — Qi 4us Vas sf pole Rat 5 Lana, EU alt qe puit di, Lists Lt
Loue Y € pen JÆ west La Se A5, cg Lies La fit dut a AN mate pulls Je Line
in ploôt Pl nt Mt ms Les nu Dei; (oi Kai VI 55 Les bles co les pure bals ill,
wi Luall vusy los ASU (ymsll nu ho Le aber Le Lou Lt il> Les o bles, AU
ons A et Le (lot ait «sois pole ja (0e (oi wa up Lostos, Loslsut ii piæ Pat Y
Jolee Dial Ms diebue ball, Lilo Uiaaf Ii le Sois be Lidlits Lil 5 UBaS Lallul
vs ge di eh Lu Les hs Lund ils Lil pr Less c\—il à Leils Joealt URLS uk eu
He LS on de Mt 6NSSLs vie CAN ENT Xi its opleë voa feu du Lu 5 Y
jopudi Lio La plis Lis Gil Gones RÉ us xs Que Mtiir be. Éd ess Lui. tot lat
Un &4i LE Len : + PRE ,. e » purs Lans its dons Lili, dimuns Lys; 0 a és F
ka Le vie 6/2 eGilsUt dus PE e s o “sé ; - + =: . a Di ER Lab <s-b j » oeil
LS RSS ms ras Ji Caps > 7 =] qts cAbnS Ji al ass Lie pi nl, Va Visas - 6
Lémers phaët Lens LX Les L9,59; jh Cut us, (ou — « a) La, O, dés (oœns
8) C'est ainsi qu'on lit daus le man. La.; G. et P; portent Das r 5 et O (ane
ec) La, 0. pes.

The text on this page is estimated to be only 27.44% accurate

NN — il hell prés ils Lull due 45 Lei pulls Jill, List Les Qui ous
Lex Ole Rens It M cle pailsut Qle pus Léinaé Glazle List AS 0 3 nt mn:
Jette Les «5)e5l S Le si, ui VS Lulu Lili aa Ÿ ile Claus élu Last &tS dilis ça
aÙt Lol Glisstes Y Lt Phi, 8 bat je ble MU Vis Hlæ, Le ie çoluhet Sie le cols
Qilbsl Lo Les dits Si sie Gil es Ji et “Ut A Lé Olé ‘ob çe ait os Lil Lu Us
ppaël GN pelii fous ent lits oi Ji Luis Qu C5 Ab Lien, but ouf p90%e est,
Jill ques le JUS LS ali oolii oui ybyall RS Je Lis we st «re pl QD A30 Yf En
of ut old one Ge gai qe is ee le ex Les ibie Ji nu it sl Guns SUN m9 5 à ct
van Ji Le, je dE GS pm ali où El 4 ot hs et us5t Ÿ üois lip (Lex Le Cool SU
gels Ÿ io à pe poils Us y Di dus (Qt (le nn QU MS ge will puy (ins US ul
que go els (oni (ei (000 Ale wasis prie «sil mes US 51 ilaih, sl duaë Qt os
lait de Éd, pol le Qi ls où ul Splé 15 = Qt ul çye vai D les Li Qub its a) La,
0. juil. 8) La. O. Bit, e)S. EPL cle d) La. O. Sal. e) Telle est la leçon du man.
S.; G. porte 5 , PUS, La. Lsys 0 1,5, : 2,

The text on this page is estimated to be only 33.67% accurate

ER 'ee cpulogf Val Jasl Gé; ds Lai Chout Lula pli eulf pulse
JLaxlt exuilgs Lis GES Le Libé Gun ie glell Wie LüULs Oé ds ét, Eh het
QUI oi De Lee plu ea (al oi ct nie ce del apte Luilus Qui Uihasut uk 5 Mt, .
D er af us al Ge oi sé ls ol gl sxis Sand DlhueYt ge GA Wei fem JLe Say Sy
Lg Sud 5 Qui msi ei po (ss Sal Laibe jjne JGLS quil Gus SGA Cara, "ons
pee pl 6 Gé 2 ot ol obedt cum, Qi JU sÂts ris SH cet Ces de (cmt LG à Us
Je at çyt ABLE pond gré UbE pui os oué Ye vel el we, Fous WA Ch
Euuimulls dal, je me ia el Qu Role oui af Lis Hof | URSS, Et sol Jul,
CRSUY |Sÿt, AS PSS Got fu Lips oyils RL of dep ps Ge ot ut lé ue Ga dus
US p Hamel ôléaih, Oui Lars Heu Lutdlie Msy pl Lie 49 LS qouie wii
LuRéy dogull uSli «je, ball, LA ot 2 duel Gjasull jé pull ge mt où Hé dis Lu
deb, Gti Jet, dasuls Cosut pjp Li, À puit ile qe LU Sue m6 ont Eu Guils a)
Les man, portent ie V. Mehren, Die Rhetorik der Araber , p.126. 1) La. O.
lag! c) La. O. 15, d) Ces deux vers se trouvent, avec des variantes, dans
plusieurs endroits des Mille et une Nuits, Voyez l'édit. de Maenaghten, tom,
1, p. 112, 117, tom. IV, p.103, 305.

The text on this page is estimated to be only 27.68% accurate

À — co? ot ess Cet Qui pya 29 Ge “LU ASUS + ii Liumull € Apt
Gilet sait 8 LU Casali cols piil sue qe su A RU afleæt at guet *EOUUN june
à5 + Bol Qul dass éuat, sit, Lt Jus JS (5 dus + 8,9LH0If SLI, eRelit Gest (35
199 en hall “est st elelhif, :xslluolf Jluo m4, ses nes Cash is Le, Ghss a cyt
Leslie ‘RSI It SU Rob oluall, + Result boxe cash ds KA pus ne Losi Je
“sshas Dub AulSU Jia oslits ALU Ke Le su % 60 Qu stat 5 mms quel ON
elle DU a ou lb Àsu pe polis e os pgilene 455 31 dpt RS m8 sign mb Elo
coule AU babes of Yi abuse ur ait as) all JE 4 555, Dilet eye ais, Juif Lé
wall saë Cats JS sy a Lib, Loi ait | dl ais, Ubi, Hub Kms HS CLS qui GLS la
| Se 45 um sel 95 Ole SOUS oh DOM Quai Lt SOUNT ue Fr ple pue plis,
Shi dut, | nr 8 Salt los Lu Qt 23 «so kb ob HaSSt «5 A ul aie Cas Suit mige
vins ps alu LA Qùe oil 9 où une Le jsui Gé ot slt wie GR Uinb slot 65 st Qt
Les négé Le fs die bi upilelt pli, li Jaime FSU puis (jee es 05 df uw, Les GO
Qt US gent Luis at d'u of Liies ui HAÀ Copai tous jopulls LSigts Epulss al
Leabt Qt pull RL if gl a) Les mols Ju> .; manquent dans La. etO, 5) S. La.
O. sit QXlall. e) Ja. O ETS d) Les man, S, et La. ajoutent us? Tom, I. ° 2

The text on this page is estimated to be only 30.58% accurate

— À als ust HN 52 a 8 et te 4h JS mtgées Sin Ali Dé unit Lu >, DD Suuts ninmut HN plout 1 CR LP TRE € du Sn pt di laut qe pile Ge ns pt mil ©, >) su pi le, mlis Y cet à ds se DA Le Lis cles us Vila mia, Mdliot Y les uxl s2 Pi Lio0 wesh, mAh GA Bis ré we jet 1h las guet, Le, ai D of Gé Lo cm AU Eat wi bu Ÿ, pli Qui Lé Gi pi nil ci À op je ee Ji Lu aile, es Lu ge veste Lin GLS du 1 ho Reis Jon que Mlle dur 5 ml, ALI re PUS os Yi ins 7) ei pi Spa AU 8 Quel CMbILS ut Jets des pe uirsu vdi, pts dont bi Ai Lu paés © As dans > prés St piéss y ot oral AA JL muse mu aile 4 nue pe US ml GS nus How, js Lu Mbés af ot a 39 Wa Ÿ MU vus Elles aie LS leu, jui 5 dual mise aUt, Lite me qu Ms ile s 68 JG Lot Qt ouét plait et Cult salt, eut le at us du Li él éxut, dust le ati je 2555 Hi it Ses cdi move af je Lol edit ce Lt du, le ue SU Je RE pe cpsāmall "UT Leu cn + MeV sl ge (uxlsut Gall ati +8,98 Cal 0, Le, Qi 29 QUI quil « AESUt ul DES où at Junky SU, aille RU SAXE JLasl, efmexll “Hill, Jos op Be ui (mi Ait De ol 5, 2} Ligoll Léa xls AL JI9t coll A ÂSUDy Ham sex MAS 38 ŸS sl Le a) Cetie phrase est empruvlée au Æorän, sour. 10, vs. 62, Les man. La. el O, ajoutent FA ur » ve, us après 8, ë) G. rë sit Re, : S ai La >.

The text on this page is estimated to be only 29.52% accurate

ot ohandi si oil — VV — RAI Holsult 5,40 AA dot Sphelly hotes
hate pyudt l HN ji ut eyes Lilbe eS o2 Le & nds y Æbustt ii AZ syel _° Je
où [6] LPS) Bi (55 0e ANS mes 4 julie Li, of Louus (er RAR el, pet Lis 5j
sx iii AA D ph lit D it Ds mia we (GA Len miel Et gb dl mnt pit ptite es tes
AS ut e4 Lille ÿt gi pli Lonpiess mAGiæt RU Lys | éunel sh=%V cr! 5359
ci A5 Less Leilns AE (spé LéueY Lait, Le out f, miel Est ailuiy o- À o - . De
ce Da cpl Fo mes et Lei aslenl, ilonls AS past Lgstius MS js o! cils Jÿ y=l
veñils Age Mol (5 ce Le as Lu lets meteo puit M oh CHdÿe Si LS jy MAS
COUT 4e ps cet) NS lit us Res LA (sgnins Nuits Role Qt Lai Le 0 de salut
RES, sf à fl Les Lesher Ji salt gi cri ls get Levls malus ai ip; dei ot oi wonë
eu La Miel gt ç52 Ÿ 5 Las it DEL bssds sale His 5 yuhde Kombat
Lnsmgens Ÿ BASS NAS Les Lin Mau (45 léigeät 5 a Lund, AS (SLA
Lestess GA puit Les Rabat sut Les ile é Lesles (ni Es u+ dati gbul exil vo M
Je Les Lu de < a) Al-Makkarï a péché jei contre la mesure, car la dernière
syllabe dans AU! est brève, tandis que la mesure demande une syllabe
longue. 5) Ge La (gnd0 » SO sôs.

The text on this page is estimated to be only 28.02% accurate

59 pi sigecis ,emiis) IR pts 5e st Su A LS 0 As qui (pres CA Er
dPInstutle MALE UT pe SU NN Lait 5 yiaalls RAS (oi Roue (ei A fs ob
Hot tinast Su pl pes Mes ins Qi Ces lo SH nié De>ty pus mtlees Ses pli plie
MR CN IT AA oadte Kabgmdle in es. er” DEL CT AE Ge Lise pe) co pt SU
ut agi list .spge Pi + ie Juill Abe 473 SE RASUI sd & il ot cp neile EN pb
fout 1 3 Abe 3 Ai lili PE: FRE, D sas Ÿ, Qlre Ms > of Os ARS ous Lei 5 pou
5 PS 3519 MA Uk po Less c4 otmaat (aial alex! Lis ado) Lens nie) pyé
max) sil le ça Mbañt LAËy 8 de D ee ge # Ex gel © Le els Lai 293 Sole yat
6 sAless ft 5, JE DS en Kaliut V3 made 8 Léa La als pe” Le 24 Less ma!
(gt Jesy dj ct My nimnls 1e MAO 3œe ME ie RAA GABA 31 aime ra PA
res) 6 mt ls nf col male, sole ji CORRE Ê & “ À ML pts pps par ya Rail pis
hs Lo toi és MES A ls sole 7 cl ai est fola Le (sis de (2 = pit (ya Le lo
mabuit 2h 8 eliut PET EPL ssl php me ee Lstli be opdl plie mana le poly
MLS, ça jmill j Dotts V4 di ya mtbes este malxel , Ka} LKS 15 à AAA 1
LUS sf cod Al GANT os 2 E or DS nets Mb 4) 05 Mt AA, Re js Quèdh,
files, a) La. 0. éot, esl. 6) C’est ainsi qu’on lit dans La. Les autres man.
portent kLe is c) La O0. AAA. d) Voyez le Aitäbo'l-aghänt, édit,
Kosegarten, p. 13, 14 et 19 de la préface.

The text on this page is estimated to be only 27.69% accurate

0 — 0 Qt Jlemi cond aaglalt ppt ele, 6RULSU Louaalf Mat ea 66
cat ant (35 Jai 4 28 oo js 6 2E er ot Mille UM:ES ufyles ot délé, ani ut Jéles
“als, aimes CUT culs Le le JListus Le du pp cod iaell DS ob po Sal vel 5 pes
JS Queen kan Diag KGEoI NT y Tu of Let gl coëts “han a, Judge Le Jlis fol
JS Lé 42 els “ba (bob vuilss Ab vb o “a el ge told piès “ls Le des HO Le
coli LS où Vire oLÉ ce at Of cet edf Les HA ele Ni at dle Use Lilaires,
fuipas Sos UE ça 6 aus ") us wii je, où ee o! “») ECS Jos aÛt el fs % “hé, Qi
ue M5 La Qi sé ro ot est pi suit Dale 6 ges 5 Lily + Mile Disll 045 + NUL
Sët pi eVS 4h5 pole (y Mauib Le es DU Qui + aus ue Qi aibly "te gis “lus
“Jlaill Jess 6Judt j5 Halls jall 23Y mal ges « SU oæ tabs ge Le ie opt Gif Le
QI ‘n “ads aus, » Élu GA Ÿ Ulis os R JS Le gbs aibyt 5 els sf Ecstis ailfe ue
sil 5 “oil gouall 5 eh - cel KE Lie, ‘LS, 235 cyril El ct US aille oeR Ml gt
Jul GS 1,6 dis véles “X, QU LL Qt *wm® Lu) OS 31 ui Sul Lls Si, gmail
eds 0 (ie Chat qe Xéaall aësà ete SLaËSt Leu opt voml (asSUI 095, cb Les
ubxit, ai ui “Le SLT es opt 0803 unis lat malt opt 488 458 5 Le vuläels 65 x
Ci dé Qu Lei Qi, éfahs pli 6 ét die Lonas due cu LS pl Enedt, dut QUS ul El
fs slt LAÏ, «ts GA pet ot “eut ds “lp Le Jeu 6 Ali ont, mue a) Allusion au
vers du poète satirique a/-/ofaiyak Kaas : ES AT wa# Lil «se “ Lsbt Le sb
Voyez l Alfiyyah d'Ibn Malik, édit, Dielerici, p.Mn 8) O. sléixut,

The text on this page is estimated to be only 22.24% accurate

ES pull, laut wii € pt Kiolalt 'll Seat iualt "Hell Lé KI > rehels ei
(sl co den Qt hat met gl sis Ml, NÉ, ue 2 en List m3 4b is Ÿ = uealts Lits db
5 Lals 92e BUIt Lo Liu die +0 mass uote Réull cat sl ct es 9 Yes ges RE pr
Qt Get Lai, JU pe pr AS A pos b jf pé opt" U flénot pu lil EU RAS Le Uasui
url nait sul, + US Joiuf JS ce m8 LAEU àS Cat pulsuf Juaëll 25 aude gt uit
+ LS où Ja ae a Sétiell + OUT Uullt dut wyiil See gril LUS, élites Lines EL
Lim MN 4bl paie GS 5 gba Lin, 4È Lau 66Liflet, Lili dés CLÉUT 23 Las
"lissés 6Léités CAR 8 poañil aa Linel gi Dis PES Os as 'agde ds un Le Aus
ol wabil due Lie Li us PES dus \$, Labs AS mes abus QU: 5 ait paliml DèS
Label oeil "und et Ugéalt le af GA cm Em ds FC 5 Læy "bail, Dual, *uiliat,
LS ilot 5jusy su "xaut M es D US AA ps les AE ps * dll axe >iyi Jess ee nf
me side fol jeu Ciney pl ke Quid, Ka e JS Lot orale "ont Lait 6x5 alt éniies
of les 6 Lilxst SLxot ut Le QE oil pelil, aies du dé Los Gall aÿ5, aeleils :
conti > fomasli Mint Oiyl aise Lipsus cl "oo Jui gl 4 ai uai . PL qe us
Mouall, OMAN ce raie plots aile eLéet cuis DIBL pynipell axlu slelios id
pese jt omtaill 2x elle Le a es FSI le Es Ge GX orparill mes de, Hoi el audi,
bts ot be Let génatell cobalt, dhedls AU LI le des : sélls >) SD (y "Ds JS le
cdiall + Hu eue lapmull mg LES a) Le 0. ppogll, 6) S La 0. pus

The text on this page is estimated to be only 29.59% accurate

1 — Jasul, . AU, bi Dlesuot, LAU, ploall by ce 25 foeliul La +
Liudis de 1 coib potins coniahe Eall DE LS ML, Dolls * 24, D pél wtelle *
miles Dei Les 29, 61e Se DEL Lisÿ Liu ai, 435, d'ais. pi Jsuel à, Ÿ Lu, *
créa MT (on lists ne © de Les de Eh & SE ve SES: Su dus CIN ont CSS Ci
bit a PRES de St nr an Colas D Le SM) Sa 15 ge tail de voyait Qi “Loh #6
54 Ge bts fall pin 5 PAU mul Jæ tie clef Je JS Lie pelusile 6 69f Le ya of
sidi Le PS ip ee “egaiile p94i dis GHÂT hot be 8 UD “ge ge Ai dut, ON cp
La Gti Gb US os vel, 233 5 LS pp js Le ut A, XL hall 6 sul eUlis Sel, € A
Pas de SLAM ist 25 6, LUE, El Dsl osle Jo (aim 3 du) GA - pli su, ei 5e
Best Gus : OL, Gal St Joli soi philo pllell abus alt oluil (Lis ei, égléulls
obéit Godin Dilpet Uibpll Qt 605,4 nouty Gulôl Abauill mous Galet Li * oil,
ot Se jé "plodt Repllt Dit 98 LUS pull 0 aise pi si pt us «bit ob ce cé * PA
Liz Su * alt KL dust che les - let sol (it LUSu Ÿ mers pe CAN xls on CAM
Gt AOIÈN perl elles Lande OU Ce Sal çe D ché set 55 +71 ge NL: Luis
Sglu (9! ‘opilul pu alt Ji Qt “eyal ai Csuly Leu eee aÛi Lie» 09 Caue
*epualualt auf Jui mi obsadt al it, Lt CA 4 ais ui ah * AS mile LS 540 Goût,
- Lot ae culs "ob ét it amet eye çyt ill sig ot 5 8 Qi HE Lai Vu pe 8 Gé 5 2
ab Éfaxe SA ee at Ho, - AT crtohyelio ‘Hull Bout Labo 2465 65 SU a) Ce
mot me paraît alléré; la voyelle se trouve dans le man. S. Le man. O. porte
5,5}, La. 54, sans points diacritiques. à) Voyez le Koram, s.2, vs. 181. Tom.
1. 1°

The text on this page is estimated to be only 25.55% accurate

&ples mess af les dus Le le alt ls ut fige à Jui pile pps 29 ot Sais
Ul aol QUI 6 malt duo Jos wi des toile ali pol 6 SARËNI QUI (ootell 605
Hs eélt dust çoil msxt JU £o ass cad oops Kellil vusis = ls, > xls pr] Ja Le
tuba nie juaadl ne cr Lie es Out 4 af sus jeiete 4 LU ième QI sé, Last DS
SES m5 La 6 > ES SUN Le Jai çolt 6 pallaells ENT De of dés 4 OU si Labo
Lei Las Es > ot St Qi dues, fgulee as ou Ai ca ct galeull, GISI épalt Lo Clés
Gal cnxigell SLSS all, mate pdt vu, Jesull Cali = > Sul of Reli RS y si ik
Ses ‘let Dhs ça pli joue suit ST CGUUt es MOT UNS à «hot oo PSN Ses
plsult Juil pa Dada D ball est + Sal pus 60 Je né ot SHlui faut dt mis, at Ji at
Y jé EUX pol JAN al ns Mes polis "Mé Pb, +3 ele s Ha lt us tot le tlost
colin * put 2e 41e As sw ei ot Launll Jezs, 6les + apule + penelie oil, pesait,
+ axiale Gaia due 1 ut LH AS sf 6h sf Longue pgie qui of 1e 3 lie os cyelly
pes je Jasul Sell 9, po, 6122 55 QU a Sat sh ct bus “Si s! as MF Lust #5 La
x Lés is pr AE) “LT, laut (6 ES pes * LS LS o4 dk art, * lil, PA css où wi Je
pet US Les ope ÀS “Lot ls ça wii EL, cas ds de te nl fôle af eye “Liu, Ré
Cie 5 Es JS 3 Lis mie St dis LA, LÉUT Gen pe at ook lé CÂSUI jo QonË
pal Lies a) La, 0. JLecÿt, &) Voyez le oran, sour. 35, vs. 9.

The text on this page is estimated to be only 23.16% accurate

POSE sl BOABETABETARECARE sur ou ça tai ei * Leabas ç7
geo plat es ds hs a tes RS GANT Se çp ai wbdif col à NA] 24 ue " & Va, Jen
MOLEA à OXFORD Ale (És SR) 2 Ps Er x

القِسْمُ الْأَوَّلُ

مِنْ

كِتَابِ نَفْحِ الطَّيِّبِ، مِنْ غُصْنِ الْأَنْدَلُسِ الرَّطِيبِ،
وَذِكْرِ وَزِيرِهَا لِسَانِ الدِّينِ بْنِ الْخَطِيبِ،

لِعَلَّامَةِ ذَهَبِهِ، وَفَرِيدِ عَصَرِهِ،

الشَّيْخِ أَبِي الْعَبَّاسِ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ الْمَقْرِي

رَحِمَهُ اللَّهُ،

المجلد الأول،

CA Digitized by Google